



XC40

KÄYTTÖOPAS



VÄLKOMMEN!

Toivomme, että saatte useiden vuosien ilon Volvolla ajamisesta. Auto on suunniteltu Teidän ja matkustajienne turvallisuutta ajatellen. Volvo pyrkii olemaan yksi maailman turvallisimmista henkilöautoista. Volvonne on myös suunniteltu täyttämään voimassa olevat turvallisuus- ja ympäristövaatimukset.

Sopeutuaksenne Volvoonne paremmin suosittelemme, että luette tässä käyttöoppaassa annetut ohjeet ja ylläpitotiedot. Käyttöopas on saatavana

myös mobiilisovelluksena (Volvo-käyttöopas) ja Volvo Cars -tukisivustolla (support.volvocars.com).

Kehotamme myös kaikkia käyttämään aina turvavyötä tässä ja muissa autoissa. Ajaminen on kiellettyä myös alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena tai ajokyvyn ollessa jostain syystä heikentynyt.

SISÄLTÖ

OMISTAJAN ASIAKIRJAT

Omistajainformaatio	16
Käyttöopas keskinäytössä	17
Liikkuminen keskinäytön käyttöoppaassa	18
Omistajan käsikirja liikkuvissa yksiköissä	20
Volvo Cars -yhtiön tukisivusto	20
Käyttöoppaan lukeminen	21
Käyttöopas ja ympäristö	23

VOLVO-AUTONNE

Volvo ID	26
Volvo ID -tunnuksen luominen ja rekisteröinti	26
Drive-E - puhtaampaa ajonautintoa	28
IntelliSafe - kuljettajan tuki	31
Sensus – yhteyden muodostaminen ja viihde	32
Ohjelmistopäivitykset	35
Datan tallennus	35
Palveluita koskevat ehdot	36
Asiakkaiden yksityisyyden suoja	36
Tärkeää tietoa tarvikkeista ja lisävarusteista	37
Lisävarusteiden asennus	37
Varusteiden kytkeminen auton diagnosiliittimeen	38
Auton valmistenumeron näyttäminen	39
Kuljettajan huomion herpaantuminen	39

TURVALLISUUS

Turvallisuus	42
Turvallisuus raskauden yhteydessä	42
Whiplash Protection System	43
Turvavyöt	44
Turvavyön kiinnittäminen ja irrottaminen	45
Turvavyönkiristin	46
Sähköisen turvavyönkiristimen* palauttaminen	47
Ovi- ja vyömuistutin	48
Turvatyyny	49
Kuljettajan turvatyyny	49
Matkustajan turvatyyny	50
Matkustajan turvatyynyn* aktivointi ja deaktivointi	52
Sivuturvatyyny	54
Turvaverhot	55
Turvallisuustila	56
Auton käynnistäminen ja siirtäminen turvallisuustilan jälkeen	56
Lapsiturvallisuus	57
Lastenistuim	58
Lastenistuinten yläkiinnityskohdat	59
Lastenistuinten alakiinnityskohdat	59
Lastenistuinten i-Size/ISOFIX-kiinnityskohdat	60
Lastenistuimen sijoittaminen	61

Lastenistuimen asentaminen	62
Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten	63
Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä	64
Taulukko i-Size-lastenistuimen sijoittamista varten	66
Taulukko ISOFIX-lastenistuimen sijoittamista varten	67

NÄYTÖT JA PUHEOHJAUS

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet vasemmalta ohjattavassa autossa	72	Keskinäytön käyttäminen	98
Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet oikealta ohjattavassa autossa	73	Keskinäytön aktivointi ja deaktivointi	101
Kuljettajan näyttö	75	Navigointi keskinäytön näkymissä	101
Kuljettajan näytön asetukset	77	Osanäkymien käsittely keskinäytössä	105
Polttoainemittari	77	Toimintonäkymä keskinäytössä	108
Ajotietokone	78	Sovellusten ja painikkeiden siirtäminen keskinäytössä	110
Ajodatan esittäminen kuljettajan näytössä	79	Symbolit keskinäytön tilakentässä	110
Välimatkamittarin nollaus	80	Keskinäytön näppäimistö	112
Ajotilaston näyttäminen keskinäytössä	80	Näppäimistön kielen vaihtaminen keskinäytössä	115
Ajotilaston asetukset	81	Merkkien, kirjainten ja sanojen kirjoittaminen käsin keskinäytössä	115
Aika ja päivämäärä	82	Keskinäytön ulkonäön muuttaminen	117
Ulkolämpötilamittari	82	Äänentoistojärjestelmän äänen sulkeminen ja muuttaminen keskinäytössä	117
Merkkivalot kuljettajan näytössä	83	Järjestelmän yksiköiden muuttaminen	118
Varoitussymbolit kuljettajan näytössä	85	Järjestelmän kielen muuttaminen	118
Kuljettajan näytön lisenssisopimus	86	Asetusten avaaminen keskinäytössä	118
Sovellusvalikko kuljettajan näytössä	90	Kontekstuaalisten asetusten avaaminen keskinäytössä	119
Kuljettajan näytön sovellusvalikon käyttäminen	90	Asetusten muuttaminen keskinäytössä	120
Ilmoitus kuljettajan näytössä	91	Käyttäjädatan nollaus omistajanvaihdoksen yhteydessä	120
Kuljettajan näytön ilmoitusten käsitleminen	92	Asetusten nollaus keskinäytössä	121
Kuljettajan näytöstä tallennettujen ilmoitusten käsitleminen	93	Asetustyypit keskinäytössä	121
Keskinäytön kuvaus	95		

Taulukko keskinäytön asetuksista	122
Kuljettajaprofiilit	123
Kuljettajaprofiilin valitseminen	124
Kuljettajaprofiilin nimen muuttaminen	125
Asetusten nollaus kuljettajaprofiileissa	125
Etäavaimen yhdistäminen kuljettaja-profiiliin.	125
Keskinäytön ilmoitukset	126
Ilmoitusten käsittely keskinäytössä	127
Keskinäytöstä tallennettujen ilmoitusten käsitteleminen	128
Puheääniohjaus	128
Puheohjauksen käyttö	129
Puhelimen puheohjaus	130
Radion ja median puheohjaus	131
Puheääniohjauksen asetukset	131

VALAISTUS

Valokatkaisimet	134
Valaistustoimintojen säätäminen keskinäytössä	135
Seisonta-/positiovalot	136
Huomiovalot	136
Lähivalot	137
Kaukovalojen käyttäminen	138
Automaattiset kaukovalot	138
Viikkujen käyttö	140
Aktiiviset kaarrevalot*	140
Sumuvalonheittimet/kaarrevalot*	141
Takasumuvalo	142
Jarruvalot	142
Hätäjarruvalot	143
Varoitusviikot	143
Saattovalojen käyttäminen	144
Turvavalaistus	144
Sisävalaistus	144
Sisävalaistuksen säätäminen	146

IKKUNAT, LASIT JA PEILIT

Ikkunat, lasit ja peilit	148
Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristumissuoja	148
Puristumissuojan palauttamismenettely	149
Ikkunannostimet	149
Ikkunannostimien käyttö	150
Taustapeilit	151
Taustapeilien himmennuksen säätäminen	152
Ulkotaustapeilien kääntäminen	153
Panoraamakatto*	154
Panoraamakaton käyttö*	155
Panoraamakaton* aurinkoverhon automaattinen sulkeminen	157
Tuulilasinpyyhkimien käyttö	158
Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelusuuttimet*	159
Sadetunnistimen käyttäminen	159
Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen	160
Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen	161
Takalasin pyyhkimien ja huuhtelulaitteen käyttö	162
Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa	163

ISTUIMET JA OHJAUSPYÖRÄ

Manuaalinen etuistuin	166
Sähkökäyttöinen etuistuin*	167
Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö*	167
Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen	168
Sähkökäyttöisen etuistuimen tallennetun muistin käyttäminen	168
Etistuimen istuintyydyn pituuden säätäminen*	169
Etistuimen ristiselän tuen* säätö	170
Takaistuimen selkänojan kaataminen	171
Takaistuimen niskasuojan säätö	173
Ohjauspyörän säätimet ja äänitorvi	174
Ohjauslukko	175
Ohjauspyörän säätö	175

ILMASTO

Lämmitys ja ilmanvaihto	178	Sähkölämmitteisen ohjauspyörän* aktivointi ja deaktivointi	193
Ilmastointivyöhykkeet	178	Ohjauspyörän sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi	193
Ilmastoinnin tunnistimet	179	Automaattisesti säädetyn ilmastoinnin aktivointi	194
Koettu lämpötila	179	Ilman uudelleenkierrätyksen aktivointi ja deaktivointi	194
Ilmastoinnin puheohjaus	180	Ilman uudelleenkierrätyksen aika-asetuksen aktivointi ja deaktivointi	195
Ilmanlaatu	181	Enimmäishuurteenpoiston aktivointi ja deaktivointi	195
Clean Zone*	181	Sähkölämmitteisen tuulilasin* aktivointi ja deaktivointi	197
Clean Zone Interior Package*	182	Tuulilasin sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi	198
Interior Air Quality System*	182	Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkostaustapeilien aktivointi ja deaktivointi	198
Ilmanlaatu-tunnistimen* aktivointi ja deaktivointi	183	Takalasin ja ulkostaustapeilien sähkölämmityksen automaattisen käynnistyksen aktivointi ja deaktivointi	199
Matkustamon suodatin	183	Puhaltimen tason säätö etuistuimelle	199
Ilmanjako	183	Lämpötilan säätö etuistuimelle	200
Ilmanjaon muuttaminen	184	Lämpötilan synkronointi	201
Tuuletussuuttimien avaaminen, sulkeminen ja suuntaus	185	Ilmastoinnin aktivointi ja deaktivointi	201
Taulukko ilmanjakovaihtoehtoista	186	Pysäköinti-ilma*	202
Ilmastoinnin säätimet	189	Esi-ilmastointi*	203
Sähkölämmitteisen etuistuimen* aktivointi ja deaktivointi	190		
Etistuimen sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi	191		
Sähkölämmitteisen takaistuimen* aktivointi ja deaktivointi	191		
Etistuimen tuuletuksen* aktivointi ja deaktivointi	192		

Esi-ilmastoinnin käynnistäminen/ sulkeminen*	203
Esi-ilmastoinnin* ajan asettaminen	204
Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen lisääminen ja muokkaaminen	204
Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen aktivointi ja deaktivointi	206
Esi-ilmastoinnin aika-asetuksen pois- taminen*	206
Ilmastointimukavuus pysäköitäessä*	207
Ilmastointimukavuuden käynnistämi- nen ja sammuttaminen pysäköitäessä*	207
Symbolit ja ilmoitukset pysäköinti- ilmastoa varten*	209
Lämmitin*	210
Pysäköintilämmitin*	211
Lisälämmitin*	212
Lisälämmittimen automaattisen käyn- nistyksen aktivointi ja deaktivointi	212

AVAIMET, LUKOT JA HÄLYTIN

Lukitusilmais	214	Käynnistys- ja lukitusjärjestelmän antennien sijainnit	242
Lukitusmisoitoituksen asetus	215	Lukitseminen ja lukituksen avaami- nen auton sisältä käsin	243
Etäavaimella	215	Takaluukun lukituksen avaaminen auton sisäpuolelta	244
Lukitseminen ja lukituksen avaami- nen etäavaimella	217	Lapsilukon aktivointi ja deaktivointi	245
Etäohjatun lukituksen avaamisen asetukset	219	Automaattinen lukitseminen ajettaessa	246
Takaluukun lukituksen avaaminen etäavaimella	219	Sähkökäyttöisen takaluukun* avaa- minen ja sulkeminen	246
Etäavaimen käyttöetäisyys	220	Sähkötoimisen takaluukun* enimmäi- savautuman ohjelmointi	249
Etäavaimen pariston vaihto	221	Takaluukun avaaminen ja sulkeminen jalan liikkeellä*	250
Lisäetäavaimien tilaaminen	224	Yksityinen lukitus	251
Red Key – rajoitettu etäavain*	224	Erillislukituksen aktivointi ja aktivoin- nin poisto	252
Red Key -avaimen* asetukset	225	Hälytys*	253
Irrotettava avainliuska	225	Hälyttimen aktivointi ja deaktivointi*	254
Lukitseminen ja lukituksen avaami- nen irrotettavalla avainliuskalla	227	Rajoitettu hälytystaso*	256
Elektroninen käynnistyskeskeisyys	228	Salpalukitus*tila*	256
Etäavainjärjestelmän tyyppihyväksyntä	230	Salpalukitus*tilan* deaktivointi tilapäisesti	257
Avaimeton käyttö ja kosketusherkät pinnat*	239	Tuntemattoman auton osan havaitse- minen*	258
Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen*	240		
Avaimettoman lukituksen avaamisen asetukset*	241		
Takaluukun lukituksen avaaminen avaimettomasti*	241		

KULJETTAJAN TUKI

Kuljettajan tukijärjestelmä	260	Automaattisen nopeudenrajoittimen rajoitukset	273	Kohteen vaihto käytettäessä mukautuvaa nopeudensäädintä	289
Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus	260	Vakionopeudensäädin	274	Automaattinen jarrutus mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä	290
Vakautusjärjestelmä Roll Stability Control	261	Nopeudensäätimen aktivointi ja käynnistys	275	Mukautuvan nopeudensäätimen rajoitukset	291
Elektroninen vakautuksen säätö	261	Nopeudensäätimen nopeuden käsittely	276	Vaihtaminen Nopeudensäätimen ja Mukautuvan nopeudensäätimen välillä	291
Elektronisen vakautuksen säädön sport-tila	263	Nopeudensäätimen deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan	277	Mukautuvan nopeudensäätimen symbolit ja ilmoitukset	293
Elektronisen vakautusjärjestelmän sport-tilan aktivointi/deaktivointi	263	Nopeudensäätimen uudelleenaktivointi valmiustilasta	278	Pilot Assist	295
Elektronisen vakautuksen säädön sport-tilan rajoitus	264	Nopeudensäätimen sulkeminen	278	Pilot Assist ja törmäysvaaravaroitus	298
Elektronisen vakautuksenhallinnan symbolit ja ilmoitukset	265	Mukautuva nopeudensäädin*	279	Pilot Assist -toiminnon aktivointi ja käynnistäminen	299
Nopeudenrajoitin	266	Mukautuva nopeudensäädin ja törmäysvaroitus	282	Pilot Assist -toiminnon nopeuden käsittely	300
Nopeudenrajoittimen aktivointi ja käynnistys	267	Mukautuvan nopeudensäätimen aktivointi ja käynnistys	282	Pilot Assist -toiminnon aikaetaisyyden asettaminen	301
Nopeudenrajoittimen nopeuden käsittely	267	Mukautuvan nopeudensäätimen nopeuden käsittely	284	Pilot Assist -toiminnon deaktivointi/aktivointi uudelleen	302
Nopeudenrajoittimen deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan	268	Mukautuvan nopeudensäätimen aikaetaisyyden asettaminen	285	Ohitusavustin Pilot Assist -toiminnon yhteydessä	304
Nopeudenrajoittimen uudelleenaktivointi valmiustilasta	269	Mukautuvan nopeudensäätimen deaktivointi/uudelleenaktivointi	286	Pilot Assist -toiminnon ohitusavustimen käynnistäminen	304
Nopeudenrajoittimen sulkeminen	269	Ohitusavustin mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä	288	Ohitusavustimen rajoitukset Pilot Assist -toiminnon yhteydessä	305
Nopeudenrajoittimen rajoitukset	270	Ohitusavustimen käynnistäminen mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä	288	Kohteen vaihto Pilot Assist -toiminnon avulla	305
Automaattinen nopeudenrajoitin	270	Ohitusavustimen rajoitukset mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä	289		
Automaattisen nopeudenrajoittimen aktivointi/deaktivointi	272				
Automaattisen nopeudenrajoittimen toleranssin muuttaminen	273				

Automaattinen jarrutus Pilot Assist -toiminnon yhteydessä	306	Rear Collision Warning -toiminnon rajoitukset	337	Liikennemerkki-informaation rajoitukset	353
Pilot Assist -toiminnon rajoitukset	306	BLIS*	338	Driver Alert Control	354
Symbolit ja ilmoitukset Pilot Assist -toimintoa varten*	308	Aktivointi/aktivoinnin poisto BLIS	339	Aktivointi/aktivoinnin poisto Driver Alert Control	355
Tutkaysikö	309	BLIS -toiminnon rajoitukset	340	Levähdyspaikkaopastuksen valitseminen Driver Alert Control -varoituksen yhteydessä	356
Tutkaysikön rajoitukset	311	BLIS-toiminnon suositeltu kunnossapito	341	Driver Alert Control -toiminnon rajoitukset	356
Suosittelu tutkaysikön kunnossapito	314	BLIS -toiminnon ilmoitukset.	342	Kaista-avustaja	356
Tutkaysikön tyyppihyväksyntä	315	Cross Traffic Alert*	343	Ohjausapu ja kaista-avustin	358
Kameraysikö	321	Aktivointi/aktivoinnin poisto Cross Traffic Alert	344	Kaista-avustajan aktivoiminen/poistaminen toiminnasta	358
Kameraysikön rajoitukset	322	Cross Traffic Alert -toiminnon rajoitukset	345	Kaista-avustajan avustusvaihtoehtojen valinta	359
Suosittelu kameraysikön kunnossapito	325	Cross Traffic Alert -toiminnon kunnossapitosuosittukset	346	Kaista-avustajan rajoitukset	359
City Safety™	325	Cross Traffic Alert -toiminnon ilmoitukset.	347	Symbolit ja ilmoitukset Kaista-avustaja -toimintoa varten	360
City Safety -toiminnon parametrit ja osatoiminnot	326	Liikennemerkki-informaatio*	348	Kaista-avustajan symbolit kuljettajan näytössä	362
Varoetäisyyden asettaminen City Safety -toimintoa varten	328	Liikennemerkki-informaation aktivointi/deaktivointi	349	Ohjausapu törmäyksen uhatessa	362
Esteen havaitseminen City Safety -toiminnolla	329	Liikennemerkki-informaatio ja liikennemerkkien näyttäminen	349	Ohjausavun aktivointi/deaktivointi törmäyksen uhatessa	363
City Safety risteävässä liikenteessä	331	Liikennemerkki-informaatio ja Sensus Navigation	351	Ohjausapu ulosajon uhatessa	363
City Safety -toiminnon rajoitukset risteävässä liikenteessä	332	Nopeusvaroituksella varustettu liikennemerkki-informaatiotoiminto ja asetukset	351	Ohjausavun taso ulosajon uhatessa	364
City Safety väistöliikkeen ollessa estetty	333	Liikennemerkki-informaation nopeusvaroituksen aktivointi/deaktivointi	352	Ulosajon uhatessa toimivan ohjausavun aktivointi/deaktivointi	365
City Safety -toiminnon rajoitukset	334	Nopeuskameratiedot liikennemerkki-informaation yhteydessä	353		
City Safety -toiminnon ilmoitukset.	336				
Rear Collision Warning	337				

Ohjausapu ulosajon uhatessa -toiminnon rajoitukset	365
Ohjausapu nokkakolarin uhatessa	366
Nokkakolarin vaaran ohjausavun aktiivointi/deaktiivointi	366
Ohjausavun rajoitukset nokkakolarin uhatessa	367
Ohjausapu törmäyksen uhatessa - ominaisuuden symbolit ja ilmoitukset	368
Pysäköintitutka*	369
Pysäköintitutka eteenpäin, taakse-päin ja sivuille	370
Pysäköintitutkan aktiivointi/deaktiivointi	371
Pysäköintitutkan rajoitukset	371
Suosittelut pysäköintitutkan kunnossapito	372
Pysäköintitutkan symbolit ja ilmoitukset	373
Pysäköintiapukamera*	374
Pysäköintikameroiden kameranäkymät	375
Pysäköintiapukameran apuviivat	376
Pysäköintitutkan tunnistinkenttä pysäköintikameraa varten	378
Pysäköintiapukameran käynnistäminen	379
Pysäköintiapukameran rajoitukset	380
Suosittelut pysäköintikameran kunnossapito	381
Pysäköintiapukameran symbolit ja ilmoitukset	382

Aktiivinen pysäköintitutka*	383
Pysäköintitavat käytettäessä aktiivista pysäköintitutkaa	383
Pysäköinti Aktiivisen pysäköintitutkan avulla	384
Pysäköintipaikasta poistuminen aktiivisen pysäköintitutkan avulla	387
Aktiivisen pysäköintitutkan rajoitukset*	388
Suosittelut aktiivisen pysäköintitutkan kunnossapito	389
Aktiivisen pysäköintitutkan* ilmoitukset	390

KÄYNNISTYS JA AJO

Moottorin käynnistäminen	392
Auton moottorin sammuttaminen	393
Jännitetilat	394
Jännitetilän valitseminen	395
Alkolukko*	396
Alkolukon ohituskytkentä*	396
Ennen alkolukolla varustetun auton moottorin käynnistämistä	397
Jarrutoiminnot	397
Käyttäjarru	397
Jarrutusvoiman vahvistus	398
Jarruttaminen märillä tienpinnoilla	399
Jarruttaminen suolatuilla ajoradoilla	399
Jarrujärjestelmän kunnossapito	399
Seisontajarru	400
Seisontajarrun aktiivointi ja deaktiivointi	400
Seisontajarrun automaattisen aktiivoinnin asetus	402
Pysäköinti mäkeen	402
Seisontajarrun vian yhteydessä	402
Automaattinen jarru seistäessä paikallaan	403
Automaattisen jarrutuksen aktiivointi ja deaktiivointi seistäessä paikallaan	404
Liikkeellelähtöapu mäessä	404
Automaattinen jarrutus törmäyksen jälkeen	405

Vaihteisto	405	Valmistelut ennen pitkää ajomatkaa	423	Sisään- ja uloskäännettävä vetokoukku*	442
Automaattivaihteiston vaiheasennot	406	Talviajo	424	Perävaunun vetäminen	444
Vaihtaminen ohjauspyörän vaihtamis- vivoilla*	408	Kahlaus	425	Perävaunun vakautusjärjestelmä*	445
Vaihteenvalitsinsalpa	409	Polttoainesäiliön luukun avaaminen ja sulkeminen	426	Perävaunun polttimoiden tarkastus	446
Kickdown-toiminto (pakkovaihto)	409	Polttoaineen lisääminen	426	Vetokoukkuun asennettu polkupyö- ränpidin*	447
Vaihtoilmaisin*	409	Polttoaineen käsittely	427	Hinaus	448
Neliveto	410	Bensiini	428	Hinaussilmukan asentaminen ja poistaminen	449
Ajotilat*	410	Bensiinihiukkassuodatin	429	Vetäminen	451
Ajotilan* vaihtaminen	412	Diesel	429	HomeLink®*	452
Ajoasento ECO	412	Polttoaineen loppuminen ja diesel- moottori	430	HomeLink®*-järjestelmän ohjelmointi	452
ECO-ajotilan aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella	414	Dieselin hiukkassuodatin	431	HomeLinkin käyttäminen	454
Käynnistys/pysäytys-toiminto	415	Pakokaasujen puhdistus AdBlue®- nesteellä avulla	432	HomeLink®*-järjestelmän tyyppihy- väksyntä	455
Ajaminen Start/Stop-toimintoa käyttäen	415	AdBlue®-nesteellä käsittely	433	Kompassi*	455
Start/Stop-toiminnon sulkeminen väliaikaisesti	416	AdBlue® -nesteellä tarkistus ja lisää- minen	433	Kompassin aktivointi ja deaktivointi*	455
Start-/Stop-toiminnon ehdot	416	Symbolit ja ilmoitukset AdBlue®-toi- mintoa varten	436	Kompassin kalibrointi*	456
Tasonsäätö* ja vaimennus	418	Moottorin ja vetojärjestelmän ylikuu- meneminen	438		
Ajaminen hitaalla nopeudella*	420	Käynnistysakun ylikuormitus	439		
Hitaalla nopeudella ajamisen* akti- vointi ja deaktivointi toimintopainikkeella	420	Toisen akun käyttäminen käynnisty- sapuna	439		
Alamäkiavustin*	421	Vetokoukku*	440		
Alamäkiavustimen* aktivointi ja deak- tivointi toimintopainikkeella	422	Vetokoukun* erittelyt	441		
Taloudellinen ajo	423				

ÄÄNI, MEDIA JA INTERNET

Ääni, media ja internet	458	Videon asetukset	473	Puhelimen yhdistäminen autoon	486
Audioasetukset	458	Media Bluetooth® -yhteyden kautta	474	Bluetoothin kautta manuaalisesti	
Sovellukset	459	Laitteen yhdistäminen Bluetooth®-yhteyden kautta	474	Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kytkeminen irti	486
Sovellusten lataaminen	460	Media USB-tuloliitännän kautta	474	Bluetooth-yhteyden avulla liitettujen puhelinten välillä vaihtaminen	487
Sovellusten päivittäminen	461	Laitteen liittäminen USB-tuloliitännän kautta	475	Bluetooth-yhdistetyn puhelimen poistaminen	487
Sovellusten poistaminen	461	TV*	475	Puhelun käsittely	487
Radio	462	TV:n* käyttäminen	476	Tekstiviestien käsittely	488
Radion kytkeminen päälle	462	TV-asetukset*	476	Tekstiviestin asetukset	489
Radion aaltotaajuusalueen ja radioaseman vaihtaminen	463	Apple® CarPlay®*	477	Puhelinluettelon käyttäminen	490
Radioaseman etsiminen	464	Apple® CarPlay®* -toiminnon käyttäminen	477	Puhelimen asetukset	490
Radiosuosikkien asettaminen	464	Apple® CarPlay®* -toiminnon asetukset	479	Bluetooth-laitteiden asetukset	491
Radion asetukset	465	Vinkkejä sovelluksen Apple® CarPlay®* käyttöön	479	Langaton puhelinlaturi*	491
RDS-radio	466	Android Auto*	480	Langattoman puhelinlaturin* käyttäminen	491
Digiradio*	467	Android Auto -palvelun käyttäminen*	481	Internetiin yhdistetty auto*	492
FM:n ja digiradion* yhdistäminen	468	Android Auto* -asetukset	481	Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Bluetooth)	493
Mediasoitin	468	Vinkkejä sovelluksen Android Auto* käyttöön	482	Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Wi-Fi)	494
Median soittaminen	469	Puhelin	482	Auton yhdistäminen internetiin automodeemin (SIM-kortin) kautta	494
Median ohjaaminen ja vaihtaminen	470	Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa	483	Automodeemin asetukset	495
Median hakeminen	471	Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta automaattisesti	485	Internet-yhteyden jakaminen autosta Wi-Fi-yhteyspisteen kautta	496
Gracenote®	472			Puuttuva tai huono internet-yhteys	497
Video	472				
Videon toistaminen	473				
DivX®-yksikön soittaminen	473				

Wi-Fi-verkon poistaminen	497
Wi-Fi-toiminnon tekniikka ja turvallisuus	498
Käyttöehdot ja tietojen jakaminen	498
Tietojen jaon aktivointi ja deaktivointi	498
Yhteensopivat sisältöformaatit	499
USB-yksiköiden tekniset erittelyt	500
Kiintolevyn tallennustila	500
Lisenssisopimus audiota ja mediaa varten	501

PYÖRÄT JA RENKAAT

Renkaat	512
Renkaiden kokomerkintä	514
Vanteen kokomerkintä	515
Renkaiden pyörimissuunta	515
Kulumisvaroitimet renkaissa	516
Rengaspaineiden tarkistaminen	516
Rengaspaineiden säätäminen	517
Suositeltu rengaspaine	518
Rengaspaineiden valvontajärjestelmä*	518
Rengaspaineiden valvontajärjestelmän* kalibrointi	520
Rengaspaineiden tilan katsominen keskinäytöstä*	521
Toimenpiteet alhaisen rengaspaineen varoituksen tapauksessa	523
Pyöränvaihdon yhteydessä	524
Työkalusarja	524
Nosturi*	524
Pyöränruuvit	525
Pyörien irrotus	525
Pyörän asentaminen	527
Varapyörä*	529
Varapyörän ottaminen esiin	530
Talvipyörät	530
Lumiketjut	531

Renkaanpaikkaussarja	532
Renkaanpaikkaussarjan käyttäminen	533
Renkaan täyttäminen renkaanpaikkaussarjan kompressorilla	536

KUORMAUS, SÄILYTYS JA MATKUSTAMO

Matkustamon sisusta	540
Keskikonsoli	541
Savukkeensytyttimen* käyttäminen	541
Tuhkakupin* tyhjentäminen	542
Sähköliitäntä	542
Sähköliitaintöjen käyttäminen	543
Käsinetotelon käyttäminen	544
Häikäisysuoja	545
Tavaratila	546
Kuormaussuosituksia	546
Kattokuorma ja taakkatelineen kuormaaminen	547
Kassikoukut	547
Kuormankiinnityssilmukat	548
Takaistuimen läpilastausluukku*	548
Tavaratilan lattian kääntäminen ylös	549
Suojaverkon asentaminen ja poistaminen*	549
Hattuhyllyn poistaminen ja säilyttäminen autossa	551
Ensiapulauku	552
Varoituskolmio	552

YLLÄPITO JA HUOLTO

Volvon huolto-ohjelma	556	Varokkeet ja sähkökeskukset	579
Tiedonsiirto auton ja korjaamon välillä Wi-Fi-yhteyden kautta	556	Varokkeen vaihto	580
Download Center	557	Varokkeet moottoritilassa	581
Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta	557	Vasemman etuistuimen alla olevat varokkeet	585
Auton tila	558	Sisustuksen puhdistus	588
Huollon ja korjauksen varaaminen	558	Keskinäytön puhdistus	588
Auton tietojen lähettäminen korjaamoon	560	Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen	589
Auton nostaminen	561	Turvavyön puhdistaminen	590
Konepellin avaaminen ja sulkeminen	563	Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen	590
Ilmastointilaitteen huolto	564	Nahkaverhoilun puhdistaminen	591
Moottoritilan katsaus	565	Nahkaohjauspyörän puhdistaminen	591
Moottoriöljy	566	Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen	592
Moottoriöljyn tarkistus ja lisääminen	567	Ulkopuolen puhdistus	592
Jäähdytysnesteen lisääminen	568	Kiillotus ja vahaus	593
Polttimon vaihto	569	Käsinpesu	594
Ulkovalojen sijainnit	570	Automaattinen autopesu	595
Vilkkipolttimon vaihto takana	571	Painepesu	596
Jarruvalopolttimon vaihtaminen	572	Pyyhinsulkien puhdistaminen	596
Takasumuvalon polttimon vaihto	573	Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen	597
Polttimoerittelyt	573	Vanteiden puhdistaminen	598
Käynnistysakku	574	Ruostesuojaus	598
Apuakku	577	Auton maalipinta	599
Akkujen symbolit	578		

Pienehköjen maalivaurioiden korjaaminen	599
Värikoodit	600
Takalasin pyyhinsulan vaihto	601
Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen	602
Pyyhinsulat huoltoasennossa	603
Huuhtelunesteen täyttö	604

ERITTELYT

Tyypimerinnät	606
Mitat	609
Massat	611
Vetopainot ja kuulaan kohdistuva massa	612
Moottorin erittelyt	614
Moottoriöljyn erittelyt	615
Moottoriöljyn epäsuotuisat käyttöolo- suhteet	616
Jäähdytysnesteen erittelyt	617
Vaihteistoöljyn erittelyt	617
Jarrunesteen erittelyt	617
Polttoainesäiliö - tilavuus	618
AdBlue®-säiliön tilavuus	618
Lämmityksen ja viilennyksen erittelyt	618
Polttoaineenkulutus ja CO ₂ -päästöt	620
Hyväksytyt pyörä- ja rengaskoot	622
Renkaiden alhaisin sallittu kuormi- tusindeksi ja nopeusluokka	623
Hyväksytyt rengaspaineet	624

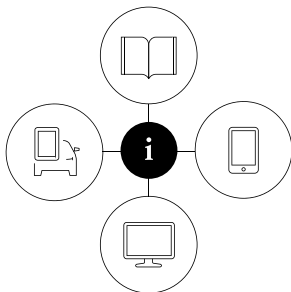
AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Aakkosellinen hakemisto	625

OMISTAJAN ASIAKIRJAT

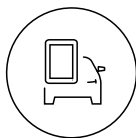
Omistajainformaatio

Omistajalle tarkoitettut tiedot ovat saatavilla useina eri tuotemuotoina, sekä digitaalisina että painettuina. Käyttöopas on saatavana auton keskinäytössä, mobiilisovelluksena ja Volvo Cars -tukisivustolla. Käsinekotelossa on Quick Guide ja käyttöoppaan lisäosa, jossa on tiedot mm. varokkeista ja erittelyistä. Painettu käyttöopas on saatavana tilauksesta.



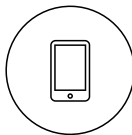
0900003

Auton keskinäyttö¹



Vetäkää päänäkymä keskinäytössä alas ja painakaa **Käyttöopas**. Tässä on mahdollisuus navigoida visuaalisesti auton ulko- ja sisäkuvien avulla. Tiedot ovat etsittävissä ja ne on myös jaettu kategorioihin.

Mobiilisovellus



Etsikää App Store tai Google Play -kaupasta "Volvo Manual" ja ladatkaa sovellus älypuheliin tai tablettiin. Sovelluksessa on ohjevideoita sekä mahdollisuus navigoida visuaalisesti auton

ulko- ja sisäkuvien avulla. On helppoa navigoida eri osien välillä käyttöoppaassa ja sisältöä voidaan hakea.

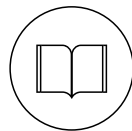
Volvo Cars -tukisivusto



Menkää osoitteeseen support.volvocars.com ja valitkaa maa. Sieltä löytyy käyttöopas sekä verkkoversiona että PDF-muodossa. Volvo Cars -tukisivustolla on myös ohjevideoita sekä Volvoanne että

auton omistamista koskevia lisätietoja ja ohjeita. Sivusto on käytettävissä useimmilla markkina-alueilla.

Painetut tiedot



Käsinekotelossa on käyttöoppaan lisäosa¹, jossa on tiedot varokkeista ja erittelyistä sekä yhteenveto tärkeistä ja käytännöllisistä tiedoista.

Painetussa muodossa on saatavana myös Quick Guide, joka auttaa pääsemään alkuun auton tavallisimmin käytettyjen toimintojen käytössä.

Valitusta varustelutasosta, markkina-alueesta jne. riippuen autossa voi olla myös muuta painettua tietoa omistajalle.

Painettu käyttöopas ja sen lisäosa ovat tilattavissa jälkepäin. Ottakaa yhteys Volvon jälleenmyyjään tilausta varten.

! TÄRKEÄÄ

Kuljettaja on aina vastuussa auton liikenteen kannalta turvallisesta ajamisesta sekä voimassa olevien lakien ja määräysten noudattamisesta. On myös tärkeää, että autoa hoidetaan ja käsitellään omistajainformaatioissa olevien Volvon suositusten mukaisesti.

Jos keskinäytön tietojen ja painettujen tietojen välillä on eroa, painetut tiedot ovat aina voimassa.

¹ Markkina-alueilla, joilla auton keskinäytössä ei ole käyttöopasta, auton mukana toimitetaan sen sijaan painettu täydellinen käyttöopas.

i HUOM

Kielen vaihtaminen keskinäytössä voi aiheuttaa sen, että tietyt omistajan asiakirjojen tiedot eivät täsmää kansallisten tai paikallisten lakien ja määräysten kanssa. Älkää vaihtako kieleen, jota on vaikea ymmärtää, koska tällöin voi olla vaikeata löytää takaisin näytön struktuuriin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttööpas keskinäytössä (s. 17)
- Omistajan käsikirja liikkuvissa yksiköissä (s. 20)
- Volvo Cars -yhtiön tukisivusto (s. 20)
- Käyttöoppaan lukeminen (s. 21)

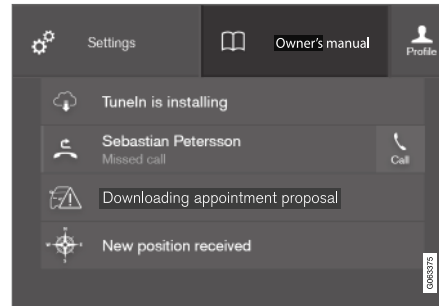
Käyttööpas keskinäytössä

Käyttööpas on saatavana digitaalisessa muodossa auton keskinäytössä².

Digitaaliseen käyttöoppaaseen pääsee päänäky-
mästä, josta pääsee joissakin tapauksissa myös
kontekstuaaliseen käyttöoppaaseen.

i HUOM

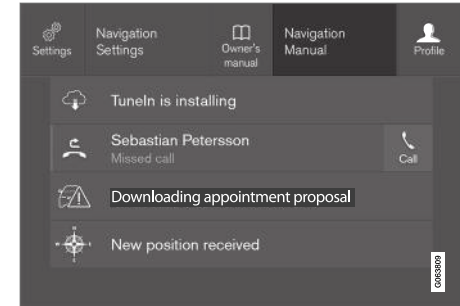
Digitaalinen käyttööpas ei ole käytettävissä
ajon aikana.

Käyttööpas

Käyttöoppaaseen päästään päänäky-
mästä.

Käyttöoppaan avaaminen: vetäkää päänäky-
mä alas keskinäytössä ja painakaa **Käyttööpas**.

Käyttöoppaan tietoihin pääsee suoraan käyttöop-
paan aloitussivulta tai sen päävalikon kautta.

Kontekstuaalinen käyttööpas

Kontekstuaaliseen käyttöoppaaseen päästään päänäky-
mästä.

Kun kontekstuaalinen käyttööpas on käytössä, se
näytetään kohdan **Käyttööpas** oikealla puolella
päänäky-
mässä.

Painamalla kontekstuaalista käyttöopasta kerran
voitte siirtyä näytössä näkyvään sisältöön liitty-
vään käyttöoppaan artikkeliin. Jos painatte esim.
Navigoinnin käyttöohje, avataan navigointiin
liittyvä artikkeli.

Tämä koskee vain tiettyjä sovelluksia autossa.
Kolmannen osapuolen sovellukset, jotka ladataan,
eivät esim. voi päästä sovelluskohtaisiin artikkelei-
hin.

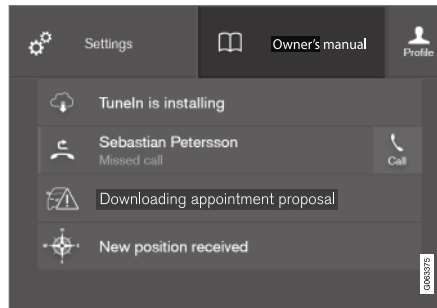
² Koskee useimpia markkina-alueita.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikkuminen keskinäytön käyttöoppaassa (s. 18)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)
- Sovellusten lataaminen (s. 460)

Liikkuminen keskinäytön käyttöoppaassa

Digitaaliseen käyttöoppaaseen voidaan siirtyä auton keskinäytön päänäkymästä. Sisältöä voidaan hakea ja on helppoa navigoida eri osien välillä.



Käyttöoppaaseen päästään päänäkymästä.

- Käyttöoppaan avaaminen: vetäkää päänäkymä alas keskinäytössä ja painakaa **Käyttöopas**.

On useita eri vaihtoehtoja tietojen löytämiseksi käyttöoppaasta. Ne voidaan löytää osittain käyttöoppaan aloitussivun ja osittain päävalikon kautta.

Valikon avaaminen päävalikossa

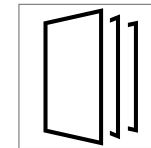
- Painakaa ≡ käyttöoppaan ylemmässä luettelossa.
- > Näyttöön avautuu valikko eri tietojenhakutapoja varten:

Aloitussivu



Siirtyä takaisin käyttöoppaan aloitussivulle painamalla symbolia.

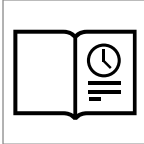
Luokat



Omistajan käsikirjan artikkelit on strukturoitu pääkategorioihin ja alakategorioihin. Sama artikkeli voi esiintyä useassa sopivassa kategoriassa, jotta se löytyy helpommin.

1. Painakaa painiketta **Kategoriat**.
> Pääkategoriat esitetään luettelossa.
 2. Painakaa yhtä pääkategoriaa (📁).
> Luettelo alakategorioineen (📁) ja artikkeleineen (📄) esitetään.
 3. Painakaa artikkelia sen avaamiseksi.
- Palatkaa takaisin painamalla taaksepäin osoittavaa nuolta.

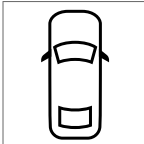
Quick Guide



Painakaa symbolia siirtyäkseen sivulle, jossa on linkkejä tiettyihin artikkeleihin, jotka voi olla erityisen hyödyllistä lukea auton tavallisimpiin toimintoihin tutustumiseksi. Artikkeleihin voidaan päästä myös kategori-

oiden kautta, mutta ne on koottu tänne nopeaa pääsyä varten. Painakaa artikkelia lukeaksesenne sen kokonaan.

Ulkopuolen ja sisustan hotspot-kohteet



Auton ulkopuolen ja sisäpuolen katsauksellisia kuvia. Eri osat on osoitettu hotspot-kohteilla, jotka johtavat eteenpäin auton kyseisiä osia koskeviin artikkeleihin.

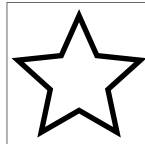


1. Painakaa **Ulkopuoli-** tai **Sisusta-**painiketta.
 - > Ulkopuolen tai sisustan kuvia esitetään ns. sijoitetuilla hotspot-kohteilla. Hotspot vie artikkeleihin auton ko. osasta. Pyyhkäiskää vaakasuoraan näytön yli kuvien selaamiseksi.

2. Painakaa yhtä hotspot-kohdetta.
 - > Aluetta koskevan artikkelin otsikko näytetään.
3. Painakaa otsikkoa artikkelin avaamiseksi.

Palatkaa takaisin painamalla taaksepäin osoittavaa nuolta.

Suosikit



Siirtykää suosikeiksi tallennettuihin artikkeleihin painamalla tätä symbolia. Painakaa artikkelia lukeaksesenne sen kokonaan.

Artikkeleiden tallentaminen suosikeiksi tai poistaminen suosikeista

Tallentakaa artikkeli suosikiksi painamalla merkkiä ☆ oikeassa yläkulmassa, kun artikkeli on avoinna. Kun artikkeli on tallennettu suosikiksi, tähti on täytetty: ★.

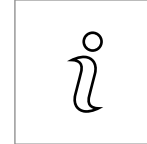
Painakaa tähteä ko. artikkelissa tämän poistamiseksi suosikeista.

Video



Siirtykää auton eri toimintoja kuvaaviin lyhyisiin ohjevideoihin painamalla tätä symbolia.

Tiedotuksia



Painakaa symbolia saadaksesenne tietoa siitä, mikä käyttöoppaan versio autossa on käytettävissä, sekä muuta hyödyllistä tietoa.

Päävalikon hakutoiminnon käyttäminen

1. Painakaa Q käyttöoppaan päävalikossa. Näppäimistö tulee näkyviin näytön alaosassa.
2. Syöttäkää hakusana, esim. "turvavyö".
 - > Ehdotuksia artikkeleista ja kategorioista esitetään kirjainten syöttämisen myötä.
3. Siirtykää artikkeliin tai kategoriaan painamalla sitä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöopas keskinäytössä (s. 17)
- Keskinäytön näppäimistö (s. 112)
- Käyttöoppaan lukeminen (s. 21)

Omistajan käsikirja liikkuvissa yksiköissä

Käyttöopas on olemassa mobiilisovelluksena³ ja se on saatavissa sekä App Store- että Google Play -myymälästä. Sovellus sopii sekä älypuheliin että tabletteihin.

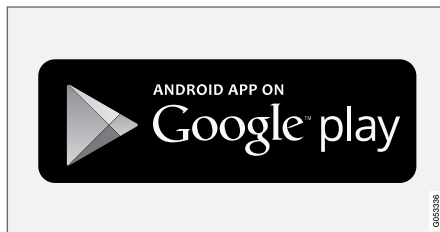
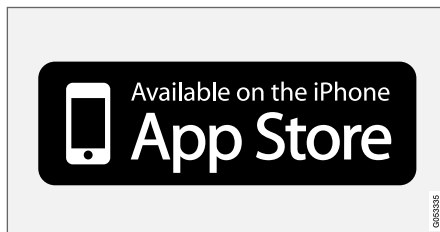


Käyttöopas voidaan ladata mobiilisovelluksena App Store- tai Google Play -myymälästä. QR-koodi tässä vieressä vie suoraan sovellukseen, etsikää muutoin "Volvon käyttöopasta" App Store- tai Google Play -

myymälästä.

Sovelluksessa on video sekä ulkopuolen että sisustan kuvia, joissa auton eri osia on osoitettu ns. hotspot-kohteilla, jotka johtavat edelleen artik-

keleihin ko. alueesta. On helppoa navigoida eri osien välillä käyttöoppaassa ja sisältöä voidaan hakea.



Mobiilisovellus on saatavissa sekä App Store- että Google Play -myymälöistä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöoppaan lukeminen (s. 21)

Volvo Cars -yhtiön tukisivusto

Volvo Cars -yhtiön koti- ja tukisivustolla on autoa koskevia lisätietoja.

Tuki internetissä

Menkää osoitteeseen support.volvocars.com käydäkseen sivulla. Tukisivu on käytettävissä useimilla markkina-alueilla.

Täällä on tukea sellaiselle, joka koskee esim. internetiin yhdistettyjä palveluita ja toimintoja, Volvo On Call*, navigointijärjestelmää* ja sovelluksia. Video ja portaittaiset ohjeet selittävät eri menettelyjä, esim. kuinka auto yhdistetään internetiin matkapuhelimen kautta.

Ladattava informaatio

Kartat

Jos autossa on Sensus Navigation, tukisivustolta on mahdollista ladata karttoja.

Käyttöopas PDF-muodossa

Käyttöopas on saatavana ladattavaksi PDF-muodossa. Valitkaa automalli ja vuosimalli ladataksenne haluamanne oppaan.

Yhteys

Tukisivulla ovat asiakastuen ja lähimmän Volvon jälleenmyyjän yhteystiedot.

³ Tietty mobiililaitteet.

Kirjautukaa Volvo Cars -yhtiön kotisivulle

Luokaa henkilökohtainen Volvo ID -tunnus ja kirjautukaa www.volvocars.com web-sivustolle. Siellä on tietoja mm. huolloista, sopimuksista ja takuista. Sivustolla on myös tietoja autoon sopivista mallikohtaisista lisävarusteista ja ohjelmistoista.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Volvo ID (s. 26)

Käyttöoppaan lukeminen

Hyvä tapa tutustua uuteen autoon on lukea käyttöopas, mieluiten ennen ensimmäistä ajomatkkaa.

Käyttöoppaan lukeminen on hyvä tapa tutustua uusiin toimintoihin, saada neuvoja siitä, kuinka autoa parhaiten käsitellään eri tilanteissa ja oppia hyödyntämään auton kaikkia hienouksia mahdollisimman hyvin. Huomioikaa käyttöoppaassa olevat turvallisuusohjeet.

Käyttöoppaan tarkoitus on kuvailla kaikki Volvoon saatavina olevat toiminnot ja lisävarusteet. Sitä ei ole tarkoitettu takuiksi siitä, että kaikki nämä toiminnot ja lisävarusteet sisältyvät jokaiseen autoon. Jotkut termit voivat poiketa myynnissä, markkinoinnissa ja mainosmateriaaleissa käytetyistä termeistä.

Teemme jatkuvasti kehitystyötä parantaaksemme tuotteitamme. Muutokset voivat aiheuttaa sen, että käyttöoppaan tiedot, kuvaukset ja kuvat eroavat auton varustelusta. Pidätämme itsellemme oikeuden muutoksiin ilman edeltävää ilmoitusta.

Älkää poistako käyttöopasta autosta – ongelmatapauksessa tarvitsette sen sisältämiä tarpeellisia tietoja siitä, mistä ja miten ammattitaitoista apua on saatavissa.

© Volvo Car Corporation

Valinnais-/lisävarusteet

Vakiovarusteiden lisäksi käyttöohjekirjassa selostetaan myös valinnaisvarusteita (tehtaalla asen-

nettuja varusteita) ja joitakin lisävarusteita (jälki-asennettuja varusteita).

Kaiken tyyppiset valinnais-/lisävarusteet merkitään tähdellä: *.

Käyttöoppaassa selostettua varustusta ei ole kaikissa autoissa – ne on varustettu eri tavoin sopimaan eri markkina-alueiden tarpeisiin ja kansallisiin tai paikallisiin lakeihin ja määräyksiin.

Jos olette epävarma siitä, mikä on vakio- tai valinnais-/lisävaruste, ottakaa yhteys Volvon jälleenmyyjään.

Erityiset tekstit

VAROITUS

Varoitusilmoitus ilmestyy, jos aiheutuu loukkaantumisvaara.

TÄRKEÄÄ

Tärkeää-tekstit ilmestyvät, jos on materiaali vahingon vaara.

HUOM

HUOM-tekstit antavat ohjeita tai vihjeitä, jotka helpottavat yksityiskohtien ja toimintojen käyttöä.

◀ Alaviite

Käyttöoppaassa on tietyissä kohdin tietoja, jotka ovat alaviitteenä alimpana sivulla tai taulukon lopussa. Nämä tiedot ovat lisäys tekstiin, johon ne numeron välityksellä viittaavat. Jos alaviite koskee taulukossa olevaa tekstiä, viittaukseen käytetään numeroiden sijasta kirjaimia.

Ilmoitustekstit

Autossa on näyttöjä, jotka esittävät valikko- ja ilmoitustekstejä. Käyttöoppaassa näiden tekstien ulkonäkö eroaa tavallisesta tekstistä. Esimerkkejä valikko- ja ilmoitusteksteistä: **Puhelin, Uusi viesti**.

Tarrat

Autossa on erityyppisiä tarroja, joiden tarkoitus on välittää tärkeää tietoa helposti ja selkeästi. Tarrat sisältävät seuraavien vakavuustasojen varoitusta/tietoa.

Henkilövahinkojen vaara



Mustia ISO-symboleita keltaisella pohjalla, valkoinen teksti/kuva mustalla pohjalla. Käytetään ilmaisemaan vaaraa, joka voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai menehtymisen, jos varoitusta ei huomioida.

Omaisusvahinkojen vaara



Valkoisia ISO-symboleita ja valkoinen teksti/kuva mustalla tai sinisellä varoitus- ja ilmoituspohjalla. Käytetään ilmaisemaan vaaraa, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja, jos varoitusta ei huomioida.

Tiedotuksia



Valkoiset ISO-symbolit ja valkoinen teksti/kuva mustalla pohjalla.

i HUOM

Käyttöohjekirjassa esitettävät tarrat eivät välttämättä ole tarkkoja kuvia autossa olevista. Tarkoituksena on esittää, miltä ne suunnilleen näyttävät ja missä ne suunnilleen ovat autossa. Juuri Teidän autoanne koskeva informaatio on vastaavassa tarrassa autossanne.

Menettelyluettelot

Menettelyt, joissa toimenpiteet pitää tehdä tiettyssä järjestyksessä, on numeroitu käyttöoppaassa:

- 1** Kun vaihe vaiheelta esitettävään ohjeeseen on kuvasarja, jokainen kohta on numeroitu samalla tavalla kuin vastaava kuva.
- A** Luetteloita kirjaimineen esiintyy kuvasarjojen yhteydessä, kun ohjeiden keskinäinen järjestys ei ole merkityksellinen.
- 1** Nuolia esiintyy numeroituina ja numeroimattomina ja niitä käytetään liikkeen havainnollistamiseksi.
- A** Kirjaimilla varustettuja nuolia käytetään havainnollistamaan liikettä, jossa keskinäinen järjestys ei ole asianmukainen.

Jos vaihe vaiheelta esitettävälle ohjeelle ei ole kuvasarjaa, eri vaiheet on numeroitu tavallisilla numeroilla.

Kohdeluettelot

- 1** Katsauksellisissa kuvissa, joissa osoitetaan eri osia, käytetään numerolla varustettuja punaisia ympyröitä. Numero on myös kuvan yhteydessä olevassa kohdeluettelossa, jossa kohde selostetaan.

Pisteluetelot

Kun käyttöoppaassa esiintyy listaus, käytetään pistelueteloa.

Esimerkki:

- Jäähdytysneste
- Moottoriöljy

Aiheeseen liittyvät tiedot

Asiaan liittyvät tiedot viittaavat muihin artikkeleihin, joissa on samankaltaista tietoa.

Kuvat

Jotkut käyttöoppaassa käytetyistä kuvista ovat kaaviomaisia ja niiden tarkoitus on antaa kokonaiskuva tai esimerkki jostain tietystä toiminnosta. Kuvat eivät ehkä vastaa auton ulkonäköä varustelutasosta ja markkina-alueesta riippuen.

Jatkuu

►► Tämä symboli on sijoitettu alareunaan oikealle, kun artikkeli jatkuu seuraavalla aukeamalla.

Jatkoa edelliseltä sivulta

◄◄ Tämä symboli on sijoitettu ylös vasemmalle, kun artikkeli jatkuu edelliseltä aukeamalla.

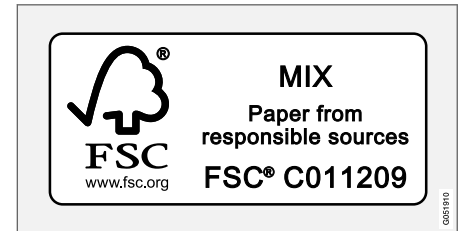
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöoppas keskinäytössä (s. 17)
- Omistajan käsikirja liikkuvissa yksiköissä (s. 20)
- Volvo Cars -yhtiön tukisivusto (s. 20)

Käyttöoppas ja ympäristö

Käyttöoppas on painettu valvotuista metsistä tuotetulle paperille.

Forest Stewardship Council (FSC)[®] -symboli osoittaa, että käyttöoppaan painettuun versioon käytetty paperimassa on peräisin FSC[®]-sertifioiduista metsistä tai muista tarkastetuista lähteistä.



Aiheeseen liittyvät tiedot

- Drive-E - puhtaampaa ajonautintoa (s. 28)

VOLVO-AUTONNE

Volvo ID

Volvo ID antaa käyttöönne laajan valikoiman Volvo-palveluita¹ verkossa.

Volvo ID voidaan luoda autosta osoitteessa volvocars.com tai Volvo On Call -sovelluksella². Tiedyt toiminnot ja palvelut edellyttävät, että auto on rekisteröity henkilökohtaiseen Volvo ID -tunnukseen. Kun Volvo ID -tunnus myös rekisteröidään autoon, saadaan pääsy laajaan valikoimaan Volvo-palveluita, jotka ovat käytettävissä autosta.

Esimerkkejä palveluista:

- Volvo On Call* - Volvo ID -tunnistetta käytetään kirjaututtaessa Volvo On Call -sovellukseen.
- Lähettäminen autoon - Mahdollisuus lähettää osoite internetissä olevasta karttapalvelusta suoraan autoon.
- Huollon ja korjauksen varaaminen - Rekisteröikää haluamanne korjaamo/jälleenmyyjä osoitteessa volvocars.com, jolloin voitte varata huollon suoraan autosta.

Volvo ID-tunnuksen edut

- Yksi käyttäjänimi ja tunnussana online-palvelun pääsemiseksi, ts. vain yksi käyttäjänimi ja yksi tunnussana muistettavana.
- Jos palvelun (esim. Volvo On Call) käyttäjänimeä/tunnussanaa muutetaan, se muuttuu automaattisesti myös muille palveluille.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Volvo ID -tunnuksen luominen ja rekisteröinti (s. 26)
- Huollon ja korjauksen varaaminen (s. 558)

Volvo ID -tunnuksen luominen ja rekisteröinti

On mahdollista luoda Volvo ID -tunnus eri tavoin. Jos Volvo ID -tunnus luodaan osoitteessa volvocars.com tai Volvo On Call -sovelluksella, pitää Volvo ID -tunnus myös rekisteröidä autoon, jotta erilaisia Volvo ID -palveluja on mahdollista käyttää.

Volvo ID -tunnuksen luominen sovelluksen avulla

1. Ladatkaa sovellus Volvo ID kohteesta **Latauskeskus** keskinäytön sovellusnäky-mässä.
2. Käynnistäkää sovellus ja rekisteröikää henkilökohtainen sähköpostiosoite.
3. Noudattakaa ohjeita, jotka lähetetään automaattisesti ilmoitettuun sähköpostiosoitteeseen.
 - > Volvo ID -tunnus on nyt luotu ja tunnus on automaattisesti rekisteröity autoon. Volvo ID -palveluita voidaan nyt käyttää.

¹ Käytettävissä olevat palvelut voivat vaihdella ajan myötä sekä varustetasosta ja markkina-alueesta riippuen.

² Teille, jolla on Volvo On Call*.

Volvo ID -tunnuksen luominen Volvo Carsin kotisivulla

1. Valitkaa osoite www.volvocars.com ja kirjautukaa³ oikeassa yläreunassa näkyvällä kuvakkeella. Valitkaa Volvo ID -tunnuksen luomisen.
2. Ilmoittakaa henkilökohtainen sähköpostiosoite.
3. Noudattakaa ohjeita, jotka lähetetään automaattisesti ilmoitettuun sähköpostiosoitteeseen.
 - > Volvo ID -tunnus on nyt luotu. Lukekaa seuraavasta, kuinka ID-tunnus rekisteröidään autoon.

Volvo ID -tunnuksen luominen Volvo On Call -sovelluksen⁴ avulla

1. Ladatkaa Volvo On Call-sovelluksen viimeisin versio älypuhelimesta esim. kohteen App Store, Windows Phone tai Google Play kautta.
2. Valitkaa Volvo ID -tunnuksen luominen sovelluksen aloitussivulta ja ilmoittakaa henkilökohtainen sähköpostiosoite.

3. Noudattakaa ohjeita, jotka lähetetään automaattisesti ilmoitettuun sähköpostiosoitteeseen.
 - > Volvo ID -tunnus on nyt luotu. Lukekaa seuraavasta, kuinka ID-tunnus rekisteröidään autoon.

Volvo ID-tunnuksenne rekisteröinti autoon

Jos Volvo ID -tunnus luotiin netin kautta tai Volvo On Call-sovelluksella, rekisteröikää se autoon:

1. Jos sitä ei ole vielä tehty, ladatkaa sovellus Volvo ID sovellusnäkömään kohteesta **Latauskeskus**.

HUOM

Sovellusten lataamista varten pitää auton olla yhdistettynä internetiin.

2. Käynnistäkää sovellus ja täyttäkää Volvo ID -tunnuksenne/sähköpostiosoitteenne.
3. Noudattakaa ohjeita, jotka lähetetään automaattisesti Volvo ID -tunnukseenne kytkettyyn sähköpostiosoitteeseen.
 - > Volvo ID -tunnuksenne on nyt rekisteröity autoon. Volvo ID -palveluita voidaan nyt käyttää.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Volvo ID (s. 26)
- Sovellusten lataaminen (s. 460)
- Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta (s. 557)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

³ Käytettävissä tietyillä markkina-alueilla.

⁴ Autot, joissa on Volvo On Call*.

Drive-E - puhtaampaa ajonautintoa

Volvo Car Corporation työskentelee jatkuvasti turvallisempien ja tehokkaampien tuotteiden ja

ratkaisujen kehittämiseksi negatiivisen ympäristövaikutuksen vähentämiseksi.



Ympäristöstä huolehtiminen on eräs Volvo Cars -yhtiön ydinarvoista ja se ohjaa kaikkea toimintaa. Ympäristötyö lähtee auton koko elinkaaresta ja ottaa huomioon sillä olevan ympäristövaikutuksen, suunnittelusta romutukseen ja kierrätykseen. Volvo Cars -yhtiön perusperiaatteena on, että jokaisella käyttöön otettavalla uudella tuotteella pitää olla pienempi ympäristövaikutus kuin tuotteella, jonka se korvaa.

Yksi Volvon ympäristötyön tuloksista on tehokkaampien ja vähemmän saastuttavien vetojärjestelmien Drive-E kehittäminen. Henkilökohtainen ympäristö kuuluu myös Volvon vaalimiin seikkoi-

hin - esimerkiksi ilmastointilaitteen ansiosta ilma Volvon sisällä on puhtaampaa kuin sen ulkopuolella.

Volvonne täyttää tiukat kansainväliset ympäristövaatimukset. Kaikkien Volvon valmistusyksiköiden pitää olla ISO 14001 -sertifioituja, mikä tukee järjestelmällistä työtä toiminnan ympäristökysymysten kanssa. Tämä johtaa jatkuviin parannuksiin vähenevän ympäristövaikutuksen suhteen. ISO-sertifikaatin omaaminen tarkoittaa myös, että voimassa olevia ympäristölakeja ja määräyksiä noudatetaan. Volvo asettaa lisäksi vaatimuksia sille, että myös yhteistyökumppanit täyttävät nämä vaatimukset.

Polttoaineenkulutus

Koska suuri osa auton kokonaisympäristövaikutuksesta syntyy sitä käytettäessä, painopiste Volvo Cars -yhtiön ympäristötyössä on polttoaineenkulutuksen, hiilidioksidipäästöjen ja ilman muiden epäpuhtauksien vähentämisessä. Volvon autoilla on omissa luokissaan kilpailukykyinen polttoaineenkulutus. Pienempi polttoaineenkulutus antaa yleisesti pienemmät hiilidioksidi-kasvihuonekaasun päästöt.

Myötävaikuttaminen parempaan ympäristöön

Energiatehokas ja polttoainetta säästävä auto ei tarkoita vain pienempiä ympäristövaikutuksia, vaan myös pienempiä kustannuksia auton omistajalle. Kuljettajana on helppo itse vähentää polttoaineenkulutusta ja siten sekä säästää rahaa että myötävaikuttaa parempaan ympäristöön – tässä muutamia ohjeita:

- Suunnitelkaa tehokas keskinopeus. Yli 80 km/h:n (n. 50 mph) ja alle 50 km/h:n (n. 30 mph) ajonopeudet lisäävät energiankulutusta.
- Noudattakaa Huolto- ja takuukirjan suosittelemia auton huolto- ja hoitovälejä.
- Vältä kääntä joutokäyntiä – sammuttakaa moottori joutuessanne odottamaan pidempään. Ottakaa huomioon paikalliset määräykset.
- Ajomatkan suunnittelu – monet tarpeettomat pysähtymiset ja epätasainen nopeus lisäävät polttoaineenkulutusta.
- Esi-ilmastoinnin käyttö* ennen kylmäkäynnistystä – tämä parantaa käynnistävyyttä ja vähentää kulumista kylmällä säällä. Moottori saavuttaa normaalin toimintalämpötilansa nopeammin, mikä pienentää kulutusta ja vähentää päästöjä.

Muistakaa käsitellä ympäristölle vaarallisia jätteitä, kuten esim. akkuja ja öljyä ympäristöstävällisellä tavalla. Neuvotelkaa korjaamon kanssa, jos olette epävarma, kuinka tämän tyyppinen jäte pitää

hävittää – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Tehokas pakokaasunpuhdistus

Volvonne on valmistettu konseptin "Puhdas sisältä ja ulkoa" mukaisesti – konseptin, joka käsittää puhtaan matkustamoympäristön ja erittäin tehokkaan pakokaasunpuhdistuksen. Useissa tapauksissa pakokaasupäästöt ovat paljon voimassa olevien normien alapuolella.

Puhdas ilma matkustamossa

Ilmansuodatin estää pölyn ja siitepölyn pääsyn matkustamoon ilmanoton kautta.

Ilmanlaatujärjestelmä Interior Air Quality System (IAQS)* varmistaa, että sisään tuleva ilma on puhtaampaa kuin ilma ulkona liikenneympäristössä.

Järjestelmä puhdistaa matkustamon ilman epäpuhtauksista, kuten hiukkaset, hiilivedyt, typipoksidit ja maanpinnan otsoni. Jos ulkoilma on saastunutta, ilmanotto suljetaan ja ilmaa kierrätetään uudelleen. Tällainen tilanne voi syntyä esim. vilkkaassa liikenteessä, jonoissa tai tunneleissa.

IAQS on osa Clean Zone Interior Package (CZIP)-järjestelmää*, joka käsittää myös toiminnon, joka saa puhaltimen käynnistymään avattaessa auton lukitus etäavaimella.

Sisusta

Volvon sisustuksessa käytettävä materiaali on tarkoin valittua ja sen on testattu olevan viihtyisää ja miellyttävää. Jotkin yksityiskohdat on tehty käsin,

esim. ohjauspyörän saumat ommellaan käsin. Sisätila on tarkistettu, ettei se eritä voimakasta tuoksua tai aineita, jotka aiheuttaisivat ongelmia joutuessaan tekemisiin esim. voimakkaan lämmön tai valon kanssa.

Volvon korjaamot ja ympäristö

Säännöllisellä huollolla luotte edellytykset autonne pitkälle käyttöiälle ja pienelle polttoaineenkulutukselle. Siten myötävaikutatte myös puhtaampaan ympäristöön. Kun annatte Volvon teknisen palvelun hoitaa autonne huollon ja hoidon, siitä tulee Volvon järjestelmän osa. Volvo asettaa vaatimuksia sille, kuinka korjaamotilojen pitää olla suunniteltuja, jotta estetään jätteiden ja päästöjen joutuminen ympäristöön. Korjaamohenkilöstöllä on tiedot ja työkalut, joita tarvitaan hyvään ympäristöstä huolehtimiseen.

Kierrätys

Koska Volvo toimii elinkaarinäkökulman perusteella, on myös tärkeää, että auto kierrätetään ympäristön kannalta oikealla tavalla. Melkein koko auto voidaan kierrättää. Auton viimeistä omistajaa pyydetään ottamaan yhteys jälleenmyyjään sertifioidulle/hyväksytylle kierrätyslaitokselle opastusta varten.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Polttoaineenkulutus ja CO₂-päästöt (s. 620)
- Taloudellinen ajo (s. 423)
- Esi-ilmastoinnin käynnistäminen/sulkeminen* (s. 203)



- ◀◀ ● Käyttöopas ja ympäristö (s. 23)
- Ilmanlaatu (s. 181)

IntelliSafe - kuljettajan tuki

IntelliSafe on Volvo Carsin autojen turvallisuuden liittyvä ajattelutapa. IntelliSafe koostuu useista vakio- tai lisävarusteina saatavista järjestelmistä ja sen tavoitteena on tehdä ajamisesta turvallisempaa, ehkäistä vahinkoja ja suojata matkustajia ja muita tielläliikkuja.

Tukeminen

IntelliSafe sisältää kuljettajan tukijärjestelmiä, kuten mukautuvan vakionopeudensäätimen*, joka auttaa kuljettajaa säilyttämään tasaisen nopeuden ja ennalta valitun ajallisen etäisyyden edellä ajamaan ajoneuvon.

Pilot Assist⁵ auttaa kuljettajaa ajamaan autolla kaistan reunaviivojen välissä avustamalla ohjausta ja ylläpitämällä tasaista ajonopeutta sekä ennalta valittua aikaetäisyyttä edellä ajamaan ajoneuvon.

Aktiivinen pysäköintitutka* auttaa kuljettajaa pysäköinnissä tai poistumisessa pysäköintitaskusta.

Automaattiset kaukovalot, Cross Traffic Alert (CTA)* ja Blind Spot Information (BLIS)* ovat esimerkkejä muista järjestelmistä, jotka voivat auttaa kuljettajaa.

Ennalta ehkäiseminen

City Safety on toiminto, joka voi auttaa ehkäisemään onnettomuuksia. Toiminto voi estää törmäyksen jalankulkijan, pyöräilijän, suurikokoisen

eläimen tai ajoneuvon kanssa tai lieventää sen seurauksia. Törmäyksen uhatessa annetaan valo-, ääni- ja jarrutusvaroituksia, jotta kuljettaja ehtii reagoida ajoissa. Jos kuljettaja ei reagoi varoitukseen ja törmäyksen arvioidaan uhkaavan, City Safety voi jarruttaa autoa automaattisesti.

Kaista-avustin (LKA) on toinen esimerkki toiminnosta, joka voi auttaa ehkäisemään onnettomuuksia auttamalla kuljettajaa vähentämään moottoreilla ja muilla suuremmilla väylillä vaaraa auton ajautumisesta pois omalta kaistalta.

Toiminto Ohjausapu lisääntyneen

törmäysriskin aikana voi auttaa kuljettajaa vähentämään vaaraa siitä, että auto poistuu tahattomasti kaistaltaan ja/tai törmää toiseen ajoneuvon tai esteeseen, ohjaamalla autoa aktiivisesti takaisin kaistalle ja/tai väistämällä.

Suojelu

Kuljettajan ja matkustajien suojaamiseksi auto on varustettu turvavyönkiristimillä, jotka voivat kiristää turvavöitä kriittisissä tilanteissa ja törmäyksissä. Autossa on myös turvatyynyjä ja turvaverhoja sekä Whiplash Protection System (WHIPS), joka suojaa retkahdusvammoilta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan tukijärjestelmä (s. 260)
- Automaattiset kaukovalot (s. 138)
- Turvallisuus (s. 42)

- Turvavyöt (s. 44)
- Turvatyyny (s. 49)
- Whiplash Protection System (s. 43)

⁵ Markkina-alueesta riippuen tämä toiminto voi olla joko vakio- tai lisävaruste.

Sensus – yhteyden muodostaminen ja viihde

Sensus mahdollistaa surffaamisen Internetissä, erityyppisten sovellusten käytön ja auton tekemisen Wi-Fi-hotspotiksi.

Tämä on Sensus



Sensus tarjoaa älykkään rajapinnan ja yhteyden digitaaliseen maailmaan. Intuiitiivinen navigointirakenne mahdollistaa asianmukaisen tuen, informaation ja ylläpidon saamisen, kun niitä tarvitaan, kuljettajaa häiritsemättä.

Sensus käsittää autossa kaikki ratkaisut, joilla on tekemistä ylläpidon, yhteyden muodostamisen, navigoinnin* sekä kuljettajan ja auton välisen käyttäjärajapinnan kanssa. Juuri Sensus mahdollistaa kommunikaation Teidän, auton ja ympäröivän maailman välillä.

Informaatiota, kun sitä tarvitaan, missä sitä tarvitaan

Auton eri näytöt antavat tietoja oikeassa tilanteessa. Informaatiota esitetään eri paikoissa sen mukaan, kuinka kuljettajan tulee priorisoida se.



Erityyppiset tiedot esitetään eri näytöissä riippuen siitä, kuinka tiedot tulee priorisoida.

Kuljettajan näyttö



Kuljettajan näyttö⁶.

Kuljettajan näyttö esittää tietoja mm. nopeudesta ja esim. tulevista puheluista tai tietoja toistettavasta kappaleesta. Sitä käsitellään ohjauspyörän kahdella painikesarjalla.

Keskinäyttö



⁶ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

- ◀◀ Monia auton päätoiminnoista ohjataan keskinäytöstä, kosketusnäytöstä, joka reagoi kosketukseen. Fyysisten painikkeiden ja säätimien määrä autossa on tämän vuoksi vähäinen. Näyttöä voidaan käsitellä käsiin kädessä tai paljain käsin.

Täältä ohjataan esim. ilmastointilaitetta, viihdejärjestelmää ja istuimen asentoa*. Keskinäytössä esitettävää informaatiota voi kuljettaja tai joku muu autossa käsitellä tilaisuuden tullen.

Puheohjausjärjestelmä



Puheohjausjärjestelmää voidaan käyttää ilman, että kuljettajan tarvitsee irrottaa käsiä ohjauspyörästä. Järjestelmä kykenee ymmärtämään luonnollista puhetta. Käyttäkää puheohjausta esimerkiksi kap-

paleen toistamiseen, puhelimella soittamiseen, lämpötilan nostamiseen tai teksti-ilmoituksen lukemiseen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näyttö (s. 75)
- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Puheääniohjaus (s. 128)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Internet-yhteyden jakaminen autosta Wi-Fi-yhteyspisteen kautta (s. 496)

Ohjelmistopäivitykset

Jotta Te Volvon asiakkaana saatte parhaan mahdollisen kokemuksen autostanne, Volvo kehittää jatkuvasti auton järjestelmiä ja tarjoamia palveluja.

Valtuutetun Volvo-jälleenmyyjän luona voitte huollon yhteydessä päivittää Volvonne ohjelmiston uusimpaan versioon. Viimeisin ohjelmistopäivitys antaa käyttöönnne uudet toiminnot ja parannukset, sekä myös aikaisempien ohjelmistopäivitysten tuomat parannukset.

Katsokaa osoitteesta support.volvocars.com lisätietoja siitä, mitä päivityksiä on tullut, sekä vastauksia yleisimpiin kysymyksiin.

HUOM

Toiminta päivityksen jälkeen voi vaihdella markkina-alueen, mallin, mallivuoden ja lisävarusteiden mukaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sensus – yhteyden muodostaminen ja viihde (s. 32)
- Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta (s. 557)

Datan tallennus

Osana Volvon turvallisuus- ja laatutyötä tietyt käyttöä, toiminnallisuutta ja vaaratilanteita koskevat tiedot rekisteröidään.

Tässä autossa on varusteena "Event Data Recorder" (EDR). Sen pääasiallinen tarkoitus on rekisteröidä ja tallentaa tietoa liikenneonnettomuuden tai törmäystilanteiden yhteydessä sekä turvatyynyjen lauetessa tai auton osuessa tiellä olevaan esteeseen. Tietojen rekisteröinnin tarkoituksena on lisätä ymmärrystä siitä, miten auton järjestelmät toimivat tällaisissa tilanteissa. EDR on suunniteltu tallentamaan auton dynamiikkaa ja turvajärjestelmiin liittyvää tietoa lyhyen aikaa, yleensä enintään 30 sekuntia.

Tämän auton EDR on suunniteltu tallentamaan liikenneonnettomuuksissa tai törmäystilanteissa seuraaviin seikkoihin liittyvää tietoa:

- Miten auton eri järjestelmät toimivat;
- Olivatko kuljettajan ja matkustajan turvavyöt kiinnitettyinä/kiristettyinä;
- Kuljettajan kaasu- ja jarrupolkimen käyttö;
- Auton ajonopeus.

Näiden tietojen avulla voidaan ymmärtää paremmin ne olosuhteet, joissa liikenneonnettomuuksia tapahtuu ja vaurioita syntyy. EDR tallentaa tietoa vain vakavissa törmäystilanteissa – normaaleissa ajo-olosuhteissa EDR ei tallenna mitään tietoa. Järjestelmä ei myöskään tallenna tietoa siitä, kuka autoa ajaa, eikä törmäyksen tai vaaratilan-

teen maantieteellistä tapahtumapaikkaa. Muut tahot, kuten esimerkiksi poliisiviranomaiset, voivat sitä vastoin hyödyntää tallennettua tietoa yhdessä liikenneonnettomuudessa rutiininomaisesti kerätävien henkilöiden tunnistustietojen kanssa. Tallennettujen tietojen tulkitsemiseen tarvitaan erikoisvarustus ja pääsy joko autoon tai EDR:ään.

EDR:n lisäksi autossa on useita tietokoneita, joiden tarkoituksena on jatkuvasti valvoa ja tarkastaa auton toimintoja. Ne voivat tallentaa tietoa normaaleissa ajo-olosuhteissa, mutta ennen kaikkea silloin, jos ne rekisteröivät auton käyttöä ja toimintaa koskevan vian tai jos auton aktiiviset kuljettajan tukitoiminnot aktivoituvat (esim. City Safety ja automaattinen jarrutustoiminto).

Mekaanikot tarvitsevat osan tallennetuista tiedoista huollon ja kunnostuksen tekemiseen voidakseen diagnosoida ja korjata autossa mahdollisesti esiintyvät viat. Rekisteröityjä tietoja tarvitaan myös siihen, että Volvo pystyy täyttämään lakien ja viranomaisten asettamat oikeudelliset vaatimukset. Autoon rekisteröidyt tiedot säilyvät sen tietokoneissa auton huoltoon tai korjaukseen asti.

Edellä mainittujen kohtien lisäksi rekisteröityjä tietoja voidaan käyttää kootusti myös tutkimus- ja tuotekehitystarkoituksiin Volvo-autojen turvallisuuden ja laadun jatkuvaa parantamista varten.

Volvo ei myötävaikuta edellä selostettujen tietojen luovuttamiseen kolmannelle osapuolelle ilman auton omistajan suostumusta. Kansallisiin lakiin ja määräyksiin perustuen Volvo voidaan sitä vas-

toin velvoittaa luovuttamaan tämentyyppiset tiedot poliisi- tai muille viranomaisille, joilla voi olla laillinen oikeus saada ne käyttöönsä. Jotta tallennettua tietoa voidaan lukea ja tulkita, tarvitaan erityinen varustus, joka Volvolla ja Volvon kanssa sopimuksen tehneillä korjaamoilla on käytettävissä. Volvo vastaa siitä, että Volvolle huollon ja ylläpidon yhteydessä siirtyvät tiedot tallennetaan ja että niitä käsitellään turvallisella tavalla, ja että käsittely täyttää soveltuvat lain vaatimukset. Lisätietoja - ottakaa yhteys Volvon jälleenmyyjään.

Palveluita koskevat ehdot

Volvo tarjoaa palveluja, jotka auttavat tekemään Volvonne ajamisesta mahdollisimman turvallista ja mukavaa.

Palvelut kattavat kaiken avusta hätätilanteissa navigointiin ja erilaisiin viihdepalveluihin asti.

Ennen kuin käytätte palveluja, lukekaa niiden ehdot osoitteesta support.volvocars.com.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Asiakkaiden yksityisyyden suoja (s. 36)

Asiakkaiden yksityisyyden suoja

Volvo kunnioittaa ja suojelee kaikkien verkkosivuiltamme käyvien henkilöiden yksityisyyttä.

Nämä periaatteet koskevat asiakastietojen ja henkilötietojen käsittelyä. Tarkoituksena on antaa nykyisille, aikaisemmille ja potentiaalisille asiakkaille yleiskäsitys seuraavista:

- Edellytykset, joiden perusteella keräämme ja käsittelemme henkilötietojanne.
- Henkilötietotyytit, joita keräämme.
- Syy henkilötietojen keräämiseen.
- Miten käsittelemme henkilötietojanne.

Tietosuojakäytäntö on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa support.volvocars.com.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöehdot ja tietojen jakaminen (s. 498)
- Palveluita koskevat ehdot (s. 36)
- Datatallennus (s. 35)

Tärkeää tietoa tarvikkeista ja lisävarusteista

Tarvikkeen ja lisävarusteen virheellinen kytkeminen voi vaikuttaa auton sähköjärjestelmään haitallisesti.

Suositlemme ehdottomasti ainoastaan Volvon hyväksymien alkuperäisten lisävarusteiden asentamista Volvoin ja niiden asennuksen teettämistä aina koulutetulla ja pätevällä Volvo-huoltoasentajalla. Jotkut lisävarusteet toimivat vain, kun auton tietokonejärjestelmässä on tarvittava ohjelmisto.

Käyttöoppaassa selostettua varustusta ei ole kaikissa autoissa - ne on varustettu eri tavoin sopimaan eri markkina-alueiden tarpeisiin ja kansallisiin tai paikallisiin lakeihin ja määräyksiin.

Tässä käyttöoppaassa kuvattu lisävalinta tai lisävaruste on merkitty asteriskilla (*). Jos olette epävarma siitä, mikä on vakio- tai valinnais-/lisävaruste, ottakaa yhteys Volvon jälleenmyyjään.

VAROITUS

Kuljettaja on aina vastuussa auton turvallisuudesta käytöstä sekä lakien ja määräysten noudattamisesta.

Auton huolto ja kunnossapito on myös tärkeää tehdä Volvon suositusten mukaisesti käyttöoppaiden sekä huolto- ja takuukirjan ohjeita noudattaen.

Jos auton antamat tiedot poikkeavat painettujen käyttöoppaiden tiedoista, painetut tiedot ovat aina etusijalla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lisävarusteiden asennus (s. 37)
- Varusteiden kytkeminen auton diagnosiiliittimeen (s. 38)
- Käyttöoppaan lukeminen (s. 21)

Lisävarusteiden asennus

Suositlemme ehdottomasti ainoastaan Volvon hyväksymien alkuperäisten lisävarusteiden asentamista Volvoin ja niiden asennuksen teettämistä aina koulutetulla ja pätevällä Volvo-huoltoasentajalla. Jotkut lisävarusteet toimivat vain, kun auton tietokonejärjestelmässä on tarvittava ohjelmisto.

- Volvon toimittamat alkuperäisvarusteet on testattu perusteellisesti, jotta voidaan varmistaa niiden yhteensopivuus auton muiden järjestelmien kanssa ja täyttää siten suorituskyvylle, turvallisuudelle ja päästöjen valvonnalle asetetut vaatimukset. Lisäksi Volvon koulutama ammattitaitoinen huoltomekaanikko tietää, mihin kohtaan autossa lisävarusteen saa ja ei saa asentaa. Kysykää aina ensin Volvon koulutetun ammattitaitoisen huoltomekaanikon mielipidettä, ennen kuin alat asentaa mitään lisävarusteita autoon.
- Lisävarusteita, joita Volvo ei ole hyväksynyt, ei ehkä ole testattu niin, että voidaan olla varma niiden yhteensopivuudesta auton järjestelmien kanssa.
- Jos autoon asennetaan lisävaruste, jota Volvo ei ole testannut, ja työn tekee muu kuin ammattitaitoinen mekaanikko, se voi vaikuttaa haitallisesti auton tiettyihin suorituskyky- ja turvajärjestelmiin.
- Uuden auton takuu saattaa raueta, jos lisävaruste asennetaan muulla kuin hyväksytyllä





tavalla tai jos asennus tehdään virheellisesti. Tarkempia takuuta koskevia tietoja on auton huolto- ja takuukirjassa. Volvo ei ole missään vastuussa kuolemantapauksista, henkilövahingoista tai kustannuksista, joita voi seurata muun kuin alkuperäisvarusteen asennuksesta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tärkeää tietoa tarvikkeista ja lisävarusteista (s. 37)

Varusteiden kytkeminen auton diagnosoiliittimeen

Ohjelmistojen tai vianmäärittäysohjelmojen virheellinen kytkeminen tai asentaminen voi vaikuttaa negatiivisesti auton elektroniikkajärjestelmään. Suosittelemme ehdottomasti ainoastaan Volvon hyväksymien alkuperäisten lisävarusteiden asentamista Volvoihin ja niiden asennuksen teettämistä aina koulutetulla ja pätevällä Volvo-huoltoasentajalla. Jotkut lisävarusteet toimivat vain, kun auton tietokonejärjestelmässä on tarvittava ohjelmisto.



Diagnosiulosotto (On-board Diagnostic -liitäntä, OBDII) kojelaudan alla kuljettajan puolella.



HUOM

Volvo Cars ei ota vastuuta seurauksista, jos On-board Diagnostic -liitäntään (OBDII) liitetään asiaankuulumaton varuste. Tätä liitäntää saavat käyttää ainoastaan koulutetut ja pätevät Volvo-huoltoasentajat.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tärkeää tietoa tarvikkeista ja lisävarusteista (s. 37)

Auton valmistenumeron näyttäminen

Otettaessa yhteyttä Volvon jälleenmyyjään esim. Volvo On Call -tilausta koskevissa asioissa tarvitaan auton valmistenumero (VIN⁷).

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Siirtykää eteenpäin kohtaan **Järjestelmä** → **Järjestelmätiedot** → **Ajoneuvon tunnusnumero**.
> Auton tunnistenumero näytetään.

Kuljettajan huomion herpaantuminen

Kuljettaja on vastuussa omasta ja auton matkustajien turvallisuudesta sekä omalta osaltaan muiden tieliikenteessä olevien turvallisuudesta. Tähän vastuuseen kuuluu myös huomion herpaantumisen välttäminen siten, että kuljettaja ei tee toimenpiteitä, jotka eivät liity auton käsittelyyn liikenteessä.

Uusi Volvonne on tai voi olla varustettu monipuolisilla viihde- ja kommunikaatiojärjestelmillä. Sellaisia ovat esimerkiksi handsfree-toiminnolla varustetut matkapuhelimet, navigointijärjestelmät ja äänentoistojärjestelmät useine toimintoineen. Lisäksi mukana saattaa olla muita kannettavia elektronisia viihdelaitteita. Oikealla ja turvallisella tavalla käytettyinä ne voivat monipuolistuttaa ajokokemusta. Väärällä tavalla käytettyinä ne voivat haitata kuljettajan huomiokykyä.

Volvo haluaa varmistaa ajamisen turvallisuuden joka tilanteessa ja siksi annamme tällaisista laitejärjestelmistä tiettyjä varoituksia. Älkää koskaan käyttäkö tällaisia laitteita tai auton muita toimintoja siten, että ne häiritsevät auton turvallista ajamista. Huomiokyvyn menetys voi johtaa vakaviin onnettomuuksiin. Tämän yleisen varoituksen lisäksi haluamme antaa seuraavia neuvoja autossa käytettävien uusien toimintojen suhteen:

VAROITUS

- Älkää koskaan käyttäkö matkapuhelinta ajon aikana pitämällä sitä kädessänne. Joillakin alueilla matkapuhelimen käyttäminen on kuljettajalta kielletty auton ollessa liikkeellä.
- Jos autossa on navigointijärjestelmä, matkasuunnitelman saa tehdä tai sitä saa muuttaa vain auton ollessa pysäköity.
- Älkää koskaan ohjelmoiko äänentoistojärjestelmää auton liikkeessä. Ohjelmoikaa radion pikavalinnat auton ollessa pysäköity ja käyttäkää ohjelmoituja pikavalintoja, jotta radion käyttäminen on nopeampaa ja helpompaa.
- Älkää käyttäkö kannettavaa tietokonetta tai kämmentietokonetta auton liikkeessä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ääni, media ja internet (s. 458)

⁷ Vehicle Identification Number

TURVALLISUUS

Turvallisuus

Auto on varustettu usealla turvajärjestelmällä, jotka yhdessä suojaavat auton kuljettajaa ja matkustajia onnettomuustilanteesta.

Autossa on useita antureita, jotka reagoivat onnettomuudessa ja aktivoivat eri turvajärjestelmiä, esim. erityyppiset turvatyyny ja turvaiden esikristimet. Onnettomuustilanteesta (esim. törmäykset eri kulumista, ympäripyörähdys tai ulosajo) riippuen järjestelmät reagoivat eri tavoin parhaan suojavaikutuksen tarjoamiseksi.

Näiden lisäksi on myös mekaanisia turvajärjestelmiä, kuten Whiplash Protection System. Auto on myös valmistettu siten, että suuri osa törmäysvoimista jakautuu palkkien, tolppien, lattian, katon ja korin muiden osien kesken.

Onnettomuuden jälkeen auton turvallisuustila voidaan aktivoida, jos jokin auton tärkeistä toiminnoista on vaurioitunut.

Varoitusymboli kuljettajan näytössä



Varoitusymboli kuljettajan näytössä syttyy, kun auton sähköjärjestelmä asetetaan jännitetilään II. Symboli sammuu n. 6 sekunnin kuluttua, jos auton turvallisuusjärjestelmä on kunnossa.

VAROITUS

Jos varoitusymboli jää palamaan tai syttyä ajon aikana ja kuljettajan näytössä näytetään viesti **SRS-turvatyyny Huolla heti. Äja korjaamoon**, se on merkki siitä, että jokin turvajärjestelmä ei toimi moitteettomasti. Volvo suosittelee ottamaan pikimmiten yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse mitään muutoksia tai korjauksia auton eri turvajärjestelmiin. Johonkin järjestelmään tehdyt virheelliset toimenpiteet voivat aiheuttaa väärän toiminnan ja niiden seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja. Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.



Jos tarvittava varoitusymboli on rikki, yleinen varoitusymboli syttyy sen sijasta ja kuljettajan näytössä näytetään sama ilmoitus.

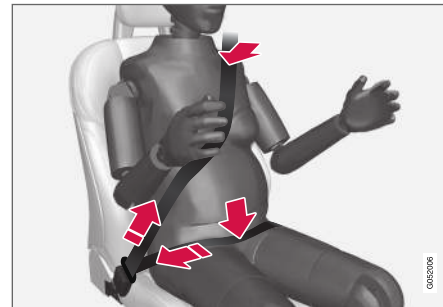
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvallisuus raskauden yhteydessä (s. 42)
- Turvavyöt (s. 44)
- Turvatyyny (s. 49)
- Whiplash Protection System (s. 43)
- Turvallisuustila (s. 56)
- Lapsiturvallisuus (s. 57)

Turvallisuus raskauden yhteydessä

On tärkeää, että turvavyötä käytetään oikealla tavalla raskauden aikana ja että raskaana oleva kuljettaja soviittaa istuma-asentoaan.

Turvavyö



Turvavyön pitää olla tiiviisti olkapäätä vasten, turvavyön diagonaaliosan olla rintojen välissä ja vatsan sivulla.

Turvavyön lantio-osan pitää olla litteänä reisien sivulla ja mahdollisimman alhaalla vatsan alla – sen ei koskaan saa antaa liukua ylös. Turvavyön pitää olla mahdollisimman lähellä kehoa ilman tarpeetonta löysyyttä. Tarkastakaa myös, ettei turvavyö ole kiertynyt.

Istuma-asento

Raskaana olevan kuljettajan pitää raskauden edistyessä säätää istuin ja ohjauspyörä niin, että hän pystyy hallitsemaan auton täysin (mikä tar-

koittaa sitä, että hänen pitää helposti ulottua ohjauspyörään ja polkimiin). Pyrkikää saamaan vatsan ja ohjauspyörän välinen etäisyys mahdollisimman suureksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvallisuus (s. 42)
- Turvavyöt (s. 44)
- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöinen etuistuin* (s. 167)

Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) on suoja-järjestelmä, joka vähentää niskan retkahdusvam-mojen vaaraa. Järjestelmä koostuu energiaa vai-mentavasta selkänojusta ja istuintynystä sekä järjestelmään sovitetusta niskatuesta etuistui-missa.

WHIPS aktivoituu takaa tulevassa törmäyksessä, jossa törmäyskulma, nopeus ja törmäävän ajo-neuvon ominaisuudet ovat vaikuttavia tekijöitä.

Kun WHIPS aktivoituu, etuistuinten selkänojat kääntyvät taaksepäin ja istuintynyt siirtyvät alas-päin siten, että kuljettajan ja etumatkustajan istuma-asento muuttuu. Liike auttaa vaimenta-maan osan voimista, jotka voivat aiheuttaa niskan retkahdusvammoja.

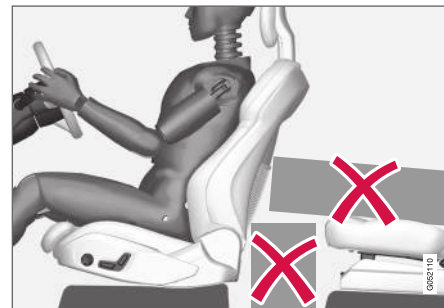
VAROITUS

WHIPS on turvavyön täydennys. Käyttäkää aina turvavyötä.

VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse mitään muutoksia tai korjauksia istuimeen tai WHIPS -järjestel-mään. Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Jos etuistuimet ovat olleet alttiina voimak-kaalle kuormitukselle, esim. törmäyksen yhtey-dessä, istuimet pitää vaihtaa. Osa istuinten suojaominaisuuksista on voitu menettää, vaikka ne vaikuttaisivat vaurioitumattomilta.



Älkää sijoittako lattialle etuistuinten taakse tai alle tai takaistuimelle mitään esineitä, jotka voivat estää WHIPS-järjestelmän toiminnan.



VAROITUS

Älkää asettako laatikkomaista tavaraa siten, että se puristuu takaistuimen tynnyksen ja etuistuimen selkänöjan väliin.

Jos takaistuimen selkänöja on kaadettu alas, mahdollinen kuorma on kiinnitettävä paikalleen, jotta se ei liu'u eteenpäin etuistuimen selkänöjaa vasten mahdollisessa törmäyksessä.

VAROITUS

Jos jokin takaistuimen selkänöjista on käännetty alas tai jos takaistuimella käytetään selkä menosuuntaan asennettua lasten turvaistuinta, vastaavaa etuistuinta on siirrettävä eteenpäin, jotta se ei kosketa alas käännettyä selkänöjaa tai turvaistuinta.

Istuma-asento

WHIPS suojaa kuljettajaa ja matkustajia tehokaimmin, kun heidän istuma-asentonsa on oikea eikä järjestelmän toiminta ole estynyt millään tavalla.

Säätäkää oikea istuma-asento etuistuimelle ennen ajoalhtöä.

Kuljettajan ja etumatkustajan on istuttava keskellä istuinta ja pidettävä pää mahdollisimman lähellä niskatukea.

WHIPS ja lastenistuin

WHIPS ei vaikuta negatiivisesti lastenistuimen tai lastentynnyksen suojaominaisuuksiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvallisuus (s. 42)
- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöinen etuistuin* (s. 167)
- Rear Collision Warning (s. 337)

Turvavyöt

Jarrutuksella voi olla vakavia seurauksia, jos turvavyötä ei käytetä.

Jotta turvavyö suojaa mahdollisimman hyvin on tärkeää että se on tiukasti vartaloa vasten. Älkää kallistako selkänöjaa liian paljon taaksepäin, turvavyö on tarkoitettu suojaamaan normaalissa istuma-asennossa.

VAROITUS

Huomatkaa, että ette käytä kiinnittimiä tai kiinnittä vyötä koukkuihin tai muihin sisustan osiin, mikä estää turvavyötä asettumasta asianmukaisesti.

VAROITUS

Turvavyö ja turvatynny toimivat yhteisvaikutuksessa. Jos turvavyötä ei käytetä tai sitä käytetään väärin, se voi törmäystilanteessa vaikuttaa turvatynnyksen tehokkuuteen.

VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse mitään muutoksia tai korjauksia turvavyöhön. Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Jos turvavyö on ollut alttiina voimakkaalle kuormitukselle, esim. törmäyksen yhteydessä, koko turvavyö pitää vaihtaa. Osa turvavyön suojaominaisuuksista on voitu menettää, vaikka se vaikuttaa vaurioitumattomalta. Vaihda turvavyö myös, jos se on kulunut tai vaurioitunut. Uuden turvavyön pitää olla tyyppihyväksytty ja tarkoitettu samalle paikalle kuin pois vaihdetun turvavyön.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvallisuus (s. 42)
- Turvavyönkristin (s. 46)
- Turvavyön kiinnittäminen ja irrottaminen (s. 45)
- Ovi- ja vyömuistutin (s. 48)

Turvavyön kiinnittäminen ja irrottaminen

Varmistakaa, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä ennen ajoonlähtöä.

Turvavyön kiinnittäminen

1. Vetäkää turvavyötä hitaasti ulos ja katsokaa, ettei se ole kiertynyt tai vaurioitunut.

HUOM

Turvavyö lukkiutuu eikä sitä voi vetää ulos:

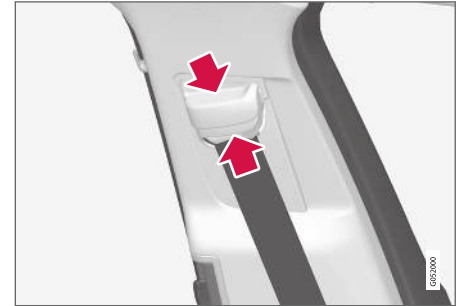
- jos sitä vedetään liian nopeasti
- jarrutettaessa ja kiihdytettäessä
- jos auto kallistuu voimakkaasti.

2. Lukitkaa vyö työntämällä sen lukkokieleke sille tarkoitettuun vyölukkoon.
 - > Voimakas naksahdus ilmaisee vyön lukkiutumisen.

VAROITUS

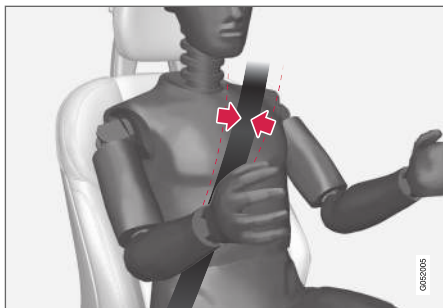
Työntäkää turvavyön lukituskieleke aina saman puolen turvavyön lukkoon. Turvavyöt ja turvavyölukot eivät muuten ehkä toimi törmäyksessä suunnitellulla tavalla. Vakavien vammojen vaara on olemassa.

3. Etuistuinten turvavöitä voidaan säätää pystysuunnassa.



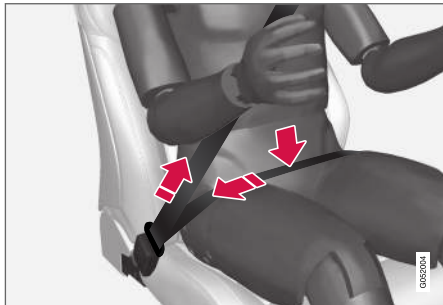
Painakaa vyön kiinnike yhteen ja siirtäkää vyötä ylös- tai alaspäin.

Asettakaa vyö mahdollisimman korkealle ilman, että se hankaa kaulaa.



Vyön pitää olla olkapään päällä (ei alhaalla käsivarren päällä).

4. Kiristää lantiovyö lantion päälle vetämällä olkavyöstä ylöspäin olkapäätä kohti.



Lantiovyön pitää olla alhaalla (ei vatsan päällä).

VAROITUS

Kaikki turvavyöt on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön.

VAROITUS

Huomata, että ette käytä kiinnittimiä tai kiinnittäjiä vyötä koukkuihin tai muihin sisustan osiin, mikä estää turvavyötä asettumasta asianmukaisesti.

VAROITUS

Älkää koskaan vahingoittako turvavöitä tai työntäkö turvavyön lukkoon vieraita esineitä. Turvavyöt ja turvavyön lukot eivät tällöin ehkä toimi törmäyksessä suunnitellulla tavalla. Vakavien vammojen vaara on olemassa.

Turvavyön irrottaminen

1. Painakaa vyölukon punaista nuppia ja antakaa sitten rulla vetää vyö sisään.
2. Jos turvavyö ei kelaudu kokonaan sisään, syöttäkää sitä sisään käsin siten, ettei se jää roikkumaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvavyöt (s. 44)
- Turvavyönkiristin (s. 46)
- Ovi- ja vyömuistutin (s. 48)

Turvavyönkiristin

Auto on varustettu vakiomallisilla turvavyönkiristimillä ja sähkötoimisilla* turvavyönkiristimillä, joiden tehtävänä on kiristää turvavyö kriittisissä tilanteissa ja törmäystilanteissa.

Vakiomallinen turvavyönkiristin

Kaikki turvavyöt on varustettu vakiomallisilla turvavyönkiristimillä.

Turvavyönkiristin tiukentaa turvavyötä riittävän voimakkaan törmäyksen yhteydessä sitä käyttävän kiinnittämiseksi tehokkaammin paikalleen.

Sähköiset turvavyönkiristimet*

Kuljettajan ja etuistuimen matkustajan turvavyöt on varustettu sähköisellä turvavyönkiristimellä.

Turvavyönkiristin toimii yhdessä ja voi aktivoitua kuljettajan tukijärjestelmien City Safety ja Rear Collision Warning kanssa. Kriittisissä tilanteissa, joita ovat esim. paniikkijarrutus, ulosajo (esim. auto rullaa ojaan, nousee irti maasta tai iskeytyy maastossa johonkin), luisto tai törmäysvaara, turvavyönkiristimen sähkömoottori voi tiukentaa turvavyötä.

Sähköinen turvavyönkiristin auttaa sijoittamaan matkustajan paremmin, mikä vähentää vaaraa iskeytymisestä auton sisäosia vasten sekä parantaa turvajärjestelmien, kuten auton turvatyynyjen, vaikutusta.

* Valinnais-/lisävaruste.

Kriittisen tilanteen mentyä ohi turvavyö ja sähkötoiminen turvavyönkiristin palautetaan automaattisesti, mutta ne voidaan palauttaa myös käsin.

! TÄRKEÄÄ

Jos matkustajan turvatyyny deaktivoidaan, deaktivoidaan myös sähköinen turvavyönkiristin matkustajan puolella.

! VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse mitään muutoksia tai korjauksia turvavyöhön. Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Jos turvavyö on ollut alttiina voimakkaalle kuormitukselle, esim. törmäyksen yhteydessä, koko turvavyö pitää vaihtaa. Osa turvavyön suojaominaisuuksista on voitu menettää, vaikka se vaikuttaa vaurioitumattomalta. Vaihda turvavyö myös, jos se on kulunut tai vaurioitunut. Uuden turvavyön pitää olla tyyppihyväksytty ja tarkoitettu samalle paikalle kuin pois vaihdetun turvavyön.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvavyöt (s. 44)
- Turvavyön kiinnittäminen ja irrottaminen (s. 45)
- Sähköisen turvavyönkiristimen* palauttaminen (s. 47)

- Matkustajan turvatyynyn* aktivointi ja deaktivointi (s. 52)
- City Safety™ (s. 325)
- Rear Collision Warning (s. 337)

Sähköisen turvavyönkiristimen* palauttaminen

Sähköinen turvavyönkiristin on suunniteltu palautumaan automaattisesti, mutta jos vyön pitää jäädä kireälle, turvavyönkiristin voidaan palauttaa manuaalisesti.

1. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan.
2. Vapauttakaa turvavyö ja kytkekää se sitten uudelleen.
 - > Vyö ja sähköinen turvavyönkiristin palautuvat.

! VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse mitään muutoksia tai korjauksia turvavyöhön. Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Jos turvavyö on ollut alttiina voimakkaalle kuormitukselle, esim. törmäyksen yhteydessä, koko turvavyö pitää vaihtaa. Osa turvavyön suojaominaisuuksista on voitu menettää, vaikka se vaikuttaa vaurioitumattomalta. Vaihda turvavyö myös, jos se on kulunut tai vaurioitunut. Uuden turvavyön pitää olla tyyppihyväksytty ja tarkoitettu samalle paikalle kuin pois vaihdetun turvavyön.

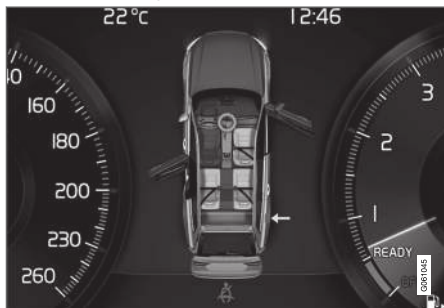
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvavyönkiristin (s. 46)
- Turvavyöt (s. 44)

Ovi- ja vyömuistutin

Järjestelmä muistuttaa turvavöitä käyttämättömiä ottamaa turvavyö käyttöön, ja se varoittaa myös avoimesta ovesta, konepellistä, takaluukusta tai polttoainesäiliön luukusta.

Kuljettajan näytön grafiikka



Grafiikka kuljettajan näytössä erityyppisillä varoituksilla. Oven ja takaluukun varoitusväri riippuu auton nopeudesta.

Kuljettajan näytön grafiikka näyttää, millä auton istuimilla matkustajat käyttävät turvavöitä ja millä istuimilla eivät käytä.

Samassa grafiikassa näytetään myös, jos konepelti, takaluukku, polttoainesäiliön luukku tai jokin ovi on auki.

Grafiikka kuitataan painamalla ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan **O**-painiketta.

Turvavyömuistutin



Valomuistutus kattokonsolissa.

Valomuistutus annetaan kattokonsolissa ja varoitusymbolilla kuljettajan näytössä.

Äänimuistutus riippuu nopeudesta, ajoajasta ja ajomatkasta.

Kuljettajan ja matkustajien turvavöitä koskeva tila ilmoitetaan kuljettajan näytön grafiikassa, kun jokin turvavöistä kiinnitetään tai irrotetaan.

Lastenistuimet eivät sisälly turvavyömuistutinjärjestelmään.

Etuistuin

Jos kuljettaja ja etuistuimen matkustaja eivät käytä turvavöitä, muistutetaan turvavyön käyttöönotosta antamalla valo- ja äänimuistutus.

Takaistuin

Takaistuimella turvavyömuistuttimella on kaksi osatoimintoa:

- Kertoa mitä turvavöitä takaistuimella käytetään. Kuljettajan näytön grafiikka esitetään turvavöitä käytettäessä.
- Muistuttaa valo- ja äänimuistutuksella, että jokin turvavyö takaistuimella on kytketty pois ajon aikana. Muistutus lakkaa, kun turvavyö jälleen kytketään.

Oven, konepellin, takaluukun ja polttoainesäiliön luukun muistutin

Jos konepeltiä, takaluukku, polttoainesäiliön luukku tai jotain ovea ei ole suljettu oikein, kuljettajan näyttö esittää grafiikalla, mikä on auki. Pysäyttää auto turvalliseen paikkaan ja sulkee se, joka laukaisi varoituksen.



Jos autolla ajetaan pienemmällä nopeudella kuin n. 10 km/h (6 mph), kuljettajan näytön infosymboli syttyy.



Jos autolla ajetaan suuremmalla nopeudella kuin n. 10 km/h (6 mph), kuljettajan näytön varoitusymboli syttyy.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvavyöt (s. 44)
- Turvavyön kiinnittäminen ja irrottaminen (s. 45)

Turvatyyny

Auto on varustettu kuljettajan ja matkustajan turvatyynyillä sekä turvaverholla.

i HUOM

Tunnistimet reagoivat eri tavoin riippuen törmäystapahtumasta ja siitä, käytetäänkö turvavyötä vai ei. Koskee kaikkia turvavyöpaikkoja.

Siksi saattaa syntyä onnettomuustilanteita, joissa vain toinen (tai ei kumpikaan) turvatyyny aktivoituu. Tunnistimet tunnistavat autoon kohdistuneen törmäyksen voimakkuuden ja sopeuttaa sitten toimenpiteen tämän mukaisesti siten, että mitään turvatyynyä ei laukaista tai yksi tai useampi turvatyyny laukaistaan.

VAROITUS

Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö on sijoitettu keskikonsoliin. Jos keskikonsoli on kasnutun vedestä tai muusta nesteestä, irrottakaa käynnistysakulle menevät johtimet. Älkää yritäkö käynnistää autoa, koska turvatyynyt voivat lauaeta. Käyttäkää hinausautopalvelua. Volvo suosittelee, että se kuljetutetaan valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Lauenneet turvatyynyt

Jos jokin turvatyynyistä on lauennut, suositellaan seuraavaa:

- Kuljetuttakaa auto hinausautolla. Volvo suosittelee, että se viedään kuljetusautolla valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Älkää

ajako autolla, jonka turvatyyny ovat lauenneet.

- Volvo suosittelee, että valtuutetun Volvon teknisen palvelun annetaan hoitaa auton turvajärjestelmän komponenttien vaihto.
- Ottakaa aina yhteys lääkäriin.

VAROITUS

Älkää koskaan ajako, jos jokin turvatyyny on lauennut. Tämä saattaa vaikeuttaa auton hallintaa. Myös muut turvajärjestelmät voivat olla vaurioituneita. Turvatyynyjen laukeamisessa purkautuvan savun ja pölyn voimakas altistus voi aiheuttaa ärsytystä/vahinkoa iholle tai silmiin. Ärsytyksen syntyessä pese kylmällä vedellä. Myös nopea täyttyminen yhdessä tynymateriaalin kanssa voi aiheuttaa ihoon hierymiä ja palovaurioita.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvallisuus (s. 42)
- Kuljettajan turvatyyny (s. 49)
- Matkustajan turvatyyny (s. 50)
- Sivuturvatyyny (s. 54)
- Turvaverhot (s. 55)

Kuljettajan turvatyyny

Turvavyön täydennyksenä autossa on ohjauspyörän turvatyyny ja kuljettajan puolen polviturvatyyny¹.



Ohjauspyörän turvatyyny ja polviturvatyyny¹ kuljettajan istuimella.

Etutörmäyksessä turvatyyny auttavat suojaamaan kuljettajan päätä, niskaa, kasvoja ja rintakehää sekä polvia ja jalkoja.

Riittävän voimakkaassa törmäyksessä tunnistimet reagoivat ja turvatyyny täyttyi/turvatyyny täyttyvät. Turvatyyny vaimentaa autossa oleviin kohdistuvia iskuja törmäyshetkellä. Kun turvatyynyä puristetaan kokoon törmäyksen aikana, se tyhjenee. Tässä yhteydessä muodostuu autoon jonkin verran savua, mikä on täysin normaalia. Koko tapahtuma, tynyn täyttyminen ja tyhjeneminen, tapahtuu muutamassa kymmenesosasekunnissa.



VAROITUS

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhteisvaikutuksessa. Jos turvavyötä ei käytetä tai sitä käytetään väärin, se voi törmäystilanteessa vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen.

Loukkaantumisen estämiseksi siinä tapauksessa, että turvatyyny täyttyy, etumatkustajan täytyy istua mahdollisimman suorassa, jalat lattiasa ja selkä painettuna selkänojaan.

VAROITUS

Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun korjausta varten. Turvatyynyjärjestelmään tehdyt virheeliset toimenpiteet voivat aiheuttaa väärän toiminnan ja niiden seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja.

Ohjauspyörän turvatyynyn sijainti

Turvatyyny on asennettu kokoon taitettuna ohjauspyörän keskioon. Ohjauspyörässä on merkintä **AIRBAG**.

Polviturvatyynyn¹ sijainti

Turvatyyny on asennettu kokoon taitettuna kojelaudan alaosan kuljettajan puolelle. Kojelaudassa on merkintä **AIRBAG**.

VAROITUS

Älkää asettako ja kiinnittäkö mitään esineitä polvien törmäyssuojalla varustetun kojelaudan eteen tai päälle.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvatyyny (s. 49)
- Matkustajan turvatyyny (s. 50)

Matkustajan turvatyyny

Turvavyön täydennyksenä matkustajan puoleinen etuistuin on varustettu turvatyynyllä.



Matkustajan puoleisen etuistuimen turvatyyny.

Etutörmäyksessä turvatyyny auttaa suojaamaan matkustajan päätä, niskaa, kasvoja ja rintakehää sekä polvia ja jalkoja.

Riittävän voimakkaassa törmäyksessä tunnistimet reagoivat ja turvatyyny täyttyy. Turvatyyny vaimentaa autossa oleviin kohdistuvia iskuja törmäyshetkellä. Kun turvatyynyä puristetaan kokoon törmäyksen aikana, se tyhjenee. Tässä yhteydessä muodostuu autoon jonkin verran savua, mikä on täysin normaalia. Koko tapahtuma, tyynyn täytyminen ja tyhjeneminen, tapahtuu muutamassa kymmenesosasekunnissa.

¹ Auto on varustettu polviturvatyynyllä vain tietyillä markkina-alueilla.

VAROITUS

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhteisvaikutuksessa. Jos turvavyötä ei käytetä tai sitä käytetään väärin, se voi törmäystilanteessa vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen.

Loukkaantumisen estämiseksi siinä tapauksessa, että turvatyyny täyttyy, etumatkustajan täytyy istua mahdollisimman suorassa, jalat lattiasa ja selkä painettuna selkänojaan.

VAROITUS

Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun korjausta varten. Turvatyynyjärjestelmään tehdyt virheeliset toimenpiteet voivat aiheuttaa väärän toiminnan ja niiden seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja.

Etumatkustajan turvatyynyn sijainti

Turvatyyny on asennettu laskostettuna käsinekotelon yläpuolella olevaan tilaan. Kojelaudassa on merkintä **AIRBAG**.

VAROITUS

Älkää koskaan sijoittako mitään esineitä kojelaudan eteen tai päälle, kun etumatkustajan paikalla on turvatyyny.

Matkustajan turvatyynyn tarra

Tarra matkustajan puoleisessa häikäisysojassa.



Tarra matkustajan puoleisessa ovipilarissa. Tarra tulee näkyviin, kun matkustajan ovi avataan.

Matkustajan turvavyön varoitustarra on sijoitettu edellä olevan mukaisesti.

VAROITUS

Jos autoa ei ole varustettu kytkimellä matkustajan turvatyynyn aktivointia/deaktivointia varten, turvatyyny on aina aktivoitu.

VAROITUS

Älkää koskaan antako kenenkään seistä tai istua matkustajan istuimen edessä.

Älkää koskaan sijoittako selkä menosuuntaan asennettavaa lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos turvatyyny on aktivoitu.

Kasvot eteenpäin matkustavat matkustajat (lapset ja aikuiset) eivät saa koskaan istua etumatkustajan paikalla etumatkustajan turvatyynyn ollessa pois käytöstä.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai vakavan henkilövahingon.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvatyyny (s. 49)
- Kuljettajan turvatyyny (s. 49)
- Matkustajan turvatyynyn* aktivointi ja deaktivointi (s. 52)

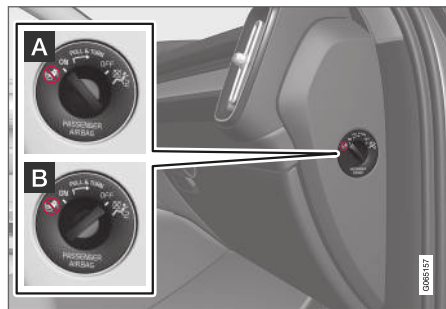
Matkustajan turvatyynyn* aktivointi ja deaktivointi

Matkustajan turvatyyny voidaan deaktivoida, jos auto on varustettu vaihtokytkimellä, Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Vaihtokytkin

Matkustajan paikan turvatyynyn vaihtokytkin on sijoitettu kojelaudan päätyyn matkustajan puolelle ja siihen päästään käsiksi, kun ovi avataan.

Tarkastakaa, että kytkin on haluamassanne asennossa.



A ON – turvatyyny on aktivoitu ja kaikki kasvat menosuuntaan istuvat matkustajat (lapset ja aikuiset) voivat istua turvallisesti etumatkustajan paikalla.

B OFF – turvatyyny on deaktivoitu ja lapsi voi istua selkä menosuuntaan asennetussa las-

tenistuimessa turvallisesti matkustajan paikalla.

VAROITUS

Jos autoa ei ole varustettu kytkimellä matkustajan turvatyynyn aktivointia/deaktivointia varten, turvatyyny on aina aktivoitu.

Matkustajan turvatyynyn aktivointi



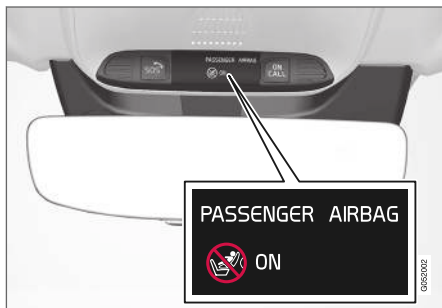
1 Vetäkää vaihtokytkintä ulospäin ja kääntäkää asennosta **OFF** (B) asentoon **ON** (A).

> Kuljettajan näytössä on ilmoitus **Matk. turvatyyny päällä** Ole hyvä ja kuittaa.

HUOM

Jos matkustajan turvatyyny on otettu käyttöön/pois käytöstä auton ollessa enintään virtatilassa **I**, kuljettajan näytössä näytetään viesti ja kattokonsolissa seuraava ilmoitus n. 6 sekuntia sen jälkeen, kun auton sähköjärjestelmä on kytketty virtatilaan **II**.

2. Vahvistakaa ilmoitus painamalla ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan **O**-painiketta.



- > Teksti-ilmoitus ja varoitussymboli kattokonsolissa osoittavat, että turvatyyny matkustajan paikalla edessä on aktivoitu.

VAROITUS

Älkää koskaan sijoittako selkä menosuuntaan asennettavaa lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, kun turvatyyny on aktivoitu.

Matkustajan turvatyynyn täytyy aina olla aktivoituna, kun kasvit eteenpäin oleva matkustaja (lapsi tai aikuinen) istuu etumatkustajan istuimella.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai vakavan henkilövahingon.

Matkustajan turvatyynyn deaktivointi

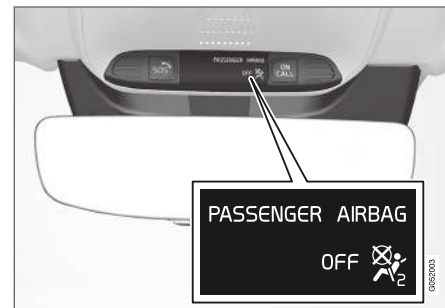


- 1 Vetäkää vaihtokytkintä ulospäin ja kääntäkää asennosta **ON** (A) asentoon **OFF** (B).
- > Kuljettajan näytössä on ilmoitus **Matk. turvatyyny pois Ole hyvä ja kuittaa.**

HUOM

Jos matkustajan turvatyyny on otettu käyttöön/pois käytöstä auton ollessa enintään virtatilassa **I**, kuljettajan näytössä näytetään viesti ja kattokonsolissa seuraava ilmoitus n. 6 sekuntia sen jälkeen, kun auton sähköjärjestelmä on kytketty virtatilaan **II**.

2. Vahvistakaa ilmoitus painamalla ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan **O**-painiketta.



- > Teksti-ilmoitus ja symboli kattokonsolissa osoittavat, että turvatyyny matkustajan paikalla edessä on deaktivoitu.

VAROITUS

Kasvot eteenpäin matkustavat matkustajat (lapset ja aikuiset) eivät saa koskaan istua etumatkustajan paikalla turvatyynyn ollessa pois käytöstä.

Edellä mainitun ohjeen laiminlyöminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai vakavan henkilövahingon.

TÄRKEÄÄ

Jos matkustajan turvatyyny deaktivoidaan, deaktivoidaan myös sähköinen turvavyönkiristimen matkustajan puolella.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvavyönkiristin (s. 46)
- Lastenistuin (s. 58)

Sivuturvatyyny

Sivuturvatyyny kuljettajan ja etumatkustajan paikoilla toimivat rinnan ja lantion suojana törmäyksessä.



Sivuturvatyyny on asennettu etuistuinten selkänöjen ulkosivuille kuljettajan ja etuistuimen matkustajan lisäsuojaksi.

Riittävän voimakkaassa törmäyksessä tunnistimet reagoivat ja sivuturvatyyny täyttyi. Turvatyyny täyttyi autossa olijan ja ovipaneelin välissä sekä vaimentaa henkilöön kohdistuvia iskuja törmäyshetkellä. Kun turvatyynyä puristetaan kokoon törmäyksen aikana, se tyhjenee. Sivuturvatyyny täyttyi normaalisti vain törmäyspuolella.

VAROITUS

Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun korjausta varten. Sivuturvatyynyjärjestelmään tehdyt virheelliset toimenpiteet voivat aiheuttaa väärän toiminnan ja niiden seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS

Älkää asettako mitään esineitä istuimen ulko-reunan ja ovipaneelin väliseen tilaan, koska sivuturvatyyny voi vaikuttaa tähän tilaan.

Volvo suosittelee käytettäväksi vain Volvon hyväksymiä istuinsuojia. Muut istuinsuojat voivat estää sivuturvatyynyjen toiminnan.

VAROITUS

Sivuturvatyyny on turvavyötä täydentävä apulaite. Käyttäkää aina turvavyötä.

Sivuturvatyyny ja lastenistuimet

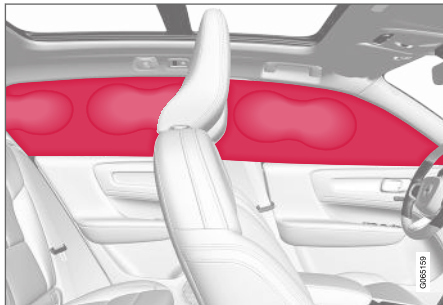
Sivuturvatyyny ei vaikuta negatiivisesti lastenistui-
men tai lastentyyny suoj ominaisuuksiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvatyyny (s. 49)

Turvaverhot

Turvaverho, Inflatable Curtain (IC) auttaa suojaamaan kuljettajan ja etuistuimen matkustajan päitä iskeytymiseltä auton sisäosia vasten törmäyksen yhteydessä.



Turvaverho on asennettu pitkittäissuunnassa sisäkaton molemmille puolille ja se suojaaa kuljettajaa ja auton ulkoistuinpaikkojen matkustajia. Paneeleissa on merkintä **IC AIRBAG**.

Riittävän voimakkaassa törmäyksessä tunnistimet reagoivat ja turvaverho täyttyy.

VAROITUS

Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun korjausta varten. Turvaverhojärjestelmään tehdyt virheeliset toimenpiteet voivat aiheuttaa väärän toiminnan ja niiden seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS

Älkää koskaan ripustako tai kiinnittäkö painavampia esineitä katossa oleviin kahvoihin. Koukut on tarkoitettu vain kevyille päällysvaatteille (ei koville esineille, kuten esim. sateenvarjoille).

Älkää ruuvatko tai asentako mitään auton sisäkattoon, ovipilareihin tai sivupaneeleihin. Tarkoitettu suojavaikutus voi tällöin jäädä saamatta. Volvo suosittelee, että käyttämään vain Volvon alkuperäisiä osia, jotka on hyväksytty sijoitettaviksi näille alueille.

VAROITUS

Jättäkää 10 cm (4 tuumaa) tilaa kuorman ja sivuikkunoiden väliille, jos auto kuormataan ovien ikkunoiden yläreunan yläpuolelle. Muutoin auton sisäkattoon piilotetun turvaverhon suojavaikutus saattaa estyä.

VAROITUS

Turvaverho on turvavyötä täydentävä apulaite. Käyttäkää aina turvavyötä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvatyyny (s. 49)

Turvallisuustila

Turvallisuustila on suoja, joka aktivoituu, kun törmäys on voinut vaurioittaa tärkeää toimintaa autossa, kuten polttoaineputkia, jonkin turvajärjestelmän tunnistimia tai jarrujärjestelmää.

Jos auto on ollut osallisena törmäystilanteessa, kuljettajan näytössä saattaa olla teksti **Safety mode Katso käyttöopasta** yhdessä varoitus-symbolin kanssa, mikäli näyttö on ehjä ja auton sähköjärjestelmä toimii edelleen. Ilmoitus tarkoittaa, että auton toimintoja on rajoitettu.

VAROITUS

Älkää yrittäkö missään olosuhteissa käynnistää autoa uudelleen, jos se haisee polttoaineelle, kun ilmoitus **Safety mode Katso käyttöopasta** esitetään kuljettajan näytössä. Poistukaa autosta pikimmiten.

Jos auto on asetettu turvtilaan, on mahdollista yrittää palauttaa järjestelmä, jotta auton voi käynnistää ja siirtää lyhyt ajomatka, jos se on esimerkiksi muun liikenteen kannalta vaarallisessa paikassa.

VAROITUS

Älkää koskaan yrittäkö itse korjata autoa tai palauttaa elektroniikkaa toimintaan sen oltua turvallisuustilassa. Se voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai sen, ettei auto toimi normaalisti. Volvo suosittelee, että valtuutetun Volvon teknisen palvelun annetaan hoitaa tarkastus ja auton palauttaminen normaalitilaan, kun **Safety mode Katso käyttöopasta** on esitetty.

VAROITUS

Kun auto on edelleen turvallisuustilassa, sitä ei saa hinata. Se pitää kuljetuttaa paikalta hinausautolla. Volvo suosittelee, että se vietään kuljetusautolla valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvallisuus (s. 42)
- Auton käynnistäminen ja siirtäminen turvallisuustilan jälkeen (s. 56)
- Vetäminen (s. 451)

Auton käynnistäminen ja siirtäminen turvallisuustilan jälkeen

Jos auto on asetettu turvtilaan, on mahdollista yrittää palauttaa järjestelmä, jotta auton voi käynnistää ja siirtää lyhyt ajomatka, jos se on esimerkiksi muun liikenteen kannalta vaarallisessa paikassa.

Auton käynnistäminen turvallisuustilan jälkeen

1. Tutkikaa auton yleinen vaurioitumisaste ja varmistakaa, ettei autosta ole vuotanut polttoainetta. Polttoaineen hajua ei myöskään saa tuntua.

Jos kyse on pienehköistä vaurioista ja on varmistettu, ettei polttoaineen vuotoja ole, auton käynnistystä voidaan yrittää.

VAROITUS

Älkää yrittäkö missään olosuhteissa käynnistää autoa uudelleen, jos se haisee polttoaineelle, kun ilmoitus **Safety mode Katso käyttöopasta** esitetään kuljettajan näytössä. Poistukaa autosta pikimmiten.

2. Sulkekaa auto.

3. Yrittäkää sen jälkeen käynnistää auto.
 - > Auton elektroniikka suorittaa järjestelmä-tarkastuksen ja yrittää sen jälkeen palauttaa normaaliin tilaan.

! TÄRKEÄÄ

Jos ilmoitus **Safety mode Katso käyttöopasta** on edelleen näytössä, autolla ei saa ajaa eikä sitä saa hinata vaan se on pitää kuljetuttaa pois. Piilovauriot voivat ajon aikana tehdä auton mahdolltomaksi käyttää, vaikka se vaikuttaa ajokuntoiselta.

Auton siirtäminen turvallisuuksiltaan jälkeen

1. Kun kuljettajan näytössä näytetään käynnistysryityksen jälkeen ilmoitus **Normal mode The car is now in normal mode**, auto voidaan siirtää varovasti, jos se on esimerkiksi muun liikenteen kannalta vaarallisessa paikassa.
2. Älkää siirtäkö autoa kauemmaksi kuin on välttämätöntä.

! VAROITUS

Kun auto on edelleen turvallisuuksiltaan, sitä ei saa hinata. Se pitää kuljetuttaa paikalta hinausautolla. Volvo suosittelee, että se vietään kuljetusautolla valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvallisuuksila (s. 56)
- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Vetäminen (s. 451)

Lapsiturvallisuuks

Autossa matkustavien lasten on aina istuttava paikallaan turvallisesti.

Volvoilla on lasten turvavarusteita (lastenistuimia ja kiinnityslaitteita), jotka on kehitetty juuri tähän autoon sopiviksi. Volvon lapsiturvallisuuksvarusteet tarjoavat parhaat edellytykset lasten turvalliselle matkustamiselle autossa. Lisäksi lapsiturvallisuuksvarusteet sopivat hyvin ja niitä on helppo käyttää.

Käytettävät varusteet valitaan huomioiden lapsen paino ja koko.

Volvo suosittelee, että lapset matkustavat selkänoja menosuuntaan käännetyssä lastenistumessa niin pitkään kuin mahdollista, vähintään 3–4 vuoden ikäisiksi, ja sen jälkeen kasvot eteenpäin lastenistumessa siihen asti, kunnes he ovat 140 cm (4 jalkaa 7 tuumaa) pitkiä.

i HUOM

Eri ikäisille ja pituisille lapsille käytettäviä lastenistuintyyppisiä koskeva lainsäädäntö vaihtelee maasta toiseen. Ottakaa selvää lakien sisällöstä.



i HUOM

Lasten turvavarusteita käytettäessä on tärkeää lukea mukana toimitetut asennusohjeet.

Jos teillä on kysymyksiä lasten turvavarusteiden asentamisesta, tiedustelkaa tarkempia ohjeita tuotteen valmistajalta.

Lasten on aina matkustettava autossa oikein kiinnitettynä iästä ja koosta riippumatta. Lasta ei saa kuljettaa aikuisen sylissä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Turvallisuus (s. 42)
- Lastenistuin (s. 58)
- Lapsilukon aktivointi ja deaktivointi (s. 245)

Lastenistuin

Kun autossa matkustaa lapsi tai lapsia, jokaisella on oltava aina sopiva lastenistuin.

Lasten pitää istua hyvin ja turvallisesti. Tarkistakaa, että lastenistuin sijoitetaan, asennetaan ja sitä käytetään oikein.

Katsokaa lastenistuimen asennusohjetta, jotta asennus tapahtuu oikein.

i HUOM

Lasten turvavarusteita käytettäessä on tärkeää lukea mukana toimitetut asennusohjeet.

Jos teillä on kysymyksiä lasten turvavarusteiden asentamisesta, tiedustelkaa tarkempia ohjeita tuotteen valmistajalta.

i HUOM

Älkää koskaan jättäkö lasten turvaistuinta irralleen autoon. Kiinnittäkää se aina lasten turvaistuimen ohjeiden mukaisesti, kun sitä ei käytetä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lapsiturvallisuus (s. 57)
- Lastenistuinten yläkiinnityskohdat (s. 59)
- Lastenistuinten alakiinnityskohdat (s. 59)
- Lastenistuinten i-Size/ISOFIX-kiinnityskohdat (s. 60)

- Lastenistuimen sijoittaminen (s. 61)
- Matkustajan turvatyynyn* aktivointi ja deaktivointi (s. 52)

Lastenistuinten yläkiinnityskohdat

Auto on varustettu lastenistuinten yläkiinnityskohdilla takaistuimen laitapaikoilla.

Yläkiinnityskohdat on pääasiassa tarkoitettu käytettäväksi yhdessä eteenpäin käännettyjen lastenistuinten kanssa.

Noudattakaa aina valmistajan asennusohjeita, kun lastenistuin kiinnitetään yläkiinnityskohtiin.

Kiinnityskohtien sijainti



Kiinnityskohtien sijainti osoitetaan symboleilla selkänojan takapuolella.

Kiinnityskohdat sijaitsevat takaistuimen laitapaikojen takapuolella.

VAROITUS

Lastenistuimen ylemmät kiinnitysnauhat pitää vetää niskatuen jalan reiän läpi ennen kuin ne kiristetään kiinni kiinnityskohtaan. Jos tämä ei ole mahdollista, noudattakaa lastenistuimen valmistajan suosituksia.

HUOM

Kääntäkää niskasuojia tämän tyyppisen lastenistuimen asennuksen helpottamiseksi autoihin, joissa on käännettävät niskasuojat laita-paikoilla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lastenistuin (s. 58)
- Lastenistuinten alakiinnityskohdat (s. 59)
- Lastenistuinten i-Size/ISOFIX-kiinnityskohdat (s. 60)
- Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten (s. 63)
- Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä (s. 64)

Lastenistuinten alakiinnityskohdat

Auto on varustettu lastenistuinten alakiinnityskohdilla etuistuimessa* ja takaistuimessa.

Alakiinnityskohdat on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä taaksepäin käännettyjen lastenistuinten kanssa.

Noudattakaa aina valmistajan asennusohjeita, kun lastenistuin kiinnitetään alakiinnityskohtiin.

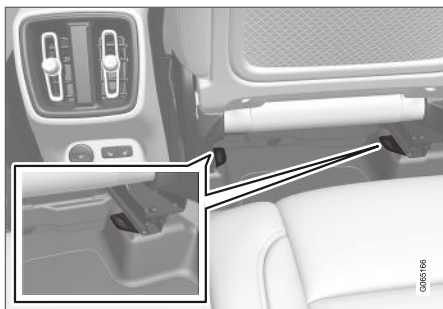
Kiinnityskohtien sijainti



Kiinnityskohtien sijainti etuistuimessa.

Etistuimen kiinnityskohdat on sijoitettu matkustajan paikan jalkatilan sivuille.

Etistuimen kiinnityskohdat ovat asennettuina vain, jos auto on varustettu matkustajan turvatyynyn* aktivointiin/deaktivointiin tarkoitetulla vaihtokytkimellä.



Kiinnityskohtien sijainti takaistuimessa.

Takaistuimen kiinnityskohdat sijaitsevat etuistuinten lattiakiskojen takapäässä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lastenistuin (s. 58)
- Lastenistuinten yläkiinnityskohdat (s. 59)
- Lastenistuinten i-Size/ISOFIX-kiinnityskohdat (s. 60)
- Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten (s. 63)
- Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä (s. 64)

Lastenistuinten i-Size/ISOFIX-kiinnityskohdat

Auto on varustettu lastenistuinten i-Size/ISOFIX²-kiinnityskohdilla takaistuimessa.

i-Size/ISOFIX on kansainväliseen normiin perustuva lastenistuinten kiinnitysjärjestelmä.

Noudattakaa aina valmistajan asennusohjeita, kun lastenistuin kytketään i-Size/ISOFIX-kiinnityskohtiin.

Kiinnityskohtien sijainti



Kiinnityskohtien sijainti osoitetaan symboleilla² selkänojan verhoiluissa.

i-Size/ISOFIX -kiinnityskohdat ovat kannen takana takaistuimen ulompien istuinpaikkojen selkänojiin alaosassa.

Nostakaa kansi pois, jotta pääsette käsiksi kiinnityskohtiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lastenistuin (s. 58)
- Lastenistuinten yläkiinnityskohdat (s. 59)
- Lastenistuinten alakiinnityskohdat (s. 59)
- Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten (s. 63)
- Taulukko i-Size-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 66)
- Taulukko ISOFIX-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 67)

² Nimi ja symboli vaihtelevat markkina-alueen mukaan.

Lastenistuimen sijoittaminen

Lastenistuin on ehdottomasti sijoitettava oikealle paikalle autossa. Paikan valinta riippuu lastenistuimen tyypistä ja siitä, onko matkustajan turvatyyny aktivoitu.



Selkä menosuuntaan asennettu lastenistuin ja turvatyyny eivät kuulu yhteen.

Sijoittakaa selkä menosuuntaan asennettava lastenistuin aina takaistuimelle, jos etumatkustajan turvatyyny on toimintavalmiudessa. Lapsi voi vammautua vakavasti, jos turvatyyny täyttyy, jos lapsi istuu matkustajan paikalla.

Jos etumatkustajan turvatyyny on pois käytöstä, selkä menosuuntaan asennettava lastenistuin voidaan sijoittaa etumatkustajan paikalle.

HUOM

Lakimääräykset siitä, miten lapset tulee sijoittaa autoon, vaihtelevat maittain. Ottakaa selvää lakien sisällöstä.

VAROITUS

Älkää koskaan antako kenenkään seistä tai istua matkustajan istuimen edessä.

Älkää koskaan sijoittako selkä menosuuntaan asennettavaa lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos turvatyyny on aktivoitu.

Kasvot eteenpäin matkustavat matkustajat (lapset ja aikuiset) eivät saa koskaan istua etumatkustajan paikalla etumatkustajan turvatyynyn ollessa pois käytöstä.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai vakavan henkilövahingon.

Matkustajan turvatyynyn tarra



Tarra matkustajan puoleisessa häikäisysojassa.



Tarra matkustajan puoleisessa ovipilarissa. Tarra tulee näkyviin, kun matkustajan ovi avataan.

Matkustajan turvavyön varoitusarra on sijoitettu edellä olevan mukaisesti.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lastenistuin (s. 58)
- Lastenistuimen asentaminen (s. 62)
- Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten (s. 63)
- Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä (s. 64)
- Taulukko i-Size-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 66)
- Taulukko ISOFIX-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 67)

Lastenistuimen asentaminen

Lastenistuinta asennettaessa ja käytettäessä on muistettava useita seikkoja, jotka riippuvat lastenistuimen paikan valinnasta.

VAROITUS

Lastentyynyjä tai lastenistuinta, joissa on turvavyölukon avauspainikkeen kohdalle asettuvia teräsrautoja tai muita rakenteita, ei saa käyttää, koska ne voivat aiheuttaa turvavyölukon tahattoman avautumisen.

Älkää kiinnittäkö lastenistuimen kiinnitysnauhaa istuimen pitkittäissään vipuun tai istuimen jousiin, kiskoihin tai palkkeihin istuimen alla. Terävät reunat voivat vioittaa turvavyötä.

Älkää antako lastenistuimen yläosan painaa tuulilasias vasten.

HUOM

Lasten turvavarusteita käytettäessä on tärkeää lukea mukana toimitetut asennusohjeet.

Jos teillä on kysymyksiä lasten turvavarusteiden asentamisesta, tiedustelkaa tarkempia ohjeita tuotteen valmistajalta.

HUOM

Älkää koskaan jättäkö lasten turvaistuinta irralleen autoon. Kiinnittäkää se aina lasten turvaistuimen ohjeiden mukaisesti, kun sitä ei käytetä.

Asennus etuistuimelle

- Asentaessanne taaksepäin suunnattua lastenistuinta varmistakaa, että matkustajan turvavyö on pois käytöstä.
- Asentaessanne eteenpäin suunnattua lastenistuinta varmistakaa, että matkustajan turvavyö on käytössä.
- Käyttäkää vain lastenistuinta, joita Volvo suosittelee, jotka ovat yleishyväksytyjä tai puoliu-niversaalisia ja joiden valmistajan ajoneuvo-luettelossa auto on.
- ISOFIX-lastenistuin voidaan asentaa vain, kun auto on varustettu lisävarusteena saatavalla ISOFIX-konsolilla³.
- Jos lastenistuin on varustettu alakiinnitysnauhoilla, Volvo suosittelee, että niissä käytetään alakiinnityskohtia³.

Asennus takaistuimelle

- Käyttäkää vain lastenistuinta, joita Volvo suosittelee, jotka ovat yleishyväksytyjä tai puoliu-

³ Lisävarustetarjonta vaihtelee markkina-alueittain.

niversaalisia ja joiden valmistajan ajoneuvo-luettelossa auto on.

- Tukijaloilla varustettua lastenistuinta ei saa asentaa keskipaikalle.
- Laitapaikat on varustettu ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä ja ne on hyväksytty tyyppille i-Size⁴.
- Laitapaikoilla on yläkiinnityskohdat. Volvo suosittelee, että lastenistuimen yläkiinnitysnauhat vedetään niskasuojan aukon läpi ennen kuin ne kiristetään kiinnityskohtiin. Jos tämä ei ole mahdollista, noudattakaa lastenistuimen valmistajan suosituksia.
- Jos lastenistuin on varustettu alakiinnitysnauhoilla, älkää koskaan säätäkö etuistuimen asentoa, kun kiinnitysnauhat on asennettu alakiinnityskohtiin. Muistakaa aina irrottaa alakiinnitysnauhat, kun lastenistuin ei ole asennettuna.

Aiheeseen liittyvät tiedot

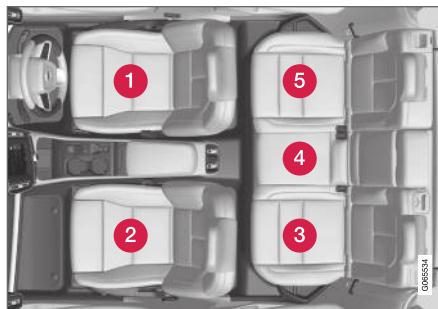
- Lastenistuimen sijoittaminen (s. 61)
- Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten (s. 63)
- Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä (s. 64)
- Taulukko i-Size-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 66)
- Taulukko ISOFIX-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 67)

Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten

Taulukosta ilmenee, mitkä lastenistuintyyppit soveltuvat auton eri istuimille.



Istuimen sijainnit vasemmalta ohjattavassa autossa.



Istuimen sijainnit oikealta ohjattavassa autossa.

	i-Size-lastenistuin	Yleisesti hyväksytyt lastenistui- met, jotka kiinnitetään auton turva- vyöllä	Muut lasten- istuinten luokat ^A
Istui- men sijainti ^B	3, 5	2, 3, 4, 5	2, 3, 5

^A Kysykää lisätietoja lastenistuimen valmistajalta.

^B Yllä olevan numeroinnin mukaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lastenistuimen sijoittaminen (s. 61)
- Lastenistuimen asentaminen (s. 62)
- Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä (s. 64)
- Taulukko i-Size-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 66)
- Taulukko ISOFIX-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 67)

⁴ Vaihtelee merkinnä-alueittain.

Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä

Taulukko antaa suosituksen siitä, mitkä lastenistuimet sopivat missäkin ja minkä kokoiselle lapselle.

i HUOM
Lukekaa aina käyttöoppaan kappale lasten turvaistuimen asennuksesta ennen lasten turvaistuimen asentamista autoon.

Paino	Etuistuin (turvatyynyn ollessa pois käytöstä, vain taaksepäin suunnattu lastenistuin)	Etuistuin (turvatyynyn ollessa käytössä, vain eteenpäin suunnattu lastenistuin)	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
Ryhmä 0 enint. 10 kg	U ^{A, B}	X	U ^B	U ^B
Ryhmä 0+ enint. 13 kg	U ^{A, B}	X	U ^B	U ^B
Ryhmä 1 9–18 kg	L ^C	U ^{F A, D}	U ^{D, L^C}	U ^D
Ryhmä 2 15–25 kg	L ^C	U ^{F A, E}	U ^{E, L^C}	U ^E

Paino	Etuistuin (turvatyynyn ollessa pois käytöstä, vain taaksepäin suunnattu lastenistuin)	Etuistuin (turvatyynyn ollessa käytössä, vain eteenpäin suunnattu lastenistuin)	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
Ryhmä 3 22–36 kg	X	U ^{FA, E}	U ^E	U ^E

U: Sopiva yleishyväksytyille lastenistuimille.

UF: Sopiva eteenpäin käännetyille, yleishyväksytyille lastenistuimille.

L: Sopiva erityisille lastenistuimille. Nämä lastenistuintimet voivat olla tarkoitettuja erityiselle automallille, rajoitetulle tai puoliuniversaaliselle.

X: Paikka ei ole sopiva tämän painoryhmän lapsille.

A Säättäkää istuin korkeammalle.

B Volvo suosittelee: Volvon vauvanistuin (tyyppihyväksyntä E1 04301146).

C Volvo suosittelee: Volvon selkä menosuuntaan käännetty turvaistuin (tyyppihyväksyntä E5 04212).

D Volvo suosittelee taaksepäin suunnattuja lastenistuinta tämän painoryhmän lapsille.

E Volvo suosittelee: Lastentyyny selkänojalla ja ilman (tyyppihyväksyntä E5 04216); Volvon turvavyötyyny selkänojalla (tyyppihyväksyntä E1 04301312).

VAROITUS

Älkää koskaan sijoittako selkä menosuuntaan asennettavaa lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos matkustajan turvatyyny on aktiivoitu.

- Taulukko ISOFIX-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 67)
- Turvavyöt (s. 44)

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lastenistuimen sijoittaminen (s. 61)
- Lastenistuimen asentaminen (s. 62)
- Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten (s. 63)
- Taulukko i-Size-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 66)

Taulukko i-Size-lastenistuimen sijoittamista varten

Taulukko antaa suosituksen siitä, mitkä i-Size-lastenistuihin sopivat mihinkin ja minkä kokoiselle lapselle.

Lastenistuimen pitää olla hyväksytty UN Reg R129-määräyksen mukaisesti.

HUOM

Lukekaa aina käyttöoppaan kappale lasten turvaistuimen asennuksesta ennen lasten turvaistuimen asentamista autoon.

Lastenistuimen tyyppi	Etuistuin (turvatyynyn ollessa pois käytöstä, vain taaksepäin suunnattu lastenistuin)	Etuistuin (turvatyynyn ollessa käytössä, vain eteenpäin suunnattu lastenistuin)	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
i-Size-lastenistuin	X	X	i-U ^{A, B}	X

i-U: Sopiva i-Size "universaaliselle" lastenistuimelle, eteen- ja taaksepäin käännetyille.

X: Ei sopiva yleishyväksytyille lastenistuimille.

^A Volvo suosittelee tälle ryhmälle selkänoja menosuuntaan käännettyä lastenistuinta.

^B Volvon suositus: BeSafe iZi Kid X2 i-Size (tyyppihyväksyntä E4-129R-000002).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lastenistuimen sijoittaminen (s. 61)
- Lastenistuimen asentaminen (s. 62)
- Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamista varten (s. 63)
- Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä (s. 64)
- Taulukko ISOFIX-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 67)
- Lastenistuinten i-Size/ISOFIX-kiinnityskohdat (s. 60)

Taulukko ISOFIX-lastenistuimen sijoittamista varten

Taulukko antaa suosituksen siitä, mitkä ISOFIX-lastenistuinten sopivat mihinkin ja minkä kokoiselle lapselle.

Lastenistuimen pitää olla hyväksytty määräyksen UN Reg R44 mukaisesti ja automallin pitää olla valmistajan ajoneuvoluettelossa.


HUOM

Lukekaa aina käyttöoppaan kappale lasten turvaistuimen asennuksesta ennen lasten turvaistuimen asentamista autoon.

Paino	Kokoluokka ^A	Lastenistuimen tyyppi	Etuistuin (turvatyynyn ollessa pois käytöstä, vain taaksepäin suunnattu lastenistuin) ^B	Etuistuin (turvatyynyn ollessa käytössä, vain eteenpäin suunnattu lastenistuin) ^B	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
Ryhmä 0 enint. 10 kg	E	Taaksepäin käännetty vauvakaukalo	IL ^B , C, X ^D	X	IL ^C	X
Ryhmä 0+ enint. 13 kg	E	Taaksepäin käännetty vauvakaukalo	IL ^B , C, E, X ^D	X	IL ^C	X
	C	Taaksepäin käännetty lastenistuin				
	D	Taaksepäin käännetty lastenistuin				



Paino	Kokoluokka ^A	Lastenistuimen tyyppi	Etuistuin (turvatyynyn ollessa pois käytöstä, vain taaksepäin suunnattu lastenistuin) ^B	Etuistuin (turvatyynyn ollessa käytössä, vain eteenpäin suunnattu lastenistuin) ^B	Takaistuimen reuna- paikka	Takaistuimen keski- paikka
Ryhmä 1 9–18 kg	A	Eteenpäin käännetty lastenistuin	X	IL ^{B, E, F} , X ^D	IL ^F , IUF ^F	X
	B	Eteenpäin käännetty lastenistuin				
	B1	Eteenpäin käännetty lastenistuin				
	C	Taaksepäin käännetty lastenistuin	IL ^{B, E} , X ^D	X	IL	X
	D	Taaksepäin käännetty lastenistuin				

IL: Sopiva erityisille ISOFIX-lastenistuimille. Nämä lastenistuimet voivat olla tarkoitettuja erityiselle automallille, rajoitetulle tai puoliuniversaaliselle.

IUF: Sopiva eteenpäin käännetylle ISOFIX-lastenistuimelle, joka on yleisesti hyväksytty tälle painoryhmälle.

X: Ei sopiva ISOFIX-lastenistuimille.

^A Lastenistuimille, joissa on ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä, on kokoluokitus, joka auttaa käyttäjää valitsemaan oikean tyyppisen lastenistuimen. Kokoluokan voi lukea lastenistuimen lipukkeesta.

^B Toimii asennettaessa ISOFIX-lastenistuimia, jotka ovat semiuniversaalisesti hyväksytyjä (IL), jos auto on varustettu lisävarusteena saatavalla ISOFIX-konsolilla (lisävarustetarjonta vaihtelee markkina-alueittain). Lastenistuimen yläkiinnityskohtia ei ole tällä paikalla.

^C Volvon suositus: Volvon vauvanistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä (tyyppihyväksyntä E1 04301146).

^D Koskee autoa, jota ei ole varustettu ISOFIX-konsolilla.

^E Säätäkää selkäreunoja siten, että niskasuojat eivät kosketa lastenistuinta.

^F Volvo suosittelee taaksepäin suunnattuja lastenistuimia tämän painoryhmän lapsille.

VAROITUS

Älkää koskaan sijoittako selkä menosuuntaan asennettavaa lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos matkustajan turvatyyny on aktivoitu.

HUOM

Jos lasten i-Size/ISOFIX-lastenistuimelta puuttuu kokoluokitus, täytyy automallin löytyä lastenistuimen automalliluettelosta.

HUOM

Volvo suosittelee yhteydenottoa valtuutettuun Volvon jälleenmyyjään saadaksenne suosituk-
sen siitä, mitä i-Size/ISOFIX-lastenistuinta
Volvo suosittelee.

Aiheeseen liittyvät tiedot

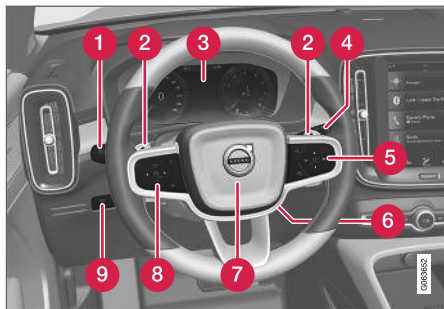
- Lastenistuimen sijoittaminen (s. 61)
- Lastenistuimen asentaminen (s. 62)
- Yhteenvetotaulukko lastenistuimen sijoittamisista varten (s. 63)
- Taulukko lastenistuimen sijoittamista varten käytettäessä auton turvavyötä (s. 64)
- Taulukko i-Size-lastenistuimen sijoittamista varten (s. 66)
- Lastenistuinten i-Size/ISOFIX-kiinnityskohdat (s. 60)

NÄYTÖT JA PUHEOHJAUS

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet vasemmalta ohjattavassa autossa

Yhteenvedoissa näytetään, minne näytöt ja säätimet on kuljettajan lähietäisyydellä sijoitettu.

Ohjauspyörä ja kojelauta



- 1 Positiovalot, huomiovalot, lähivalot, kaukovalot, vilkut, sumuvalonheittimet/kaarrevalot*, sumuvalo takana, välimatkamittarin nollaus
- 2 Vaihtamisvivut* manuaalista vaihtamista varten automaattivaihteiston yhteydessä
- 3 Kuljettajan näyttö
- 4 Pyyhkimet ja huuhtelulaite, sadetunnistin*
- 5 Ohjauspyörän oikeanpuoleinen painikesarja
- 6 Ohjauspyörän säätö

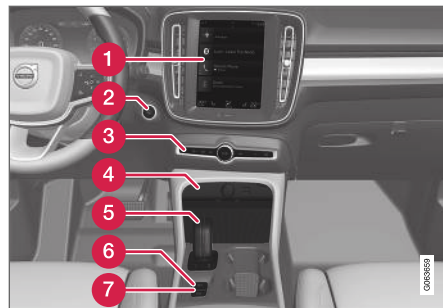
- 7 Äänitorvi
- 8 Ohjauspyörän vasemmanpuoleinen painikesarja
- 9 Näyttövalaistus, takaluukun lukituksen avaaminen/takaluukun avaaminen*/sulkeminen*

Kattokonsoli

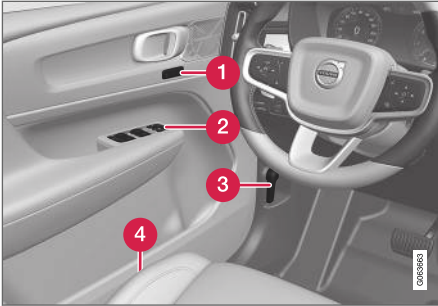


- 1 Etulukuvalot ja matkustamovalaistus
- 2 Panoraamakatto*
- 3 Näyttö kattokonsolissa
- 4 Sisätaustapeilin manuaalinen himmennys

Keski- ja tunnelikonsoli



- 1 Keskinäyttö
- 2 Käynnistyspainike
- 3 Varoitusvilkut, huurteenpoisto, media, ajotilapainike*
- 4 Pistorasia, USB-liitäntä, langaton puhelinlaturi*
- 5 Vaihteenvalitsin
- 6 Seisontajarru
- 7 Automaattinen jarru seistäessä paikallaan

Kuljettajan ovi

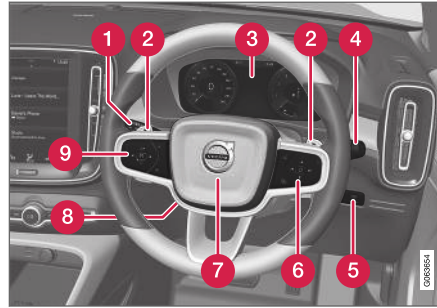
- 1** Sähkökäyttöisen etuistuimen asetusmuisti*, ulkostaustapeilit
- 2** Keskuslukitus, ikkunannostimet, ulkostaustapeilit, sähkötoiminen lapsilukko*
- 3** Konepellin avaaminen
- 4** Etuistuimen säätö

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö* (s. 167)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)
- Valokatkaisimet (s. 134)
- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Kuljettajan näyttö (s. 175)
- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Vaihteisto (s. 405)

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet oikealta ohjattavassa autossa

Yhteenvedoissa näytetään, minne näytöt ja säätimet on kuljettajan lähietäisyydellä sijoitettu.

Ohjauspyörä ja kojelautaa

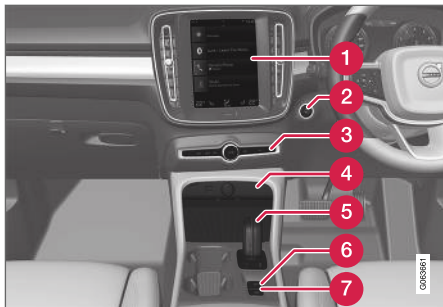
- 1** Positiovalot, huomiovalot, lähivalot, kaukovalot, vilkut, sumuvalonheittimet/kaarrevalot*, sumuvalo takana, välimatkamittarin nollaus
- 2** Vaihtamisvivut* manuaalista vaihtamista varten automaattivaihteiston yhteydessä
- 3** Kuljettajan näyttö
- 4** Pyyhkimet ja huuhtelulaite, sadetunnistin*
- 5** Näyttövalaistus, takaluukun lukituksen avaaminen/takaluukun avaaminen*/sulkeminen*
- 6** Ohjauspyörän oikeanpuoleinen painikesarja

- 7** Äänitorvi
- 8** Ohjauspyörän säätö
- 9** Ohjauspyörän vasemmanpuoleinen painikesarja

Kattokonsoli

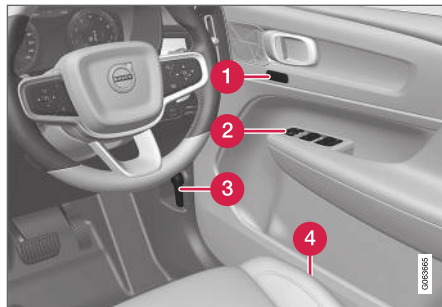
- 1** Etulukuvalot ja matkustamovalaistus
- 2** Panoraamakatto*
- 3** Näyttö kattokonsolissa
- 4** Sisätaustapeilin manuaalinen himmennys

◀◀ Keski- ja tunnelikonsolei



- 1 Keskinäyttö
- 2 Käynnistuspainike
- 3 Varoitusvilkut, huurteenpoisto, media, ajotilapainike*
- 4 Pistorasia, USB-liitäntä, langaton puhelinlaturi*
- 5 Vaihteenvaihtin
- 6 Seisontajarru
- 7 Automaattinen jarru seisäessä paikallaan

Kuljettajan ovi



- 1 Sähkökäyttöisen etuistuimen asetusmuisti*, ulkokaustapeilit
- 2 Keskuslukitus, ikkunannostimet, ulkokaustapeilit, sähkötoiminen lapsilukko*
- 3 Konepellin avaaminen
- 4 Etuistuimen säätö

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö* (s. 167)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)
- Valokatkaisimet (s. 134)
- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Kuljettajan näyttö (s. 75)
- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Vaihteisto (s. 405)

Kuljettajan näyttö

Kuljettajan näyttö esittää tietoja autosta ja ajamisesta.

Kuljettajan näyttöön kuuluu mittareita, ilmaisimia sekä merkki- ja varoitussymboleita. Se, mitä kuljettajan näytössä esitetään, riippuu auton varustuksesta, asetuksista ja kulloinkin aktivoituina olevista toiminnoista.

Kuljettajan näyttö aktivoituu heti, kun jokin ovi avataan, ts. jännitetilassa **0**. Se sammuu hetken kuluttua, jos sitä ei käytetä. Se voidaan aktivoida uudelleen jollakin seuraavista tavoista:

- Painakaa jarrupoljinta.
- Aktivoikaa jännitetilaa **I**.
- Avatkaa jokin ovi.

Sijainti kuljettajan näytössä:

Vasemmalla	Keskellä	Oikealla
Nopeusmittari	Merkki- ja varoitusvalot	Kierrosluklu-/ECO-mittari ^A
Välimatkamittari	Ulkolämpötilamittari	Vaihtamisosoitin
Matkamittari ^B	Kello	Ajotila
Nopeudensäätimen ja nopeudenrajoittimen tiedot	Ilmoitukset, tietyissä tapauksissa grafiikan kanssa	Polttoainemittari
Liikennemerkki-informaatio*	Ovi- ja turvavyöinformaatio	Start/Stop-toiminnon tila

VAROITUS

Jos kuljettajan näytössä on vika, esimerkiksi jarruja, turvatyynyjä tai muita turvajärjestelmiä koskevaa tietoa ei ehkä voida näyttää. Kuljettaja ei voi tällöin tarkistaa auton järjestelmien tilaa eikä saada ajankohtaisia varoituksia ja tietoja.

VAROITUS

Jos kuljettajan näyttö sammuu, ei käynnisty aktivoitaessa/käynnistettäessä tai on kokonaan tai osittain lukukelvoton, autoa ei saa käyttää. Auto on vietävä viipymättä korjaamolle. Volvo suosittelee valtuutettua Volvon teknistä palvelua.



Kuljettajan näyttö¹.

¹ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.



Vasemmalla	Keskellä	Oikealla
–	Mediasoitin	Ajomatka tyhjään säiliöön
–	Navigointikartta*	Hetkellinen polttoaineenkulutus
–	Puhelin	Sovellusvalikko (aktivoidaan ohjauspyörän painikesarjalla)
–	Puheohjaus	–
–	Kompassi ^A	–

A Riippuu valitusta ajotilasta.

B Kertynyt ajomatka.

Dynaaminen symboli



Dynaaminen symboli perusmuodossaan.

Kuljettajan näytön keskellä on dynaaminen symboli, jonka ulkonäkö muuttuu erityyppisten ilmoitusten mukaan. Kellanuskea tai punainen merkintä symbolin ympärillä ilmoittaa merkki- tai varoitustietokoneen vakavuusasteen. Animaation avulla perusmuoto voidaan muuttaa suuremmaksi kuvaksi ongelman sijainnin graafista näyttämistä tai tietojen selventämistä varten.



Esimerkki merkkivalosymbolista.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näytön asetukset (s. 77)
- Varoitussymbolit kuljettajan näytössä (s. 85)
- Merkkivalot kuljettajan näytössä (s. 83)

- Ajotietokone (s. 78)
- Ilmoitus kuljettajan näytössä (s. 91)
- Kuljettajan näytön sovellusvalikon käyttäminen (s. 90)

Kuljettajan näytön asetukset

Kuljettajan näytön näyttövaihtoehtojen asetukset voidaan tehdä kuljettajan näytön sovellusvalikossa ja keskinäytön asetusvalikossa.

Asetukset kuljettajan näytön sovellusvalikossa

Sovellusvalikossa voidaan valita, mitä tietoja kuljettajan näyttö esittää:

- Ajotietokone
- mediasoitin
- Puhelin
- navigointijärjestelmä*.

Asetukset keskinäytössä

Tietotyypin valitseminen

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Kuljettajan
näyttö → Kuljettajan näytön valinnat**.
3. Valitkaa taustalla näytettävät tiedot:
 - **Älä näytä tietoja taustalla**
 - **Näytä juuri soitettavan median tiedot**
 - **Näytä navigointi, vaikka reittiä ei ole
määritetty.**

Teeman valitseminen

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.

2. Painakaa painiketta **My Car → Kuljettajan
näyttö → Näytä teemat**
3. Valitkaa teema (ulkonäkö) kuljettajan näy-
tölle:
 - **Glass**
 - **Minimalistic**
 - **Performance**
 - **Chrome Rings.**

Kielen valitseminen

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.
2. Valitkaa kieli painamalla **Järjestelmä →
Järjestelmän kielet ja yksiköt →
Järjestelmän kieli**.
> Muutos vaikuttaa kaikkien näyttöjen kie-
leen.

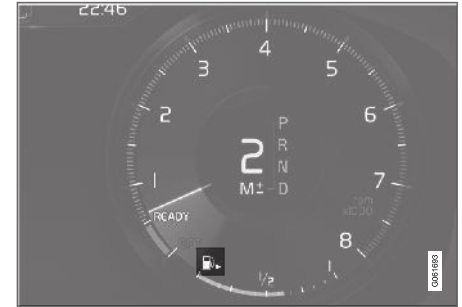
Asetukset ovat henkilökohtaisia ja ne tallenne-
taan automaattisesti aktiiviseen kuljettajaprofiiliin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näyttö (s. 75)
- Kuljettajan näytön sovellusvalikon käyttämi-
nen (s. 90)
- Asetusten muuttaminen keskinäytössä
(s. 120)

Polttoainemittari

Kuljettajan näytön polttoainemittari näyttää säiliön
polttoainemäärän.



Polttoainemittarin beigenvärinen alue ilmoittaa
polttoaineen määrän säiliössä.

Kun polttoaine on vähissä ja auto pitää tankata,
polttoainepumpun symboli syttyy palamaan kel-
lanruskeana. Ajotietokone ilmoittaa myös ajomat-
kan tyhjiin säiliöön.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näyttö (s. 75)
- Polttoaineen lisääminen (s. 426)
- Polttoainesäiliö - tilavuus (s. 618)

Ajotietokone

Auton ajotietokone rekisteröi ja laskee arvoja, kuten ajomatka, polttoaineenkulutus ja keskinopeus ajon aikana.

Polttoainetaloudellisen ajon helpottamiseksi rekisteröidään tiedot sekä hetkellisestä että keskimääräisestä polttoaineenkulutuksesta. Ajotietokoneelta tuleva informaatio voidaan esittää kuljettajan näytössä.



Esimerkki kuljettajan näytössä näkyvistä ajotietokoneen tiedoista.²

Ajotietokoneeseen sisältyvät seuraavat mittarit:

- Välimatkamittari
- Matkamittari
- Hetkellinen polttoaineenkulutus
- Ajomatka tyhjään säiliöön

- Turisti - vaihtoehtoinen nopeusmittari

Ajomatkan, nopeuden ym. yksiköt voidaan vaihtaa keskinäytön järjestelmäasetuksissa.

Välimatkamittari

Välimatkamittareita on kaksi, TM ja TA.

TM voidaan nollata manuaalisesti ja TA nollautuu automaattisesti, jos autoa ei käytetä vähintään neljään tuntiin.

Ajon aikana tallennetaan mm. seuraavaa tietoa:

- Ajomatka
- Ajoaika
- Keskinopeus
- Keskimääräinen polttoaineenkulutus.

Arvot koskevat välimatkamittarin viimeisimmän nollauksen jälkeistä aikaa.

Matkamittari

Matkamittari, rekisteröi auton kokonaisajomatkan. Tätä arvoa ei voi nollata.

Hetkellinen polttoaineenkulutus

Tämä mittari näyttää, millainen polttoaineenkulutus autolla sillä hetkellä on. Arvo päivitetään suunnilleen joka sekunti.

Ajomatka tyhjään säiliöön

Ajotietokone laskee jäljellä olevan ajomatkan säiliössä olevalla polttoaineella.

Laskenta perustuu keskilukulutukseen viimeksi ajettujen 30 km:n (20 mailin) aikana ja jäljellä käytettävissä olevaan polttoainemäärään.

Kun mittari näyttää "----", säiliössä on jäljellä liian vähän polttoainetta, jotta järjestelmä voi laskea jäljellä olevan ajomatkan. Tankkaa polttoainetta mahdollisimman pian.

i HUOM

Tietty poikkeama voi syntyä, jos ajotapaa muutetaan.

Taloudellinen ajotapa antaa yleisesti katsottuna pidemmän ajomatkan.

Turisti - vaihtoehtoinen nopeusmittari

Vaihtoehtoinen digitaalinen nopeusmittari helpottaa ajettaessa maissa, joissa sallitun nopeuden liikennemerkeissä on toinen yksikkö kuin minkä auton mittari esittää.

Digitaalinen nopeus esitetään tällöin vastakkaisena yksikkönä suhteessa analogiseen nopeusmittariin. Jos analogisen nopeusmittarin asteikonä on **mph**, mittari näyttää vastaavan nopeuden digitaalisesti yksikkönä **km/h** ja päinvastoin.

² Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

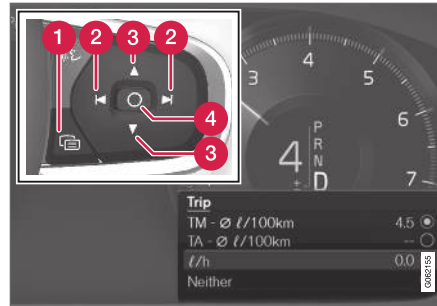
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajodatan esittäminen kuljettajan näytössä (s. 79)
- Välimatkamittarin nollaus (s. 80)
- Ajotilaston näyttäminen keskinäytössä (s. 80)
- Kuljettajan näyttö (s. 75)

Ajodatan esittäminen kuljettajan näytössä

Ajotietokoneen rekisteröimät ja laskemat arvot voidaan näyttää kuljettajan näytössä.

Arvot tallentuvat ajotietokonesovellukseen. Sovellusvalikon kautta on mahdollista valita, mitä tietoja kuljettajan näyttö esittää.



Avatkaa ja navigoikaa sovellusvalikossa ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla.

- 1 Sovellusvalikko
- 2 Vasen/oikea
- 3 Ylös/alas
- 4 Vahvistakaa

1. Avatkaa sovellusvalikko kuljettajan näytössä painamalla (1).

(Sovellusvalikkoa ei voida avata, jos kuljettajan näytössä on kuittaamaton ilmoitus. Ilmoitus on kuitattava, ennen kuin sovellusvalikko voidaan avata.)

2. Siirtykää ajotietokonesovellukseen vasemmalle tai oikealle painikkeella (2).
 - > Neljä ylintä valikkoriviä näyttävät mitatut arvot välimatkamittarille TM. Neljä seuraavaa valikkoriviä näyttävät mitatut arvot välimatkamittarille TA. Siirtykää ylös- tai alaspäin luettelossa painamalla (3).
3. Siirtykää pitemmälle alas vaihtoehtopainikkeisiin valitaksenne, mitä tietoja esitetään kuljettajan näytössä:

- Ajomatka tyhjiin säiliöön
- Matkamittari
- Ajomatka välimatkamittareille TM, TA, tai ei ajomatkan näyttämistä
- Hetkellinen polttoaineenkulutus, TM- tai TA-välimatkamittarin kesikukulutus, vaihtoehtoisesti ei polttoaineenkulutuksen näyttöä
- Turisti (vaihtoehtoinen nopeusmittari).

Merkitkää tai poistakaa valinnan merkintä **O** -painikkeella (4). Muutos toteutetaan heti.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotietokone (s. 78)
- Välimatkamittarin nollaus (s. 80)

Välimatkamittarin nollaus

Nollattaa välimatkamittari ohjauspylvään vasemmanpuoleisella vivulla.



- Nollattaa kaikki TM-välimatkamittarin tiedot (ts. ajomatka, keskimatka, keskinopeus ja ajoaika) painamalla pitkään ohjauspylvään vasemmanpuoleisen vivun **RESET**-painiketta.

RESET-painikkeen lyhyt painallus nollaa vain ajomatkan.

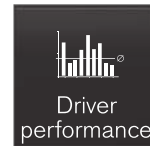
TA-välimatkamittarilla on vain automaattinen palautus, joka tapahtuu, kun autoa ei käytetä vähintään neljään tuntiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotietokone (s. 78)

Ajotilaston näyttäminen keskinäytössä

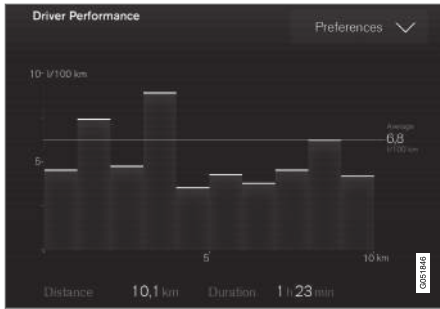
Ajotilasto ajotietokoneesta esitetään graafisesti keskinäytössä ja se antaa katsauksen, joka helpottaa polttoainetaloudellisempaa ajoa.



Avatkaa sovellus **Kuljettajan toiminta** sovellusnäkyssä ajotilaston näyttämiseksi.

Jokainen kaavion pylväs esittää ajomatkaa joko 1, 10 tai 100 km tai mailia. Pylväät täyttyvät oikealta meneillään olevan ajon tahdissa. Äärimmäisenä oikealla oleva pylväs näyttää meneillään olevan matkan arvon.

Keskimääräinen polttoaineenkulutus ja kokonaisajoaika on laskettu ajotilaston edellisen nollamisen jälkeen.



Ajotilasto ajotietokoneelta³.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotilaston asetukset (s. 81)
- Ajotietokone (s. 78)

Ajotilaston asetukset

Ajotilaston asetusten nollaaminen tai säätäminen.

1. Avatkaa sovellus **Kuljettajan toiminta** sovellusnäkyssä ajotilaston näyttämiseksi.



2. Painakaa **Valinnat**

- grafiikka-asteikon muuttamiseksi. Valitkaa pylväälle tarkkuus 1, 10 tai 100 km/miles.
- tietojen nollaamiseksi kunkin matkan jälkeen. Tehdään auton seistyä paikallaan yli 4 tuntia.
- nykyisen matkan datan nollaamiseksi.

Ajotilasto, laskettu kesikikulutus, ja yhteenlaskettu ajoaika nollautuvat aina samanaikaisesti.

Ajomatkan, nopeuden ym. yksiköt voidaan vaihtaa keskinäytön järjestelmäasetuksissa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotilaston näyttäminen keskinäytössä (s. 80)
- Ajotietokone (s. 78)

³ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

Aika ja päivämäärä

Kello näytetään sekä kuljettajan näytössä että keskinäytössä.

Kellon sijainti



Kellon sijainti kuljettajan näytössä.

Keskinäytössä kello on sijoitettu ylimmäiseksi oikealle tilakenttään.

Tietyissä tilanteissa voivat ilmoitukset ja informaatio peittää kellon kuljettajan näytössä.

Ajan ja päivämäärän asetukset

- Valitkaa **Asetukset** → **Järjestelmä** → **Päivämäärä ja kellonaika** keskinäytön päänäkyssä aika- ja päivämääräformaattien asetusten muuttamiseksi.

Säätäkää aikaa ja päivämäärää painamalla nuolia ylös tai alas kosketusnäytössä.

Automaattinen aika GPS:llä varustetuissa autoissa

Kun auto on varustettu navigointijärjestelmällä, on mahdollista valita **Automaattinen aika**. Aikavyöhyke säädetään tällöin automaattisesti sen mukaan, missä auto on. Tietyin tyyppistä navigointijärjestelmää varten pitää myös nykyinen paikka (maa) asettaa, jotta saadaan oikea aikavyöhyke. Jos **Automaattinen aika** ei ole valittuna, säädetään aika ja päivämäärä nuolilla ylös tai alas kosketusnäytössä.

Kesäaika

Tietyissä maissa on mahdollista valita automaattinen kesäajan asettaminen toiminnolla **Auto**. Muissa maissa voidaan kesäaika asettaa painamalla **Päälle** tai **Pois**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näyttö (s. 75)
- Asetusten muuttaminen keskinäytössä (s. 120)

Ulkolämpötilamittari

Ulkolämpötila näytetään kuljettajan näytössä. Anturi havainnoi lämpötilaa auton ulkopuolella.



Jos auto on seissyt paikallaan, mittari voi näyttää liian korkeaa lämpötila-arvoa.

Kun ulkolämpötila on alueella -5 °C - +2 °C (23-36 °F), palaa myös lumihiihtäesymboli kuljettajan näytössä varoittaen mahdollisesta liukkaudesta.

Muuttakaa mm. lämpömittarin yksikköä keskinäytön päänäkyvän järjestelmäasetusten kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näyttö (s. 75)
- Järjestelmän yksiköiden muuttaminen (s. 118)

Merkkivalot kuljettajan näytössä

Merkkivalosymbolit ilmoittavat kuljettajalle toiminnon aktivoinnista, järjestelmän toiminnasta tai ilmenneestä viasta tai puutteesta.

Symboli	Sisältö
	Informaatio, lukekaa näyttöteksti Infosymboli syttyy yhdessä kuljettajan näytössä olevan tekstin kanssa, kun auton jossain järjestelmässä on sattunut poikkeama normaalista. Infosymboli voi syttyä myös yhdessä muiden symbolien kanssa.
	Vika jarrujärjestelmässä Symboli palaa, kun seisontajarrussa on toimintahäiriö.
	Vika ABS-järjestelmässä Jos symboli syttyy, järjestelmä ei toimi. Auton varsinainen jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta ilman ABS-toimintoa.
	Automaattinen jarru päällä Symboli palaa, kun toiminto on aktivoitu ja käyttöjarru tai seisontajarru vaikuttaa. Jarru pitää auton paikallaan, kun se on pysähtynyt.

Symboli	Sisältö
	Rengaspainejärjestelmä Symboli palaa rengaspaineen ollessa liian matala. Rengaspainejärjestelmän vian yhteydessä symboli vilkkuu ensin n. 1 minuutin ja palaa sitten jatkuvasti. Tämä voi johtua siitä, ettei järjestelmä voi havaita liian matalaa rengaspainetta tai varoittaa siitä tarkoitetulla tavalla.
	Pakokaasunpuhdistusjärjestelmä Jos symboli syttyy moottorin käynnistämisen jälkeen, se voi johtua viasta auton pakokaasunpuhdistusjärjestelmässä. Ajakaa korjaamolle tarkastusta varten. Volvo suosittelee, että otatte yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
	Vasen ja oikea vilkku Symboli vilkkuu, kun vilkkuja käytetään.
	

Symboli	Sisältö
	Seisonta-/positiovalot Symboli palaa, kun positiovalot ovat päällä.
	Vika valonheitinjärjestelmässä Symboli palaa, kun ABL-toiminnossa (Active Bending Lights) on syntynyt vika, tai jos valonheitinjärjestelmässä on syntynyt jokin muu vika.
	Automaattiset kaukovalot päällä Symboli palaa sinisenä, kun automaattiset kaukovalot ovat päällä.
	Automaattiset kaukovalot pois Symboli palaa valkoisena, kun automaattiset kaukovalot ovat pois päältä.
	Kaukovalot päällä Symboli palaa, kun kaukovalot ovat sytytettyinä sekä kaukovalovilkun yhteydessä.
	Automaattiset kaukovalot päällä Symboli palaa sinisenä, kun automaattiset kaukovalot ovat päällä. Positiovalot ovat päällä.



Symboli	Sisältö
	Automaattiset kaukovalot pois Symboli palaa valkoisena, kun automaattiset kaukovalot ovat pois päältä. Positiovalot ovat päällä.
	Kaukovalot päällä Symboli palaa, kun kaukovalot ja positiovalot ovat päällä.
	Sumuvalonheittimet päällä Symboli palaa etusumuvalot ovat päällä.
	Takasumuvalo päällä Symboli palaa takasumuvalon ollessa päällä.
	Sadetunnistin päällä Symboli palaa sadetunnistimen ollessa päällä.
	Esi-ilmastointi päällä Symboli palaa, kun moottorin- ja matkustamonlämmittin/ilmastointilaitte esi-ilmastoi autoa.

Symboli	Sisältö
	Vakautusjärjestelmä Vilkkuva symboli ilmaisee, että vakautusjärjestelmä toimii. Jos symboli palaa jatkuvasti, järjestelmään on syntynyt vika.
	Vakautusjärjestelmä, sport-tila Symboli palaa, kun sport-tila on aktivoitu. Sport-tila antaa mahdollisuuden aktiivisempaan ajokokemukseen. Järjestelmä tunnistaa tällöin, ovatko kaasupoljin, ohjauspyörän liikkeet ja kaarreajo aktiivisempia kuin normaalissa ajossa ja sallii silloin auton takapään hallitun luiston tiettyyn tasoon asti ennen kuin se puuttuu tilanteeseen ja vakauttaa auton.
	Kaista-avustaja Valkoinen symboli: Kaista-avustaja päällä ja tieviivat on havaittu. Harmaa symboli: Kaista-avustaja päällä, mutta tieviivoja ei havaittu. Oranssinkeltainen symboli: Kaista-avustaja varoittaa/puuttuu tilanteeseen.

Symboli	Sisältö
	Kaista-avustaja ja sadetunnistin Valkoinen symboli: Kaista-avustaja päällä ja tieviivat on havaittu. Sadetunnistin on päällä. Harmaa symboli: Kaista-avustaja päällä, mutta tieviivoja ei havaittu. Sadetunnistin on päällä.
	AdBlue-järjestelmä^A Symboli syttyy, jos AdBlue-taso on alhainen tai AdBlue-järjestelmässä on vika.

^A Koskee dieselmoottorilla varustettuja autoja.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näyttö (s. 75)
- Varoitussymbolit kuljettajan näytössä (s. 85)

Varoitussymbolit kuljettajan näytössä

Varoitussymbolit ilmoittavat kuljettajalle tärkeän toiminnon aktivoinnista tai vakavan vian tai puutteen ilmenemisestä.

Symboli	Sisältö
	Varoitus Punainen varoitusvalo syttyy, kun on havaittu vika, joka voi vaikuttaa turvallisuuteen ja/tai auton ajettavuuteen. Samanaikaisesti esitetään kuljettajan näytössä selventävä teksti-ilmoitus. Varoitussymboli voi syttyä myös yhdessä muiden symbolien kanssa.
	Turvavyömuistutin Symboli palaa tai vilkkuu, jos joku etuistuimella ei ole kiinnittänyt turvavyötä tai takaistuimella matkustava on avannut turvavyön.
	Turvatyyny Jos symboli jää palamaan tai syttyä ajon aikana, jossain auton turvajärjestelmistä on havaittu vika. Lukekaa kuljettajan näytössä oleva ilmoitus. Volvo suosittelee, että otatte yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Symboli	Sisältö
	Vika jarrujärjestelmässä Jos symboli syttyy, jarrunestettä saattaa olla liian vähän. Viekkä auto lähimpään valtuutettuun korjaamoon jarrunesteen tarkastuttamista ja lisäämistä varten.
	Seisontajarru kytketty Symboli palaa jatkuvasti, kun seisontajarru on kytkettynä. Vilkkuva symboli tarkoittaa, että on syntynyt vika. Lukekaa kuljettajan näytössä oleva ilmoitus.
	Pieni öljynpaine Jos symboli syttyy ajon aikana, moottorin öljynpaine on liian pieni. Sammuttakaa moottori välittömästi ja tarkastakaa moottorin öljymäärä, lisätkää tarvittaessa. Jos symboli syttyy ja öljymäärä on normaali, ottakaa yhteys korjaamoon. Volvo suosittelee, että otatte yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Symboli	Sisältö
	Generaattori ei lataa Symboli syttyy ajon aikana, jos sähköjärjestelmässä on syntynyt vika. Hakeutukaa korjaamolle. Volvo suosittelee, että otatte yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
	Törmäysvaara City Safety varoittaa törmäysvaarasta toisten ajoneuvojen, jalankulkijoiden, pyöräilijöiden ja suurehkojen eläinten kanssa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Merkkivalot kuljettajan näytössä (s. 83)
- Kuljettajan näyttö (s. 75)

Kuljettajan näytön lisenssisopimus

Lisenssi on sopimus tietyn toiminnan suorittamisesta oikein tai oikeutta hyödyntää toisen oikeutta sopimuksessa ilmoitetuin ehdoin. Seuraava teksti on Volvon sopimus valmistajan tai kehittäjän kanssa ja se on englanninkielinen.

Freetype Project License

3rd Party Software Disclaimers and License Agreements Confidential ID 06-00004-004 39 / 75 Revision 06.00A, 2015-06-09 2006-Jan-27 Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg.

Introduction

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:

- o We don't promise that this software works. However, we will be interested in any kind of bug reports. ('as is' distribution)
- o You can use this software for whatever you want, in parts or

full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage)- o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. ('credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products. We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project. Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text:

"Portions of this software are copyright © <year> The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved."

Please replace <year> with the value from the FreeType version you actually use.

Legal Terms

0. Definitions – Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is

referred to as 'a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType Project is copyright (C) 1996-2000 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty – THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. '

2. Redistribution – This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following

conditions:

- o Redistribution of source code must retain this license file ('FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files.
- o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising – Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: 'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the

right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

4. Contacts – There are two mailing lists related to FreeType:

- o freetype@nongnu.org. Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation.
- o freetype-devel@nongnu.org. Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. Our home page can be found at <http://www.freetype.org>

HarfBuzz / UCDN License

- Copyright © 2010,2011,2012 Google, Inc.
- Copyright © 2012 Mozilla Foundation
- Copyright © 2011 Codethink Limited
- Copyright © 2008,2010 Nokia Corporation and/or its subsidiary(-ies)
- Copyright © 2009 Keith Stribley
- Copyright © 2009 Martin Hosken and SIL International
- Copyright © 2007 Chris Wilson
- Copyright © 2006 Behdad Esfahbod
- Copyright © 2005 David Turner
- Copyright © 2004,2007,2008,2009,2010 Red Hat, Inc.

- Copyright © 1998-2004 David Turner and Werner Lemberg

For full copyright notices consult the individual files in the package. Permission is hereby granted, without written agreement and without license or royalty fees, to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose, provided that the above copyright notice and the following two paragraphs appear in all copies of this software. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER BE LIABLE TO ANY PARTY FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE AND ITS DOCUMENTATION, EVEN IF THE COPYRIGHT HOLDER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. THE COPYRIGHT HOLDER SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE SOFTWARE PROVIDED HEREUNDER IS ON AN "AS IS" BASIS, AND THE COPYRIGHT HOLDER HAS NO OBLIGATION TO PROVIDE MAINTENANCE, SUPPORT, UPDATES, ENHANCEMENTS, OR MODIFICATIONS.

◀◀ **Libunibreak License**

This library is released under an open-source licence, the zlib/libpng licence. Please check the file LICENCE for details. Apart from using the algorithm, part of the code is derived from the data provided under <http://www.unicode.org/Public>. And the Unicode Terms of Use may apply: URL:<http://www.unicode.org/copyright.html>

LICENSE:

- Copyright (C) 2008-2012 Wu Yongwei <wuyongwei at gmail dot com>
- Copyright (C) 2012 Tom Hacoen <tom dot hacoen at samsung dot com>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the author be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgement in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be

misrepresented as being the original software.

3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Unicode Inc. License Agreement

EXHIBIT 1 UNICODE, INC. LICENSE AGREEMENT - DATA FILES AND SOFTWARE
Unicode Data Files include all data files under the directories <http://www.unicode.org/Public/>, <http://www.unicode.org/reports/>, and <http://www.unicode.org/cldr/data/>. Unicode Software includes any source code published in the Unicode Standard or under the directories <http://www.unicode.org/Public/>, <http://www.unicode.org/reports/>, and <http://www.unicode.org/cldr/data/>. NOTICE TO USER: Carefully read the following legal agreement. BY DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING UNICODE INC.'S DATA FILES ("DATA FILES"), AND/OR SOFTWARE ("SOFTWARE"), YOU UNEQUIVOCALLY ACCEPT, AND AGREE TO BE BOUND BY, ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE, DO NOT DOWNLOAD, INSTALL, COPY, DISTRIBUTE OR USE THE DATA FILES OR SOFTWARE. COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE
Copyright © 1991-2010 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data

files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified. THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT

OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

ZLIB Data Compression Library License Agreement

(C) 1995-2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler
This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler jloup@gzip.org
madler@alumni.caltech.edu If you use the zlib library in a product, we would appreciate *not* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code. If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes. Please read the FAQ for more information on the distribution of modified source versions.

GLEW License (Modified BSD License)

The OpenGL Extension Wrangler Library

- Copyright (C) 2002-2008, Milan Ikits
<milan.ikits@ieee.org>
- Copyright (C) 2002-2008, Marcelo E. Magallon <mmagallo@debian.org>
- Copyright (C) 2002, Lev Povalahev

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. * The

name of the author may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näyttö (s. 75)

Sovellusvalikko kuljettajan näytössä

Sovellusvalikko kuljettajan näytössä antaa nopean pääsyn tavallisesti käytettäviin toimintoihin tiettyjen sovellusten osalta.



Sovellusvalikkoa kuljettajan näytössä voidaan käyttää keskinäytön käyttämisen asemesta. Kuva on kaaviomainen, sijoittelu voi vaihdella.

Sovellusvalikko esitetään kuljettajan näytössä ja sitä ohjataan ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla. Sovellusvalikko helpottaa vaihtamista eri sovellusten tai sovellusten toimintojen välillä tarvitsematta irrottaa otetta ohjauspyörästä.

Sovellusvalikon toiminnot

Eri sovellukset antavat pääsyn eri tyyppisiin toimintoihin. Sovellusvalikosta voidaan ohjata seuraavia sovelluksia ja niihin kuuluvia toimintoja:

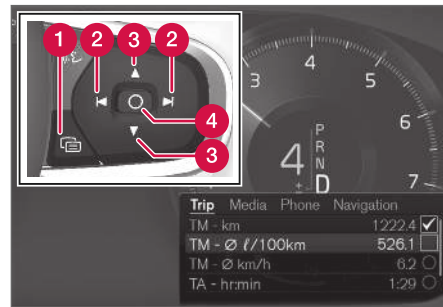
Sovellus	Toiminnot
Ajotietokone	Välimatkamittarin valinta, valitaan, mitä kuljettajan näytössä esitetään yms.
Mediasoitin	Valitaan mediasoitimen aktiivinen lähde.
Puhelin	Soittaminen puhelulistan yhteystietoon.
Navigointi	Opastus määränpäähän ym.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näyttö (s. 75)
- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Kuljettajan näytön sovellusvalikon käyttäminen (s. 90)

Kuljettajan näytön sovellusvalikon käyttäminen

Sovellusvalikkoa kuljettajan näytössä käsitellään ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla.



Sovellusvalikko ja ohjauspyörän oikeanpuoleinen painikesarja.

- 1 Avaaminen/sulkeminen
- 2 Vasen/oikea
- 3 Ylös/alas
- 4 Vahvistakaa

Sovellusvalikon avaaminen/sulkeminen

- Painakaa avaamista/sulkemista (1).

(Sovellusvalikkoa ei voida avata, jos kuljettajan näytössä on kuittaamaton ilmoitus. Ilmoitus on kuitattava, ennen kuin sovellusvalikko voidaan avata.)

- > Sovellusvalikko avataan/suljetaan.

Sovellusvalikko sulkeutuu automaattisesti hetken käyttämättömyyden jälkeen tai tietyillä valinnoilla.

Navigointi ja valitseminen sovellusvalikossa

1. Navigoikaa eri sovelluksissa, jotka ovat käytettävissä, painamalla vasenta tai oikeaa (2).
 - > Toiminnot edelliselle/seuraavalle sovellukselle esitetään sovellusvalikossa.
2. Selatkaa valitun sovelluksen toimintoja painamalla ylös tai alas (3).
3. Vahvistakaa tai merkitkää toiminnon valinta painamalla vahvistusta (4).
 - > Toiminto aktivoidaan ja tiettyjen valintojen osalta sen jälkeen suljetaan sovellusvalikko.

Jos sovellusvalikko avataan uudelleen, esitetään välittömästi viimeksi valitun sovelluksen toiminnot.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sovellusvalikko kuljettajan näytössä (s. 90)
- Ilmoitus kuljettajan näytössä (s. 91)

⁴ 8-tuumaisella kuljettajan näytöllä.

Ilmoitus kuljettajan näytössä

Kuljettajan näytössä voidaan eri tapahtumien yhteydessä esittää ilmoituksia kuljettajan informoimiseksi tai auttamiseksi.



Ilmoitukset kuljettajan näytössä⁴.



Ilmoitukset kuljettajan näytössä⁵.

Kuljettajan näytössä esitetään prioriteetiltaan korkeita ilmoituksia kuljettajalle.

Ilmoitukset voidaan esittää eri kohdissa kuljettajan näytössä riippuen kulloinkin esitettävästä muusta informaatiosta. Hetken kuluttua, tai kun ilmoitus on kuitattu/hoidettu sitä edellytettäessä, ilmoitus häviää kuljettajan näytöstä. Jos ilmoitus täytyy tallentaa, se asettuu sovellukseen **Auton tila**, joka avataan keskinäytön sovellusnäykymästä.

Ilmoituksen muoto voi vaihdella ja se voidaan esittää yhdessä grafiikan, symbolien tai painikkeiden kanssa esim. ilmoituksen kuittaamiseksi tai kyselyn hyväksymiseksi.

« Huoltoilmoitukset

Seuraavassa esitetään valikoima tärkeitä huoltoilmoituksia ja niiden sisältö.

Ilmoitus	Sisältö
Pysähdy turvallisesti^A	Pysähtykää ja sammuttakaa moottori. Vakava vauriovaara – ottakaa yhteys korjaamoon ^B .
Sammuta moottori^A	Pysähtykää ja sammuttakaa moottori. Vakava vauriovaara – ottakaa yhteys korjaamoon ^B .
Huolla heti. Aja korjaamoon^A	Ottakaa yhteys korjaamoon ^B auton välitöntä tarkastusta varten.
Huolto tarpeen^A	Ottakaa yhteys korjaamoon ^B auton tarkastamiseksi mahdollisimman pian.
Määräaikais-huolto Varaa aika huoltoon	Huollon aika – ottakaa yhteys korjaamoon ^B . Näytetään ennen seuraavaa huoltoajankohtaa.

^A 12-tuumaisella kuljettajan näytöllä.

^B 8-tuumaisella kuljettajan näytöllä.

Ilmoitus	Sisältö
Määräaikais-huolto Huollon aika	Huollon aika – ottakaa yhteys korjaamoon ^B . Näytetään seuraavan huoltoajan kohdan yhteydessä.
Määräaikais-huolto Huolto myöhässä	Huollon aika – ottakaa yhteys korjaamoon ^B . Näytetään, kun huoltoajankohta on ylitetty.
Tilapäisesti pois^A	Toiminto on tilapäisesti suljettu ja asetetaan automaattisesti uudelleen ajon aikana tai seuraavan käynnistyksen jälkeen.

^A Osa ilmoituksista esitetään varustettuna tiedolla siitä, missä ongelma on syntynyt.

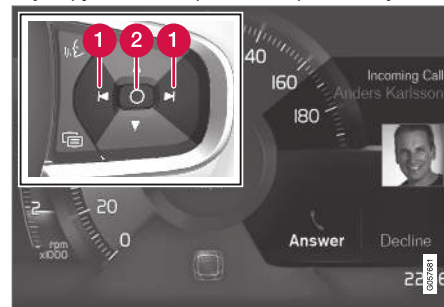
^B Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näytön ilmoitusten käsitteleminen (s. 92)
- Kuljettajan näytöstä tallennettujen ilmoitusten käsitteleminen (s. 93)
- Keskinäytön ilmoitukset (s. 126)

Kuljettajan näytön ilmoitusten käsitteleminen

Ilmoituksia kuljettajan näytössä käsitellään ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla.



Ilmoitus kuljettajan näytössä⁶ ja ohjauspyörän oikeanpuoleinen painikesarja.



Ilmoitus kuljettajan näytössä⁷ ja ohjauspyörän oikeanpuoleinen painikesarja.

- 1 Vasen/oikea
- 2 Vahvistakaa

Tietyt ilmoitukset kuljettajan näytössä sisältävät yhden tai useampia painikkeita esim. ilmoituksen kuittaamiseksi tai kyselyn hyväksymiseksi.

Uuden ilmoituksen käsittely

Painikkeilla varustetut ilmoitukset:

1. Navigoikaa käytettävissä olevien eri painikkeiden välillä painamalla vasenta tai oikeaa (1).
 2. Vahvistakaa valinta painamalla vahvistusta (2).
- > Ilmoitus häviää kuljettajan näytöstä.

Ilman painikkeita olevat ilmoitukset:

- Sulkekaa ilmoitus painamalla vahvistusta (2) tai antamalla ilmoituksen sulkeutua automaattisesti hetken kuluttua.
- > Ilmoitus häviää kuljettajan näytöstä.

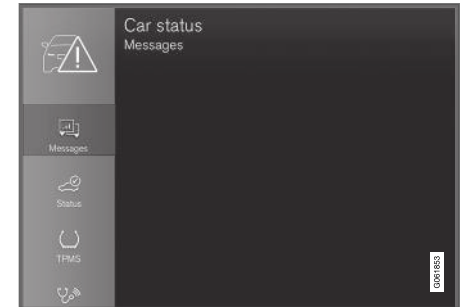
Jos ilmoitus täytyy tallentaa, se asettuu sovellukseen **Auton tila**, joka avataan keskinäytön sovellusnäköymästä. Tämän yhteydessä esitetään ilmoitus **Viesti tallennettu Auton tila -sovellukseen** keskinäytössä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

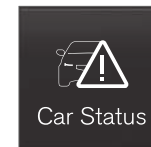
- Ilmoitus kuljettajan näytössä (s. 91)
- Kuljettajan näytöstä tallennettujen ilmoitusten käsitleminen (s. 93)
- Keskinäytön ilmoitukset (s. 126)

Kuljettajan näytöstä tallennettujen ilmoitusten käsitteleminen

Kuljettajan näytöstä ja keskinäytöstä tallennettuja ilmoituksia käsitellään molemmissa tapauksissa keskinäytössä.



Tallennetut ilmoitukset ovat nähtävissä sovelluksessa **Auton tila**.



Kuljettajan näytössä esitetyt ilmoitukset, jotka pitää tallentaa, asetetaan sovellukseen **Auton tila** keskinäytössä. Tämän yhteydessä esitetään ilmoitus **Viesti tallennettu Auton tila -sovellukseen** keskinäytössä.

⁷ 12-tuumaisella kuljettajan näytöllä.

◀ Tallennetun ilmoituksen lukeminen

Tallennetun ilmoituksen lukeminen välittömästi:

- Painakaa ilmoituksen **Viesti tallennettu Auton tila -sovellukseen** oikealla puolella olevaa painiketta keskinäytössä.
 - > Tallennettu ilmoitus esitetään sovelluksessa **Auton tila**.

Tallennetun ilmoituksen lukeminen myöhemmin:

1. Avatkaa sovellus **Auton tila** keskinäytön sovellusnäkyvästä.
 - > Sovellus käynnistyy kotinäkymän alimassa osanäkyvässä.
2. Valitkaa välilehti **Viestit** sovelluksessa.
 - > Luettelo tallennetuista ilmoituksista esitetään.
3. Laajentakaa/supistakaa ilmoitus painamalla sitä.
 - > Lisätietoja ilmoituksesta esitetään luettelossa ja kuva vasemmalla sovelluksessa näyttää informaatiota ilmoituksesta graafisessa muodossa.

Tallennetun ilmoituksen käsittely

Tietyissä ilmoituksissa on laajennetussa tilassa käytettävissä kaksi painiketta huollon varaamista tai käyttöoppaan lukemista varten.

Huollon varaaminen tallennetun ilmoituksen perusteella:

- Painakaa ilmoituksen laajennetussa tilassa **Pyydä ajanvarausta/Tee ajanvaraus puhelimitse**⁸ saadaksenne apua huollon varaamisessa.
 - > **Pyydä ajanvarausta:** Välilehti **Ajanvaraukset** avautuu sovelluksessa ja tekee kyselyn huollon ja korjauksen varaamisesta.
 - Tee ajanvaraus puhelimitse:** Puhelinpainike käynnistyy ja soittaa huoltokeskukseen huollon ja korjauksen varaamista varten.

Käyttöoppaan lukeminen tallennetun ilmoituksen perusteella:

- Painakaa ilmoituksen laajennetussa tilassa **Käyttöopas** lukeaksenne käyttöoppaasta ilmoituksen aiheesta.
 - > Käyttöopas avautuu keskinäytössä ja esittää ilmoitukseen liittyvää informaatiota.

Tallennetut ilmoitukset sovelluksessa poistetaan automaattisesti aina, kun moottori käynnistetään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

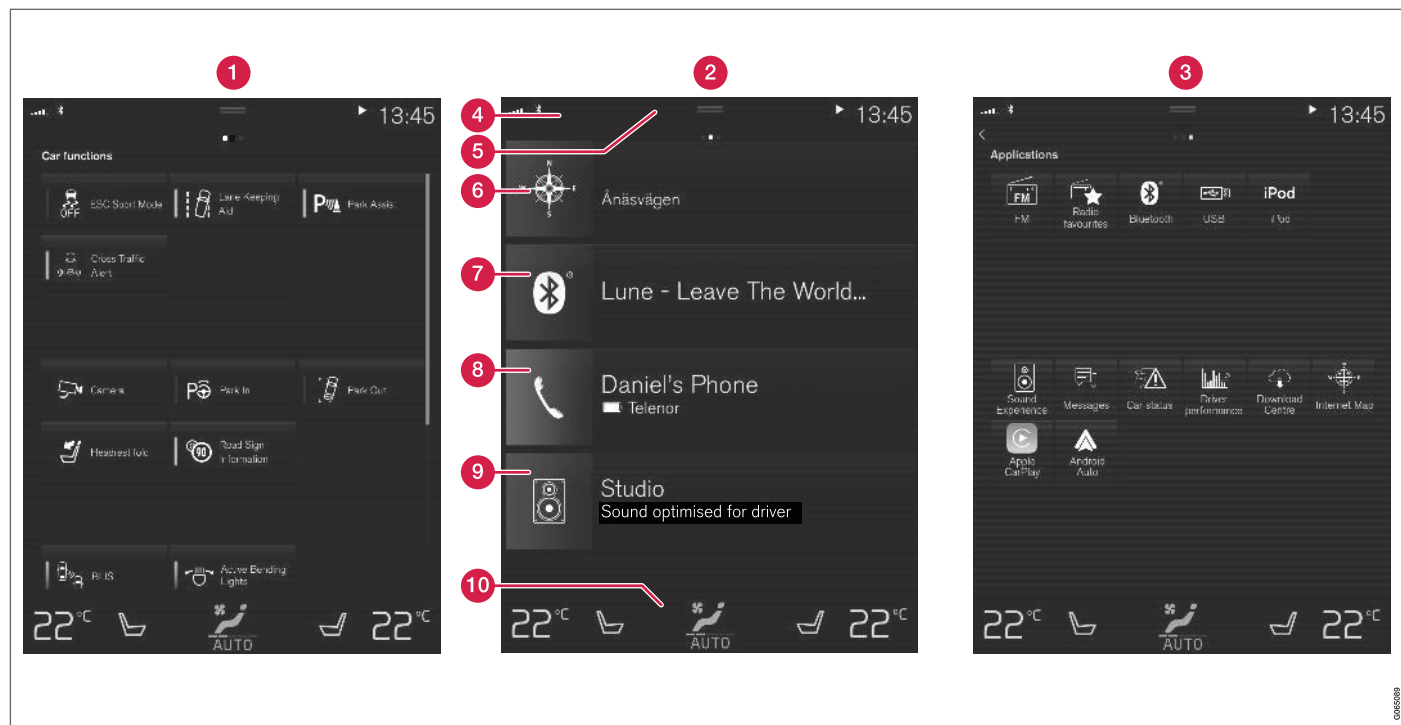
- Ilmoitus kuljettajan näytössä (s. 91)
- Kuljettajan näytön ilmoitusten käsitteleminen (s. 92)

- Keskinäytön ilmoitukset (s. 126)

⁸ Markkina-alueesta riippuen. Volvo ID:n ja valitun korjaamon täytyy myös olla rekisteröitynä.

Keskinäytön kuvaus

Keskinäytöstä ohjataan monia auton toimintoja. Tässä esitellään keskinäyttö ja sen mahdollisuudet.



Kolme keskinäytön perusnäkyä. Pyyhkäiskää oikealle tai vasemmalla päästäksenne toiminto- tai sovellusnäkymään⁹.

- 1** Toimintonäkymä - auton toiminnot, jotka akti-
voidaan tai deaktivoidaan painalluksella. Tie-

⁹ Oikealta ohjattavassa autossa näkymät ovat käänteisiä.

tyt toiminnot ovat myös ns. liipaisutoimintoja, jotka avaavat ikkunoita säätömahdollisuuksiin. Esimerkkejä näistä ovat **Kamera**.

- 2 Kotinäky - ensimmäinen näkymä, joka esitetään näytön avautuessa.
- 3 Sovellusnäky - sovelluksia, jotka on ladattu (kolmannen osapuolen sovelluksia), mutta myös sovelluksia sisäisille toiminnoille, esimerkiksi **FM-radio**. Painakaa sovelluskuvaketta sovelluksen avaamiseksi.
- 4 Tilakenttä - ylipänä näytössä esitetään auton aktiviteetit. Vasemmalla tilakentässä esitetään verkko- ja liitännäinformaatio ja oikealla esitetään mediaan liittyvä informaatio, kello ja osoitus siitä, onko taustatoimintoja meneillään.
- 5 Päänäky - vetäkää välilehteä alaspäin päästäksenne päänäkymään. Täältä päästään kohtiin **Asetukset**, **Käyttöopas**, **Profiili** sekä auton tallennettuihin ilmoituksiin. Tietyissä tapauksissa päänäkymästä pääsee myös kontekstuaalisiin asetuksiin (esim. **Navigointiasetukset**) ja kontekstuaaliseen käyttöoppaaseen (esim. **Navigoinnin käyttöohje**).
- 6 Navigointi - vie karttanavigointiin, jossa on esim. Sensus Navigation*. Laajentakaa osanäkymä painamalla sitä.
- 7 Media - viimeksi käytetyt sovellukset, joilla on tekemistä median kanssa. Painakaa osanäkymää sen laajentamiseksi.

- 8 Puhelin - täältä päästään puhelintoimintoon. Painakaa osanäkymää sen laajentamiseksi.
- 9 Ylimääräinen osanäkymä - viimeksi käytetyt sovellukset tai autotoiminnot, jotka eivät kuulu kotiin missään muista osanäkymistä. Painakaa osanäkymää sen laajentamiseksi.
- 10 Ilmastointirivi - tiedot ja toimenpiteet esim. lämpötilan ja istuinlämmityksen* säätöä varten. Painakaa ilmastorivin keskellä olevaa symbolia ilmastonäkymän avaamiseksi lisäasetusmahdollisuuksiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön käyttäminen (s. 98)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)
- Toimintonäky keskinäytössä (s. 108)
- Sovellukset (s. 459)
- Symbolit keskinäytön tilakentässä (s. 110)
- Asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 118)
- Kontekstuaalisten asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 119)
- Käyttöopas keskinäytössä (s. 17)
- Mediasoitin (s. 468)
- Puhelin (s. 482)
- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)
- Äänentoistojärjestelmän äänen sulkeminen ja muuttaminen keskinäytössä (s. 117)
- Keskinäytön ulkonäön muuttaminen (s. 117)

- Järjestelmän kielen muuttaminen (s. 118)
- Järjestelmän yksiköiden muuttaminen (s. 118)
- Keskinäytön puhdistus (s. 588)
- Keskinäytön ilmoitukset (s. 126)

Keskinäytön käyttäminen

Monia auton toiminnoista ohjataan ja säädetään keskinäytöstä. Keskinäyttö on kosketusnäyttö, joka reagoi kosketukseen.

Keskinäytön kosketusohjauksen käyttö

Näyttö reagoi eri tavoin riippuen siitä, painetaanko, vedetäänkö tai pyyhkäistäänkö sen yli. On mahdollista esim. selata eri näkymiä, merkitä kohde, vierittää luetteloa ja siirtää sovelluksia koskettamalla näyttöä eri tavoin.

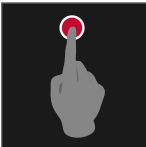
Infrapunaverho heti näytön yläpuolella saa näytön havaitsemaan sormen, joka on aivan näytön edessä. Tämä teknologia mahdollistaa näytön käyttämisen myös käsiin kädessä.

Kaksi henkilöä voi toimia näytön kanssa samanaikaisesti, esim. säätää ilmastointilaitetta kuljettajan sekä matkustajan puolella.

! TÄRKEÄÄ

Älkää asettako teräviä esineitä suojusta vasten, koska se voi naarmuttaa tätä.

Seuraavassa taulukossa esitellään eri menettelytavat näytön käsittelemiseen:

Menettelytapa	Malli	Tulos
	Painakaa kerran.	Merkitsee kohteen, vahvistaa valinnan tai aktivoi toiminnon.
	Painakaa nopeasti kaksi kertaa.	Lähentää (zoomaa lähemmäs) digitaalista kohdetta, esim. karttaa*.
	Painakaa ja pitäkää painettuna.	Tarttuu kohteeseen. Voidaan käyttää siirtämään sovelluksia tai karttapisteitä kartalla*. Painakaa ja pitäkää sormi näyttöä vasten sekä vetäkää samalla kohde haluttuun paikkaan.
	Painakaa kerran kahdella sormella.	Loitontaa (zoomaa kauemmas) digitaalista kohdetta, esim. karttaa*.

Menettelytapa	Malli	Tulos
	Vetäkää	Vaihtaa eri näkymien välillä, rullaa luetteloa, tekstiä tai näkymää. Pitäkää painettuna ja vetäkää siirtääkseen sovelluksia tai karttapisteitä kartalla*. Vetäkää vaaka- tai pystysuoraan näytön yli.
	Pyyhkäiskää/vetäkää nopeasti	Vaihtaa eri näkymien välillä, rullaa luetteloa, tekstiä tai näkymää. Vetäkää vaaka- tai pystysuoraan näytön yli. Huomatkaa, että näytön yläosan koskettaminen voi avata päänäkömman.
	Vetäkää erilleen	Lähentää (zoomaa lähemmäs).
	Vetäkää yhteen	Loitontaa (zoomaa kauemmas).

◀◀ **Palaaminen kotinäkymään muusta näkymästä**

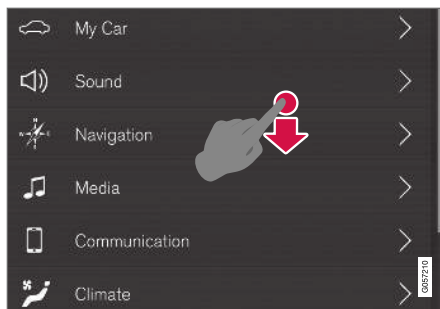
1. Painakaa lyhyesti kotipainiketta keskinäytön alla.
> Kotinäkymän viimeisin tila esitetään.
2. Painakaa lyhyesti uudelleen.
> Kaikki kotinäkymän osanäkymät asetetaan vakiotilaan.

! HUOM

Kotinäkymän vakiotilassa - painakaa lyhyesti kotipainiketta. Näytössä esitetään animaatio, joka selostaa pääsyn eri näkymiin.

Luettelon, artikkelin tai näkymän vierittäminen

Kun vieritysilmaisim on esillä näytössä, on mahdollista vierittää ylös- tai alaspäin näkymässä. Pyyhkäiskää alas-/ylöspäin näkymässä missä tahansa.



Vieritysilmaisim näkyy keskinäytössä, kun vierittäminen näkymässä on mahdollista.

Keskinäytön säätimien käyttö



Lämpötilansäädin.

Monia auton toimintoja käytetään säätimellä. Säättäkää esim. lämpötilaa joko:

- vetämällä säädin halutun lämpötilan kohdalle,
- painakaa + tai – lämpötilan nostamiseksi tai laskemiseksi portaittain, tai
- painakaa haluttua lämpötilaa säätimessä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön aktivointi ja deaktivointi (s. 101)
- Sovellusten ja painikkeiden siirtäminen keskinäytössä (s. 110)
- Keskinäytön näppäimistö (s. 112)

Keskinäytön aktivointi ja deaktivointi

Keskinäyttö voidaan himmentää ja aktivoida uudelleen näytön alapuolella olevalla kotipainikkeella.



Keskinäytön kotipainike.

Kun kotipainiketta käytetään, näyttö himmenee eikä kosketusnäyttö enää reagoi kosketukseen. Ilmastointirivi näytetään edelleen. Kaikki näyttöön yhdistetyt toiminnot ovat edelleen käynnissä, kuten ilmastointi, ääni, opastus* ja sovellukset. Kun keskinäyttö on himmennetty, näyttöruutu voidaan puhdistaa. Himmennystoimintoa voidaan käyttää myös näytön sammuttamiseen, jotta se ei häiritse ajon aikana.

1. Painakaa pitkään fyysistä kotipainiketta näytön alla.
 - > Näyttö sammuu, paitsi ilmastointirivi, joka näytetään edelleen. Kaikki näyttöön yhdistetyt toiminnot ovat edelleen toiminnassa.
2. Näytön uudelleenaktivointi - painakaa lyhyesti kotipainiketta.
 - > Sama näkymä, joka näkyi ennen kuin näyttö sammutettiin, tulee uudelleen näkyviin.

HUOM

Näyttöä ei voida sammuttaa, kun näytössä esitetään kehoitus tehdä toimenpide.

HUOM

Keskinäyttö sulkeutuu automaattisesti, kun moottori sammutetaan ja kuljettajan ovi avataan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön puhdistus (s. 588)
- Keskinäytön ulkonäön muuttaminen (s. 117)
- Keskinäytön kuvaus (s. 95)

Navigointi keskinäytön näkymissä

Keskinäytössä on viisi eri perusnäkemää: kotinäkymä, päänäkymä, ilmastointinäkymä, sovellusnäkymä ja toimintonäkymä. Näyttö käynnistyy automaattisesti, kun kuljettajan ovi avataan.

Kotinäkymä

Kotinäkymä on se, joka esitetään, kun näyttö avautuu. Se muodostuu neljästä osanäkymästä:

Navigointi, Media, Puhelin ja ylimääräinen osanäkymä.

Sovellus tai autotoiminto, joka valitaan sovellus- tai toimintonäkymästä, käynnistyy kotinäkymän ko. osanäkymässä. Esim. **FM-radio** käynnistyy **Media**-osanäkymässä.

Ylimääräinen osanäkymä muodostuu viimeksi käytetystä sovelluksesta tai autotoiminnosta, jolla ei ole mitään tekemistä minkään muun kolmen osanäkymän kanssa.

Osanäkymät näyttävät suppean informaation ko. sovelluksesta.

HUOM

Kun auto käynnistetään, kotinäkymän osanäkymissä näytetään tiedot kyseisen osanäkymän sovellusten senhetkisestä tilasta.



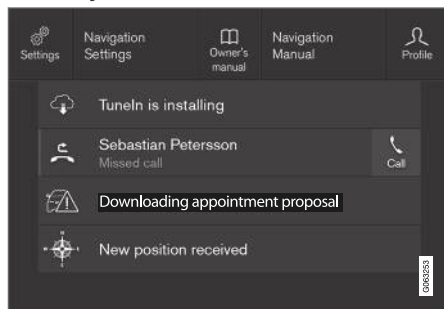
HUOM

Kotinäytön vakiotilassa - painakaa lyhyesti kotipainiketta. Näytössä esitetään animaatio, joka selostaa pääsyn eri näkymiin.

Tilakenttä

Ylimpänä näytössä esitetään auton aktiviteetit. Vasemmalla tilakentässä esitetään verkko- ja liit-
tämätietoja ja oikealla esitetään mediaan lii-
tyvä informaatio, kello sekä osoitus siitä, onko
taustatoimintoja käynnissä.

Päänäkymä



Päänäkymä alasvedettynä.

Tilakentän keskellä ylimpänä näytössä on välilehti. Avatkaa päänäköä painamalla välilehteä tai vetämällä/pyyhkäisemällä ylhäältä alas näytön yli.

Päänäkymästä on aina pääsy seuraaviin:

- **Asetukset**
- **Käyttöopas**
- **Profiili**
- Auton tallennetut ilmoitukset.

Päänäkymästä on tietyissä tapauksissa pääsy seuraaviin:

- Kontekstuaaliset asetukset (esim. **Navigointiasetukset**). Muuttakaa asetuksia suoraan päänäkössä jonkin sovelluksen (esim. navigointi) ollessa käynnissä.
- Kontekstuaalinen käyttöopas (esim. **Navigoinnin käyttöohje**) Tämän avulla pää-
see suoraan päänäkössä digitaalisen käyt-
töoppaan artikkeleihin, jotka liittyvät näytössä
näytettävään sisältöön.

Poistuminen päänäköstä - painakaa päänäkö-
män ulkopuolelta, kotipainiketta tai päänäkömän
alinta osaa ja vetäkää ylöspäin. Taustalla oleva
näkö tulee tällöin esiin ja jälleen mahdolliseksi
käyttää.

HUOM

Päänäkymä ei ole käytettävissä käynnistyk-
sen/sammuttamisen yhteydessä tai kun näy-
tössä esitetään ilmoitus. Se ei myöskään ole
käytettävissä, kun ilmastointinäköä näyte-
tään.

Ilmastointinäkö

Alimpana näytössä on ilmastointirivi aina näky-
vissä. Siinä voidaan tehdä suoraan tavallisimmat
ilmastointiasetukset, kuten lämpötilan ja istuin-
lämmityksen* asetukset.



Avatkaa ilmastointinäköä painamalla
ilmastointirivin keskellä olevaa symboli-
a, jolloin käytettävissä on enemmän
ilmastointiasetuksia.



Painakaa symbolia ilmastointinäkömän
sulkemiseksi ja palaamiseksi edelliseen
näkömään.

Sovellusnäkömä



Sovellusnäkömä, jossa auton sovellukset.

Pyyhkäiskää oikealta vasemmalle¹⁰ näytön yli päästäksenne sovellusnäkömään kotinäkömästä. Täällä on sovelluksia, jotka on ladattu (kolmannen osapuolen sovelluksia), mutta myös sovelluksia sisäisille toiminnoille, esimerkiksi **FM-radio**. Tietyt sovellukset esittävät lyhyen informaation suoraan

sovellusnäkömässä, esim. lukemattomien teksti-ilmoitusten määrän valinnalle **Viestit**.

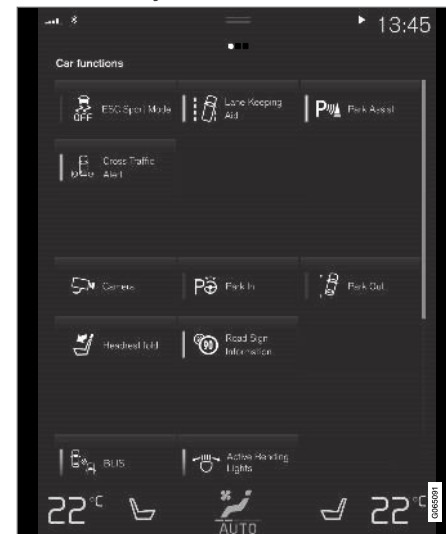
Painakaa sovellusta sen avaamiseksi. Se avautuu tällöin osanäkömässä, johon se kuuluu, esim.

Media.

Sovellusten määrästä riippuen sovellusnäkömää voidaan selata alaspäin. Tehkää se pyyhkäisemällä tai vetämällä alhaalta ylöspäin.

Palatkaa takaisin kotinäkömään pyyhkäisemällä vasemmalta oikealle¹⁰ näytön yli tai painamalla kotipainiketta.

Toimintonäkömä



Toimintonäkömä painikkeineen auton eri toimintoja varten.

Pyyhkäiskää vasemmalta oikealle¹⁰ näytön yli päästäksenne toimintonäkömään kotinäkömästä. Täältä aktivoidaan tai deaktivoidaan eri autotoiminnot, esim. **BLIS***, **Lane Keeping Aid*** ja **Pysäköintivustin***.

¹⁰ Koskee vasemmalta ohjattavaa autoa. Oikealta ohjattava auto - pyyhkäiskää vastakkaiseen suuntaan.

- ◀◀ Toimintojen määrästä riippuen myös täällä voidaan näkymässä selata alaspäin. Tehkää se pyyhkäisemällä tai vetämällä alhaalta ylöspäin.

Erona sovellusnäkymään, siellä sovellus avataan painalluksella, toiminto aktivoidaan tai deaktivoidaan painamalla ko. toimintopainiketta. Tietyt toiminnot, liipaisutoiminnot avataan omassa ikkunassaan painettaessa.

Palatkaa takaisin kotinäkymään pyyhkäisemällä oikealta vasemmalle¹⁰ näytön yli tai painamalla kotipainiketta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Osanäkymien käsittely keskinäytössä (s. 105)
- Symbolit keskinäytön tilakentässä (s. 110)
- Asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 118)
- Kontekstuaalisten asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 119)
- Käyttöopas keskinäytössä (s. 17)
- Kuljettajaprofiilit (s. 123)
- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)
- Sovellukset (s. 459)
- Toimintonäkymä keskinäytössä (s. 108)
- Keskinäytön kuvaus (s. 95)

¹⁰ Koskee vasemmalta ohjattavaa autoa. Oikealta ohjattava auto - pyyhkäiskää vastakkaiseen suuntaan.

Osanäkymien käsittely keskinäytössä

Kotinäkymä muodostuu neljästä osanäkymästä:

Navigointi, **Media**, **Puhelin** ja ylimääräinen osanäkymä. Nämä näkymät voidaan laajentaa.

Osanäkymän laajentaminen vakiotilasta



Osanäkymän vakiotila ja laajennettu tila keskusnäytössä.

Osanäkymän laajentaminen:

- Osanäkymät **Navigointi, Media ja Puhelin:** Painakaa mitä tahansa osanäkymää. Kun osanäkymä laajennetaan, työntyy ylimääräinen osanäkymä tilapäisesti sivuun. Muut kaksi minimoidaan ja esitetään vain tietty informaatio. Kun painatte ylimääräistä osanäkymää, kolme muuta osanäkymää pienentyvät ja näyttävät vain tietyt tiedot.

Laajennutussa näkymässä saadaan pääsy perustaviin toimintoihin ko. sovelluksessa.

Laajennetun osanäkymän sulkeminen:

- Osanäkymä voidaan sulkea kolmella eri tavalla:
 - Painakaa laajennetun osanäkymän yläosaa.
 - Painakaa toista osanäkymää (tällöin se vuorostaan avautuu laajennetussa tilassa).
 - Painakaa lyhyesti fyysistä kotipainiketta keskinäytön alla.

Osanäkymän avaaminen tai sulkeminen kokonäyttötilassa

Ylimääräinen osanäkymä¹¹ ja **Navigointi**-toiminnon osanäkymä voidaan avata täyskuvaksi, jossa on vielä enemmän informaatiota ja enemmän asetusmahdollisuuksia.

Kun osanäkymä on avattu kokonäyttötilaan, ei esitetä mitään informaatiota muista osanäkymistä.



Avatkaa sovellus laajennetussa tilassa kokonäytössä - painakaa symbolia.



Painakaa symboli palataksenne laajennettuun tilaan, tai painakaa kotipainiketta näytön alapuolella.



Keskinäytön kotipainike.

On aina mahdollista palata kotinäkymään painamalla kotipainiketta. Palaaminen kotinäkymän vakionäkymään täyskuvatilasta - painakaa kaksi kertaa kotipainiketta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön käyttäminen (s. 98)
- Keskinäytön aktivointi ja deaktivointi (s. 101)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)

¹¹ Ei koske kaikkia sovelluksia tai auton toimintoja, jotka avataan ylimääräisen osanäkymän kautta

Toimintonäkymä keskinäytössä

Toimintonäkymässä, yhdessä keskinäytön perusnäkymässä, ovat kaikki painikkeet auton toimintoja varten. Navigoikaa toimintonäkymään kotinä-

kymästä pyyhkäisemällä vasemmalta oikealle näytön yli¹².

Painikkeiden eri tyypit

Auton toimintoja varten on kolme eri painiketyyppiä, ks. seuraavaa:

Painikkeen tyyppi	Ominaisuus	Vaikuttaa auton toimintoon
Toimintopainikkeet	Niillä on päällä/pois -asennot. Kun toiminnon ollessa käynnissä palaa LED-ilmaisain painikkeen kuvakkeen vasemmalla puolella. Painakaa painiketta toiminnon aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.	Useimmat painikkeet toimintonäkymässä ovat toimintopainikkeita.
Liipaisupainikkeet	Niillä ei ole päällä/pois -asentoja. Liipaisupainiketta painettaessa avautuu toimintoikkuna. Ikkunassa voidaan esimerkiksi muuttaa istuimen asentoa.	• Kamera • Niskatuen taitto
Pysäköintipainikkeet	Niillä on päällä-, pois- ja skannausasennot. Muistuttavat toimintopainikkeita, mutta niillä on ylimääräinen asento pysäköintiskannausta varten.	• Pysäköi • Pysäköinnistä poistuminen

¹² Koskee vasemmalta ohjattavaa autoa. Oikealta ohjattava auto - pyyhkäiskää vastakkaiseen suuntaan.

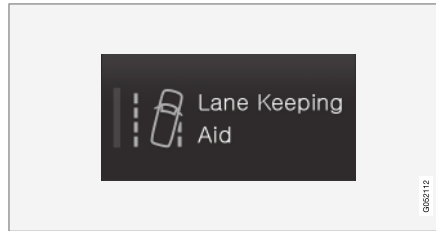
Painikkeiden eri asennot



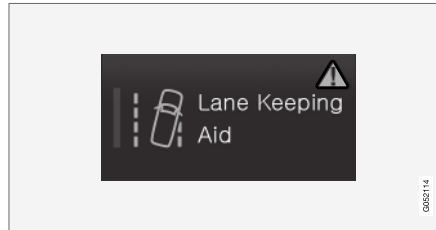
Kun LED-ilmaisim palaa vihreänä toiminto- tai pysäköintipainikkeessa, toiminto on aktivoitu. Kun toiminto aktivoituu, esitetään tiettyjen toimintojen osalta lisätexsti siitä, mitä toiminto sisältää. Teks- tiä näytetään noin muutamia sekunteja ja sen jäl- keen näytetään painike LED-ilmaisimen palaessa.

Lane Keeping Aid -toiminnon osalta esimerkiksi näytetään teksti **Toimii vain tietyissä nopeuksissa**, kun painiketta painetaan.

Painikkeen lyhyt kertapainallus aktivoi tai deakti- voi toiminnon.



Toiminto on deaktivoitu, kun LED-ilmaisim on sammuksissa.



Kuin varoituskolmio esitetään painikkeen oikean- puoleisessa osassa, jokin ei toimi niin kuin on aja- teltu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön käyttäminen (s. 98)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)

Sovellusten ja painikkeiden siirtäminen keskinäytössä

Autotoimintojen sovelluksia ja painikkeita sovellus- tai toimintonäkymässä voidaan siirtää ja organisoida toivomusten mukaan.

1. Siirtyä sovellusnäkyvään pyyhkäisemällä oikealta vasemmalle¹³ tai toimintonäkymään pyyhkäisemällä vasemmalta oikealle¹³.
2. Painakaa sovellusta tai painiketta ja pitää painettuna.
 - > Sovellus tai painike muuttaa kokoaan ja tulee hieman läpinäkyväksi. Tällöin sitä on mahdollista siirtää.
3. Vetäkää sovellus tai painike vapaaseen paikkaan näkymässä.

Suurin rivimäärä, jota voidaan hyödyntää sovellusten tai painikkeiden sijoittamisessa, on 48 kappaletta. Sovelluksen tai painikkeen siirtämiseksi näkyvän alueen ulkopuolelle vetäkää se näkymän pohjaan. Tällöin lisätään uusia rivejä, joihin sovellus tai painike voidaan sijoittaa.

Sovellus tai painike voi siis olla sijoitettuna pitemmälle alas eikä se tällöin näy näkymän normaalityylissä.

Pyyhkäiskää näytön yli vierittääksenne ylös- tai alaspäin näkymässä.

HUOM

Piilottakaa sovellukset, joita käytetään harvoin tai ei koskaan, asettamalla ne pitkälle alas, näkyvän alueen ulkopuolelle. Siten tulee helpommaksi löytää sovellukset, joita käytetään säännöllisesti.

HUOM

Sovelluksia ja autotoimintopainikkeita ei voida asettaa paikkoihin, jotka jo ovat varattuja.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Toimintonäkymä keskinäytössä (s. 108)
- Sovellukset (s. 459)
- Keskinäytön käyttäminen (s. 98)

Symbolit keskinäytön tilakentässä

Katsaus symboleihin, jotka voidaan esittää keskinäytön tilakentässä.

Tilakentässä esitetään meneillään olevat aktiiviteetit ja tietyissä tapauksissa niiden tila. Rajoitetun tilan vuoksi kentässä ei esitetä kaikkia symboleja koko ajan.

Symboli	Sisältö
	Yhdistetty internetiin.
	Yhdistäminen internetiin epäonnistui.
	Roaming (verkkovierailu) aktivoitu.
	Signaalinvoimakkuus matkapuhelinverkossa.
	Bluetooth-laite yhdistetty.
	Bluetooth aktivoitu, mutta yhtään laitetta ei yhdistettynä.
	Tietoa lähetään GPS:ään ja GPS:stä.
	Yhdistetty Wi-Fi-verkkoon.

¹³ Koskee vasemmalta ohjattavaa autoa. Oikealta ohjattava auto - pyyhkäiskää vastakkaiseen suuntaan.

Symboli	Sisältö
	Internetjako aktivoitu (Wi-Fi-hotspot). Auto jakaa siis käytettävissä olevan kytkennän.
	Automodeemi aktivoitu.
	USB-jako aktiivinen.
	Käynnissä oleva prosessi.
	Esi-ilmastoinnin ajastin aktivoituna.
	Äänilähdettä soitetaan.
	Äänilähde pysäytetty.
	Puhelinkeskustelu käynnissä.
	Äänilähde vaiennettu.
NEWS	Radiokanavalta vastaanotetaan uutisia.
TP	Liikenneinformaatiota otetaan vastaan.
15:45	Kello.

Aiheeseen liittyvät tiedot

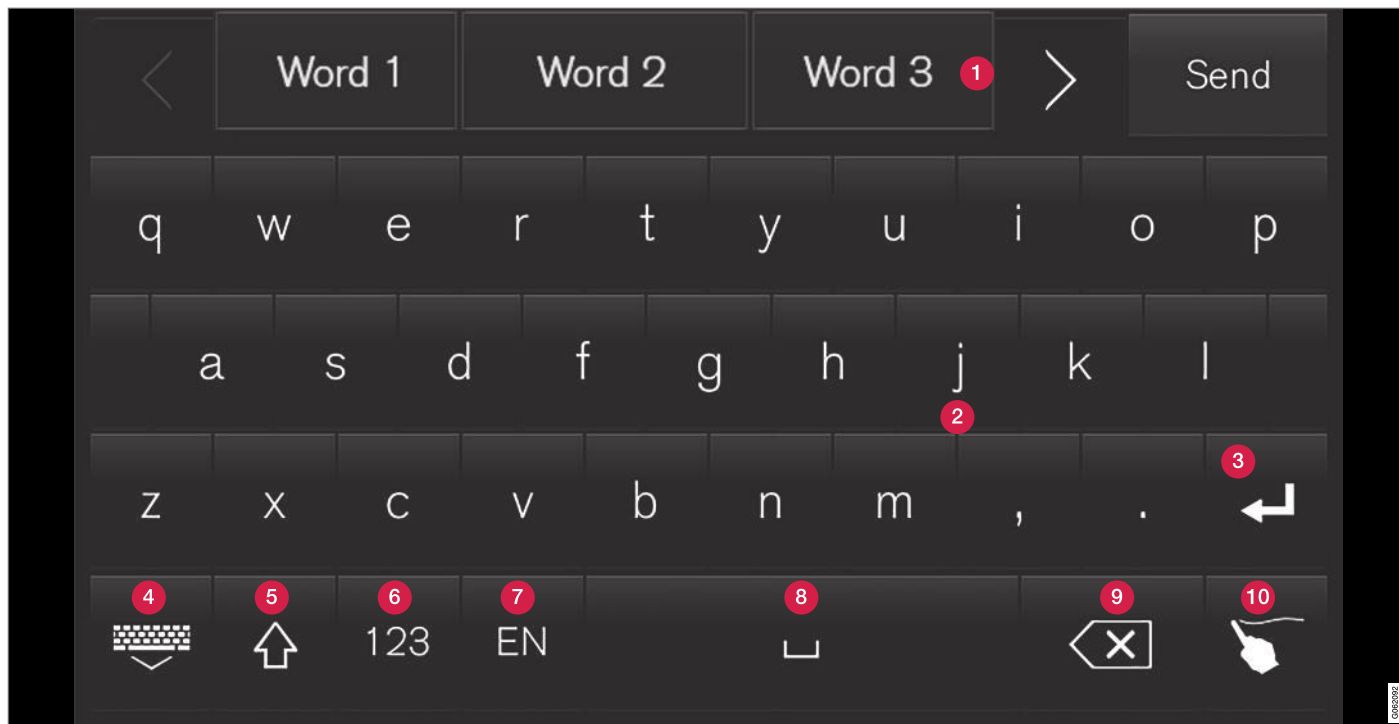
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)
- Keskinäytön ilmoitukset (s. 126)

Keskinäytön näppäimistö

Keskinäytön näppäimistöllä on mahdollista kirjoittaa käyttäen näytössä olevia painikkeita, mutta myös käsin "piirtämällä" kirjaimia ja merkkejä näytölle.

Näppäimistöllä voidaan syöttää merkkejä, kirjaimia ja numeroita, esim. teksti-ilmoitusten kirjoittamiseksi autosta, tunnussanan täyttämiseen tai artikkelien etsimiseen digitaalisesta käyttöoppaasta.

Näppäimistö esitetään vain, kun on mahdollista kirjoittaa näyttöön.



Auto esittää katsauksen joistakin painikkeista, jotka voidaan esittää näppäimistössä. Ulkonäkö vaihtelee riippuen kieliasetuksista ja siitä, missä yhteydessä näppäimistöä käytetään.

1 Rivi, jolla ehdotettuja sanoja tai merkkejä¹⁴. Ehdotettuja sanoja sovitetaan uusien kirjai-

mien syöttämisen myötä. Selatkaa ehdotuksia painamalla nuolia oikealle ja vasemmalle.

Painakaa ehdotusta sen valitsemiseksi. Huomatkaa, että toiminto ei ole tuettuna kaikissa

¹⁴ Koskee aasialaisia kieliä.



kielivaihtoehtoissa. Rivi ei tällöin näy näppäimistöllä.

- 2 Näppäimistölle valitusta kielestä riippuen (ks. kohtaa 7) sovitetaan käytettävissä olevia merkkejä. Painakaa merkkiä sen syöttämiseksi.
- 3 Näppäimistön käyttöyhteydestä riippuen näppäin toimii eri tavoin – sillä voidaan kirjoittaa @ (annettaessa sähköpostiosoite) tai **aloittaa uusi rivi** (tavallisessa tekstinsyötössä).
- 4 Piilottaa näppäimistön. Jos tämä ei ole mahdollista, painiketta ei näytetä.
- 5 Käytetään kirjoittamaan isoilla kirjaimilla (ver-saalilla). Painakaa kerran kirjoittaaksenne ison kirjaimen ja jatkaaksenne sitten pienillä kirjaimilla. Lisäpainallus saa aikaan kaikki kirjaimet isoina. Seuraava painallus palauttaa näppäimistön pienille kirjaimille. Tässä tilassa tulee ensimmäinen kirjain pisteen, huutomerkin tai kysymysmerkin jälkeen isolla kirjoitettuna. Tämä koskee myös ensimmäistä kirjainta tekstikentässä. Nimille tai osoitteille tar-koitetuissa tekstikentissä aloitetaan jokainen sana automaattisesti suurella kirjaimella. Tekstikentissä, joihin täytetään tunnussana, nettiosoite tai sähköpostiosoite, tulevat sitä vastoin kaikki kirjaimet automaattisesti pieninä, jos muuta ei aktiivisesti aseteta painikkeella.
- 6 Numeroiden syöttö Näppäimistö (2) näytetään tällöin numeroilla. Painakaa painiketta

ABC, joka numerotilassa esitetään painikkeen 123 asemesta, jotta päästään takaisin kirjainnäppäimistöön, tai painiketta #\~ nändäksenne erikoismerkkin näppäimistön.

- 7 Vaihtaa tekstinsyötön kielen, esim. **EN**. Merkit, jotka on mahdollista kirjoittaa sekä sanaehdotukset (1) muuttuvat valitun kielen mukaan. Jotta näppäimistön kieli voidaan vaihtaa, pitää kielet ensin lisätä kohdassa Asetukset.
- 8 Väilyönti.
- 9 Kumoo tekstinsyötön. Lyhyt painallus poistaa merkin kerrallaan. Poistakaa merkkejä nopeammassa tahdissa pitämällä näppäintä painettuna.
- 10 Vaihtaa näppäimistön tilan kirjaimien ja merkin syöttämiseksi käsin.

Näppäimistön päällä olevan painikkeen (ei näy kuvassa) painallus vahvistaa tekstinsyötön, joka on tehty. Painike näyttää erilaiselta riippuen yhteydestä.

Kirjaimen tai merkin versiot



Kirjaimen tai merkin eri versiot, esim. **é** tai **è**, voidaan kirjoittaa pitämällä kirjainta tai merkkiä painettuna. Näyttöön tulee ruutu, jossa on kirjaimen tai merkin eri versioita. Painakaa haluamaanne versiota. Jos mitään versiota ei valita, kirjoitetaan alkuperäinen kirjain/merkki.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Näppäimistön kielen vaihtaminen keskinäytössä (s. 115)
- Merkkien, kirjainten ja sanojen kirjoittaminen käsin keskinäytössä (s. 115)
- Keskinäytön käyttäminen (s. 98)
- Tekstiviestien käsittely (s. 488)

Näppäimistön kielen vaihtaminen keskinäytössä

Jotta on mahdollista vaihtaa eri kielten välillä näppäimistössä, pitää kielet ensin lisätä kohdassa **Asetukset**.

Kielten lisääminen tai poistaminen asetuksissa

Näppäimistö on automaattisesti asetettu samalle kielelle kuin järjestelmän kieli. Näppäimistön kieltä voidaan mukauttaa manuaalisesti vaikuttamatta järjestelmän kieleen.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.
2. Painakaa painiketta **Järjestelmä → Järjestelmän kielet ja yksiköt → Näppäimistöasettelut**.
3. Valitkaa yksi tai useampi kieli luettelosta.
 - > Nyt on mahdollista vaihtaa valittujen kielten välillä suoraan näppäimistössä tekstin syöttämistä varten.

Jos mitään kieltä ei ole aktiivisesti valittu kohdassa **Asetukset**, näppäimistön kieli on sama kuin auton järjestelmäkieli.

Vaihtaminen eri kielten välillä näppäimistössä



Kun joukko kieliä on valittu kohdassa **Asetukset**, käytetään näppäimistön painiketta vaihtamiseen eri kielten välillä.

Kielen muuttaminen luettelosta käyttämällä näppäimistöä:

1. Painakaa painiketta pitkään.
 - > Luettelo tulee näkyviin.
2. Valitkaa haluamanne kieli. Jos enemmän kuin neljä kieltä on valittu kohdassa **Asetukset**, on mahdollista vierittää luetteloa näppäimistöllä.
 - > Näppäimistö mukautuu valittavalle kielelle ja annetaan muita sanaehdotuksia.

Kielen muuttaminen näppäimistöllä näyttämättä luetteloa:

- Painakaa painiketta lyhyesti.
 - > Näppäimistö mukautuu luettelon seuraavan kielen mukaiseksi näyttämättä luetteloa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

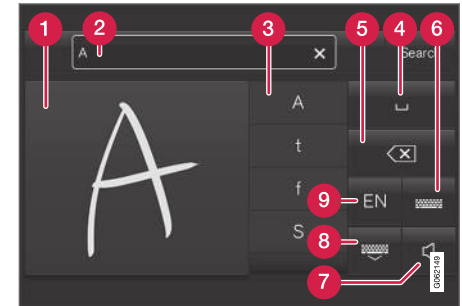
- Järjestelmän kielen muuttaminen (s. 118)
- Keskinäytön näppäimistö (s. 112)

Merkkien, kirjainten ja sanojen kirjoittaminen käsin keskinäytössä

Keskinäytön näppäimistöllä voidaan kirjoittaa merkkejä, kirjaimia ja sanoja näyttöön "piirtämällä" käsin.



Vaihtakaa näppäimillä kirjoittamisesta kirjainten ja merkkien kirjoittamiseen käsin painamalla näppäimistön näppäintä.



- 1 Alue merkkien/kirjainten/sanojen/sanojen osien kirjoittamista varten.
- 2 Tekstikenttä, jossa merkit tai sanaehdotukset¹⁵ näytetään sitä mukaa kuin niitä kirjoitetaan näyttöön (1).

¹⁵ Koskee tiettyjä järjestelmäkieliä.

- ◀ 3 Ehdotuksia merkeiksi/kirjaimiksi/sanoiksi/sanojen osiksi. Luetteloa voidaan selata.
- 4 Väilylöynti. Väilylöynti voidaan tehdä myös kirjoittamalla väliivi (-) käsin kirjoitettujen kirjainten alueelle (1). Ks. otsikko "Väilylöynnin tekeminen vapaatekstikentässä kirjoitettaessa käsin" alla.
- 5 Tekstinsyötön kumoaminen. Painakaa lyhyesti poistaaksenne merkin/kirjaimen kerallaan. Odottakaa lyhyt hetki ennen seuraavaa painallusta seuraavan merkin/kirjaimen jne. poistamiseksi.
- 6 Palatkaa takaisin tavallisen merkinsyötön näppäimistöön.
- 7 Tekstinsyöttöään mykistäminen/ottaminen käyttöön.
- 8 Piilottakaa näppäimistö. Jos tämä ei ole mahdollista, painiketta ei näytetä.
- 9 Vaihtakaa tekstinsyötön kieli.

Merkkien/kirjainten/sanojen syöttäminen käsin

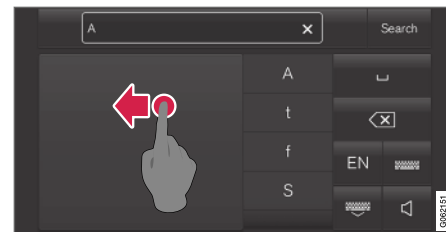
1. Kirjoittakaa merkki, kirjain, sana tai osia sanasta käsinkirjoitettujen kirjainten alueelle (1). Kirjoittakaa sana tai osia sanasta päällekkäin tai samalle linjalle.
 - > Joukko ehdotuksia merkeistä, kirjaimista tai sanoista näytetään (3). Todennäköisin näytetään ylimpänä luettelossa.

! TÄRKEÄÄ

Älkää asettako teräviä esineitä suojusta vasten, koska se voi naarmuttaa tätä.

2. Syöttäkää merkki/kirjain/sana odottamalla lyhyt hetki.
 - > Ylimpänä luettelossa oleva merkki/kirjain/sana syötetään. On myös mahdollista valita muu kuin ylimpänä esitettävä merkki – painakaa haluamaanne merkkiä, kirjainta tai sanaa luettelossa.

Käsin syötetyn merkin/kirjaimen poistaminen/muuttaminen

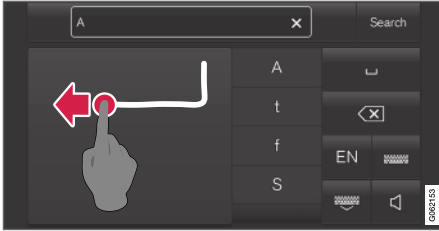


Poistakaa kaikki merkit tekstikentästä (2) pyyhkäisemällä käsin kirjoittamisen kentän yli (1).

- Merkkien/kirjainten poistamiseksi/muuttamiseksi on useita vaihtoehtoja:
 - Painakaa luettelossa (3) kirjainta tai sanaa, jota oikeastaan tarkoitetaan.
 - Painakaa painiketta tekstinsyötön kumoamiseksi (5) kirjaimen poistamiseksi ja uudelleen aloittamiseksi.
 - Pyyhkäiskää vaakasuoraan oikealta vasemmalle¹⁶ kirjoitettavien kirjainten alueen (1) yli. Poistakaa useita kirjaimia pyyhkäisemällä alueen yli useita kertoja.
 - Ruksin painaminen tekstikentässä (2) poistaa kaiken syötetyn tekstin.

¹⁶ Arabialainen näppäimistö: pyyhkäiskää vastakkaiseen suuntaan. Pyyhkäistäessä oikealta vasemmalle tehdään väilylöynti.

Rivin vaihtaminen tekstikentässä, johon on kirjoitettu käsin



Vaihtakaa riviä käsin piirtämällä edellä olevat merkit käsi-kirjoituskenttään¹⁷.

Välilyönnin tekeminen vapaatekstikentässä kirjoitettaessa käsin



Tehkää välilyönti piirtämällä viiva vasemmalta oikealle¹⁸.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön näppäimistö (s. 112)

Keskinäytön ulkonäön muuttaminen

Keskinäytön ulkonäköä voidaan muuttaa valitsemalla eri teemoja.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkyymässä.
2. Painakaa painiketta **My Car** → **Kuljettajan näyttö** → **Näytä teemat**.
3. Valitkaa tämän jälkeen teema, esim. **Minimalistic** tai **Chrome Rings**.

Näiden ulkonäkövaihtoehtojen lisäksi voidaan myös valita myös seuraavien väliltä: **Normaali** ja **Kirkas**. Valinnassa **Normaali** näytön tausta on tumma ja tekstit ovat kirkkaita. Tämä vaihtoehto on esivalittuna kaikissa teemoissa. Haluttaessa voidaan valita kirkas vaihtoehto, jossa ulkonäkö muuttuu siten, että taustasta tulee kirkas ja teksteistä tummia. Vaihtoehtoa voidaan käyttää esim. ajettaessa kirkkaalla päivänvalolla.

Vaihtoehdot ovat aina käyttäjän käytettävissä ja ne eivät vaikuta ympäristön valaistukseen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 118)
- Keskinäytön aktivointi ja deaktivointi (s. 101)
- Keskinäytön puhdistus (s. 588)

Äänentoistojärjestelmän äänen sulkeminen ja muuttaminen keskinäytössä

Keskinäytöstä on mahdollista muuttaa järjestelmän äänen voimakkuutta tai sulkea se.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäkyymässä.
2. Painakaa painiketta **Ääni** → **Järjestelmän äänitasot**.
3. Vetäkää säädintä kohdassa **Kosketusäänet**, jos haluatte muuttaa näytön painamiseen liittyvän äänen voimakkuutta tai poistaa sen käytöstä. Vetäkää säädin halutun äänitason kohdalle.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Asetusten muuttaminen keskinäytössä (s. 120)
- Audioasetukset (s. 458)

¹⁷ Arabialainen näppäimistö - piirtäkää samat merkit, mutta peilikuvana.

¹⁸ Arabialainen kirjoitus: piirtäkää viiva oikealta vasemmalle.

Järjestelmän yksiköiden muuttaminen

Yksiköiden asetukset tehdään keskinäytön valikossa **Asetukset**.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
 2. Siirtykää eteenpäin kohtaan **Järjestelmä → Järjestelmän kielet ja yksiköt → Mittayksiköt**.
 3. Valitkaa yksikkönormi väliltä:
 - **Metriinen** - kilometri, litra ja Celsius-asteet.
 - **Brittiläinen** - mailit, gallonat ja Celsius-asteet.
 - **US** - mailit, gallonat ja Fahrenheit-asteet.
- > Kuljettajan näytön ja keskinäytön yksiköt vaihtuvat.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 118)
- Asetusten muuttaminen keskinäytössä (s. 120)
- Järjestelmän kielen muuttaminen (s. 118)

Järjestelmän kielen muuttaminen

Kieliasetukset tehdään keskinäytön valikossa **Asetukset**.

HUOM

Kielen vaihtaminen keskinäytössä voi aiheut-taa sen, että tietyt omistajan asiakirjojen tie-dot eivät täsmää kansallisten tai paikallisten lakien ja määräysten kanssa. Älkää vaihtako kieleen, jota on vaikea ymmärtää, koska tällöin voi olla vaikeata löytää takaisin näytön struk-tuuriin.

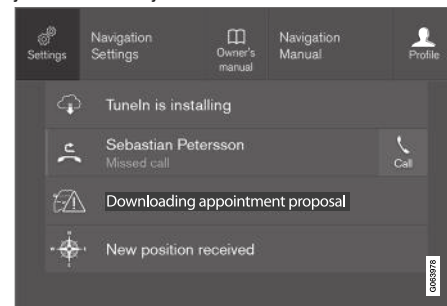
1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Siirtykää eteenpäin kohtaan **Järjestelmä → Järjestelmän kielet ja yksiköt**.
3. Valitkaa **Järjestelmän kieli**. Puheohjauksen tuella varustetuilla kielillä on puheohjaussym-boli.
 - > Kuljettajan näytön ja keskinäytön kieli vaihtuu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 118)
- Asetusten muuttaminen keskinäytössä (s. 120)
- Järjestelmän yksiköiden muuttaminen (s. 118)

Asetusten avaaminen keskinäytössä

Keskinäytössä käsitellään auton monien toiminto-jen **Asetukset** ja tiedot.



Päänäkymä ja painike toiminnolle **Asetukset**.

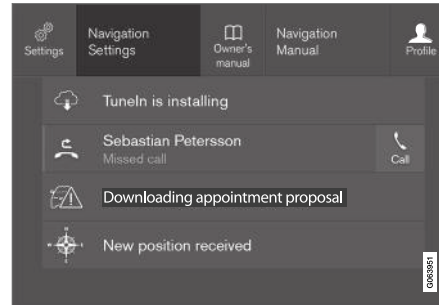
1. Avatkaa päänäkyä painamalla välilehteä tai vetämällä/pyyhkäisemällä ylhäältä alas näy-tön yli.
2. Painakaa **Asetukset** asetusvalikon avaami-seksi.
3. Painakaa jotain esitettävistä kategorioista ja navigoikaa alakategorioihin ja kyseisiin ase-tuksiin painamalla uudelleen.
4. Painakaa **Edellinen** siirtyäksenne taaksepäin asetusvalikossa.
 - Sulkekaa asetusvalikko painamalla **Sulje**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Asetusten muuttaminen keskinäytössä (s. 120)
- Asetustyypit keskinäytössä (s. 121)
- Taulukko keskinäytön asetuksista (s. 122)

Kontekstuaalisten asetusten avaaminen keskinäytössä

Kontekstuaalisilla asetuksilla voidaan muuttaa useimpien auton perussovellusten asetuksia suoraan keskinäytön päänäkyvässä.



Päänäkymä, jossa on kontekstuaalisten asetusten painike.

Sovellukset, jotka ovat autossa alusta alkaen, esim. **FM-radio** ja **USB**, ovat osa Sensus-järjestelmää ja kuuluvat auton sisäisiin toimintoihin. Näiden toimintojen asetuksia on mahdollista muuttaa suoran keskinäytön päänäkyvästä.

Kun kontekstuaaliset asetukset ovat käytettävissä:

1. Vetäkää päänäkyvä alas sovelluksen ollessa laajennettuna, esim. **Navigointi**.
2. Painakaa painiketta **Navigointiasetukset**.

3. Muuttakaa asetuksia halutulla tavalla ja vahvistakaa valinnat.

Sulkekaa asetusnäyttö painamalla **Sulje** tai keskinäytön alapuolella olevaa kotipainiketta.

Useimmilla auton perussovelluksista on tämä kontekstuaalinen asetusmahdollisuus, mutta ei kaikilla.

Kolmannen osapuolen sovellukset

Kolmannen osapuolen sovelluksia ei ole auton järjestelmässä alusta alkaen, vaan ne ovat sellaisia, jotka voidaan ladata, esim. **Volvo ID**. Täällä tehdään asetukset aina sovelluksen sisältä, ei päänäkyvästä.

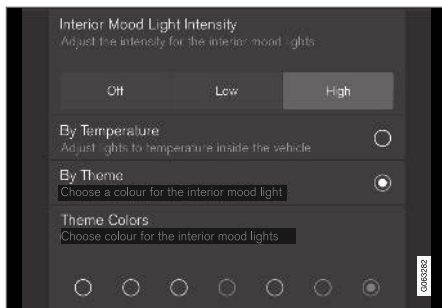
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 118)
- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)
- Sovellusten lataaminen (s. 460)

Asetusten muuttaminen keskinäytössä

Asetukset-kohtaa ja monien autojen toimintojen tietoja voidaan muuttaa keskinäytön kautta.

1. Avatkaa päänäkömää painamalla välilehteä tai vetämällä/pyyhkäisemällä ylhäältä alas näytön yli.
2. Painakaa **Asetukset** asetusvalikon avaamiseksi.
3. Painakaa jotain kategorian ja alakategorioita navigoidakseen haluamaanne asetukseen.
4. Muuttakaa yhtä tai useampaa asetusta. Eri-tyyppisiä asetuksia muutetaan eri tavoin.
 - > Muutokset tallentuvat välittömästi.



Alakategoria asetusvalikossa eri tyyppisine asetuksineen, tässä monivalintapainike ja radiopainikkeet.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)
- Asetustyytit keskinäytössä (s. 121)
- Taulukko keskinäytön asetuksista (s. 122)

Käyttäjätiedon nollaus omistajanvaihdoksen yhteydessä

Omistajan vaihtuessa tulee käyttäjätieto ja järjestelmäasetukset palauttaa tehdasasetukseksi.

On mahdollista palauttaa auton asetukset eri tasoilla. Palauttaa kaikki käyttäjätieto ja järjestelmäasetukset alkuperäiseksi tehdasasetukseksi omistajan vaihtuessa. Omistajan vaihdon yhteydessä on myös tärkeää vaihtaa omistaja palveluun Volvo On Call*.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)

Asetusten nollaus keskinäytössä

Kaikkien keskinäytön asetusvalikossa tehtyjen asetusten vakioarvot voidaan palauttaa.

Kaksi palautustyyppiä

Aetusvalikon asetuksille on kaksi erityyppistä palautusta:

- **Tehdasasetusten palautus** - puhdistaa kaiken datan ja tiedostot sekä palauttaa kaikki asetukset vakioarvoihin.
- **Nollaa omat asetukset** - puhdistaa henkilökohtaisen datan sekä palauttaa henkilökohtaiset asetukset vakioarvoihin.

Asetusten palauttaminen

Palauttaa asetukset noudattamalla näitä ohjeita.

HUOM

Tehdasasetusten palautus on mahdollinen vain, kun auto seisoo paikallaan.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.
2. Siirtykää eteenpäin kohtaan **Järjestelmä →
Tehdasasetusten palautus**.
3. Valitkaa haluamanne palautustyyppi.
> Ponnahdusikkuna tulee näkyviin.

4. Vahvistakaa palautus painamalla **OK**.

Valinnalle **Nollaa omat asetukset** vahviste-
taan palautus painamalla **Nollaa aktiiviselle
profiilille** tai **Nollaa kaikille profiileille**.

> Valitut asetukset palautetaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 118)
- Asetusten muuttaminen keskinäytössä (s. 120)
- Taulukko keskinäytön asetuksista (s. 122)

Asetustyytit keskinäytössä

Erityyppisiä asetuksia muutetaan eri tavoin. Kat-
sokaa taulukosta eri asetustyyppien kuvaukset.

Asetustyytit

Asetus- tyyppi	Selostus
Liipaisu- toiminto	Käynnistää sovelluksen tai erilli- sen näkymän tarkennettuine ase- tuksineen painamalla tekstiä, esim. laitteen yhdistämiseksi Bluetooth®-toiminnolla.
Radiopai- nike	Valitkaa asetus useista mahdolli- sista painamalla haluamaanne radiopainiketta, esim. valitaksenne järjestelmän kielen.
Monivalin- tapainike	Valitkaa taso jollekin painamalla haluamaanne painikkeen osaa, esim. valitaksenne City Safety - toiminnon herkkyydystason.
Ruksaus- ruutu	Valitkaa toiminnon aktivointi/ deaktivointi painamalla ruutua sen ruksaamiseksi tai ruksin poistami- seksi, esim. valitaksenne istuinten sähkölämmityksen automaattisen käynnistyksen.



Asetus- tyyppi	Selostus
Liukusää- din	Valitkaa taso jotain varten jakson sisällä painamalla ja vetämällä säädintä, esim. äänitason valitsemiseksi.
Informaa- tion näyt- täminen	Ei varsinainen asetus, näyttää tietoja jostain, esim. auton tunnistenumeron.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön kuvaus (s. 95)

Taulukko keskinäytön asetuksista

Keskinäytön asetusvalikossa on joukko pääkategorioita ja alakategorioita, joihin auton monien toimintojen asetukset ja tiedot on koottu.

Pääkategorioita on seitsemän: **My Car, Ääni, Navigointi, Media, Viestintä, Ilmastointi ja Järjestelmä.**

Jokainen kategoria puolestaan sisältää joukon alakategorioita ja asetusmahdollisuuksia. Seuraa vissa taulukoissa näytetään alakategorioiden ensimmäinen taso. Toiminnon asetusmahdollisuudet tai alue selostetaan perusteellisemmin käyttöoppaan ko. osassa.

Tietyt asetukset ovat henkilökohtaisia, mikä tarkoittaa, että ne voidaan tallentaa

Kuljettajaprofiilit-kohteisiin, kun taas toiset ovat globaaleja, mikä tarkoittaa, etteivät ne ole sidottuja kuljettajaprofiiliin.

My Car

Alakategoriat
Näytöt
IntelliSafe
Ajotilan valinnat/Yksilöllinen ajotila*
Valot ja valaistus
Peilit ja helppo sisääntulo
Lukitus

Alakategoriat
Seisontajarru ja jousitus
Tuulilasinspyyhin
Äänentoisto
Alakategoriat
Sävy
Tasapaino
Järjestelmän äänitasot
Navigointi
Alakategoriat
Kartta
Reitti ja opastus
Liikenne
Media
Alakategoriat
AM/FM-radio
DAB*
Gracenote®

Alakategoriat
TV*
Video
Kommunikaatio
Alakategoriat
Puhelin
Tekstiviestit
Android Auto*
Apple CarPlay*
Bluetooth-laitteet
Wi-Fi
Auton Wi-Fi-yhteyspiste
Automodeemin Internet*
Volvo On Call*
Volvon palveluverkot

Lämmitys ja ilmanvaihto

Pääkategorialla Ilmastointi ei ole alakategorioita.

Järjestelmä

Alakategoriat
Kuljettajan profiili
Päivämäärä ja kellonaika
Järjestelmän kielet ja yksiköt
Yksityisyys ja tietosuoja
Näppäimistöasettelut
Ääniohjaus*
Tehdasasetusten palautus
Järjestelmätiedot

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön kuvaus (s. 95)
- Asetusten muuttaminen keskinäytössä (s. 120)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)

Kuljettajaprofiilit

Monia asetuksia, jotka tehdään autossa, voidaan sovittaa kuljettajan henkilökohtaisten toivomusten mukaisesti ja tallentaa yhteen tai useampaan kuljettajaprofiiliin.

Henkilökohtaiset asetukset tallentuvat automaattisesti aktiiviseen kuljettajaprofiiliin. Kukin avain voidaan yhdistää johonkin kuljettajaprofiiliin. Yhdistettyä avainta käytettäessä autossa otetaan käyttöön kyseisen kuljettajaprofiilin asetukset.

Mitkä asetukset tallennetaan kuljettajaprofiileihin?

Autossa tehtävät asetukset ovat joko henkilökohtaisia tai globaaleja. Juuri henkilökohtaiset asetukset tallennetaan kuljettajaprofiileihin.

Asetukset, jotka voidaan tallentaa kuljettajaprofiiliin, koskevat muun muassa näyttöjä, peilejä, etuistuimia, navigointia*, ääni- ja mediajärjestelmää, kieltä ja puheohjausta.

Tiettyjä asetuksia, ns. globaaleja asetuksia, on mahdollista muuttaa, mutta niitä ei tallenneta määrättyyn kuljettajaprofiiliin. Globaalien asetusten muutos vaikuttaa kaikkiin profiileihin.

◀◀ **Globaalit asetukset**

Globaaleja asetuksia ja parametreja eivät muutu, kun kuljettajaprofiili vaihdetaan toiseen. Ne pysyvät samoina riippumatta aktiivisesta kuljettajaprofiilista.

Näppäimistön ulkoasun asetukset ovat esimerkiksi globaaleista asetuksista. Jos kuljettajaprofiilia X käytetään lisäämään useampia kieliä näppäimistöön, nämä säilyvät ja niiden välillä on mahdollista vaihtaa myös käytettäessä kuljettajaprofiilia Y. Näppäimistön ulkonäön asetuksia ei tallenneta määrättyyn kuljettajaprofiiliin - asetukset ovat globaalisia.

Henkilökohtaiset asetukset

Jos kuljettajaprofiilia X on käytetty esim. asettamaan keskinäytön valovoima, asetukset ei vaikuta kuljettajaprofiiliin Y. Se on tallennettu kuljettajaprofiiliin X - valovoiman asetus on henkilökohtainen asetus.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajaprofiiliin valitseminen (s. 124)
- Kuljettajaprofiilin nimen muuttaminen (s. 125)
- Asetusten nollaus kuljettajaprofiileissa (s. 125)
- Etäavaimen yhdistäminen kuljettajaprofiiliin. (s. 125)
- Taulukko keskinäytön asetuksista (s. 122)

Kuljettajaprofiiliin valitseminen

Kun keskinäyttö käynnistetään, valittu kuljettajaprofiili näytetään näytössä ylimpänä. Viimeksi käytetty kuljettajaprofiili on käytössä, kun auton lukitus avataan seuraavan kerran. Kuljettajaprofiili voidaan vaihtaa, kun auton lukitus on avattu. Jos etäavain on sen sijaan yhdistetty johonkin kuljettajaprofiiliin, kyseinen profiili valitaan käynnistettäessä. Kuljettajaprofiili voidaan vaihtaa kahdella eritavalla.

Vaihtoehto 1:

1. Painakaa keskinäytön yläreunassa näytettävän kuljettajaprofiilin nimeä näytön käynnistettyä.
 - > Näyttöön tulee luettelo valittavina olevista kuljettajaprofiileista.
2. Valitkaa haluamanne kuljettajaprofiili.
3. Painakaa painiketta **Vahvista**.
 - > Kuljettajaprofiili on valittu ja järjestelmä lataa uuden profiilin asetukset.

Vaihtoehto 2:

1. Vetäkää keskinäytön päänäkömä alas.
2. Painakaa painiketta **Profiili**.
 - > Näyttöön tulee sama luettelo kuin vaihtoehdon 1 kohdalla.
3. Valitkaa haluamanne kuljettajaprofiili.

4. Painakaa painiketta **Vahvista**.

> Kuljettajaprofiili on valittu ja järjestelmä lataa uuden profiilin asetukset.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajaprofiilit (s. 123)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)
- Kuljettajaprofiilin nimen muuttaminen (s. 125)
- Etäavaimen yhdistäminen kuljettajaprofiiliin. (s. 125)

Kuljettajaprofiilin nimen muuttaminen

Autossa käytettävien kuljettajaprofiilien nimiä voidaan muuttaa.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **Järjestelmä → Kuljettajaprofiilit**.
3. Valitkaa **Muokkaa profiilia**.
 - > Jos profiilia voidaan muokata, näytetään valikko.
4. Painakaa ruutua **Profiilin nimi**.
 - > Näppäimistö tulee esiin ja nimeä on mahdollista muuttaa. Painakaa  näppäimistön sulkemiseksi.
5. Tallentakaa nimenmuutokset painamalla **Edellinen** tai **Sulje**.
 - > Nimi on nyt muutettu.

HUOM

Profiiliniimi ei voi alkaa välilyönnillä eikä sitä tällöin tallenneta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajaprofiilin valitseminen (s. 124)
- Keskinäytön näppäimistö (s. 112)

Asetusten nollaus kuljettajaprofiileissa

Yhteen tai useampaan kuljettajaprofiiliin tallennetut asetukset voidaan nollata, kun auto seisoo paikallaan.

HUOM

Tehdasasetusten palautus on mahdollinen vain, kun auto seisoo paikallaan.

1. Painakaa **Asetukset** päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **Järjestelmä → Tehdasasetusten palautus → Nollaa omat asetukset**.
3. Valitkaa jokin vaihtoehdoista **Nollaa aktiiviselle profiilille**, **Nollaa kaikille profiileille** tai **Peruuta**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajaprofiilit (s. 123)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)

Etäavaimen yhdistäminen kuljettajaprofiiliin.

Avain voidaan yhdistää kuljettajaprofiiliin. Näin kuljettajaprofiili valitaan automaattisesti kaikkine asetuksineen aina, kun autoa käytetään tietyllä etäavaimella.

Kun etäavainta käytetään ensimmäisen kerran, sitä ei ole yhdistetty mihinkään kuljettajaprofiiliin. Autoa käynnistettäessä aktivoidaan automaattisesti profiili **Vieras**.

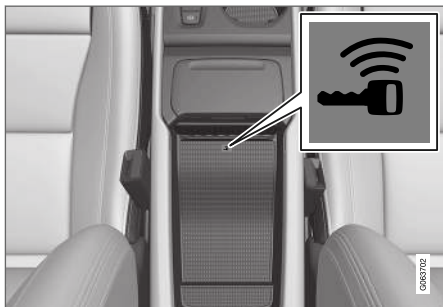
Kuljettajaprofiili voidaan valita manuaalisesti yhdistämättä sitä avaimeen. Kun auton lukitus avataan, viimeksi käytössä ollut kuljettajaprofiili aktivoituu. Jos avain on kerran yhdistetty kuljettajaprofiiliin, on kuljettajaprofiilin valinta tehtävä, kun kyseistä avainta käytetään.

Etäavaimen yhdistäminen kuljettajaprofiiliin

Valitkaa ensin, mikä profiili avaimeen yhdistetään, jos yhdistettävä profiili ei ole jo aktiivinen. Aktiivinen profiili voidaan sitten yhdistää avaimeen.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **Järjestelmä → Kuljettajaprofiilit**.
3. Merkitkää haluttu profiili. Näyttö palaa kotinäky-mään. Profiilia **Vieras** ei voida yhdistää avaimeen.

4. Vetäkää päänäkymä uudelleen alas ja painakaa **Asetukset** → **Järjestelmä** → **Kuljettajaprofiilit** → **Muokkaa profiilia**.
5. Valitkaa **Yhdistä avain** profiiliin yhdistämiseksi avaimen. Kuljettajaprofiilia ei voida yhdistää toiseen avaimen kuin juuri sillä hetkellä autossa käytettävään avaimen. Jos autossa on useita avaimia, näytetään teksti **Useita avaimia löytyi, aseta yhdistettävä avain lukulaitteen päälle**.



Varmistustukijan sijainti säilytyslokerossa.

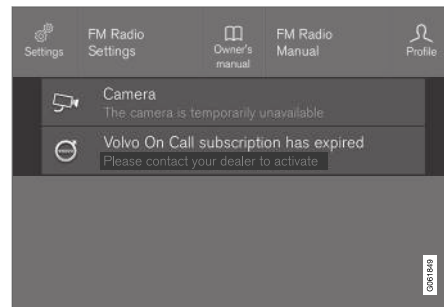
- > Kun teksti **Profiili yhdistetty avaimen** näytetään ovat avain ja kuljettajaprofiili yhdistetty toisiinsa.
6. Painakaa painiketta **OK**.
- > Kyseinen avain on nyt yhdistetty kuljettajaprofiiliin ja pysyy yhdistettynä, kunnes toiminnon **Yhdistä avain** ruudusta ei poisteta valintaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajaprofiilit (s. 123)
- Kuljettajaprofiilin nimen muuttaminen (s. 125)
- Etäavaimella (s. 215)

Keskinäytön ilmoitukset

Keskinäytössä voidaan eri tapahtumien yhteydessä esittää ilmoituksia kuljettajan informoimiseksi tai auttamiseksi.



Ilmoitus keskinäytön päänäkyvässä.

Keskinäytössä esitetään prioriteetiltaan matalampia ilmoituksia kuljettajalle.

Useimmat ilmoitukset esitetään keskinäytön tilakentän päällä. Hetken kuluttua, tai kun ilmoitus on hoidettu sitä edellytettäessä, ilmoitus häviää tilakentästä. Jos ilmoitus pitää tallentaa, se asetuu keskinäytön päänäkyvässä.

Ilmoituksen muoto voi vaihdella ja se voidaan esittää yhdessä grafiikan, symbolien tai painikkeiden kanssa esim. ilmoitukseen liitetyn toiminnon aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

Ponnahdusilmoitukset

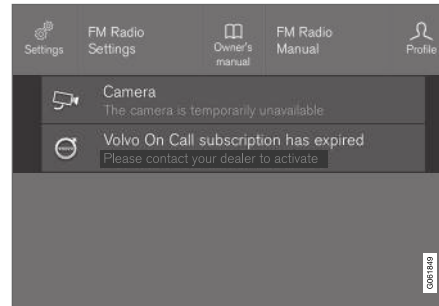
Tietyissä tapauksissa esitetään ilmoitus ponnahdusikkunan muodossa. Ponnahdusilmoituksilla on korkeampi prioriteetti kuin ilmoituksilla, jotka esitetään tilakentässä, ja ne edellyttävät kuittausta/toimenpidettä ennen kuin ne häviävät. Ilmoitukset, jotka pitää tallentaa, asettuvat keskinäytön päänäkymään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmoitusten käsittely keskinäytössä (s. 127)
- Keskinäytöstä tallennettujen ilmoitusten käsitteleminen (s. 128)
- Ilmoitus kuljettajan näytössä (s. 91)

Ilmoitusten käsittely keskinäytössä

Keskinäytön ilmoituksia käsitellään keskinäytön näkymissä.



Ilmoitus keskinäytön päänäkymässä.

Tietyillä ilmoituksilla keskinäytössä on painike (tai useita painikkeita ponnahdusilmoituksissa) esim. ilmoitukseen liitetyn toiminnon aktivointia/deaktivoitua varten.

Uuden ilmoituksen käsittely

Painikkeilla varustetut ilmoitukset:

- Painakaa painiketta toimenpiteen tekemiseksi tai antakaa ilmoituksen sulkeutua automaattisesti hetken kuluttua.
> Ilmoitus häviää tilakentästä.

Ilman painikkeita olevat ilmoitukset:

- Sulkekaa ilmoitus painamalla sitä tai antamalla ilmoituksen sulkeutua automaattisesti hetken kuluttua.
> Ilmoitus häviää tilakentästä.

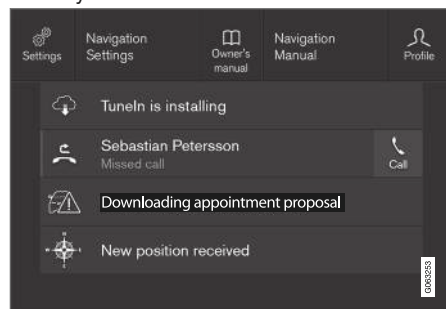
Jos ilmoitus pitää tallentaa, se asettuu keskinäytön päänäkymään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön ilmoitukset (s. 126)
- Keskinäytöstä tallennettujen ilmoitusten käsitteleminen (s. 128)
- Ilmoitus kuljettajan näytössä (s. 91)

Keskinäytöstä tallennettujen ilmoitusten käsitleminen

Kuljettajan näytöstä ja keskinäytöstä tallennettuja ilmoituksia käsitellään molemmissa tapauksissa keskinäytössä.



Tallennetut ilmoitukset ja mahdolliset valinnat päänäky-
mässä.

Keskinäytössä esitetyt ilmoitukset, jotka pitää tal-
lentaa, asetetaan keskinäytön päänäky-
mään.

Tallennetun ilmoituksen lukeminen

1. Avatkaa keskinäytön päänäky-
mä.
 > Luettelo tallennetuista ilmoituksista esite-
tään. Ilmoitukset, joiden yhteydessä on
nuoli oikealla, voidaan laajentaa.

2. Laajentakaa/supistakaa ilmoitus painamalla
sitä.
 > Lisätietoja ilmoituksesta esitetään luette-
lossa ja kuva vasemmalla sovelluksessa
näyttää informaatiota ilmoituksesta graafi-
sessa muodossa.

Tallennetun ilmoituksen käsittely

Tiettyissä ilmoituksissa on painike esim. ilmoituk-
seen liittyvän toiminnon aktivoimiseksi/deaktivoi-
miseksi.

- Painakaa painiketta toimenpiteen tekemi-
seksi.

Päänäkymän tallennetut ilmoitukset poistetaan
automaattisesti, kun auto sammutetaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön ilmoitukset (s. 126)
- Ilmoitusten käsittely keskinäytössä (s. 127)
- Ilmoitus kuljettajan näytössä (s. 91)

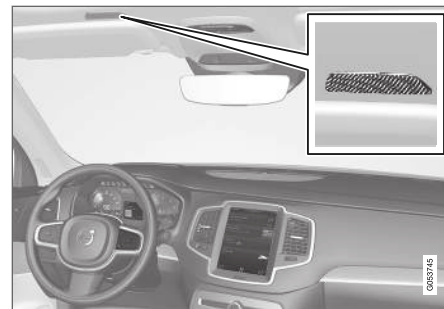
Puheääniohjaus¹⁹

Kuljettaja voi puheohjata tiettyjä mediasoitimen
toimintoja, Bluetooth-yhdistettyä puhelinta, ilmas-
tointijärjestelmää ja Volvon navigointijärjestel-
mää*.

Puhekäskyt parantavat kuljettajan mukavuutta ja
auttavat häntä keskittymään paremmin ajamiseen
sekä tie- ja liikenneolosuhteisiin.

VAROITUS

Kuljettaja on aina täysin vastuussa auton kul-
jettamisesta turvallisella tavalla ja kaikkien asi-
aankuuluvien liikennesääntöjen noudattami-
sesta.



Puheohjausjärjestelmän mikrofoni

¹⁹ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

Puheohjaus tapahtuu dialogilla, jossa käyttäjä sanoo komennot ja saa järjestelmältä verbaalisia vastauksia. Puheohjausjärjestelmä käyttää samaa mikrofonia kuin Bluetooth-yhteydellä yhdistetyt laitteet, ja puheohjausjärjestelmän vastaukset annetaan auton kaiutinten kautta. Tietyissä tapauksissa esitetään myös tekstiviesti kuljettajan näytössä. Toimintoja ohjataan ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla ja asetukset tehdään keskinäytön kautta.

Järjestelmäpäivitys

Puheohjausjärjestelmää parannellaan jatkuvasti. Hakekaa päivitykset parhaan mahdollisuuden toimituuden varmistamiseksi osoitteesta support.volvocars.com.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puheohjauksen käyttö (s. 129)
- Puhelimen puheohjaus (s. 130)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Ilmastoinnin puheohjaus (s. 180)
- Puheääniohjauksen asetukset (s. 131)

Puheohjauksen käyttö²⁰



Painakaa ohjauspyörässä olevaa puheohjauksen painiketta  järjestelmän aktivoimiseksi ja vuoropuhelun aloittamiseksi puhekeskityllä.

Ottakaa huomioon seuraavat asiat:

- Puhukaa merkkiäänäen jälkeen normaalilla äänellä tavalliseen tahtiin.
- Älkää puhuko, kun järjestelmä vastaa (järjestelmä ei ymmärrä käskyä tänä aikana).
- Välttää taustaaäänä matkustamotilassa pitämällä ovet, ikkunat ja panoraamakatto* suljettuina.

Puheohjaus voidaan keskeyttää:

- sanomalla **"Cancel"**.
- painamalla pitkään ohjauspyörässä olevaa puheohjauksen painiketta .

Nopeuttakaa kommunikaatiota ja hypätkää järjestelmän antamien kehotusten yli painamalla ohjauspyörän puheohjauspainiketta  järjestelmän äänen puhuessa ja sanomalla seuraava käsky.

Esimerkkejä puheohjauksesta

Painakaa  ja sanokaa **"Call [Etunimi] [Sukunimi] [numerokategoria]"** - soittaa puhelinmuistiosta valitulle yhteystiedolle. Jos yhteystiedolla on useita puhelinnumeroita (esim. koti, matkapuhelin, työ), on valittava oikea kategoria.

Painakaa siis  ja sanokaa **"Call Kalle Virtanen Matkapuhelin"**.

Käskyt/sanonnat

Seuraavia käskyjä on mahdollista käyttää aina.

- **"Repeat"** - toistaa viimeisimmän puheohjeen meneillään olevassa vuoropuhelussa.
- **"Cancel"** - keskeyttää dialogin.
- **"Help"** - käynnistää ohjedialogin. Järjestelmä vastaa käskyillä, joita voidaan käyttää ko. tilanteessa, kehotuksella tai esimerkillä.

Eri toimintojen, kuten puhelimen ja radion, komennot on kuvailtu niitä koskeissa kappaleissa.

²⁰ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

« Numerot

Numerokäskyt annetaan eri tavalla ohjattavasta toiminnosta riippuen:

- **Puhelin- ja postinumerot** sanotaan numero numerolta, esim. nolla kolme yksi kaksi kaksi neljä neljä kolme (031 22443).
- **Talonumerot** voidaan sanoa numero numerolta tai kokonaisuutena, esim. kaksi kaksi tai kaksikymmentäkaksi (22). Englannin ja hollannin kielessä voidaan sanoa useita numeroryhmiä peräkkäin, esim. kaksikymmentäkaksi kaksikymmentäkaksi (22 22). Englannin kielessä voidaan käyttää myös ilmaisua "kaksois-" tai "kolmois-", esim. kaksoisnolla (00). Numerot voidaan antaa väliltä 0–2300.
- **Taajuudet** voidaan sanoa yhdeksänkymmentäkahdeksan pilkku kahdeksan (98,8) tai sataneljä pilkku kaksi (104,2).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puheääniohjaus (s. 128)
- Puhelimen puheohjaus (s. 130)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Ilmastoinnin puheohjaus (s. 180)
- Puheääniohjauksen asetukset (s. 131)

Puhelimen puheohjaus²¹

Soittaa yhteystietoon, kuunnella viestit tai sanalla lyhyitä viestejä puheohjauskomennolla Bluetooth-yhteydessä olevalla puhelimella. Jotta puhelinmuistion yhteystieto voidaan antaa, puheohjauskäskyn täytyy sisältää puhelinmuistiossa ilmoitetut yhteystiedot. Jos yhteystiedolla, esim. **Robyn Smith**, on useita puhelinnumeroita, myös numerokategoria voidaan ilmoittaa, esim. **Koti** tai **Matkapuhelin**: "**Call Kalle Virtanen Matkapuhelin**".

Painakaa  ja sanokaa jokin seuraavista käskyistä:

- "**Call [yhteystieto]**" – soittaa valittuun puhelinluettelon yhteystietoon.
- "**Call [puhelinnumero]**" – soittaa puhelinnumeroon.
- "**Recent calls**" – näyttää puhelulistan.
- "**Read message**" – viesti luetaan. Jos viestejä on useita, valitkaa luettava viesti.
- "**Message to [yhteystieto]**" – käyttäjää kehoitetaan sanomaan lyhyt viesti. Tämän jälkeen toiminto lukee viestin ääneen ja käyttäjä voi valita, lähetetäänkö²² vai saneleeko hän viestin uudelleen. Jotta tämän toiminnon käyttö on mahdollista, auton on oltava yhteydessä internetiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puheääniohjaus (s. 128)
- Puheohjauksen käyttö (s. 129)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Ilmastoinnin puheohjaus (s. 180)
- Puheääniohjauksen asetukset (s. 131)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

²¹ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

²² Vain tietyt puhelimet pystyvät lähettämään viestejä auton kautta. Luettelo yhteensopivista laitteista on osoitteessa support.volvocars.com.

Radion ja median puheohjaus²³

Tässä on komentoja radion ja mediasoitimen puheohjausta varten.

Painakaa  ja sanokaa jokin seuraavista käskyistä:

- **"Media"** – käynnistää dialogin medialaitetta ja radiota varten ja näyttää esimerkkejä käskyistä.
- **"Play [esittäjä]"** - toistaa musiikkia valitulta esittäjältä.
- **"Play [kappaleen nimi]"** - toistaa valitun kappaleen.
- **"Play [kappaleen nimi] kohteesta [albumi]"** - toistaa valitun kappaleen valitulta albumilta.
- **"Play [TV-kanavan nimi]"** – avaa valitun TV-kanavan²⁴.
- **"Play [radioasema]"** - avaa valitun radiokanavan.
- **"Tune to [taajuus]"** - avaa valitun radiotaajuuden aktiivisella radion aaltoalueella. Jos mikään radiolähde ei ole aktiivinen, käynnistetään FM-alue normina.
- **"Tune to [taajuus] [taajuuskaista]"** - avaa valitun radiotaajuuden valitulla radion aaltoalueella.
- **"Radio"** - käynnistää FM-radion.

- **"Radio FM"** - käynnistää FM-radion.
- **"Radio AM"** - käynnistää AM-radion.
- **"DAB"** - käynnistää DAB-radion*.
- **"TV"** - käynnistää toiston TV:stä²⁴.
- **"USB"** - käynnistää toiston USB-muistilta.
- **"iPod"** - käynnistää toiston iPodilta.
- **"Bluetooth"** - käynnistää toiston Bluetooth-yhdistetystä medialähteestä.
- **"Similar music"** - soittaa USB-liitetyistä laitteista musiikkia, joka muistuttaa soitettavaa musiikkia.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puheääniohjaus (s. 128)
- Puheohjauksen käyttö (s. 129)
- Puhelimen puheohjaus (s. 130)
- Ilmastoinnin puheohjaus (s. 180)
- Puheääniohjauksen asetukset (s. 131)

Puheääniohjauksen asetukset²⁵

Tässä valitaan puheohjausjärjestelmän asetukset.

Asetukset → Järjestelmä → Ääniohjaus

Asetuksia voidaan tehdä seuraavilla alueilla:

- **Toista puhekomento**
- **Sukupuoli**
- **Puhetempo**

Audioasetukset

Valitkaa ääniasetukset kohdassa:

Asetukset → Ääni → Järjestelmän äänitasot → Ääniohjaus

Kieliasetukset

Puheohjaus ei ole mahdollista kaikilla kielillä. Puheohjaukselle käytettävissä olevat kielet on merkitty pienellä kuvakkeella kieliluetteloon - .

Kielen vaihto vaikuttaa myös valikko-, ilmoitus- ja aputeksteihin.

Asetukset → Järjestelmä → Järjestelmän kielet ja yksiköt → Järjestelmän kieli

²³ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

²⁴ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

◀◀ **Aiheeseen liittyvät tiedot**

- Puheääniohjaus (s. 128)
- Puheohjauksen käyttö (s. 129)
- Puhelimen puheohjaus (s. 130)
- Ilmastoinnin puheohjaus (s. 180)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Audioasetukset (s. 458)
- Järjestelmän kielen muuttaminen (s. 118)

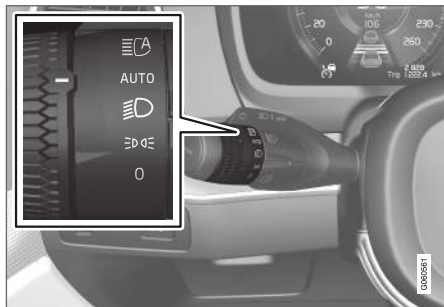
²⁵ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

VALAISTUS

Valokatkaisimet

Eri valokatkaisimilla käytetään sekä ulko- että sisävaloja. Vasemmalla ohjauspylvään vivulla sytytetään ja säädetään ulkovaloja. Kojelaudan säätöpyörällä säädetään sisätilan valaistuksen voimakkuutta.

Ulkovalaistus



Vasemman ohjauspylvään vivun kiertorengas.

Kun auton sähköjärjestelmä on jännitetilassa II tai auto on käynnissä, kiertorengaan eri asennot tarkoittavat seuraavia toimintoja:

Tila	Sisältö
0	Huomiovalot. Kaukovalovilkkaa voidaan käyttää.
☰☑☒	Huomio- ja positiovalot. Positiovalot auton ollessa pysäköitynä. ^A Kaukovalovilkkaa voidaan käyttää.
☰☑	Lähivalot ja positiovalot. Kaukovalot voidaan aktivoida. Kaukovalovilkkaa voidaan käyttää.

Tila	Sisältö
AUTO	Huomiovalot ja positiovalot päivänvalossa. Lähivalot ja positiovalot heikossa päivänvalossa tai pimeässä tai kun sumuvalot edessä* ja/tai takana on aktivoitu. Toiminto Automaattiset kaukovalot voidaan aktivoida. Kaukovalot voidaan aktivoida, kun lähivalot palavat. Kaukovalovilkkaa voidaan käyttää.
☰☑☒	Automaattiset kaukovalot päällä/pois.

^A Jos auto on käynnissä mutta paikallaan, kiertorengas voidaan siirtää asentoon **☰☑☒** toisesta asennosta, jotta vain positiovalot sytyvät muun valaistuksen sijasta.

Volvo suosittelee, että asentoa **AUTO** käytetään autoa ajettaessa.

VAROITUS

Auton valaistulaitteisto ei voi kaikissa tilanteissa päätellä, milloin päivänvalo on liian heikko tai tarpeeksi voimakas, esim. sumussa ja sateessa.

Kuljettaja on aina vastuussa siitä, että autolla ajetaan käyttäen liikenneturvallista valaistusta ja voimassa olevien liikennesääntöjen mukaisesti.

Kojelaudan säätöpyörät

Sisätilan valaistustehon säätämisen säätöpyörä (vasemmalle).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valaistustoimintojen säätäminen keskinäytössä (s. 135)
- Sisävalaistus (s. 144)
- Seisonta-/positiovalot (s. 136)

- Vilkkujen käyttö (s. 140)
- Kaukovalojen käyttäminen (s. 138)
- Lähivalot (s. 137)
- Sumuvalonheittimet/kaarrevalot* (s. 141)
- Takasumuvalo (s. 142)
- Aktiiviset kaarrevalot* (s. 140)
- Jarruvalot (s. 142)
- Häätäjarruvalot (s. 143)
- Varoitusvilkut (s. 143)

Valaistustoimintojen säätäminen keskinäytössä

Useita valaistustoimintoja voidaan säätää ja aktiivoida keskinäytön kautta, esimerkiksi automaattisia kaukovaloja, saattovalaistusta ja turvalaistusta.

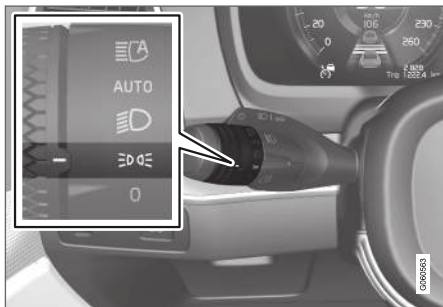
1. Painakaa **Asetukset** päänäkyessä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Valot ja valaistus**.
3. Valitkaa **Ulkovalot** tai **Sisävalot**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valokatkaisimet (s. 134)
- Automaattiset kaukovalot (s. 138)
- Saattovalojen käyttäminen (s. 144)
- Turvalaistus (s. 144)
- Vilkkujen käyttö (s. 140)
- Asetusten avaaminen keskinäytössä (s. 118)
- Toimintonäkyä keskinäytössä (s. 108)

Seisonta-/positiovalot

Positiovaloja voidaan käyttää, jotta muut tielläliikujat näkevät pysähtyneen tai pysäköidyn auton. Positiovalot sytytetään ohjauspylvään vivun kiertorengasalla.



Ohjauspylvään vivun kiertorengas positiovalojen asennossa.

Asettakaa kiertorengas asentoon **DRL** - positiovalot syttyvät (numerokilven valaistus syttyy samanaikaisesti).

Jos auton sähköjärjestelmä on jännitetilassa **II** tai jos auto on käynnissä, huomiovalot palavat positiovalojen asemesta edessä. Kun kiertorengas on tässä asennossa, positiovalot palavat riippumatta auton sähköjärjestelmän jännitetilasta.

Jos auto on käynnissä mutta paikallaan, kiertorengas voidaan siirtää positiovalojen asentoon

DRL toisesta asennosta, jotta vain positiovalot syttyvät muun valaistuksen sijasta.

Ajettaessa yli 30 sekuntia enintään ajonopeudella 10 km/h (n. 6 mph) tai ajonopeuden ylittäessä 10 km/h (n. 6 mph) huomiovalot syttyvät. Kuljettajan täytyy kääntää säädin muuhun asentoon kuin **DRL**.

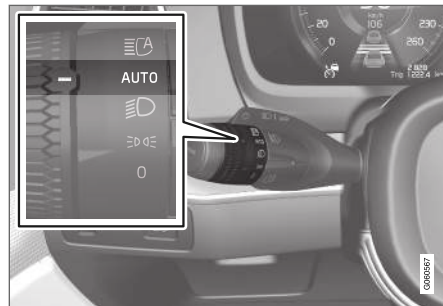
Kun ulkona on pimeää ja takaluukku avataan, positiovalot takana syttyvät (jos niitä ei jo ole sytytetty) takana olevien huomion herättämiseksi. Tämä tapahtuu riippumatta kiertorengas asennosta tai siitä, missä jännitetilassa auton sähköjärjestelmä on.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valokatkaisimet (s. 134)
- Jännitetilat (s. 394)

Huomiovalot

Autossa on ympäristön valaistusolosuhteet havaitsevia tunnistimia. Huomiovalot palavat ohjauspylvään vivun kiertorengasalla ollessa asennossa **0**, **DRL** tai **AUTO** sekä auton sähköjärjestelmän ollessa jännitetilassa **II** tai auton moottorin ollessa käynnissä. Tilassa **AUTO** valonheittimet vaihtavat automaattisesti lähivaloille heikossa päivänvalossa tai pimeällä.



Ohjauspylvään vivun kiertorengas asennossa **AUTO**.

Ohjauspylvään vivun kiertorengasalla ollessa asennossa **AUTO** palavat huomiovalot (DRL¹), kun autolla ajetaan päivänvalossa. Auto vaihtaa automaattisesti valot huomiovaloista lähivaloihin heikossa päivänvalossa tai pimeässä. Vaihdo lähivaloihin tapahtuu myös, jos sumuvalot edessä* ja/tai takana aktivoituvat.

¹ Daytime Running Lights

VAROITUS

Järjestelmä on energiansäästön apuväline – se ei voi kaikissa tilanteissa ratkaista, milloin päivänvalo on liian heikkoa tai riittävän voimakasta, esim. sumussa ja sateessa.

Kuljettaja on aina vastuussa siitä, että autolla ajetaan käyttäen liikenneturvallisuuden kannalta oikeaa valaistusta ja voimassa olevien liikennesääntöjen mukaisesti.

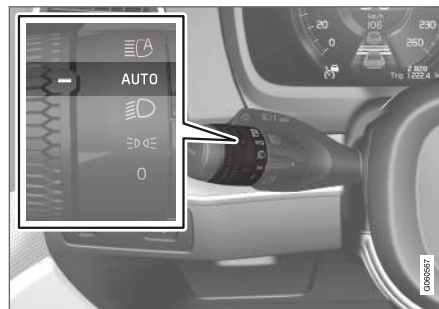
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valokatkaisimet (s. 134)
- Jännitetilat (s. 394)
- Lähivalot (s. 137)

Lähivalot

Lähivalot aktivoituvat automaattisesti heikossa päivänvalossa tai pimeässä ohjauspylvään vivun kiertorenaan ollessa ajon aikana asennossa

AUTO, kun auton sähköjärjestelmä on jännitetilassa **II** tai auto on käynnissä.



Ohjauspylvään vivun kiertorengas asennossa **AUTO**.

Käännettäessä ohjauspylvään vipu asentoon

AUTO lähivalot aktivoituvat automaattisesti myös silloin, jos:

- etusumuvalot* aktivoidaan
- takasumuvalo aktivoidaan
- etu- ja takasumuvalot aktivoidaan.

Lähivalot palavat aina ohjauspylvään vivun kiertorenaan ollessa asennossa , kun auton sähköjärjestelmä on jännitetilassa **II** tai auto on käynnissä.

Tunnelin havaitseminen

Auto tunnistaa, kun sitä ajetaan tunneliin, ja vaihtaa tällöin huomiovaloista lähivaloihin.

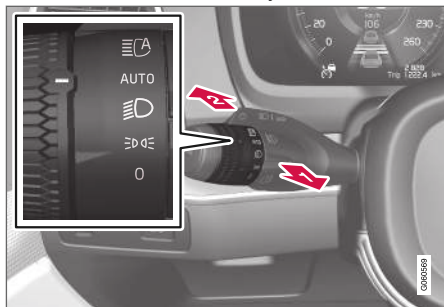
Huomatakaa, että ohjauspylvään vasemman vivun kiertorenaan on oltava asennossa **AUTO**, jotta tunnelin havaitseminen voisi toimia.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valokatkaisimet (s. 134)
- Jännitetilat (s. 394)
- Huomiovalot (s. 136)

Kaukovalojen käyttäminen

Kaukovaloja käytetään ohjauspyörän vasemmanpuoleisella vivulla. Kaukovalot ovat auton voimakaimmat valot ja niitä tulee käyttää näkyvyyden parantamiseksi ajettaessa pimeällä, kunhan ne eivät häikäise muita tielläliikkuja.



Ohjauspylvään vipu kiertorengaalla.

Kaukovalovilkku

1 Siirtäkää ohjauspylvään vipua kevyesti taaksepäin kaukovalovilkun asentoon. Kaukovalot palavat, kunnes vipu vapautetaan.

Kaukovalot

2 Kaukovalot voidaan aktivoida, kun ohjauspylvään vivun kiertorengas on asennossa **AUTO**² tai . Aktivoi kaukovalot siirtämällä ohjauspylvään vipua eteenpäin. Deaktivoi kaukovalot siirtämällä ohjauspylvään vipua taaksepäin.

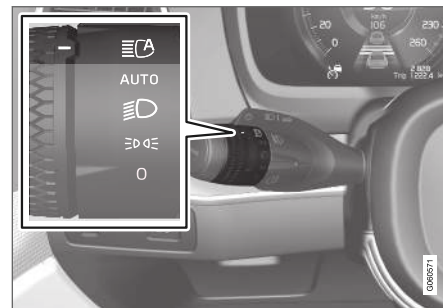
Kaukovalojen ollessa aktivoituna symboli palaa kuljettajan näytössä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valokatkaisimet (s. 134)
- Automaattiset kaukovalot (s. 138)

Automaattiset kaukovalot

Automaattiset kaukovalot on toiminto, joka tuulilasin yläreunassa olevalla kameratunnistimella havaitsee vastaantulevan liikenteen valonheittimien valon tai edellä ajavan ajoneuvon takavalot, ja vaihtaa tällöin kaukovaloilta lähivaloille.



Automaattiset kaukovalot aktivoidaan kääntämällä ohjauspylvään vivun kiertorengas asentoon **AUTO**.

Toiminto voi ottaa myös katuvalaistuksen huomioon. Kun kameratunnistin ei enää näe vastaan tulevia tai edellä kulkevia ajoneuvoja, kaukovalot kytketään takaisin päälle.

Toiminto voi alkaa toimia pimeässä ajamisen yhteydessä, kun auton nopeus on n. 20 km/h (noin 12 mph) tai suurempi.

² Kun lähivalot on sytytetty.

Automaattisten kaukovalojen deaktivointi kaukovalojen ollessa päällä saa aikaan valaistuksen välittömän asettumisen lähivaloille.

Kun automaattiset kaukovalot on aktivoitu, symboli  palaa valkoisena kuljettajan näytössä.

Kun kaukovalot on sytytetty, symboli palaa sinisenä.

LED³-valonheittimillä varustettu auto*

Jos automaattisissa kaukovaloissa on päällä/pois-toiminto⁴, valaistus palautuu kaukovaloille muutama sekunti sen jälkeen, kun kameratunnistin ei enää havaitse vastaantulevan liikenteen valonheittimien valoja tai edellä olevan ajoneuvon takavaloja.

Valot vaihtuvat täysiksi kaukovaloiksi muutama sekunti sen jälkeen, kun kameratunnistin ei enää havaitsee vastaantulevan liikenteen ajovaloja tai edellä ajavan ajoneuvon takavaloja.

Automaattisten kaukovalojen rajoitukset

Kameratunnistimella, johon toiminto perustuu, on tietyt rajoituksia.



Jos kuljettajan näytössä näytetään tämä symboli ja ilmoitus **Aktiiviset kaukovalot Tilapäisesti ei käytettävissä**, vaihto kauko- ja lähivalojen välillä on tehtävä käsin. Ohjauspylvään vivun kiertorengas voi kuitenkin olla asennossa **AUTO**. Symboli  sammuu, kun ilmoitus esitetään.



Sama pätee, jos näytössä on tämä symboli ja ilmoitus **Tuulilasin anturi Anturi tukossa, katso käyttöopasta**.

Automaattiset kaukovalot voivat olla tilapäisesti pois käytöstä, esim. sumun ollessa tiheää tai sateen voimakasta. Kun automaattiset kaukovalot jälleen saadaan käyttöön, tai tuulilasin tunnistimet eivät enää ole tukossa, ilmoitus sammuu ja symboli  syttyy.

VAROITUS

Automaattiset kaukovalot ovat apuväline, jolla käytetään parhaita mahdollisia valoja suotuisissa olosuhteissa.

Kuljettajan vastuulla on aina vaihtaa käsin kauko- ja lähivalojen välillä, kun liikenne- tai sääolosuhteet sitä edellyttävät.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valokatkaisimet (s. 134)
- Kaukovalojen käyttäminen (s. 138)
- Kamerayksikön rajoitukset (s. 322)

³ Valodiodi (Light Emitting Diode)

⁴ Auton varustelutasosta riippuen.

Vilkkujen käyttö

Auton suuntavaloja hallitaan ohjauspylvään vasemmalla vivulla. Suuntavalot vilkkuvat kolme kertaa tai jatkuvasti riippuen siitä, kuinka pitkälle ylös- tai alaspäin vipua siirretään.



Suuntavalot.

Lyhyt vilkutusjakso

- ➡ Siirtäkää ohjauspylvään vipu ylös- tai alaspäin ensimmäiseen asentoon ja vapauttakaa se. Suuntavalot vilkkuvat kolme kertaa. Toiminto voidaan aktivoida/deaktivoida keskinäytön kautta.

HUOM

- Tämä automaattinen vilkkujakso voidaan keskeyttää siirtämällä ohjauspylvään vipua välittömästi vastakkaiseen suuntaan.
- Jos vilkkusymboli kuljettajan näytössä vilkkuu normaalia nopeammin - katsokaa kuljettajan näytössä näkyvää viestiä.

Jatkuva vilkutusjakso

- ➡ Siirtäkää ohjauspylvään vipu ylös- tai alaspäin uloimpaan asentoon.

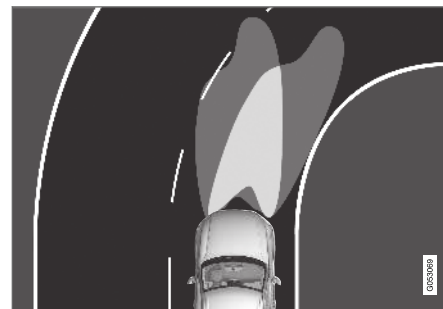
Vipu jää asentoonsa ja se siirretään takaisin käsin tai se palautuu automaattisesti ohjauspyörän liikkeen vaikutuksesta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Varoitusvilkut (s. 143)
- Valaistustoimintojen säätäminen keskinäytössä (s. 135)
- Vilkukupolttimon vaihto takana (s. 571)

Aktiiviset kaarrevalot*

Aktiiviset kaarrevalot on suunniteltu antamaan mahdollisimman hyvä valaistus kaarteissa ja risteyksissä. LED⁵-valonheittimillä* varustetussa autossa voi sen varustelutasosta riippuen olla aktiiviset kaarrevalot.



Valokuvio toiminnon ollessa aktiivimaton (vasen) ja aktiivitoitu (oikea).

Aktiiviset kaarrevalot noudattavat ohjauspyörän liikettä antaakseen maksimaalisen valaistuksen kaarteissa ja risteyksissä, mikä voi parantaa kuljettajan näkyvyyttä.

Toiminto aktivoidaan automaattisesti käynnistetäessä auto. Toiminnon vian yhteydessä palaa symboli  kuljettajan näytössä samalla, kun kuljettajan näyttö esittää selittävän tekstin.

⁵ Valodiiodi (Light Emitting Diode)

* Valinnais-/lisävaruste.

Toiminto on aktiivinen vain heikossa päivänvalossa tai pimeässä ja vain auton liikkeessa ja lähi-valojen palaessa.

Toiminnon deaktivointi/aktivointi

Toiminto, joka on aktivoituna, kun auto toimite-taan tehtaalta, voidaan deaktivoida/aktivoida kes-kinäytön toimintonäkymän kautta:



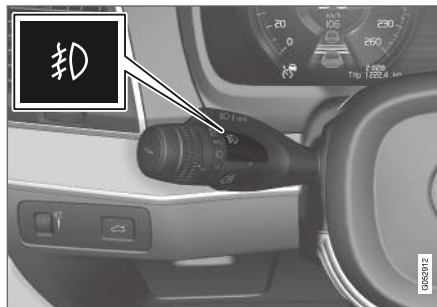
Painakaa painiketta **Aktiiviset kaarrevalot**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valaistustoimintojen säätäminen keskinäy-tössä (s. 135)
- Sumuvalonheittimet/kaarrevalot* (s. 141)

Sumuvalonheittimet/kaarrevalot*

Etusumuvalot palavat lähivaloja voimakkaammin, joten ne ovat erityisen tehokkaat ajattaessa sumussa.



Sumuvalojen painike.

Sumuvalot voidaan sytyttää vain jännitilan **II** ollessa aktiivinen tai auton ollessa käynnissä sekä ohjauspylvään vivun kiertorengas ollessa asen-nossa **AUTO**,  tai .

Ottakaa käyttöön ja poistakaa käytöstä paina-malla painiketta. Kuljettajan näytössä palaa sym-boli , kun sumuvalot palavat.

Sumuvalot sammuvat automaattisesti, kun käyn-nistyskytkintä käännetään myötäpäivään auton sammuttamiseksi tai ohjauspylvään vivun kierto-rengas käännetään asentoon **0**.

HUOM

Sumuvalojen käyttöä koskevat määräykset vaihtelevat eri maissa.

Kaarrevalot*

Sumuvalot voivat sisältää kaarrevalot, jotka valai-sevat tilapäisesti vinosti auton edessä olevaa aluetta siihen suuntaan, johon ohjauspyörää käännetään tai jonka puoleista suuntaviilkua käy-tetään.

Toiminto aktivoituu heikossa päivänvalossa tai pimeässä, kun ohjauspylvään vivun kiertorengas on asennossa **AUTO** tai  ja auton nopeus on pienempi kuin noin 30 km/h (noin 20 mph).

Lisäksi molemmat kaarrevalot sytytetään peru-tettaessa valaistuksen täydentämiseksi.

Toiminto, joka on aktivoituna, kun auto toimitet-taan tehtaalta, voidaan aktivoida ja deaktivoida keskinäytön kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valokatkaisimet (s. 134)
- Jännitilat (s. 394)
- Takasumuvalo (s. 142)
- Aktiiviset kaarrevalot* (s. 140)
- Valaistustoimintojen säätäminen keskinäy-tössä (s. 135)

Takasumuvalo

Takasumuvalo valaisee huomattavasti tavallisia takavaloja voimakkaammin ja sitä tulee käyttää ainoastaan silloin, kun näkyvyys on huonontunut sumun, lumen, savun tai pölyn takia, jotta muut liikenteessä liikkujat huomaavat edellä ajavan ajoneuvon aikaisessa vaiheessa.



Takasumuvalon painike.

Takasumuvalo koostuu kuljettajan puolella takana olevasta valosta.

Takasumuvalo voidaan kytkeä päälle vain, jos:

- jännitetilä II on aktiivinen tai auto on käynnissä ja ohjauspylvään vivun kiertorengas on asennossa AUTO tai .
- ohjauspylvään vivun kiertorengas on asennossa  ja sumuvalot palavat.

Painakaa päälle/pois-painiketta. Symboli  kuljettajan näytössä palaa, kun takasumuvalo on sytytetty.

Takasumuvalo sammuu automaattisesti, kun:

- käynnistyskytkintä käännetään myötäpäivään moottorin sammuttamiseksi tai ohjauspylvään vivun kiertorengas käännetään asentoon 0
- ohjauspylvään vivun kiertorengas on asennossa  ja sumuvalot sammutetaan.

HUOM

Sumuvalon käyttöä takana koskevat määräykset vaihtelevat eri maissa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valokatkaisimet (s. 134)
- Sumuvalonheittimet/kaarrevalot* (s. 141)
- Jännitetilat (s. 394)
- Takasumuvalon polttimon vaihto (s. 573)

Jarruvalot

Jarruvalot syttyvät automaattisesti jarrutettaessa.

Jarruvalot syttyvät, kun jarrupoljin painetaan alas. Lisäksi ne syttyvät, kun jokin kuljettajan tukijärjestelmä jarruttaa autoa automaattisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hätäjarruvalot (s. 143)
- Jarrutoiminnot (s. 397)
- Jarruvalopoltin vaihtaminen (s. 572)

Hätäjarruvalot

Hätäjarruvalot aktivoidaan takana olevien ajoneuvojen varoittamiseksi voimakkaasta jarrutuksesta.

Toiminto tarkoittaa, että jarruvalot vilkkuvat sen sijaan, että ne - kuten normaalissa jarrutuksessa - palaisivat jatkuvasti.

Hätäjarruvalot aktivoituvat voimakkaassa jarrutuksessa tai jos ABS-järjestelmä aktivoituu suurissa nopeuksissa.

Kun kuljettaja on hidastanut nopeutta voimakkaasti jarruttamalla ja hän vapauttaa jarrupolkimen, jarruvalot palaavat normaaliin toimintaan.

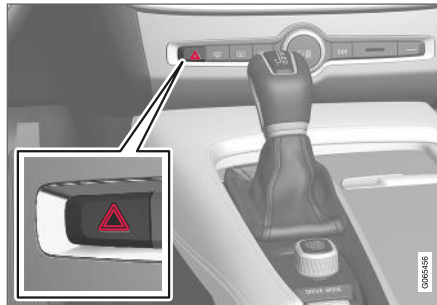
Samalla auton varoitusvilkut aktivoituvat. Nämä vilkkuvat, kunnes kuljettaja kiihdyttää auton jälleen suuremmalle nopeudelle tai sammuttaa varoitusvilkut.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Jarruvalot (s. 142)
- Käyttäjarru (s. 397)
- Varoitusvilkut (s. 143)

Varoitusvilkut

Varoitusvilkut varoittavat muita tielläliikkuja siten, että kaikki auton vilkut vilkkuvat yhtä aikaa. Toimintoa voidaan käyttää vaaratilanteesta varoittamiseen.



Varoitusvilkkujen painike.

Painakaa painiketta varoitusvilkkujen aktivoimiseksi.

Varoitusvilkut aktivoidaan automaattisesti, kun autoa on jarrutettu niin voimakkaasti, että hätäjarruvalot on aktivoitu, ja nopeus on pieni. Varoitusvilkut alkavat vilkkua, kun hätäjarruvalot ovat lakanneet vilkkumasta, ja ne poistuvat sitten automaattisesti toiminnasta lähdeittäessä liikkeelle tai painettaessa painiketta.

i HUOM

Varoitusvilkkujen käyttöä koskevat määräykset voivat vaihdella maasta toiseen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hätäjarruvalot (s. 143)
- Vilkkujen käyttö (s. 140)

Saattovalojen käyttäminen

Osaa ulkopuolisesta valaistuksesta voidaan pitää palamassa, jolloin se toimii saattovalaistuksena auton lukitsemisen jälkeen.

Toiminnon aktivointi:

1. Sulkekaa auto.
2. Siirtäkää vasenta ohjauspyörän vipua eteenpäin kojelaudan suuntaan ja vapauttakaa se.
3. Nouskaa ulos autosta ja lukitkaa ovi.

Toiminnon aktivoiduttua kuljettajan näytön symboli, positiovalot, ulkokahvan valaistus* ja numerokilven valaistus palavat.

Aika, jonka saattovalot palavat, voidaan säätää keskinäytön kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valaistustoimintojen säätäminen keskinäytössä (s. 135)
- Turvalaistus (s. 144)

Turvalaistus

Turvalaistus sytytetään, kun auton lukitus avataan, ja sitä käytetään auton valaistuksen sytyttämiseen matkan päästä.

Toiminto aktivoituu, kun etäavainta käytetään lukituksen avaamiseen. Tällöin palavat positiovalot, ulkokahvan valaistus*, numerokilven valaistus, sisäkattovalot ja lattiavalistus sekä tavara-/kuorimatilan valaistus. Jos jokin ovi avataan aktivointiajan sisällä, ulkokahvan* valaistuksen ja sisävalaistuksen toiminta-aikaa pidennetään.

Toiminto voidaan aktivoida ja deaktivoida keskinäytön kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Valaistustoimintojen säätäminen keskinäytössä (s. 135)
- Saattovalojen käyttäminen (s. 144)
- Etäavaimella (s. 215)

Sisävalaistus

Sisustuksessa on useita erityyppisiä, ajokoke-musta parantavia valoja. Muun muassa lukuvalot, käsinekotelon valaistus ja maavalistus.

Kaikki valaistus matkustamossa voidaan sytyttää ja sammuttaa manuaalisesti vähintään 5 minuutin kuluttua siitä, kun:

- auton moottori on sammutettu ja sen sähköjärjestelmä on jännitetilassa **0**
- auton lukitus on avattu, mutta autoa ei ole käynnistetty.

Etumainen kattovalaistus



Säätimet kattokonsolissa etumaisia lukuvaloja ja matkustamovalaistausta varten.

- 1 Lukuvalo, vasen puoli
- 2 Matkustamovalaistus

③ Matkustamovalaimituksen automatiikka

④ Lukuvalo, oikea puoli

Lukuvalot

Lukuvalot oikealla tai vasemmalla puolella syttyvät tai sammuvat, kun kyseistä painiketta kattokonsolissa painetaan lyhyesti. Valovoimaa säädetään pitämällä painiketta painettuna.

Matkustamovalaimistus

Lattiavalaimistus ja kattovalaimistus sytytetään tai sammutetaan painamalla lyhyesti kattokonsolissa olevaa painiketta.

Matkustamovalaimituksen automatiikka

Automatiikka aktivoidaan painamalla lyhyesti **AUTO**-painiketta kattokonsolissa. Kun automatiikka on aktivoitu, painikkeen merkkivalo palaa ja matkustamovalaimistus syttyy ja sammuu alla kuvatulla tavalla.

Matkustamovalaimistus:

- syttyy, kun auton lukitus avataan ja kun auto sammutetaan
- sammuu, kun auto käynnistetään ja kun se lukitaan
- syttyy ja sammuu, kun jokin sivuovi avataan tai suljetaan
- jää palamaan kahdeksi minuutiksi, jos jokin sivuovi on auki.

Taempi kattovalaimistus*

Auton takaosassa on lukuvalaimistus, jota käytetään myös matkustamovalaimistuksena.



Lukuvalot takaistuimen yläpuolella.



Panoraamakatonla* varustetussa autossa on kaksi valoyksikköä, yksi katon kummallakin puolella.

Lukuvalot sytytetään tai sammutetaan painamalla lyhyesti valaimisen painiketta. Valovoimaa säädetään pitämällä painiketta painettuna.

Hansikaslokeron valo

Hansikaslokeron valaimistus syttyy ja sammuu, kun luukku avataan tai suljetaan.

Aurinkosuojan peilin valaimistus*

Peilin valaimistus häikäisy-suojassa syttyy ja sammuu, kun kansi avataan tai suljetaan.

Maavalaimistus*

Maavalaimistus syttyy ja sammuu, kun vastaava ovi avataan tai suljetaan.

Valaimistus kuormatilassa

Valaimistus kuormatilassa syttyy ja sammuu, kun takaluukku avataan tai suljetaan.

Koristevalaimistus

Ympäröivä valo syttyy avattaessa ovet ja sammuu lukittaessa auto. Koristevalaimistuksen voimakkuutta voidaan säätää keskinäytössä ja myös hienosäätää kojelaudan säätöpyörällä.

Tunnelmavalot*

Auto on varustettu muutamilla valodiodeilla, jotka mahdollistavat valon värin muuttamisen. Tämä valaimistus palaa, kun auto on käynnissä. Tunnelmavalaimistusta voidaan säätää keskinäytössä ja myös hienosäätää kojelaudan säätöpyörällä.

« Ovien säilytyslokeroiden valot

Ovien säilytyslokeroiden valot syttyvät avattaessa ovet ja sammuvat lukittaessa auto. Valojen voimakkuutta voidaan hienosäätää kojelaudassa olevan säätöpyörän avulla.

Tunnelikonsolissa olevan etummaisen mukiinpitimen valo

Etummaisen mukiinpitimen valo syttyy, kun auton lukitus avataan, ja se sammuu kun auto lukitaan. Valojen voimakkuutta voidaan hienosäätää kojelaudassa olevan säätöpyörän avulla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisävalaistuksen säätäminen (s. 146)
- Valokatkaisimet (s. 134)
- Jännitetilat (s. 394)
- Matkustamon sisusta (s. 540)

Sisävalaistuksen säätäminen

Auton valaistus syttyy eri tavalla jännitetilasta riippuen. Sisävalaistusta voidaan säätää kojelaudan säätöpyörällä ja joitakin valaistustoimintoja myös keskinäytön kautta.



Kojelaudan säätöpyörällä ohjauspyörän kohdalla säädetään näyttövalaistuksen, säädinvalaistuksen, ympäröivän valon ja tunnelmavalaisuksen* voimakkuutta

Ympäröivän koristevalaistuksen säätäminen

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Valot ja valaistus → Sisävalot**.
3. Valitkaa seuraavien asetusten väliltä:
 - Kohdassa **Tunnelmavalon voimakkuus**, valitkaa joko **Pois, Alhainen** tai **Voimakas**.
 - Kohdassa **Tunnelmavalon taso**, valitkaa joko **Alennettu** tai **Täysi**.

Tunnelmavalaisuksen säätäminen*

Auto on varustettu muutamilla valodiodeilla, jotka mahdollistavat valon värin muuttamisen. Tämä valaistus palaa, kun auto on käynnissä.

Valojen voimakkuuden muuttaminen

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Valot ja valaistus → Sisävalot → Sisätilan tunnelmavalaisus**.
3. Kohdassa **Sisätilan teemavalon voimakkuus** valitkaa joko **Pois, Alhainen** tai **Voimakas**.

Valojen värin muuttaminen

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Valot ja valaistus → Sisävalot → Sisätilan tunnelmavalaisus**.
3. Valitkaa väliltä **Lämpötilan mukaan** ja **Värin mukaan** valojen värin muuttamiseksi.

Valittaessa **Lämpötilan mukaan** valo muuttuu asetetun matkustamon lämpötilan mukaan.

Kohdassa **Värin mukaan** voidaan käyttää lisäsäätöihin aliluokkaa **Teemavärit**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisävalaistus (s. 144)
- Valaistustoimintojen säätäminen keskinäytössä (s. 135)
- Jännitetilat (s. 394)

IKKUNAT, LASIT JA PEILIT

Ikkunat, lasit ja peilit

Autossa on säätimet ikkunoita, laseja ja peilejä varten. Jotkut auton lasit on vahvistettu laminoimalla.

Laminoitu lasi

Tuulilasi ja panoraamakatto* ovat laminoitua lasia. Lasi on vahvistettu, mikä antaa paremman murto-suojan ja parantaa matkustamon äänieristystä. Joihinkin muihin lasipintoihin laminoitu lasi on saatavana lisävarusteena.



Symboli osoittaa ikkunat, joissa lasi on laminoitua¹/>

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristumis-suoja (s. 148)
- Panoraamakatto* (s. 154)
- Ikkunannostimet (s. 149)
- Taustapeilit (s. 151)
- Tuulilasinyyhkimien käyttö (s. 158)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteen käyttäminen (s. 161)
- Sähkölämmitteisen tuulilasin* aktivointi ja deaktivointi (s. 197)
- Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkotausta-peilien aktivointi ja deaktivointi (s. 198)

Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristumissuoja

Kaikissa sähkötoimisesti ohjattavissa ikkunoissa ja aurinkosuojissa* on puristumissuoja, joka laukeaa, jos avautumisen tai sulkeutumisen tiellä on jokin este.

Kohdatessaan esteen liike pysähtyy, jonka jälkeen se palaa automaattisesti takaisinpäin noin 50 mm:n (n. 2 tuuman) päähän esteestä (tai täyteen tuuletusasettoon).

Jos puristumissuoja on lauennut, voidaan katto-luukku silti liikuttaa kerran samaan suuntaan ilman puristumissuojaa, jos se tehdään 10 sekunnin sisällä puristumissuojan laukeamisesta. Puristumissuoja voidaan siis ohittaa, jos sulkeutuminen keskeytyy esim. jään muodostumisen takia, painamalla säädintä jatkuvasti täysin suljettua asentoa kohti.

VAROITUS

Jos käynnistysakku on kytketty irti, automaattinen avaus- ja sulkemistoiminto on palautettava alkutilaan, jotta se toimii oikein. Puristumissuojuksen toiminta edellyttää uutta asetusta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puristumissuojan palauttamismenettely (s. 149)
- Ikkunannostimien käyttö (s. 150)

- Panoraamakatto* (s. 154)

¹ Ei koske tuulilasia ja panoraamakatto*, jotka ovat aina laminoituja eikä niissä sen vuoksi ole tätä symbolia.

Puristumissuojan palauttamismenettely

Jos ikkunannostimien sähköisissä toiminnoissa on ongelmia, palauttamismenettely voidaan testata.

VAROITUS

Jos käynnistysakku on kytketty irti, automaattinen avaus- ja sulkemistoiminto on palautettava alkutilaan, jotta se toimii oikein. Puristumissuojuksen toiminta edellyttää uutta asetusta.

Jos ongelma ei poistu tai jos se koskee panoramakattoa tai kattoluukkuja, kääntykää korjaamon puoleen.²

Ikkunannostimen palauttaminen

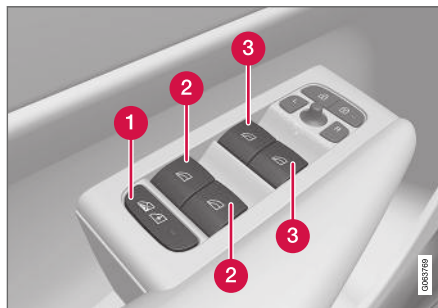
1. Aloitettaessa ikkunan on oltava suljettuna.
 2. Siirtäkää ikkunannostimen säädintä manuaalisessa tilassa kolme kertaa ylöspäin suljettua asentoa kohti.
- > Järjestelmä alustetaan automaattisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristumissuoja (s. 148)
- Ikkunannostimien käyttö (s. 150)

Ikkunannostimet

Ikkunannostimia käytetään kyseisen oven säätimillä. Kuljettajan ovelta on säätimet kaikkien ikkunoiden käyttämistä ja myös lapsilukkojen aktiivintia varten.



Säädinpaneeli kuljettajan ovelta.

- 1 Sähkötoiminen lapsilukko*, joka poistaa takaovien säätimet käytöstä, jotta ovia tai ikkunoita ei voida avata auton sisältä käsin.
- 2 Takaikkunoiden säätimet.
- 3 Etuikkunoiden säätimet.

Ikkunannostimissa on puristumissuoja. Jos puristumissuojan kanssa on ongelmia, voidaan kokeilla palauttamismenettelyä.

VAROITUS

Lapset, muut matkustajat tai esineet voivat jäädä liikkuvien osien puristukseen.

- Käyttäkää ikkunoita aina valvotusti.
- Älkää antako lasten leikkiä käyttösäätimillä.
- Älkää koskaan jättäkö lapsia yksin autoon.
- Muistakaa aina katkaista ikkunannostimen virta asettamalla auton sähköjärjestelmä jännitetilaa **0** ja ottakaa sitten etäavain mukaan poistuessanne autosta.
- Älkää koskaan työntäkö esineitä tai kehoja ikkunoista ulos, vaikka auton sähköjärjestelmä olisi täysin pois toiminnasta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ikkunannostimien käyttö (s. 150)
- Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristumissuoja (s. 148)
- Puristumissuojan palauttamismenettely (s. 149)

² Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Ikkunannostimien käyttö

Kuljettajan oven säädinpaneelistä voidaan käyttää kaikkia ikkunannostimia, muiden ovien säädinpaneeleista vain kyseisen oven ikkunannostinta.

Ikkunannostimissa on puristumissuoja. Jos puristumissuojan kanssa on ongelmia, voidaan kokeilla palauttamismenettelyä.

VAROITUS

Lapset, muut matkustajat tai esineet voivat jäädä liikkuvien osien puristukseen.

- Käyttäkää ikkunoita aina valvotusti.
- Älkää antako lasten leikkiä käyttösäätimillä.
- Älkää koskaan jättäkö lapsia yksin autoon.
- Muistakaa aina katkaista ikkunannostinten virta asettamalla auton sähköjärjestelmä jännitetilaan **O** ja ottakaa sitten etäavain mukaan poistuessanne autosta.
- Älkää koskaan työntäkö esineitä tai keho-osia ikkunoista ulos, vaikka auton sähköjärjestelmä olisi täysin pois toiminnasta.



Ikkunannostimien käyttö.

1 Käyttö ilman automatiikkaa. Siirtäkää jotain säädintä hieman ylös- tai alaspäin. Ikkunannostimet liikkuvat ylös- tai alaspäin niin kauan kuin säädintä pidetään paikallaan.

2 Käyttö automatiikalla. Siirtäkää jokin säätimistä ylös- tai alaspäin ääriasentoonsa ja vapauttakaa se sitten. Ikkuna liikkuu automaattisesti ääriasentoonsa.

Jotta ikkunannostimia voidaan käyttää, jännitetilan pitää olla **I** tai **II**. Moottorin sammuttamisen jälkeen voidaan ikkunannostimia käyttää muutama minuutti ajan vielä syytysvirran katkaisun jälkeenkin - ei kuitenkaan oven avaamisen jälkeen. Vain yhtä säädinpaneelia kerrallaan voidaan käyttää.

Niitä voidaan käyttää myös etäavaimella, ovenkahvan avaimettomalla avaamisella* tai keskuslukituspainikkeella.

VAROITUS

Tarkistakaa, että lapset tai muut matkustajat eivät jää väliin, kun kaikki ikkunat suljetaan:

- avaimettomalla sulkemisella*
- keskuslukituspainikkeella
- etäavaimella.

HUOM

Yksi tapa vähentää sykkivää ilmapvirran ääntä, kun takaovien ikkunoita on avattu, on avata hieman myös etuovien ikkunoita.

HUOM

Ikkunoita ei voida avata ajonopeuden ylitäessä n. 180 km/h (n. 112 mph), mutta ne voidaan sulkea.

Liikennesääntöjen noudattaminen on aina kuljettajan vastuulla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ikkunannostimet (s. 149)
- Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristumissuoja (s. 148)
- Puristumissuojan palauttamismenettely (s. 149)
- Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen* (s. 240)

- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäavaimella (s. 217)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin (s. 243)

Taustapeilit

Sisä- ja ulkostaustapeilien tarkoitus on tarjota kuljettajalle parempi näkymä taakse.

Sisätaustapeili

Sisätaustapeiliä säädetään yksinkertaisesti kääntämällä sitä käsin. Sisätaustapeilissä voi olla HomeLink*, automaattinen himmennys* ja kompassi*.

Ulkostaustapeilit

VAROITUS

Molemmat peilit ovat kaarevia hyvän yleissilmäyksen saamiseksi. Esineet voivat näyttää olevan kauempana kuin ne todellisuudessa ovat.

Ulkostaustapeilien asento säädetään kuljettajan oven säädinpaneelin säätövivulla. Myös automaattisia asetuksia on useita ja ne voidaan yhdistää sähkötoimisen istuimen* muistitoimintopainikkeisiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- HomeLink®* (s. 452)
- Kompassi* (s. 455)
- Taustapeilien himmennuksen säätäminen (s. 152)
- Ulkostaustapeilien kääntäminen (s. 153)

- Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen (s. 168)
- Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkostaustapeilien aktivointi ja deaktivointi (s. 198)

Taustapeilien himmennuksen säätäminen

Jos takaa tulee voimakas valo, se voi heijastua taustapeileistä ja häikäistä kuljettajaa. Himmennä takaa tulevat valot, jos ne häiritsevät.

Manuaalinen himmennys

Sisätaustapeili voidaan himmentää peilin alareunassa olevalla säätimellä.



1 Manuaalisen himmennksen säädin.

1. Himentäkää siirtämällä säädintä matkustamon suuntaan.
2. Palauttakaa normaaliasentoon siirtämällä säädintä tuulilasın suuntaan.

Automaattisella himmennyksellä varustetussa peilissä ei ole manuaalisen himmennksen säädintä.

Automaattinen himmennys*

Jos takaapäin tulee voimakas valo, taustapeilit himmenevät automaattisesti. Automaattinen himmennys on aina toiminnassa ajon aikana, paitsi jos peruutusvaihe on valittu.

i HUOM

Herkkyttä muutettaessa himmennyksessä ei huomata välittömästi muutosta, mutta hetken kuluttua muutos on tehty.

Himmennyksen herkkyys vaikuttaa sekä sisä- että ulkostaustapeileihin.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäkymässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Peilit ja helppo sisäänvalo**.
3. Kohdassa **Taustapeilin automaattinen himmennys**, valitkaa **Normaali**, **Tumma** tai **Vaalea**.

Sisätaustapeileissä on kaksi tunnistinta, eteenpäin suunnattu ja taaksepäin suunnattu, jotka toimivat yhdessä häikäisevän valon tunnistamiseksi ja poistamiseksi. Eteenpäin suunnattu tunnistin havaitsee ympäröivän valon, kun taas taaksepäin suunnattu tunnistin havaitsee takana olevan ajoneuvon valonheittimistä tulevan valon.

Jotta ulkostaustapeileissä voi olla automaattinen himmennys, sen on oltava myös sisätaustapeilissä.

i HUOM

Jos esim. pysäköintiolosuhteet, transponderit, häikäisysoijat tai esineet istuimella tai tavaratilassa peittävät tunnistimet siten, että niihin ei pääse valoa, sisä- ja ulkostaustapeilien himmennystoimintoa heikennetään.

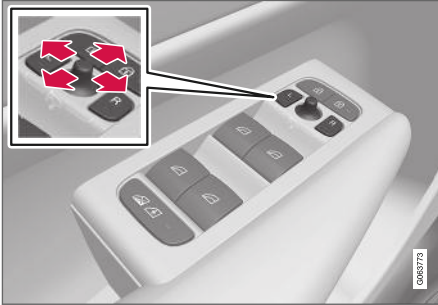
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Taustapeilit (s. 151)
- Ulkostaustapeilien kääntäminen (s. 153)

Ulkotaustapeilien kääntäminen

Jotta näkymä taaksepäin on parempi, ulkotaustapeilit voidaan säätää kuljettajan toiveiden mukaisesti. Automaattisia asetuksia on useita ja ne voidaan myös yhdistää sähkötoimisen istuimen* muistitoimintopainikkeisiin.

Ulkotaustapeilien säätimien käyttäminen



Ulkotaustapeilien säätimet.

Ulkotaustapeilien asento säädetään kuljettajan oven säädinpaneelin säätöivillä.

1. Painakaa painiketta **L** vasemman taustapeilin tai painiketta **R** oikean taustapeilin osalta. Painikkeessa oleva valo palaa.
2. Säätäkää asento keskellä olevalla säätöivillä.

3. Painakaa vielä kerran painiketta **L** tai **R**. Valon pitää sammua.

Palautus normaaliasentoon

Ulkkoisen vaikutuksen johdosta asentoon muutaneet peilit pitää palauttaa sähköisesti normaaliasentoon, jotta sähköinen sisään-/uloskääntäminen toimisi oikein.

1. Kääntäkää peilit autoa vasten painamalla painikkeita **L** ja **R** samanaikaisesti.
2. Kääntäkää ne jälleen ulos painamalla yhtä aikaa painikkeita **L** ja **R**.
3. Toistakaa edellä kuvattu toimenpide tarvittaessa.

Peilit on asetettu uudelleen neutraalilaan.

Taustapeilien kääntäminen sisään sähkötoimisesti*

Pysäköintiä/ahdaisiin tiloihin ajoa varten peilit voidaan kääntää sisään.

1. Painakaa painikkeita **L** ja **R** samanaikaisesti (jänniteasennon pitää olla vähintään I).
2. Vapauttakaa ne noin 1 sekunnin kuluttua. Peilit pysähtyvät automaattisesti täysin sisäänkäännettyyn asentoon.

Kääntäkää peilit ulos painamalla painikkeita **L** ja **R** samanaikaisesti. Peilit pysähtyvät automaattisesti uloskäännettyyn asentoon.

Kääntäminen pysäköitäessä³

Taustapeili voidaan kääntää kulmaan alas, jotta kuljettaja voi nähdä esim. tien reunan pysäköidessä.

- Kytkekää peruutusvaihte ja painakaa painiketta **L** tai **R**.

Huomata, että painiketta on ehkä painettava kahdesti riippuen siitä, oliko se jo esivalittu. Kun taustapeili on käännetty alas, painike vilkkuu. Kolmen sekunnin kuluttua peruutusvaihteen kyttämisestä pois päältä taustapeili lähtee palaamaan automaattisesti alkuperäiseen asentonsa, jonka se saavuttaa noin 8 sekunnissa.

Automaattinen kääntäminen pysäköitäessä³

Tätä asetusta käytettäessä taustapeilit käännetään automaattisesti alas valittaessa peruutusvaihte. Alaskäännetty asento on esiasetettu eikä sitä voi säätää. Taustapeili voidaan palauttaa suoraan alkuperäiseen asentonsa painamalla painiketta **L** tai **R** kaksi kertaa.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäkyvässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Peilit ja helppo sisääntulo**.

³ Vain yhdessä muistipainikkeilla* varustetun sähkökäyttöisen istuimen kanssa.

3. Kohdassa **Ulkopeilin kallistus** **peruutettaessa**, valitkaa **Pois**, **Kuljettaja**, **Matkustaja** tai **Molemmat** aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi ja sen valitsemiseksi, kumpi taustapeileistä halutaan kääntää.

Automaattinen kääntäminen sisään lukitsemisen yhteydessä*

Kun auto lukitaan/lukitus avataan kauko-ohjaimella, käännetään taustapeilit automaattisesti sisään/ulos.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäytössä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Peilit ja helppo sisääntulo**.
3. Valitkaa **Peilien taitto lukittaessa** aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

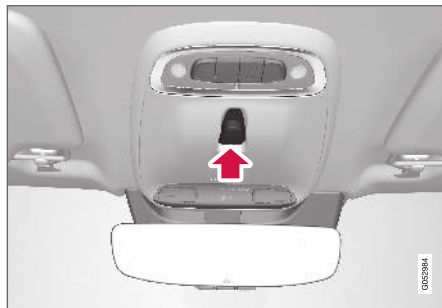
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Taustapeilit (s. 151)
- Taustapeilien himmennuksen säätäminen (s. 152)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen (s. 168)
- Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkostaustapeilien aktivointi ja deaktivointi (s. 198)

Panoraamakatto*

Panoraamakatto on jaettu kahteen lasisektioon. Etumainen voidaan avata pystysuoraan takareunassa (tuuletusasento) tai vaakasuooraan (aukiasento). Taempi on kiinteä kattoikkuna.

Panoraamakattoon kuuluvat tuulenohjain ja aurinkoverho, joka on valmistettu rei'itetystä kankaasta ja sijoitettu lasikattoluukun alle antamaan lisäsuojaa esim. kirkasta auringonvaloa vastaan.



Panoraamakattoa ja aurinkoverhoa käytetään kattoon sijoitetulla säätimellä.

Niitä voidaan käyttää myös etäavaimella, ovenkahvan avaimettomalla avaamisella* tai keskuslukituspainikkeella.

Jotta panoraamakattoa ja aurinkoverhoa voidaan käyttää, auton sähköjärjestelmän pitää olla jännitetilassa **I** tai **II**.

VAROITUS

Lapset, muut matkustajat tai esineet voivat jäädä liikkuvien osien puristukseen.

- Käyttäkää ikkunoita aina valvotusti.
- Älkää antako lasten leikkiä käyttösäätimillä.
- Älkää koskaan jättäkö lapsia yksin autoon.
- Muistakaa aina katkaista ikkunannostinten virta asettamalla auton sähköjärjestelmä jännitetilaan **0** ja ottakaa sitten etäavain mukaan poistuessanne autosta.
- Älkää koskaan työntäkö esineitä tai kehonosia ikkunoista ulos, vaikka auton sähköjärjestelmä olisi täysin pois toiminnasta.

TÄRKEÄÄ

- Älkää avatko panoraamakattoa, kun taakateline on asennettu.
- Älkää laittako painavia esineitä panoraamakaton päälle.

TÄRKEÄÄ

- Poistakaa jää ja lumi ennen panoraamakaton avaamista.
- Älkää käyttäkö panoraamakattoa, jos se on jäänyt kiinni.

Ilmanohjain



Panoraamakattoluukkuun kuuluu ilmanohjain, joka käännetään ylös panoraamakattoluukun ollessa auki.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Panoraamakaton käyttö* (s. 155)
- Panoraamakaton* aurinkoverhon automaattinen sulkeminen (s. 157)
- Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristussuojat (s. 148)
- Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen* (s. 240)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäavaimella (s. 217)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin (s. 243)

Panoraamakaton käyttö*

Panoraamakattoa ja aurinkoverhoa käytetään katopaneelin säätimellä ja niissä on molemmissa puristumissuojat.

VAROITUS

Lapset, muut matkustajat tai esineet voivat jäädä liikkuvien osien puristukseen.

- Käyttäkää ikkunoita aina valvotusti.
- Älkää antako lasten leikkiä käyttösäätimillä.
- Älkää koskaan jättäkö lapsia yksin autoon.
- Muistakaa aina katkaista ikkunannostimen virta asettamalla auton sähköjärjestelmä jännitetilaa **0** ja ottakaa sitten etäavain mukaan poistuessanne autosta.
- Älkää koskaan työntäkö esineitä tai kehonosia ikkunoista ulos, vaikka auton sähköjärjestelmä olisi täysin pois toiminnasta.

TÄRKEÄÄ

- Älkää avatko panoraamakattoa, kun taakateline on asennettu.
- Älkää laittako painavia esineitä panoraamakaton päälle.

TÄRKEÄÄ

- Poistakaa jää ja lumi ennen panoraamakaton avaamista.
- Älkää käyttäkö panoraamakattoa, jos se on jäänyt kiinni.

Jotta panoraamakatto ja aurinkoverhoa voidaan käyttää, auton sähköjärjestelmän pitää olla jännitetilassa **I** tai **II**.

Niitä voidaan käyttää myös etäavaimella, ovenkahvan avaimettomalla avaamisella* tai keskuslukituspainikkeella.

VAROITUS

Tarkistakaa, että lapset tai muut matkustajat eivät jää väliin, kun kaikki ikkunat suljetaan:

- avaimettomalla sulkemisella*
- keskuslukituspainikkeella
- etäavaimella.

TÄRKEÄÄ

Tarkistakaa, että panoraamakatto on kunnolla kiinni sulkemisen jälkeen.

Katon liike pysähtyy, jos säädin vapautetaan käsin käytössä tai kun lasi tulee mukavuus⁴-, eni-

⁴ Mukavuusasennossa tuulen suhina ja resonointiänet ajon aikana ovat miellyttävän hiljaiset.

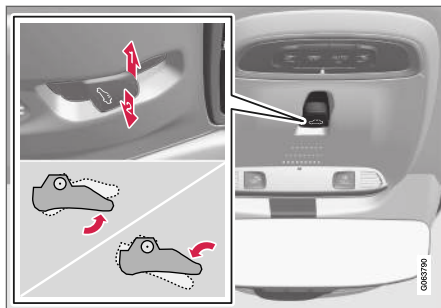
- « mäisavautuma- tai kiinni-asentoon. Sekä panoramaakaton että aurinkoverhon liike pysähtyy myös silloin, jos katon säädintä käytetään päinvastaiseen suuntaan meneillään olevan liikkeen suuntaan nähden.

Panoraamakaton ja aurinkoverhossa on myös puristumissuojia.

i HUOM

Manuaalisessa avauksessa aurinkoverhon täytyy olla täysin auki, ennen kuin panoramaakatto voidaan avata. Suljettaessa panoramaakaton on oltava täysin kiinni, ennen kuin aurinkoverho voidaan sulkea kokonaan.

Tuuletusasennon avaaminen ja sulkeminen



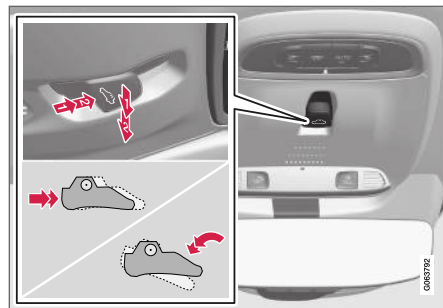
Tuuletusasento, pystysuuntaan takareunasta.

- 1 Avatkaa painamalla säädintä kerran ylöspäin.
- 2 Sulkekaa painamalla säädintä kerran alaspäin.

Kun valitaan tuuletusasento, katon lasinen etuluukku nousee ylös takareunasta. Jos aurinkoverho on täysin kiinni, kun tuuletusasento valitaan, se avautuu automaattisesti noin 50 mm (noin 2 tuumaa).

Aurinkoverho seuraa automaattisesti mukana, jos panoramaakatto suljetaan tuuletusasennosta.

Panoraamakaton avaaminen ja sulkeminen kokonaan katon säätimellä



- 1 Käyttäminen, käsinkäyttötila
- 2 Käyttäminen, automaattinen tila

Käsinkäyttö

1. Aurinkoverhon avaaminen: painakaa säädintä taaksepäin manuaalisen avaamisen asentoon.
2. Panoraamakaton avaaminen mukavuusasentoon: painakaa säädin toisen kerran taaksepäin manuaalisen avaamisen asentoon.
3. Panoraamakaton avaaminen enimmäisavautumisen asentoon: painakaa säädin kolmannen kerran taaksepäin manuaalisen avaamisen asentoon.

Sulkekaa toistamalla edellinen toimenpide vastakkaisessa järjestyksessä – työntäkää säädin nyt eteen-/alaspäin manuaalisen sulkemisen asentoon.

Automaattinen käyttö

1. Aurinkoverhon avaaminen maksimaalisesti – painakaa säädintä taaksepäin automaattisen avaamisen asentoon ja vapauttakaa.
2. Panoraamakaton avaaminen mukavuusasentoon: painakaa säädin toisen kerran taaksepäin automaattisen avaamisen asentoon ja vapauttakaa se.
3. Panoraamakaton avaaminen enimmäisavautumisen asentoon: painakaa säädin kolmannen kerran taaksepäin automaattisen avaamisen asentoon ja vapauttakaa se.

Sulkekaa toistamalla edellinen toimenpide vastakkaisessa järjestyksessä – työntäkää säädin nyt

eteen-/alaspäin automaattisen sulkemisen asentoon.

Automaattinen käyttö – nopea avaaminen tai sulkeminen

Panoraamakatto ja aurinkoverho voidaan avata tai sulkea samanaikaisesti:

- Avaaminen – työntäkää säädin kaksi kertaa taaksepäin automaattisen käytön asentoon ja vapauttakaa se.
- Sulkeminen – työntäkää säädintä kaksi kertaa eteen-/alaspäin automaattisen käytön asentoon ja vapauttakaa se.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Panoraamakatto* (s. 154)
- Panoraamakaton* aurinkoverhon automaattisen sulkemisen (s. 157)
- Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristumis-suoja (s. 148)
- Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen* (s. 240)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäavaimella (s. 217)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin (s. 243)

Panoraamakaton* aurinkoverhon automaattinen sulkeminen

Tämä toiminto sulkee aurinkoverhon automaattisesti 15 minuutin kuluttua auton lukitsemisesta auton ollessa pysäköitynä lämpimällä ilmalla. Toiminto laskee matkustamon lämpötilaa ja suojaa auton verhoilua haalistumiselta.

Toiminto, joka on pois toiminnasta, kun auto toimitetaan tehtaalta, voidaan aktivoida tai deaktivoida keskinäytössä.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Lukitus**.
Valitkaa **Aurinkokaihtimen autom. sulkeminen** aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

HUOM

Myös aurinkoverho sulkeutuu, kun kaikki ikkunat suljetaan:

- avaimettomalla sulkemisella*
- keskuslukituspainikkeella
- etäavaimella.

Aiheeseen liittyvät tiedot

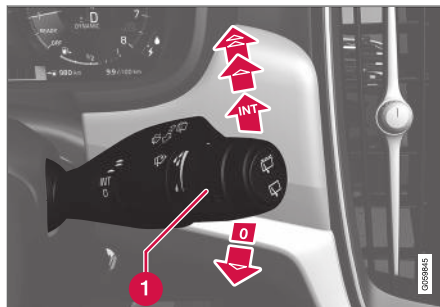
- Panoraamakatto* (s. 154)
- Panoraamakaton käyttö* (s. 155)
- Ikkunoiden ja aurinkoverhojen puristumis-suoja (s. 148)



- Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen* (s. 240)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäavaimella (s. 217)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin (s. 243)

Tuulilasinpyyhkimien käyttö

Tuulilasinpyyhkimet puhdistavat tuulilasin. Ohjauspylvään oikeanpuolisen vivun avulla voidaan tehdä erilaisia tuulilasinpyyhkimien asetuksia.



Oikea ohjauspylvään vipu.

- 1 Säätöpyörä sadetunnistimen herkkyyden ja pyyhintävälin säätämistä varten.

Yksi pyyhkäisy

- Siirtäkää vipua alaspäin ja vapauttakaa pyyhintäliikkeen tekemiseksi.

Tuulilasinpyyhkimet pois toiminnasta

- Siirtäkää vipu asentoon 0 tuulilasinpyyhkimien sulkemiseksi.

Tihkupyhrintä

- INT Asettakaa pyyhkäisyjen määrä aikayksiköä kohti säätöpyörällä, kun jaksopyyhintä on valittuna.

Jatkuva pyyhintä

- Siirtäkää vipua ylöspäin pyyhkimien saamiseksi pyyhkäisemään normaalilla nopeudella.
- Siirtäkää vipua edelleen ylöspäin pyyhkimien saamiseksi pyyhkäisemään suurella nopeudella.

! TÄRKEÄÄ

Ennen kuin aktivoitte lasinpyyhkimet, varmistaakaa, että pyyhinsulat eivät ole jäätyneet kiinni ja että lumi ja jää on kaavittu pois tuulija takalasista.

! TÄRKEÄÄ

Käyttäkää runsaasti pesunestettä, kun pyyhkimet puhdistavat tuulilasia. Tuulilasin pitää olla märkä tuulilasinpyyhkimien toimiessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)

- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelusuuttimet* (s. 159)
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)

Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelusuuttimet*

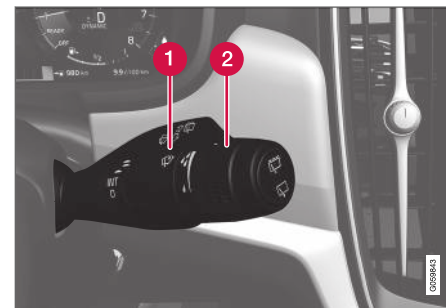
Huuhtelusuuttimia lämmitetään automaattisesti kylmässä säässä, jotta estetään huuhtelunesteen jäätyminen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteen käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

Sadetunnistimen käyttäminen

Sadetunnistin tunnistaa veden määrän tuulilasilla ja aktivoi pyyhkimet automaattisesti. Sadetunnistimen herkkyyttä säädetään ohjauspylvään oikean vivun säätöpyörällä.



Oikea ohjauspylvään vipu.

- 1 Sadetunnistimen painike
- 2 Säätöpyörä, herkkyyys/taajuus

Kun sadetunnistin on aktivoituna, esitetään sadetunnistimen symboli  kuljettajan näytössä.

Sadetunnistimen aktivointi

Kun sadetunnistin aktivoidaan, pitää auton olla käynnissä tai sähköjärjestelmän jännitetilassa I tai II samalla, kun tuulilasinpyyhkimien vivun pitää olla asennossa 0 tai yksittäisen pyyhkäisyn asennossa.

- ◀◀ Aktivoikaa sadetunnistin painamalla sadetunnistimen painiketta  .

Jos vipua siirretään alaspäin, pyyhkimet tekevät ylimääräisen liikkeen.

Kääntäkää säätöpyörää ylöspäin herkkyyden lisäämiseksi ja alaspäin sen pienentämiseksi. Kun säätöpyörää käännetään ylöspäin, tehdään ylimääräinen pyyhintäliike.

Sadetunnistimen deaktivointi

Deaktivoikaa sadetunnistin painamalla sadetunnistinpainiketta  tai siirtäkää vipu ylöspäin toiselle pyyhinohjelmalle.

Sadetunnistin deaktivoituu automaattisesti jännitilassa **O** tai moottorin ollessa sammutettuna.

Sadetunnistin deaktivoituu automaattisesti, kun pyyhinsulat asetetaan huoltoasentoon. Sadetunnistin aktivoituu uudelleen, kun huoltoasennosta on poistuttu.

TÄRKEÄÄ

Automaattipesussa tuulilasinpyyhkimet voivat käynnistyä ja vaurioitua. Sulkekaa sadetunnistin auton ollessa käynnissä tai kun auton sähköjärjestelmä on jännitetilassa **I** tai **II**. Kuljettajan näytössä oleva symboli sammuu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)
- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelu-suuttimet* (s. 159)
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen

Sadetunnistin tunnistaa veden määrän tuulilasilla ja aktivoi pyyhkimet automaattisesti.

Muistitoiminnon aktivointi/deaktivointi

Sadetunnistimen muistitoiminto on mahdollista aktivoida siten, ettei sadetunnistimen painiketta tarvitse painaa aina auton käynnistyksen yhteydessä.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car** → **Tuulilasinpyyhin**.
3. Valitkaa **Sadetunnistimen muisti** muistitoiminnon aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)
- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelu-suuttimet* (s. 159)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)

- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen

Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaite puhdistaa tuulilasin ja valonheittimet. Tuulilasin ja valonheittimien puhdistuslaitteet käynnistetään ohjauspylvään oikeanpuoleisella vivulla.

Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteen käynnistys



Huuhtelutoiminto, ohjauspylvään oikeanpuoleinen vipu.

- Siirtäkää ohjauspylvään oikeanpuoleista vipua ohjauspörrää kohti tuulilasin ja valonheittimien huuhtelujen käynnistämiseksi.
 - > Vivun vapauttamisen jälkeen tuulilasinpyyhkimet tekevät muutamia ylimääräisiä pyyhkäisyjä.

! TÄRKEÄÄ

Välttää huuhtelujärjestelmän aktivointia, kun se on jäässä tai huuhtelunestesäiliö on tyhjä, muutoin on olemassa vaara pumpun vaurioitumisesta.

Valonheittimien huuhtelu*

Huuhtelunesteen säästämiseksi valonheittimet huuhdellaan automaattisesti määritetyin aikaväleihin valonheitinten ollessa käytössä.

Rajoitettu huuhtelu

Kun huuhtelunestettä on säiliössä jäljellä n. 1 litra (1 qt) ja ilmoitus **Pesuneste Taso alhainen** **Lisää nestettä** näytetään kuljettajan näytössä yhdessä symbolin  kanssa, huuhtelunesteen syöttö valonheittimiin katkaistaan. Siten priorisoidaan tuulilasin pesu ja näkyvyys sen läpi. Valonheittimiä huuhdellaan ainoastaan kauko- tai lähivalojen palaessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)
- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelusuuttimet* (s. 159)
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)



- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

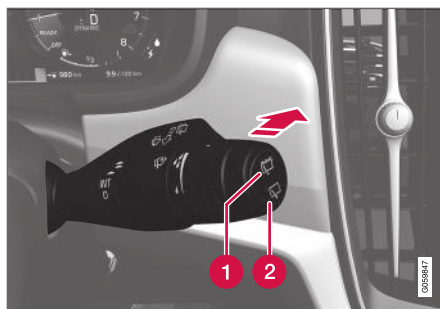
Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö

Takalasin pyyhin ja huuhtelulaite puhdistavat takalasin. Puhdistuksen aloitus ja asetukset tehdään ohjauspylvään oikeanpuoleisella vivulla.

Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen aktivointi

HUOM

Takalasinpyyhin on varustettu ylikuumentussuojalla, mikä sulkee moottorin, jos se ylikuumenee. Jäähdyttyään takalasinpyyhin toimii taas.



- 1 Valitkaa  takalasinpyyhkimen jaksopyyhinnän valinta.
- 2 Valitkaa  takalasinpyyhkimen jatkuvaa nopeutta varten.

- Siirtäkää ohjauspylvään oikeanpuoleista vipua eteenpäin huuhtelun ja takalasin pyyhinnän aloittamiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)
- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelusuuttimet* (s. 159)
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa

Jos peruutusvaihte kytetään tuulilasinpyyhkimien ollessa aktivoituina, takalasinpyyhin käynnistyy. Toiminto lakkaa, kun peruutusvaihte kytetään pois päältä.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car →
Tuulilasinpyyhin**.
3. Valitkaa **Autom. takaikkunan pyyhkäisy**
pyyhinnän aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi
peruutuksen yhteydessä.

Jos takalasinpyyhin jo toimii jatkuvalla nopeudella, ei tapahdu muutosta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

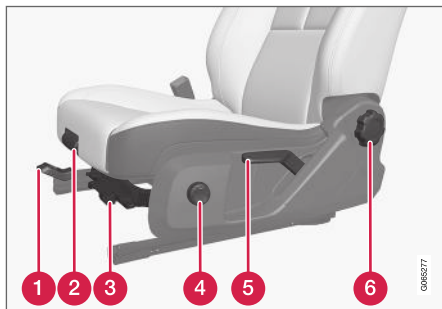
- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen (s. 161)
- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelu-
suuttimet* (s. 159)
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)

- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

ISTUIMET JA OHJAUSPYÖRÄ

Manuaalinen etuistuin

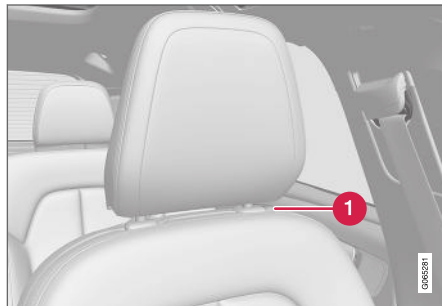
Auton etuistuimissa on useita eri säätömahdollisuuksia parhaan mahdollisen istuimukavuuden saamiseksi.



- 1 Säätäkää istuinta eteen-/taaksepäin nostamalla kahvaa ja asettakaa oikean etäisyyden ohjauspyörään ja polkimiin. Tarkastakaa, että istuin on lukkiutunut paikalleen, kun asetusta on muutettu.
- 2 Muuttakaa istuintyyntyn pituutta* vetämällä vipua ylöspäin ja siirtämällä tynnyä kädellä eteen-/taaksepäin.
- 3 Nostakaa/laskekaa istuintyyntyn etureunaa* pumpaamalla ylös/alas¹.
- 4 Muuttakaa ristiselän tukea* painamalla painiketta ylöspäin/alas päin/eteenpäin/taaksepäin.

¹ Koskee vain kuljettajan istuinta.

- 5 Nostakaa/laskekaa istuinta pumpaamalla vipua ylös/alas.
- 6 Muuttakaa selkänöjan kallistusta kääntämällä säätöpyörää.



- 1 Niskasuoja voidaan säätää korkeussuunnassa painamalla painiketta ja säätämällä käsin.

VAROITUS

Säätäkää kuljettajan istuin oikeaan ajoasentoon ennen ajon aloittamista, ei koskaan ajon aikana. Varmistakaa, että istuin on lukittu, jotta vältetään henkilövahingot mahdollisen kovan jarrutuksen tai onnettomuuden yhteydessä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sähkökäyttöinen etuistuin* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen (s. 168)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen tallennetun muistin käyttäminen (s. 168)
- Etuistuimen istuintyyntyn pituuden säätäminen* (s. 169)
- Etuistuimen ristiselän tuen* säätö (s. 170)

Sähkökäyttöinen etuistuin*

Auton etuistuimissa on useita eri säätömahdollisuuksia parhaan mahdollisen istuimukavuuden saamiseksi. Sähkötoimista istuinta voidaan siirtää eteen-/taaksepäin ja ylös-/alaspäin ja selkänojan kallistusta voidaan muuttaa. Ristiselän tukea voidaan säätää ylös-/alas-/eteen-/taaksepäin. Tyydyn pituutta säädetään manuaalisesti*.

Sähkökäyttöisissä etuistuimissa on ylikuormitusuoja, joka laukeaa, jos jokin esine lukitsee istuimen. Jos niin tapahtuu, poistakaa esine ja käyttäkää sen jälkeen istuinta uudelleen.

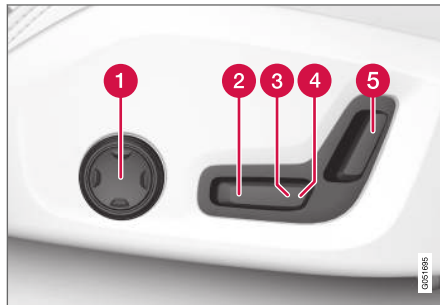
Istuimen säätö voidaan tehdä tietyn ajan sisällä sen jälkeen, kun oven lukitus on avattu moottorin olematta käynnissä. Istuinta voidaan säätää aina, kun moottori on käynnissä. Säätöä voidaan tehdä myös tietty aika moottorin sammuttamisen jälkeen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen (s. 168)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen tallennetun muistin käyttäminen (s. 168)
- Etuistuimen istuintyynyn pituuden säätäminen* (s. 169)
- Etuistuimen ristiselän tuen* säätö (s. 170)

Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö*

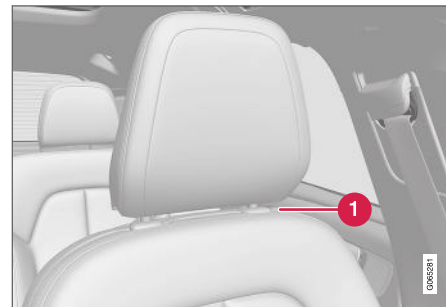
Asettakaa haluttu istuma-asento etuistuimen istuinosaan säätimen avulla. Aktivoikaa ristiselän tuen säädin ja käyttäkää sitä painamalla nelisuu-
tapainiketta.



- 1 Aktivoikaa ristiselän tuen säädin ja käyttäkää sitä painamalla painiketta ylös-/alas-/eteen-/taaksepäin.
- 2 Nostakaa/laskekaa istuintyynyn etureunaa säätämällä säädintä ylös/alas.
- 3 Nostakaa/laskekaa istuinta siirtämällä säädintä ylös/alas.
- 4 Siirtäkää istuinta eteen-/taaksepäin siirtämällä säädintä eteen-/taaksepäin.
- 5 Muuttakaa selkänojan kallistusta siirtämällä säädintä eteen-/taaksepäin.

Vain yksi liike (eteen-/taakse/ylös/alas) voidaan tehdä kerrallaan.

Etuistuinten selkänoja ei voi kääntää täysin eteen.



- 1 Niskasuojaa voidaan säätää korkeussuunnassa painamalla painiketta ja säätämällä käsin.

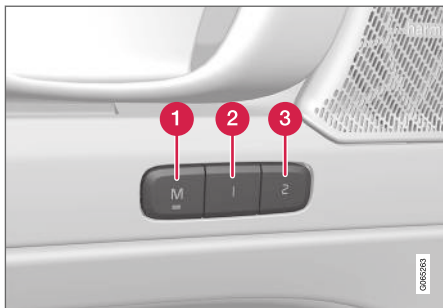
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöinen etuistuin* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen (s. 168)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen tallennetun muistin käyttäminen (s. 168)
- Etuistuimen istuintyynyn pituuden säätäminen* (s. 169)
- Etuistuimen ristiselän tuen* säätö (s. 170)

Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen

Muistitoiminto tallentaa istuimen ja ulkostaustapeilien* asetukset.

Muistitoimintoon voidaan tallentaa kaksi eri asetusta. Muistitoiminnon* painikesarja on kuljettajan ovelsa.



1 Asetuksen tallennuspainike **M**.

2 Muistipainike

3 Muistipainike

Asetuksen tallentaminen

1. Säättäkää istuin ja ulkostaustapeilit haluamaanne asentoon.
2. Painakaa **M**-painiketta pitkään. Painikkeen merkkivalo syttyy.

3. Painakaa kolmen sekunnin kuluessa painiketta **1** tai **2** ja pitäkää sitä painettuna.
> Kun asento on tallennettu valitulle muistipainikkeelle, kuuluu merkkiääni ja merkkivalo **M**-painikkeessa sammuu.

Jos mitään muistipainikkeista ei paineta kolmen sekunnin kuluessa, **M**-painike sammuu eikä tallennusta tehdä.

Istuinta pitää säätää ennen kuin uuden muistin voi asettaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöinen etuistuin* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen tallennetun muistin käyttäminen (s. 168)
- Etuistuimen istuintyydyn pituuden säätäminen* (s. 169)
- Etuistuimen ristiselän tuen* säätö (s. 170)

Sähkökäyttöisen etuistuimen tallennetun muistin käyttäminen

Muistitoiminto tallentaa istuimen ja ulkostaustapeilien* asetukset.

Tallennetun asetuksen käyttäminen

Tallennettua asetusta voidaan käyttää, kun etuistuimen ovi on auki tai kiinni.

Etuovi auki

- Painakaa toista muistipainikkeista **1** ja **2** lyhyesti. Istuin ja ulkostaustapeilit liikkuvat ja pysähtyvät sitten asentoihin, jotka on tallennettu valitulle muistipainikkeelle.

Etuovi kiinni

- Pitäkää muistipainiketta **1** tai **2** painettuna, kunnes istuin ja ulkostaustapeilit pysähtyvät asentoihin, jotka on tallennettu valitulle muistipainikkeelle.

Jos muistipainike vapautetaan, istuimen ja ulkostaustapeilien liike keskeytyy.

VAROITUS

- Koska etuistuimia voidaan säätää myös sytytysvirran ollessa katkaistu, lapsia ei saa koskaan jättää autoon ilman aikuisen valvontaa.
- Istuimen liike voidaan pysäyttää koska tahansa painamalla jotain istuinsäätimen painikkeista.
- Älkää koskaan säätäkö istuinta ajaessanne.
- Varmistakaa, että istuinten alla ei ole mitään säätäessänne niitä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöinen etuistuin* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen (s. 168)
- Etuistuimen istuintyydyn pituuden säätäminen* (s. 169)

- Etuistuimen ristiselän tuen* säätö (s. 170)

Etuistuimen istuintyydyn pituuden säätäminen*

Mukavuuden parantamiseksi istuintyydyn pituutta voidaan säätää*.

Istuintyydyn säätäminen

Istuintyydyn pituutta voidaan säätää käyttämällä istuimen etupuolella olevaa säädintä.



Tyydyn säädin.

1. Tarttukaa istuimen etupuolella olevaan kahvaan **1** ja vetäkää ylöspäin.
2. Säätäkää istuintyydyn pituus.
3. Vapauttakaa kahva ja tarkistakaa, että tyydyn on lukittu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöinen etuistuin* (s. 167)

- Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen (s. 168)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen tallennetun muistin käyttäminen (s. 168)
- Etuistuimen ristiselän tuen* säätö (s. 170)

Etuistuimen ristiselän tuen* säätö

Ristiselän tuen säätämiseen voidaan käyttää istuimessa olevaa nelisuuntaista säädintä*.



Nelisuuntainen säädin, sijoitettu istuimen istuinosan sivulle.

4-suuntaista ristiselän tuen säätöä käytetään painamalla istuimen istuinosan sivussa olevaa nelisuuntapainiketta. Ristiselän tukea voidaan säätää eteen-/taaksepäin ja ylös-/alaspäin.

Etuistuimen ristiselän tuen* säätö

Ristiselän säätämiseksi:

1. Painakaa nelisuuntapainiketta (pyöreää) ylös/alas ristiselän tuen siirtämiseksi ylös-/alaspäin.
2. Lisätkää ristiselän tukea painamalla nelisuuntapainikkeen etuosaa.
3. Vähentäkää ristiselän tukea painamalla nelisuuntapainikkeen takaosaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Manuaalinen etuistuin (s. 166)
- Sähkökäyttöinen etuistuin* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen säätö* (s. 167)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen* muistitoiminnon käyttäminen (s. 168)
- Sähkökäyttöisen etuistuimen tallennetun muistin käyttäminen (s. 168)
- Etuistuimen istuintyydyn pituuden säätäminen* (s. 169)

Takaistuimen selkänojan kaataminen

Takaistuimen selkänoja on jaettu kahteen osaan. Kumpikin osa voidaan kääntää erikseen alas.

VAROITUS

- Säättäkää istuimen asento ennen matkan lähtemistä. Olkaa varovainen säättäessänne istuinta. Kontrolloimaton tai huolimaton säätö voi aiheuttaa puristumisvammoja.
- Pitkät esineet on lastattaessa aina kiinnitettävä tiukasti paikoilleen, jotta ne eivät aiheuta vahinkoja äkkijarrutuksissa.
- Sammuttakaa moottori ja kytkekää seisontajarru aina lastatessanne autoa tai purkaessanne sen kuormaa.
- Jos autossa on automaattivaihteisto, asettakaa vaihteenvälitsin **P**-asentoon, jotta sitä ei siirretä vahingossa.

TÄRKEÄÄ

Kun selkänoja käännetään, ei takaistuimella saa olla mitään esineitä. Myöskään turvavyöt eivät saa olla kytkettyinä. Muutoin on olemassa vaara, että takaistuimen verhoilulle aiheutuu vaurioita.

TÄRKEÄÄ

Kyynärnoja* keskipaikalla pitää kääntää ylös ennen istuimen kääntämistä.

Jos autossa on erillislukitus, luukun on oltava suljettu, ennen kuin istuin käännetään.

HUOM

Etuistuimia voidaan joutua työntämään eteen ja/tai selkänoja säättämään, jotta takaselkänojat voidaan kääntää täysin eteen.

Selkänojan kaataminen

Elektronisesti käännettävällä istuimella varustettu auto



Jos autossa on takaistuimen elektroninen kaato*, tavaratilassa on sen painikkeet. Selkänoja voidaan kaataa myös käsin.

VAROITUS

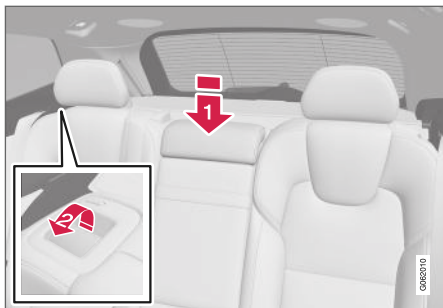
Tarkistakaa, että kukaan ei ole vaarassa jäädä puristuksiin takaistuimen automaattisen kaatamisen yhteydessä. Koska tämä tapahtuu automaattisesti painettaessa painiketta, takaistuimella tai sen lähellä ei saa olla ketään.

Jotta takaistuin voidaan kaataa, auton on oltava paikallaan ja takaluukun on oltava auki.

Selkänojan elektronisesti ohjattu kaataminen:

1. Varmistakaa, että takaistuimella ei ole ihmisiä eikä esineitä.
2. Kaatakaa keskimmäisen istuinpaikan niskasuoja käsin alas.
3. Pitäkää painiketta painettuna kaatoa varten. Painikkeisiin on merkitty **L** ja **R** vasemman ja oikean selkänojan osan merkiksi.
4. Selkänoja kaatuu automaattisesti vaaka-asentoon. Myös niskasuojat kaatuvat automaattisesti.

Selkänojan kaataminen käsin:

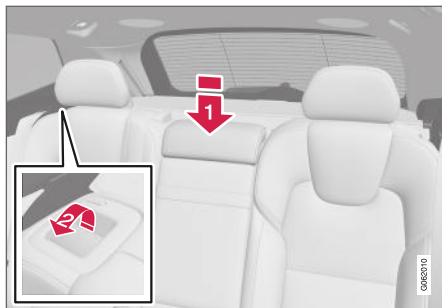


1. Kääntäkää keskimäinen niskasuoja alas manuaalisesti .
2. Vetäkää auton vasemman tai oikean takais-
tuimen selkänojassa olevasta kahvasta
eteenpäin .
3. Selkänoja irtaa lukituksesta ja se kaadetaan
automaattisesti vaaka-asentoon.

Auto ilman elektronisesti käännettävää istuinta

Takaistuinpenkki koostuu kahdesta osasta:

- Oikeanpuoleinen ja keskimäinen paikka kaadetaan yhtenä kokonaisuutena.
- Vasemmanpuoleinen istuin kaadetaan erikseen.



1. Kääntäkää keskimäinen niskasuoja alas manuaalisesti .
2. Vetäkää auton vasemman tai oikean takais-
tuimen selkänojassa olevasta kahvasta
eteenpäin .
3. Selkänoja irtaa lukituksesta ja se on kaadet-
tava manuaalisesti vaaka-asentoon.

Kääntäminen ylös tapahtuu päinvastaisessa jär-
jestyksessä.



VAROITUS

Kun selkänoja on käännetty takaisin, punai-
nen merkki ei enää näy. Jos se ilmestyy edel-
leen, selkänoja ei ole lukittuna.



VAROITUS

Tarkastakaa, että selkänoja ja takaistuimen
niskasuoja ovat kunnollisesti lukittuina ylös-
kääntämisen jälkeen.

Ulkopaikkojen niskasuojien on aina oltava
käännettyinä ylös, kun jollain takaistuinpaikalla
on matkustaja.

Selkänojan kääntäminen ylös

Selkänoja käännetään pystyasentoon käsin:

1. Siirtäkää selkänojaa käsin ylös-/taaksepäin.
2. Painakaa selkänojaa, kunnes salpa lukittuu.
3. Niskasuoja käännetään ylös manuaalisesti.
4. Säätekää keskipaikan niskasuoja tarvittaessa
ylös.

Aiheeseen liittyvät tiedot

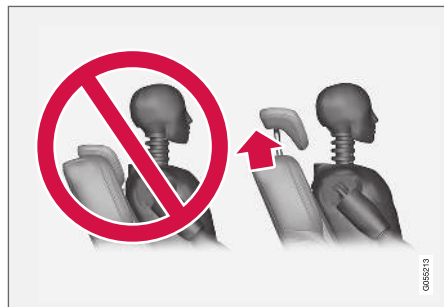
- Takaistuimen niskasuojan säätö (s. 173)

Takaistuimen niskasuojan säätö

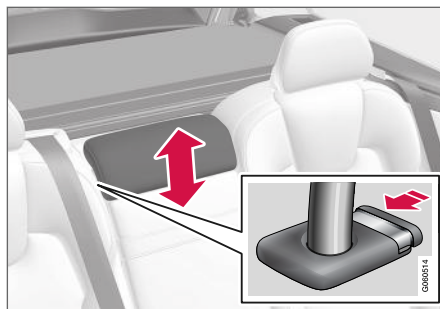
Säätäkää keskipaikan niskasuoja matkustajan pituuden mukaan. Laskekaa laitapaikkojen niskasuojat* alas näkyvyyden parantamiseksi taaksepäin.

Säätäkää keskipaikan niskasuoja matkustajan pituuden mukaan.

Keskipaikan niskasuojan säätö



Keskipaikan niskasuoja pitää säätää matkustajan pituuden mukaan siten, että se mahdollisuuksien mukaan peittää pään koko takaosan. Työntäkää sitä manuaalisesti ylöspäin tarvittaessa.



Suojan siirtämiseksi alas pitää painiketta (ks. kuvaa) painaa samanaikaisesti, kun niskasuojaa painetaan varovasti alas.

VAROITUS

Keskipaikan niskasuojan on oltava alimmassa asennossaan, kun keskipaikalla ei istu ketään. Kun keskipaikalla on matkustaja, niskasuoja on säädettävä oikein hänen pituutensa mukaan siten, että se peittää koko takaraivon, jos mahdollista.

Sähköinen takaistuimen ulompien niskatukien kääntäminen alas*



Ulommat niskasuojat voidaan kääntää alas keskinäytön toimintokymässä. Niskasuoja voidaan kääntää alas jännitetilassa 0.



Painakaa painiketta **Niskatuen taitto** kääntämisen aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

Siirtäkää niskatukea manuaalisesti takaisin, kunnes kuuluu napsahdus.

VAROITUS

Älkää kääntäkö ulompia niskasuojia alas, jos takaistuinpajoilla istuu matkustajia.

VAROITUS

Niskasuojan pitää olla lukittuna ylöskääntämisen jälkeen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Takaistuimen selkänojan kaataminen (s. 171)

Ohjauspyörän säätimet ja äänitorvi

Ohjauspyörässä ovat äänitorvi ja säätimet mm. kuljettajan tukijärjestelmälle ja puheohjaukselle.



Ohjauspyörän painikesarjat ja vaihtamisvivut*.

- 1** Kuljettajan tukijärjestelmän säädin².
- 2** Vaihtamisvipu* manuaalista vaihtamista varten automaattivaihteiston yhteydessä.
- 3** Puheohjauksen säädin sekä valikkojen, ilmoitusten ja puhelimen käsittely.

Äänitorvi



Äänitorven kytkin on sijoitettu ohjauspyörän keskiöön.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjauslukko (s. 175)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)

² Nopeudenrajoitin*, Nopeudensäädin, Mukautuva nopeudensäädin*, Etäisyy/varoitust* ja Pilot Assist*.

Ohjauslukko

Ohjauslukko vaikeuttaa auton ohjaamista, jos esim. se otetaan luvattomasti käyttöön. Mekaaninen ääni voidaan havaita, kun ohjauslukko lukkiutuu tai avautuu.

Ohjauslukon aktivointi

Ohjauslukko aktivoituu, kun auto lukitaan ulkopuolelta ja moottori on sammutettu. Jos auto jätetään lukitsematta, ohjauslukko lukittuu hetken kuluttua automaattisesti.

Ohjauslukon deaktivointi

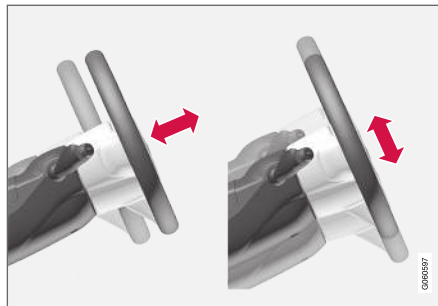
Ohjauslukko deaktivoituu, kun auton lukitus avataan ulkopuolelta. Jos autoa ei ole lukittu, riittää, että etäavain on sisällä matkustamossa ja auto käynnistetään kääntämällä käynnistyskytkintä myötöpäivään ohjauslukon avaamiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjauspyörän säätimet ja äänitorvi (s. 174)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)

Ohjauspyörän säätö

Ohjauspyörä voidaan säätää eri asentoihin.

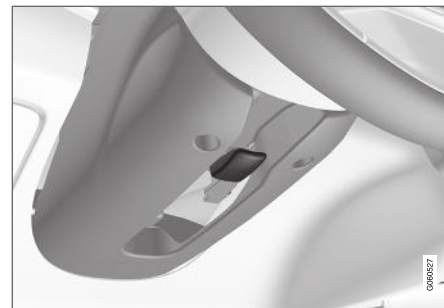


Ohjauspyörää voidaan säätää syvyys- ja korkeussuunnassa.

VAROITUS

Säätäkää ja lukitkaa ohjauspyörän asento ennen matkaan lähtemistä. Ohjauspyörää ei saa koskaan säätää ajon aikana.

Nopeudesta riippuvan ohjaustehostuksen yhteydessä voidaan ohjauspyörän vastusta säätää. Ohjauspyörän vastus säätyy auton nopeuden mukaan, jotta kuljettajalle annetaan parempi ohjaustuntuma.



Ohjauspyörän säätövipu.

1. Työntäkää vipua eteenpäin ohjauspyörän vapauttamiseksi.
2. Säätäkää ohjauspyörä sopivaan asentoon.
3. Vetäkää vipu takaisin ohjauspyörän kiinnittämiseksi. Jos se tuntuu jäykältä, painakaa hie-man ohjauspyörää vipua palauttaessanne.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjauslukko (s. 175)
- Ohjauspyörän säätimet ja äänitorvi (s. 174)

ILMASTO

Lämmitys ja ilmanvaihto

Auto on varustettu käsikäyttöisellä tai elektroni-sella* lämmityksen ja ilmanvaihdon säädöllä.

Lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteisto jäähdyttää tai lämmittää sekä poistaa kosteutta matkustamon ilmasta.

Ilmastointilaitteen kaikkia toimintoja säädetään keskinäytöstä ja keskikonsolin fyysisistä painikkeista.

Tiettyjä takaistuimen toimintoja voidaan säädellä myös tunnelikonsolin takaosassa olevilla ilmas-toinnin säätimillä*.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastointivyöhykkeet (s. 178)
- Ilmastoinnin tunnistimet (s. 179)
- Koettu lämpötila (s. 179)
- Ilmastoinnin puheohjaus (s. 180)
- Pysäköinti-ilmaisto* (s. 202)
- Lämmitin* (s. 210)
- Ilmanlaatu (s. 181)
- Ilmanjako (s. 183)
- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

Ilmastointivyöhykkeet

Auton ilmastovyöhykkeiden määrä ohjaa mahdollisuutta säätää matkustamon eri osien lämpötiloja.

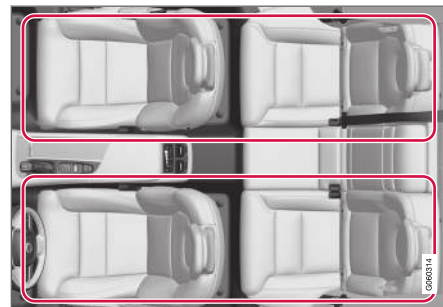
1-vyöhykeilmasto



1-vyöhykeilmaston ilmastovyöhykkeet.

1-vyöhykeilmastossa lämpötila matkustamossa säädetään yhdessä vasemmalle ja oikealle puolelle.

2-vyöhykeilmasto*



2-vyöhykeilmaston ilmastovyöhykkeet.

2-vyöhykeilmastoinnissa voidaan lämpötila matkustamossa asettaa erikseen vasemmalle ja oikealle puolelle.

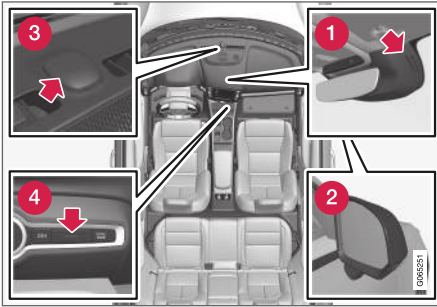
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)

Ilmastoinnin tunnistimet

Ilmastointilaitteessa on useita tunnistimia, jotka auttavat säätämään ilmastoa autossa.

Anturien sijainti



- 1 Kosteustunnistin - kotelossa sisätaustapeilin yhteydessä.
- 2 Ulkolämpötila-anturi - oikeanpuoleisessa ulkostaustapeilissä.
- 3 Aurinkoisuustunnistin - kojelaudan päällä.
- 4 Matkustamon lämpötila-anturi - fyysisten painikkeiden luona keskikonsolissa.

i HUOM

Älkää peittäkö tai tukkiko antureita vaatekapaleilla tai muilla esineillä.

Interior Air Quality System* -järjestelmässä on myös ilmanlaatatunnistin, joka on ilmastointilaitteen ilmanotossa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)
- Interior Air Quality System* (s. 182)

Koettu lämpötila

Ilmastointilaite säätää ilmastoa matkustamossa koetun lämpötilan, ei todellisen mukaan.

Matkustamon valittu lämpötila vastaa sitä fyysistä tuntemusta, jonka ulkoilman lämpötila, ilman virtausnopeus, ilmastokosteus, auringon säteily yms. olosuhteet auton sisällä ja sen ulkopuolella saavat aikaan.

Järjestelmässä on aurinkoisuustunnistin, joka tunnistaa, mistä suunnasta aurinko paistaa matkustamoon. Tästä seuraa, että lämpötila voi erota oikean ja vasemman puolen ilmasuuttimien välillä, vaikka se on säädetty samaksi kummallakin puolella.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)

Ilmastoinnin puheohjaus¹

Puheohjauskäsky ilmastointilaitteelle esim. lämpötilan muuttamisesta, istuimen sähkölämmityksen aktivoinnista* tai puhaltimen tason muuttamisesta.

Painakaa  ja sanokaa jokin seuraavista käskyistä:

- **"Climate"** - käynnistää dialogin ilmastointia varten ja näyttää esimerkkejä käskyistä.
- **"Set temperature to X degrees"** - asettaa halutun lämpötilan.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** - nostaa/laskee asetettua lämpötilaa vaiheen verran.
- **"Sync temperature"** - synkronoi auton kaikkien ilmastointiyöhykkeiden lämpötilan kuljettajan puolelle asetetun lämpötilan mukaan.
- **"Air on feet"/"Air on body"** - avaa halutun ilmastivirtauksen.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** - sulkee halutun ilmastivirtauksen.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** - muuttaa puhaltimen tason asetukseen **Max/Off**.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** - nostaa/laskee asetettua puhaltimen tasoa vaiheen verran.

- **"Turn on auto"** - aktivoi ilmastoinnin automaattisen säädön.
- **"Air condition on"/"Air condition off"** - aktivoi/deaktivoi ilmastoinnin.
- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** - aktivoi/deaktivoi ilman uudelleenkierrätyksen.
- **"Turn on defroster"/"Turn off defroster"** - aktivoi/deaktivoi ikkunoiden ja taustapeilien huurteenpoiston.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** - aktivoi/deaktivoi enimmäis-huurteenpoiston.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** - aktivoi/deaktivoi tuulilasin sähkölämmityksen*.
- **"Turn on rear defroster"/"Turn off rear defroster"** - aktivoi/deaktivoi sähkölämmityksen takalasin ja ulkostaustapeilit.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** - aktivoi/deaktivoi ohjauspyörän sähkölämmityksen*.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** - nostaa/laskee asetettua ohjauspyörän sähkölämmityksen* tasoa yhdellä portaalla.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** - aktivoi/deaktivoi istuimen sähkölämmityksen*.

- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** - nostaa/laskee asetettua istuimen sähkölämmityksen* tasoa yhdellä portaalla.
- **"Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation"** - aktivoi/deaktivoi istuimen tuuletuksen*.
- **"Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation"** - nostaa/laskee asetettua istuimen tuuletuksen* tasoa yhdellä portaalla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)
- Puheääniohjaus (s. 128)
- Puheohjauksen käyttö (s. 129)
- Puheääniohjauksen asetukset (s. 131)

¹ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

Ilmanlaatu

Materiaalivalinnat ja ilmanpuhdistusjärjestelmä huolehtivat siitä, että ilman laatu matkustamossa on korkea.

Materiaali matkustamossa

Matkustamon sisustus on muotoiltu viihtyisäksi ja miellyttäväksi, myös kosketusallergikoille ja astmaatikkoille.

Testatut materiaalit on kehitetty minimoimaan pölyn määrä matkustamossa ja helpottamaan matkustamon pitämistä puhtaana.

Matot sekä matkustamossa että kuormatilassa ovat irrotettavia ja ne on helppo poistaa ja puhdistaa.

Käyttäkää Volvon suosittelemia puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita sisustan puhdistamiseen.

Ilmanpuhdistusjärjestelmä

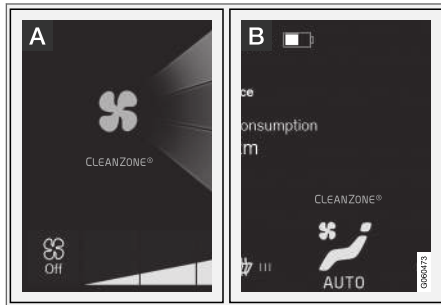
Ilmansuodattimen lisäksi myös järjestelmät Clean Zone Interior Package* ja Interior Air Quality System* auttavat pitämään ilman laadun matkustamossa korkeana.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)
- Clean Zone* (s. 181)
- Clean Zone Interior Package* (s. 182)
- Interior Air Quality System* (s. 182)
- Matkustamon suodatin (s. 183)

Clean Zone*

Clean Zone -toiminto tarkistaa ja ilmoittaa, täytyvätkö kaikki hyvän ilmanlaadun edellytykset matkustamossa vai eivät.



A Ilmaisn näkyy ilmastointinäkylässä keskinäytössä.

B Ilmaisn näkyy ilmastointirivissä, kun ilmastointinäkymä ei ole avattuna.

Jos edellytykset eivät täyty, teksti **Clean Zone** on valkoinen. Kun kaikki edellytykset täyttyvät, tekstin väri vaihtuu siniseksi.

Seuraavat edellytykset tarkistetaan:

- Ovatko kaikki ovet ja takaluukku kiinni.
- Ovatko kaikki siviikkunat ja panoraamakatto* kiinni.
- Onko ilmanlaatuja järjestelmä Interior Air Quality System* aktivoitu.
- Onko matkustamon puhallin aktivoitu.

- Onko ilmankierrätys pois toiminnasta.

i HUOM

Clean Zone ei ilmoita, onko ilmanlaatu hyvä, vaan ainoastaan sen, täytyvätkö hyvän ilmanlaadun edellytykset.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmanlaatu (s. 181)
- Clean Zone Interior Package* (s. 182)
- Interior Air Quality System* (s. 182)
- Matkustamon suodatin (s. 183)

Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP) käsittää sarjan muutoksia, jotka pitävät matkustamon entistä puhtaampana allergiaa ja astmaa aiheuttavista aineista.

Se sisältää seuraavaa:

- Laajennettu puhallintoiminto, joka tarkoittaa, että puhallin käynnistyy avattaessa auton lukitus kauko-ohjaimella. Puhallin täyttää tällöin matkustamon raittiilla ilmalla. Toiminto käynnistyy tarvittaessa ja sulkeutuu automaattisesti hetken kuluttua tai kun jokin matkustamon ovista avataan. Puhaltimen toiminta-aika lyhenee vähitellen pienentyvän tarpeen takia, kunnes auto on 4 vuotta vanha.
- Täysautomaattinen ilmanlaatujärjestelmä Interior Air Quality System (IAQS).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmanlaatu (s. 181)
- Clean Zone* (s. 181)
- Interior Air Quality System* (s. 182)
- Matkustamon suodatin (s. 183)

Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) on täysautomaattinen ilmanlaatujärjestelmä, joka erottaa kaasut ja hiukkaset siten, että hajujen ja epäpuhtauksien pitoisuutta matkustamossa rajoitetaan.

IAQS on osa Clean Zone Interior Package (CZIP) -järjestelmää ja puhdistaa matkustamon ilman epäpuhtauksista, kuten hiukkaset, hiilivedyt, typioksidit ja maanpinnan otsoni.

Jos järjestelmän ilmanlaatutunnistin havaitsee, että ulkoilma on saastunutta, ilmanotto suljetaan ja ilman uudelleenkierrätys aktivoidaan.

HUOM

Matkustamon parhaan ilman takaamiseksi pitää ilmanlaatutunnistimen olla aina kytkettynä.

Kylmässä ilmalassa matkustamon ilman uudelleenkierrätystä on rajoitettu huurunmuodostuksen välttämiseksi.

Jos muodostuu huurua, tulee käyttää tuulilasin ja sivuikkunoiden sekä takalasin huurteenpoistotoimintoa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmanlaatutunnistimen* aktivointi ja deaktivointi (s. 183)
- Ilmanlaatu (s. 181)
- Clean Zone* (s. 181)

- Clean Zone Interior Package* (s. 182)
- Matkustamon suodatin (s. 183)

Ilmanlaatu-tunnistimen* aktivointi ja deaktivointi

Ilmanlaatu-tunnistin kuuluu täysautomaattiseen ilmanlaatu-järjestelmään Interior Air Quality System (IAQS).

On mahdollista asettaa, onko ilmanlaatu-tunnistin aktivoitu/deaktivoitu.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **Ilmastointi**.
3. Valitkaa **Ilmanlaadun anturi** ilmanlaatu-tun-nistimen aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Interior Air Quality System* (s. 182)

Matkustamon suodatin

Kaikki matkustamoon tuleva ilma puhdistetaan suodattimella.

Matkustamon ilmansuodattimen vaihto

Jotta ilmastointi toimii tehokkaasti, suodatin on vaihdettava tasaisin aikavälein. Noudattakaa Volvon huolto-ohjelman suosittelemia vaihtovä-lejä. Ajettaessa erittäin epäpuhtaassa ympäris-tössä saattaa suodattimen vaihto olla tarpeen useammin.



HUOM

Matkustamon suodattimia on erityyppisiä. Var-mista, että oikea suodatin asennetaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmanlaatu (s. 181)
- Clean Zone* (s. 181)
- Clean Zone Interior Package* (s. 182)
- Interior Air Quality System* (s. 182)

Ilmanjako

Ilmastointilaite jakaa sisään tulevan ilman usean eri suuttimen kautta matkustamoon.

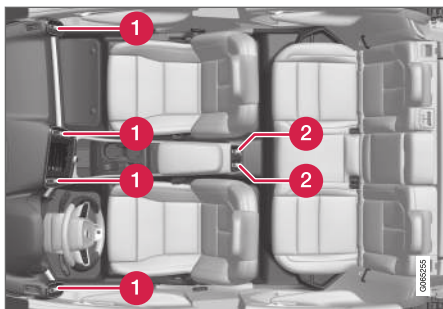
Automaattinen ja manuaalinen ilmanjako

Automaattisesti säädetyn ilmastoinnin² ollessa toiminnassa tapahtuu ilmanjako automaattisesti. Tarvittaessa ilmanjakoa voidaan ohjata manuaali-sesti.

Säädettävät tuuletussuuttimet

Jotkut auton tuuletussuuttimista ovat säädettäviä eli ne voidaan avata/sulkea ja niistä tuleva ilma-virta suunnata haluttuun suuntaan.

² Ei käytettävissä manuaalisessa ilmastoinnin säädössä.



Säädettävien tuuletussuuttimien sijainti matkustamossa.

- 1** 1-vyöhykeilmastointi – neljä kojelaudassa.
- 2** Tulee 2-vyöhykeilmastoinnin yhteydessä* – kaksi takana tunnelikonsolin päällä.

HUOM

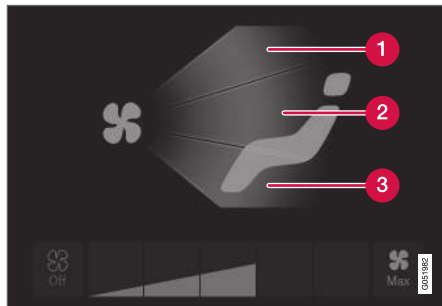
Kun ympäristön lämpötila on matala, säädettävistä tunnelikonsolin takatuuletussuuttimista ei jaeta ilmaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)
- Ilmanjaon muuttaminen (s. 184)
- Tuuletussuuttimien avaaminen, sulkeminen ja suuntaus (s. 185)
- Taulukko ilmanjakovaihtoehtoista (s. 186)

Ilmanjaon muuttaminen

Ilmanjakoa voidaan muuttaa manuaalisesti tarvittaessa.



Ilmanjakopainikkeet ilmastonäkymässä.

- 1** Ilmanjako - tuulilasin huurteenpoistosuuttimet
 - 2** Ilmanjako - tuuletussuuttimet kojelaudassa ja keskikonsolissa
 - 3** Ilmanjako - tuuletussuuttimet lattialle
1. Avatkaa ilmastointinäkyä keskinäytössä.
 2. Painakaa yhtä tai useampaa ilmanjakopainiketta avataksenne/sulkeaksenne vastaavan ilmapvirtauksen.
 - > Ilmanjako muuttuu ja painikkeet syttyvät/sammutuvat.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmanjako (s. 183)
- Tuuletussuuttimien avaaminen, sulkeminen ja suuntaus (s. 185)
- Taulukko ilmanjakovaihtoehtoista (s. 186)

Tuuletussuuttimien avaaminen, sulkeminen ja suuntaus

Tietty tuuletussuuttimet matkustamossa voidaan avata, sulkea ja suunnata yksilöllisesti.

Suuntaamalla auton ulommat tuuletussuuttimet siviikkunoita kohti voidaan poistaa huuru ikkunoista.

Jos auton ulommat tuuletussuuttimet suunnataan sisäänpäin, saadaan, lämpimässä säässä, miellyttävä ympäristö matkustamoon.

Tuuletussuuttimien avaaminen ja sulkeminen

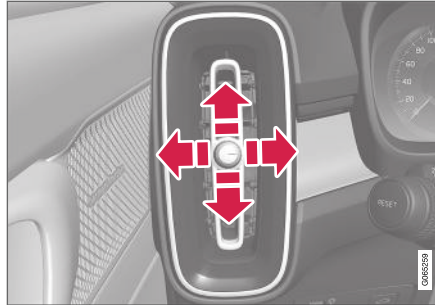


Ilmanvaihtosuuttimen säädin³.

- Kääntäkää säädintä suuttimesta tulevan ilmanvirran avaamiseksi/sulkemiseksi.

Kun säätimen merkintä on pystysuorassa, ilmavirtaus on suurimmillaan.

Tuuletussuuttimien suuntaus



Tuuletussuuttimen vipu³.

- Siirtäkää vipua sivu-/korkeussuunnassa suuttimesta tulevan ilmanvirran suuntaamiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmanjako (s. 183)
- Ilmanjaon muuttaminen (s. 184)
- Taulukko ilmanjakovaihtoehdoista (s. 186)

³ Kuva on kaaviomainen - suuttimen muoto vaihtelee sijainnista riippuen.

Taulukko ilmanjakovaihtoehdoista

Ilmanjakoa voidaan muuttaa manuaalisesti tarvittaessa. Seuraavat vaihtoehdot on mahdollista asettaa.

	Ilmanjako	Tarkoitus
	Jos kaikkien ilmanjakopainikkeiden merkintä poistetaan manuaalisessa tilassa, ilmastointilaite palaa automaattisäädölle. Manuaalisessa ilmastoinnin säädössä kaikkien ilmanjakopainikkeiden merkintää ei voida poistaa.	
	Pääilmavirta huurteenpoistosuuttimista. Tietty ilmavirtaus muista tuuletus-suuttimista.	Estää huurun ja jään muodostumista kylmässä ja kosteassa ilmastossa (tämän saavuttamiseksi ei puhalluksen taso saa olla liian matala).
	Pääilmavirta tuuletussuuttimista kojelaudassa. Tietty ilmavirtaus muista tuuletussuuttimista.	Antaa hyvän viilennyksen lämpimässä säässä.
	Pääilmavirta tuuletussuuttimista lattialle. Tietty ilmavirtaus muista tuuletus-suuttimista.	Antaa lämpöä tai viileyttä lattialle.

	Ilmanjako	Tarkoitus
	Pääilmavirta huurteenpoistosuuttimista ja tuuletussuuttimista kojelaudassa. Tietty ilmavirtaus muista tuuletussuuttimista.	Antaa mukavuutta lämpimässä ja kuivassa säässä.
	Pääilmavirta huurteenpoistosuuttimista ja tuuletussuuttimista lattialle. Tietty ilmavirtaus muista tuuletussuuttimista.	Antaa hyvän mukavuuden ja hyvän huurunpoiston kylmässä ja kosteassa säässä.
	Pääilmavirta tuuletussuuttimista kojelaudassa ja tuuletussuuttimista lattialle. Tietty ilmavirtaus muista tuuletussuuttimista.	Antaa hyvän mukavuuden aurinkoisella säällä ulkolämpötilojen ollessa viileitä.
	Pääilmavirta huurteenpoistosuuttimista, tuuletussuuttimista kojelaudassa ja tuuletussuuttimista lattialle.	Parantaa tasaisesti matkustusmukavuutta matkustamossa.

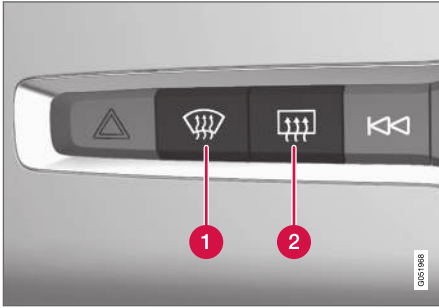
◀◀ **Aiheeseen liittyvät tiedot**

- Ilmanjako (s. 183)
- Tuuletussuuttimien avaaminen, sulkeminen ja suuntaus (s. 185)
- Ilmanjaon muuttaminen (s. 184)

Ilmastoinnin säätimet

Ilmastointilaitteen toimintoja säädetään keskikonsolin fyysisillä painikkeilla, keskinäytössä ja tunnelikonsolissa takana olevilla ilmastointisäätimillä*.

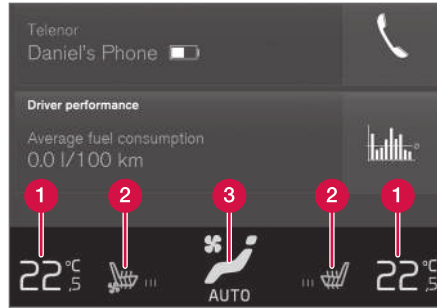
Fyysiset painikkeet keskikonsolissa



- 1** Tuulilasin sähkölämmityksen painike* sekä enimmäishuurteenpoisto.
- 2** Takalasin sähkölämmityksen ja ulkostaustapeilien painike.

Keskinäytön ilmastorivi

Ilmastoriviltä voidaan säätää kaikkein tavallisimpia ilmastotoimintoja.



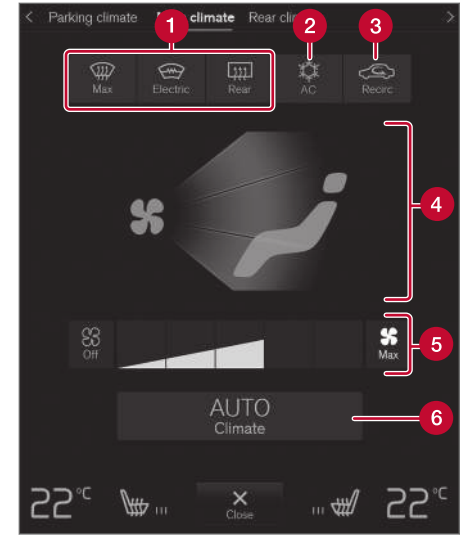
2-vyöhykeilmaston ilmastointirivi. 1-vyöhykeilmaston ilmastointirivissä on tiettyjä eroja säätimien sijainnissa.

- 1** Lämpötilansäätimet kuljettajan ja matkustajan puolelle⁴.
- 2** Sähkölämmitteisten* ja tuuletettujen* kuljettajan ja matkustajan istuinten sekä sähkölämmitteisen ohjauspyörän* säätimet⁵.
- 3** Painike ilmastonäkymään pääsyä varten. Grafiikka painikkeessa näyttää aktivoidut ilmast asetukset.

Keskinäytön ilmastonäkymä

Pääilmasto

Välilehdeltä **Pääilmastointi** voidaan ilmastorivin toimintojen lisäksi säätää myös muita pääilmaston toimintoja.



- 1** **Max, Sähköinen, Takana** - Ikkunoiden ja taustapeilien huurteenpoiston säätimet.
- 2** **AC** - Ilmastointilaitteen säädin.
- 3** **Sisäkierto** - Ilman uudelleenkierrätyksen säädin.
- 4** Ilmanjaon säätimet.

⁴ 1-vyöhykeilmastossa säädin on keskipainikkeen oikealla puolella. Manuaalisessa ilmastoinnin säädössä ei näy säädettyä astelukemaa vaan sen sijaan asteikko ilman asteita.

⁵ 1-vyöhykeilmaston painikkeet sijaitsevat äärimmäisenä vasemmalla tai oikealla ilmastointirivissä.

- ◀ 5 Puhaltimen säädin etuistuimelle (2-vyöhykeilmastossa on säädin yhteinen takaistuimen kanssa).

6 AUTO – ilmastoinnin automaattisäätö⁶.

Pysäköinti-ilmast*

Välilehdellä **Pysäköinti-ilmastointi** voidaan säätää auton pysäköinti-ilmasto.

Ilmastoinnin säätimet tunnelikonsolissa takana*

Jos autossa on sähkölämmitteiset takaistuimet*, tunnelikonsolin takaosassa on fyysiset painikkeet niiden ohjausta varten.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)
- Sähkölämmitteisen etuistuimen* aktivointi ja deaktivointi (s. 190)
- Sähkölämmitteisen takaistuimen* aktivointi ja deaktivointi (s. 191)
- Etuistuimen tuuletuksen* aktivointi ja deaktivointi (s. 192)
- Sähkölämmitteisen ohjauspyörän* aktivointi ja deaktivointi (s. 193)
- Automaattisesti säädetyn ilmastoinnin aktivointi (s. 194)
- Ilman uudelleenkierrätyksen aktivointi ja deaktivointi (s. 194)

- Enimmäishuurteenpoiston aktivointi ja deaktivointi (s. 195)
- Sähkölämmitteisen tuulilasın* aktivointi ja deaktivointi (s. 197)
- Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkostaustepeilien aktivointi ja deaktivointi (s. 198)
- Puhaltimen tason säätö etuistuimelle (s. 199)
- Lämpötilan synkronointi (s. 201)
- Ilmastoinnin aktivointi ja deaktivointi (s. 201)

Sähkölämmitteisen etuistuimen* aktivointi ja deaktivointi

Istuimia voidaan lämmittää kuljettajan ja matkustajan mukavuuden lisäämiseksi, kun on kylmä.



Ohjauspyörän ja istuimen painikkeet ilmastointirivissä⁷.

1. Painakaa vasemman tai oikean puolen ohjauspyörän ja istuimen painiketta keskinäy-tön ilmastointirivissä istuimen sekä ohjauspyörän säätimen avaamiseksi.

Jos autossa ei ole tuuletettuja istuimia tai ohjauspyörän sähkölämmitystä, istuinten sähkölämmityksen painike on käytettävissä suoraan ilmastointirivissä.

⁶ Ei käytettävissä manuaalisessa ilmastoinnin säädössä.

⁷ 1-vyöhykeilmaston painikkeet sijaitsevat äärimmäisenä vasemmalla tai oikealla ilmastointirivissä.

2. Painakaa toistuvasti sähkölämmitteisten istuinten painiketta vaihtaaksenne neljän eri tason välillä: **Pois, Voimakas, Keskitaso** ja **Alhainen**.
 - > Taso muuttuu ja painike näyttää asetetun tason.

VAROITUS

Henkilöt, joiden on vaikea käsittää lämmön-
nousua heikentyneen tuntoaistin vuoksi tai
henkilöt, joilla on vaikeuksia käsitellä sähkö-
lämmitteisen istuimen säädintä, eivät saa
käyttää istuimien sähkölämmitystä. Muussa
tapauksessa voi aiheutua palovammoja.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)
- Etuistuimen sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi (s. 191)

Etuistuimen sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi

Istuimia voidaan lämmittää kuljettajan ja matkustajan mukavuuden lisäämiseksi, kun on kylmä. Istuimien sähkölämmityksen aloitus on mahdollista asettaa olemaan aktivoitu/deaktivoitu käynnistettäessä moottori. Automaattisen käynnistykseen ollessa aktivoituna sähkölämmitys käynnistyy alhaisessa ulkolämpötilassa.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.
2. Painakaa painiketta **Ilmastointi**.
3. Valitkaa **Kulj. istuimen autom.
lämmityksen taso** ja **Matkustajan
istuimen autom. lämmityksen taso** kuljet-
tajan ja matkustajan istuinten sähkölämmi-
tyksen automaattisen aloituksen aktivoimi-
seksi/deaktivoimiseksi.
4. Valitkaa **Alhainen, Keskitaso** tai **Voimakas**
valitaksenne tason, jonka jälkeen toiminto
aktivoituu.

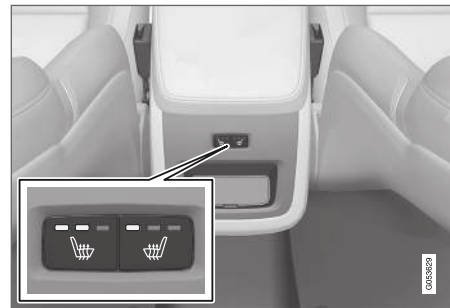
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)
- Sähkölämmitteisen etuistuimen* aktivointi ja deaktivointi (s. 190)

Sähkölämmitteisen takaistuimen* aktivointi ja deaktivointi

Istuimia voidaan lämmittää kuljettajan ja matkustajan mukavuuden lisäämiseksi, kun on kylmä.

Sähkölämmitteisen takaistuimen aktivointi ja deaktivointi takaistuimelta käsin



Painikkeet istuinten sähkölämmitykselle takana tunnelikonsolin päällä.

- Painakaa useita kertoja vasemman tai oikean puolen fyysisiä takaistuinten sähkölämmityksen painikkeita tunnelikonsolin päällä vaihtaaksenne neljän tason välillä: **Pois, Voimakas, Keskitaso** ja **Alhainen**.
 - > Taso muuttuu ja painikkeen diodit näyttävät asetetun tason.



VAROITUS

Henkilöt, joiden on vaikea käsittää lämmön-
nousua heikentyneen tuntoaistin vuoksi tai
henkilöt, joilla on vaikeuksia käsitellä sähkö-
lämmitteisen istuimen säädintä, eivät saa
käyttää istuimien sähkölämmitystä. Muussa
tapauksessa voi aiheutua palovammoja.

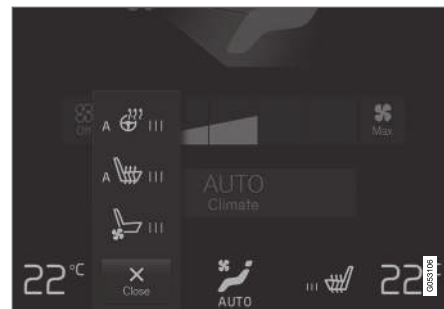
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

Etuistuimen tuuletuksen* aktivointi ja deaktivointi

Istuinten tuuletuksella voidaan esimerkiksi paran-
taa mukavuutta lämpimällä säällä.

Tuuletusjärjestelmä muodostuu istuinosissa ja
selkänojoissa olevista puhaltimista, jotka imevät
ilmaa istuimen verhoilun läpi. Jäähdytysvaikutus
lisääntyy sen mukaan, mitä kylmempää matkusta-
mon ilma on. Järjestelmä voidaan aktivoida moot-
torin ollessa käynnissä.



Ohjauspyörän ja istuimen painikkeet ilmastointirivissä⁸.

1. Painakaa vasemman tai oikean puolen
ohjauspyörän ja istuimen painiketta keskinäy-
tön ilmastointirivissä istuimen sekä ohjaus-
pyörän säätimen avaamiseksi.

Jos autossa ei ole istuinten sähkölämmitystä
tai ohjauspyörän sähkölämmitystä, istuinten
tuuletuksen painike on käytettävissä suoraan
ilmastointirivissä.

2. Painakaa toistuvasti tuuletettujen istuinten
painiketta vaihtaaksenne neljän eri tason
välillä: **Pois, Voimakas, Keskitaso** ja
Alhainen.
> Taso muuttuu ja painike näyttää asetetun
tason.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

⁸ 1-vyöhykeilmaston painikkeet sijaitsevat äärimmäisenä vasemmalla tai oikealla ilmastointirivissä.

Sähkölämmitteisen ohjauspyörän* aktivointi ja deaktivointi

Ohjauspyörää voidaan lämmittää kuljettajan mukavuuden lisäämiseksi, kun on kylmä.



Ohjauspyörän ja istuimen painikkeet ilmastointirivissä⁹.

1. Painakaa kuljettajan puoleista ohjauspyörän ja istuimen painiketta keskinäytön ilmastointirivissä istuimen sekä ohjauspyörän säätimen avaamiseksi.

Jos autossa ei ole istuimien sähkölämmityksellä tai ohjauspyörän sähkölämmitystä, istuinten istuimien tuuletuksella, ohjauspyörän sähkölämmityksen painike on käytettävissä suoraan ilmastointirivissä.

2. Painakaa toistuvasti sähkölämmitteisen ohjauspyörän painiketta vaihtaaksenne neljän eri tason välillä: **Pois**, **Voimakas**, **Keskitaso** ja **Alhainen**.
 - > Taso muuttuu ja painike näyttää asetetun tason.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)
- Ohjauspyörän sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi (s. 193)

Ohjauspyörän sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi

Ohjauspyörää voidaan lämmittää kuljettajan mukavuuden lisäämiseksi, kun on kylmä.

Ohjauspyörän sähkölämmityksen automaattinen käynnistys on mahdollista asettaa olemaan aktivoitu/deaktivoitu käynnistettäessä moottori. Automaattisen käynnistymisen ollessa aktivoituna sähkölämmitys käynnistyy alhaisessa ulkolämpötilassa.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäytössä.
2. Painakaa painiketta **Ilmastointi**.
3. Valitkaa **Ohjauspyörän automaattisen lämmityksen taso** ohjauspyörän sähkölämmityksen automaattisen aloituksen aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.
4. Valitkaa **Alhainen**, **Keskitaso** tai **Voimakas** valitaksenne tason, jonka jälkeen toiminto aktivoituu.

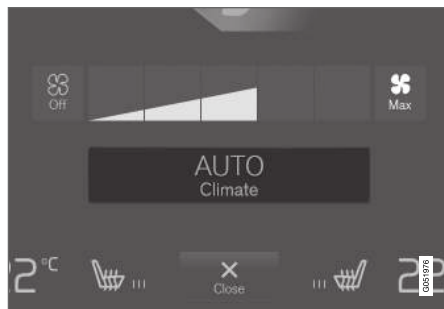
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sähkölämmitteisen ohjauspyörän* aktivointi ja deaktivointi (s. 193)

⁹ 1-vyöhykeilmaston painikkeet sijaitsevat äärimmäisenä vasemmalla tai oikealla ilmastointirivissä.

Automaattisesti säädetyn ilmastoinnin aktivointi¹⁰

Kun ilmastoinnin automaattisäätö on aktivoitu, useita ilmastointitoimintoja ohjataan automaattisesti.



Automaattisen säädön painike ilmastonäkymässä.

1. Avatkaa ilmastointinäkymä keskinäytössä.

2. Painakaa lyhyesti tai pitkään **AUTO**.

- Lyhyt painallus - ilman uudelleenkierrätystä, ilmastointia ja ilmanjakoa ohjataan automaattisesti.
 - Pitkä painallus - ilman uudelleenkierrätystä, ilmastointia ja ilmanjakoa ohjataan automaattisesti, lämpötilan ja puhaltimen taso muutetaan vakioasetuksille: 22 °C (72 °F) ja tasolle **3**.
- > Ilmastoinnin automaattisäätö aktivoidaan ja painikkeen valo syttyy.

i HUOM

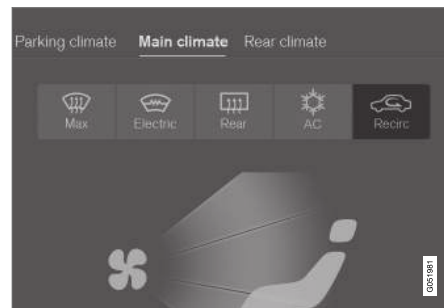
Lämpötilaa ja puhaltimen nopeutta voidaan muuttaa poistamatta automaattista ilmastointia toiminnasta. Automaattinen ilmastointi poistuu toiminnasta, kun ilmanjakoa muutetaan manuaalisesti tai huurteenpoiston maksimiteho aktivoidaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

Ilman uudelleenkierrätyksen aktivointi ja deaktivointi

Ilman uudelleenkierrätys estää huonolaatuisen ilman, pakokaasujen ym. pääsyn auton sisään kierrättämällä matkustamon sisäilmaa.



Ilman uudelleenkierrätyksen painike ilmastonäkymässä.

1. Avatkaa ilmastointinäkymä keskinäytössä.
2. Painakaa painiketta **Sisäkierto**.
 - > Ilman uudelleenkierrätys aktivoidaan/deaktivoidaan ja painikkeen valo syttyy/sammutuu.

i TÄRKEÄÄ

Jos autossa olevaa ilmaa kierrätetään liian kauan, on olemassa vaara, että ikkunoiden sisäpinnoille muodostuu huurua.

¹⁰ Ei käytettävissä manuaalisessa ilmastoinnin säädössä.

❗ HUOM

Ei ole mahdollista aktivoida ilman uudelleenkierrätystä, kun maksimaalinen huurteenpoisto on aktivoitu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)
- Ilman uudelleenkierrätyksen aika-asetuksen aktivointi ja deaktivointi (s. 195)

Ilman uudelleenkierrätyksen aika-asetuksen aktivointi ja deaktivointi

Ilman uudelleenkierrätys estää huonolaatuisen ilman, pakokaasujen ym. pääsyn auton sisään kierrättämällä matkustamon sisäilmaa.

On mahdollista asettaa ilman uudelleenkierrätyksen ajastin olemaan aktivoitu/deaktivoitu. Ajastimen ollessa aktivoituna suljetaan ilman uudelleenkierrätys automaattisesti 20 minuutin kuluttua.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäkylässä.
2. Painakaa painiketta **Ilmastointi**.
3. Valitkaa **Sisäilman kierrätyksen ajastin** ilman uudelleenkierrätyksen ajastimen aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilman uudelleenkierrätyksen aktivointi ja deaktivointi (s. 194)

Enimmäishuurteenpoiston aktivointi ja deaktivointi

Enimmäishuurteenpoistoa käytetään huurun ja jään saamiseksi nopeasti pois ikkunoista.

Enimmäishuurteenpoiston aktivointi ja deaktivointi keskikonsolista

Keskikonsolissa on painike enimmäishuurteenpoiston nopeaa käyttöä varten.

Tuulilasien sähkölämmityksellä* voidaan enimmäishuurteenpoisto vain aktivoida yksittäin keskinäytön ilmastointinäkymästä.



Painike keskikonsolissa.

Autot ilman sähkölämmitteistä tuulilasia:

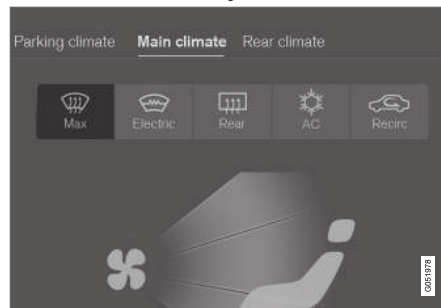
- Painakaa painiketta.
 - > Enimmäishuurteenpoisto aktivoidaan/deaktivoidaan ja painikkeen valo syttyy/sammutuu.

- ◀ Autot, joissa on sähkölämmiteinen tuulilasi:
- Painakaa painiketta toistuvasti vaihtaaksenne kolmen tason välillä:
 - Aktivoitu tuulilasin sähkölämmitys
 - Aktivoitu tuulilasin sähkölämmitys ja enimmäishuurteenpoisto
 - Deaktivoitu.
 - > Tuulilasin sähkölämmitys sekä enimmäishuurteenpoisto aktivoidaan/deaktivoidaan ja painikkeen valo syttyy/samuu.

i HUOM

Enimmäishuurteenpoisto käynnistyy tietyllä viiveellä puhallintason lyhyen lisäyksen välttämiseksi, jos sähkölämmiteinen tuulilasi deaktivoidaan kahdella nopealla painikkeen painalluksella.

Enimmäishuurteenpoiston aktivointi ja deaktivointi keskinäytöstä



Enimmäishuurteenpoiston painike ilmastonäkymässä.

1. Avatkaa ilmastointinäkymä keskinäytössä.
2. Painakaa painiketta **Max**.
 - > Enimmäishuurteenpoisto aktivoidaan/deaktivoidaan ja painikkeen valo syttyy/samuu.

Enimmäishuurteenpoisto deaktivoi ilmastoinnin automaattisäädön ja ilman uudelleenkierrätyksen, aktivoi lämmitys- ja viilennysjärjestelmän sekä muuttaa puhaltimen tason arvoon **5** ja lämpötilan tasolle **H1**.

Kun enimmäishuurteenpoisto deaktivoidaan, ilmastointilaite palaa edellisiin asetuksiin.

i HUOM

Äänitaso nousee muutettaessa puhallintasonksi **5**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

Sähkölämmitteisen tuulilasin* aktivointi ja deaktivointi

Tuulilasin sähkölämmityksellä poistetaan nopeasti huuru ja jää tuulilasilta.

Sähkölämmitteisen tuulilasin aktivointi ja deaktivointi keskikonsolista

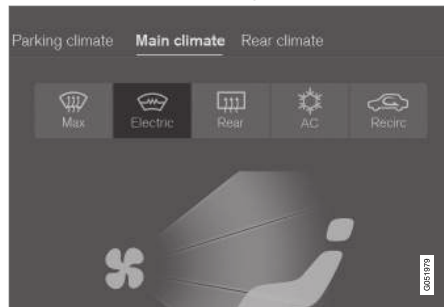
Keskikonsolissa on painike, jolla voidaan käyttää nopeasti sähkölämmitteistä tuulilasiasia.



Painike keskikonsolissa.

- Painakaa painiketta toistuvasti vaihtaaksenne kolmen tason välillä:
 - Aktivoitu tuulilasin sähkölämmitys
 - Aktivoitu tuulilasin sähkölämmitys ja enimmäishuurteenpoisto
 - Deaktivoitu.
- > Tuulilasin sähkölämmitys sekä enimmäishuurteenpoisto aktivoidaan/deaktivoidaan ja painikkeen valo syttyy/sammutuu.

Sähkölämmitteisen tuulilasin aktivointi ja deaktivointi keskinäytöstä



Tuulilasin sähkölämmityksen painike ilmastonäytössä.

1. Avatkaa ilmastonäytelmä keskinäytössä.
2. Painakaa painiketta **Sähköinen**.
 - > Tuulilasin sähkölämmitys aktivoidaan/deaktivoidaan ja painikkeen valo syttyy/sammutuu.

i HUOM

Tuulilasin molemmilla puolilla kauimmaisena olevalla kolmion muotoisella alueella ei ole sähkölämmitystä, näillä alueilla jäänpoisto voi kestää pidempään.

i HUOM

Sähkölämmitteinen tuulilasi voi vaikuttaa transponderien ja muun kommunikaatiovarustuksen suorituskykyyn.

i HUOM

Jos sähkölämmitteinen tuulilasi aktivoidaan, kun Start/Stop-toiminto on pysäyttänyt moottorin automaattisesti, moottori käynnistyy uudelleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)
- Tuulilasin sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi (s. 198)

Tuulilasin sähkölämmityksen* automaattisen aloituksen aktivointi ja deaktivointi

Tuulilasin sähkölämmityksellä poistetaan nopeasti huuu ja jää tuulilasilta.

Tuulilasin sähkölämmityksen aloitus on mahdollista asettaa olemaan aktivoitu/deaktivoitu käynnistettäessä moottori. Automaattisen käynnistykseen ollessa aktivoituna sähkölämmitys käynnistyy, jos on olemassa vaara, että ikkunan pintaan muodostuu jäätä tai huuu. Sähkölämmitys kytkeyty pois automaattisesti, kun ikkuna on riittävän lämmin ja jää tai huuu on poissa.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **Ilmastointi**.
3. Valitkaa **Automaattinen tuulilasin huurteenpoisto** kuljettajan tuulilasin sähkölämmityksen automaattisen aloituksen aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sähkölämmitteisen tuulilasin* aktivointi ja deaktivointi (s. 197)

Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkotaustapeilien aktivointi ja deaktivointi

Takalasin ja ulkotaustapeilien sähkölämmitystä käytetään huurun ja jään nopeaan poistamiseen ikkunoista ja taustapeileistä.

Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkotaustapeilien aktivointi ja deaktivointi keskikonsolista

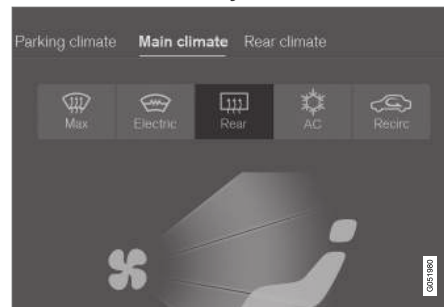
Keskikonsolissa on painike, jolla voidaan nopeasti käyttää takalasin ja ulkotaustapeilien sähkölämmitystä.



Painike keskikonsolissa.

- Painakaa painiketta.
 - > Tuulilasin ja ulkotaustapeilien sähkölämmitys aktivoidaan/deaktivoidaan ja painike valo syttyy/samuu.

Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkotaustapeilien aktivointi ja deaktivointi keskinäytöstä



Takalasin ja ulkotaustapeilien sähkölämmityksen painike ilmastonäkyssä.

1. Avatkaa ilmastonäky keskinäytössä.
2. Painakaa painiketta **Takana**.
 - > Tuulilasin ja ulkotaustapeilien sähkölämmitys aktivoidaan/deaktivoidaan ja painike valo syttyy/samuu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)
- Takalasin ja ulkotaustapeilien sähkölämmityksen automaattisen käynnistykseen aktivointi ja deaktivointi (s. 199)

Takalasin ja ulkostaustapeilien sähkölämmityksen automaattisen käynnistyksen aktivointi ja deaktivointi

Takalasin ja ulkostaustapeilien sähkölämmitystä käytetään huurun ja jään nopeaan poistamiseen ikkunoista ja taustapeileistä.

On mahdollista asettaa, pitääkö takalasin ja ulkostaustapeilien sähkölämmityksen automaattisen käynnistyksen olla aktiivituna/deaktiivituna käynnistettäessä moottori. Automaattisen käynnistyksen ollessa aktiivituna sähkölämmitys käynnistyy, jos on olemassa vaara, että ikkunan pintaan muodostuu jäätä tai huuru. Sähkölämmitys kytkeytyy pois automaattisesti, kun ikkuna on riittävän lämmin ja jää tai huuru on poissa.

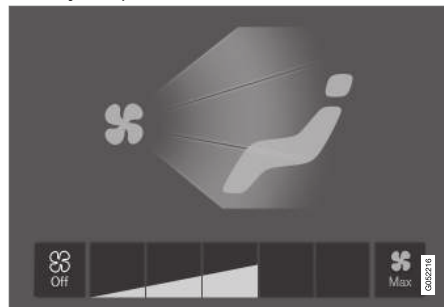
1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäytössä.
2. Painakaa painiketta **Ilmastointi**.
3. Valitkaa **Automaattinen takalasin huurteenpoisto** takalasin ja ulkostaustapeilien sähkölämmityksen automaattisen aloituksen aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sähkölämmitteisen takalasin ja ulkostaustapeilien aktivointi ja deaktivointi (s. 198)

Puhaltimen tason säätö etuistuimelle¹¹

Puhallin voidaan säätää usealle automaattisesti säädetyille¹² puhallintasolle etuistuinta varten.



Puhaltimen säätöpainikkeet ilmastonäkymässä.

1. Avatkaa ilmastointinäkymä keskinäytössä.
2. Painakaa haluamaanne puhaltimen tasoa, **Off**, **1-5** tai **Max**.
> Puhaltimen taso muuttuu ja valitun tason painikkeet palavat.

! TÄRKEÄÄ

Jos puhallin on täysin sammutettuna, ilmastointi ei käynnisty, mikä voi aiheuttaa ikkunoiden sisäpintojen huuruuntumisen vaaran.

i HUOM

Lämmitys- ja viilennyslaitteisto sopeuttaa automaattisesti ilmastin tarpeen mukaan valitulla puhallintasolla, mikä tarkoittaa, että puhaltimen nopeutta voidaan muuttaa, vaikka puhallintaso on sama.¹³

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

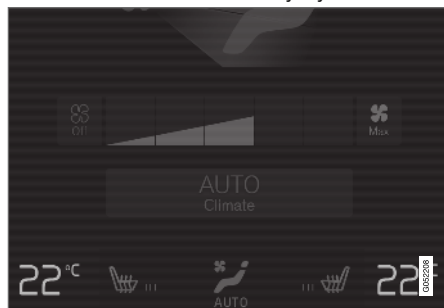
¹¹ 2-vyöhykeilmastoinnin osalta myös takaistuimelle.

¹² Vain elektroninen ilmastoinnin säätö.

¹³ Vain elektronisen ilmastoinnin kanssa.

Lämpötilan säätö etuistuimelle¹⁴

Lämpötila voidaan säätää haluttuun asteluke-
maan¹⁵ etuistuimen ilmastointivyöhykkeitä varten.



Lämpötilapainikkeet ilmastointirivissä^{16, 15}.

1. Painakaa vasemman tai oikean puolen lämpötilapainiketta keskinäytön ilmastointirivissä säätimen avaamiseksi.



Lämpötilansäädin^{17, 15}.

2. Säätäkää lämpötilaa joko:

- vetämällä säädin halutun lämpötilan kohdalle, tai
 - painamalla +/- lämpötilan nostamiseksi/laskemiseksi vaiheittain.
- > Lämpötilaa muutetaan ja painike osoittaa asetetun lämpötilan¹⁵.

i HUOM

Lämpenemistä tai viilenemistä ei voi nopeuttaa valitsemalla toivottua korkeampi tai matalampi lämpötila.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

¹⁴ 2-vyöhykeilmastoinnin osalta myös takaistuimelle.

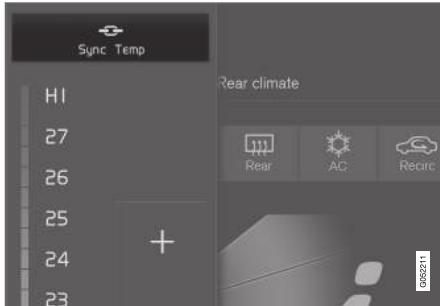
¹⁵ Manuaalisessa ilmastoinnin säädössä ei näy säädettyä astelukemaa vaan sen sijaan asteikko ilman asteita.

¹⁶ 1-vyöhykeilmastossa on lämpötilapainike keskipainikkeen oikealla puolella.

¹⁷ 1-vyöhykeilmastossa säädin on vaakasuuntainen eikä pystysuuntainen.

Lämpötilan synkronointi¹⁸

Auton eri ilmastovyöhykkeiden lämpötila voidaan synkronoida kuljettajan puolelle säädetyн lämpötilan kanssa.



Synkronointipainike kuljettajan puolen lämpötilansäätimessä.

1. Painakaa kuljettajan puolen lämpötilapainiketta keskinäytön ilmastointirivissä säätimen avaamiseksi.
2. Painakaa painiketta **Synkronoi lämpötila** .
 - > Lämpötila kaikilla vyöhykkeillä autossa synkronoidaan kuljettajan puolen asetetun lämpötilan mukaan ja synkronointisymboli esitetään lämpötilapainikkeen yhteydessä.

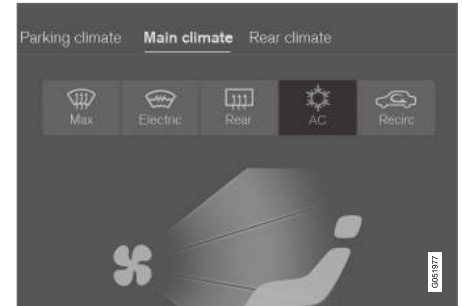
Synkronointi päättyy painettaessa uudelleen **Synkronoi lämpötila** tai muutettaessa jonkin muun kuin kuljettajan ilmastovyöhykkeen lämpötila-asetuksia.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

Ilmastoinnin aktivointi ja deaktivointi

Lämmitys- ja viilennystoiminto viilentää tulevan ilman ja poistaa siitä kosteuden tarvittaessa.



Ilmastointipainike ilmastonäkymässä.

1. Avatkaa ilmastointinäkyä keskinäytössä.
2. Painakaa painiketta **AC**.
 - > Ilmastointi aktivoidaan/deaktivoidaan ja painikkeen valo syttyy/sammutuu.

Kun ilmastointi on aktivoitu, ilmastointilaitte ohjaa automaattisesti käynnistystä ja sammuttamista tarpeen mukaan.

¹⁸ Ei saatavana 1-vyöhykeilmastossa.



HUOM

Sulkekaa kaikki sivuikkunat ja panoraamakatto*, jotta lämmitys- ja viilennysjärjestelmä toimii optimaalisesti.

HUOM

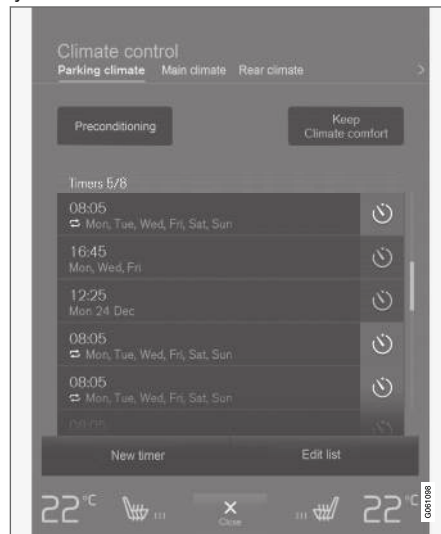
Ilmastointia ei ole mahdollista aktivoida, kun puhaltimen säädin on asennossa **Off**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

Pysäköinti-ilmast*

Auton matkustamotila voidaan esi-ilmastoida tai saavutettu tilanne säilyttää auton ollessa pysäköitynä.



Esi-ilmastointi ja ilmastointimukavuuden säilyttämistä ohjataan välilehdeltä **Pysäköinti-ilmastointi** keskinäytön ilmastointinäkylässä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)
- Esi-ilmastointi* (s. 203)

- Ilmastointimukavuus pysäköitäessä* (s. 207)
- Symbolit ja ilmoitukset pysäköinti-ilmastoa varten* (s. 209)

Esi-ilmastointi*

Auton esi-ilmastointi ennen liikkeellelähtöä voi vähentää kulumista ja energiantarvetta ajon aikana.

Esi-ilmastointi on mahdollista suorakäynnistää tai asettaa ajastimen kautta.

Toiminto käyttää eri tapauksissa useita järjestelmiä:

- Pysäköintilämmitin* lämmitää matkustamon kylmässä säässä mukavuuslämpötilaan ja lämmitää myös moottorin.
- Tuuletus jäähdyttää matkustamon lämpimällä säällä puhaltamalla sisään ulkoilmaa.

HUOM

Matkustamon esi-ilmastoinnissa auto toimii saavuttaakseen mukavan lämpötilan, ei ilmastointilaitteesta asetettua lämpötilaa.

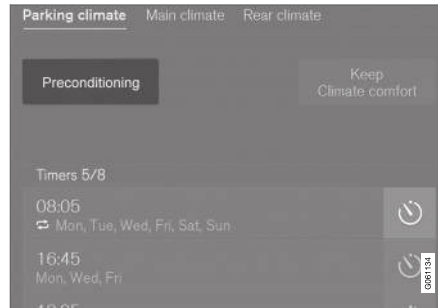
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköinti-ilmasto* (s. 202)
- Esi-ilmastoinnin käynnistäminen/sulkeminen* (s. 203)
- Esi-ilmastoinnin* ajan asettaminen (s. 204)

Esi-ilmastoinnin käynnistäminen/sulkeminen*

Esi-ilmastointi lämmitää matkustamoja ja moottoria tai tuulettaa matkustamoja ajon aikana. Toiminto voidaan suorakäynnistää keskinäytöstä tai matkapuhelimesta.

Käynnistäminen/sulkeminen keskinäytöstä



Esi-ilmastointipainike välilehdellä **Pysäköinti-ilmastointi** ilmastointinäytössä.

1. Avatkaa ilmastointinäkymä keskinäytössä.
2. Valitkaa välilehti **Pysäköinti-ilmastointi**.
3. Painakaa painiketta **Esiasetukset**.
> Esi-ilmastointi käynnistetään/suljetaan ja painikkeen valo syttyy/sammutuu.

HUOM

Auton ovien ja ikkunoiden tulee olla kiinni matkustamon esi-ilmastoinnin aikana.

VAROITUS

Älkää käyttäkö esi-ilmastointia, jos auto on varustettu lämmittimellä*:

- Sisällä tuulettamattomissa tiloissa. Pakokaasuja muodostuu, jos lämmitin käynnistyy.
- Paikoissa, joiden läheisyydessä on palavaa tai helposti syttyvää materiaalia. Polttoaine, kaasut, pitkät ruohot, sahajauho jne. voivat syttyä.
- Kun on olemassa vaara, että lämmittimen pakoputki on tukossa. Esim. runsas lumi auton etuosan alla voi estää lämmittimen tuuletuksen.

Huomatkaa, että esi-ilmastoinnin voi käynnistää ajastin, joka on asetettu kauan sitten.

Käynnistys sovelluksesta*

Esi-ilmastoinnin käynnistys ja informaatio valituista asetuksista voidaan tehdä laitteesta, jossa on Volvo On Call*-sovellus. Esi-ilmastointi lämmitää matkustamon mukavuuslämpötilaan tai tuulettaa matkustamoja puhaltamalla ilmaa ulkopuolelta.

- ◀◀ Matkustamo voidaan esi-ilmastoida myös auton etäkäynnistystoiminnolla (Engine Remote Start – ERS)¹⁹ Volvo On Call* -sovelluksen kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköinti-ilmasto* (s. 202)
- Esi-ilmastointi* (s. 203)
- Esi-ilmastoinnin* ajan asettaminen (s. 204)

Esi-ilmastoinnin* ajan asettaminen

Ajastin voidaan asettaa siten, että esi-ilmastointi on valmis ennalta asetettuna ajankohtana.

Ajastin voi käsitellä jopa 8 eri asetusta:

- Yksittäinen ajankohta yksittäisenä päivänä
- Yksi ajankohta yhtenä tai useampana viikonpäivänä, toistolla tai ilman.

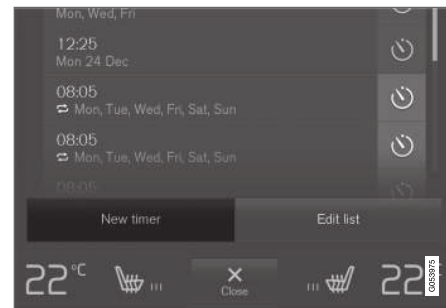
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Esi-ilmastointi* (s. 203)
- Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen lisääminen ja muokkaaminen (s. 204)
- Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen aktivointi ja deaktivointi (s. 206)
- Esi-ilmastoinnin aika-asetuksen poistaminen* (s. 206)

Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen lisääminen ja muokkaaminen

Esi-ilmastoinnin ajastin voi käsitellä jopa 8 aika-asetusta.

Aika-asetuksen lisääminen



Aika-asetuksen lisäyspainike välilehdellä **Pysäköinti-ilmastointi** ilmastointinäkylässä.

1. Avatkaa ilmastointinäkymä keskinäytössä.
2. Valitkaa välilehti **Pysäköinti-ilmastointi**.

¹⁹ Tietyt markkina-alueet.

* Valinnais-/lisävaruste.

3. Painakaa painiketta **Lisää ajastin**.
 > Ponnahdusikkuna tulee näkyviin.

HUOM

Ei ole mahdollista lisätä aika-asetusta, jos ajastimelle jo on 8 asetusta. Poistakaa yksi aika-asetus voidaksenne lisätä uuden.

4. Painakaa **Päiväys** ajankohdan asettamiseksi yksittäiselle päivämäärälle.

Painakaa **Päivät** ajankohdan asettamiseksi yhdelle tai useammalle viikonpäivälle.

Päivät: Aktivoikaa/deaktivoikaa toisto tekemällä merkintä ruutuun **Toista viikoittain** tai poistamalla se.

5. **Päiväys:** Valitkaa päivämäärä esi-ilmastoinnille selaamalla nuolilla päivämääräluettelossa.

Päivät: Valitkaa viikonpäivät esi-ilmastoa varten painamalla viikonpäivien painikkeita.

6. Asettakaa selaamalla nuolilla kellossa ajan-kohta, jolloin esi-ilmastoinnin pitää olla valmis.
7. Painakaa **Vahvista** aika-asetuksen lisäämiseksi.
- > Aika-asetus lisätään luetteloon ja aktivoidaan.

VAROITUS

Älkää käyttäkö esi-ilmastointia, jos auto on varustettu lämmittimellä*:

- Sisällä tuulettamattomissa tiloissa. Pakokaasuja muodostuu, jos lämmitin käynnistyy.
- Paikoissa, joiden läheisyydessä on palavaa tai helposti syttyvää materiaalia. Polttoaine, kaasut, pitkä ruoho, sahajauho jne. voivat syttyä.
- Kun on olemassa vaara, että lämmittimen pakoputki on tukossa. Esim. runsas lumi auton etuosan alla voi estää lämmittimen tuuletuksen.

Huomatkaa, että esi-ilmastoinnin voi käynnistää ajastin, joka on asetettu kauan sitten.

Aika-asetuksen muokkaaminen

1. Avatkaa ilmastointinäkymä keskinäytössä.
2. Valitkaa välilehti **Pysäköinti-ilmastointi**.
3. Painakaa aika-asetusta, jota halutaan muuttaa.
 > Ponnahdusikkuna tulee näkyviin.
4. Tehkää aika-asetuksen muutokset samaan tapaan kuin edellä kohdassa "Aika-asetuksen lisääminen".

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Esi-ilmastointi* (s. 203)
- Esi-ilmastoinnin* ajan asettaminen (s. 204)
- Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen aktivointi ja deaktivointi (s. 206)
- Esi-ilmastoinnin aika-asetuksen poistaminen* (s. 206)

Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen aktivointi ja deaktivointi

Esi-ilmastoinnin ajastimen aika-asetus voidaan aktivoida tai deaktivoida tarpeen mukaan.



Ajastinpainike välilehdellä **Pysäköinti-ilmastointi** ilmastonäkymässä.

1. Avatkaa ilmastointinäkyä keskinäytössä.
2. Valitkaa välilehti **Pysäköinti-ilmastointi**.
3. Aktivoikaa/deaktivoikaa aika-asetus painamalla ajastimen painiketta asetuksen oikealla puolella.
 - > Aika-asetus aktivoidaan/deaktivoidaan ja painikkeen valo syttyy/sammutuu.

VAROITUS

Älkää käyttäkö esi-ilmastointia, jos auto on varustettu lämmittimellä*:

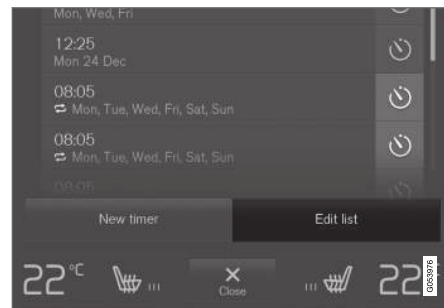
- Sisällä tuulettamattomissa tiloissa. Pakokaasuja muodostuu, jos lämmitin käynnistyy.
- Paikoissa, joiden läheisyydessä on palavaa tai helposti syttyvää materiaalia. Polttoaine, kaasut, pitkä ruoho, sahajauho jne. voivat syttyä.
- Kun on olemassa vaara, että lämmittimen pakoputki on tukossa. Esim. runsas lumi auton etuosan alla voi estää lämmittimen tuuletuksen.

Huomatkaa, että esi-ilmastoinnin voi käynnistää ajastin, joka on asetettu kauan sitten.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Esi-ilmastointi* (s. 203)
- Esi-ilmastoinnin* ajan asettaminen (s. 204)
- Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen lisääminen ja muokkaaminen (s. 204)
- Esi-ilmastoinnin aika-asetuksen poistaminen* (s. 206)

Esi-ilmastoinnin aika-asetuksen poistaminen*



Painike luettelon muokkaamista / aika-asetuksen poistamista varten välilehdellä **Pysäköinti-ilmastointi** ilmastointinäkyssä.

1. Avatkaa ilmastointinäkyä keskinäytössä.
2. Valitkaa välilehti **Pysäköinti-ilmastointi**.
3. Painakaa painiketta **Muokkaa luetteloa**.
4. Painakaa luettelon oikealla puolella olevaa poistokuvaketta.
 - > Kuvake muuttuu tekstiksi **Poista**.
5. Painakaa **Poista** vahvistaaksenne.
 - > Aika-asetus poistuu luettelosta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Esi-ilmastointi* (s. 203)
- Esi-ilmastoinnin* ajan asettaminen (s. 204)

- Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen lisääminen ja muokkaaminen (s. 204)
- Esi-ilmastoinnin* aika-asetuksen aktivointi ja deaktivointi (s. 206)

Ilmastointimukavuus pysäköitäessä*

Olotilaa auton matkustamossa voidaan ylläpitää pysäköitäessä, esim. jos moottori pitää sammuttaa, mutta kuljettaja tai matkustaja jää istumaan autoon haluten säilyttää ilmastomukavuuden. Ilmastomukavuuden säilyttäminen on mahdollista suorakäynnistää.

Toiminto käyttää eri tapauksissa useita järjestelmiä:

- Moottorin jäännöslämpö lämmittää matkustamon kylmällä säällä mukavuuslämpötilaan.
- Tuuletus jäähdyttää matkustamon lämpimällä säällä puhaltamalla sisään ulkoilmaa.

HUOM

Ilmastointimukavuuden säilyttäminen suljetaan, jos auto lukitaan ulkopuolelta, ettei jäännöslämpöä käytetä turhaan. Toiminto on ajateltu käytettäväksi säilyttämään ilmastointimukavuus, kun kuljettaja tai matkustaja on autossa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköinti-ilmasto* (s. 202)
- Ilmastointimukavuuden käynnistäminen ja sammuttaminen pysäköitäessä* (s. 207)

Ilmastointimukavuuden käynnistäminen ja sammuttaminen pysäköitäessä*

Ilmastomukavuuden säilyttäminen ylläpitää ilmastoa matkustamossa ajon jälkeen. Toiminto voidaan suorakäynnistää keskinäytöstä.



Ilmastointimukavuuden säilyttämisen painike välilehdellä **Pysäköinti-ilmasto** ilmastonäkymässä.

1. Avatkaa ilmastointinäkymä keskinäytössä.
2. Valitkaa välilehti **Pysäköinti-ilmasto**.
3. Painakaa painiketta **Säilytä ilmastointimukavuus**.
 - > Ilmastomukavuuden säilyttäminen käynnistetään/suljetaan ja painikkeen valo syttyy/sammutuu.

**i HUOM**

Ilmastointimukavuuden säilyttämistä ei voi käynnistää, jos moottorin jäännöslämpö ei riitä matkustamon ilmaston ylläpitämiseen tai jos ulkolämpötila on yli n. 20 °C (68 °F).

i HUOM

Ilmastointimukavuuden säilyttäminen suljetaan, jos auto lukitaan ulkopuolelta, ettei jäännöslämpöä käytetä turhaan. Toiminto on ajateltu käytettäväksi säilyttämään ilmastointimukavuus, kun kuljettaja tai matkustaja on autossa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastointimukavuus pysäköitäessä* (s. 207)

Symbolit ja ilmoitukset pysäköinti-ilmastoa varten*

Joukko pysäköinti-ilmastointia koskevia symboleja ja ilmoituksia voidaan esittää kuljettajan näytössä.



Kun pysäköintilämmitin on toiminnassa, tämä symboli palaa kuljettajan näytössä.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Pysäköinti-ilmastointi Huolto tarpeen	Pysäköinti-ilmasto ei toimi. Ottakaa yhteys korjaamoon ^A toiminnon tarkastamiseksi mahdollisimman pian.
	Pysäköinti-ilmastointi Tilapäisesti ei käytettävissä	Pysäköinti-ilmastointi ei tilapäisesti toimi. Jos ongelma esiintyy pitemmän aikaa, ottakaa yhteyttä korjaamoon ^A toiminnon tarkastamista varten.
	Pysäköinti-ilmastointi Ei käytettävissä, polttoainetta liian vähän	Pysäköinti-ilmastointia ei voi aktivoida, kun polttoainemäärä on liian pieni pysäköintilämmittimen* käynnistämiseksi. Täyttäkää auton varsinainen polttoainesäiliö.
	Pysäköinti-ilmastointi Ei käytettävissä, varaustaso liian heikko	Pysäköinti-ilmastointia ei voi aktivoida, kun käynnistysakun lataustaso on liian matala pysäköintilämmittimen* käynnistämiseksi. Ladatkaa akku.

^A Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköinti-ilmasto* (s. 202)

Lämmitin*

Lämmitin auttaa moottoria ja matkustamoa saavuttamaan oikean lämpötilan ennen ajoa ja sen aikana.

Lämmittimessä on kaksi osatoimintoa:

- Pysäköintilämmitin lämmittää tarvittaessa moottoria ja matkustamoa, kun pysäköinti-ilmastoinnin esi-ilmastointi* on aktivoitu.
- Lisälämmitin lämmittää tarvittaessa matkustamoa ja moottoria ajon aikana.

Lämmitin on polttoainekäyttöinen ja asennettu moottoritilaan.

HUOM

Kun lämmitin on aktiivinen, auton etuosan alta voi tulla savua ja kuulua vaimea ääni. Myös polttoainepumpusta auton takaosassa voi kuulua tikittävä ääni. Tämä on täysin normaalia.

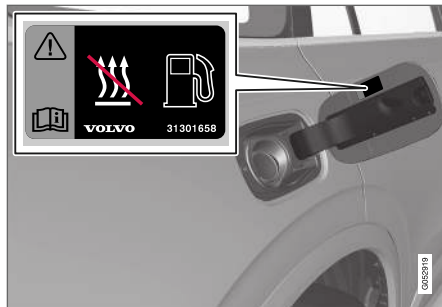
Akku ja lataaminen

Auton käynnistysakku käyttää lämmitintä. Jos käynnistysakun lataustaso on liian alhainen, lämmitin sammuu automaattisesti ja kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus.

HUOM

Varmistakaa, että akun varausaste on riittävän korkea, jos lämmitintä pitää käyttää.

Polttoaine ja tankkaus



Varoitustarra säiliön luukussa.

Lämmitin ottaa polttoainetta auton varsinaisesta polttoainesäiliöstä.

Jos auto on pysäköitynä jyrkkään mäkeen, keulan tulee olla alamäen suuntaan, jotta polttoaineen syöttö lämmittimeen toimisi häiriöttä.

Jos polttoaine on vähissä, lämmitin sammuu automaattisesti ja kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus.

HUOM

Katsokaa, että auton varsinaisessa polttoainesäiliössä on riittävästi polttoainetta, jos lämmitintä pitää käyttää.

VAROITUS

Ulos läikkyvä polttoaine voi syttyä. Sulkekaa polttoainekäyttöinen lämmitin ennen tankkauksen aloittamista.



Tarkistakaa kuljettajan näytöstä, että lämmitin on kytketty pois toiminnasta. Sen toimiessa pysäköintilämmittimenä tämä symboli palaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitys ja ilmanvaihto (s. 178)
- Pysäköintilämmitin* (s. 211)
- Lisälämmitin* (s. 212)

Pysäköintilämmitin*

Pysäköintilämmitin lämmittää matkustamon tarvittaessa ennen liikkeellelähtöä, jos auton esi-ilmastointi on aktivoitu.

Pysäköintilämmitin on toinen auton lämmittimen kahdesta osatoiminnoista. Lämmitin on asennettu moottoritilaan.



Kun pysäköintilämmitin on toiminnassa, tämä symboli palaa kuljettajan näytössä.

! HUOM

Kun lämmitin on aktiivinen, auton etuosan alta voi tulla savua ja kuulua vaimea ääni. Myös polttoainepumpusta auton takaosassa voi kuulua tikittävä ääni. Tämä on täysin normaalia.

Pysäköintilämmitin käynnistyy automaattisesti, jos esi-ilmastointi* on aktivoitu ja matkustamo on lämmitettävä.

Se sammuu automaattisesti, kun esisäädetty ajastimen aika tai lämmittimen maksimi käyntiaika on saavutettu, tai jos auto käynnistetään.

Lämmittimen enimmäiskäyttöaika on 40 minuuttia.

! HUOM

Katsokaa, että auton varsinaisessa polttoainesäiliössä on riittävästi polttoainetta, jos pysäköintilämmitintä pitää käyttää.

Varmistakaa, että käynnistysakun varausaste on riittävän korkea, jos pysäköintilämmitintä pitää käyttää.

! TÄRKEÄÄ

Usein toistuva pysäköintilämmittimen käyttö yhdistettynä lyhyisiin ajomatkoihin johtaa akun purkautumiseen, josta seuraa käynnistymisvaikeuksia.

Varmistaaksenne, että akkuun latautuu yhtä paljon energiaa kuin mitä pysäköintilämmitin käyttää, täytyy autolla ajaa yhtä kauan kuin lämmitintä käytetään, jos lämmitin on säännöllisesti käytössä. Pysäköintilämmitintä käytetään enintään 30 minuuttia kullakin kerralla.

! VAROITUS

Älkää käyttäkö esi-ilmastointia, jos auto on varustettu lämmittimellä*:

- Sisällä tuulettamattomissa tiloissa. Pakokaasuja muodostuu, jos lämmitin käynnistyy.
- Paikoissa, joiden läheisyydessä on palavaa tai helposti syttyvää materiaalia. Polttoaine, kaasut, pitkä ruoho, sahajauho jne. voivat syttyä.
- Kun on olemassa vaara, että lämmittimen pakoputki on tukossa. Esim. runsas lumi auton etuosan alla voi estää lämmittimen tuuletuksen.

Huomatkaa, että esi-ilmastoinnin voi käynnistää ajastin, joka on asetettu kauan sitten.

! VAROITUS

Jos polttoaine haisee, jos tulee epätavallisen paljon tai mustaa savua tai jos pysäköintilämmittimestä kuuluu epätavallisia ääniä, sulkekaa lämmitin ja mikäli mahdollista, poistakaa pysäköintilämmittimen varoke. Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun korjausta varten.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitin* (s. 210)
- Lisälämmitin* (s. 212)

Lisälämmitin*

Lisälämmitin auttaa lämmittämään matkustamoa ja moottoria ajon aikana.

Lisälämmitin on toinen auton lämmittimen kahdesta osatoiminnosta. Lämmitin on asennettu moottoritiilaan.

HUOM

Kun lämmitin on aktiivinen, auton etuosan alta voi tulla savua ja kuulua vaimea ääni. Myös polttoainepumpusta auton takaosassa voi kuulua tikittävä ääni. Tämä on täysin normaalia.

Lisälämmitin käynnistyy ja sitä ohjataan automaattisesti, kun ajon aikana tarvitaan lämpöä.

Se sammuu automaattisesti, kun auto sammutaan.

HUOM

Katsokaa, että auton varsinaisessa polttoainesäiliössä on riittävästi polttoainetta, jos lisälämmitintä pitää käyttää.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmitin* (s. 210)
- Pysäköintilämmitin* (s. 211)
- Lisälämmittimen automaattisen käynnistykseen aktivointi ja deaktivointi (s. 212)

Lisälämmittimen automaattisen käynnistykseen aktivointi ja deaktivointi

Lisälämmitin auttaa lämmittämään matkustamoa ja moottoria ajon aikana.

On mahdollista asettaa, onko ilmanlaatutunnistimen automaattinen käynnistys aktivoitu/deaktivoitu.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäkylässä.
2. Painakaa painiketta **Ilmastointi**.
3. Valitkaa **Lisälämmitin** lisälämmittimen automaattisen käynnistykseen aktivoimiseksi/deaktivoimiseksi.

HUOM

Volvo suosittelee, että lisälämmittimen automaattinen käynnistys suljetaan lyhyiden ajomatkojen yhteydessä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lisälämmitin* (s. 212)

AVAIMET, LUKOT JA HÄLYTIN

Lukitusilmaisoin

Kun auto lukitaan tai avataan lukituksesta, ilmaisevat auton suuntavilkut lukitsemisen tai lukituksen avaamisen tapahtuneen oikein.

Ulkopuolinen osoitus

Lukitseminen

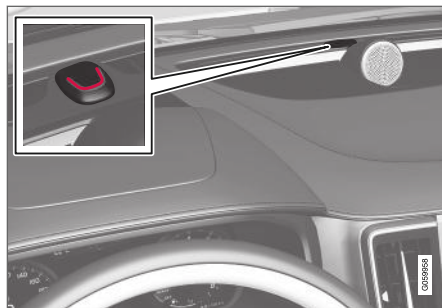
- Auton varoitusvilkut osoittavat lukituksen vilkkumalla samalla, kun ulkostaustapeilit¹ kääntyvät sisäänpäin.

Lukituksen avaaminen

- Auton varoitusvilkut osoittavat lukituksen avaamisen vilkkumalla kaksi kertaa samalla kun ulkostaustapeilit kääntyvät ulospäin¹.

Jotta auton voidaan osoittaa olevan lukittu, kaikkien ovien, takaluukun ja konepellin on oltava suljettuina. Jos lukitseminen tapahtuu vain kuljettajan oven ollessa lukittuna², lukitseminen tapahtuu, mutta se vahvistetaan suuntavilkuilla vasta, kun kaikki ovet, takaluukku ja konepelti on suljettu.

Lukko- ja hälytysilmaisoin



Lukko- ja hälytysilmaisoin kojelaudassa näyttää lukkojärjestelmän tilan.

Pitkä vilkutus ilmoittaa auton lukitsemisesta. Auton lukitustila osoitetaan lyhyinä sykkivinä vilkkumisina.

Muu osoitus

Saattovalo- ja turvavalaistustoiminnot ilmoittavat myös lukitsemisesta ja lukituksen avaamisesta.

Lukituspainikkeiden merkkivalot

Etuovi



Merkkivalolla varustetut lukkonupit etuovissa.

Palava merkkivalo kummankin etuoven lukkonupissa osoittaa, että kaikki ovet on lukittu. Jos jokin ovista avataan, valo sammuu molemmissa ovissa.

¹ Vain sähköisesti sisäänkäännettävillä taustapeleillä varustetut autot.

² Ei koske autoja, jotka on varustettu avaimettomalla lukitsemisella/lukituksen avaamisella (Passive Entry*).

Takaovessa*



Palava merkkivalo kunkin oven lukkonupissa osoittaa, että kyseinen ovi on lukittu. Jos jonkin oven lukitus avataan, kyseinen valo sammuu, mutta muut palavat edelleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lukitsemisosoituksen asetus (s. 215)
- Turvavalaistus (s. 144)
- Saattovalojen käyttäminen (s. 144)

Lukitsemisosoituksen asetus

Keskinäytön asetusvalikossa voidaan valita, miten auto vahvistaa lukitsemisen ja lukituksen avaamisen.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Lukitus**.
3. Painamalla **Näkyvä lukituksen palaute** voitte valita, milloin auton tulee antaa näkyvä vastaus (**Lukitse, Avaa lukitus, Molemmat**), tai sulkea toiminnon.

Ilmoitus käännettävillä taustapeileillä*

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Peilit ja helppo sisääntulo**.
3. Aktivoikaa tai sulkekaa toiminto valitsemalla **Peilien taitto lukittaessa**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lukitusilmaisin (s. 214)

Etäavaimella

Etäavain lukitsee ovet, takaluukun ja polttoaine-säiliön luukun ja avaa niiden lukituksen. Etäavai-men on oltava autossa, jotta auto voidaan käyn-nistää.



Etäavain³, vasemmalla, ja painikkeeton avain (Key Tag)*, oikealla.

Etäavainta ei käytetä fyysisesti käynnistettäessä, koska vakiomallinen auto on varustettu avaimetoman käynnistyksen tuella (Passive Start). Avai-men pitää olla matkustamon etuosassa, esim. kul-jettajan taskussa tai sijoitettuna tunnelikonsolin mukiinpitimeen auton käynnistykseen mahdollista-miseksi.

³ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

- « Lisävarusteena on saatavana myös ovien, takaluukun ja polttoainesäiliön luukun avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen (Passive Entry*). Tällöin avaimen käyttöetäisyys ulottuu kuljettajan ovesta säteeltään n. 1,5 metriä (5 jalkaa) olevan puoliympyrän sisälle ja n. 1 m:n (3 jalan) etäisyydelle takaluukusta.

Avaimettoman käynnistyksen ollessa yhdessä avaimettoman lukitsemisen ja lukituksen avaamisen kanssa voidaan etäavain sijoittaa mihin tahansa matkustamossa tai kuormatilassa säilyttään auton käynnistystoiminto.

Jokainen auton mukana toimitettavista etäavaimista voidaan yhdistää kuljettajaprofiiliin, joka sisältää ainutkertaisia asetuksia autoa varten. Käytettäessä avainta, johon on yhdistetty tietty profiili, auton asetuksia muutetaan kyseisen profiilin mukaan.

Painikkeeton avain (Key Tag)

Avaimettomalla lukitsemisella ja lukituksen avaamisella* varustettujen autojen mukana tulee vähän pienempi, kevyempi ja painikkeeton avain (Key Tag). Se toimii avaimettoman käynnistyksen sekä lukitsemisen ja lukituksen avaamisen⁴ suhteen samalla tavalla kuin tavallinen etäavain. Siinä ei ole irrotettavaa avainliuskaa eikä sen paristoa voida vaihtaa.

Etäavaimen painikkeet



Etäavaimessa on neljä painiketta - yksi vasemmalla puolella ja kolme oikealla³.

-  **Lukitseminen** - Painikkeen painalluksella lukitaan ovet, takaluukku ja polttoainesäiliön luukku samalla, kun hälytin* aktivoidaan.

Pidempi painallus sulkee kaikki ikkunat ja panoraamakaton* samanaikaisesti.

-  **Lukituksen avaaminen** - Painikkeen painalluksella avataan ovien, takaluukun ja polttoainesäiliön luukun lukitus samalla, kun hälytin poistetaan valmiustilasta.

Pitempi painallus avaa kaikki ikkunat samanaikaisesti⁵.

-  **Takaluukku** - Avaa lukituksen ja poistaa vain takaluukun hälyttimen valvonnasta.

Autoissa, joissa on sähkökäyttöinen takaluukku*, luukku avautuu automaattisesti pitkän painalluksen yhteydessä. Luukun sulkeminen tapahtuu myös pitkällä painalluksella - kuuluu varoitusääni.

-  **Paniikkitoiminto** - Käytetään hätätapauksissa ympäristön huomion herättämiseksi. Jos painiketta pidetään painettuna vähintään 3 sekuntia tai sitä painetaan 2 kertaa 3 sekunnin aikana, vilkut ja äänitorvi aktivoituvat. Toiminto voidaan sulkea samalla painikkeella, kun se on ollut aktivoituna vähintään 5 sekuntia. Muussa tapauksessa se sulkeutuu automaattisesti 3 minuutin kuluttua.

VAROITUS

Jos joku jää autoon, katsokaa, että ikkunanostimet ja panoraamakatto* tehdään virrattomiksi ottamalla etäavain aina mukaan, kun poistutte autosta.

⁴ Avain on vesitiivis noin 10 metrin (30 jalan) syvyyteen asti enintään 60 minuutin ajan, joten sitä voidaan pitää mukana erilaisissa aktiviteeteissa ja vesiympäristöissä.

³ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

⁵ Tuuletustoimintoa voidaan käyttää esimerkiksi auton nopeaan tuulettamiseen lämpimällä säällä.

i HUOM

Tiedostakaa vaara etäavaimen/Key Tag -avaimen lukitsemisesta autoon.

Autoon jätetty etäavain/Key Tag -avain poistuu toiminnasta, kun auto lukitaan ja hälytyslaite kytketään valmiustilaan muulla käyvällä avaimella. Myös salpalukitustilan toiminto poistetaan toiminnasta.

Toiminnasta poistunut avain aktivoituu uudelleen, kun auton lukitus avataan.

Häiriöt

Etäavaimen toimintoja avaimettoman käynnistyksen ja avaimettoman lukitsemisen ja lukituksen avaamisen* osalta voivat häiritä sähkömagneettiset kentät ja varjostus.

i HUOM

Älkää säilyttäkö etäavainta metalliesineiden tai elektronisten laitteiden, esim. matkapuhelmien, tablettien, kannettavien tietokoneiden tai laturien lähellä. Etäisyyden niihin tulee olla vähintään 10–15 cm (4–6 tuumaa).

Jos häiriöitä kuitenkin ilmenee, käytäkää etäavaimen irrotettavaa avainliuskaa lukituksen avaamiseen ja asettakaa sen jälkeen avain säilytyslokeron varmistuslukijaan auton hälyttimen passivoimiseksi.

i HUOM

Kun etäavain laitetaan varalukijaan, on varmistettava, että siinä ei ole muita autonavaimia, metalliesineitä tai elektronisia laitteita (esim. matkapuhelimia, tabletteja, kannettavia tietokoneita tai latureita). Säilytyslokerossa lähikäin olevat auton avaimet voivat häiritä toisiinsa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäavaimella (s. 217)
- Etäavaimen käyttöetäisyys (s. 220)
- Etäavaimen pariston vaihto (s. 221)
- Irrotettava avainliuska (s. 225)
- Red Key – rajoitettu etäavain* (s. 224)
- Elektroninen käynnistyskenesto (s. 228)

Lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäavaimella

Etäavaimen painikkeilla voi kaikkien ovien, takaluukun ja polttoainesäiliön luukun lukitseminen ja lukituksen avaaminen tapahtua samanaikaisesti.

« Lukitseminen etäavaimella



Etäavain⁶.

- Lukitkaa painamalla etäavaimen -painiketta.

Jotta lukitusjakso voidaan aktivoida, kuljettajan oven on oltava kiinni⁷. Jos jokin muista ovista tai takaluukku on auki, se lukitaan ja hälytys aktivoidaan* vasta suljettaessa. Hälytyksen liikeanturi* aktivoituu, kun kaikki ovet ja takaluukku ovat kiinni ja lukossa.

HUOM

Tiedostakaa vaara etäavaimen/Key Tag -avaimen lukitsemisesta autoon.

Autoon jätetty etäavain/Key Tag -avain poistuu toiminnasta, kun auto lukitaan ja hälytyslaite kytketään valmiustilaan muulla käyväällä avaimella. Myös salpalukitustilan toiminto poistetaan toiminnasta.

Toiminnasta poistunut avain aktivoituu uudelleen, kun auton lukitus avataan.

Lukitseminen takaluukun ollessa auki

HUOM

Jos auto on lukittu ja takaluukku on yhä auki, varmistakaa, ettei etäavain ole jäänyt tavaratilaan takaluukku suljettaessa ja autoa lukittaessa⁸.

Lukituksen avaaminen etäavaimella

- Avatkaa lukitus painamalla etäavaimen -painiketta.

Automaattinen uudelleenlukitus

Jos mitään ovista tai takaluukku ei ole avattu kahden minuutin kuluessa lukituksen avaamisesta, lukitaan ne automaattisesti uudelleen.

Tämä toiminto vähentää vaaraa, että auto jätetään vahingossa lukitsematta.

Kun etäavain ei toimi

HUOM

Kokeilkaa aina menemällä lähemmäs autoa ja tekemällä uusi yritys avata lukitus.

Jos lukitseminen tai lukituksen avaaminen etäavaimella ei toimi, sen paristo voi olla tyhjä - lukitkaa tai avatkaa kuljettajan oven lukitus irrotettavalla avainliuskalla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Etäohjatun lukituksen avaamisen asetukset (s. 219)
- Takaluukun lukituksen avaaminen etäavaimella (s. 219)
- Etäavaimella (s. 215)
- Etäavaimen pariston vaihto (s. 221)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen irrotettavalla avainliuskalla (s. 227)

⁶ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

⁷ Jos autossa on avaimeton lukitus / lukituksen avaaminen, kaikkien sivuovien on oltava kiinni.

⁸ Jos auto on varustettu avaimettomalla lukituksella / lukituksen avaamisella ja avain havaitaan auton sisällä, takaluukku ei mene lukkoon, kun se suljetaan.*

Etäohjatun lukituksen avaamisen asetukset

Etäohjattua lukituksen avaamista varten voidaan valita eri tapoja.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Lukitus → Lukituksen etäavaus ja sisäinen avaus**.
3. Valitkaa vaihtoehto:
 - **Kaikki ovet**
- avaa yhtä aikaa kaikkien ovien lukituksen.
 - **Yksiovinen**
- avaa kuljettajan oven lukituksen. Kaikkien ovien lukituksen avaamista varten etäavai-men lukituksen avauspainiketta on painettava kaksi kertaa.

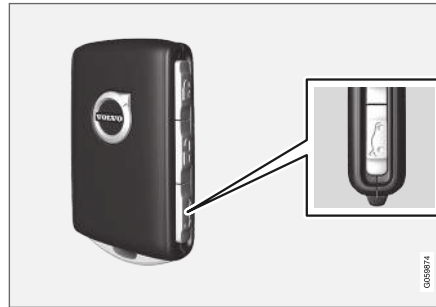
Tässä tehtävät asetukset vaikuttavat myös kes-kuslukituksen avaamiseen sisäavauskahvan kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäa-vaimella (s. 217)
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin (s. 243)

Takaluukun lukituksen avaaminen etäavaimella

Takaluukun lukitus voidaan avata erikseen etäa-vaimen painikkeella.



Poistakaa hälytin valmiustilasta ja avatkaa takaluukun⁹ lukitus etäavaimen -painikkeella.

1. Painakaa etäavaimen -painiketta.
> Lukko- ja hälytysilmais-in kojelaudassa sammuu osoittaen, ettei koko auto ole hälyttimen valvonnassa.

Hälyttimen taso- ja liiketunnistimet sekä takaluukun avaustunnistimet kytketään pois toiminnasta.

Takaluukun lukitus avataan, mutta luukku pysyy kiinni, kun taas ovet pysyvät lukit-tuina ja hälyttimen valvonnassa.

Avatkaa sitten takaluukku tarttumalla sen kahvan alapuolella olevaan kumipintaiseen paininlevyyn ja avaamalla luukku.

Jos luukkua ei avata 2 minuutin kuluessa, se lukitaan uudelleen ja hälytin aktivoi-daan uudelleen.

2. Jos autossa on lisävarusteena sähkökäyttöi-nen takaluukku* –

Painakaa pitkään (n. 1,5 sekuntia) etäavai-men -painiketta

- > Takaluukun lukitus ja itse luukku avataan, kun taas ovet pysyvät lukittuina ja hälytti-men valvonnassa.

⁹ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäavaimella (s. 217)
- Sähkökäyttöisen takaluukun* avaaminen ja sulkeminen (s. 246)

Etäavaimen käyttöetäisyys

Jotta etäavain toimii oikein, sen pitää olla tietyllä etäisyydellä autosta.

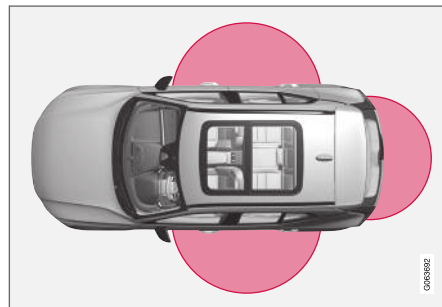
Manuaalisessa käytössä

Etäavaimen toiminnoilla esim. lukitseminen/lukituksen avaaminen, jotka aktivoidaan painamalla

 tai , on käyttöetäisyys, joka ulottuu n. 20 metrin (65 jalan) päähän autosta.

Jos auto ei vahvista painikkeen painallusta - siirtyä lähemmäs ja tehdä uusi yritys.

Avaimettomassa käytössä¹⁰



Avaimetonta käyttöä varten etä- tai painikkeettoman avaimen (Key Tag) on oltava puoliympyrän muotoisella alueella noin 1,5 metrin (5 jalan)

säteellä molemmista pitkistä sivuista ja noin 1 metrin (3 jalan) säteellä takaluukusta.

HUOM

Ympäröivät radioaallot, rakennukset, topografiset olosuhteet yms. voivat häiritä etäavaintoimintoja. Auto voidaan aina lukita/lukitus avata avainliuskalla.

Jos etäavain poistetaan autosta



Jos etäavain poistetaan autosta moottorin käydessä, kuljettajan näytössä näytetään varoitusviesti **Auton avainta ei löydy Poistettu autosta** ja äänimerkki kuuluu, kun viimeinen ovi suljetaan.

Ilmoitus sammuu, kun avain viedään takaisin autoon ja ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan **O** -painiketta painetaan tai kun viimeinen ovi suljetaan jälleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Etäavaimella (s. 215)
- Käynnistys- ja lukitusjärjestelmän antennien sijainnit (s. 242)
- Avaimeton käyttö ja kosketusherkät pinnat* (s. 239)

¹⁰ Koskee ainoastaan autoja, jotka on varustettu avaimettomalla lukitsemisella/lukituksen avaamisella (Passive Entry*).

Etäavaimen pariston vaihto

Etäavaimen paristo pitää vaihtaa, kun se on tyhjentynyt.

i HUOM

Kaikkien akkujen kestoikä on rajallinen ja jos-sain vaiheessa ne on uusittava (ei koske painikkeetonta Key Tag -avainta). Akun kestoikä vaihtelee sen mukaan, kuinka usein autoa/avainta käytetään.

Etäavaimen paristo tulee vaihtaa, jos:



infosymboli syttyy ja ilmoitus **Avaim. paristo heikko** Katso käyttöopasta esitetään kuljettajan näytössä.

ja/tai

- lukot eivät toistuvasti reagoi etäavaimen signaaliin 20 metrin (65 jalan) sisällä autosta katsoen.

i HUOM

Kokeilkaa aina menemällä lähemmäs autoa ja tekemällä uusi yritys avata lukitus.

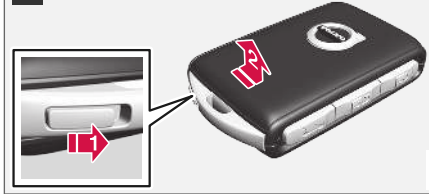
Painikkeettoman avaimen¹¹ (Key Tag) paristoa ei voi vaihtaa - uusi avain voidaan tilata valtuutetulta Volvon tekniseltä palvelulta.

! TÄRKEÄÄ

Loppuun käytetty Key Tag on vietävä valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Avain täytyy pyyhkiä pois autosta, koska sitä voidaan edelleen käyttää auton käynnistämiseen.

Avaimen avaaminen ja pariston vaihto

1



1

1 Pitäkää etäavaimen etupuoli näkyvässä ja Volvon logo käännettynä oikein päin - työntäkää avaimenrenkaan luona alareunassa olevaa painiketta oikealle. Työntäkää etupuolen kuorta muutamia millimetrejä ylöspäin.

2 Kuori irtaoo ja se voidaan nostaa pois avaimesta.

2

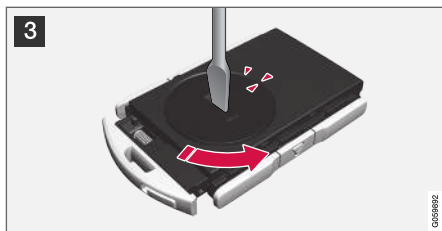


2

1 Kääntäkää avainta, siirtäkää painiketta sivulle ja työntäkää taustapuolen kuorta muutamia millimetrejä ylöspäin.

2 Kuori irtaoo ja se voidaan nostaa pois avaimesta.

¹¹ Tämä avain tulee valinnaisella avaimettomalla lukitusella/luokituksen avaamisella (Passive Entry*) varustettujen autojen mukana.



- 3** Käyttäkää esim. ruuvitalttaa voidaksenne kääntää paristoluukku vastapäivään siten, että merkinnät kohtaavat tekstin **OPEN** luona.

Nostakaa paristoluukku pois varovasti painamalla uraa alaspäin esim. kynnellä.

Kääntäkää sen jälkeen paristoluukku ylöspäin.

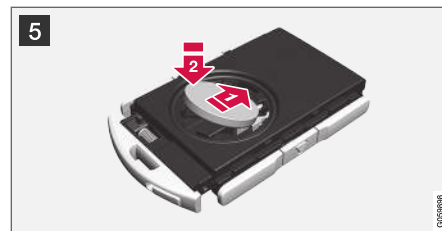


- 4** Pariston **+**-puoli on osoittaa ylöspäin. Kääntäkää sitten paristo varovasti irti kuvan osoittamalla tavalla.



TÄRKEÄÄ

Välttäkää koskettelemasta uusia paristoja ja niiden kontaktipintoja sormin, koska tämä heikentää niiden toimintaa.



- 5** Asettakaa uusi paristo paikalleen (**+**)-puoli ylöspäin. Välttäkää koskemasta etäavaimen paristoliittimiin sormin.



Asettakaa paristo koloon reuna alaspäin. Työntäkää paristoa sitten eteenpäin, jotta se kiinnittyy kahden muovipidikkeen alle.



Painakaa paristoa sitten alaspäin, jotta se kiinnittyy ylemmän mustan muovipidikkeen alle.

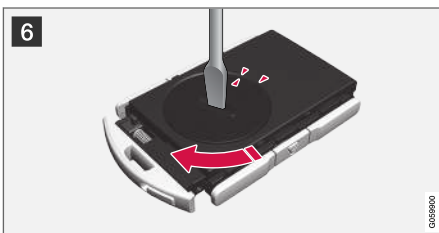


HUOM

Käyttäkää paristoja, joiden merkintä on CR2032, 3 V.

i HUOM

Volvo suosittelee, että paristot, joita käytetään etäavaimessa, täyttävät vaatimuksen UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Tehtaalla asennettavat tai valtuutetun Volvon teknisen palvelun vaihtamat paristot täyttävät em. kriteerin.



- 6** Asettakaa paristoluukku takaisin ja kääntäkää sen merkintää myötäpäivään tekstin **CLOSE** kohdalle.



- 7** **1** Asettakaa takakuori paikalleen ja painakaa sitä alaspäin, kunnes kuulette naksahduksen.

- 2** Työntäkää kuori sitten takaisin.
> Toinen napsahdus osoittaa, että kuori on asettunut oikeaan asentoon ja on kiinni.



- 8** **1** Kääntäkää etäavain ja asettakaa etukuori takaisin painamalla sitä alaspäin, kunnes kuulette naksahduksen.

- 2** Työntäkää kuori sitten takaisin.
> Toinen naksahdus on merkki siitä, että kuori on paikallaan.

i TÄRKEÄÄ

Huolehtikaa paristojen kierrätyksestä ympäristöä säästävällä tavalla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Etäavaimella (s. 215)

Lisäetäavaimien tilaaminen

Auto toimitetaan varustettuna kahdella etäavaimella. Auton mukana toimitetaan painikkeeton avain, jos autossa on avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen*. Lisää avaimia voidaan tilata myöhemmin.

Kaikkiaan kaksitoista avainta voidaan ohjelmoida sekä käyttää samaan autoon. Jälkitilauksen yhteydessä lisätään vielä kuljettajaprofiileja – yksi jokaista uutta etäavainta kohti. Tämä koskee myös painikkeetonta avainta.

Etäavaimen häviäminen

Jos etäavain häviää, uusi voidaan tilata korjaamolta – valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan. Jäljellä olevat etäavaimet pitää ottaa mukaan korjaamolle. Varastamisen estämiseksi hävinneen avaimen koodi poistetaan järjestelmästä.

Autoon rekisteröityjen avainten määrä voidaan tarkastaa keskinäytön päänäkyvässä kuljettajaprofiilien kautta valitsemalla **Asetukset** ➔

Järjestelmä ➔ **Kuljettajaprofiilit**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Etäavaimella (s. 215)

Red Key – rajoitettu etäavain*

Red Key -avainta käyttämällä auton omistaja voi asettaa rajoituksia tietyille auton ominaisuuksille. Rajoitusten tarkoituksena on edistää auton ajamista turvalliseen tapaan esimerkiksi lainattaessa se jollekin.



Red Key -avaimelle voidaan määrittää auton enimmäisnopeus, asettaa nopeusmuistutuksia ja määrittää kaiutinjärjestelmän suurin äänenvoimakkuus. Lisäksi tietyt auton kuljettajan tukijärjestelmät ovat aina aktiivisia. Avaimen toiminnot muutoin ovat samat kuin tavallisessa etäavaimessa.

Yksi tai useampi Red Keys voidaan tilata Volvon jälleenmyyjältä. Yhteensä yksitoista rajoituksilla varustettua avainta voidaan ohjelmoida ja käyttää yhteen ja samaan autoon – vähintään yhden pitää olla varsinainen etäavain.

Rajoitusten on ajateltu toimivan toimenpiteinä onnettomuuksien vaaran vähentämiseksi ja saavan siten tuntumaan turvallisemmalta luovuttaa auto esim. nuorelle kuljettajalle, pysäköintipalvelulle tai korjaamolle. Red Key -avaimen haltija ei voi muuttaa avaimen tehtyjä asetuksia, vaan sitä varten tarvitaan tavallinen etäavain.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Red Key -avaimen* asetukset (s. 225)
- Etäavaimella (s. 215)

Red Key -avaimen* asetukset

Tavallisen etäavaimen omistaja voi tehdä Red Key -avaimen asetukset. Jotkut kuljettajan tukitoiminnot ovat aina aktiivisia.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **Järjestelmä → Kuljettajaprofiilit → Rajoitettu avain**.
 > Seuraavat asetukset voidaan tehdä:
 - **Aseta aikaväli Adaptive Cruise Control -säädölle**
 - **Pienennetty suurin äänenvoimakkuus**
 - **Maks. nopeusrajoitus**
 - **Nopeusrajoitusvaroitus**

Mukautuva vakionopeudensäädin*:

- Asetus ensimmäisen käytön yhteydessä: Pisin asetusjakso

Pienennetty enimmäisvoimakkuus (päällä/pois):

- Asetus ensimmäisen käytön yhteydessä: päällä

Nopeudenrajoitin (päällä/pois):

- Asetusjakso: 50–250 km/h (30–160 mph)
- Asetus on ensimmäisen käytön yhteydessä 120 km/h (75 mph)
- Säätoaskel: 1 km/h (1 mph)



Kuljettajan näytössä näkyy symboli ja viesti

Rajoitettu avain Nopeusrajoitusta ei voi ylittää.

Nopeusmuistutus (Päällä/Pois):

- Asetusjakso: 0–250 km/h (0–160 mph)
- Asetus ensimmäisen käytön yhteydessä: 50, 70 ja 90 km/h (30, 45 ja 55 mph)
- Säätoaskel: 1 km/h (1 mph)
- Samanaikaisten muistutusten enimmäismäärä: 6 kpl

Kuljettajan tukitoiminnot

Seuraavat kuljettajan tukitoiminnot ovat aina aktiivisia Red Key -avaimen käyttäjälle:

- Blind Spot Information (BLIS)*
- Kaista-avustin (LKA)*
- Etäisyysvaroitus*
- City Safety
- Driver Alert Control (DAC)*
- Liikennemerkki-informaatio*

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Red Key – rajoitettu etäavain* (s. 224)

Irrotettava avainliuska

Etäavaimessa on irrotettava, metallinen avainliuska, jolla voidaan aktivoida joukko toimintoja ja suorittaa tiettyjä vaiheita.

Avainliuskan ainutlaatuinen koodi on valtuutetuilla Volvon teknisillä palveluilla, joita suositellaan tilatessa uusia avainliuskoja.

Avainliuskan käyttöalueet

Etäavaimen irrotettavalla avainliuskalla voidaan:

- vasen¹² etuovi avata manuaalisesti, jos keskuslukitus ei voida aktivoida etäavaimella.
- hätälukita kaikki ovet.
- aktivoida ja poistaa käytöstä takaovien mekaaniset lapsilukot.

Painikkeettomassa avaimessa¹³ (Key Tag) ei ole irrotettavaa avainliuskaa. Käyttäkää tarvittaessa varsinaisen etäavaimen irrotettavaa avainliuskaa.

Avainliuskan irrottaminen



- 1** ➡ Pitäkää etäavaimen etupuoli näkyvissä ja Volvon logo käännettynä oikein päin - työntäkää avaimenrenkaan luona alareunassa olevaa painiketta oikealle. Siirtäkää etupuolen kuorta muutamia millimetrejä ylöspäin.

➡ Kuori irtaoo ja se voidaan nostaa pois avaimesta.



- 2** ➡ Irrottakaa avainliuskaa kääntämällä se ylös.



- 3** Palauttakaa avainliuska etäavaimen sille tarkoitettuun paikkaan käytön jälkeen.

➡ Asentakaa kuori takaisin painamalla sitä alaspäin, kunnes kuulette naksahduksen.

➡ Työntäkää kuori sitten takaisin.

> Toinen naksahdus on merkki siitä, että kuori on paikallaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen irrotettavalla avainliuskalla (s. 227)
- Etäavaimella (s. 215)

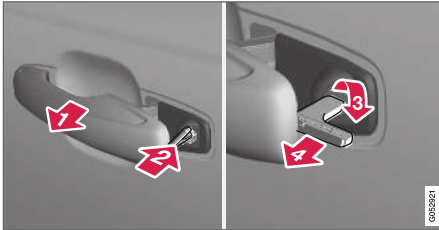
¹² Tämä on voimassa riippumatta siitä, onko auto vasemmalta vai oikealta ohjattava.

¹³ Tulee mukana autoissa, jotka on varustettu avaimettomalla lukitsemisella/lukituksen avaamisella (Passive Entry*).

Lukitseminen ja lukituksen avaaminen irrotettavalla avainliuskalla

Irrotettavaa avainliuskaa voidaan käyttää mm. lukituksen avaamiseen ulkopuolelta - esim. jos etäavaimen paristo on loppunut.

Lukituksen avaaminen



- 1 Vetäkää etuoven kahva vasemmalla puolella¹⁴ ääriasentoonsa siten, että lukkosylinteri tulee näkyviin.
- 2 Asettakaa avain lukkosylinteriin.
- 3 Kääntäkää myötäpäivään 45 astetta niin, että avainliuska osoittaa suoraan taaksepäin.
- 4 Kiertäkää avainta 45 asetetta takaisin alkua-asentoon. Poistakaa avain lukkosylinteristä ja päästäkää kahva takaisin siten, että kahvan takaosa asettuu jälleen autoa vasten.

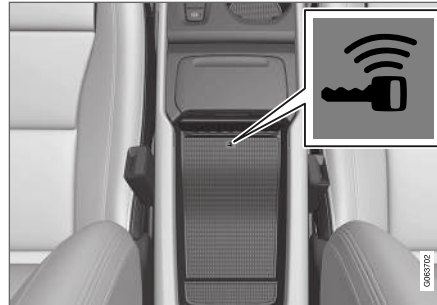
5. Vetäkää kahva ulos.
> Ovi avautuu.

Lukitus tapahtuu samaan tapaan, mutta kääntämällä 45 astetta vastapäivään, ei myötäpäivään niin kuin vaiheessa (3).

Hälytyksen poiskytkeminen*

HUOM

Kun oven lukitus avataan avainliuskalla ja ovi sitten avataan, hälytys laukeaa.



Varmistuselukijan sijainti säilytyslokerossa.

Sulkekaa hälytys seuraavasti:

1. Asettakaa etäavain varmistuselukijan avain-symbolin kohdalle tunnelikonsolin säilytyslokerossa.

2. Painakaa käynnistuspainiketta.
> Säädin palautuu automaattisesti alkua-asentoon - hälytysignaalin soiminen päättyy ja hälytin suljetaan.

Lukitseminen

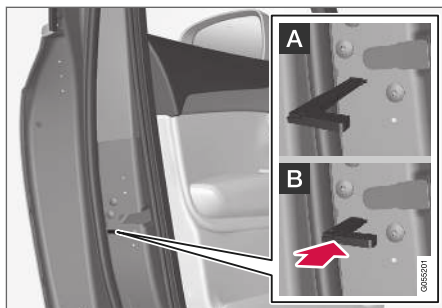
On myös mahdollista lukita auto etäavaimen irrotettavalla avainliuskalla esim. virtakatkoksen yhteydessä tai jos avaimen paristo on tyhjentynyt.

Vasen etuovi voidaan lukita sen lukkosylinterillä ja irrotettavalla avainliuskalla.

Muissa ovissa ei ole lukkosylintereitä, vaan sen sijaan ko. oven päädyssä on lukkolaite, joka pitää painaa sisään avainliuskan avulla - sen jälkeen ne ovat mekaanisesti lukittuja/salvattuja ulkopuolelta tapahtuvalta avaamiselta.

Ovet voidaan edelleen avata sisäpuolelta.

¹⁴ Tämä on voimassa riippumatta siitä, onko auto oikealta vai vasemmalta ohjattava.



Oven manuaalinen lukitseminen. Ei saa sekoittaa lapsilukkoon.

- Poistakaa irrotettava avainliuska etäavaimesta. Viekkää avainliuska lukkojärjestelyn reikään ja painakaa avain pohjaan asti, noin 12 mm.

A Ovi voidaan avata sekä ulko- että sisäpuolelta.

B Ovi on salvattu ulkopuolelta tapahtuvalta avaamiselta. Asentoon A palaamiseksi pitää oven sisäkahva avata.

Ovien lukitus voidaan myös avata etäavaimessa olevalla lukituksen avauspainikkeella tai kuljettajan oven keskuslukituspainikkeella.

HUOM

- Oven lukitsin lukitsee vain ko. oven - ei kaikkia ovia samanaikaisesti.
- Manuaalisesti lukittua takaovea, jossa on aktivoitu manuaalinen tai sähkötoiminen lapsilukko, ei voida avata ulko- eikä sisäpuolelta. Näin lukitun takaoven lukitus voidaan avata vain etäavaimella tai keskuslukituksen painikkeella.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Irrotettava avainliuska (s. 225)
- Hälyttimen aktivointi ja deaktivointi* (s. 254)
- Etäavaimen pariston vaihto (s. 221)
- Etäavaimella (s. 215)

Elektroninen käynnistysenesto

Elektroninen käynnistysenesto on varkaudenestolaite, joka estää ajoneuvon luvattoman käynnistämisen.

Auto voidaan käynnistää vain oikealla etäavaimella.

Seuraavat vikailmoitukset kuljettajan näytössä liittyvät elektroniseen käynnistysenestoon:

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Auton avainta ei löydy Katso käyttöopasta	Etäavaimen luku- virhe käynnistysen- eston aikana – asettakaa avain säilytysloke- ron avainsymbolin kohdalle ja yrittäkää uudelleen.

Kaukokäyttöinen käynnistysenesto jäljitysjärjestelmällä¹⁵

Auto on varustettu järjestelmällä, joka mahdollistaa sen jäljittämisen ja paikantamisen sekä käynnistyseneston aktivoimisen matkan päästä, mikä estää moottorin käynnistämisen. Ottakaa yhteys lähimpään Volvo-jälleenmyyjään saadaksenne lisätietoja ja apua järjestelmän aktivoinnissa.

¹⁵ Vain tietyt markkina-alueet ja Volvo On Call* -järjestelmän yhteydessä.

Seuraavat vikailmoitukset kuljettajan näytössä liittyvät jäljitysjärjestelmällä varustettuun, kauko-ohjattavaan käynnistysenestoon:

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Ajonesto etäältä Auton käynnistys ei mahdollista	Jäljitysjärjestelmällä varustettu kauko-ohjattava käynnistysjärjestelmä on aktivoitu. Autoa ei voi käynnistää. Ottaa yhteyttä Volvo On Call-palvelukeskukseen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Etäavaimella (s. 215)
- Lisäetäavaimien tilaaminen (s. 224)

Etäavainjärjestelmän tyyppihyväksyntä

Auton etäavainjärjestelmän tyyppihyväksyntä voidaan lukea seuraavista taulukoista.

Katsokaa lisätietoa tyyppihyväksynnästä osoitteesta support.volvocars.com.

Avaimettoman käynnistyksen järjestelmä (Passive Start) ja avaimeton lukitseminen/lukituksen avaaminen (Passive Entry*)



Etäavainjärjestelmän CEM-merkintä. Katsokaa lisää tyyppihyväksyntänumeroita seuraavista taulukoista.

Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Eurooppa	Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal vakuuttaa täten, että tämä CV1-134TRX täyttää sitä koskevat direktiivin 2014/53/EU (RED) mukaiset olennaiset vaatimukset ja muut relevantit määräykset. Täydellinen EU-vakuutuksen vaatimuksenmukaisuutta koskeva teksti on osoitteessa support.volvocars.com .	
Jordania	TRC/LPD/2014/250	
Serbia	P1614120100	
Argentiina	CNC ID: C-14771	

Maa/Alue	Tyypinhyväksyntä	
Brasilia	MT-3245/2015	 ANATEL 0589-15-6830  (01) 0 7897843840961 090812
Indonesia	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malesia	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Meksiko	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Venäjä		 EAC EAC 0087905
Yhdistyneet Arabiemiraatit	ER37847/15 DA0062437/11	



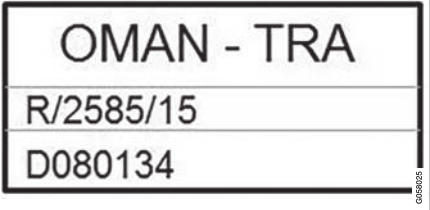
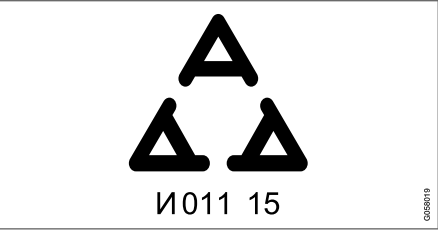
Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Namibia	TA-2016-02	
Etelä-Afrikka	TA-2014-1868	

Etäavaimella

Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Eurooppa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG vakuuttaa täten, että tämä radiolaitteen HUF8423 tyyppi täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Täydellinen EU-vakuutuksen vaatimuksenmukaisuutta koskeva teksti on osoitteessa support.volvocars.com. Taajuusalue: 433,92 MHz Suurin lähetysteho: 10 mW Valmistaja: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany	
Jordania	TRC/LPD/2015/104	

Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Meksiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8423 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Namibia	TA-2015-102	



Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Oman		
Serbia		

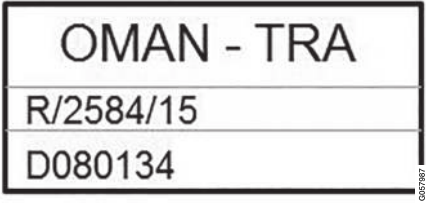
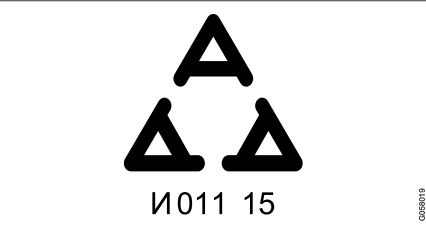
Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Etelä-Afrikka	TA-2015-432	
Yhdistyneet Arabiemiraatit		TRA REGISTERED No: ER38970/15 DEALER No: DA36976/14

Key Tag

Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Eurooppa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG vakuuttaa täten, että tämä radiolaitteen HUF8432 tyyppi täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Täydellinen EU-vakuutuksen vaatimuksenmukaisuutta koskeva teksti on osoitteessa support.volvocars.com. Taajuusalue: 433,92 MHz Suurin lähetysteho: 10 mW Valmistaja: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany	
Jordania	TRC/LPD/2015/107	



Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Meksiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8432 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Namibia	TA-2015-103	

Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Oman		 OMAN - TRA R/2584/15 D080134
Serbia		 A И011 15



Maa/Alue	Tyyppihyväksyntä	
Etelä-Afrikka	TA-2015-414	
Yhdistyneet Arabimiraatit		TRA REGISTERED No: ER38971/15 DEALER No: DA36976/14 0019002

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Etäavaimella (s. 215)

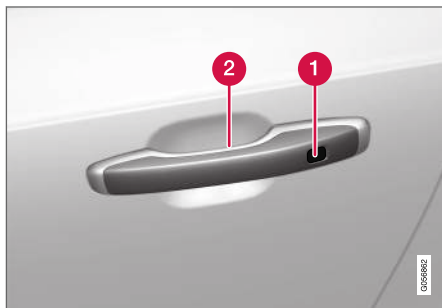
Avaimeton käyttö ja kosketusherkät pinnat*

Jos auto on varustettu avaimettomalla lukitsemisella ja lukituksen avaamisella, riittää, että etäävain on mukana esim. taskussa tai laukussa, mikä tekee auton avaamisen mukavammaksi, jos kädet ovat varatut.

Kosketusherkät pinnat

Ovenkahva

Ovenkahvojen ulkopuolella on syvennys lukitsemista varten ja sisäpuolella on kosketusherkkä pinta lukituksen avaamista varten.



- 1 Kosketusherkkä syvennys lukitusta varten
- 2 Kosketusherkkä pinta lukituksen avaamista varten

i HUOM

On tärkeää, että kerrallaan aktivoidaan vain yksi kosketusherkkä pinta. Jos kahvaan tartutaan samalla kun lukituspintaa kosketaan, on vaara että annetaan kaksi komentoa. Tämä merkitsisi, että toimintoa (lukitus/lukituksen avaus) ei suoriteta tai se suoritetaan viiveellä.

Takaluukku

Takaluukun kahvassa on kumipintainen paininlevy, joka tarkoitettu vain lukituksen avaamiseen.



i HUOM

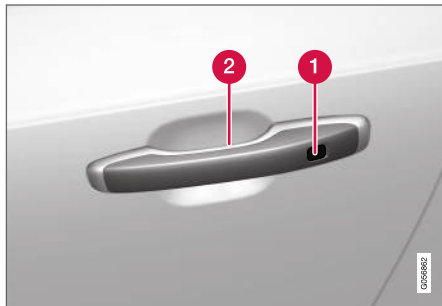
Huomatkaa, että järjestelmä voi aktivoitua autoa pestäessä, jos etäävain on toimintasuojan sisällä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen* (s. 240)
- Takaluukun lukituksen avaaminen avaimettomasti* (s. 241)

Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen*

Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton ulkopuolelta tehdään ovien tai takaluukun kahvoilla, jos auto on varustettu avaimettomalla lukitsemisella/lukituksen avaamisella (Passive Entry)*.



- 1 Kosketusherkkä syvennys lukitusta varten
- 2 Kosketusherkkä pinta lukituksen avaamista varten



Kumipintaista paininlevyä takaluukussa käytetään vain lukituksen avaamiseen.

i HUOM

Jonkin auton etäavaimista on oltava kantaman sisällä, jotta lukitseminen ja lukituksen avaaminen toimii.

i HUOM

Huomatkaa, että järjestelmä voi aktivoitua autoa pestäessä, jos etäavain on toimintasäteen sisällä.

Avaimeton lukitseminen

Kaikkien sivuovien pitää olla kiinni, jotta auto voidaan lukita. Takaluukku sitä vastoin voi olla auki lukittaessa sivuovien kahvojen avulla.

- Koskettakaa merkittyä pintaa perässä jossain ovenkahvassa oven sulkemisen jälkeen tai painakaa painiketta takaluukun alapuolella lukitsemista¹⁶ varten ennen kuin se suljetaan.
- > Lukkoilmaisien tuulilasissa vahvistaa alkamalla vilkkua, että lukitseminen on tehty.

Kaikkien sivuikkunoiden ja panoraamakaton* sulkeminen yhtä aikaa: pitääkö sormeanne ovenkahvan kosketusherkkää syvennystä vasten ja pitääkö siinä, kunnes kaikki sivuikkunat ja panoraamakatto on suljettu.

Lukitseminen takaluukun ollessa auki

i HUOM

Jos auto on lukittu ja takaluukku on yhä auki, varmistakaa, ettei etäavain ole jäänyt tavaratilaan takaluukkua suljettaessa ja autoa lukittaessa¹⁷.

¹⁶ Koskee sähkötoimisella takaluukulla* varustettuja autoja.

¹⁷ Jos avain havaitaan auton sisällä, takaluukku ei mene lukkoon, kun se suljetaan.

Avaimeton lukituksen avaaminen

- Tarttuka ovenkahvaan tai painakaa kumipintaista paininlevyä takaluukun kahvan alla lukituksen avaamiseksi.
 - > Lukkoilmaisoin tuulilasissa vahvistaa sammutumalla, että auton lukitus on avattu - avatkaa ovet tai takaluukku normaalisti.

Automaattinen uudelleenlukitus

Jos mitään ovista tai takaluukkuja ei ole avattu kahden minuutin kuluessa lukituksen avaamisesta, lukitaan ne automaattisesti uudelleen. Tämä toiminto vähentää vaaraa, että auto jätetään vahingossa lukitsematta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Avaimettoman lukituksen avaamisen asetukset* (s. 241)
- Takaluukun lukituksen avaaminen avaimettomasti* (s. 241)
- Avaimeton käyttö ja kosketusherkät pinnat* (s. 239)

Avaimettoman lukituksen avaamisen asetukset*

Avaimetonta lukituksen avaamista varten voidaan valita eri tapoja.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäkylässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Lukitus → Avaimeton lukituksen avaus**
3. Valitkaa vaihtoehto:
 - **Kaikki ovet**
- avaa yhtä aikaa kaikkien ovien lukituksen.
 - **Yksiovinen**
- avaa valitun oven lukituksen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen* (s. 240)
- Avaimeton käyttö ja kosketusherkät pinnat* (s. 239)

Takaluukun lukituksen avaaminen avaimettomasti*

Takaluukun avaimetonta lukituksen avaamista varten riittää, että etäavain on mukana, esim. taskussa tai laukussa.

Sähköinen lukko pitää takaluukun kiinni.

Luukun avaaminen:

1. Painakaa kevyesti takaluukun kahvan alapuolella olevaa kumipäällysteistä paininlevyä.
 - > Lukko vapautuu.

HUOM

Jonkin auton etäavaimista on oltava kantamansisällä auton takana, jotta lukituksen avaaminen toimii.

2. Nostakaa ulkokahvasta luukun avaamiseksi kokonaan.

TÄRKEÄ

- Takaluukun lukituksen avaamiseen tarvitaan hyvin vähän voimaa - painakaa vain kevyesti kumipäällysteistä levyä.
- Älkää kohdistako nostovoimaa kumilevyyn avatessanne takaluukkuja - nostakaa kahvasta. Liian suuri voima voi vaurioittaa kumilevyn sähkökosketinta.

- ◀ Takaluukun lukitus voidaan avata myös ilman käsiä tekemällä jalalla liike takapuskurin alla, ks. erillinen kappale.

VAROITUS

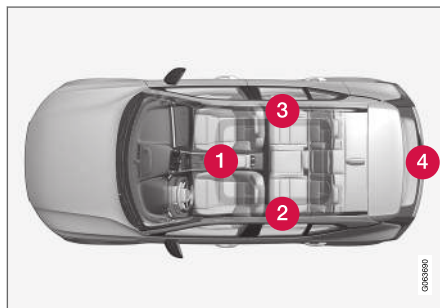
Älkää ajako takaluukku auki. Autoon voi imeytyä myrkyllistä pakokaasua tavaratilan kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Avaimeton lukitseminen ja lukituksen avaaminen* (s. 240)
- Avaimeton käyttö ja kosketusherkät pinnat* (s. 239)
- Etäavaimen käyttöetäisyys (s. 220)
- Takaluukun avaaminen ja sulkeminen jalan liikkeellä* (s. 250)

Käynnistys- ja lukitusjärjestelmän antennien sijainnit

Auto on varustettu avaimettomalla käynnistys- ja lukitusjärjestelmällä¹⁸ ja siinä on sen vuoksi useita sisäisiä antennejä, jotka on sijoitettu eri paikkoihin autossa.



- 1 Tunnelikonsolin säilytyslokerossa
- 2 Vasemman takaoven etuosassa ylhäällä¹⁹
- 3 Oikean takaoven etuosassa ylhäällä¹⁹
- 4 Kuormatilassa¹⁹

VAROITUS

Henkilöiden, joilla on sydämentahdistin, pitää pysyä vähintään 22 cm:n (9 tuuman) etäisyydellä Keyless-järjestelmän antenneista. Tällä estetään mahdolliset häiriöt sydämentahdistimen ja Keyless-järjestelmän välillä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Avaimeton käyttö ja kosketusherkät pinnat* (s. 239)
- Etäavaimen käyttöetäisyys (s. 220)

¹⁸ Avaimeton lukitusjärjestelmä koskee vain autoja, jotka on varustettu avaimettomalla lukituksella ja lukituksen avaamisella (Passive Entry*).

¹⁹ Vain avaimettomalla lukituksella ja lukituksen avaamisella (Passive Entry*) varustetussa autossa.

Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin

Ovet ja takaluukku voidaan lukita ja lukitus avata sisältä etuoven keskuslukitussäätimellä. Takao-
vien lukitussäädin* lukitsee ko. takaoven.

Keskuslukitus



Lukitsemisen ja lukituksen avaamisen painike ja merkkivalo etuovessa.

Lukituksen avaaminen etuoven painikkeella

- Painakaa -painiketta kaikkien sivuovien ja takaluukun lukituksen avaamiseksi.

Pitkä -painikkeen painallus avaa kaikki siviikkunat samanaikaisesti²⁰.

Vaihtoehtoinen lukituksen avausmenetelmä



Avauskahva vaihtoehtoista sivuoven lukituksen avaamista varten²¹.

- Vetäkää jonkin sivuoven avauskahvasta ja vapauttaa se.
 - > Etäavaimen asetuksista riippuen avataan joko kaikkien ovien lukitus tai vain valitun oven lukitus ja itse ovi.

Muuttakaa tätä asetusta painamalla keskinäytön päänäkyymässä **Asetukset → My Car → Lukitus → Lukituksen etäavaus ja sisäinen avaus**.

Lukitseminen etuoven painikkeella

- Painakaa -painiketta - molempien etuovien pitää olla kiinni.
 - > Kaikki ovet ja takaluukku on lukittu.

-painikkeen pitkä painallus sulkee kaikki siviikkunat ja panoraamakaton* samanaikaisesti.

Lukitseminen takaoven painikkeella*



Lukitsemisen painike ja merkkivalo takaovessa.

Takaovien lukkonappi lukitsee vain ko. takaoven.

Takaoven lukituksen avaaminen

- Vetäkää avauskahvasta.
 - > Takaoven lukitus ja itse ovi avataan.

²⁰ Tuuletustoimintoa voidaan käyttää esimerkiksi auton nopeaan tuulettamiseen lämpimällä säällä.

²¹ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Etäohjatun lukituksen avaamisen asetukset (s. 219)
- Takaluukun lukituksen avaaminen auton sisäpuolelta (s. 244)
- Lapsilukon aktivointi ja deaktivointi (s. 245)

Takaluukun lukituksen avaaminen auton sisäpuolelta

Takaluukun lukitus voidaan avata auton sisältä käsin kojelaudan painikkeella.

1.



Painakaa lyhyesti kojelaudan  -painiketta.

> Luukun lukitus avataan ja se voidaan avata ulkopuolelta tarttumalla kumipäällysteeseen paininlevyyn.

Jos autossa on lisävarusteena sähkökäyttöinen takaluukku* –

2. Painakaa pitkään kojelaudan  -painiketta.

> Luukku avataan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

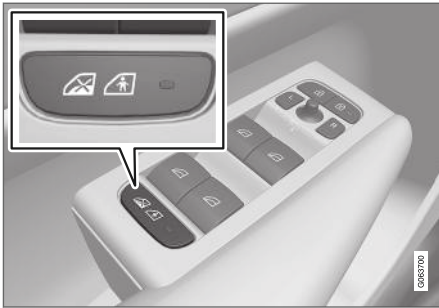
- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin (s. 243)
- Sähkökäyttöisen takaluukun* avaaminen ja sulkeminen (s. 246)

Lapsilukon aktivointi ja deaktivointi

Lapsilukko estää lapsia avaamasta takaovea sisäpuolelta. Lukkovaihtoehdot ovat sähköinen* ja manuaalinen.

Sähkötoiminen aktivointi ja deaktivointi*

Sähköinen lapsilukko voidaan aktivoida ja sen aktivointi poistaa kaikissa jännitetiloiissa, jotka ovat korkeampia kuin 0. Aktivointi ja deaktivointi voidaan tehdä jopa 2 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen edellyttäen, ettei mitään ovea avata.



Sähköisen aktivoinnin ja deaktivoinnin painike.

1. Käynnistäkää moottori tai valitkaa jännitetilaa, joka on korkeampi kuin 0.

2. Painakaa kuljettajan oven säädinpaneelissa olevaa painiketta.

> Kuljettajan näyttö esittää ilmoituksen **Lapsilukko takana Aktivoitu** ja painikkeen valo palaa - lukko on aktiivinen.

Kun sähkökäyttöinen lapsilukko on aktiivinen:

- ikkunat avataan vain kuljettajan oven säädinpaneelista
- ovia ei voida avata sisäpuolelta.

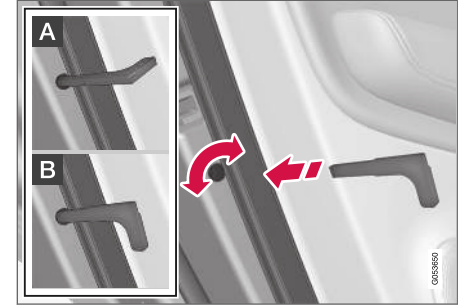
Lukon avaaminen:

- Painakaa kuljettajan oven säädinpaneelissa olevaa painiketta.
- > Kuljettajan näyttö esittää ilmoituksen **Lapsilukko takana Poiskytketty** ja painikkeen valo sammuu - lukko on deaktivoitu.

Sammutettaessa moottori tallennetaan ko. asetus - jos lapsilukko on aktivoitu sammutettaessa moottori, toiminto on edelleen aktivoitu moottorin seuraavan käynnistyksen yhteydessä.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Lapsilukko takana Aktivoitu	Lapsilukko on käytössä.
	Lapsilukko takana Poiskytketty	Lapsilukko on pois käytöstä.

Manuaalinen aktivointi ja deaktivointi



Manuaalinen lapsilukko. Ei saa sekoittaa manuaaliseen ovisalpaan.

- Käyttäkää etäavaimen irrotettavaa avainliuskaa kahvan kääntämiseen.

- A** Ovi on salvattu sisäpuolelta tapahtuvalta avaamiselta.
- B** Ovi voidaan avata sekä ulko- että sisäpuolelta.

i HUOM
• Oven kääntösarpa lukitsee vain ko. oven - ei molempia takaovia samanaikaisesti. • Sähköisellä lapsilukolla varustetuissa autoissa ei ole manuaalista salpaa.

◀◀ Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin (s. 243)
- Irrotettava avainliuska (s. 225)

Automaattinen lukitseminen ajettaessa

Kun auto alkaa liikkua, lukitaan ovet ja takaluukku automaattisesti.

Tämän asetuksen muuttaminen:

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Lukitus**.
3. Aktivoikaa tai deaktivoikaa toiminto valitse-
malla **Ovien automaattinen lukitus ajon**
aikana.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lukitseminen ja lukituksen avaaminen auton sisältä käsin (s. 243)

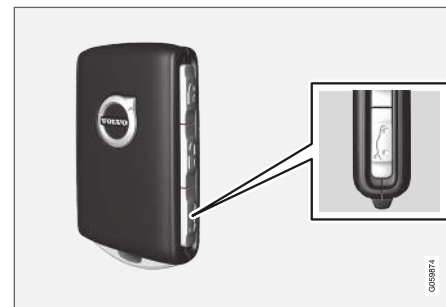
Sähkökäyttöisen takaluukun* avaaminen ja sulkeminen

Auton takaluukku on mahdollista avata ja sulkea sähkökäytön avulla.

Sähkökäyttöisen takaluukun avaaminen

Menetelkää jollain seuraavista tavoista takaluukun avaamiseksi:

- Painakaa pitkään etäavaimen -painiketta. Pitäkää painiketta painettuna, kunnes luukku alkaa avautua.



- Painakaa pitkään kojelaudassa olevaa -painiketta. Pitäkää painiketta painettuna, kunnes luukku alkaa avautua.



- Painakaa kevyesti takaluukun kahvaa.



- Jalan liike* takapuskurin alapuolella.



Sähkökäyttöisen takaluukun sulkeminen

Menetelkää jollain seuraavista tavoista takaluukun sulkemiseksi²²:

- Sulkekaa painamalla -painiketta takaluukun alareunassa.



- > Takaluukku sulkeutuu automaattisesti - luukku jää lukitsemattomaksi.

i HUOM

Painike on aktiivinen 24 tuntia luukun jättämisestä auki. Tämän jälkeen sulkeminen on tehtävä käsin.

- Painakaa pitkään etäavaimen -painiketta.
- > Takaluukku sulkeutuu automaattisesti ja kuuluu äänimerkki - luukku jää lukitsemattomaksi.

²² Avaimettomalla lukitsemisella ja lukituksen avaamisella (Passive Entry*) varustetussa autossa on yksi painike sulkemista sekä yksi painike sulkemista ja lukitsemista varten.

- « – Painakaa pitkään kojelaudan  -painiketta.
 - > Takaluukku sulkeutuu automaattisesti ja kuuluu äänimerkki - luukku jää lukitsemattomaksi.
- Jalan liike* takapuskurin alapuolella.
 - > Takaluukku sulkeutuu automaattisesti ja kuuluu äänimerkki - luukku jää lukitsemattomaksi.

Sähkökäyttöisen takaluukun sulkeminen ja lukitseminen²²

- Painakaa  -painiketta takaluukun alareunassa luukun sulkemiseksi ja sekä luukun että ovien lukitsemiseksi samanaikaisesti (kaikkien ovien pitää olla kiinni lukitsemista varten).
 - > Takaluukku sulkeutuu automaattisesti - luukku ja ovet lukitaan ja hälytin* aktivoidaan.

HUOM

- Jonkin auton etäavaimista on oltava kantanaman sisällä, jotta lukitseminen ja lukituksen avaaminen toimii.
- Avaimettomalla* lukituksella tai lukituksen avauksella varustetussa autossa kuuluu kolme äänimerkkiä, jos avainta ei havaita riittävän lähellä luukku.

TÄRKEÄÄ

Kun käsittelette takaluukkuja manuaalisesti, avatkaa tai sulkekaa se hitaasti. Älkää avatko tai sulkeko sitä väkivalloin, jos se vastustaa. Se voi vahingoittaa ja lakata toimimasta oikein.

Avaamisen tai sulkemisen keskeyttäminen

Keskeyttäkää avaaminen tai sulkeminen jollakin seuraavista tavoista:

- Painakaa kojelaudan painiketta.
- Painakaa etäavaimen painiketta.
- Painakaa takaluukun alapinnalla olevaa sulkemispainiketta.
- Painakaa ulkokahvan alla olevaa kumipäällysteistä paininlevyä.
- Jalan liikkeellä*.

Luukun liike keskeytyy ja luukku pysähtyy. Tämän jälkeen luukku voidaan käsitellä manuaalisesti.

Puristumissuoja

Jos takaluukun avautumisen tai sulkeutumisen estää jokin tarpeeksi voimakas este, puristumissuoja aktivoituu.

- Avattaessa - liike keskeytyy, takaluukku pysähtyy ja kuuluu pitkä äänimerkki.
- Suljettaessa - liike keskeytyy, takaluukku pysähtyy, kuuluu pitkä äänimerkki ja takaluukku palaa ohjelmoituun maksimiasentoonsa.

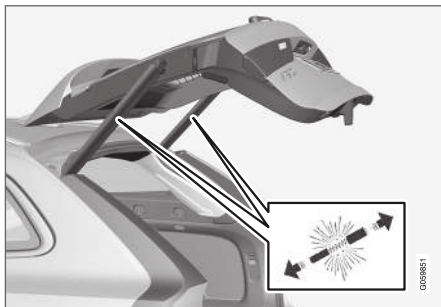
²² Avaimettomalla lukitsemisella ja lukituksen avaamisella (Passive Entry*) varustetussa autossa on yksi painike sulkemista sekä yksi painike lukitsemista ja lukitsemista varten.

VAROITUS

Ottakaa huomioon puristumisvaara avaamisen/sulkemisen yhteydessä. Ennen kuin avaa-
minen/sulkeminen aloitetaan: tarkastakaa,
ettei kukaan ole lähellä takaluukkua, jolloin
puristumisvamma voi saada vakavia seurauk-
sia.

Käyttäkää takaluukkua aina valvotusti.

Esijännitetyt jouset



Sähkötoimisen takaluukun esijännitetyt jouset.

VAROITUS

Älkää avatko sähkötoimisen takaluukun esi-
jännitettyjä jousia. Niiden sisällä vallitsee kor-
kea paine, joka voi avattaessa aiheuttaa vahin-
koja.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sähkötoimisen takaluukun* enimmäisavautu-
man ohjelmointi (s. 249)
- Takaluukun avaaminen ja sulkeminen jalan
liikkeellä* (s. 250)
- Etäavaimen käyttöetäisyys (s. 220)

Sähkötoimisen takaluukun* enimmäisavautuman ohjelmointi

Sovittakaa takaluukun avautumiskorkeus matalan
kattokorkeuden mukaan.

Enimmäisavautuman säätö:

1. Avatkaa takaluukku - jättäkää se avattuun
asentoon.

HUOM

Puoliavointa takaluukkua matalampaa avautu-
misasentoa ei ole mahdollista ohjelmoida.

2. Painakaa  -painiketta takaluukun alareu-
nassa vähintään 3 sekuntia.
> Kuuluu kaksi lyhyttä äänimerkkiä ja asento
on siten tallennettu.

Enimmäisavautuman nollaaminen:

- Asettakaa luukku manuaalisesti ylimpään
mahdolliseen asentoonsa - painakaa  -
painiketta takaluukussa vähintään 3 sekuntia.
> Kuuluu kaksi äänimerkkiä ja tallennettu
asento on siten poistettu. Luukku avautuu
tämän jälkeen enimmäisasentoonsa.



i HUOM

- Jos järjestelmä on ollut jatkuvasti toiminnassa liian kauan, se suljetaan ylikuormituksen välttämiseksi. Sitä voidaan käyttää jälleen noin 2 minuutin kuluttua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sähkökäyttöisen takaluukun* avaaminen ja sulkeminen (s. 246)

Takaluukun avaaminen ja sulkeminen jalan liikkeellä*

Takaluukun käytön helpottamiseksi käsien ollessa varattuina se voidaan avata ja sulkea viemällä jalkaa eteenpäin takapuskurin alapuolella. Jos autossa on avaimeton lukitus ja lukituksen avaus*, takaluukun lukitus voidaan avata jalan liikkeellä.

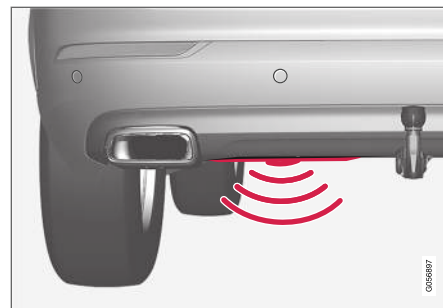
Takaluukun avaus- ja sulkemistoiminto on käytettävissä vain, jos autossa on myös sähkötoiminen takaluukku*.

i HUOM

Jalalla käytettävän takaluukun toiminnosta on kaksi eri versiota:

- Avaaminen ja sulkeminen jalan liikkeellä
- Pelkkä lukituksen avaaminen jalan liikkeellä (avatkaa takaluukku nostamalla sitä käsin)

Huomaa, että avaaminen ja sulkeminen jalan liikkeellä edellyttää sähkökäyttöistä takaluukku*.



Tunnistin on sijoitettu puskurin keskikohdan vasemmalla puolella.

Jonkin auton etäavaimista on oltava kantaman sisällä auton takana (n. 1 metri (3 jalkaa)), jotta avaaminen ja sulkeminen on mahdollista. Tämä koskee myös jo lukitsematonta autoa tarkoitettoman avaamisen välttämiseksi esim. auton pesun yhteydessä.

Avaaminen ja sulkeminen jalan liikkeellä



Jalan liike tunnistimen aktivoitumisalueella.

- Viekkä jalka hitaasti **kerran** eteenpäin takapuskurin alapuolella vasemmalla. Ottakaa sitten askel taaksepäin. Puskuriin ei tule koskea.
- > Lyhyt äänimerkki kuuluu, kun avaaminen tai sulkeminen aktivoituu – takaluukku avautuu/sulkeutuu.

Jos takaluukku on auki, aktivointi jalan liikkeellä sulkee²³ sen aina.

Jos useita jalan liikkeitä tapahtuu eikä hyväksyttävää etäavainta ole auton takana, avaaminen ei ole mahdollista ennen kuin tietyn ajan kuluttua.

Älkää pitkö jalkaanne auton alla pitkään, koska tällöin aktivointi voi epäonnistua.

Avautumisen tai sulkeutumisen keskeyttäminen jalan liikkeellä

- Viekkä jalka **kerran** hitaasti eteenpäin avautumisen tai sulkemisen aikana, jos haluatte pysäyttää takaluukun liikkeen.

Etäavaimen ei tarvitse olla auton lähellä avaamisen tai sulkeutumisen keskeyttämiseksi.

i HUOM

On olemassa vaara rajoitetusta tai puuttavasta toiminnosta, jos takapuskuria kuormittavat suuret määrät jäätä, lunta, likaa tai vastavaa. Muistakaa tämän vuoksi pitää se puhtaana.

i HUOM

Huomatkaa, että järjestelmä voi aktivoitua autopesussa tms., jos etäavain on käyttöetäsydellä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Avaimeton käyttö ja kosketusherkät pinnat* (s. 239)
- Sähkökäyttöisen takaluukun* avaaminen ja sulkeminen (s. 246)
- Etäavaimen käyttöetäisyys (s. 220)

Yksityinen lukitus

Takaluukku voidaan lukita ns. erillislukituksella, jolloin sitä ei voida avata esimerkiksi silloin, kun auto jätetään huoltoon, hotellin pysäköintipalveluun tms.



Yksityisen lukituksen toimintopainike on keskinäytön toimintonäkymässä. Lukon kulloisestakin tilasta riippuen näytetään **Yksityinen lukitus avattu** tai **Yksityinen lukitus lukittu**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Erillislukituksen aktivointi ja aktivoinnin poisto (s. 252)

²³ Koskee sähkötoimisella takaluukulla* varustettuja autoja.

Erillislukituksen aktivointi ja aktivoinnin poisto

Erillislukitus aktivoidaan keskinäytön toimintopainiketta ja valinnaista PIN-koodia käyttäen.

HUOM

Jotta erillislukitus voidaan aktivoida, auton on oltava matalimmassa jännitetilassa I.

Turvakoodin antaminen ennen ensimmäistä käyttöä

Toiminnon ensimmäisellä käyttökerralla on valittava turvakoodi. Sillä voidaan sitten poistaa erillislukitus käytöstä, jos valittu PIN-koodi on hukattu tai unohtunut. Turvakoodi toimii PUK-koodina kaikille erillislukitustoiminnolle asetettaville PIN-koodille.

Säilyttäkää turvakoodia turvallisessa paikassa.

Turvakoodin luominen:

1. Painakaa erillislukituksen painiketta toimintonäkymässä.



> Ponnahdusikkuna tulee näkyviin.

2. Antakaa haluamanne turvakoodi.
 - > Turvakoodi on tallennettu. Erillislukitustoiminto on nyt valmis aktivoitavaksi.

Jos järjestelmä on nollattu, yllä oleva toimenpide on toistettava.

Erillislukituksen aktivointi

1. Painakaa erillislukituksen painiketta toimintonäkymässä.



> Ponnahdusikkuna tulee näkyviin.

2. Antakaa koodi, jolla takaluukun lukitus avataan lukituksen jälkeen, ja painakaa **Vahvista**.
 - > Takaluukku lukitaan. Lukitseminen vahvistetaan vihreällä valolla painikkeen kohdalla toimintonäkymässä.

Yksityisen lukituksen aktivoinnin poisto

1. Painakaa erillislukituksen painiketta toimintonäkymässä.



> Ponnahdusikkuna tulee näkyviin.

2. Ilmoittakaa koodi, jota käytettiin lukittaessa ja painakaa **Vahvista**.
 - > Takaluukun lukitus avataan. Lukituksen avaaminen vahvistetaan sammuttamalla vihreä valo painikkeen kohdalla toimintonäkymässä.

HUOM

Jos PIN-koodi katoaa/unohtuu tai jos väärä PIN-koodi syötetään yli kolme kertaa, erillislukitus voidaan poistaa käytöstä turvakoodia käyttäen.

HUOM

Jos erillislukitus on aktivoituna ja auton lukitus avataan Volvo On Call* -järjestelmän tai Volvo On Call* -sovelluksen avulla, erillislukitus deaktivoituu automaattisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Yksityinen lukitus (s. 251)

Hälytys*

Hälytin varoittaa ääni- ja valosignaaleilla, jos autoon nousee joku, jolla ei ole kelpavaa etävainta, tai jos käynnistysakkua tai hälytys sireeniä peukaloidaan.

Aktivoitu hälytin laukeaa, jos:

- ovi, konepelti tai takaluukku avataan²⁴
- matkustamossa havaitaan liikettä (jos autossa on liikeanturi*)
- autoa nostetaan tai hinataan (jos siinä on kallistusanturi*)
- käynnistysakun kaapeli kytketään irti
- sireeni kytketään pois.

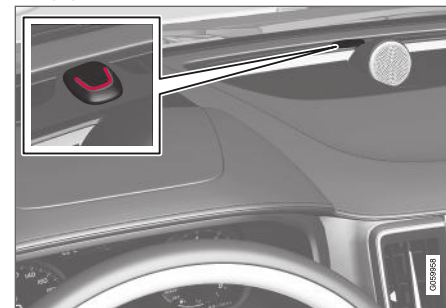
Hälytys signaalit

Hälytyksen lauetessa tapahtuu seuraavaa:

- Sireeni soi 30 sekuntia tai kunnes hälytin suljetaan.
- Kaikki suuntavalot vilkkuvat 5 minuuttia tai siihen asti, kunnes hälytin suljetaan.

Jos hälytyksen syytä ei poisteta, hälytysjakso toistetaan enintään 10 kertaa²⁵.

Hälytysilmaisin



Punainen valodiodi kojelaudassa osoittaa hälytysjärjestelmän tilan:

- Diodi sammuksissa – hälytin deaktivoitu.
- Diodi vilkkuu kerran joka toinen sekunti – hälytin on aktivoitu.
- Diodi vilkkuu nopeasti hälyttimen poiskyttämisen jälkeen enintään 30 sekuntia tai siihen asti, kunnes jännitetilä I asetetaan kääntämällä käynnistyskytkintä myötapäivään ja vapauttamalla sitten – hälytys on ollut lauenneena.

²⁴ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

²⁵ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

Liike- ja kallistustunnistimet*

Liike- ja kallistustunnistimet reagoivat auton sisällä tapahtuviin liikkeisiin, ikkunan särkemiseen tai yrityksiin varastaa pyörät tai hinata auto pois.

Liiketunnistin laukaisee hälytyksen, kun matkustamossa tapahtuu liikettä - myös ilmavirrat rekisteröidään. Sen jälkeen hälytys voi laueta, jos auto jätetään ikkuna tai panoraamakatto* auki tai jos käytetään matkustamolämmitintä.

Tämän välttämiseksi:

- Sulkekaa ikkunat ja panoraamakatto, kun autosta poistutaan.
- Jos matkustamo- tai pysäköintilämmitintä on käytettävä, ohjatkaa ilmavirta tuuletussuuttimista siten, että ne eivät osoita ylöspäin matkustamossa.

Voitte myös käyttää rajoitettua hälytystasoa kytkäksenne liike- ja kallistustunnistimet väliaikaisesti pois toiminnasta.

Kytkekaa liike- ja kallistustunnistimet pois toiminnasta myös auton lautta- tai junakuljetusten ajaksi, koska kuljetuksen aikaiset liikkeet voivat laukaista hälytyksen.

Jos hälytysjärjestelmässä on vika



Jos hälytysjärjestelmään tulee vika, kuljettajan näytössä näytetään symboli ja ilmoitus **Hälytysjärjest. vika Huolto tarpeen**. Ottakaa tällöin yhteys korjaamoon - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

HUOM

Älkää yrittäkö itse korjata tai muuttaa hälytysjärjestelmään kuuluvia osia. Kaikki sellaiset yritykset voivat vaikuttaa vakuutusehtoihin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hälyttimen aktivointi ja deaktivointi* (s. 254)
- Rajoitettu hälytystaso* (s. 256)
- Salpalukitustila* (s. 256)

Hälyttimen aktivointi ja deaktivointi*

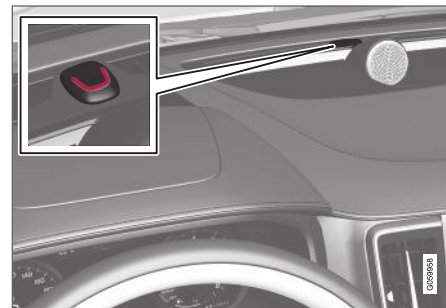
Hälytin aktivoituu lukittaessa auto.

Hälyttimen aktivointi

Lukitkaa ja saattakaa auto hälyttimen valvontaan:

- painamalla etäavaimessa olevaa lukituspainiketta
- koskettamalla ovenkahvan ulkopuolen merkittyä pintaa tai takaluukun kumipäällysteistä paininlevyä²⁶.

Jos auto on varustettu sekä avaimettomalla lukituksella/lukituksen avauksella* että sähkökäyttöisellä takaluukulla*, voidaan takaluukun alapuolella olevalla painikkeella myös lukita ja saattaa auto hälyttimen valvontaan.



Kojelaudan punainen valodiodei vilkkuu joka toinen sekunti auton ollessa lukittu ja hälyttimen aktivoitu.

²⁶ Koskee vain avaimettomalla lukituksella ja lukituksen avauksella* (Passive Entry) varustettua autoa.

Hälyttimen sulkeminen

Avatkaa auton lukitus ja saattakaa auto hälyttimen valvontaan:

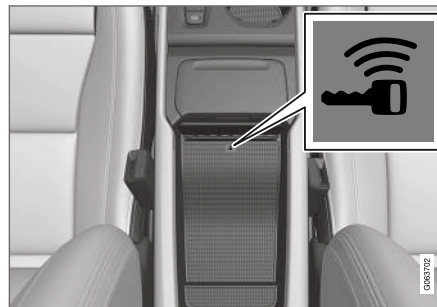
- painamalla etäavaimen lukituspainiketta 
- tarttumalla johonkin ovenkahvaan tai painamalla takaluukun kumipäälystettyä paininlevyä²⁶.

Hälyttimen deaktivointi ilman toimivaa etäavainta

Auton lukitus voidaan avata ja hälytin kytkeä pois päältä, vaikka etäavain ei toimisi, esim. silloin, kun etäavaimen paristo on tyhjä.

1. Avatkaa kuljettajan ovi irrotettavalla avainliuskalla.
> Hälytys laukeaa.

2.



Asettakaa etäavain varmistuslukijan avain-symbolin kohdalle tunnelikonsolin säilytyslokerossa.

3. Painakaa käynnistyspainiketta.
> Hälyttimen aktivointi poistetaan.

Lauenneen hälytyksen poiskytkeminen

- Painakaa etäavaimen lukituksen avauspainiketta tai siirtäkää auto jännitilaan **I** painamalla käynnistyspainiketta.

HUOM

- Huomatkaa, että hälytin aktivoituu, kun auto lukitaan.
- Jos jokin ovista avataan sisäpuolelta, hälytys laukeaa.

Hälyttimen automaattinen aktivointi ja uudelleenaktivointi

Automaattinen hälyttimen uudelleenaktivointi estää auton jättämisen vahingossa siten, että hälytin on deaktivoituna.

Jos auton lukitus avataan etäavaimella (ja hälyttimen aktivointi on poistettu), mutta mitään ovista tai takaluukkua ei avata kaksi minuutin kuluessa, hälytin aktivoituu uudelleen automaattisesti. Samalla auto lukitaan uudelleen.

Tietyillä markkina-alueilla hälytin aktivoituu automaattisesti tietyn viiveen jälkeen kuljettajan oven avaamisesta ja sulkemisesta, vaikka lukitsemista ei ole tapahtunut.

Tämän asetuksen muuttaminen:

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Lukitus**.
3. Poistakaa toiminto väliaikaisesti toiminnasta valitsemalla **Passiivisen varmistuksen deaktivointi**.

²⁶ Koskee vain avaimettomalla lukituksella ja lukituksen avauksella* (Passive Entry) varustettua autoa.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hälytys* (s. 253)

Rajoitettu hälytystaso*

Rajoitettu hälytystaso tarkoittaa, että liike- ja kallistustunnistimet ovat tilapäisesti poissa käytöstä. Poistakaa liike- ja kallistusanturit toiminnasta, jotta hälytys ei laukea tahattomasti, esim. jos jätätte koiran lukittuun autoon tai ajatte auton junaan tai lautalle.



Kytkekää liike- ja kallistustunnistimet pois toiminnasta painamalla keskinäytön toimintonäkymässä painiketta **Alennettu suoja** ennen auton lukitsemista.

Samanaikaisesti salpalukitustila poistuu toiminnasta eli lukitus voidaan avata auton sisältä käsin.

Jos auton lukitus avataan ja se lukitaan uudelleen, rajoitettu hälytystaso on aktivoitava uudelleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hälytys* (s. 253)
- Salpalukitustila* (s. 256)

Salpalukitustila*

Salpalukitustila tarkoittaa sitä, että kaikki avauskahvat kytketään mekaanisesti irti, jolloin ovea ei voida avata sisäpuolelta auton ollessa lukittuna ulkopuolelta.

Salpalukitustila aktivoidaan etäavaimella ja avaimettomalla lukituksella (Passive Entry)*. Salpalukitustila alkaa noin 10 sekunnin viiveellä ovien lukitsemisen jälkeen.

Jos ovi avataan viiveaikana, jakso keskeytyy ja hälytyksen aktivointi poistuu.

i HUOM

- Huomatkaa, että hälytin aktivoituu, kun auto lukitaan.
- Jos jokin ovista avataan sisäpuolelta, hälytys laukeaa.

Auton lukitus voidaan avata vain etäavaimella, avaimettomalla lukituksen avauksella tai Volvo On Call* -sovelluksella, kun salpalukitustila on aktivoitu.

Vasemman etuoven lukitus voidaan avata myös irrotettavalla avainliuskalla. Jos auton lukitus avataan irrotettavalla avainliuskalla, hälytin laukeaa.

VAROITUS

Älkää jättäkö ketään autoon poistamatta ensin toiminnon Salpalukitustila aktivointia, ettei kukaan ole vaarassa tulla lukituksi autoon.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Salpalukitustilan* deaktivointi tilapäisesti (s. 257)
- Hälytys* (s. 253)

Salpalukitustilan* deaktivointi tilapäisesti

Jos joku haluaa jäädä autoon ja ovet pitää lukita ulkopuolelta, salpalukitustila täytyy poistaa toiminnasta, jotta lukituksen avaaminen sisäpuolelta on mahdollista.



Poistakaa salpalukitustila tilapäisesti toiminnasta painamalla keskinäytön toimintonäkymän painiketta **Alennettu suoja**.

Tämä tarkoittaa myös sitä, että hälytysjärjestelmän liike- ja kallistustunnistimet* kytketään pois toiminnasta.

Keskinäytössä näytetään tämän jälkeen

Alennettu suoja ja salpalukitustila poistetaan väliaikaisesti toiminnasta auton seuraavan lukitsemisen yhteydessä.

Tavallisessa lukituksessa sähköliitännät deaktivoidaan heti, mutta salpalukitustilan ollessa tilapäisesti deaktivoituna, ne ovat aktiivituina enintään 10 minuuttia lukitsemisen jälkeen.

Jos auton lukitus avataan ja se lukitaan uudelleen, on salpalukitustila deaktivoitava uudelleen.

Moottorin seuraavan käynnistysyhteydessä järjestelmä nollataan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Salpalukitustila* (s. 256)
- Hälytys* (s. 253)

Tuntemattoman auton osan havaitseminen*

"Foreign Component Detection" -toiminto havaitsee, onko autoon asennettu tuntematon auton osa.

Jokainen LED-valonheitin* on sovitettu erikseen kutakin autoa varten. Jos autoon asennetaan tuntematon valonheitin, kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus **Tuntematon auton osa. Huolto tarpeen, tuntemat. auton osa havaittu**. Volvo suosittelee kääntymistä valtuutetun Volvon teknisen palvelun puoleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Volvon huolto-ohjelma (s. 556)

KULJETTAJAN TUKI

Kuljettajan tukijärjestelmä

Autossa on erilaisia kuljettajan tukijärjestelmiä, jotka voivat auttaa kuljettajaa aktiivisesti tai passiivisesti eri tilanteissa.

Järjestelmät voivat esimerkiksi auttaa pitämään tietyn nopeuden tai aikaetäisyyden edessä olevaan ajoneuvoon, estää törmäyksiä varoittamalla kuljettajaa ja jarruttaa autoa tai auttaa kuljettajaa pysäköinnissä.

Jotkut järjestelmistä ovat vakiovarusteita ja toiset lisävarusteita. Tämä vaihtelee myös markkina-alueittain.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus (s. 260)
- Elektroninen vakautuksen säätö (s. 261)
- Vakautusjärjestelmä Roll Stability Control (s. 261)
- Rear Collision Warning (s. 337)
- Nopeudenrajoitin (s. 266)
- Vakionopeudensäädin (s. 274)
- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)
- Pilot Assist (s. 295)
- Tutkaysikkö (s. 309)
- Kameraysikkö (s. 321)
- City Safety™ (s. 325)
- BLIS* (s. 338)

- Cross Traffic Alert* (s. 343)
- Liikennemerkki-informaatio* (s. 348)
- Driver Alert Control (s. 354)
- Kaista-avustaja (s. 356)
- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)
- Pysäköintitutka* (s. 369)
- Pysäköintiapukamera* (s. 374)
- Aktiivinen pysäköintitutka* (s. 383)

Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus

Nopeudesta riippuva ohjaustehostin lisää ohjauspyörän vastetta suhteessa auton nopeuteen paremman ajotuntuman antamiseksi kuljettajalle.

Moottoriteillä ohjaus tuntuu vakaammalta. Pysäköitäessä ja pienellä nopeudella ohjaus on kevyt eikä juuri vaadi ponnistelua.

HUOM

Tietyissä tilanteissa voi ohjaustehostin lämmetä liikaa ja sitä pitää tällöin tilapäisesti jähdyttää - sen ajan ohjaustehostin toimii rajoitetulla teholla ja ohjauspyörän kääntäminen voidaan kokea hieman raskaammaksi.

Ohjausavun ollessa tilapäisesti rajoitettuna kuljettajan näytössä näkyy ilmoitus sekä OHJAUSPYÖRÄ-symboli.

VAROITUS

Kun ohjaustehostin toimii rajoitetulla teholla, ohjausapua koskevat kuljettajan tukitoiminnot eivät ole mahdollisia.

Tällaisessa tilanteessa kuljettajan näytössä näkyy ilmoitus **Ohjaustehostin vika tai Ohjaustehostus tilapäisesti rajoitettu** yhdessä OHJAUSPYÖRÄ-symbolin kanssa.

Ohjauspyörän vastustason muuttaminen*

Valitkaa ohjauspyörän vastus katsomalla osasta "Ajotilat" vaihtoehdon INDIVIDUAL kuvaus otsikon "Valittavissa olevat ajotilat" alla.

Automalleissa, joissa ei ole ajotilasäädintä ja sen vaihtoehtoa INDIVIDUAL, ohjauspyörän vastustaso muutetaan sen sijaan keskinäytön päänäky-mässä ja seuraavan hakupolun kautta:

Asetukset → My Car → Ajotilat → Ohjausvoima

Ohjauspyörän vastuksen valinta ei ole käytettävissä käännätyssä, jos nopeus ylittää 10 km/h (6 mph).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotilat* (s. 410)
- Pilot Assist (s. 295)
- Kaista-avustaja (s. 356)
- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)
- Aktiivinen pysäköintitutka* (s. 383)

Vakautusjärjestelmä Roll Stability Control

RSC¹-vakautusjärjestelmä minimoi kaatumisen ja ympäripyörahdyksen vaaran esim. rajussa väistöliikkeessä tai auton lähtiessä sivuluisuun.

RSC-järjestelmä rekisteröi sen, muuttuuko auton kallistuma sivusuunnassa ja jos, niin kuinka paljon. Näiden tietojen avulla lasketaan sitten, onko auto vaarassa kaatua. Jos vaara on olemassa, auton elektroninen vakautusjärjestelmä alkaa toimia, minkä jälkeen moottorin vääntömomenttia lasketaan ja yhtä tai useampaa pyörää jarrutetaan, kunnes auto on taas vakaa.

VAROITUS

Normaalin ajotavan yhteydessä RSC-järjestelmä parantaa auton ajoturvallisuutta, mitä ei saa käsittää mahdollisuutena nopeuden lisäämiseen. Noudattakaa aina normaaleja varovaisuustoimenpiteitä turvallisin ajon vuoksi.

Elektroninen vakautuksen säätö

Elektroninen vakautuksen säätö (ESC²) auttaa kuljettajaa välttämään luistoja ja parantaa auton etenemiskykyä.



Kuljettajan näytössä näytetään tämä symboli, kun ESC-järjestelmä puuttuu tilanteeseen.

ESC-järjestelmän jarruttaessa voi kuulua sykkivä ääni, ja painettaessa kaasua auto voi kiih-

dyttää odotettua hitaammin.

ESC-järjestelmä muodostuu seuraavista osatoiminnoista:

- Ajonvakautusjärjestelmä³
- Luistonesto- ja vetovoimatoiminto
- Moottorijarrutuksen ohjaus
- Perävaunun vakautusjärjestelmä

¹ Roll Stability Control

² Electronic Stability Control

³ Kutsutaan myös luistonestotoiminnoiksi.



VAROITUS

- ESC-vakautusjärjestelmä on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- ESC ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Ajonvakautusjärjestelmä³

Toiminto ohjaa pyörien veto- ja jarrutusvoimaa yksilöllisesti auton vakauttamiseksi.

Luistonesto- ja vetovoimatoiminto

Toiminto on aktiivinen alhaisella ajonopeudella ja jarruttaa luistavia vetäviä pyöriä, jotta luistamattomiin vetäviin pyöriin voidaan siirtää enemmän vetovoimaa.

Toiminto estää myös vetävien pyörien luistamisen tien pintaa vasten kiihdytyksessä.

³ Kutsutaan myös luistonestotoiminnoksi.

⁴ Engine Drag Control

⁵ Perävaunun vakautusjärjestelmä kuuluu Volvon alkuperäisen vetokoukun asennukseen.

⁶ Trailer Stability Assist

Moottorijarrutuksen ohjaus

Moottorijarrutuksen ohjaus (EDC⁴) estää tahattoman pyörien lukkiutumisen esim. alasvaihtamisen tai moottorijarrutuksen jälkeen ajettaessa pienillä vaihteilla liukkaalla alustalla.

Tahaton pyörien lukkiutuminen ajon aikana voi mm. vaikeuttaa kuljettajan mahdollisuuksia ohjata autoa.

Perävaunun vakautusjärjestelmä*⁵

Perävaunun vakautusjärjestelmän (TSA⁶) tehtävänä on vakauttaa auton ja perävaunun yhdistelmä tilanteissa, joissa yhdistelmä on alkanut heilahdella itsestään. Lisätietoja on kappaleessa "Perävaunun vakautusjärjestelmä".

HUOM

TSA-toiminto deaktivoidaan, jos **ESC:n** urheilullinen tila aktivoidaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Elektronisen vakautuksen säädön sport-tila (s. 263)
- Elektronisen vakautusjärjestelmän sport-tilan aktivointi/deaktivointi (s. 263)
- Elektronisen vakautuksen säädön sport-tilan rajoitus (s. 264)

- Elektronisen vakautuksenhallinnan symbolit ja ilmoitukset (s. 265)

Elektronisen vakautuksen säädön sport-tila

ESC⁷-järjestelmä on aina aktivoitu – sitä ei voi sulkea. Kuljettajan valittavissa on kuitenkin myös **ESC:n urheilullinen tila**, joka antaa mahdollisuuden aktiivisempaan ajoelämykseen.

Kun osatoiminto **ESC:n urheilullinen tila** on valittu, ESC:n puuttumista ajamiseen vähennetään ja enemmän sivuluistoa sallitaan, jolloin auton hallinta on normaalia enemmän kuljettajalla.

Kun **ESC:n urheilullinen tila** on valittu, ESC:n voidaan katsoa olevan poissa toiminnasta, vaikka se auttaa kuljettajaa useissa tapauksissa.

HUOM

Kun toiminto **ESC:n urheilullinen tila** on valittuna, perävaunun vakautusjärjestelmä (TSA⁸) on suljettu.

ESC:n urheilullinen tila antaa myös maksimaalisen vetovoiman, jos auto on ajettu kiinni tai ajettaessa löysällä alustalla – esim. hiekassa tai syvässä lumessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Elektroninen vakautuksen säätö (s. 261)
- Vetokoukku* (s. 440)

Elektronisen vakautusjärjestelmän sport-tilan aktivointi/deaktivointi

ESC⁹-järjestelmä on aina aktivoitu – sitä ei voi sulkea. Kuljettaja voi sitä vastoin valita Sport-tilan, joka antaa mahdollisuuden aktiivisempaan ajoelämykseen.



Sport-tila aktivoidaan/deaktivoidaan keskinäytön toimintonäkyssä.

- Painakaa toimintonäkyvän painiketta **ESC:n urheilullinen tila**.
 - > Sport-tila aktivoidaan/deaktivoidaan – painike näyttää vihreän/harmaan osoituksen.



Aktivoitu **ESC:n urheilullinen tila** osoitetaan kuljettajan näytössä tämän symbolin palamisena jatkuvasti, kunnes toiminto deaktivoidaan pois tai kunnes

moottori sammutetaan – moottorin seuraavan käynnistämisen jälkeen ESC-järjestelmä on jälleen normaalitilassaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Elektroninen vakautuksen säätö (s. 261)

⁷ Electronic Stability Control

⁸ Trailer Stability Assist

⁹ Electronic Stability Control

Elektronisen vakautuksen säädön sport-tilan rajoitus

Kun ESC¹⁰-järjestelmän osatoiminto **ESC:n urheilullinen tila** on aktivoitu, siihen liittyy tiettyjä rajoituksia.

Toimintoa **ESC:n urheilullinen tila** ei voida valita, jos jokin seuraavista toiminnoista on aktivoitu:

- Nopeudenrajoitin
- Vakionopeudensäädin
- Mukautuva vakionopeudensäädin
- Pilot Assist.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Elektroninen vakautuksen säätö (s. 261)

¹⁰ Electronic Stability Control

Elektronisen vakautuksenhallinnan symbolit ja ilmoitukset

Joukko elektronisen vakautuksenhallinnan (Electronic Stability Control - ESC) symboleja ja ilmoituksia voidaan esittää kuljettajan näytössä.

Seuraava taulukko näyttää joitakin esimerkkejä.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Jatkuva valo n. 2 sekuntia.	Järjestelmän tarkastus moottorin käynnistyksen yhteydessä.
	Vilkkuva valo.	ESC-järjestelmä puuttuu tilanteeseen.
	Kiinteä valo.	Sport-tila on aktivoitu. HUOM! ESC-järjestelmä ei ole suljettuna tässä tilassa - se on osittain rajoitettu.
	ESC Tilapäisesti pois	ESC-järjestelmää on tilapäisesti rajoitettu johtuen jarrujen liian korkeasta lämpötilasta - toiminto aktivoituu uudelleen automaattisesti, kun jarrut ovat jäähtyneet. Katsokaa kuljettajan näytössä oleva ilmoitus.
	ESC Huolto tarpeen	ESC-järjestelmä ei toimi. - Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan, sammuttakaa moottori ja käynnistäkää se uudelleen. - Hakeutukaa korjaamolle, jos ilmoitus säilyy - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

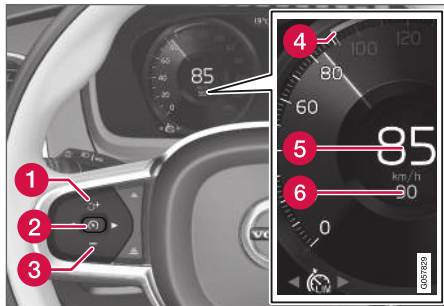
Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Elektroninen vakautuksen säätö (s. 261)

Nopeudenrajoitin

Nopeudenrajoitinta (SL¹¹) voidaan pitää käänteisenä nopeudensäätimenä – kuljettaja säätää nopeutta kaasupolkimella, mutta nopeudenrajoitin estää ennalta valitun/asetetun enimmäisnopeuden ylittämisen vahingossa.



Toiminnon painikkeet ja symbolit¹².

- 1 : Aktivoi nopeudenrajoittimen valmiustilasta ja palauttaa auton tallennettuun enimmäisajonopeuteen
- 1 : Nostaa tallennettua enimmäisnopeutta
- 2 : **Valmiustilasta** – aktivoi nopeudenrajoittimen ja tallentaa senhetkisen ajonopeuden

- 2 : **Aktiivisesta tilasta** – poistaa nopeudenrajoittimen toiminnasta tai siirtää sen valmiustilaan
- 3 : laskee tallennettua enimmäisnopeutta
- 4 Tallennetun enimmäisnopeuden kohdistin
- 5 Auton ko. nopeus
- 6 Tallennettu enimmäisnopeus

VAROITUS

- Nopeudenrajoitintoiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Kuljettajan pitää aina olla huomiokykyinen liikenteen suhteen ja puuttua tilanteeseen, jos nopeudenrajoitin ei ylläpidä sopivaa nopeutta.
- Nopeudenrajoitin ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoittimen rajoitukset (s. 270)
- Nopeudenrajoittimen aktivointi ja käynnistys (s. 267)
- Nopeudenrajoittimen nopeuden käsittely (s. 267)
- Nopeudenrajoittimen deaktivointi ja asettamisen valmiustilaan (s. 268)
- Nopeudenrajoittimen uudelleenaktivointi valmiustilasta (s. 269)
- Nopeudenrajoittimen sulkeminen (s. 269)
- Automaattinen nopeudenrajoitin (s. 270)
- Automaattisen nopeudenrajoittimen rajoitukset (s. 273)
- Automaattisen nopeudenrajoittimen aktivointi/deaktivointi (s. 272)
- Automaattisen nopeudenrajoittimen toleranssin muuttaminen (s. 273)

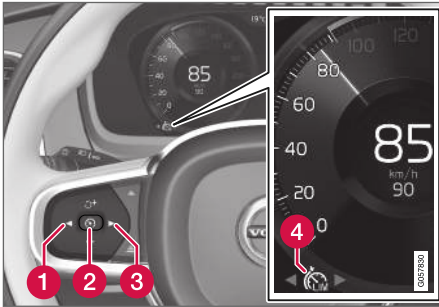
¹¹ Speed Limiter

¹² HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Nopeudenrajoittimen aktivointi ja käynnistys

Nopeudenrajoittimen toiminto (SL¹³) on ensin valittava ja aktivoitava, jotta nopeutta voidaan säädellä.

Nopeudenrajoittimen asettaminen valmiustilaan



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

- Selatkaa nopeudenrajoittimen  (4) symbolin/toiminnon kohdalle painamalla ◀ (1) tai ▶ (3).
 - > Symboli (4) näytetään ja nopeudenrajoitin on asetettu valmiustilaan.

Nopeudenrajoittimen käynnistäminen

Nopeudenrajoitin voidaan aktivoida vasta moottorin käynnistyksen jälkeen. Pienin mahdollinen, tallennettava enimmäisnopeus on 30 km/h (20 mph).

- Kun nopeudenrajoitin on valmiustilassa ja symboli  näytetään – painakaa ohjauspyörän painiketta  (2).
 - > Nopeudenrajoitin käynnistyy ja ko. nopeus tallentuu enimmäisnopeudeksi.

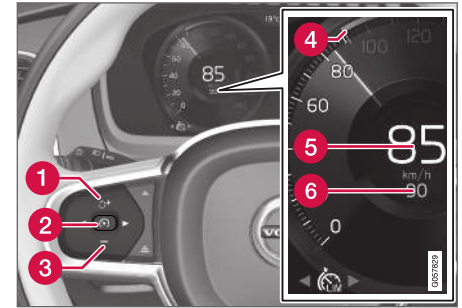
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

Nopeudenrajoittimen nopeuden käsittely

Nopeudenrajoitin (SL¹⁴) voidaan asettaa useille eri nopeuksille.

Tallennetun nopeuden asettaminen/ muuttaminen



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

¹³ Speed Limiter

¹⁴ Speed Limiter

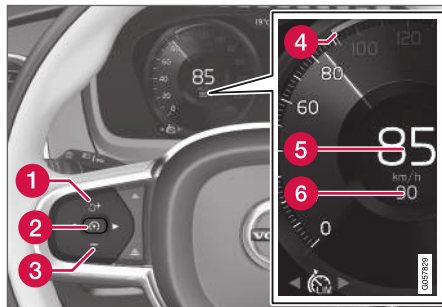
- ◀ – Muuttakaa tallennettua nopeutta painamalla lyhyesti tai pitkään ohjauspyörän painiketta **+** (1) tai **–** (3):
 - **Lyhyt** painallus: Jokainen painallus muuttaa nopeutta +/- 5 km/h:n (+/- 5 mph:n) askelin.
 - **Painakaa** ja **pitäkää painettuna**: Vapautakaa painike, kun nopeudenilmaisim (4) on halutun nopeuden kohdalla.
 - Viimeksi tehdyt painikkeen painallukset tallennetaan muistiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

Nopeudenrajoittimen deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan

Nopeudenrajoitin (SL¹⁵) voidaan tilapäisesti deaktivoida ja asettaa valmiustilaan.



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Nopeudenrajoittimen deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta  (2).
 - > Kuljettajan näytön nopeudenrajoitinmerkinnät ja -symbolit vaihtavat värinsä VALKOISESTA HARMAAKSI - Nopeudenrajoitin on siten tilapäisesti deaktivoitu ja kuljettaja voi ylittää asetetun enimmäisnopeuden.

Tilapäinen deaktivointi kaasupolkimella

Nopeusrajoitus voidaan tilapäisesti deaktivoida ja ohittaa myös kaasupolkimella ilman, että nopeudenrajoitin on ensin asetettava valmiustilaan, esim. auton kiihdyttämiseksi nopeasti pois jostakin tilanteesta.

Menetelkää näin:

1. Painakaa kaasupoljin täysin alas ja päästäkää se ylös lopettaaksenne kiihdytyksen, kun haluttu nopeus on saavutettu.
 - > Tässä tilassa nopeudenrajoitin on edelleen aktivoituna ja kuljettajan näytön symboli on siksi VALKOINEN.
2. Päästäkää kaasupoljin täysin ylös, kun tilapäinen kiihdytys on päättynyt.
 - > Auto jarruttaa tämän jälkeen automaattisesti viimeksi tallennettuun enimmäisnopeuteen.

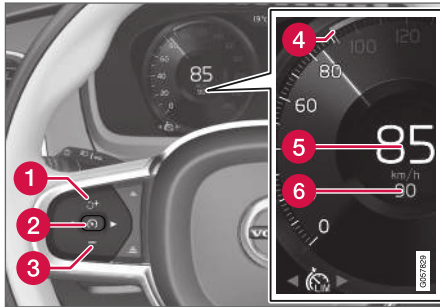
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

¹⁵ Speed Limiter

Nopeudenrajoittimen uudelleenaktivointi valmiustilasta

Nopeudenrajoitin (SL¹⁶) voidaan aktivoida uudelleen, kun se on ollut tilapäisesti deaktivoituna, ja siirtää valmiustilaan.



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Nopeudenrajoittimen uudelleenaktivointi valmiustilasta:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta  (1).
 - > Kuljettajan näytön nopeudenrajoitinmerkinnot vaihtavat värinsä HARMAASTA VALKOISEKSI - auton nopeus rajoitetaan sen jälkeen taas viimeksi tallennetun enimmäisnopeuden mukaiseksi.

tai

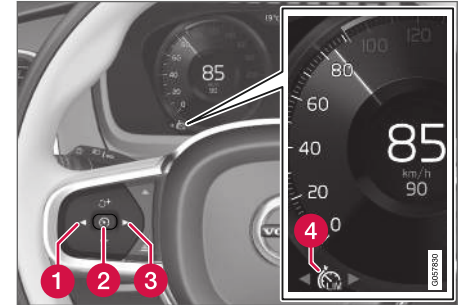
- Painakaa ohjauspyörän painiketta  (2).
 - > Kuljettajan näytön nopeudenrajoitinmerkinnot ja -symbolit vaihtavat värinsä HARMAASTA VALKOISEKSI - auto käyttää sen jälkeen ko. nopeutta enimmäisnopeutena.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

Nopeudenrajoittimen sulkeminen

Nopeudenrajoitin (SL¹⁷) voidaan sulkea.



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

1. Painakaa ohjauspyörän painiketta  (2).
 - > Nopeudenrajoitin jatkaa valmiustilassa.
2. Painakaa ohjauspyörän painiketta  (1) tai  (3) vaihtaaksenne toiseen toimintoon.
 - > Kuljettajan näytön symboli ja nopeudenrajoittimen (4) merkintä sammuvat – tällöin asetettu/tallennettu enimmäisnopeus poistetaan.
3. Painakaa ohjauspyörän painiketta  (2) uudelleen.
 - > Jokin toinen toiminto aktivoidaan.

¹⁶ Speed Limiter

¹⁷ Speed Limiter

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

Nopeudenrajoittimen rajoitukset

Jyrkissä alamäissä voi Nopeudenrajoittimen jarrutusteho olla riittämätön, mistä johtuen tallennettu enimmäisnopeus voidaan ylittää. Kuljettajan huomio herätetään siinä tapauksessa ilmoituksella **Nopeusraja ylitetty** kuljettajan näytössä.

HUOM

Teksti-ilmoitus ylitetystä enimmäisnopeudesta aktivoituu, jos nopeus ylittyy vähintään 3 km/h (n. 2 mph).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

Automaattinen nopeudenrajoitin

Automaattinen nopeudenrajoitin (ASL¹⁸) auttaa kuljettajaa sovittamaan auton enimmäisnopeuden liikennemerkkien näyttämän nopeuden mukaiseksi.

Nopeudenrajoitintoiminto (SL¹⁹) voidaan vaihtaa automaattiseksi nopeudenrajoittimeksi (ASL).

Automaattinen nopeudenrajoitin käyttää liikenne-merkki-informaation²⁰ nopeustietoja auton enimmäisnopeuden automaattista sovittamista varten.

¹⁸ Automatic Speed Limiter

¹⁹ Speed Limiter

²⁰ Road Sign Information – RSI

VAROITUS

- ASL-toiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Vaikka kuljettaja näkisi nopeusrajoitukseen liittyvän liikennemerkin selkeästi, liikennemerkkietietojen järjestelmä (RSI) voi silti ilmoittaa väärän ajonopeuden ASL:lle. Tällöin kuljettajan täytyy itse puuttua tilanteeseen ja kiihdyttää tai jarruttaa sopivaan ajonopeuteen.
- ASL ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Ks. myös otsikko "Liikennemerkkietietojen järjestelmän rajoitukset".

Onko SL tai ASL aktiivinen?

Symboli kuljettajan näytössä esittää, mikä nopeudenrajoitin on aktiivinen:

Symboli	SL	ASL
 A	✓	✓
 Merkkisymboli ^B "70:n" jälkeen = ASL on aktivoitu.		✓

A VALKOINEN symboli: Toiminto on aktiivinen, HARMAA symboli: Valmiustila.

B Ks. otsikon "ASL-symboli" alta symbolin värin merkitys.

ASL-symboli

Merkkisymboli (tallennetun nopeuden vieressä, "70", nopeusmittarin keskiössä) voi olla kolmessa eri värissä, joista jokaisella on eri merkitys:

Merkkisymbolin väri	Merkitys
Vihreänkeltainen	ASL on aktiivinen
Harmaa	ASL on asetettu valmiustilaan
Likaisenkeltainen/oranssi	ASL on tilapäisessä valmiustilassa – esim. koska jotain liikennemerkkiä ei voitu lukea.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

Automaattisen nopeudenrajoittimen aktivointi/deaktivointi

Automaattinen nopeudenrajoitin (ASL²¹) voidaan aktivoida ja deaktivoida nopeudenrajoittimen (SL²²) lisäksi.

ASL:n aktivointi



Keskinäytön toimintonäky-
mässä on painike
Nopeusrajoituskilpi -avustin.

Automaattisen nopeudenrajoittimen aktivointi:

1. Painakaa painiketta **Nopeusrajoituskilpi -avustin**.
 - > ASL asetetaan valmiustilaan, painike näyttää vihreän osoituksen ja kuljettajan näyttö esittää merkkisymbolin nopeusmitarin keskiössä.
2. Painakaa ohjauspyörän painiketta  .
 - > ASL aktivoituu auton ko. nopeudella.

HUOM

- Jos automaattinen nopeudenrajoitin on aktivoitu, liikennemerkki-informaatio näytetään kuljettajan näytössä, vaikka RSI ei ole aktivoitu.
- Liikennemerkki-informaation poistamiseksi kuljettajan näytöstä on **sekä** automaattinen nopeudenrajoitin että RSI deaktivoitava.
- Kun automaattinen nopeudenrajoitin on aktivoitu mutta RSI on deaktivoitu, ei RSI anna mitään varoituksia. Tällöin ei voi myöskään säätää mitään RSI-asetuksia - jotta asetuksia voidaan säätää ja varoitusta saada, RSI täytyy aktivoida.

ASL:n poistaminen toiminnasta

Automaattisen nopeudenrajoittimen poistaminen toiminnasta:

- Painakaa toimintonäkyvän painiketta **Nopeusrajoitusavustus**.
 - > ASL suljetaan ja painikkeen merkkivalo muuttuu HARMAAKSI – SL aktivoidaan sen sijaan.

VAROITUS

Auto ei enää noudata merkin mukaista animmäisnopeutta vaihdon ASL - SL jälkeen - se noudattaa vain muistiin tallennettua animmäisnopeutta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

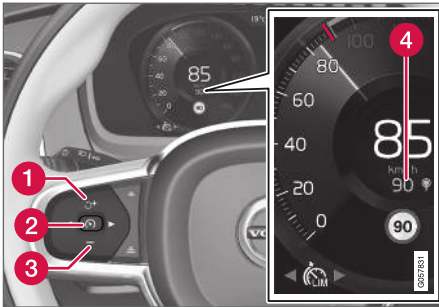
²¹ Automatic Speed Limiter

²² Speed Limiter

Automaattisen nopeudenrajoittimen toleranssin muuttaminen

Automaattinen nopeudenrajoitin (ASL²³) voidaan asettaa eri toleranssitasoille.

Kyltissä ilmoitettu enimmäisnopeus voidaan ylittää/alittaa. Jos auto noudattaa kyltissä ilmoitettua enimmäisnopeutta, esim. 70 km/h (43 mph), kuljettaja voi sen sijaan valita ajonopeudeksi 75 km/h (47 mph).



Toiminnon painikkeet ja symbolit²⁴.

- Painakaa ohjauspyörän painiketta **+** (1), kunnes 70 km/h (43 mph) on muuttunut lukemaksi 75 km/h (47 mph) nopeusmittarin keskiössä (4).
- > Tämän jälkeen auto käyttää valittua toleranssia 5 km/h (4 mph) niin kauan kuin ohitetut liikennemerkit näyttävät 70 km/h (43 mph).

Toleranssia noudatetaan, kunnes auto ohittaa liikennemerkin, jossa on pienempi tai suurempi nopeus – tällöin auto noudattaa kyltissä ilmoitettua uutta enimmäisnopeutta ja toleranssi pyyhitään muistista.

Jos toiminto liikennemerkki-informaatio* on aktivoituna, esitetään liikennemerkin näyttämä nopeus sitten PUNAISELLA merkinnällä nopeusmittarin asteikolla.

Toleranssin säätö tehdään samalla tavalla kuin käsiteltäessä nopeutta nopeudenrajoitinta varten.

HUOM

Suurin mahdollinen valittavissa oleva vaihteluväli on +/- 10 km/h (5 mph).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

Automaattisen nopeudenrajoittimen rajoitukset

Automaattinen nopeudenrajoitus perustuu toiminnon RSI²⁵ lähettämiin nopeustietoihin, ei auton ohittamiin nopeusrajoitusmerkkeihin.

Jos RSI²⁵ ei pysty tulkitsemaan ja toimittamaan nopeustietoja ASL-toiminnolle, ASL siirretään valmiustilaan ja se vaihtuu SL-toiminnoksi. Kuljettajan pitää sellaisissa tapauksissa itse puuttua tilanteeseen ja jarruttaa sopivalle nopeudelle.

ASL aktivoituu uudelleen, kun RSI²⁵-toiminto pysyy jälleen tulkitsemaan ja toimittamaan nopeustietoja ASL:lle.

Ks. myös kappale "Liikennemerkki-informaation rajoitukset".

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudenrajoitin (s. 266)

²³ Automatic Speed Limiter

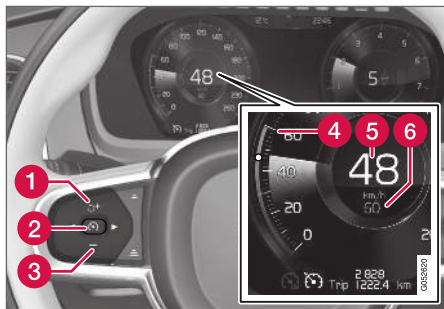
²⁴ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

²⁵ Liikennemerkki-informaatio - RSI

Vakionopeudensäädin

Nopeudensäädin (CC²⁶) auttaa kuljettajaa pitämään tasaisen nopeuden, mikä antaa miellyttävämmän ajoelämyksen moottoriteillä ja pitkillä, suorilla maanteillä tasaisessa liikennevirrassa.

Yhteenvedo



Toiminnon painikkeet ja symbolit²⁷.

- 1 : Aktivoi nopeudensäätimen valmiustilasta ja palauttaa auton tallennettuun ajonopeuteen
- 1 : Nostaa tallennettua nopeutta
- 2 : **Valmiustilasta** – aktivoi nopeudensäätimen ja tallentaa senhetkisen ajonopeuden

- 2 : **Aktiivisesta tilasta** – poistaa nopeudensäätimen toiminnasta tai siirtää sen valmiustilaan
- 3 : Laskee tallennettua nopeutta
- 4 Tallennetun nopeuden kohdistin
- 5 Auton ko. nopeus
- 6 Tallennettu nopeus

HUOM

Jos autossa on sopeutuva vakionopeussäädin*, on mahdollista vaihtaa vakionopeussäätimen ja sopeutuvan vakionopeussäätimen välillä – ks. otsikko "CC:n ja ACC:n välillä vaihtaminen".

VAROITUS

- Vakionopeussäädin on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Suosittelemme, että kuljettaja lukee käyttöoppaan kaikki tätä toimintoa koskevat kappaleet saadakseen tietoa mm. toiminnon rajoituksista, joista kuljettajan on oltava tietoinen ennen toiminnon käyttämistä (ks. linkkiluettelo tämän artikkelin lopussa).
- Vakionopeussäädin ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Nopeudensäätimen aktivointi ja käynnistys (s. 275)
- Nopeudensäätimen nopeuden käsittely (s. 276)
- Nopeudensäätimen deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan (s. 277)

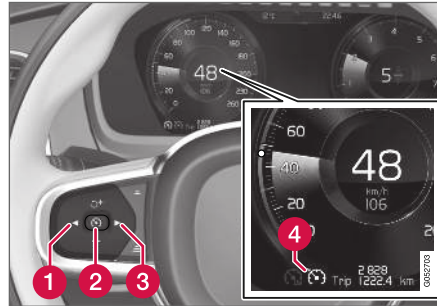
²⁶ Cruise Control

²⁷ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

- Nopeudensäätimen uudelleenaktivointi valmiustilasta (s. 278)
- Nopeudensäätimen sulkeminen (s. 278)

Nopeudensäätimen aktivointi ja käynnistys

Nopeudensäätimen toiminto (CC²⁸) on ensin valittava ja aktivoitava, jotta nopeutta voidaan säädellä.



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Nopeudensäätimen siirtäminen valmiustilaan

Nopeudensäädin siirretään valmiustilaan seuraavasti:

- Painakaa ◀ (1) tai ▶ (3) selataksenne esiin symbolin/toiminnon  (4).
- > Symboli näytetään ja nopeudensäädin voidaan aktivoida.

Nopeudensäätimen aktivointi/käynnistys

Jotta Nopeudensäädin voisi käynnistyä valmiustilasta, pitää ko. nopeuden olla 30 km/h (20 mph) tai suurempi. Pienin mahdollinen tallennettava ajonopeus on 30 km/h (20 mph).

Nopeudensäätimen käynnistäminen:

- Kun symboli/toiminto  esitetään - painakaa ohjauspyörän painiketta  (2).
- > Nopeudensäädin käynnistyy ja ko. nopeus tallentuu nopeudeksi.

HUOM

Vakionopeussäädintä ei voi kytkeä toimintaan, jos nopeus on alle 30 km/h (20 mph).

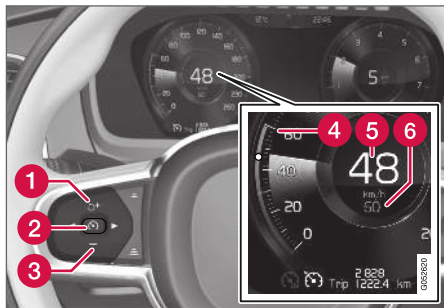
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vakionopeudensäädin (s. 274)

Nopeudensäätimen nopeuden käsittely

Nopeudensäädin (CC²⁹) voidaan asettaa useille eri nopeuksille.

Tallennetun nopeuden asettaminen/ muuttaminen



HUOMI! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

- Muuttakaa tallennettua nopeutta painamalla lyhyesti tai pitkään ohjauspyörän painiketta **+** (1) tai **-** (3):
- **Lyhyt** painallus: Jokainen painallus muuttaa nopeutta +/- 5 km/h:n (+/- 5 mph:n) askelin.
- **Painakaa ja pitäkää painettuna:** Vapautakaa painike, kun nopeudenilmaisim (4) on halutun nopeuden kohdalla
- Viimeksi tehdyt painikkeen painallukset tallennetaan muistiin.

Jos nopeutta lisätään kaasupolkimella ennen ohjauspyörän painikkeen **+** (1) painamista, auton ko. nopeus painiketta painettaessa tallennetaan edellyttäen, että kuljettaja pitää jalkansa kaasupolkimella painiketta painaessaan.

Tilapäinen nopeuden nostaminen kaasupolkimella, esim. ohitettaessa, ei vaikuta asetukseen – auto palaa viimeksi tallennetulle nopeudelle, kun kaasupoljin vapautetaan.

Moottorijarrun käyttö käyttöjarrun sijaan

Nopeudensäädin säätää nopeutta rajoitetulla käyttöjarrun puuttumisella tilanteeseen. Alamaässä voi joskus olla suotavaa rullata liikkeelle hieman nopeammin ja antaa vain moottorijarrun vaimentaa nopeuden lisäystä. Kuljettaja voi tila-

päisesti kytkeä pois nopeudensäätimen aiheuttaman käyttöjarrun puuttumisen asiaan.

Tämä tehdään seuraavasti:

- Painakaa kaasupoljin suunnilleen puoliväliin ja vapauttakaa se jälleen.
 - > Nopeudensäädin kytkee käyttöjarrun automaattisen puuttumisen tilanteeseen pois ja jarruttaa sitten vain moottorijarrutuksella.

Nopeudensäätimen toiminta ajotilan perusteella

Nopeudensäätimen tapa pitää yllä ajonopeutta voi vaihdella valitun ajotilan³⁰ perusteella.

Nopeudensäädin Eco Cruise

Ajotilassa ECO nopeudensäätimen suorittamat kiihdytykset ja jarrutukset ovat muihin ajotiloihin verrattuina pehmeämpiä, jotta voidaan pitää yllä optimaalista ympäristövaikutusta ja säästää polttoainetta. Tästä johtuen auton nopeus voi tilapäisesti olla hieman muistiin tallennetun nopeusasetuksen ylä- tai alapuolella.

Lisätietoja on "Ajotila ECO" -kappaleen kohdassa "Nopeudensäädin Eco Cruise".

²⁹ Cruise Control

³⁰ Lisätietoja on kappaleessa "Ajotilat".

Nopeudensäädin Dynamic Cruise

Dynamic-ajotilassa nopeudensäätimen suorittamat kiihdytykset ja jarrutukset tuntuvat muihin ajotiloihin verrattuna voimakkaammilta ja suuremmilta.

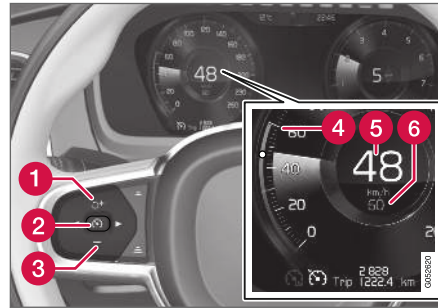
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vakionopeudensäädin (s. 274)

Nopeudensäätimen deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan

Nopeudensäädin (CC³¹) voi deaktivoitua tilapäisesti ja jatkaa toimintaansa valmiustilassa ja sen jälkeen aktivoitua uudelleen.

Nopeudensäätimen deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Nopeudensäädin siirretään valmiustilaan seuraavasti:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta (2).
 - > Kuljettajan näytön nopeudensäädinmerkinnot ja -symbolit vaihtavat värinsä VALKOISESTA HARMAAKSI – nopeudensäädin on tällöin tilapäisesti deaktivoitu ja kuljettajan on säädeltävä nopeutta itse.

Valmiustila kuljettajan asiaan puuttumisen takia

Nopeudensäädin deaktivoituu ja asettuu valmiustilaan, jos:

- käyttöjarrua painetaan
- vaihteenvalitsin siirretään N-asentoon
- kytkinpoljinta pidetään painettuna pidempään kuin 1 minuutin ajan
- kuljettaja pitää tallennettua suurempaa nopeutta kauemmin kuin 1 minuutin.

Kuljettajan pitää sen jälkeen itse säätää nopeutta.

Tilapäinen nopeuden nostaminen kaasupolkimella, esim. ohitettaessa, ei vaikuta asetukseen – auto palaa viimeksi tallennetulle nopeudelle, kun kaasupoljin vapautetaan.

Automaattinen valmiustila

Nopeudensäädin kytketään tilapäisesti pois ja asetetaan valmiustilaan, jos:

- pyörät menettävät otteensa tien
- moottorin kierrosluku on liian pieni/suuri
- jarrujen lämpötila tulee liian korkeaksi
- nopeus laskee alhaisemmaksi kuin 30 km/h (20 mph).

Kuljettajan pitää sen jälkeen itse säätää nopeutta.

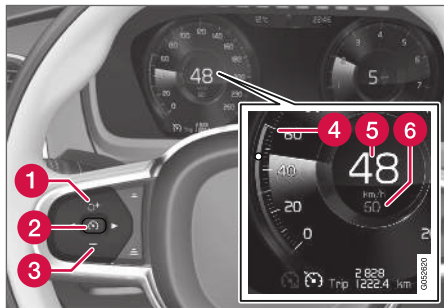
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vakionopeudensäädin (s. 274)

Nopeudensäätimen uudelleenaktivointi valmiustilasta

Nopeudensäädin (CC³²) voi deaktivoitua tilapäisesti ja jatkaa toimintaansa valmiustilassa ja sen jälkeen aktivoitua uudelleen.

Nopeudensäätimen uudelleenaktivointi valmiustilasta



HUOMI Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Nopeudensäätimen käynnistäminen valmiustilasta:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta  (1).
 - > Kuljettajan näytön nopeudensäädinmerkinnot ja -symbolit vaihtavat värinsä HARMAASTA VALKOISEKSI - auto noudattaa sen jälkeen taas viimeksi tallennettua nopeutta.

tai

Nopeudensäätimen käynnistäminen valmiustilasta:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta  (2).
 - > Kuljettajan näytön nopeudensäädinmerkinnot ja -symbolit vaihtavat värinsä HARMAASTA VALKOISEKSI - auto noudattaa sen jälkeen ko. nopeutta.

VAROITUS

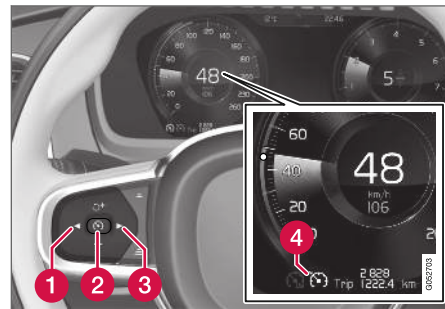
Ajonopeus voi kasvaa merkittävästi, kun ajonopeuteen palataan ohjauspyörän painikkeella .

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vakionopeudensäädin (s. 274)

Nopeudensäätimen sulkeminen

Nopeudensäädin (Cruise Control - CC) voidaan sulkea.



Toiminnon painikkeet ja symbolit³³.

Nopeudensäätimen sulkeminen:

1. Painakaa ohjauspyörän painiketta  (2).
 - > Nopeudensäädin jatkaa valmiustilassa.
2. Painakaa ohjauspyörän painiketta  (1) tai  (3) vaihtaaksenne toiseen toimintoon.
 - > Nopeudensäätimen symboli  (4) kuljettajan näytössä sammuu – tällöin asetettu/tallennettu nopeus poistetaan.

³² Cruise Control

³³ HUOMI! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

3. Painakaa ohjauspyörän painiketta  (2) uudelleen.

> Jokin toinen toiminto aktivoidaan.

HUOM

Jos autossa on sopeutuva vakionopeussäädin*, on mahdollista vaihtaa vakionopeussäätimen ja sopeutuvan vakionopeussäätimen välillä – ks. otsikko "CC:n ja ACC:n välillä vaihtaminen".

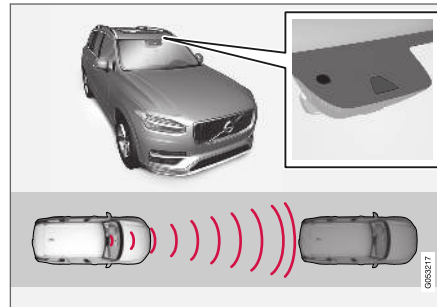
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vakionopeudensäädin (s. 274)

Mukautuva nopeudensäädin*

Mukautuva nopeudensäädin (ACC³⁴) auttaa kuljettajaa säilyttämään tasaisen nopeuden esivalitun aikaetäisyyden kanssa ja turvallisen etäisyyden edellä olevaan ajoneuvoon.

Mukautuva nopeudensäädin antaa rennomman ajoelämyksen pitkillä matkoilla moottoriteillä ja pitkillä, suorilla maanteillä tasaisessa liikennevirrassa.



Kamera- ja tutkayksikkö mittaa etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon³⁵.

Kuljettaja valitsee haluamansa ajonopeuden ja ajallisen etäisyyden edessä kulkevaan ajoneuvoon. Jos kamera- ja tutkayksikkö havaitsee auton edessä hitaamman ajoneuvon, ajonopeus sovitetaan automaattisesti vastaamaan ennalta

asetettua aikaetäisyyttä ajoneuvoon. Kun tie on vapaa, auto ottaa jälleen valitun nopeuden.

VAROITUS

- Sopeutuvan vakionopeussäätimen toiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Suosittelemme, että kuljettaja lukee käyttöoppaan kaikki tätä toimintoa koskevat kappaleet saadakseen tietoa mm. toiminnon rajoituksista, joista kuljettajan on oltava tietoinen ennen toiminnon käyttämistä (ks. linkkiluettelo tämän artikkelin lopussa).
- Sopeutuva vakionopeussäädin ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Mukautuva nopeussäädin säätää nopeutta kaasu- ja jarrupainalluksilla ja jarrutuksilla. Hiljaisen äänen

³⁴ Adaptive Cruise Control

³⁵ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

- ◀◀ kuuluminen jarruista on normaalia, kun jarruja käytetään nopeuden säätämiseen.

Mukautuva nopeudensäädin pyrkii säätämään nopeutta pehmeästi. Tilanteissa, jotka edellyttävät nopeita jarrutuksia, kuljettajan on jarrutettava itse. Tämä koskee suuria nopeuseroja tai tilannetta, jossa edellä oleva ajoneuvo jarruttaa voimakkaasti. Tutkaysikön rajoituksista johtuen jarrutus voi tulla odottamatta tai jäädä tulematta.

Mukautuva nopeudensäädin pyrkii seuraamaan edellä omalla kaistalla olevaa ajoneuvoa kuljettajan asettamalla aikaetäisyydellä. Jos tutkaysikkö ei näe edessä olevaa ajoneuvoa, auto sen sijaan pitää kuljettajan asettaman ja tallentaman nopeuden. Niin tapahtuu myös, jos edessä olevan ajoneuvon nopeus nousee ja ylittää tallennetun nopeuden.

Koskee automaattivaihteistolla varustettuja autoja:

- Mukautuva nopeudensäädin voi seurata toista ajoneuvoa seisonnasta jopa nopeuteen 200 km/h (125 mph) asti.

Koskee käsivaihteistolla varustettuja autoja:

- Mukautuva nopeudensäädin voi seurata toista ajoneuvoa 30 km/h (20 mph) nopeudesta enintään 200 km/h (125 mph) ajonopeuteen asti.

VAROITUS

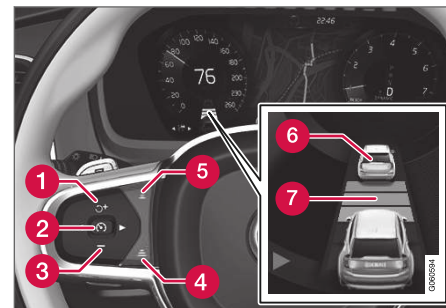
- Sopeutuva vakionopeussäädin ei ole törmäyksen välttämisyjärjestelmä. Vastuu on aina kuljettajalla ja hänen on puututtava asiaan, jos järjestelmä ei havaitse edellä olevaa ajoneuvoa.
- Sopeutuva vakionopeussäädin ei jarruta ihmisten tai eläinten eikä pienten ajoneuvojen, kuten esim. polku- tai moottoripyörien vuoksi. Ei myöskään matalien perävaunujen, vastaantulevien, hitaasti liikkuvien tai paikallaan olevien ajoneuvojen ja esineiden vuoksi.
- Älkää käyttäkö sopeutuvaa vakionopeussäädintä vaativissa tilanteissa, kuten esim. kaupunkiliikenteessä, risteyksissä, liukkaalla, kun ajoradalla on paljon vettä tai loskaa, voimakkaassa vesi- tai lumisaateessa, näkyvyyden ollessa huono, mutkaisilla teillä tai poistumis- ja liityntärampeilla.

TÄRKEÄÄ

Mukautuvan vakionopeussäätimen komponenttien huollon saa tehdä vain huoltokorjaamossa - suosittelemme Volvon teknistä palvelua.

Yhteenveto

Säätimet



Toiminnon painikkeet ja symbolit³⁵.

- 1 : Aktivoi mukautuvan nopeudensäätimen valmiustilasta ja palauttaa auton tallennettuun ajonopeuteen
- 1 : Nostaa tallennettua nopeutta
- 2 : **Valmiustilasta** – aktivoi mukautuvan nopeudensäätimen ja tallentaa senhetkisen ajonopeuden
- 2 : **Aktiivisesta tilasta** – poistaa mukautuvan nopeudensäätimen toiminnasta tai siirtää sen valmiustilaan
- 3 : Laskee tallennettua nopeutta

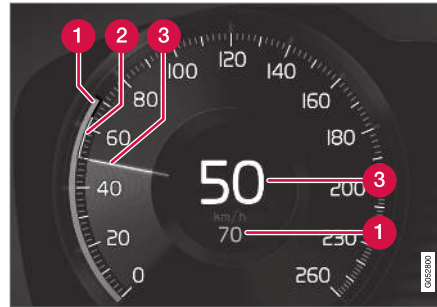
³⁵ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

- 4 Lisää aikaetäisyyttä edessä olevaan ajoneuvoon
- 5 Vähentää aikaetäisyyttä edessä olevaan ajoneuvoon
- 6 Kohdeauton osoitus: ACC on havainnut ja seuraa kohdeautoa valitulla aikaetäisyydellä
- 7 Aikaetäisyyden symboli edessä olevaan ajoneuvoon

i HUOM

Jos autossa on sopeutuva vakionopeussäädin*, on mahdollista vaihtaa vakionopeussäätimen ja sopeutuvan vakionopeussäätimen välillä – ks. otsikko "CC:n ja ACC:n välillä vaihtaminen".

Kuljettajan näyttö



Nopeuksien osoittaminen³⁵.

- 1 Tallennettu nopeus
- 2 Edessä olevan ajoneuvon nopeus.
- 3 Oman auton kulloinenkin nopeus.

Liikennetilanteesta riippuvat symboliyhdistelmät: ks. otsikko "Mukautuvan nopeussäätimen symbolit ja ilmoitukset".

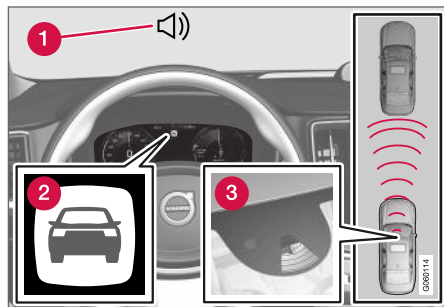
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin ja törmäysvaroitin (s. 282)
- Mukautuvan nopeudensäätimen aktivointi ja käynnistys (s. 282)
- Mukautuvan nopeudensäätimen nopeuden käsittely (s. 284)

- Mukautuvan nopeudensäätimen aikaetäisyyden asettaminen (s. 285)
- Mukautuvan nopeudensäätimen deaktivointi/uudelleenaktivointi (s. 286)
- Ohitusavustin mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä (s. 288)
- Ohitusavustimen käynnistäminen mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä (s. 288)
- Ohitusavustimen rajoitukset mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä (s. 289)
- Kohteen vaihto käytettäessä mukautuvaa nopeudensäädintä (s. 289)
- Automaattinen jarrutus mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä (s. 290)
- Mukautuvan nopeudensäätimen rajoitukset (s. 291)
- Vaihtaminen Nopeudensäätimen ja Mukautuvan nopeudensäätimen välillä (s. 291)
- Mukautuvan nopeudensäätimen symbolit ja ilmoitukset (s. 293)

³⁵ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Mukautuva nopeudensäädin ja törmäysvaroitusta



Törmäysvaroituksen³⁶ ääni ja symboli.

- 1 Kuuluva varoitussignaali törmäyksen uhatessa
- 2 Varoitussymboli törmäyksen uhatessa
- 3 Etäisyyssmittaus kamera- ja tutkayksiköllä

Mukautuva nopeudensäädin käyttää n. 40 % käyttöjarrun kapasiteetista. Jos autoa pitää jarruttaa voimakkaammin kuin mistä mukautuva nopeussäädin selviytyy eikä kuljettaja jarruta, aktiivista varoitusvalo ja varoitussääni huomautta- maan kuljettajalle välittömän asiaan puuttumisen välttämättömyydestä.

VAROITUS

Mukautuva nopeudensäädin varoittaa vain autoista, jotka sen tutkayksikkö on havainnut – sen vuoksi varoitus voi jäädä tulematta tai tapahtua tietyllä viiveellä.

- Älkää koskaan jääkö odottamaan varoitusta vaan jarruttakaa, kun se on tarpeen.

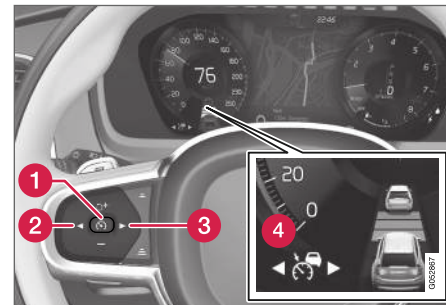
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

Mukautuvan nopeudensäätimen aktivointi ja käynnistys

Mukautuva nopeudensäädin (ACC³⁷) on ensin aktivoitava ja sen jälkeen käynnistettävä, jotta se voisi säätää nopeutta ja etäisyyttä.

Mukautuvan nopeudensäätimen asettaminen valmiustilaan



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Mukautuva nopeudensäädin on valmiustilassa aina heti moottorin käynnistämisen jälkeen. Se

³⁶ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

³⁷ Adaptive Cruise Control

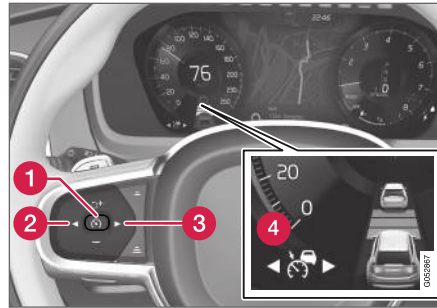
asetetaan aktiivisesta tilasta valmiustilaan seuraavasti:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta ◀ (2) tai ▶ (3) selataksenne esiin symbolin/toiminnon (4).
- > Symboli näytetään ja Mukautuva nopeudensäädin asetetaan valmiustilaan.

Mukautuvan nopeudensäätimen käynnistys/aktivointi

Jotta ACC voidaan käynnistää, edellytetään seuraavaa:

- Kuljettajalla pitää olla turvavyö kytkettynä ja kuljettajan oven pitää olla kiinni.
- Edessä pitää olla ajoneuvo (kohdeajoneuvo) kohtuullisen etäisyyden päässä tai ko. nopeuden pitää olla vähintään 15 km/h (9 mph).
- Käsivaihteistolla varustetut autot: Nopeuden pitää olla alle 30 km/h (20 mph).



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

- Kun symboli/toiminto (4) esitetään - painakaa ohjauspyörän painiketta (1).
- > Mukautuva nopeudensäädin käynnistään ja senhetkinen nopeus tallennetaan ja näytetään numeroilla nopeusmittarin keskiössä.



Vain, kun etäisyysymboli näyttää kaksi ajoneuvoa, ACC säättää aikaetäisyyttä edellä olevaan ajoneuvoon.



Samalla merkitään nopeusväli.

Suurempi nopeus on tallennettu/valittu nopeus ja pienempi nopeus on edessä olevan ajoneuvon (kohdeajoneuvon) nopeus.

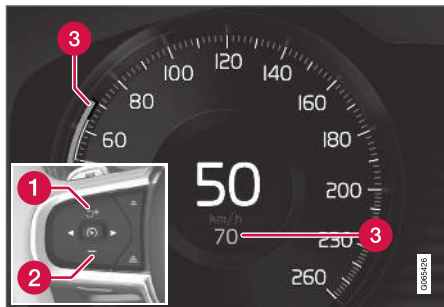
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

Mukautuvan nopeudensäätimen nopeuden käsittely

Mukautuva nopeudensäädin (ACC³⁸) voidaan asettaa useille eri nopeuksille.

Tallennetun nopeuden asettaminen/ muuttaminen



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista ja markkina-alueesta riippuen.

- 1 + : Nostaa tallennettua nopeutta.
- 2 - : Laskee tallennettua nopeutta.
- 3 Tallennettu nopeus.

- Muuttakaa tallennettua nopeutta painamalla lyhyesti tai pitkään ohjauspyörän painiketta + (1) tai - (2):
- **Lyhyt** painallus: Jokainen painallus muuttaa nopeutta +/- 5 km/h:n (+/- 5 mph:n) askelin.
- **Painakaa ja pitäkää painettuna:** Vapautakaa painike, kun nopeudenilmaisim (3) on halutun nopeuden kohdalla.
- Viimeksi tehdyt painikkeen painallukset tallennetaan muistiin.

Jos nopeutta lisätään kaasupolkimella ennen ohjauspyörän painikkeen + painamista, auton ko. nopeus painiketta painettaessa tallennetaan edellyttäen, että kuljettaja pitää jalkansa kaasupolkimella painiketta painaessaan.

Tilapäinen nopeuden nostaminen kaasupolkimella, esim. ohitettaessa, ei vaikuta asetukseen – auto palaa viimeksi tallennetulle nopeudelle, kun kaasupoljin vapautetaan.

Automaattivaihteisto

Mukautuva nopeudensäädin voi seurata toista ajoneuvoa seisonnasta jopa nopeuteen 200 km/h (125 mph) asti.

Huomattavaa, että mukautuvan vakionopeudensäätimen pienin ohjelmoitava nopeus on 30 km (20 mph) – vaikka se selviää toisen ajoneuvon seuraamisesta pysähdyksiin asti, pienempää

nopeutta kuin 30 km/h (20 mph) ei voida valita/ tallentaa.

Suurin valittavissa oleva ajonopeus on 200 km/h (125 mph).

Käsivalintainen vaihteisto

Mukautuva nopeudensäädin voi seurata toista ajoneuvoa 30 km/h (20 mph) nopeudesta enintään 200 km/h (125 mph) ajonopeuteen asti.

Mukautuvan nopeudensäätimen pienin ohjelmoitava nopeus on 30 km/h (20 mph) – suurin on 200 km/h (125 mph).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

³⁸ Adaptive Cruise Control

Mukautuvan nopeudensäätimen aikaetäisyyden asettaminen

Mukautuva nopeudensäädin (ACC³⁹) voidaan asettaa useille eri aikaetäisyyksille.



Edellä olevaan ajoneuvoon voidaan valita eri aikavälejä ja tämä esitetään kuljettajan näytössä 1-5 vaakaviivana - mitä useampi viiva, sitä pidempi aikaetäisyys. Yksi viiva vastaa noin 1 sekuntia edessä olevaan

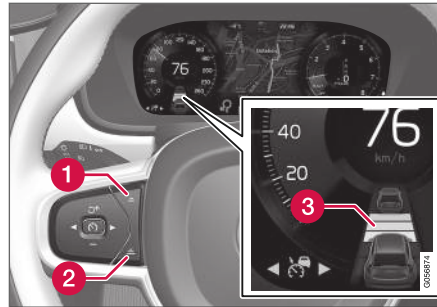
ajoneuvoon, 5 viivaa vastaa noin 3 sekuntia.

Sama symboli esitetään myös, kun toiminto Etäisyysvaroitin on aktivoitu

HUOM

Kun symboli kuljettajan näytössä esittää kaksi autoa, ACC seuraa edessä olevaa autoa esivalitulla aikaetäisyydellä.

Kun esitetään vain yksi auto, ei edessä ole ajoneuvoa kohtuullisella etäisyydellä.



Aikaetäisyyden säädin⁴⁰.

1 Aikaetäisyyden vähentäminen

2 Aikaetäisyyden lisääminen

3 Etäisyysosoitus

– Painakaa ohjauspyörän painiketta (1) tai (2) aikaetäisyyden pienentämiseksi tai suurentamiseksi.

> Etäisyysosoitus (3) näyttää ko. aikaetäisyyden.

Voidakseen seurata edellä ajavaa autoa pehmeällä ja miellyttävällä tavalla mukautuva nopeudensäädin sallii aikavälin vaihdella selvästi tietyissä paikoissa. Pienellä nopeudella, kun etäisyydet tulevat lyhyiksi, mukautuva nopeudensäädin lisää aikaväliä hieman.

HUOM

- Mitä suurempi nopeus, sitä pitemmäksi tulee etäisyys metreinä annetulla aikaetäisyydellä.
- Käyttäkää vain paikallisten liikennesääntöjen sallimaa aikaetäisyyttä.
- Jos sopeutuva vakionopeussäädin ei näytä reagoivan lisäämällä ajonopeutta aktivoitaessa, syynä voi olla se, että ajallinen etäisyys edellä ajavaan ajoneuvoon on lyhyempi kuin valittu ajallinen etäisyys.

VAROITUS

- Käyttäkää vain kulloiseenkin liikennetilanteeseen sopivaa ajallista etäisyyttä.
- Kuljettajan on oltava tietoinen siitä, että lyhyet ajalliset etäisyydet jättävät vain vähän aikaa reagoida ja toimia odottamattomassa liikennetilanteessa.

Valitkaa, miten ACC:n tulee säilyttää etäisyys* edellä ajavaan ajoneuvoon

Kuljettaja voi valita eri ajotapoja sitä varten, miten mukautuvan nopeudensäätimen tulee säilyttää ennalta valittu ajallinen etäisyys edellä ajavaan ajoneuvoon. Valinta tehdään **DRIVE MODE** -ajotilavalitsimella.

³⁹ Adaptive Cruise Control

⁴⁰ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

◀◀ Valitkaa jokin seuraavista vaihtoehdoista:

- **Eco** – ACC keskittyy optimoimaan polttoainetaloudellisuuden, jolloin ajallinen etäisyys edellä ajavaan ajoneuvoon on pitempi.
- **Comfort** – ACC keskittyy ylläpitämään mahdollisimman pehmeästi ennalta asetettua ajallista etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon.
- **Dynamic** – ACC keskittyy ylläpitämään suoremmin ajallista etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon, mikä voi tietyissä tapauksissa tarkoittaa voimakkaampia kiihdytyksiä ja jarrutuksia.

Katsokaa lisätietoa kappaleesta "Ajotilat".

Täydentävää tietoa on myös kappaleissa "Nopeudensäätimen nopeuden käsittely" ja "Ajotila ECO".

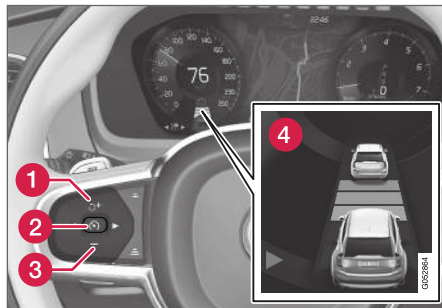
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

Mukautuvan nopeudensäätimen deaktivointi/uudelleenaktivointi

Mukautuva nopeudensäädin (ACC⁴¹) voi deaktivoitua tilapäisesti ja jatkaa toimintaansa valmiustilassa ja sen jälkeen aktivoitua uudelleen.

Mukautuvan nopeudensäätimen deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Mukautuvan nopeudensäätimen sulkeminen tilapäisesti ja asettaminen valmiustilaan:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta (2).
- > Nopeusmittarin keskustassa näkyvä tallennettu nopeus vaihtuu BEIGESTÄ HARMAAKSI ja ajallisen etäisyyden ilmoitus ja mahdollinen kohdeauton symboli sammuvat.

VAROITUS

- Kun sopeutuva vakionopeussäädin on valmiustilassa, kuljettajan on puututtava asiaan ja säädeltävä itse sekä ajonopeutta että etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon.
- Kun sopeutuva vakionopeussäädin on valmiustilassa ja auto ajautuu liian lähelle edellä ajavaa ajoneuvoa, etäisyysvaroitustoiminto varoittaa kuljettajaa lyhyestä etäisyydestä sen sijaan.

⁴¹ Adaptive Cruise Control

Valmiustila kuljettajan asiaan puuttumisen takia

Mukautuva nopeudensäädin deaktivoituu ja asetuu valmiustilaan, jos:

- käyttöjarrua painetaan.
- vaihteenvaihtin siirretään **N**-asentoon.
- kuljettaja pitää tallennettua suurempaa nopeutta kauemmin kuin 1 minuutin.
- kytkinpoljin on painettuna n. 1 minuutin - koskee käsivaihteistolla varustettuja autoja.

Tilapäinen nopeuden nostaminen kaasupolkimella, esim. ohitettaessa, ei vaikuta asetukseen - auto palaa viimeksi tallennetulle nopeudelle, kun kaasupoljin vapautetaan.

Automaattinen valmiustila

Mukautuva nopeudensäädin on riippuvainen muista järjestelmistä, esim. vakautusjärjestelmästä/luistonestosta ESC⁴². Jos jokin näistä muista järjestelmistä lakkaa toimimasta, mukautuva nopeudensäädin suljetaan automaattisesti.

VAROITUS

Automaattisessa valmiustilassa kuljettajaa varoitetaan äänimerkillä ja viestillä kuljettajan näytössä.

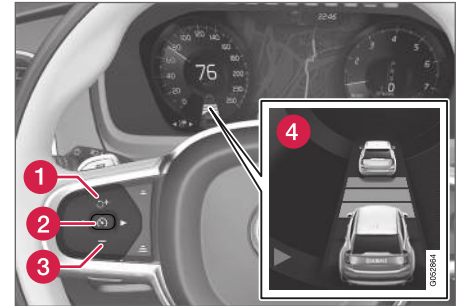
- Kuljettajan täytyy tällöin itse säädellä ajonopeutta, jarruttaa tarvittaessa ja ylläpitää turvallista etäisyyttä muihin ajoneuvoihin.

Automaattinen valmiustilaan siirtyminen voi johtua seuraavista seikoista:

- nopeus alittaa 5 km/h (3 mph) ja ACC on epävarma siitä, onko edessä oleva ajoneuvo paikallaan oleva ajoneuvo vai kohde, esim. ajoeste.
- nopeus alittaa 5 km/h (3 mph) ja edellä oleva ajoneuvo kääntyy siten, ettei ACC -toiminnolla enää ole seurattavaa ajoneuvoa.
- nopeus laskee alle 30 km/h (20 mph) - koskee vain käsivaihteistolla varustettuja autoja.
- kuljettaja avaa oven.
- kuljettaja irrottaa turvavyönsä.
- moottorin kierrosluku on liian pieni/suuri.
- yksi tai useampi pyörä on menettänyt pidon tienpinnasta.
- jarrujen lämpötila on korkea.
- seisontajarru aktivoidaan.

- kamera- ja tutkayksikkö on esim. lumen tai rankkasateen peittäämä (kameran linssi/ tutka-aallot eivät pysty toimimaan).

Mukautuvan nopeudensäätimen uudelleenaktivointi valmiustilasta



HUOMI Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Aktivoi ACC uudelleen valmiustilasta:

- Painaa ohjauspyörän painiketta  (1).
> Nopeudeksi asetetaan viimeksi tallennettu nopeus.

VAROITUS

Ajonopeus voi kasvaa merkittävästi, kun ajonopeuteen palataan ohjauspyörän painikkeella .

⁴² Electronic Stability Control

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

Ohitusavustin mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä

Mukautuva nopeudensäädin (ACC⁴³) voi auttaa kuljettajaa muiden ajoneuvojen ohittamisessa.

Miten ohitusavustin toimii

Kun ACC seuraa toista ajoneuvo ja kuljettaja merkitsee edessä olevan ohituksen suuntavilkulla⁴⁴, Mukautuva nopeudensäädin auttaa kiihdyttämällä autoa kohti edessä olevaa ajoneuvoa **ennen kuin** oma auto on ehtinyt ohituskaistalle.

Toiminto estää sen jälkeen nopeuden vähenemisen liian varhaisen jarruttamisen välttämiseksi, kun auto lähestyy hitaampaa ajoneuvoa.

Toiminto on aktiivinen, kunnes ohitettava ajoneuvo on ohitettu.

VAROITUS

Muistakaa, että tämä toiminto voi aktivoitua muissakin tilanteissa kuin ohitettaessa. Kun esimerkiksi suuntavaloa käytetään kaistanvaihdoissa tai poistuttaessa toiselle tielle, auto kiihdyttää hetkellisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

Ohitusavustimen käynnistäminen mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä

Ohitusavustimen edellytykset

Jotta ohitusavustaja voidaan aktivoida, edellytetään, että:

- edessä on ajoneuvo (kohdeajoneuvo)
- oman auton **senhetkinen nopeus** on vähintään 70 km/h (43 mph)
- ACC:tä varten **tallennettu nopeus** on riittävän suuri, jotta turvallinen ohitus voidaan tehdä.

Ohitusavustajan käynnistäminen

Ohitusavustimen käynnistäminen:

- Aktivoikaa suuntavilkut.

Käyttäkää suuntavilkku vasemmalle autossa, jossa ohjauspyörä on vasemmalla, tai oikealle autossa, jossa ohjauspyörä on oikealla puolella.

> Ohitusavustin käynnistyy.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

⁴³ Adaptive Cruise Control

⁴⁴ Vain vasen vilkku vasemmalta ohjattavassa autossa, ja vilkku oikealle oikealta ohjattavassa autossa.

Ohitusavustimen rajoitukset mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä

Ohitusavustimen toiminnallisuus voi olla tietyissä tilanteissa rajoittunut.

VAROITUS

Kuljettajan on oltava valmistautunut siihen, että tilanteen muuttuessa äkillisesti ohitusavustinta käytettäessä toiminto voi tietyissä tilanteissa kiihdyttää nopeutta epätoivotusti.

Tietyjä tilanteita on siksi vältettävä, näitä ovat esim.:

- auto lähestyy poistumisramppia poistukseen samaan suuntaan kuin mihin ohitus tavallisesti tapahtuu
- edellä ajava ajoneuvo hidastaa, ennen kuin oma auto on ehtinyt ohituskaistalle
- liikenne ohituskaistalla hidastuu
- vasemmalta ohjattavaa autoa ajetaan vasemmanpuoleisen liikenteen maassa (tai päinvastoin).

Tällaiset tilanteet vältetään asettamalla ACC⁴⁵ tilapäisesti valmiustilaan.

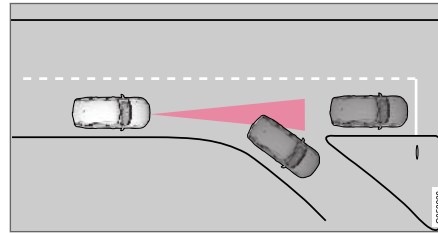
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

Kohteen vaihto käytettäessä mukautuvaa nopeudensäädintä

Mukautuvalla nopeudensäätimellä (ACC⁴⁶) on automaattivaihteiston yhteydessä tietyillä nopeuksilla kohteen vaihtotoiminto.

Kohteen vaihto



Jos edessä olevan kohdeajoneuvon nopeasti kääntyy, voi edessä olla seisova liikenne.

Kun mukautuva nopeudensäädin seuraa toista ajoneuvoa nopeuksilla **alle** 30 km/h (20 mph) ja vaihtaa kohteen liikkuvasta paikallaan olevaan ajoneuvoon, mukautuva nopeudensäädin jarruttaa seisovan ajoneuvon vuoksi.

VAROITUS

Kun sopeutuva vakionopeussäädin seuraa toista ajoneuvoa **yli** n. 30 km/h:n (20 mph) nopeuksilla ja vaihtaa kohdeajoneuvon liikkuvaan paikallaan olevaan ajoneuvoon, se **jättää paikallaan olevan ajoneuvon huomiotta** ja kiihdyttää sen sijaan tallennettuun nopeuteen.

- Kuljettajan täytyy tällöin puuttua ajoon ja jarruttaa.

Automaattinen valmiustila kohteen vaihtuessa

Mukautuva nopeudensäädin kytketään pois päältä ja asetetaan valmiustilaan:

- kun nopeus alittaa 5 km/h (3 mph) ja mukautuva nopeudensäädin on epävarma siitä, onko kohde paikallaan oleva ajoneuvo vai jokin muu esine, esim. ajoeste.
- kun nopeus alittaa 5 km/h (3 mph) ja edellä oleva ajoneuvo kääntyy siten, ettei mukautuvalla nopeudensäätimellä enää ole seurattavaa ajoneuvoa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

⁴⁵ Adaptive Cruise Control

⁴⁶ Adaptive Cruise Control

Automaattinen jarrutus mukautuvan nopeudensäätimen yhteydessä

Mukautuvassa vakionopeudensäätimessä (ACC⁴⁷) on erityinen jarrutustoiminto hitaasti kulkevassa liikenteessä ja seistäessä paikallaan.

Jarrutustoiminto hitaassa jonoajossa ja seistäessä paikallaan

Hitaassa liikenteen ryömintäajon yhteydessä tapahtuvien lyhyiden pysähdysten tai liikennevalojen yhteydessä ajo palautetaan automaattisesti, jos pysähdys ei ylitä n. 3 sekuntia - jos kestää kauemmin, ennen kuin edessä oleva auto alkaa jälleen liikkua, mukautuva nopeudensäädin asetaan valmiustilaan, johon kuuluu automaattinen jarrutus.

- Mukautuva nopeudensäädin aktivoidaan uudelleen jollain seuraavista tavoista:
 - Painakaa ohjauspyörän painiketta .
 - Painakaa kaasupoljinta.
- > Mukautuva nopeudensäädin palauttaa edessä olevan ajoneuvon seurannan, jos se alkaa ajaa eteenpäin n. 6 sekunnin kuluessa.

HUOM

ACC voi pitää auton paikallaan enintään 5 minuuttia – sen jälkeen seisontajarru kytetään ja Mukautuva nopeudensäädin kytketään pois toiminnasta.

Ennen kuin mukautuva nopeudensäädin voidaan aktivoida uudelleen, pitää seisontajarru vapauttaa.

Automaattisen jarrutuksen päätyminen

Tietyissä tilanteissa automaattinen jarrutus keskeytyy seistäessä paikallaan ja Mukautuva nopeudensäädin asettuu valmiustilaan. Se tarkoittaa, että jarrut irrottavat ja auto voi alkaa rullata - kuljettajan pitää sen vuoksi puuttua tilanteeseen ja jarruttaa itse auton pitämiseksi paikallaan.

Näin voi tapahtua seuraavissa tilanteissa:

- kuljettajan asettaa jalan jarrupolkimelle
- seisontajarru kytetään
- vaihteenvalitsin siirretään **P-**, **N-** tai **R-** asentoon
- kuljettaja asettaa mukautuvan nopeudensäätimen valmiustilaan.

Seisontajarrun automaattinen aktivointi

Tietyissä tilanteissa jonoavustaja kytkeytyy seisontajarru auton pitämiseksi jatkuvasti paikallaan.

Näin käy, jos mukautuva nopeudensäädin pitää auton paikallaan käyttäjällä ja:

- kuljettaja avaa oven tai irrottaa turvavyön
- ACC on pitänyt auton paikallaan kauemmin kuin n. 5 minuuttia
- jarrut ovat ylikuumentuneet
- kuljettaja sammuttaa moottorin manuaalisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

⁴⁷ Adaptive Cruise Control

Mukautuvan nopeudensäätimen rajoitukset

Mukautuvan nopeudensäätimen (ACC⁴⁸) toiminnallisuus voi olla tietyissä tilanteissa rajoittunut.

Mäki- ja raskas kuorma

Huomaa, että mukautuva nopeudensäädin on ensisijassa tarkoitettu käytettäväksi tasaisilla teillä ajettaessa. Toiminnolla voi olla vaikeuksia säilyttää oikea etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon ajettaessa jyrkissä alamäissä - olkaa tällöin erityisen tarkkaavainen ja valmis jarruttamaan.

- Älkää käyttäkö mukautuvaa nopeudensäädintä, jos auto on raskaasti kuormattuna tai autoon on kytketty perävaunu.

Muuta

- Ajotilaa **Off Road** ei voida valita, kun mukautuva tasanopeudensäädin on käytössä.

i HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tietyt yleiset rajoitukset, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

i HUOM

Toiminto käyttää auton tutkayksikköä, jolla on tietyt yleiset rajoitukset, katso kappale "Tutkayksikön rajoitukset".

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

Vaihtaminen Nopeudensäätimen ja Mukautuvan nopeudensäätimen välillä

Ajossa, jossa on Mukautuva nopeudensäädin (ACC⁴⁹), kuljettaja voi vaihtaa nopeudensäätimen (CC⁵⁰) ja ACC:n välillä.

Symboli kuljettajan näytössä esittää, mikä nopeudensäädin on aktiivinen:

CC	ACC
	
Vakionopeudensäädin	Mukautuva vakionopeudensäädin

^A VALKOINEN symboli: Toiminto on aktiivinen, HARMAA symboli: Valmiustila

Vaihto ACC-toiminnosta CC-toimintoon

Tehkää näin:

1. Asettakaa mukautuva nopeudensäädin valmiustilaan ohjauspyörän painikkeella .

⁴⁸ Adaptive Cruise Control

2. Painakaa painiketta **Vakionopeudensäädin** keskinäytön toimintonäkymässä – painikkeen ilmaisimen väri vaihtuu HARMAASTA VIHREÄKSI.
- > Kuljettajan näyttö vaihtaa symbolit  ACC symboleiksi  CC – sen jälkeen mukautuva nopeudensäädin on suljettu ja nopeudensäädin asetettu valmiustilaan.
3. Painakaa ohjauspyörän painiketta .
- > Nopeudensäädin käynnistyy ja tallentaa kulloisenkin nopeuden.

VAROITUS

ACC-toiminnosta CC-toimintoon vaihtaminen tarkoittaa, että auto:

- ei enää ylläpidä valittua ajallista etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon.
- noudattaa vain tallennettua ajonopeutta, joten kuljettajan on itse jarrutettava tarvittaessa.

Jos CC on aktiivinen sammutettaessa moottori, ACC aktivoituu automaattisesti käynnistettäessä moottori seuraavan kerran.

Vaihto CC-toiminnosta ACC-toimintoon

Tehkää näin:

1. Siirtäkää nopeudensäädin valmiustilaan ohjauspyörän painikkeella .
2. Painakaa painiketta **Vakionopeudensäädin** toimintonäkymässä – painikkeen ilmaisin vaihtaa värin VIHREÄSTÄ HARMAAKSI.

> Kuljettajan näyttö vaihtaa symbolit  CC symboleiksi  ACC – sen jälkeen mukautuva nopeudensäädin on asetettu valmiustilaan.
3. Painakaa ohjauspyörän painiketta .

> Mukautuva nopeudensäädin käynnistyy ja tallentaa kulloisenkin nopeuden sekä ennalta valitun aikaetäisyyden edellä kulkevaan ajoneuvoon nähden.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

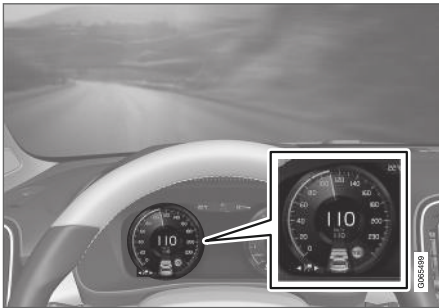
⁴⁹ Adaptive Cruise Control

⁵⁰ Cruise Control

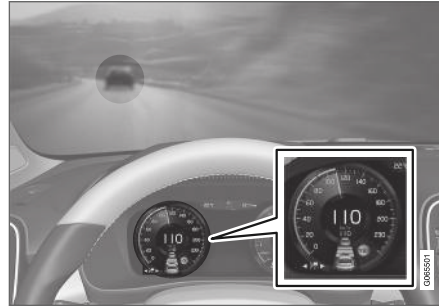
Mukautuvan nopeudensäätimen symbolit ja ilmoitukset

Kuljettajan näytössä voidaan näyttää useita mukautuvaa nopeudensäädintä (ACC⁵¹) koskevia symboleja ja ilmoituksia.

Tässä muutamia esimerkkejä⁵².



Yllä olevassa kuvassa⁵³ näkyy, että mukautuva nopeudensäädin on asetettu pitämään nopeutena 110 km/h (68 mph) ja että edellä ei ole seurattavia ajoneuvoja.



Yllä olevassa kuvassa⁵³ näkyy, että mukautuva nopeudensäädin on asetettu pitämään nopeutena 110 km/h (68 mph) ja että se seuraa

samalla edellä olevia ajoneuvoja, jotka ajavat samalla nopeudella.

⁵¹ Adaptive Cruise Control

⁵² Seuraavassa esimerkkikuvassa toiminto RSI (Road Sign Information) kertoo suurimman sallitun nopeuden olevan 130 km/h (80 mph).

⁵³ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.



Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Symboli on valkoinen.	Auto säilyttää tallennetun/valitun nopeuden.
	Mukaut. tasanopeus Ei käytettävissä Symboli on HARMAA.	Mukautuva nopeudensäädin on asetettu valmiustilaan.
	Mukaut. tasanopeus Huolto tarpeen Symboli on HARMAA.	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. On otettava yhteys huoltoon - suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.
	Tuulilasin anturi Anturi tukossa, katso käyttöopasta	Puhdistakaa tuulilasi kamera- ja tutkayksikön tunnistimien edestä.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

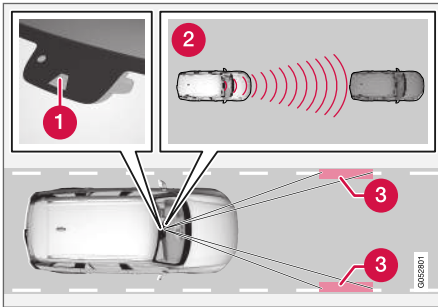
- Mukautuva nopeudensäädin* (s. 279)

Pilot Assist

Pilot Assist auttaa kuljettajaa ajamaan autolla kaistan reunaviivojen välissä avustamalla ohjausta ja ylläpitämällä tasaista ajonopeutta sekä ennalta valittua aikaetäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon.

Näin Pilot Assist toimii

Pilot Assist -toiminto on tarkoitettu käytettäväksi lähinnä moottoriteillä ja muilla suurilla liikenneväylillä, joilla se voi tehdä ajamisesta mukavampaa ja ajokokemuksesta rennomman.



Kamera- ja tutkayksikkö mittaa etäisyyden edellä ajavaan ajoneuvoon ja havaitsee reunamerkinnyt⁵⁴.

- 1 Kamera- ja tutkayksikkö
- 2 Etäisyydenlukija
- 3 Sivumerkintöjen lukija

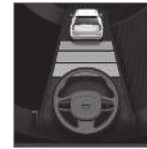
Kuljettaja valitsee haluamansa nopeuden ja ajallisen etäisyyden edellä kulkevaan ajoneuvoon. Pilot Assist lukee etäisyyden edellä kulkevaan ajoneuvoon sekä kaistan reunamerkinnyt kamera- ja tutkayksikköä käyttäen. Esiasetettu aikaetäisyys pidetään nopeuden automaattisen sopeuttamisen avulla ja samalla ohjausapu auttaa pitämään oman auton ajokaistan sisällä.

Pilot Assist -toiminnon ohjausapu perustuu edessä olevan ajoneuvon kulkureitin ja ajokaistan sivumerkintöjen tasapainoon. Kuljettaja voi milloin tahansa jättää Pilot Assist -toiminnon ohjaussuositukset huomiotta ja ohjata toiseen suuntaan, esim. vaihtaessaan kaistaa tai väistäessään estettä tiellä.

Jos Pilot Assist ei voi tulkita ajokaistaa yksiselitteisesti, esim. jos kamera- tai tutkayksikkö ei näe ajokaistan sivumerkintöjä, Pilot Assist kytkee ohjausavun tilapäisesti pois, mutta aktivoi sen uudelleen, kun ajokaista voidaan taas tulkita nopeuden ja etäisyyden säätötoiminnot pysyvät kuitenkin jatkuvasti aktiivisina.

VAROITUS

Pilot Assist -ohjausapu kytketään pois automaattisesti ja otetaan uudelleen käyttöön ilman edeltävää varoitusta.



Ohjausavun kulloinenkin tila ilmenee ohjauspyöräsymbolin väristä:

- VIHREÄ ohjauspyörä osoittaa aktiivista ohjausapua
- HARMAA ohjauspyörä (kuten kuvassa) osoittaa, että ohjausapu on deaktivoitu.

⁵⁴ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.



VAROITUS

- Pilot Assist-toiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Suosittelemme, että kuljettaja lukee käyttöoppaan kaikki tätä toimintoa koskevat kappaleet saadakseen tietoa mm. toiminnon rajoituksista, joista kuljettajan on oltava tietoinen ennen toiminnon käyttämistä (ks. linkkiluettelo tämän artikkeliin lopussa).
- Pilot Assist -toimintoa tulee käyttää vain, jos kaistan kummallakin sivulla on selkeät kaistamerkinnot. Kaikki muu käyttö lisää riskiä osumisesta ympärillä oleviin esteisiin, joita toiminto ei pysty havaitsemaan.
- Pilot Assist ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton oikeasta sijainnista kaistalla sekä sen ajamisesta turvallisesta tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Pilot Assist säättää nopeutta kaasunpainalluksilla ja jarrutuksilla. Hiljaisen äänen kuuluminen jar-

ruista on normaalia, kun jarruja käytetään nopeuden säätämiseen.

Pilot Assist pyrkii säätämään nopeutta mahdollisimman sujuvasti. Tilanteissa, jotka edellyttävät nopeita jarrutuksia, kuljettajan on jarrutettava itse. Tämä koskee suuria nopeuseroja tai tilannetta, jossa edellä oleva auto jarruttaa voimakkaasti. Kamera- ja tutkayksikön rajoituksista johtuen jarrutus voi tulla odottamatta tai jäädä tulematta.

Pilot Assist pyrkii seuraamaan edellä omalla kaistalla olevaa ajoneuvoa kuljettajan asettamalla aikaetäisyydellä. Jos tutkayksikkö ei näe edessä olevaa ajoneuvoa, auto sen sijaan pitää kuljettajan asettaman ja tallentaman nopeuden. Näin tapahtuu myös, jos edessä olevan ajoneuvon nopeus nousee ja ylittää tallennetun nopeuden.

Koskee automaattivaihteistolla varustettuja autoja:

- Pilot Assist voi seurata toista ajoneuvoa paikallaan seisomisesta enintään 200 km/h (125 mph) ajonopeuteen asti.
- Pilot Assist voi antaa ohjausapua lähes paikallaan seisomisesta enintään 140 km/h (87 mph) ajonopeuteen asti.

Koskee käsivaihteistolla varustettuja autoja:

- Pilot Assist voi seurata toista ajoneuvoa 30 km/h (20 mph) nopeudesta enintään 200 km/h (125 mph) ajonopeuteen asti.
- Pilot Assist voi antaa ohjausapua 30 km/h (20 mph) nopeudesta enintään 140 km/h (87 mph) ajonopeuteen asti.

VAROITUS

- Pilot Assist ei ole törmäyksiä ehkäisevä järjestelmä. Kuljettajan pitää puuttua tilanteeseen, jos järjestelmä ei havaitse edessä olevaa ajoneuvoa.
- Pilot Assist ei jarruta ihmisten, eläinten, esineiden, pienten ajoneuvojen (esim. polkupyörien ja moottoripyörien) matalien perävaunujen/trailerien tai vastaantuluvan, hitaasti kulkevan tai paikallaan olevan ajoneuvon takia.
- Älkää käyttäkö Pilot Assist -järjestelmää vaativissa tilanteissa, kuten esim. kaupunkiliikenteessä, risteyksissä, liukkaalla, kun ajoradalla on paljon vettä tai loskaa, voimakkaassa vesi- tai lumisateessa, näkyvyyden ollessa huono, mutkaisilla teillä, poistumis- ja liityntärampeilla tai kun autoon on kytketty perävaunu.

! TÄRKEÄÄ

Pilot Assist -järjestelmään kuuluvien komponenttien huollon saa tehdä vain huoltokorjaamossa – suosittelemme Volvon teknistä palvelua.

Kaarteissa ja kun tie jakautuu kaistoihin

Pilot Assist toimii yhteisvaikutuksessa kuljettajan kanssa, eikä hänen siksi tule odottaa ohjausapua Pilot Assist -toiminnolta vaan olla aina valmiina lisäämään omaa ohjausvaikutustaan, erityisesti kaarteissa.

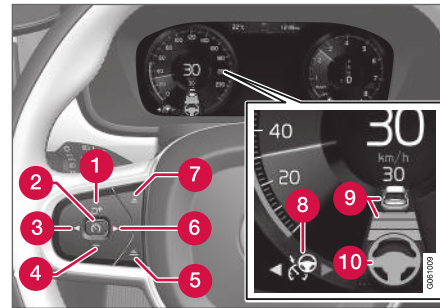
Kun auto lähestyy erkanemiskaistaa tai jos ajorata jakaantuu kaistoihin, kuljettajan on ohjattava kohti haluamaansa ajokaistaa ilmaistakseen ajosuunnan Pilot Assist -toiminnolle.

Pilot Assist pyrkii pitämään auton ajokaistan keskellä

Kun Pilot Assist auttaa ohjauksessa, se pyrkii kohdistamaan auton ajokaistamerkitöjen väliin ja siksi mahdollisimman pehmeän ajokokemuksen kannalta suositellaan, että auto saa itse löytää optimaalisen sijainnin. Kuljettajan vastuulla on varmistaa, että auto sijoittuu ajokaistalle turvallisella tavalla, ja siksi hänellä on aina mahdollisuus säätää auton sijaintia lisäämällä omaa ohjausvaikutustaan.

Jos Pilot Assist ei sijoita autoa sopivalla tavalla ajokaistalle, suositellaan, että Pilot Assist poiste-

taan käytöstä tai sen tilalle valitaan mukautuva nopeudensäädin.

Yhteenveto**Säätimet**

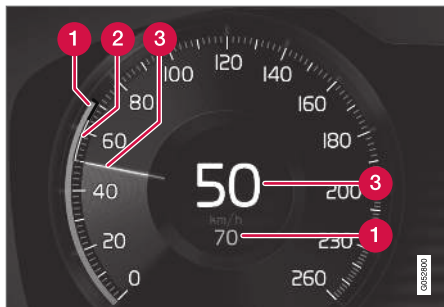
Toiminnon painikkeet ja symbolit⁵⁴.

- 1** : aktivoi Pilot Assist -toiminnon valmiustilasta ja palauttaa auton tallennettuun nopeuteen ja ajalliseen etäisyyteen
- 1** : Nostaa tallennettua nopeutta
- 2** : **Valmiustilasta** – aktivoi Pilot Assist -toiminnon ja tallentaa senhetkisen ajonopeuden
- 2** : **Aktiivisesta tilasta** – poistaa Pilot Assist -toiminnon toiminnasta tai siirtää sen valmiustilaan

- 3** : vaihtaa Pilot Assist -toiminnon mukautuvaan nopeudensäätimeen
- 4** : Laskee tallennettua nopeutta
- 5** : Lisää aikaetäisyyttä edessä olevaan ajoneuvoon
- 6** : vaihtaa mukautuvan nopeudensäätimen Pilot Assist -toimintoon
- 7** : Vähentää aikaetäisyyttä edessä olevaan ajoneuvoon
- 8** : Toimintosymboli
- 9** : Symbolit kohdeautolle sekä aikaetäisyydelle edellä ajavaan ajoneuvoon
- 10** : Aktivoidun/deaktivoidun ohjausavun symboli

⁵⁴ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

◀ Kuljettajan näyttö



Nopeuksien osoittaminen⁵⁴.

- 1 Tallennettu nopeus
- 2 Edessä olevan ajoneuvon nopeus
- 3 Oman auton kulloinenkin nopeus

Liikennetilanteesta riippuvat symboliyhdistelmät: ks. otsikko "Pilot Assist -toiminnon symbolit ja ilmoitukset".

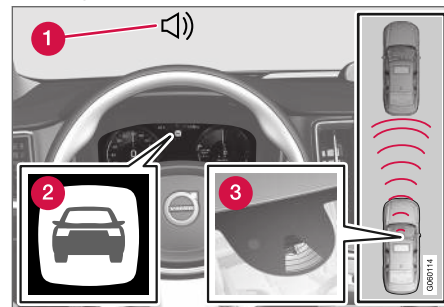
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist ja törmäysvaaravaroitus (s. 298)
- Pilot Assist -toiminnon aktivointi ja käynnistäminen (s. 299)
- Pilot Assist -toiminnon nopeuden käsittely (s. 300)

- Pilot Assist -toiminnon aikaetäisyyden asettaminen (s. 301)
- Pilot Assist -toiminnon deaktivointi/aktivointi uudelleen (s. 302)
- Ohitusavustin Pilot Assist -toiminnon yhteydessä (s. 304)
- Pilot Assist -toiminnon ohitusavustimen käynnistäminen (s. 304)
- Ohitusavustimen rajoitukset Pilot Assist -toiminnon yhteydessä (s. 305)
- Kohteen vaihto Pilot Assist -toiminnon avulla (s. 305)
- Automaattinen jarrutus Pilot Assist -toiminnon yhteydessä (s. 306)
- Pilot Assist -toiminnon rajoitukset (s. 306)
- Symbolit ja ilmoitukset Pilot Assist -toimintoa varten* (s. 308)

Pilot Assist ja törmäysvaaravaroitus

Törmäysvaaran varoitus



Törmäysvaroituksen⁵⁵ ääni ja symboli.

- 1 Kuuluva varoitussignaali törmäyksen uhatessa
- 2 Varoitussymboli törmäyksen uhatessa
- 3 Etäisyysmittaus kamera- ja tutkayksiköllä

Pilot Assist käyttää noin 40 % käyttöjarrun kapasiteetista. Jos autoa pitää jarruttaa voimakkaammin kuin mistä Pilot Assist selviytyy eikä kuljettaja jarruta, aktivoidaan varoitusvalo ja varoitussääni huomauttamaan kuljettajalle välittömän asiaan puuttumisen välttämättömyydestä.

⁵⁴ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

⁵⁵ Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

VAROITUS

Pilot Assist varoittaa vain kamera- ja tutkayksikön havaitsemista ajoneuvoista, joten varoitus voi jäädä pois tai tapahtua viiveellä.

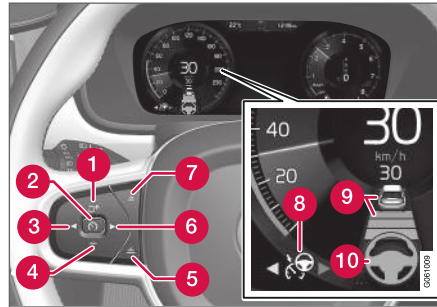
- Älkää koskaan jääkö odottamaan varoitusta vaan jarruttakaa, kun se on tarpeen!

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Pilot Assist -toiminnon aktivointi ja käynnistäminen

Pilot Assist on ensin aktivoitava ja sen jälkeen käynnistettävä, jotta nopeutta ja etäisyyttä voidaan säädellä ja ohjausapua saada.



HUOMI! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Jotta Pilot Assist voidaan käynnistää, edellytetään seuraavaa:

- Kuljettajalla pitää olla turvavyö kytkettynä ja kuljettajan oven pitää olla kiinni.
- Edessä pitää olla ajoneuvo (kohdeajoneuvo) kohtuullisen etäisyyden päässä tai ko. nopeuden pitää olla vähintään 15 km/h (9 mph).
- Käsivaihteistolla varustetut autot: Nopeuden pitää olla alle 30 km/h (20 mph).

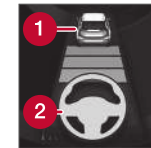
Mukautuvan nopeudensäätimen ollessa **valmiustilassa**:

1. Painakaa ohjauspyörän painiketta ► (6).
> Symboli  vaihtuu Pilot Assist -toimintoon valmiustilassa (8).
2. Painakaa ohjauspyörän painiketta  (2).
> Pilot Assist käynnistyy ja nopeusmittarin keskustassa numeroin näytettävä kulloinenkin nopeus tallennetaan.

...tai...

Mukautuvan nopeudensäätimen ollessa **käynnistettynä**:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta ► (6).
> Pilot Assist käynnistyy.



Vain jos ohjauspyöräsymboli (2) on vaihtunut **HARMAASTA VIHREÄKSI**, Pilot Assist -ohjausapu on aktiivinen.

Vain jos etäisyyssymboli näyttää ajoneuvon (1) ohjauspyörä-

symbolin yläpuolella, Pilot Assist säätelee aikäetäisyyttä edellä kulkevaan ajoneuvoon.



Samalla merkitään nopeusväli.

Suurempi nopeus on tallennettu/valittu nopeus ja pienempi nopeus on edessä olevan ajoneuvon (kohdeajoneuvon) nopeus.

« Kädet ohjauspyörällä

Edellytys Pilot Assist -toiminnon toimimiselle on se, että kuljettaja pitää kädet ohjauspyörällä. Jos Pilot Assist havaitsee, että kuljettaja ei pidä käsiä ohjauspyörällä, teksti-ilmoitus ja äänimerkki kehottavat häntä ohjaamaan autoa aktiivisesti.

Jos Pilot Assist ei tämän jälkeen edelleenkaan havaitse kuljettajan käsiä ohjauspyörällä, toiminto vaihtaa valmiustilaan. Tämän jälkeen Pilot Assist on käynnistettävä uudelleen ohjauspyörän painikkeella .

HUOM

Huomataks, että aputoiminto Pilot Assist toimii vain, kun kuljettajalla on kädet ohjauspyörässä.

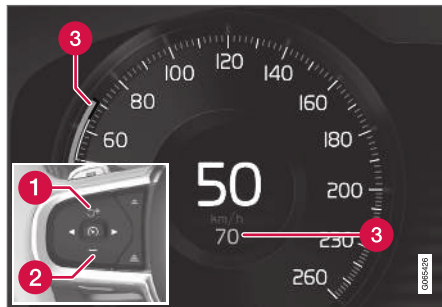
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Pilot Assist -toiminnon nopeuden käsittely

Pilot Assist voidaan asettaa useille eri nopeuksille.

Tallennetun nopeuden asettaminen/ muuttaminen



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista ja markkina-alueesta riippuen.

- 1** **+** : Nostaa tallennettua nopeutta
- 2** **-** : Laskee tallennettua nopeutta
- 3** Tallennettu nopeus

- Muuttakaa tallennettua nopeutta painamalla lyhyesti tai pitkään ohjauspyörän painiketta

+ (1) tai **-** (2):

- **Lyhyt** painallus: Jokainen painallus muuttaa nopeutta +/- 5 km/h:n (+/- 5 mph:n) askelin.
- **Painakaa** ja **pitäkää painettuna**: Vapauttaa painike, kun nopeudenilmaisim (3) on halutun nopeuden kohdalla.
- Viimeksi tehdyt painikkeen painallukset tallennetaan muistiin.

Jos nopeutta lisätään kaasupolkimella ennen ohjauspyörän painikkeen **+** painamista, auton ko. nopeus painiketta painettaessa tallennetaan edellyttäen, että kuljettaja pitää jalkansa kaasupolkimella painiketta painaessaan.

Tilapäinen nopeuden nostaminen kaasupolkimella, esim. ohitettaessa, ei vaikuta asetukseen – auto palaa viimeksi tallennetulle nopeudelle, kun kaasupoljin vapautetaan.

Automaattivaihteisto

Pilot Assist voi seurata toista ajoneuvoa paikallaan seisomisesta enintään 200 km/h (125 mph) ajonopeuteen asti.

Huomatkaa, että Pilot Assist -toiminnon pienin ohjelmoitava nopeus on 30 km (20 mph) - vaikka se selviää toisen ajoneuvon seuraamisesta pysähdyksiin asti, pienempää nopeutta kuin 30 km/h (20 mph) ei voida valita/tallentaa.

Suurin valittavissa oleva ajonopeus on 200 km/h (125 mph).

Käsivalintainen vaihteisto

Pilot Assist voi seurata toista ajoneuvoa 30 km/h (20 mph) nopeudesta enintään 200 km/h (125 mph) ajonopeuteen asti.

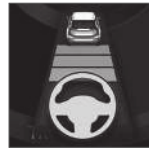
Pilot Assist -toiminnon pienin ohjelmoitava nopeus on 30 km/h (20 mph) – suurin on 200 km/h (125 mph).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Pilot Assist -toiminnon aikaetäisyyden asettaminen

Pilot Assist voidaan asettaa useille eri aikaetäisyyksille.



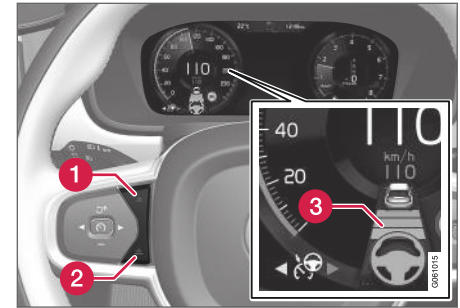
Edellä olevaan ajoneuvoon voidaan valita eri aikavälejä ja tämä esitetään kuljettajan näytössä 1-5 vaakaviivana - mitä useampi viiva, sitä pidempi aikaetäisyys. Yksi viiva vastaa noin 1 sekuntia edessä olevaan

ajoneuvoon, 5 viivaa vastaa noin 3 sekuntia.

! HUOM

Kun kuljettajan näytön symbolina on auto ja ohjauspyörä, Pilot Assist seuraa edellä ajavaa ajoneuvoa ennalta valitulla aikavälillä.

Kun symbolina on vain ohjauspyörä, edessä ei ole ajoneuvoa kohtuullisella etäisyydellä.



Aikaetäisyyden säädin⁵⁶.

- 1 Aikaetäisyyden vähentäminen
 - 2 Aikaetäisyyden lisääminen
 - 3 Etäisyysosoitus
- Painakaa ohjauspyörän painiketta (1) tai (2) aikaetäisyyden pienentämiseksi tai suurentamiseksi.
 - > Etäisyysosoitus (3) näyttää ko. aikaetäisyyden.

Jotta edellä ajavaa autoa voidaan seurata pehmeästi ja miellyttävällä tavalla, Pilot Assist sallii aikaetäisyyden tuntuva vaihtelun tietyissä tilanteissa. Esimerkiksi alhaisella ajonopeudella etäisyyden lyhentyessä Pilot Assist suurentaa aikaetäisyyttä hieman.

⁵⁶ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.



❗ HUOM

- Mitä suurempi nopeus, sitä pitemmäksi tulee etäisyys metreinä annetulla aika-etäisyydellä.
- Käyttäkää vain paikallisten liikennesääntöjen sallimaa aika-etäisyyttä.
- Jos Pilot Assist ei näytä reagoivan lisäämällä ajonopeutta aktivoitaessa, syynä voi olla se, että ajallinen etäisyys edellä ajavaan ajoneuvoon on lyhyempi kuin ennalta valittu ajallinen etäisyys.

⚠ VAROITUS

- Käyttäkää vain kulloiseenkin liikennetilanteeseen sopivaa ajallista etäisyyttä.
- Kuljettajan on oltava tietoinen siitä, että lyhyet ajalliset etäisyydet jättävät vain vähän aikaa reagoida ja toimia odottamattomassa liikennetilanteessa.

Valitkaa, miten Pilot Assist:n tulee säilyttää etäisyys* edellä ajavaan ajoneuvoon

Kuljettaja voi valita eri ajotapoja sitä varten, miten Pilot Assist -toiminnon tulee säilyttää ennalta valittu ajallinen etäisyys edellä ajavaan ajoneuvoon. Valinta tehdään **DRIVE MODE** -ajotilavalitsimella.

Valitkaa jokin seuraavista vaihtoehtoista:

- **Eco** – Pilot Assist keskittyy optimoimaan polttoainetaloudellisuuden, jolloin ajallinen etäisyys edellä ajavaan ajoneuvoon on pitempi.
- **Comfort** – Pilot Assist keskittyy ylläpitämään mahdollisimman pehmeästi ennalta asetettua ajallista etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon.
- **Dynamic** – Pilot Assist keskittyy ylläpitämään suuremmin ajallista etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon, mikä voi tietyissä tapauksissa tarkoittaa voimakkaampia kiihdytyksiä ja jarrutuksia.

Katsokaa lisätietoa kappaleesta "Ajotilat".

Täydentävää tietoa on myös kappaleissa "Nopeudensäätimen nopeuden käsittely" ja "Ajotila ECO".

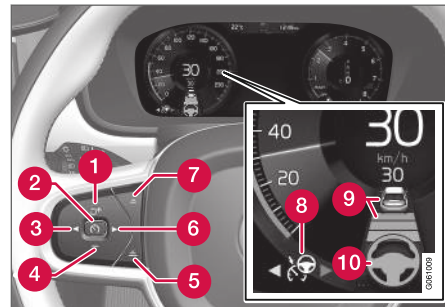
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Pilot Assist -toiminnon deaktivointi/aktivointi uudelleen

Pilot Assist voi deaktivoitua tilapäisesti ja jatkaa toimintaansa valmiustilassa ja sen jälkeen aktivoitua uudelleen.

Pilot Assist -toiminnon deaktivointi ja asettaminen valmiustilaan



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Pilot Assist -toiminnon sulkeminen tilapäisesti ja asettaminen valmiustilaan:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta (2).
- > Pilot Assist siirtyä valmiustilaan – symboli (8) kuljettajan näytössä vaihtaa väriä VALKOISESTA HARMAAKSI ja nopeusmittarin keskiössä oleva tallennettu nopeus vaihtaa väriä BEIGESTÄ HARMAAKSI.

...tai...

- Painakaa ohjauspyörän painiketta ◀ (3).
 - > Pilot Assist sulkeutuu ja vaihtaa Mukautuvan nopeudensäätimen aktiiviseen tilaan.

VAROITUS

- Kun Pilot Assist on valmiustilassa, kuljettajan on puututtava asiaan ja ohjattava itse sekä säädeltävä sekä ajonopeutta että etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon.
- Kun Pilot Assist on valmiustilassa ja auto tulee liian lähelle edellä ajavaa ajoneuvoa, etäisyysvaroitustoiminto varoittaa kuljettajaa lyhyestä etäisyydestä sen sijaan.

Valmiustila kuljettajan asiaan puuttumisen takia

Pilot Assist deaktivoituu ja asettuu valmiustilaan, jos:

- käyttöjarrua painetaan.
- vaihteenvaihtin siirretään **N**-asentoon.
- suuntavaloja käytetään pitempään kuin 1 minuutti.
- kuljettaja pitää tallennettua suurempaa nopeutta kauemmin kuin 1 minuutin.
- kytkinpoljin on painettuna noin 1 minuutin – koskee käsivaihteistolla varustettuja autoja.

Tilapäinen nopeuden nostaminen kaasupolkimella, esim. ohitettaessa, ei vaikuta asetukseen – auto palaa viimeksi tallennetulle nopeudelle, kun kaasupoljin vapautetaan.

Suuntavaloja käytettäessä Pilot Assist -ohjausapu kytkeytyy tilapäisesti pois. Kun tämä tilanne on ohi, ohjausapu aktivoituu automaattisesti uudestaan, jos kaistan reunamerkinnot voidaan edelleen havaita.

Automaattinen valmiustila

Pilot Assist on riippuvainen muista järjestelmistä, esim. ajonvakautuksesta/luistonestosta ESC⁵⁷. Jos jokin näistä muista järjestelmistä lakkaa toimimasta, Pilot Assist kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta.

VAROITUS

Automaattisessa valmiustilassa kuljettajaa varoitetaan äänimerkillä ja viestillä kuljettajan näytössä.

- Kuljettajan täytyy tällöin itse säädellä ajonopeutta, jarruttaa tarvittaessa ja ylläpitää turvallista etäisyyttä muihin ajoneuvoihin.

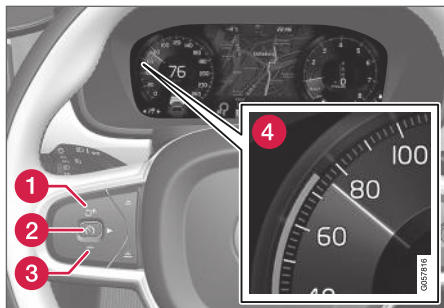
Automaattinen valmiustilaan siirtyminen voi johtua esimerkiksi seuraavista seikoista:

- kuljettaja avaa oven.
- jarrujen lämpötila on korkea.

- käsiä ei pidetä ohjauspyörällä.
- seisontajarru aktivoidaan.
- moottorin kierrosluku on liian pieni/suuri.
- kuljettaja irrottaa turvavyönsä.
- yksi tai useampi pyörä on menettänyt pidon tienpinnasta.
- kamera- ja tutkayksikkö on esim. lumen tai rankkasateen peittäämä (kameran linssi/tutka-aallot eivät pysty toimimaan).
- nopeus on alle 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist on epävarma siitä, onko edessä oleva ajoneuvo paikallaan oleva ajoneuvo vai kohde, esimerkiksi ajoeste.
- nopeus on alle 5 km/h (3 mph) ja edellä oleva ajoneuvo kääntyy siten, ettei Pilot Assist -toiminnolla enää ole seurattavaa ajoneuvoa.
- nopeus laskee alle 30 km/h (20 mph) – koskee vain käsivaihteistolla varustettuja autoja.

⁵⁷ Electronic Stability Control

« Pilot Assist -toiminnon uudelleenaktivointi valmiustilasta



HUOMI! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Pilot Assist -toiminnon aktivoiminen uudelleen:

- Painakaa ohjauspyörän painiketta  (1).
 - > Nopeudeksi asetetaan viimeksi tallennettu nopeus.

VAROITUS

Ajonopeus voi kasvaa merkittävästi, kun ajonopeuteen palataan ohjauspyörän painikkeella .

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Ohitusavustin Pilot Assist -toiminnon yhteydessä

Pilot Assist voi auttaa kuljettajaa muiden ajoneuvojen ohittamisessa.

Miten ohitusavustin toimii

Kun Pilot Assist seuraa toista ajoneuvoa ja kuljettaja merkitsee edessä olevan ohituksen suuntavilkulla⁵⁸, Pilot Assist auttaa kiihdyttämällä autoa kohti edessä olevaa ajoneuvoa **ennen kuin** oma auto on ehtinyt ohituskaistalle.

Toiminto estää sen jälkeen nopeuden vähenemisen liian varhaisen jarruttamisen välttämiseksi, kun auto lähestyy hitaampaa ajoneuvoa.

Toiminto on aktiivinen, kunnes ohitettava ajoneuvo on ohitettu.

VAROITUS

Muistakaa, että tämä toiminto voi aktivoitua muissakin tilanteissa kuin ohitettaessa. Kun esimerkiksi suuntavaloa käytetään kaistanvaihdoissa tai poistuttaessa toiselle tielle, auto kiihdyttää hetkellisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Pilot Assist -toiminnon ohitusavustimen käynnistäminen

Ohitusavustimen edellytykset

Jotta ohitusavustaja voidaan aktivoida, edellytetään, että:

- edessä on ajoneuvo (kohdeajoneuvo)
- oman auton **senhetkinen nopeus** on vähintään 70 km/h (43 mph)
- Pilot Assist-ominaisuutta varten **tallennettu nopeus** on riittävän suuri, jotta turvallinen ohitus voidaan tehdä.

Ohitusavustajan käynnistäminen

Ohitusavustimen käynnistäminen:

- Aktivoikaa suuntavilkut.

Käyttäkää suuntavilkku vasemmalle autossa, jossa ohjauspyörä on vasemmalla, tai oikealle autossa, jossa ohjauspyörä on oikealla puolella.

> Ohitusavustin käynnistyy.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

⁵⁸ Vain vasen vilkku vasemmalta ohjattavassa autossa, ja vilkku oikealle oikealta ohjattavassa autossa.

Ohitusavustimen rajoitukset Pilot Assist -toiminnon yhteydessä

Ohitusavustimen toiminnallisuus voi olla tietyissä tilanteissa rajoittunut.

VAROITUS

Kuljettajan on oltava valmistautunut siihen, että tilanteen muuttuessa äkillisesti ohitusavustinta käytettäessä toiminto voi tietyissä tilanteissa kiihdyttää nopeutta epätoivotusti.

Tiettyjä tilanteita on siksi vältettävä, näitä ovat esim.:

- auto lähestyy poistumisrampia poistuaakseen samaan suuntaan kuin mihin ohitus tavallisesti tapahtuu
- edellä ajava ajoneuvo hidastaa, ennen kuin oma auto on ehtinyt ohituskaistalle
- liikenne ohituskaistalla hidastuu
- vasemmalta ohjattavaa autoa ajetaan vasemmanpuoleisen liikenteen maassa (tai päinvastoin).

Tällaiset tilanteet vältetään asettamalla Pilot Assist tilapäisesti valmiustilaan.

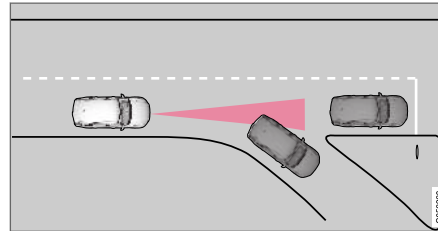
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Kohteen vaihto Pilot Assist -toiminnon avulla

Pilot Assist -toiminnolla on automaattivaihteiston yhteydessä tietyillä nopeuksilla kohteen vaihtotoiminto.

Kohteen vaihto



Jos edessä olevan kohdeajoneuvon nopeasti kääntyy, voi edessä olla seisova liikenne.

Kun Pilot Assist seuraa toista ajoneuvoa nopeuksilla **alle** 30 km/h (20 mph) ja vaihtaa kohteen liikkuvasta paikallaan olevaan ajoneuvoon, Pilot Assist jarruttaa seisovan ajoneuvon vuoksi.

VAROITUS

Kun Pilot Assist seuraa toista ajoneuvoa **yli** n. 30 km/h:n (20 mph) nopeuksilla ja vaihtaa kohdeajoneuvoa liikkuvasta paikallaan olevaan ajoneuvoon, Pilot Assist **jättää paikallaan olevan ajoneuvon huomiotta** ja kiihdyttää sen sijaan tallennettuun nopeuteen.

- Kuljettajan täytyy tällöin puuttua ajoon ja jarruttaa.

Automaattinen valmiustila kohteen vaihtuessa

Pilot Assist kytketään pois ja asetetaan valmiustilaan:

- kun nopeus alittaa 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist on epävarma siitä, onko kohde paikallaan oleva ajoneuvo vai jokin muu esine, esim. ajoeste.
- kun nopeus alittaa 5 km/h (3 mph) ja edellä oleva ajoneuvo kääntyy siten, ettei Pilot Assist -toiminnolla enää ole seurattavaa ajoneuvoa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Automaattinen jarrutus Pilot Assist -toiminnon yhteydessä

Pilot Assist -toiminnolla on erityinen jarrutustoiminto hitaasti kulkevassa liikenteessä ja seis- täessä paikallaan.

Jarrutustoiminto hitaassa jonoajossa ja seistäessä paikallaan

Hitaassa liikenteen ryömintäajon yhteydessä tapahtuvien lyhyiden pysähdysten tai liikennevalo- jen yhteydessä ajo palautetaan automaattisesti, jos pysähdys ei ylitä n. 3 sekuntia – jos kestää kauemmin, ennen kuin edessä oleva ajoneuvo alkaa jälleen liikkua, Pilot Assist asetetaan val- miustilaan, johon kuuluu automaattinen jarrutus.

- Pilot Assist aktivoidaan uudelleen jollain seu- raavista tavoista:
 - Painakaa ohjauspyörän painiketta .
 - Painakaa kaasupoljinta.
 - > Pilot Assist palauttaa edessä olevan ajo- neuvon seurannan, jos se alkaa ajaa eteenpäin n. 6 sekunnin kuluessa.

HUOM

Pilot Assist voi pitää auton paikallaan enin- tään 5 minuuttia – sen jälkeen seisontajarru kytetään ja toiminto poistetaan toiminnasta.

Ennen kuin Pilot Assist voidaan aktivoida uudelleen, seisontajarru on vapautettava.

Automaattisen jarrutuksen päätyminen

Tiettyissä tilanteissa automaattinen jarrutus kes- keytyy seistäessä paikallaan ja Pilot Assist aset- tuu valmiustilaan. Se tarkoittaa, että jarrut irrotta- vat ja auto voi alkaa rullata – kuljettajan pitää sen vuoksi puuttua tilanteeseen ja jarruttaa itse auton pitämiseksi paikallaan.

Näin voi tapahtua seuraavissa tilanteissa:

- kuljettajan asettaa jalan jarrupolkimelle
- seisontajarru kytketään
- vaihteenvalitsin siirretään **P-**, **N-** tai **R-**asen- toon
- kuljettaja asettaa Pilot Assist -toiminnon val- miustilaan.

Seisontajarrun automaattinen aktivointi

Tiettyissä tilanteissa seisontajarru kytketään auton pitämiseksi jatkuvasti paikallaan.

Näin käy, jos Pilot Assist pitää auton paikallaan käyttöjarrulla ja:

- kuljettaja avaa oven tai irrottaa turvavyön
- Pilot Assist on pitänyt auton paikallaan kauemmin kuin n. 5 minuuttia
- jarrut ovat ylikuumentuneet
- kuljettaja sammuttaa moottorin manuaali- sesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Pilot Assist -toiminnon rajoitukset

Pilot Assist -toiminnon toiminnallisuus voi olla tie- tyissä tilanteissa rajoittunut.

Toiminto Pilot Assist on apuväline, joka voi hel- pottaa kuljettajan toimia ja auttaa kuljettajaa monissa tilanteissa. Kuljettaja on kuitenkin aina kaikissa tilanteissa vastuussa turvallisen etäisyy- den säilyttämisestä ympäristöön ja auton asian- mukaisesta pitämisestä ajokaistalla.

VAROITUS

Tietyissä tilanteissa Pilot Assist -ohjausavun voi olla vaikea auttaa kuljettajaa oikealla tavalla tai kytkeytyä pois automaattisesti - tällöin on suositeltavaa olla käyttämättä Pilot Assist -ohjausapua. Esimerkkejä tällaisista tilanteista voivat olla seuraavat:

- kaistamerkinnot ovat kuluneet, ne puuttuvat tai menevät ristiin.
- kaistojen rajoissa on epäselvyyttä, esim. kaistojen jakautuessa tai yhdistyessä, poistumisrampien kohdalla tai jos kaistamerkinnot on useita.
- ajoradalla tai sen vieressä on reunoja tai muita linjoja kuin kaistamerkinnot, esim. jalkakäytävän reunoja, tienpinnan saumoja tai paikkoja, kaiteiden reunoja, tienreunoja tai teräviä varjoja.
- kaista on kapea tai mutkainen.
- kaistalla on mäki tai töyssy.
- sää on huono, sataa vettä tai lunta, on sumuista tai loskaista tai heikko valaistus huonontaa näkyvyyttä, vastavalo, märkä ajorata jne.

Kuljettajan on oltava myös tietoinen siitä, että Pilot Assist -järjestelmällä on seuraavia rajoituksia:

- Korkeita jalkakäytävän reunoja, kaiteita, tilapäisiä esteitä (liikennekartioita, kaiteita jne.) ei havaita. Ne voidaan myös tunnis-

taa virheellisesti kaistamerkinnoiksi, jolloin on olemassa vaara siitä, että auto osuu näihin esteisiin. Kuljettajan on itse varmistettava, että auton etäisyys kyseisiin esteisiin on riittävä.

- Kamera- ja tutkayksikkö ei pysty havaitsemaan kaikkia liikenteessä vastaan tulevia esineitä ja esteitä, esim. ajoradan kuoppia, paikallaan olevia esteitä tai esineitä, jotka peittävät ajoradan kokonaan tai osittain.
- Pilot Assist ei "näe" jalankulkijoita, eläimiä yms.
- Toiminnon suosittelemien ohjausliikkeiden voimakkuus on rajallinen, joten se ei voi aina auttaa kuljettajaa ohjaamaan ja pitämään autoa kaistalla.
- Pilot Assist suljetaan, jos ohjaustehostin toimii rajoitetulla teholla - esim. jäähdytetäessä ylikuumenemisen takia (katsokaa kohta "Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus").

Kuljettajalla on aina mahdollisuus korjata tai säätää Pilot Assist -toiminnon kutakin ohjaustoimenpidettä ja kääntää itse ohjauspyörää haluttuun tilaan.

Mäki- ja/tai raskas kuorma

Huomattavaa, että Pilot Assist on ensisijaisesti tarkoitettu käytettäväksi tasaisilla teillä ajettaessa. Toiminnolla voi olla vaikeuksia säilyttää oikea

etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon ajettaessa jyrkissä alamäissä - olkaa tällöin erityisen tarkkaavainen ja valmis jarruttamaan.

- Älkää käyttäkö Pilot Assist -toimintoa, jos auto on raskaasti kuormattuna tai autoon on kytketty perävaunu.

HUOM

Pilot Assist ei voi aktivoitua, jos auton sähköjärjestelmään liitetään perävaunu, polkupyöränpidin tai vastaava.

Muuta

- Ajotilaa **Off Road** ei voi valita Pilot Assist -toiminnon ollessa aktiivisena.

HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

HUOM

Toiminto käyttää auton tutkayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Tutkayksikön rajoitukset".

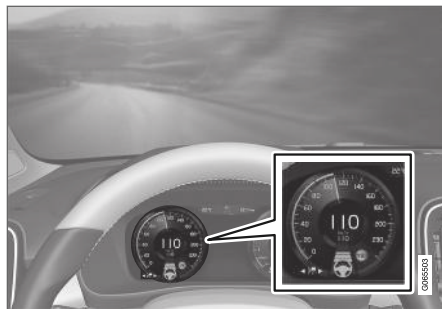
« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)
- Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus (s. 260)

Symbolit ja ilmoitukset Pilot Assist -toimintoa varten*

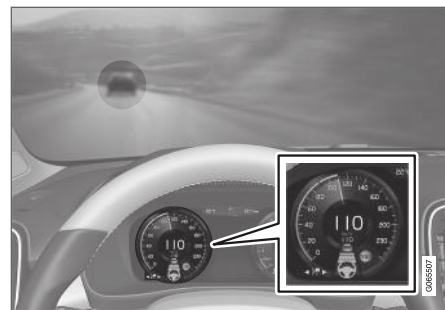
Joukko Pilot Assist -toimintoa koskevia symboleja ja ilmoituksia voidaan esittää kuljettajan näytön kautta.

Tässä muutamia esimerkkejä⁵⁹.



Yllä olevassa kuvassa⁶⁰ näkyy, että Pilot Assist on asetettu pitämään nopeutena 110 km/h (68 mph) ja että edellä ei ole seurattavia ajoneuvoja.

Pilot Assist ei anna ohjausapua, koska kaistan reunaviivoja ei pystytä havaitsemaan.

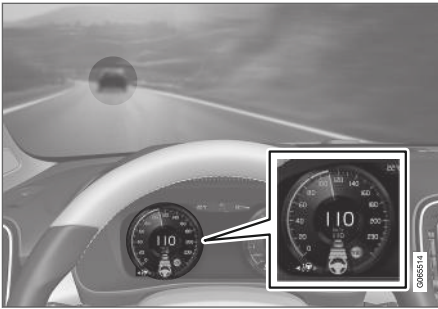


Yllä olevassa kuvassa⁶⁰ näkyy, että Pilot Assist on asetettu pitämään nopeutena 110 km/h (68 mph) ja että se seuraa samalla edellä olevia ajoneuvoja, jotka ajavat samalla nopeudella.

Pilot Assist ei anna ohjausapua, koska kaistan reunaviivoja ei pystytä havaitsemaan.

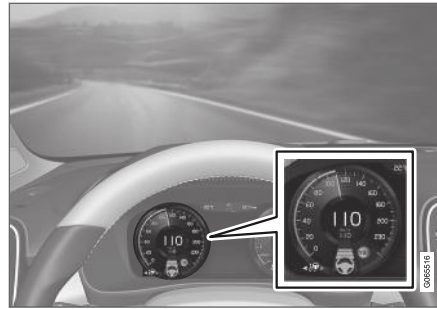
⁵⁹ Seuraavassa esimerkkikuvassa toiminto RSI (Road Sign Information) kertoo suurimman sallitun nopeuden olevan 130 km/h (80 mph).

⁶⁰ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.



Yllä olevassa kuvassa⁶⁰ näkyy, että Pilot Assist on asetettu pitämään nopeutena 110 km/h (68 mph) ja että se seuraa samalla edellä olevia ajoneuvoja, jotka ajavat samalla nopeudella.

Pilot Assist antaa myös ohjausapua, koska kais-
tan reunaviivat pystytään havaitsemaan.



Yllä olevassa kuvassa⁶⁰ näkyy, että Pilot Assist on asetettu pitämään nopeutena 110 km/h (68 mph) ja että edellä ei ole seurattavia ajoneuvoja.

Pilot Assist antaa ohjausapua, koska kaistan reu-
naviivat pystytään havaitsemaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pilot Assist (s. 295)

Tutkayksikkö

Useat kuljettajan tukijärjestelmät käyttävät tut-
kayksikköä, jonka tehtävänä on havaita muita ajo-
neuvoja.



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat
vaihdella automallista riippuen.

Seuraavat toiminnot käyttävät tutkayksikköä:

- Etäisyysvaroitus*
- Mukautuva nopeudensäädin*
- Kaista-avustaja
- Pilot Assist*
- City Safety

Tutkayksikön muuttaminen voi tehdä sen käytön
laittomaksi.

⁶⁰ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

◀◀ **Aiheeseen liittyvät tiedot**

- Tutkayksikön rajoitukset (s. 311)
- Suositeltu tutkayksikön kunnossapito (s. 314)
- Tutkayksikön tyyppihyväksyntä (s. 315)

Tutkayksikön rajoitukset

Tutkayksikössä on tiettyjä rajoituksia, mikä myös rajoittaa yksikön käyttämiä toimintoja.

Yksikkö tukossa



Merkitty alue täytyy pitää vapaana tarroista, esineistä, aurinkokalvoista yms.⁶¹

Tutkayksikkö on sijoitettu tuulilasin yläosan sisäpuolelle, yhdessä auton kamerayksikön kanssa.

! TÄRKEÄÄ

Älkää asettako, liimatko tai asentako mitään tuulilasin ulko- tai sisäpuolelle, kamera- ja tutkayksikön eteen tai ympärille – se voi häiritä kamera- ja tutkayksikköön perustuvia toimintoja.

Toimintoja voidaan myös rajoittaa, sulkea kokonaan tai niiden vaste voi olla virheellinen.



Jos kuljettajan näytössä näytetään tämä symboli ja ilmoitus **"Tuulilasin anturi Anturi tukossa, katso käyttöopasta"**, kamera- ja tutkay-

sikkö ei pysty havaitsemaan muita ajoneuvoja, pyöräilijöitä, jalankulkijoita ja suurikokoisia eläimiä auton edessä ja auton kamera- ja tutkapohjaiset toiminnot voivat häiriintyä, huonontua, sulkeutua kokonaan tai toimia virheellisesti.

Seuraava taulukko näyttää esimerkkejä mahdollisista syistä ilmoituksen esittämiseen sekä sopivan toimenpiteen:

Syy	Toimenpide
Tuulilasin pinta kamera- ja tutkayksikön edessä on likainen tai jään tai lumen peittämä.	Puhdistakaa tuulilasin pinta kamera- ja tutkayksikön edessä liasta, jäästä ja lumesta.
Tiheä sumu, voimakas vesi- tai lumisade tukkivat tutkasignaalien kulun tai kameran näkymän.	Ei toimenpiteitä. Joskus yksikkö ei toimi voimakkaassa sateessa.

⁶¹ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.



Syy	Toimenpide
Tienpinnassa oleva vesi tai lumi pyönteilee ilmaan ja estää tutkasignaalin kulun tai kameran näkymän.	Ei toimenpiteitä. Joskus yksikkö ei toimi voimakkaassa sateessa tai tienpinnan ollessa luminen.
Tuulilasin sisäpuolen ja kamera- ja tutkayksikön välille on tullut likaa.	Hakeutukaa korjaamolle tuulilasin puhdistamiseksi yksikön kotelon sisäpuolelta - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

i HUOM

Pitäkää tuulilasi puhtaana kamera- ja tutkayksikön edestä.

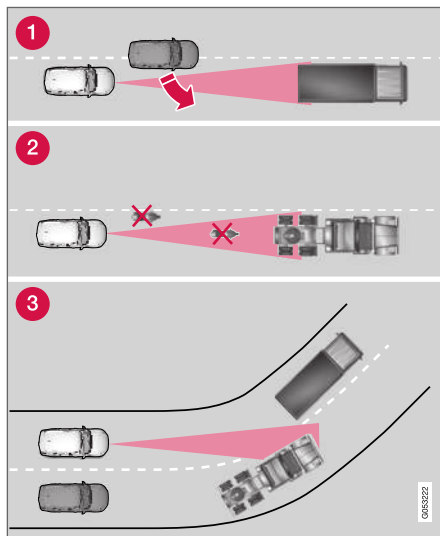
Auton nopeus

Tutkayksikön kyky havaita edellä oleva ajoneuvo heikkenee voimakkaasti, jos:

- edessä olevan ajoneuvon nopeus eroaa paljon oman auton nopeudesta

Rajoittunut näkökenttä

Tutkayksikön näkökenttä on rajoittunut. Tietyissä tilanteissa ei toista ajoneuvoa havaita tai havaitseminen tapahtuu odotettua myöhemmin.



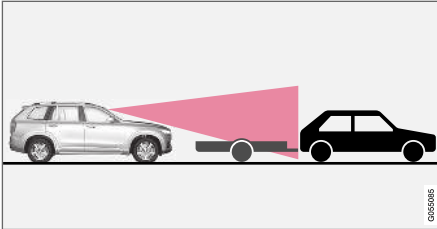
Tutkayksikön näkökenttä.

- 1 Tutkayksikkö voi joskus voi havaita lähellä olevan ajoneuvon myöhään - esim. sellaisen,

joka ajaa oman auton ja edessä olevan ajoneuvon väliin.

- 2 Pienet ajoneuvot, esim. moottoripyörät tai ajoneuvot, jotka eivät aja kaistan keskellä, voivat jäädä havaitsematta.
- 3 Kaarteissa tutkayksikkö voi havaita väärän ajoneuvon tai kadottaa havaitun ajoneuvon näkyvistään.

Matalat perävaunut



Matala perävaunu tutkan katvealueella.

Tutkayksikön voi olla vaikea tai mahdoton havaita myös matalia perävaunuja – siksi kuljettajan täytyy olla erityisen tarkkaavainen ajaessaan matalan perävaunun takana mukautuvan vakionopeuden säätimen tai Pilot Assist -järjestelmän ollessa aktivoitu.

Korkeat lämpötilat

Matkustamon lämpötilan ollessa korkea kamera- ja tutkayksikkö saattaa kytkeytyä tilapäisesti pois päältä noin 15 minuutin kuluttua moottorin käynnistyksestä elektroniikan suojaamiseksi. Kun lämpötila on laskenut riittävästi, kamera- ja tutkayksikkö käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Vaurioitunut tuulilasi

! TÄRKEÄÄ

Jos tuulilasiin syntyy halkeama, naarmu tai kivenisku kamera- ja tutkayksikön jonkin "ikkunan" eteen, ja se peittää n. 0,5 x 3,0 mm:n (0,02 x 0,12 in.) suuruisen tai suuremman pinnan, pitää ottaa yhteys korjaamoon tuulilasin vaihtoa varten – valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Mikäli toimenpiteisiin ei ryhdytä, kamera- ja tutkayksikköä käyttävien kuljettajan tukijärjestelmien suorituskyky voi huonontua.

Toimintoja voidaan myös rajoittaa, sulkea kokonaan tai niiden vaste voi olla virheellinen.

Jotta tutkayksikköä käyttävän kuljettajan apujärjestelmän toiminta ei vaarannu, huonone tai ole virheellistä, myös seuraavat ohjeet pätevät:

- Volvo suosittelee, että kamera- ja tutkayksikön edessä olevan alueen halkeamia, naarmuja tai kiveniskemiä **ei** korjata – sen sijaan tulee koko tuulilasi vaihtaa.
- Ottakaa ennen tuulilasin vaihtoa yhteys Volvon valtuutettuun tekniseen palveluun varmistaaksenne, että oikea tuulilasi tilataan ja asennetaan.
- Vaihdettaessa pitää asentaa saman tyyppiset tai Volvon hyväksymät tuulilasinpyyhkimet.

! TÄRKEÄÄ

Vaihdettaessa tuulilasi pitää kamera- ja tutkayksikkö kalibroida uudelleen korjaamolla, jotta varmistetaan auton kaikkien kamera- ja tutkaperustaisten järjestelmien toiminta - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tutkayksikkö (s. 309)

Suosittelututkayksikön kunnossapito

Jotta kamera- ja tutkayksikkö toimisi oikein, täytyy yksikön edessä oleva tuulilasin kohta pitää puhtaana liasta, jäältä ja lumesta sekä puhdistaa säännöllisesti vedellä ja autonpesuaineella.

HUOM

Kamera- ja tutkayksikköä peittävä lika, jää ja lumi heikentävät toimintaa ja voivat tehdä mitaamisen mahdottomaksi.

Toimintoja voidaan myös rajoittaa, sulkea kokonaan tai niiden vaste voi olla virheellinen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tutkayksikkö (s. 309)

Tutkayksikön tyyppihyväksyntä

Tästä voidaan lukea auton ACC⁶²-, PA⁶³- ja

BLIS⁶⁴ -toimintojen tutkayksiköiden tyyppihyväksynät.

BLIS⁶⁴-toiminnosta on tietoa myös internetissä:
www.hella.com/VCC.

Markkina-alue	ACC ^A & PA ^B	BLIS ^C	Symboli	Tyyppihyväksyntä
Botswana		✓		
Brasilia	✓			Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645
		✓		03563-17-05364

⁶² ACC = Adaptive Cruise Control

⁶³ PA = Pilot Assist

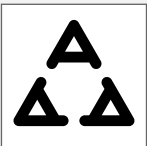
⁶⁴ BLIS = Blind Spot Information



Markkina-alue	ACCA ^A & PA ^B	BLIS ^C	Symboli	Tyyppihyväksyntä
Eurooppa	✓			Hereby, Delphi Electronics and Safety declares that L2C0054TR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be accessed at the following link www.delphi.com/automotive-homologation. Frequency Band: 76GHz – 77GHz Maximum Output Power: 55dBm EIRP The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA
		✓		Hereby, Hella KGaA Hueck & Co., declares that RS4 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The Declaration of conformity may be consulted at Hella KGaA Hueck & Co., Rixbecker Straße 75/ 59552 Lippstadt, Germany and on the website www.hella.com/vcc. Frequency Band: 24050-24250 MHz Maximum Output Power: 20 dBm EIRP
Yhdistyneet Arabiemi-raatit (UAE)	✓			Registered No: ER37536/15 Dealer No: DA37380/15
		✓		Registered No: ER53878/17 Dealer No: DA44932/15

Markkina-alue	ACCA ^A & PA ^B	BLIS ^C	Symboli	Tyyppihyväksyntä
Indonesia	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		Certificate number: 50459/SDPPI/2017 PLG ID: 6051
Jordania	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		TRC/LPD/2017/63
Korea	✓			Certification No. MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR
		✓		MSIP-CMM-HLA-RS4
Libanon		✓		Not available at time of publication.
Marokko	✓			AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014



Markkina-alue	ACCA ^A & PA ^B	BLIS ^C	Symboli	Tyyppihyväksyntä
Meksiko	✓			IFETEL: RLVDEL215-0299
		✓		Radar de corto alcance RS4 Hella KGaA Hueck & Co IFETEL: RLVHERS17-0286
Moldavia	✓	✓		
Venäjä	✓	✓		
Serbia	✓			И011 14
		✓		И011 17

Markkina-alue	ACC ^A & PA ^B	BLIS ^C	Symboli	Tyypihyväksyntä
Singapore	✓		Complies with IDA standards XXnnnnnn	DA 105753
		✓		DA 103238
Etelä-Afrikka	✓			TA-2014/1824
		✓		TA-2016/3407
Taiwan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB17LP0470T5
Ukraina	✓			Delphi цім стверджує, що обладнання RACAM відповідає вимогам Про затвердження Технічного регламенту радіобладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Delphi за адресою: Delphi.
		✓		

A ACC = Adaptive Cruise Control

B PA = Pilot Assist

C BLIS = Blind Spot Information

◀◀ Radiolaitteiston tyyppihyväksyntä

Markkina- alue	Symboli	Tyyppihyväksyntä
Eurooppa		Täten Volvo Cars ilmoittaa, että kaikki radiolaitteet täyttävät direktiivin 2014/53/EU keskeiset vaatimukset ja muut tärkeät määräykset.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tutkaysikkö (s. 309)

Kamerayksikkö

Useat kuljettajan tukijärjestelmät käyttävät kamerayksikköä, jonka tehtävänä on esim. tunnistaa tien sivuviivat tai liikennemerkkit.



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Seuraavat toiminnot käyttävät kamerayksikköä:

- Mukautuva nopeudensäädin*
- Pilot Assist*
- Kaista-avustaja*
- Ohjausapu törmäyksen uhatessa
- City Safety
- Driver Alert Control*
- Liikennemerkki-informaatio*
- Automaattinen kaukovalo *

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kamerayksikön rajoitukset (s. 322)
- Suositeltu kamerayksikön kunnossapito (s. 325)

Kamerayksikön rajoitukset

Kamerayksikössä on tiettyjä rajoituksia, mikä myös rajoittaa yksikön käyttämiä toimintoja.

Alentunut näkyvyys

Kamerassa on rajoituksia, jotka muistuttavat ihmisen silmän vastaavia, eli se "näkee" huonommin esim. kovassa lumi- tai vesisateessa, tiheässä sumussa tai voimakkaassa pöly- tai lumituiskussa. Sellaisissa olosuhteissa kameratunnistimen toiminnot voivat rajoittua voimakkaasti tai deaktivoida tilapäisesti.

Voimakas vastavallo, heijastukset ajoradassa, likainen tienpinta tai epäselvät ajokaistan sivumerkinnot voivat voimakkaasti rajoittaa toimintoa, kun kameraa käytetään lukemaan ajorataa, havaitsemaan jalankulkijoita, pyöräilijöitä, suurikokoisia eläimiä ja muita ajoneuvoja.

Yksikkö tukossa



Merkitty alue täytyy pitää vapaana tarroista, esineistä, aurinkokalvoista yms.⁶⁵

Kamerayksikkö on sijoitettu tuulilasin yläosan sisäpuolelle, yhdessä auton tutkayksikön kanssa.



TÄRKEÄÄ

Älkää asettako, liimatko tai asentako mitään tuulilasin ulko- tai sisäpuolelle, kamera- ja tutkayksikön eteen tai ympärille – se voi häiritä kamera- ja tutkayksikköön perustuvia toimintoja.

Toimintoja voidaan myös rajoittaa, sulkea kokonaan tai niiden vaste voi olla virheellinen.



Jos kuljettajan näytössä näytetään tämä symboli ja ilmoitus **"Tuulilasin anturi Anturi tukossa, katso käyttöopasta"**, kamera- ja tutkayksikkö ei pysty havaitsemaan muita ajoneuvoja, pyöräilijöitä, jalankulkijoita ja suurikokoisia eläimiä auton edessä ja auton kamera- ja tutkapohjaiset toiminnot voivat häiriintyä, huonontua, sulkeutua kokonaan tai toimia virheellisesti.

Seuraava taulukko näyttää esimerkkejä mahdollisista syistä ilmoituksen esittämiseen sekä sopivan toimenpiteen:

⁶⁵ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Syy	Toimenpide
Tuulilasin pinta kamera- ja tutkayksikön edessä on likainen tai jään tai lumen peittämä.	Puhdistakaa tuulilasin pinta kamera- ja tutkayksikön edessä liasta, jäästä ja lumesta.
Tiheä sumu, voimakas vesi- tai lumisade tukkivat tutkasignaalien kulun tai kameran näkymän.	Ei toimenpiteitä. Joskus yksikkö ei toimi voimakkaassa sateessa.
Tienpinnassa oleva vesi tai lumi pyörteilee ilmaan ja estää tutkasignaalien kulun tai kameran näkymän.	Ei toimenpiteitä. Joskus yksikkö ei toimi voimakkaassa sateessa tai tienpinnan ollessa luminen.
Tuulilasin sisäpuolen ja kamera- ja tutkayksikön välille on tullut likaa.	Hakeutukaa korjaamolle tuulilasin puhdistamiseksi yksikön kotelon sisäpuolelta - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.
Voimakas vastavalo	Ei toimenpiteitä. Kamerayksikkö palautetaan automaattisesti, kun valaistusolosuhteet ovat suotuisimmat.

HUOM

Pitäkää tuulilasi puhtaana kamera- ja tutkayksikön edestä.

Korkeat lämpötilat

Matkustamon lämpötilan ollessa korkea kamera- ja tutkayksikkö saattaa kytkeytyä tilapäisesti pois päältä noin 15 minuutin kuluttua moottorin käynnistyksestä elektroniikan suojaamiseksi. Kun lämpötila on laskenut riittävästi, kamera- ja tutkayksikkö käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Vaurioitunut tuulilasi

TÄRKEÄÄ

Jos tuulilasiin syntyy halkeama, naarmu tai kivenisku kamera- ja tutkayksikön jonkin "ikkunan" eteen, ja se peittää n. 0,5 x 3,0 mm:n (0,02 x 0,12 in.) suuruisen tai suuremman pinnan, pitää ottaa yhteys korjaamoon tuulilasin vaihtoa varten – valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Mikäli toimenpiteisiin ei ryhdytä, kamera- ja tutkayksikköä käyttävien kuljettajan tukijärjestelmien suorituskyky voi huonontua.

Toimintoja voidaan myös rajoittaa, sulkea kokonaan tai niiden vaste voi olla virheellinen.

Jotta tutkayksikköä käyttävän kuljettajan apujärjestelmän toiminta ei vaarannu, huonone tai ole virheellistä, myös seuraavat ohjeet pätevät:

- Volvo suosittelee, että kamera- ja tutkayksikön edessä olevan alueen halkeamia, naarmuja tai kiveniskemiä **ei** korjata – sen sijaan tulee koko tuulilasi vaihtaa.
- Ottakaa ennen tuulilasin vaihtoa yhteys Volvon valtuutettuun tekniseen palveluun varmistaaksenne, että oikea tuulilasi tilataan ja asennetaan.
- Vaihdettaessa pitää asentaa saman tyyppiset tai Volvon hyväksymät tuulilasinpyyhkimet.



! TÄRKEÄÄ

Vaihdettaessa tuulilasi pitää kamera- ja tutkayksikkö kalibroida uudelleen korjaamolla, jotta varmistetaan auton kaikkien kamera- ja tutka-perustaisten järjestelmien toiminta - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kamerayksikkö (s. 321)

Suosittelut kamerayksikön kunnossapito

Jotta kamera- ja tutkayksikkö toimisi oikein, täytyy yksikön edessä oleva tuulilasin kohta pitää puhtaana liasta, jäästä ja lumesta sekä puhdistaa säännöllisesti vedellä ja autonpesuaineella.

i HUOM

Kamera- ja tutkayksikköä peittävä lika, jää ja lumi heikentävät toimintaa ja voivat tehdä mittaamisen mahdottomaksi.

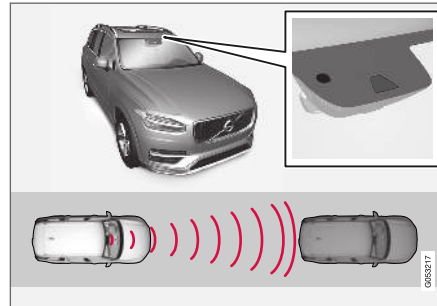
Toimintoja voidaan myös rajoittaa, sulkea kokonaan tai niiden vaste voi olla virheellinen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kamerayksikkö (s. 321)

City Safety™

City Safety voi varoittaa kuljettajaa valo-, ääni- ja jarrutusvaroituksilla auttaakseen häntä havaitsemaan yllättäen ilmaantuvat jalankulkijat, pyöräilijät, suurikokoiset eläimet ja ajoneuvot – auto yrittää tällöin jarruttaa automaattisesti, jos kuljettaja ei reagoi itse kohtuullisen ajan sisällä.



Kamera- ja tutkayksikön sijainti⁶⁶.

City Safety voi estää törmäyksen tai alentaa törmäysnopeutta.

City Safety on apuväline, joka auttaa kuljettajaa, joka on vaarassa ajaa jalankulkijan, suurikokoisen eläimen, polkupyöräilijän tai ajoneuvon päälle.

Toiminto City Safety voi auttaa kuljettajaa välttämään törmäyksen esim. ajettaessa jonoissa, joissa muutokset edellä olevassa liikenteessä

yhdessä tarkkaamattomuuden kanssa voivat johtaa onnettomuuteen.

Toiminto auttaa kuljettajaa jarruttamalla autoa automaattisesti uhkaavan törmäysvaaran yhteydessä, jos kuljettaja itse ei reagoi ajoissa jarruttamalla ja/tai ohjaamalla sivuun.

City Safety aktivoi lyhyen, voimakkaan jarrutuksen ja pysäyttää auton normaalitapauksessa juuri edellä olevan ajoneuvon taakse.

City Safety aktivoituu tilanteissa, joissa kuljettajan olisi oikeastaan pitänyt aloittaa jarrutus huomattavasti aikaisemmin, joten toiminto ei voi auttaa kuljettajaa kaikissa tilanteissa.

City Safety on suunniteltu aktivoitumaan mahdollisimman myöhään tarpeettomien puuttumisten välttämiseksi.

Kuljettaja tai matkustaja ei tavallisesti huomaa City Safety -järjestelmää - vain tilanteissa, joissa törmäys on erittäin lähellä.

⁶⁶ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.



VAROITUS

- City Safety on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on parantaa ajoturvallisuutta – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja teiolosuhteissa.
- City Safety -toiminnon automaattinen jarrutustoiminto voi estää törmäyksen tai alentaa törmäysnopeutta, mutta täyden jarrutusvaikutuksen varmistamiseksi kuljettajan on aina painettava jarrua – myös silloin, kun auto jarruttaa automaattisesti.
- Varoitus aktivoituu vain törmäysvaaran ollessa suuri – älkää siksi koskaan jääkö odottamaan törmäysvaroitusta tai City Safety -toiminnon puuttumista asiaan.
- Varoitus sekä jarruttaminen jalankulkijoiden ja polkupyöräilijöiden vuoksi ovat pois toiminnasta, kun auton nopeus on yli 80 km/h (50 mph).
- City Safety ei aktivoi automaattista jarrutusta voimakkaassa kiihdytyksessä.
- City Safety ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Suosittelemme, että kuljettaja lukee käyttöoppaan kaikki City Safety -toimintoa

koskevat kappaleet saadakse tietoa mm. sen rajoituksista, joista kuljettajan on oltava tietoinen ennen toiminnon käyttämistä (ks. linkkiluettelo kunkin alakohdan lopussa).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety -toiminnon parametrit ja osatoiminnot (s. 326)
- Varoetäisyyden asettaminen City Safety -toimintoa varten (s. 328)
- Esteen havaitseminen City Safety -toiminnolla (s. 329)
- City Safety risteävässä liikenteessä (s. 331)
- City Safety -toiminnon rajoitukset risteävässä liikenteessä (s. 332)
- City Safety väistöliikkeen ollessa estetty (s. 333)
- City Safety -toiminnon rajoitukset (s. 334)
- City Safety -toiminnon ilmoitukset. (s. 336)

City Safety -toiminnon parametrit ja osatoiminnot

City Safety voi välttää törmäyksen edellä kulkevan ajoneuvon, pyöräilijän, jalankulkijan tai suurikokoisen eläimen kanssa alentamalla ajonopeutta automaattista jarrutustoimintoaan käyttäen.

Jos nopeusero on suurempi kuin seuraavassa ilmoitetut ajonopeudet, City Safety -toiminnon automaattinen jarrutustoiminto ei voi estää törmäystä, mutta kylläkin lieventää sen seurauksia.

Ajoneuvo

Edellä ajavan ajoneuvon kohdalla City Safety voi alentaa ajonopeutta enintään 60 km/h (37 mph).

pyöräilijät

Pyöräilijän kohdalla City Safety voi alentaa ajonopeutta enintään 50 km/h (30 mph).

Jalankulkija

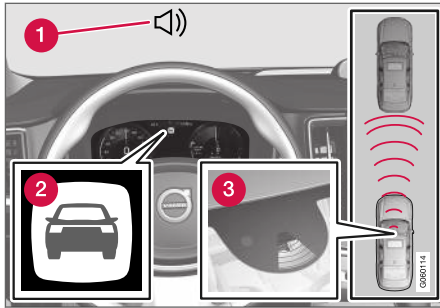
Jalankulkijan kohdalla City Safety voi alentaa ajonopeutta enintään 45 km/h (28 mph).

Suurikokoiset eläimet

Jos törmäys suurikokoiseen eläimeen uhkaa, City Safety voi hidastaa auton nopeutta enintään 15 km/h (9 mph).

Jarrutus suurikokoisten eläinten takia on tarkoitettu ensisijaisesti vähentämään törmäyksen voimakkuutta suurilla ajonopeuksilla ja se on tehokkaimmillaan ajonopeuden ylittäessä 70 km/h (43 mph), alhaisilla ajonopeuksilla sen tehokkuus huononee.

City Safety -osatoiminnot



Katsaus toimintaan⁶⁷.

- 1 Kuuluva varoitussignaali törmäyksen uhatessa
- 2 Varoitussymboli törmäyksen uhatessa
- 3 Etäisyysmittaus kamera- ja tutkayksiköllä

City Safety suorittaa kolme vaihetta seuraavassa järjestyksessä:

1. Törmäysvaroitusta
2. Jarrutusapu
3. Automaattijarrutus

Alla olevissa kolmessa kohdassa selitetään ominaisuuden toimintatapa:

1 - Törmäysvaroitusta

Ensin kuljettajaa varoitetaan lähellä olevasta törmäyksestä.

City Safety voi havaita jalankulkijat, pyöräilijät ja ajoneuvot, jotka seisovat paikallaan tai liikkuvat samaan suuntaan oman auton kanssa sen edellä. City Safety voi myös havaita jalankulkijat, pyöräilijät tai suurikokoiset eläimet, jotka kulkevat tien yli auton edessä.

Jos vaarana on törmäys jalankulkijan, suurikokoisen eläimen, pyöräilijän tai ajoneuvon tai kappaleeseen "City Safety risteävässä liikenteessä" kuvattujen ajoneuvojen kanssa, kuljettajan huomio herätetään valo-, ääni- ja jarrutusvaroituksilla. Alhaisemmillä ajonopeuksilla sekä kuljettajan jarruttaessa tai painaessa kaasua voimakkaasti jarrutusvaroitusta ei anneta. Jarrupulssin voimakkuus vaihtelee auton nopeuden mukaan.

2 - Jarrutusapu

Jos törmäysvaara on kasvanut edelleen törmäysvaroituksen jälkeen, jarrutusapu aktivoituu.

Jarrutusapu vahvistaa kuljettajan jarrutusta, jos järjestelmä päättää, ettei jarrutus ole riittävä törmäyksen välttämiseksi.

3 - Automaattijarrutus

Viimeisessä kohdassa aktivoidaan automaattinen jarrutustoiminto.

Jos kuljettaja tässä tilanteessa ei vielä ole aloittanut väistötoimenpidettä ja törmäysvaara uhkaa, automaattinen jarrutustoiminto alkaa toimia riippumatta siitä - tämä tapahtuu riippumatta siitä, jarruttaako kuljettaja vai ei. Jarrutus tapahtuu täydellä jarrutusteholla törmäysnopeuden vähentämiseksi tai rajoitetulla jarrutusteholla, jos se riittää törmäyksen välttämiseen.

Automaattisen jarrutustoiminnon yhteydessä myös turvavyönkiristimet saattavat aktivoitua, katsokaa lisätietoja osasta "Turvavyönkiristin".

Automaattijarrutus voi tietyissä tilanteissa aloittaa puuttumisen kevyemmällä jarrutuksella siirtyäkseen sitten täyteen jarruvaikutukseen.

Kun City Safety on estänyt törmäyksen paikallaan olevan kohteen kanssa, auto jää seisomaan odottaen kuljettajan aktiivista toimenpidettä. Jos autoa on jarrutettu edessä olevan hitaamman ajoneuvon takia, rajoitetaan nopeus samaksi, jota edessä oleva ajoneuvo käyttää.

i HUOM

Jos autossa on käsivaihteisto, moottori sammuttaa automaattisen jarrutuksen pysäytettyä auton, jos kuljettaja ei ehdi painaa kytkinpoljinta sitä ennen.

⁶⁷ HUOM! Kuva on kaaviomainen - yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

- « Käynnissä oleva jarrutustoimenpide voidaan aina keskeyttää siten, että kuljettaja painaa voimakkaasti kaasupoljinta.

HUOM

Kun City Safety jarruttaa, syttyvät jarruvalot.

Kun City Safety aktivoituu ja jarruttaa, kuljettajan näyttö esittää teksti-ilmoituksen siitä, että toiminto on/on ollut aktiivinen.

VAROITUS

City Safety -toimintoa ei saa käyttää kuljettajan ajotavan muuttamiseen – kuljettaja ei saa vain luottaa siihen, että City Safety jarruttaa autoa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety™ (s. 325)

Varoetäisyyden asettaminen City Safety -toimintoa varten

City Safety on tosin aina aktivoituna, mutta kuljettajalla on mahdollisuus valita varoetäisyys toimintoa varten.

HUOM

City Safety-toimintoa ei voida sulkea, vaan se aktivoituu automaattisesti käynnistettäessä moottori/sähkökäytöllä ja on sitten päällä, kunnes moottori sammutetaan/sähkökäyttö katkaistaan.

Varoitusetäisyys määrittelee järjestelmän herkkyyden ja säätelee sitä, millä etäisyydellä valo-, ääni- ja jarrutusvaroitukset annetaan.

Varoetäisyyden valitseminen:

1. Valitkaa keskinäytön päänäkyymässä **Asetukset → My Car → IntelliSafe**.
2. Valitkaa kohdassa **City Safety -varoitus Myöhään, Normaali** tai **Varhain** halutun varoetäisyyden asettamiseksi.

Jos asetus **Varhain** antaa liian monta varoitusta, mikä tietyissä tilanteissa voidaan kokea ärsyttäväksi, voidaan valita varoetäisyys **Normaali** tai **Myöhään**.

Jos varoitusten koetaan toistuvan liian usein ja häiritsevän, varoetäisyyttä voidaan lyhentää, jolloin varoitusten kokonaismäärä tietysti vähenee, mutta

City Safety varoittaa tällöin myöhemmässä vaiheessa.

Varoetäisyyttä **Myöhään** tulee siksi käyttää vain poikkeustapauksissa, esim. dynaamisessa ajossa.

VAROITUS

- Mikään automaattinen järjestelmä ei voi taata 100 % oikeaa toimintaa kaikissa tilanteissa. Sen vuoksi älkää koskaan kokeilko City Safety -toimintoa ihmisiä, eläimiä tai muita ajoneuvoja kohtaan – siihen liittyy vakavan loukkaantumisen ja hengenmenetyksen vaara.
- City Safety varoittaa kuljettajaa törmäysvaarasta, mutta toiminto ei voi lyhentää kuljettajan reaktioaikaa.
- Vaikka varoitusetäisyydeksi on asetettu **Varhain**, varoitukset voidaan tietyissä tilanteissa kokea myöhäisiksi. Esim. suurien nopeuserojen yhteydessä, tai jos edessä oleva ajoneuvo jarruttaa äkkiä voimakkaasti.
- Jos varoetäisyydeksi on asetettu **Varhain**, varoitukset annetaan ennakkodummin. Tämä voi aiheuttaa sen, että varoitukset tulevat useammin kuin varoitusetäisyydellä **Normaali**, mutta on suositeltavaa silti City Safety -toiminnon tehostamiseksi.

① HUOM

Rear Collision Warning -varoitusta suuntavaloilla deaktivoidaan, jos törmäysvaroituksen varoetäisyys on asetettu toiminnossa City Safety alimmalle tasolle **"Myöhään"**.

Turvavöiden esikristys- ja jarrutustoiminnot ovat kuitenkin edelleen toiminnassa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety™ (s. 325)

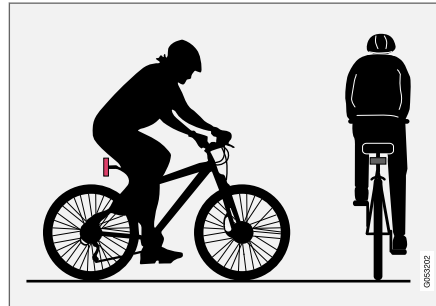
Esteen havaitseminen City Safety -toiminnolla

City Safety -toiminnon havaitsemat esteet ovat autoja, pyöräilijöitä, suuri- ja pienikokoisia eläimiä ja jalan kulkijoita.

Ajoneuvo

City Safety havaitsee useimmat ajoneuvot, jotka seisovat paikallaan tai liikkuvat samaan suuntaan kuin oma auto, ja autot, jotka on selostettu osassa "City Safety risteävässä liikenteessä".

Jotta City Safety voisi havaita ajoneuvon pimeällä, täytyy sen etu- ja takavalaisinten toimia ja valaista selvästi.

Polkupyöräilijä

Optimaaliset esimerkit siitä, mitä City Safety tulkitsee polkupyöräilijäksi - selviäpiirteisillä kehon ja polkupyörän äärioviivoilla.

Järjestelmän optimaalinen toiminta edellyttää, että polkupyöräilijän tunnistava toiminto saa mahdollisimman yksikäsitteisiä tietoja kehon ja polkupyörän hahmosta - tämä edellyttää mahdollisuutta erottaa polkupyörä, pää, kädet, olkapää, jalat, ylä- ja alavartalo yhdessä ihmismäisesti normaalin liikekaavion kanssa.

Jos suuria osia polkupyöräilijän kehosta tai polkupyörästä ei ole toiminnon kameran näkyvissä, järjestelmä ei voi havaita polkupyöräilijää.

Jotta toiminto voi havaita polkupyöräilijän, tämän pitää olla aikuinen ja istua aikuiselle tarkoitetun polkupyörän päällä.



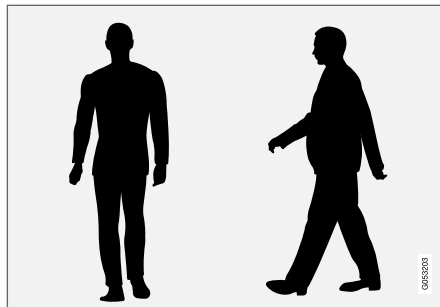
VAROITUS

City Safety on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, mutta se ei kykene havaitsemaan kaikkia pyöräilijöitä kaikissa tilanteissa eikä esimerkiksi pysty näkemään:

- osittain piilossa olevia pyöräilijöitä.
- pyöräilijöitä, jos kontrasti pyöräilijän taustaan on huono – varoitus ja jarrutus voivat tällöin tapahtua liian myöhään tai jäädä kokonaan pois.
- polkupyöräilijöitä vaatteissa, jotka peittävät kehon ääriviivat.
- pyöräilijöitä, joilla on kuormana suurehkoja esineitä.

Kuljettaja on aina vastuussa auton moitteettomasta ajamisesta ja turvaetäisyyden soveltamisesta nopeuden mukaan.

Jalankulkija



Optimaalisia esimerkkejä siitä, mitä järjestelmä pitää jalankulkijoina, joilla on selvä kehon hahmo.

Järjestelmän optimaalinen toiminta edellyttää, että jalankulkijoita tunnistava toiminto saa mahdollisimman yksikäsitteisiä tietoja kehon hahmosta - tämä edellyttää mahdollisuutta erottaa pää, kädet, olkapäät, jalat, ylä- ja alavartalo yhdessä ihmismäisesti normaalin liikekaavion kanssa.

Jalankulkijoiden havaitsemiseksi täytyy suhteessa taustaan olla kontrasti, joka voi riippua vaateuksesta, taustasta, sääolosuhteista jne. Kontrastin ollessa heikko voidaan jalankulkija havaita joko myöhään tai ei ollenkaan, mikä voi tarkoittaa myöhässä tulevia tai kokonaan pois jääviä varoituksia ja jarrutustoimenpiteitä.

City Safety voi havaita jalankulkijat pimeässäkin, jos auton valonheittimet valaisevat heitä.

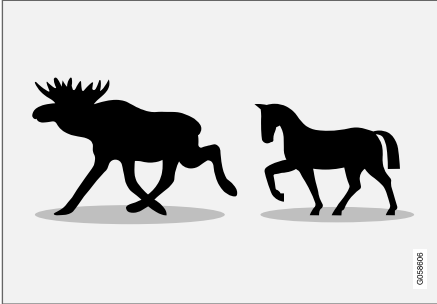
VAROITUS

City Safety on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, mutta se ei kykene havaitsemaan kaikkia jalankulkijoita kaikissa tilanteissa eikä esimerkiksi pysty näkemään:

- osittain peitossa olevia jalankulkijoita, kehon ääriviivat peittäviä vaatteita käyttäviä henkilöitä tai jalankulkijoita, jotka ovat lyhyempiä kuin 80 cm (32 in.).
- jalankulkijaa, jos kontrasti jalankulkijan taustaan on huono – varoitus ja jarrutus voivat tällöin tapahtua liian myöhään tai jäädä kokonaan pois.
- jalankulkijoita, jotka kantavat suurehkoja esineitä.

Kuljettaja on aina vastuussa auton moitteettomasta ajamisesta ja turvaetäisyyden soveltamisesta nopeuden mukaan.

Suurikokoiset eläimet



Hyviä esimerkkejä siitä, mitkä City Safety tulkitsee suuri-
kokoisiksi eläimiksi: paikallaan seisovat tai hitaasti käve-
levät hahmot, joiden kehon ääriviivat erottuvat selvästi.

Jotta järjestelmä toimii optimaalisesti, suurikokoi-
sen eläimen (esim. hirven ja hevosen) havaitsevan
järjestelmätoiminnon on saatava mahdollisimman
yksiselitteistä tietoa kehon ääriviivoista – tämä
edellyttää mahdollisuutta erottaa eläin suoraan
sivulta ja sitä, että eläin liikkuu sille ominaisella
tavalla.

Jos toiminnon kamera ei näe eläimen kehon
kaikkia osia, järjestelmä ei pysty havaitsemaan
eläintä.

City Safety voi havaita suurikokoiset eläimet
pimeässäkin, jos auton valonheittimet valaisevat
niitä.

VAROITUS

City Safety on täydentävä kuljettajan tukijär-
jestelmä, mutta se ei kykene havaitsemaan
kaikkia suurikokoisia eläimiä kaikissa tilan-
teissa eikä esimerkiksi pysty näkemään:

- osittain piilossa olevia suurikokoisia eläi-
miä.
- suoraan edestä- tai takaapäin nähtyjä
suurikokoisia eläimiä.
- juoksevia tai nopeasti liikkuvia suurikokoi-
sia eläimiä.
- suurikokoista eläintä, jos kontrasti eläi-
men taustaan on huono – varoitus ja jar-
rutus voivat tällöin tapahtua liian myöhään
tai jäädä kokonaan pois.
- pienempiä eläimiä, esim. koiria ja kissoja.

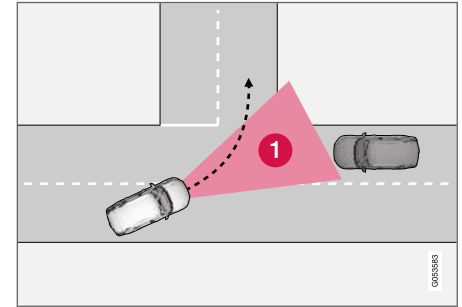
Kuljettaja on aina vastuussa auton moitteetto-
masta ajamisesta ja turvaetäisyyden soveltami-
sesta nopeuden mukaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety™ (s. 325)

City Safety risteävässä liikenteessä

City Safety voi auttaa kuljettajaa tilanteessa,
jossa oma auto kääntyy ja kulkee vastaan tulevan
auton ajoradan yli risteyksessä.



1: Sektori, jossa City Safety voi havaita kohtaavan, ris-
teävän ajoneuvon.

Jotta City Safety voi havaita kohtaavan ajoneuvon
törmäyskurssilla, pitää vastaantulijan ensin tulla
sektoriin, jossa City Safety voi analysoida tapah-
tuman.

Lisäksi pitää seuraavien kriteerien olla täyttynyt:

- oman auton nopeuden pitää olla vähintään
4 km/h (3 mph)
- oman auton täytyy kääntyä vasemmalle mark-
kina-alueilla, joilla on oikeanpuoleinen lii-



kenne (tai oikealle vasemmanpuoleisessa liikenteessä)

- kohtaavan ajoneuvon valonheittimien pitää palaa.



VAROITUS

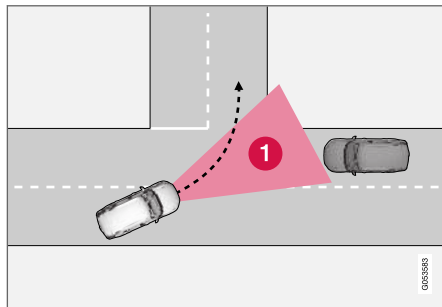
- Toiminto "City Safety risteävässä liikenteessä" on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on parantaa ajoturvallisuutta – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Varoitukset ja jarrujen puuttuminen tilanteeseen kohtaavan ajoneuvon törmäysvaaran yhteydessä tulevat useimmiten hyvin myöhään.
- Älkää koskaan jääkö odottamaan törmäysvaroitusta tai City Safety -toiminnon puuttumista asiaan.
- City Safety ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety™ (s. 325)

City Safety -toiminnon rajoitukset risteävässä liikenteessä

Tietyissä tapauksissa City Safety -järjestelmän on vaikea auttaa kuljettajaa törmäysvaaran yhteydessä, kun on kohtaavaa, risteävää liikennettä.



Näitä tapauksia voivat olla esim.:

- jos tienpinta on liukas ja vakaudenhallinta ESC kytkeytyy toimintaan
- jos kohtaava ajoneuvo havaitaan myöhään
- jos jokin peittää vastaantulevan auton
- jos kohtaavan ajoneuvon valonheittimet eivät pala
- jos kohtaava ajoneuvo ajaa ennakoimattomasti ja esim. vaihtaa nopeasti kaistaa myöhäisessä vaiheessa.



HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".



HUOM

Toiminto käyttää auton tutkayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Tutkayksikön rajoitukset".

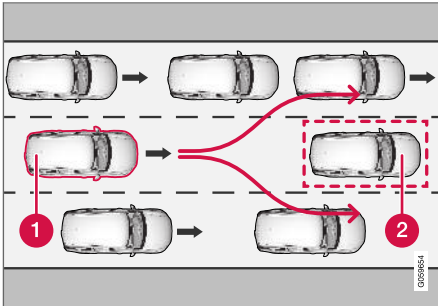
Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety™ (s. 325)

City Safety väistöliikkeen ollessa estetty

City Safety voi auttaa kuljettajaa jarruttamalla autoa automaattisesti aikaisemmin, kun törmäystä ei voida välttää vain ohjaamalla sivuun.

City Safety auttaa kuljettajaa yrittämällä jatkuvasti ennakoita, onko sivuille mahdollisia "pakoteitä", jos edessä havaitaan myöhäisessä vaiheessa hitaasti kulkeva tai paikallaan seisova ajoneuvo.



Oma auto (1) ei "näe" mahdollisuutta väistää edellä olevaa ajoneuvoa (2) ja voi siksi jarruttaa automaattisesti aikaisemmin.

- ❶ Oma auto
- ❷ Hitaasti kulkeva/paikallaan seisova ajoneuvo

City Safety ei aloita automaattista jarrutusta niin kauan kuin kuljettaja pystyy itse välttämään törmäyksen tekemällä ohjausliikkeen.

Jos City Safety kuitenkin näkee, että väistöliike ei ole enää mahdollinen esim. viereisellä kaistalla olevan liikenteen takia, se voi auttaa kuljettajaa aloittamalla jarrutuksen automaattisesti aikaisemmin.

VAROITUS

- City Safety on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on ennakoita tietty tilanne ja parantaa ajoturvallisuutta – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- City Safety ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

City Safety -toiminnon rajoitukset, kun väistöliike ei ole mahdollinen

HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

HUOM

Toiminto käyttää auton tutkayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Tutkayksikön rajoitukset".

Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety™ (s. 325)

City Safety -toiminnon rajoitukset

Toiminnon City Safety toiminnallisuus voi olla tietyissä tilanteissa rajoittunut.

Ympäristö

Matala kohde

Riippuvat esineet, kuten esim. ulos työntyvän kuorman lippu/viiri tai lisävarusteet, esim. lisävalot ja etukaaret, jotka ylittävät konepellin korkeuden, rajoittavat toimintaa.

Liukkaus

Liukkaalla tiellä jarrutusmatka pitenee, mikä voi rajoittaa City Safety -järjestelmän kykyä välttää törmäys. Sellaisissa tilanteissa lukkiutumattomat jarrut ja vakautushallinta ESC⁶⁸ antavat mahdollisimman hyvän jarruvoiman ja säilyttävät suuntavakavuuden.

Vastavalo

Visuaalista varoitussignaalia voi olla vaikea havaita voimakkaassa auringonvalossa, heijastusten yhteydessä, käytettäessä aurinkolaseja tai jos kuljettajan katse ei ole suunnattuna suoraan eteen.

Lämpö

Jos matkustamon lämpötila on korkea esim. voi makkaan auringonpaisteen takia, tuulilasissa näkyvä varoitussignaali voidaan kytkeä väliaikaisesti pois toiminnasta.

Kamera- ja tutkayksikön näkökenttä

Kameran näkökenttä on rajoitettu, mistä johtuen jalankulkijoita, suurikokoisia eläimiä, polkupyöräilijöitä ja ajoneuvoja ei tietyissä tilanteissa voida havaita tai havaitseminen tapahtuu odotettua myöhemmin.

Likaiset ajoneuvot havaitaan myöhemmin kuin muut ja moottoripyörät saatetaan havaita pimeällä myöhään tai ei ollenkaan.

Jos teksti-ilmoitus kuljettajan näytössä kertoo, että kamera- ja tutkayksikkö on tukkeutunut, se tarkoittaa, että City Safety -toiminnon voi olla vaikea havaita jalankulkijoita, suurikokoisia eläimiä, polkupyöräilijöitä, ajoneuvoja tai tieviivoja auton edessä - siitä seuraa, että City Safety -järjestelmän toiminta voi olla rajoitettua.

Vikailmoitusta ei kuitenkaan näytetä kaikissa tilanteissa, jossa tuulilasin tunnistimet ovat tukossa - kuljettajan pitää tämän vuoksi olla tarkka kamera- ja tutkayksikön edessä olevan tuulilasin alueen pitämisessä puhtaana.

! TÄRKEÄÄ

City Safety -järjestelmän ylläpitohuollon ja osien vaihdon saa tehdä vain huoltokorjaamossa - suosittelemme Volvon teknistä palvelua.

Kuljettajan puuttuminen asiaan

Peruutus

Kun oma auto peruuttaa, on City Safety tilapäisesti deaktivoituna.

Pieni nopeus

City Safety -järjestelmä ei aktivoidu hyvin pienissä nopeuksissa - alle 4 km/h (3 mph) - mistä johtuen järjestelmä ei puutu tilanteisiin, joissa oma auto lähestyy edessä olevaa ajoneuvoa erittäin hitaasti, esim. pysäköitäessä.

Aktiivinen kuljettaja

Kuljettajan komennot ensisijaistetaan aina, mistä johtuen City Safety -järjestelmä ei puutu tai myöhäistä varoitusta/puuttumista tilanteisiin, joissa kuljettaja merkittäväällä tavalla ohjaa ja kaasuttaa, vaikka törmäys on väistämätön.

Aktiivinen ja tietoinen ajokäyttäytyminen voi siksi myöhäistää törmäysvaroitusta ja puuttumista tarpeettomien varoitusten minimoimiseksi.

⁶⁸ Electronic Stability Control

Muuta

VAROITUS

- Varoitukset ja jarrutus voidaan käynnistää myöhään tai jättää käynnistämättä, jos liikennetilanne tai ulkoinen vaikutus saa aikaan sen, etteivät kamera- ja tutkayksikkö kykene havaitsemaan edessä olevia jalankulkijoita, polkupyöräilijöitä, suurikokoisia eläimiä tai ajoneuvoja oikealla tavalla.
- Jotta ajoneuvo voidaan havaita yöllä, pitää sen etu- ja takavalaisinten toimia ja valaista selvästi.
- Kamera- ja tutkayksikön toimintasäde on rajoitettu jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden osalta – järjestelmä voi antaa heistä varoituksia ja käyttää jarruja, jos ajoneuvon nopeus on alle 50 km/h (30 mph). Paikallaan olevista tai hitaasti kulkevista ajoneuvoista annetaan varoituksia ja jarruja käytetään, jos ajoneuvon nopeus on enintään 70 km/h (43 mph). Suurikokoisten eläinten kohdalla nopeuden alennus on alle 15 km/h (9 mph) ja se voidaan saavuttaa yli 70 km/h:n (43 mph) ajonopeuksilla. Alhaisemmilla ajonopeuksilla varoitus ja jarrutus suurikokoisten eläinten takia on vähemmän tehokasta.
- Varoitukset paikallaan olevista tai hitaasti kulkevista ajoneuvoista ja suurikokoisista

eläimistä voidaan kytkeä pois toiminnasta johtuen pimeydestä tai huonosta näkyvyydestä.

- Varoitus sekä jarruttaminen jalankulkijoiden ja polkupyöräilijöiden vuoksi ovat pois toiminnasta, kun auton nopeus on yli 80 km/h (50 mph).
- Älkää asettako, liimatko tai asentako mitään tuulilasin ulko- tai sisäpuolelle, kamera- ja tutkayksikön eteen tai ympärille – se voi häiritä kameraan perustuvia toimintoja.
- Kameran anturin alueella olevat esineet, lumi, jää tai lika voivat heikentää toimintoa, sulkea sen kokonaan tai aiheuttaa toiminnon virheellisen vasteen.

HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

HUOM

Toiminto käyttää auton tutkayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Tutkayksikön rajoitukset".

Markkina-alue rajoitus

City Safety ei ole käytettävissä kaikissa maissa. Jos City Safety ei näy keskinäyden **Asetukset**-valikossa, autoa ei ole varustettu tällä toiminnolla.

Hakupolku keskinäyden päänäköymässä:

- **Asetukset** → **My Car** → **IntelliSafe**

Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety™ (s. 325)

City Safety -toiminnon ilmoitukset

Joukko City Safety -toimintoa koskevia ilmoituksia voidaan esittää kuljettajan näytössä.

Seuraava taulukko näyttää joitakin esimerkkejä.

Ilmoitus	Sisältö
City Safety Takatörmäysvaroitus	Kun City Safety jarruttaa tai on tehnyt automaattisen jarrutuksen, yksi tai useampi kuljettajan näytön symboleista syttyy ja samalla näkyy teksti-ilmoitus.
City Safety Rajoitettu toiminnallisuus Vaatii huollon	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. On otettava yhteys huoltoon - suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- City Safety™ (s. 325)

Rear Collision Warning

Toiminto Rear Collision Warning (RCW) voi auttaa kuljettajaa välttämään takaa tulevan ajoneuvon päälleajamaksi joutumisen.

RCW aktivoituu automaattisesti aina käynnistettäessä moottori.

Toiminto RCW voi varoittaa takaa tulevan ajoneuvon kuljettajaa aiheuttamasta törmäystä vilkuttamalla intensiivisesti suuntavilkkuja.

Jos RCW-toiminto laskee, että oma auto on vaarassa joutua päälleajetuksi takaapäin ajonopeuden ollessa alle 30 km/h (20 mph), turvavyönkristimet voivat tiukentaa etuistuinten turvavyöt ja turvajärjestelmä Whiplash Protection System aktivoituu.

Juuri ennen kuin päälleajo takaapäin tapahtuu, RCW voi aktivoida myös käyttöjarrun rajoittaakseen oman auton kiihtyvyyttä eteenpäin törmäyshetkellä. Käyttöjarru aktivoidaan kuitenkin vain, jos oma auto seisoo paikallaan. Käyttöjarru vapauttaa välittömästi, jos kaasupoljinta painetaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Rear Collision Warning -toiminnon rajoitukset (s. 337)
- Whiplash Protection System (s. 43)

Rear Collision Warning -toiminnon rajoitukset

Tietyissä tapauksissa RCW:n on vaikea auttaa kuljettajaa törmäysvaaran yhteydessä.

Näin voi käydä, jos esim.:

- takaa tuleva ajoneuvo havaitaan myöhään
- takaa tuleva ajoneuvo vaihtaa kaistaa viime hetkellä
- takaa tulevan ajoneuvon ajonopeus on yli 80 km/h (50 mph)
- auton sähköjärjestelmään liitetään perävaunu, polkupyöränpidin tms., tällöin RCW-toiminto poistuu automaattisesti toiminnasta.

HUOM

Tietyillä markkina-alueilla RCW **ei** varoita suuntavilkuilla paikallisten liikennemääräysten takia – tällöin tämä toiminnon ominaisuus on pois käytöstä.

HUOM

Rear Collision Warning -varoitusta suuntavaloilla deaktivoidaan, jos törmäysvaroituksen varoetaisyys on asetettu toiminnossa City Safety alimmalle tasolle **"Myöhään"**.

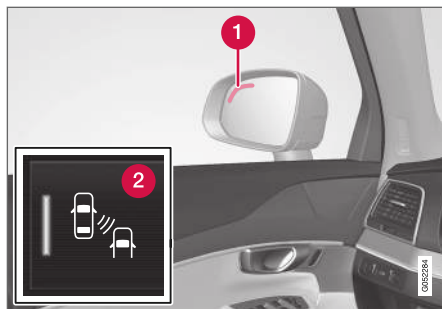
Turvavöiden esikiristys- ja jarrutustoiminnot ovat kuitenkin edelleen toiminnassa.

BLIS*

BLIS⁶⁹-toiminto on tarkoitettu auttamaan kuljettajaa havaitsemaan omaan autoon nähden vinosti takana tai sivulla olevat ajoneuvot kuljettajan auttamiseksi vilkkaassa liikenteessä teillä, joilla on useita ajokaistoja samaan suuntaan.

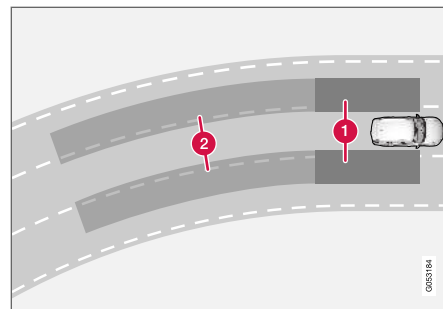
BLIS on kuljettajan apuväline, joka on tarkoitettu varoittamaan seuraavista:

- kuolleessa kulmassa olevat ajoneuvot
- nopeasti lähestyviä, omaa autoa lähimpänä olevat ajoneuvot vasemmalla ja oikealla ajokaistalla.



BLIS-valon sijainti⁷⁰.

- 1 Merkkivalo
- 2 BLIS-painike keskusnäytön toimintonäytössä aktivoi toiminnon/poistaa sen toiminna.



BLISin periaate

- 1 Kuolleen kulman vyöhyke
- 2 Nopeasti saavuttavien ajoneuvojen vyöhyke.

BLIS-toiminto on aktiivinen nopeuksissa yli 10 km/h (6 mph).

Järjestelmä on suunniteltu reagoimaan, kun:

- toinen ajoneuvo ohittaa oman auton
- toinen ajoneuvo saavuttaa omaa autoa nopeasti.

Kun BLIS havaitsee ajoneuvon vyöhykkeellä 1, tai nopeasti lähestyvän ajoneuvon vyöhykkeellä 2, merkkivalo ko. ulkostaustapeilin yhteydessä palaa kiinteästi. Jos kuljettaja kytkee tässä tilassa sen puolen suuntavilkun päälle, jota varoitus koskee,

⁶⁹ Blind Spot Information Systems

⁷⁰ HUOM! Kuva on kaaviomainen - yksityiskohdat voivat poiketa automallista riippuen.

merkkivalo ei pala enää jatkuvasti, vaan vilkkuu voimakkaammalla valoteholla.

HUOM

Valo syttyy puolella, jolla järjestelmä on havainnut ajoneuvon. Jos auto ohitetaan kummalta puolelta samanaikaisesti, syttyvät molemmat lamput.

VAROITUS

- BLIS-toiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Kuljettaja vastaa aina kaistan vaihtamisesta liikenneturvallisella ja harkitulla tavalla.
- BLIS ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

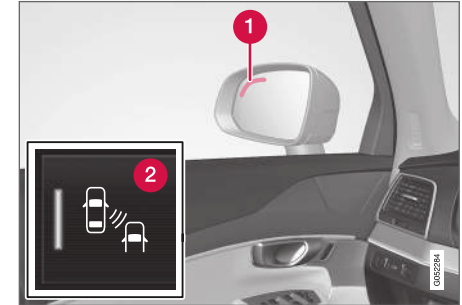
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktivointi/aktivoinnin poisto BLIS (s. 339)
- BLIS -toiminnon rajoitukset (s. 340)

- BLIS-toiminnon suositeltu kunnossapito (s. 341)
- BLIS -toiminnon ilmoitukset (s. 342)

Aktivointi/aktivoinnin poisto BLIS

Toiminto BLIS⁷¹ voidaan aktivoida/deaktivoida.



BLIS-valon sijainti⁷².

- 1** Merkkivalo
 - 2** BLIS-painike keskusnäytön toimintonäky-
mässä aktivoi toiminnon/poistaa sen toiminnasta.
- Painakaa toimintonäkymän painiketta **BLIS**.
 - > BLIS aktivoidaan/deaktivoidaan – painike näyttää vihreän/harmaan osoituksen.

Jos BLIS on aktivoitu käynnistettäessä moottori, toiminto vahvistetaan siten, että ulkopeilien merkkivalot vilkkuvat kerran.

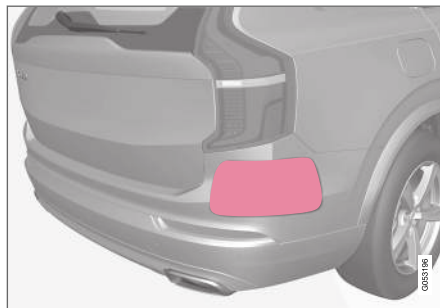
Jos BLIS on deaktivoitu sammutettaessa moottori, se on edelleen suljettuna moottorin seuraavan käynnistämisen jälkeen ja merkkivalo sytty jälleen.

◀◀ Aiheeseen liittyvät tiedot

- BLIS* (s. 338)

BLIS -toiminnon rajoitukset

Toiminnon BLIS⁷³ toiminnallisuus voi olla tietyissä tilanteissa rajoittunut.



Pitäkää tämä pinta puhtaana sekä auton vasemmalla että sen oikealla puolella⁷⁴.

Esimerkkejä rajoituksista:

- Lika, jää ja lumi, joka peittää tunnistimet, voi rajoittaa toimintoja ja tehdä varoitukset mahdottomiksi.
- BLIS-toiminto poistuu automaattisesti toiminnasta, jos auton sähköjärjestelmään liitetään perävaunu, polkupyöränpidin tms.
- Jotta BLIS toimii optimaalisesti, auton vetokoukkuun ei saa asentaa polkupyöränpidintä, tavaratelinettä tms.

VAROITUS

- BLIS ei toimi jyrkissä kaarteissa.
- BLIS ei toimi autoa peruuttaessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- BLIS* (s. 338)

⁷¹ Blind Spot Information

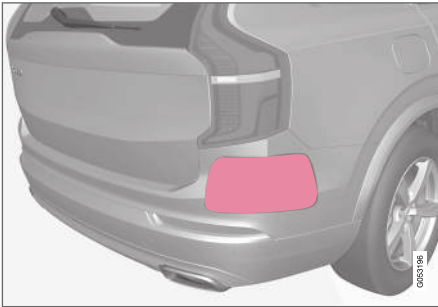
⁷² HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

⁷³ Blind Spot Information

⁷⁴ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

BLIS-toiminnon suositeltu kunnossapito

- Optimaalisen toiminnan kannalta on tärkeää, että tunnistimien edessä olevat pinnat pidetään puhtaina.
- Älkää kiinnittäkö esineitä, teippiä tai tarroja tunnistimien pinnalle.



Pitäkää tämä pinta puhtaina sekä auton vasemmalla että sen oikealla puolella⁷⁵.

BLIS-tunnistimet on sijoitettu kummankin kulman takalokasuojan/puskurin sisäpuolelle. Myös toiminnot Cross Traffic Alert (CTA) ja Rear Collision Warning käyttävät tunnistimia.

! TÄRKEÄÄ

BLIS- ja CTA-toimintojen komponenttien korjauksen tai puskurien uudelleenmaalauksen saa tehdä vain korjaamo - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- BLIS* (s. 338)
- Cross Traffic Alert* (s. 343)
- Aktivointi/aktivoinnin poisto Cross Traffic Alert (s. 344)
- Cross Traffic Alert -toiminnon rajoitukset (s. 345)
- Cross Traffic Alert -toiminnon kunnossapito-suositukset (s. 346)
- Cross Traffic Alert -toiminnon ilmoitukset (s. 347)
- Rear Collision Warning (s. 337)

⁷⁵ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

BLIS -toiminnon ilmoitukset.

Joukko BLIS⁷⁶-toimintoa koskevia ilmoituksia voidaan esittää kuljettajan näytössä.
Seuraava taulukko näyttää joitakin esimerkkejä.

Ilmoitus	Sisältö
BLIS-anturi Huolto tarpeen	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. On otettava yhteys huoltoon - suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.
BLIS-järjestelmä pois Perävaunu kytketty	BLIS ja CTA on deaktivoitu, kun perävaunu on yhdistettynä auton sähköjärjestelmään.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

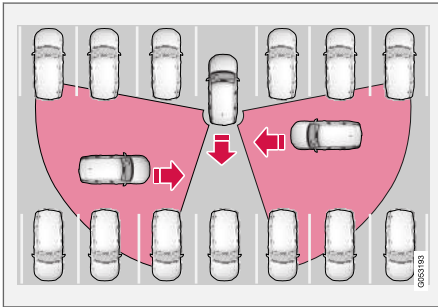
Aiheeseen liittyvät tiedot

- BLIS* (s. 338)

⁷⁶ Blind Spot Information

Cross Traffic Alert*

CTA⁷⁷ automaattijarrutuksella on BLIS⁷⁸-toimintoa täydentävä kuljettajan apuväline, jonka tarkoituksena on auttaa kuljettajaa havaitsemaan auton takana kulkeva risteävä liikenne peruutettaessa. **Automaattijarrutuksen** osatoiminto voi pysäyttää auton, jos se on vaarassa törmätä huomaamatta jääneeseen ajoneuvoon.



CTA:n periaate

CTA täydentää BLIS-toimintoa näyttäen peruuttamisen aikana risteävän liikenteen sivulta, esim. kun auto peruutetaan pois pysäköinnistä.

CTA on suunniteltu ensisijaisesti havaitsemaan ajoneuvot - suotuisissa tapauksissa voidaan

havaita myös pienemmät kohteet, kuten polkupyörät sekä jalankulkijat.

CTA on aktiivinen ainoastaan silloin, kun auto liikkuu taaksepäin tai kun vaihteiston peruutussento on valittuna.

Jos CTA havaitsee, että sivulta lähestytään, se osoittaa sen seuraavasti:

- akustisena signaalina - ääni kuuluu vasemmasta tai oikeasta kaiuttimesta riippuen siitä, miltä puolelta kohde lähestyy.
- näkyvänä kuvakkeena näyttöruudun PAS⁷⁹-graafiikassa.
- kuvakkeena pysäköintiapukameran päänäkymässä.



CTA-toiminnon valaistu kuvake näyttöruudun PAS⁷⁹-graafiikassa⁸⁰.

- Jos kuljettaja ei huomaa CTA-toiminnon varoitusta ja törmäys on väistämätön, **automaattijarrutus** toimii auton pysäyttämiseksi, minkä jälkeen kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus, joka kertoo, miksi autoa jarrutettiin.

⁷⁷ Cross Traffic Alert

⁷⁸ Blind Spot Information

⁷⁹ Park Assist System: peruutustunnistimilla varustettu pysäköintitilka

⁸⁰ HUOM! Kuva on kaaviomainen - yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.



VAROITUS

- Cross Traffic Alert-toiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- **Automaattisen jarrutuksen** osatoiminto voi havaita ja jarruttaa ainoastaan liikkuvien ajoneuvojen takia – **ei** esim. paikallaan olevien esteiden, pyöräilijän tai jalan-kulkijan takia.
- Kuljettaja vastaa aina auton peruuttamisesta liikenneturvallisella ja harkitulla tavalla.
- Cross Traffic Alert ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktivointi/aktivoinnin poisto Cross Traffic Alert (s. 344)
- Cross Traffic Alert -toiminnon rajoitukset (s. 345)
- Cross Traffic Alert -toiminnon kunnossapitosuositukses (s. 346)

- Cross Traffic Alert -toiminnon ilmoitukset (s. 347)

Aktivointi/aktivoinnin poisto Cross Traffic Alert

Kuljettaja voi poistaa **varoituksen** toiminnossa CTA⁸¹ - osatoimintoa **automaattijarrutus** ei sen sijaan voida kytkeä pois vaan se on jatkuvasti aktivoitu. Tehkää näin:



Painakaa painiketta **Cross Traffic Alert** keskinäytön toimintonäkymässä.

- **HARMAA** painikeilmaisin - varoitussignaali ja näytön ilmaisin CTA on deaktivoitu.
- **VIHREÄ** painikeilmaisin – CTA on aktivoitu.

CTA aktivoituu automaattisesti aina moottorin käynnistyksen jälkeen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

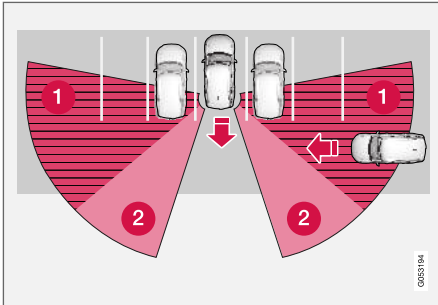
- Cross Traffic Alert* (s. 343)

Cross Traffic Alert -toiminnon rajoitukset

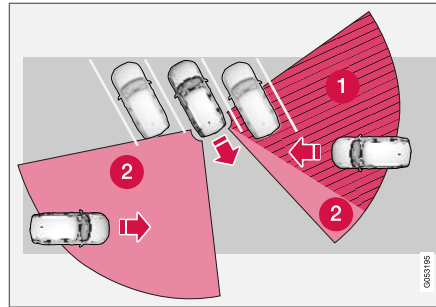
CTA⁸²-toiminto automaattijarrutuksella voi toimia rajoitetusti tietyissä tilanteissa.

CTA ei toimi optimaalisesti kaikissa tilanteissa, vaan sillä on tietty rajoitus - CTA-tunnistimet eivät voi "nähdä" muiden pysäköityjen ajoneuvojen tai peittävien esineiden läpi.

Tässä on muutamia esimerkkejä siitä, milloin CTA:n "näkökenttä" voi olla rajoittunut eikä lähes tyviä ajoneuvoja sen vuoksi voida nähdä ennen kuin ne ovat hyvin lähellä:



Auto on syvällä pysäköintitaskussa.



Kulmassa olevassa pysäköintitaskussa voi CTA olla täysin "sokea" toiseen suuntaan.

- 1 Sokea CTA-sektori.
- 2 Sektori, jossa CTA voi havaita/"nähdä".

Kun oma auto peruuttaa hitaasti, kulma kuitenkin muuttuu suhteessa peittävään ajoneuvoon/esineeseen, jolloin sokea sektori pienenee nopeasti.

Esimerkkejä lisärajoituksista

- **Automaattijarrutuksen** osatoiminto havaitsee vain liikkeellä olevat ajoneuvot, joten se ei pysty "näkemään" esimerkiksi paikallaan olevaa estettä, pyöräilijää tai jalankulkijaa eikä jarruttamaan näiden takia.
- Lika, jää ja lumi, joka peittää tunnistimet, voi rajoittaa toimintoja ja tehdä varoitukset mah-

dottomiksi. Katsokaa täydentävää tietoa kapaleesta "Cross Traffic Alert -toiminnon kunnon sapitosuositukset".

- CTA poistuu automaattisesti toiminnasta, jos auton sähköjärjestelmään liitetään perävaunu, polkupyöränpidin tms.
- Jotta CTA toimii optimaalisesti, auton vetokoukkuun ei saa asentaa polkupyöränpidintä, tavaratelinettä tms.

Aiheeseen liittyvät tiedot

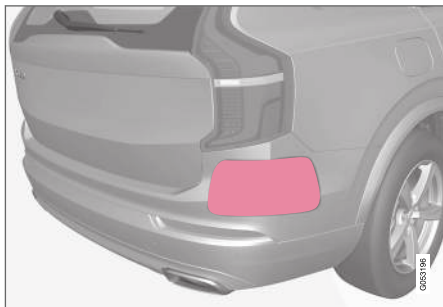
- Cross Traffic Alert* (s. 343)

81 Cross Traffic Alert

82 Cross Traffic Alert

Cross Traffic Alert -toiminnon kunnossapitosuositukses

- Optimaalisen toiminnan kannalta on tärkeää, että tunnistimien edessä olevat pinnat pidetään puhtaina.
- Älkää kiinnittäkö esineitä, teippiä tai tarroja tunnistimien pinnalle.



Pitäkää tämä pinta puhtaana sekä auton vasemmalla että sen oikealla puolella⁸³.

CTA-tunnistimet on sijoitettu kummankin kulman takalokasuojan/puskurin sisäpuolelle. Myös toiminnot BLIS⁸⁴ ja Rear Collision Warning käyttävät tunnistimia.

! TÄRKEÄÄ

BLIS- ja CTA-toimintojen komponenttien korjauksen tai puskurien uudelleenmaalauksen saa tehdä vain korjaamo - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Cross Traffic Alert* (s. 343)
- BLIS* (s. 338)
- Rear Collision Warning (s. 337)

⁸³ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

⁸⁴ Blind Spot Information

Cross Traffic Alert -toiminnon ilmoitukset

Kuljettajan näytössä voidaan näyttää useita CTA⁸⁵-toimintoa ja **automaattijarrutusta** koskevia ilmoituksia.

Seuraava taulukko näyttää joitakin esimerkkejä.

Ilmoitus	Sisältö
BLIS-anturi Huolto tarpeen	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. On otettava yhteys huoltoon - suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.
BLIS-järjestelmä pois Perävaunu kytketty	BLIS ja CTA on deaktivoitu, kun perävaunu on yhdistettynä auton sähköjärjestelmään.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

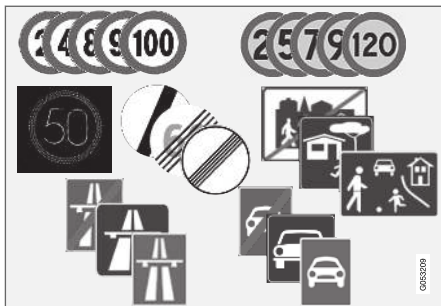
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Cross Traffic Alert* (s. 343)

⁸⁵ Cross Traffic Alert

Liikennemerkeksi-informaatio*

Liikennemerkki-informaatiotoiminto (RSI⁸⁶) auttaa kuljettajaa havainnoimaan, mitä nopeuteen liittyviä liikennemerkkejä ja tiettyjä kieltomerkkejä auto ohittaa.



Esimerkki luettavista merkeistä⁸⁷.

RSI antaa tietoja mm. kulloisestakin nopeudesta, moottoritien tai moottoriliikennetien alkamisesta/päättymisestä sekä ohituskielloista ja kielletystä aiosuunnasta.

Jos moottoritien/moottoriliikennetien kyltti ja nopeusrajoituskyltti ohitetaan samanaikaisesti, RSI valitsee näytettäväksi moottoritien/moottoriliikennetien keltisymbolin. Uusi suurin sallittu nopeus näkyy heti viivana kuljettajan näytön nopeusasteikossa.

HUOM

Joillakin markkina-alueilla toiminto liikenne-
merkki-informaatio (RSI) on saatavana vain
Sensus Navigation -järjestelmän yhteydessä.

- Liikennemerkkien tunnistustoiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Liikennemerkkien tunnistus ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvallisesti tavan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikennemerkki-informaation aktivointi/deaktivointi (s. 349)
- Liikennemerkki-informaatio ja liikennemerkkien näyttäminen (s. 349)

- Liikennemerkki-informaatio ja Sensus Navigation (s. 351)
- Nopeusvaroituksella varustettu liikennemerkki-informaatiotoiminto ja asetukset (s. 351)
- Liikennemerkki-informaation nopeusvaroituk-
sen aktivointi/deaktivointi (s. 352)
- Nopeuskameratiedot liikennemerkki-infor-
maation yhteydessä (s. 353)
- Liikennemerkki-informaation rajoitukset
(s. 353)

86 Road Sign Information

87 Liikennemerkit ovat markkina-aluekohtaisia - tämän ohjeen kuvat näyttävät vain joitakin esimerkkejä.

Liikennemerkki-informaation aktivointi/deaktivointi

Liikennemerkki-informaatiotoiminto on valinnainen - kuljettaja voi päättää, pidetäänkö se **Päällä** vai **Pois**.



Painakaa painiketta **Road Sign Information** keskinäytön toimintonäkymässä.

- VIHREÄ painikeilmaisin - RSI on aktivoitu.
- HARMAA painikeilmaisin - RSI on poistettu toiminnasta.

i HUOM

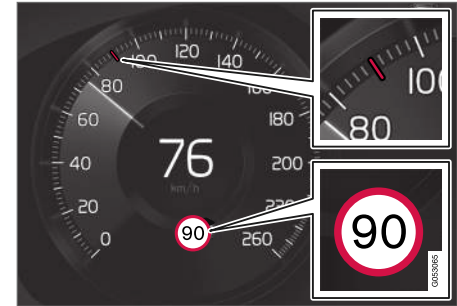
- Jos automaattinen nopeudenrajoitin on aktivoitu, liikennemerkki-informaatio näytetään kuljettajan näytössä, vaikka RSI ei ole aktivoitu.
- Liikennemerkki-informaation poistamiseksi kuljettajan näytöstä on **sekä** automaattinen nopeudenrajoitin että RSI deaktivoitava.
- Kun automaattinen nopeudenrajoitin on aktivoitu mutta RSI on deaktivoitu, ei RSI anna mitään varoituksia. Tällöin ei voi myöskään säätää mitään RSI-asetuksia - jotta asetuksia voidaan säätää ja varoitusta saada, RSI täytyy aktivoida.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikennemerkki-informaatio* (s. 348)

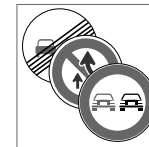
Liikennemerkki-informaatio ja liikennemerkkien näyttäminen

Liikennemerkki-informaatiotoiminto (RSI⁸⁸) rekisteröi ja näyttää liikennemerkkejä eri tavoin liikennemerkeistä ja tilanteesta riippuen.



Esimerkkejä⁸⁹ rekisteröidystä nopeusinformaatiosta.

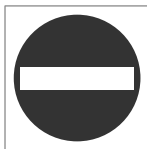
Kun RSI on rekisteröinyt määrätyn nopeuden liikennemerkin, kuljettajan näyttö esittää merkin symbolina sekä PUNAISEN merkinnän nopeussasteikossa.



Yhdessä voimassa olevan nopeusrajoituksen symbolin kanssa voidaan esittää myös täydentävä merkki⁸⁹, esim. ohi-tuskielto.

⁸⁸ Road Sign Information

⁸⁹ Liikennemerkit ovat markkina-aluekohtaisia - tämän ohjeen kuvissa näkyy vain yksi esimerkki.



Jos ohitetaan kielletyn ajosuunnan merkki sitä koskevalla puolella, kuljettajaa varoitetaan vilkuvalla tämän merkin⁸⁹ symbolilla kuljettajan näytössä.

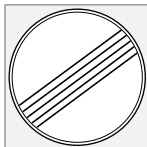
Jos autossa on Sensus Navigation, myös kartan tietoja käytetään sen päättämiseen, ajetaanko autolla väärään ajosuuntaan.

Kuljettaja voi saada myös kuuluvan varoituksen ajaessaan kiellettyyn ajosuuntaan, jos toiminto **Äänimerkkivaroitus liikennemerkistä** on aktiivitu – ks. otsikko "Äänivaroituksen aktivointi/deaktivointi" kappaleessa "Liikennemerkki-informaation aktivointi/deaktivointi".

Nopeusrajoitus tai moottoritie päätty

Kun RSI havaitsee "epäsuoran nopeusmerkin", jolla senhetkinen nopeusrajoitus loppuu – esimerkiksi moottoritiin päättyessä – kuljettajan näyttöön tulee vastaavan liikennemerkkin symboli.

Esimerkkejä epäsuorasta nopeusmerkistä⁸⁹ ovat:



Kaikki rajoitukset päättyvät.



Moottoritie päätty.

Kuljettajan näytössä näkyvä symboli sammuu 10-30 sekunnin kuluttua ja pysyy tässä tilassa, kunnes auto ohittaa seuraavan ajonopeusrajaan liittyvän merkin.

Muuttunut nopeusraja

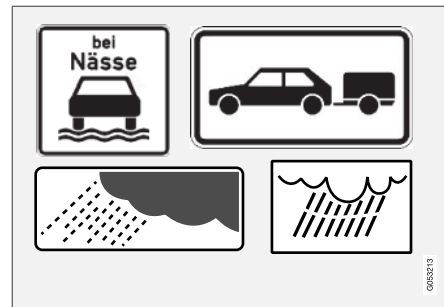
Kun auto ohittaa suoran nopeusrajan merkin ja ajonopeusrajoitus muuttuu, vastaavan liikennemerkkin symboli näytetään kuljettajan näytössä.



Esimerkkejä suorasta nopeusmerkistä⁸⁹.

Kuljettajan näytössä näkyvä symboli sammuu noin 5 minuutin kuluttua ja pysyy tässä tilassa, kunnes auto ohittaa seuraavan ajonopeusrajaan liittyvän merkin.

Lisäkilvet



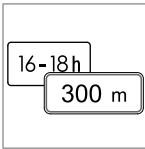
Esimerkkejä lisäkilvistä⁸⁹.

Joskus ilmoitetaan eri nopeusrajoituksia samalle tielle – lisäkilpi ilmoittaa tällöin, missä olosuhteissa nopeudet ovat voimassa. Kyseessä voi olla erityisen onnettomuusaltis tieosuus esim. sateella ja/tai sumussa.

Sateeseen liittyvä lisäkilpi näytetään vain, jos tuulilasinpyyhkimä käytetään.

Jos auton sähköjärjestelmään on kytketty perävaunu ja autolla ohitetaan nopeusmerkki, joka on varustettu lisäkilvellä "perävaunu", ko. nopeus esitetään kuljettajan näytössä.

⁸⁹ Liikennemerkkit ovat markkina-aluekohtaisia – tämän ohjeen kuvissa näkyy vain yksi esimerkki.



Tietyt nopeudet ovat voimassa esim. vasta tietyn osuuden jälkeen tai tiettynä vuorokaudenaikana. Kuljettajan huomio kiinnitetään asiaan lisäkytlin symbolilla nopeussymbolin alla. Kuljettajan näytön symbolitaydennys näyttää tällöin joko "DIST" tai "TIME".



Lisäkytlin symboli tyhjän kehyksen muodossa kuljettajan näytön nopeussymbolin alapuolella⁸⁹ merkitsee sitä, että RSI on havainnut lisäkilven, jossa on täydentävää informaatiota ko. nopeusrajoitukselle.

Koulusta tai leikkivistä lapsista varoittavat kyltit



Jos satelliittinavigaattorin karttatiedoissa⁹⁰ on koulusta tai leikkivistä lapsista varoitava kyltti⁸⁹, kuljettajan näytössä näytetään tämän tyyppinen kyltti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikennemerkki-informaatio* (s. 348)

Liikennemerkki-informaatio ja Sensus Navigation

Jos auto on varustettu Sensus Navigation -järjestelmällä, nopeuteen liittyvä informaatio noudetaan navigointiyksiköstä seuraavissa tapauksissa:

- Epäsuorien nopeusrajoituskyttien kohdalla, näitä ovat esim. moottoritien ja moottoriliikennetien sekä taajamien kyltit.
- Jos aikaisemmin havaitun nopeusrajoituskytlin ei katsota enää olevan voimassa eikä uutta merkkiä ole ohitettu.

HUOM

Joillakin markkina-alueilla toiminto liikennemerkki-informaatio (RSI) on saatavana vain Sensus Navigation -järjestelmän yhteydessä.

HUOM

Jos navigointiin käytetään autoon ladattua kolmannen osapuolen sovellusta, ajonopeuteen liittyviä tietoja ei tueta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikennemerkki-informaatio* (s. 348)

Nopeusvaroituksella varustettu liikennemerkki-informaatiotoiminto ja asetukset

RSI⁹¹-toiminnon **Nopeusrajoitusvaroitusta** -osatoiminto on valinnainen - kuljettaja voi päättää, pidetäänkö se **Päällä** vai **Pois**.

Nopeusrajoitusvaroitusta varoittaa kuljettajaa, kun voimassa oleva nopeusrajoitus tai esivalittu nopeusraja ylitetään - varoitusta toistetaan kerran, jos kuljettaja ei alenna nopeutta.



Nopeusvaroitusta annetaan siten, että voimassa olevan suurimman sallitun nopeuden sisältävä kuljettajan näytön symboli⁹² vilkkuu tilapäisesti, kun nopeusraja ylitetään.



Nopeusvaroitusta annetaan aina, jos nopeusrajoitus ylittyy, samalla näytetään nopeuskameratiedot.

⁸⁹ Liikennemerkit ovat markkina-aluekohtaisia - tämän ohjeen kuvissa näkyy vain yksi esimerkki.

⁹⁰ Ainoastaan Sensus Navigation -toiminnolla varustetussa autossa.

⁹¹ Road Sign Information

⁹² Liikennemerkit ovat markkina-aluekohtaisia - tämän ohjeen kuva näyttää vain yhden esimerkin.

« Asetukset

Nopeusvaroituksen rajan säätö

Kuljettaja voi valita, annetaanko varoitus kilven mukaisen nopeuden ylittymisestä.

Valitkaa nopeusvaroituksen raja seuraavasti:

1. Valitkaa keskinäytön päänäkylässä
Asetukset → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information.
2. Merkitkää **Nopeusrajoitusvaroitus.**
> Toiminto aktivoituu ja näyttöön tulee nopeusrajan valitsin.
3. Säätäkää nopeusvaroituksen rajaa näytön ylös-/alas-nuolien painalluksilla.



Huomatkaa, että tehtyä rajan säätöä ei oteta huomioon, kun kuljettajan näytössä näkyy nopeuskameran symboli.

Äänivaroitus Päällä/Pois

Nopeusvaroituksen yhteydessä on mahdollista saada myös äänimerkkivaroitus.

Varoitusäänen asetusta voi muuttaa seuraavasti:

1. Valitkaa keskinäytön päänäkylässä
Asetukset → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information.

2. Merkitkää **Äänimerkkivaroitus liikennemerkestä** tai poistakaa sen merkintä varoitusäänen aktivoimiseksi tai käytöstä poistamiseksi.

Kun toiminto **Äänimerkkivaroitus liikennemerkestä** on aktivoitu, kuljettajaa varoitetaan myös ajettaessa yksisuuntaista tietä väärään suuntaan/kiellettyyn ajosuuntaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikennemerkki-informaatio* (s. 348)

Liikennemerkki-informaation nopeusvaroituksen aktivointi/deaktivointi

Nopeusrajoitusvaroitus -osatoiminto aktivoidaan seuraavasti:

1. Valitkaa keskinäytön päänäkylässä
Asetukset → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information.
2. Merkitkää **Nopeusrajoitusvaroitus.**
> Toiminto aktivoituu ja näyttöön tulee nopeusrajan valitsin.

(ks. kuvausta "nopeusrajoituksen valinta" kohdasta Liikennemerkkitiedot, nopeusvaroitus ja asetukset)

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikennemerkki-informaatio* (s. 348)
- Nopeusvaroituksella varustettu liikennemerkki-informaatiotoiminto ja asetukset (s. 351)

Nopeuskameratiedot liikennemerkki-informaation yhteydessä

Jos autossa on RSI⁹³ ja Sensus Navigation*, järjestelmä voi ilmoittaa lähestyvistä nopeuskameroista kuljettajan näytössä.



Nopeuskameratiedot kuljettajan näytössä⁹⁴.



Jos auto ylittää havaitun nopeusrajoituksen ja nopeusvaroitustoiminto on aktivoituna, nopeuskameran lähestyessä annetaan nopeusvaroitusta, mikäli kyseisen alueen navigointikartta sisältää tietoa

nopeuskameroista.

Lisätietoja Nopeuskameratiedot liikennemerkki-informaation yhteydessä -toiminnosta on "Nopeusvaroituksella varustettu liikennemerkki-informaatiotoiminto ja asetukset" -kappaleessa sekä kappaleessa "Liikennemerkki-informaation rajoitukset".

HUOM

- Jotta äänivaroitus ylinopeudesta voidaan saada, toiminnon **Nopeusrajoitusvaroitusta** on oltava aktivoitu ja osatoiminnon **Äänimerkkivaroitus liikennemerkillä** on oltava tilassa **Päällä**. Äänivaroitus annetaan tällöin, jos auton nopeus ylittää RSI-toiminnon kuljettajan näytössä näytetyn nopeuden.
- Kaikilla alueilla/markkina-alueilla ei näytetä navigointikartalla tietoja nopeuskameroista.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Liikennemerkki-informaatio* (s. 348)
- Nopeusvaroituksella varustettu liikennemerkki-informaatiotoiminto ja asetukset (s. 351)
- Liikennemerkki-informaation rajoitukset (s. 353)

Liikennemerkki-informaation rajoitukset

Liikennemerkki-informaatiotoiminnon (RSI⁹⁵) toiminnallisuus voi olla tietyissä tilanteissa rajoittunut.

Esimerkkejä seikoista, jotka saattavat rajoittaa RSI-toimintoa, ovat:

- Haalistuneet merkit
- Kaarteeseen sijoitetut merkit
- Kiertyneet tai vaurioituneet merkit
- Korkealla ajoradan yläpuolelle sijoitetut merkit
- Täysin/osittain piilossa olevat tai huonosti sijoitetut merkit
- merkit, jotka ovat osittain tai kokonaan huurteen, lumen ja/tai lian peittämiä
- digitaaliset tiekartat⁹⁶ eivät ole ajan tasalla, niissä on virheitä tai niistä puuttuvat nopeustiedot⁹⁷.

⁹³ Road Sign Information

⁹⁴ HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista ja markkina-alueesta/alueesta riippuen.



i HUOM

RSI-toiminto voi tulkita vetoauton sähköliitäntään liitetyt tietyt tyypiset polkupyöräpitimet perävaunuksi. Tällaisissa tapauksissa kuljettajan näytössä voidaan näyttää virheellistä nopeustietoa.

i HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

Aiheeseen liittyvät tiedot

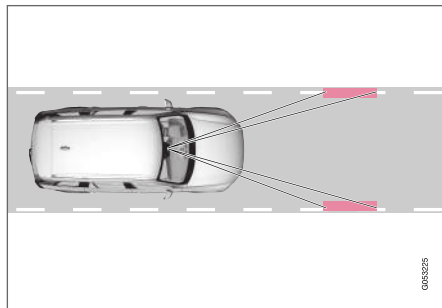
- Liikennemerkki-informaatio* (s. 348)

Driver Alert Control

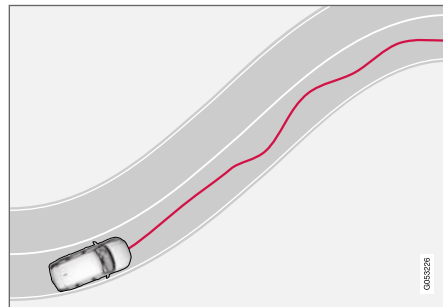
Toiminto Driver Alert Control (DAC) on tarkoitettu auttamaan kuljettajaa huomaamaan epävarma ajotapansa, esim. jos hänen huomionsa on siirtynyt toisaalle tai hän on nukahtamassa.

DAC-toiminnon tavoitteena on havaita hitaasti heikentynyt ajokäyttäytyminen ja se on ensi sijassa tarkoitettu käytettäväksi suuremmilla teillä. Toimintoa ei ole tarkoitettu kaupunkiliikenteeseen.

Toiminto aktivoidaan, kun nopeus ylittää 65 km/h (40 mph) ja se pysyy aktiivisena niin kauan kuin nopeus on yli 60 km/h (37 mph).



Kamera lukee ajoradan sivumerkintöjä ja vertaa tien suuntaa kuljettajan tekemiin ohjauspyörän liikkeisiin.



Ajotavan muuttuessa horjuvaksi kuljettajaa varoitetaan tällä kuljettajan näytön symbolilla ja teksti-ilmoituksella **Olisiko aika pitää tauko?**

Jos ajotapa ei kohene, vaan jatkuu horjuvana, kuljettajaa varoitetaan samalla kuljettajan näytön symbolilla sekä äänimerkillä ja teksti-ilmoituksella **Aika pitää tauko.**

Jos **Lepopysähdysopastus** -toiminto on aktivoitu Sensus Navigation* -järjestelmässä, **Aika**

95 Road Sign Information

96 Autossa, joka on varustettu toiminnolla Sensus Navigation.

97 Nopeustiedoilla varustettua karttadataa ei ole saatavana kaikkia alueita varten.

pitää tauko -varoituksen yhteydessä näytetään myös ehdotus sopivasta taukopaikasta.

Varoitukset toistetaan hetken kuluttua, jos ajo-ikäytyminen ei parane.

VAROITUS

- Driver Alert Control-toiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Driver Alert Control -toimintoa ei saa käyttää ajovuoron pidentämiseen, vaan kuljettajan täytyy suunnitella tauot tasaisin väliajoin ja huolehtia jaksamisestaan.
- Driver Alert Control ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

VAROITUS

Driver Alert Control -toiminnon varoitus tulee ottaa vakavasti, koska uninen kuljettaja ei usein itse huomaa tilaansa.

Jos varoitus annetaan tai tunnette väsymystä:

- Pysäyttäkää auto turvallisesti ensi tilassa ja levätkää.

Tutkimukset ovat osoittaneet, että on yhtä vaarallista ajaa väsyneenä kuin alkoholin tai muiden piristeiden vaikutuksen alaisena.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktivointi/aktivoinnin poisto Driver Alert Control (s. 355)
- Levähdyspaikkaopastuksen valitseminen Driver Alert Control -varoituksen yhteydessä (s. 356)
- Driver Alert Control -toiminnon rajoitukset (s. 356)

Aktivointi/aktivoinnin poisto Driver Alert Control

Toiminto Driver Alert Control (DAC) voidaan aktiivoida/deaktivoida.

Päällä/Pois

DAC-asetusten muuttaminen:

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.
2. Valitkaa **My Car → IntelliSafe → Driver
Alert Control**.
3. Merkitkää **Valppausvaroitus** tai poistakaa
sen merkintä DAC:n aktivointia/deaktivointia
varten.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Driver Alert Control (s. 354)

Levähdyspaikkaopastuksen valitseminen Driver Alert Control -varoituksen yhteydessä

On mahdollista asettaa, onko

Lepopysähdysopastus -toiminnon oltava aktivoitu/deaktivoitu.

Kun opastus on aktivoitu, näytetään automaattisesti ehdotuksia sopivista levähdyspaikoista ja DAC varoittaa.

Lepopysähdysopastus -vaihtoehdon valitsemisen:

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-mässä.
2. Valitkaa **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control**.
3. Merkitkää **Lepopysähdysopastus** tai poistakaa sen merkintä toiminnon aktivointia/deaktivointia varten.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Driver Alert Control (s. 354)

Driver Alert Control -toiminnon rajoitukset

Toiminnon Driver Alert Control (DAC) toiminnallisuus voi olla tietyissä tilanteissa rajoittunut.

Tietyissä tapauksissa järjestelmä voi varoittaa, vaikka kuljettajan ajokäyttäytyminen ei ole heikentynyt, esim.:

- voimakkaiden sivutuulien yhteydessä
- uraisella tienpinnalla.

VAROITUS

Tietyissä tilanteissa kuljettajan väsymys ei välttämättä vaikuta ajotapaan – esim. käytettäessä Pilot Assist -toimintoa – sillä seurauksella, että kuljettaja ei saa varoitusta DAC-toiminnolta.

Siksi tunnettaessa vähäistäkin väsymystä on hyvin tärkeää aina pysäyttää auto ja pitää tauko riippumatta siitä, onko DAC-toiminto varoittanut vai ei.

HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tietyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Driver Alert Control (s. 354)

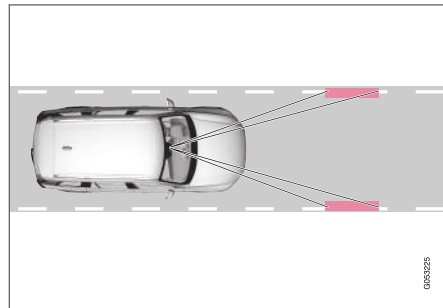
Kaista-avustaja

Kaista-avustajan (LKA⁹⁸) tehtävänä on moottoriteillä ja vastaavilla suurehkoilla väylillä auttaa kuljettajaa rajoittamaan vaaraa siitä, että auto poistuu tahattomasti omalta ajokaistalta.

Kaista-avustaja ohjaa auton takaisin ajokaistalle ja/tai varoittaa kuljettajaa värisyttämällä ohjauspyörää.

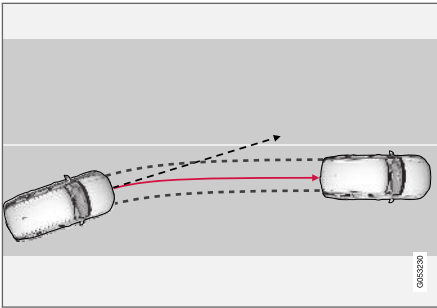
Kaista-avustaja on aktiivinen nopeusvälillä 65-200 km/h (40-125 mph) teillä, joilla on hyvin näkyvät sivuviivat.

Kapeilla teillä ei toiminto ehkä ole käytettävissä ja asetetaan tällöin valmiustilaan. Kun tie on riittävän levyä, toiminto tulee jälleen käytettäväksi.

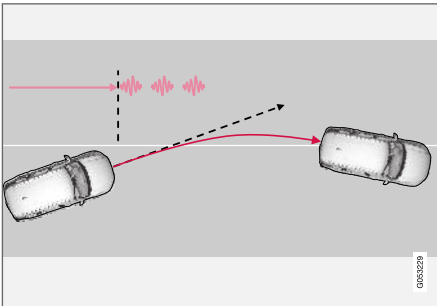


Kamera lukee tien/ajokaistan sivuviivoja.

⁹⁸ Lane Keeping Aid



Kaista-avustaja ohjaa auton takaisin ajokaistalle.



Kaista-avustaja varoittaa ohjauspyörän värinöillä⁹⁹.

Asetuksista riippuen kaista-avustaja toimii seuraavasti:

- **Kaista-avustin**¹⁰⁰ aktivoitu: Kun auto lähestyy sivuviivaa, LKA ohjaa aktiivisesti auton takaisin ajokaistalle kohdistamalla heikon ohjausmomentin ohjauspyörään.
- **Varoitus**¹⁰⁰ aktivoitu: Jos auto on ylittämässä reunaviivaa, kuljettajaa varoitetaan värissyttämällä ohjauspyörää.

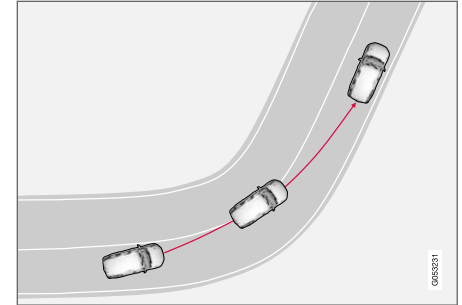
HUOM

Kun suuntavilkut ovat päällä, ei Kaista-avustaja anna mitään ohjausta tai varoitusta.

VAROITUS

- Kaista-avustin on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on parantaa ajoturvallisuutta – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Toiminto ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Kaista-avustaja ei puutu tilanteeseen



Kaista-avustaja ei puutu tilanteeseen jyrkässä sisäkaarteissa.

Joissakin tapauksissa kaista-avustaja sallii reunaviivojen ylittämisen puuttumatta asiaan, ts. tuke-matta ohjausta tai antamatta varoitusta – esim. käytettäessä suuntavilkkuja tai oikaistaessa kaarteissa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausapu ja kaista-avustin (s. 358)
- Kaista-avustajan rajoitukset (s. 359)
- Kaista-avustajan aktivoiminen/poistaminen toiminnasta (s. 358)
- Kaista-avustajan avustusvaihtoehtojen valinta (s. 359)

⁹⁹ Ohjauspyörän värinät vaihtelevat - mitä pitemmän ajan auto ylittää sivuviivan, sitä enemmän värinöitä.

¹⁰⁰Katso otsikko "LKA:n avustusvaihtoehdot" kappaleessa "Kaista-avustajan aktivointi/deaktivointi".

- Symbolit ja ilmoitukset Kaista-avustaja -toimintoa varten (s. 360)
- Kaista-avustajan symbolit kuljettajan näytössä (s. 362)

Ohjausapu ja kaista-avustin

Edellytys ohjausavun LKA¹⁰¹ toimimiselle on, että kuljettaja pitää kädet ohjauspyörällä, mitä järjestelmä jatkuvasti tarkkailee.



Jos kuljettaja ei pidä käsiään ohjauspyörällä, kuljettajan näytössä näytetään tämä symboli ja ilmoitus, joka kehottaa kuljettajaa ohjaamaan autoa aktiivisesti:

- **Lane Keeping Aid Ohjaa autoa**

Jos kuljettaja ei tällöin ala ohjata, symboli näytetään uudelleen, varoitusääni kuuluu ja tämä ilmoitus näytetään:

- **Lane Keeping Aid Valmiudessa, kunnes ohjausta käytetään**

Jos kuljettaja ei tällöin edelleenkaan noudata kehotusta alkaa ohjata, LKA¹⁰¹ siirtyy valmiustilaan, jonka jälkeen toiminto ei ole käytettävissä, ennen kuin kuljettaja alkaa jälleen ohjata autoa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kaista-avustaja (s. 356)

Kaista-avustajan aktivoiminen/poistaminen toiminnasta

Kaista-avustajatoiminto LKA¹⁰² on valinnainen - kuljettaja voi päättää, pidetäänkö se **Päällä** vai **Pois**.

Päällä/Pois



Painakaa painiketta **Lane Keeping Aid** keskinäytön toimintonäkymässä.

- VIHREÄ painikeilmais - LKA on aktivoitu.
- HARMAA painikeilmais - LKA on poistettu toiminnasta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kaista-avustaja (s. 356)

¹⁰¹ Lane Keeping Aid

¹⁰² Lane Keeping Aid

Kaista-avustajan avustusvaihtoehtojen valinta

Kuljettaja voi valita, miten LKA:n¹⁰³ tulee toimia auton poistuessaa omalta kaistaltaan.

1. Valitkaa keskinäytön päänäkymässä
Asetukset → My Car → IntelliSafe.
2. Valitkaa kohdassa **Lane Keeping Aid -tila**, millä tavalla LKA toimii:
 - **Kaista-avustin** - kuljettaja saa ohjausapua ilman varoitusta.
 - **Molemmat** - kuljettaja saa sekä varoituksen että ohjausapua.
 - **Varoitus** - kuljettajaa vain varoitetaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kaista-avustaja (s. 356)

Kaista-avustajan rajoitukset

Tietämissä vaativissa tilanteissa voi Kaista-avustajan olla vaikea auttaa kuljettajaa oikealla tavalla - tällöin suositellaan toiminnon sulkemista. Esimerkkejä sellaisista tilanteista voivat olla:

- tietty
- talvikeli
- huono tienpäälyste
- hyvin urheilullinen ajotapa
- huono sää näkyvyyden ollessa rajoitettu
- tiet, joiden reunamerkinnot ovat epäselvät tai niitä ei ole.
- reunukset tai muut linjat kuin ajokaistan reunamerkinnot
- kun ohjaustehostin toimii rajoitetulla teholla - esim. jäädytettäessä ylikuumenemisen takia (katsokaa kohtaa "Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus".

HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kaista-avustaja (s. 356)
- Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus (s. 260)

¹⁰³Lane Keeping Aid

Symbolit ja ilmoitukset Kaista-avustaja -toimintoa varten

Kaista-avustajan LKA¹⁰⁴ toimintoja koskevia erilaisia symboleja ja ilmoituksia voidaan esittää kuljettajan näytössä.

Seuraava taulukko näyttää joitakin esimerkkejä.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Kuljettajan tukijärjest. Rajoitettu toiminnallisuus Vaatii huollon	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. On otettava yhteys huoltoon - suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.
	Tuulilasin anturi Anturi tukossa, katso käyttöopasta	Kameran kyky lukea ajorataa auton edessä on rajoittunut.
	Lane Keeping Aid Ohjaa autoa	LKA-toiminnon ohjausapu ei toimi, jos kuljettaja ei pidä käsiä ohjauspyörällä. Noudattaa kehotusta ja ohjatkaa autoa.
	Lane Keeping Aid Valmiudessa, kunnes ohjausta käytetään	LKA on valmiustilassa, kunnes kuljettaja alkaa jälleen ohjata autoa.

¹⁰⁴Lane Keeping Aid

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kaista-avustaja (s. 356)

Kaista-avustajan symbolit kuljettajan näytössä

Kaista-avustaja LKA¹⁰⁵ visualisoidaan symbolilla kuljettajan näytössä eri tilanteita varten.



Tässä on muutamia esimerkkejä symbolien ulkonäöstä ja missä tilanteessa se esitetään:

Käytettävissä



Käytettävissä - symbolin sivuviivat ovat VALKOISIA.

Kaista-avustaja lukee ajokaistan toista sivuviivaa tai molempia sivuviivoja.

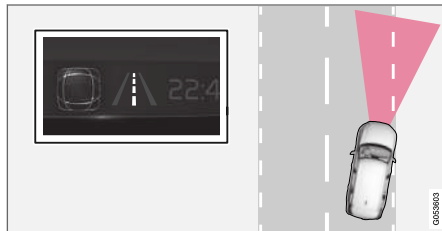
Ei käytettävissä



Ei käytettävissä - symbolin sivuviivat ovat HARMAITA.

Kaista-avustaja ei voi lukea ajokaistan sivuviivoja, nopeus on liian pieni tai tie on liian kapea.

Ohjausavun/varoituksen näyttö



Ohjausapu/varoitus - symbolin sivuviivat ovat VÄRILLISIÄ.

Kaista-avustaja osoittaa, että järjestelmä varoittaa ja/tai yrittää ohjata auton takaisin ajokaistalle.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kaista-avustaja (s. 356)

Ohjausapu törmäyksen uhatessa

Törmäyksen välttämisen avustin -toiminnon tehtävä on auttaa kuljettajaa vähentämään vaaraa siitä, että auto poistuu tahattomasti kaistaltaan ja/tai törmäää toiseen ajoneuvoon tai esteeseen, ohjaamalla autoa aktiivisesti takaisin kaistalle ja/tai väistämällä.

Törmäyksen välttämisen avustin -toiminto koostuu kahdesta osatoiminnosta:

- Ohjausapu ulosajon uhatessa
- Ohjausapu nokkakolarin uhatessa

Toiminnon aktivoiduttua automaattisesti kuljettajan näytössä näytetään teksti-ilmoitus asiasta:

- Törmäyksen välttämisen avustin
Takatörmäysvaroitus

i HUOM

Kuljettaja päättää aina siitä, paljonko auton tulee ohjata – auto ei voi koskaan ottaa kommentia.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausavun aktivointi/deaktivointi törmäyksen uhatessa (s. 363)
- Ohjausapu törmäyksen uhatessa -ominaisuuden symbolit ja ilmoitukset (s. 368)
- Ohjausapu ulosajon uhatessa (s. 363)

¹⁰⁵Lane Keeping Aid

- Ohjausavun taso ulosajon uhatessa (s. 364)
- Ulosajon uhatessa toimivan ohjausavun aktiivointi/deaktiivointi (s. 365)
- Ohjausapu ulosajon uhatessa -toiminnon rajoitukset (s. 365)
- Ohjausapu nokkakolarin uhatessa (s. 366)
- Nokkakolarin vaaran ohjausavun aktiivointi/deaktiivointi (s. 366)
- Ohjausavun rajoitukset nokkakolarin uhatessa (s. 367)

Ohjausavun aktiivointi/deaktiivointi törmäyksen uhatessa

Toiminto on valinnainen - kuljettaja voi päättää, pidetäänkö se **Päällä** vai **Pois**.



Valinta **Päälle** tai **Pois** tehdään tämän painikkeen painalluksilla keskinäytön toimintonäky-mässä.

Kun moottori tämän jälkeen käynnistetään, toiminto aktivoi-

tuu automaattisesti uudelleen¹⁰⁶ tai noudattaa etäavaimeen tehtyjä asetuksia, jos siinä on aktiivoinnista poistettu¹⁰⁶ (ks. kappale "Kuljettaja-profiilit").

HUOM

Kun toiminto **Törmäyksen välttämisen avustin** poistetaan toiminnasta, kaikki osatoinnot kytketään pois:

- Ohjausapu ulosajon uhatessa
- Ohjausapu nokkakolarin uhatessa

Vaikka toiminto voidaan kytkeä pois toiminnasta, kuljettajaa suositellaan pitämään sen aktiivisena, koska se voi useimmissa tapauksissa parantaa ajoturvallisuutta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)

Ohjausapu ulosajon uhatessa

Osatoiminnon tehtävä on auttaa kuljettajaa pienentämään riskiä auton suistumisesta tieltä ohjaamalla autoa aktiivisesti takaisin tielle.

Toiminto on aktiivinen nopeusvälillä 65-140 km/h (40-87 mph) teillä, joilla on hyvin näkyvät reunamerkinnyt/-viivat.

Kamera lukee tienreunoja ja maalattuja reunamerkinnytjä. Jos auto on ajosuuntansa perusteella ylittämässä tienreunan, toiminto alkaa ohjata sitä takaisin ajokaistalle. Jos ohjaustoimenpide ei ole riittävä tieltä suistumisen välttämiseksi, aktivoi-

daan jarrutus. Toiminto **ei** sen sijaan ohjaa autoa eikä käytä jarruja, jos suuntavilkku on päällä. Jos toiminto huoma-
maa kuljettajan ajavan autoa aktiivisella tavalla, se ei aktivoi.

Toiminnon aktivoitua automaattisesti kuljettajan näytössä näytetään teksti-ilmoitus asiasta:

- **Törmäyksen välttämisen avustin**
Takatörmäysvaroitusta

¹⁰⁶Tämä vaihtoehto riippuu markkina-alueesta.



VAROITUS

- "Ohjausapu ulosajon uhatessa" -osatoiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on parantaa ajoturvallisuutta – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikennesää- ja tieolosuhteissa.
- Toiminto ei pysty havaitsemaan ajoradan sivussa olevia puomeja, kaiteita yms.
- "Ohjausapu ulosajon uhatessa" ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

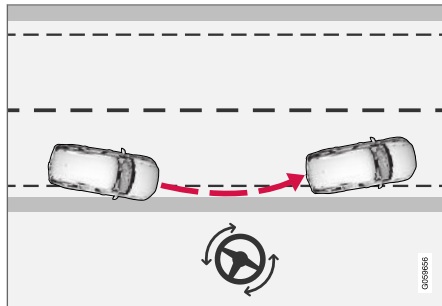
- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)

Ohjausavun taso ulosajon uhatessa

Toiminnolla on kaksi aktivoitumistasoa:

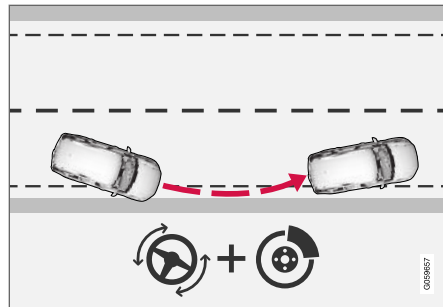
- Vain ohjausapu
- Ohjausapu ja jarrutus

Vain ohjausapu



Ohjausavun aktivoituminen.

Ohjausapu ja jarrutus



Ohjausavun ja jarrutuksen aktivoituminen.

Jarrutus auttaa tilanteissa, joissa pelkkä ohjausapu ei riitä. Jarrutusvoima sopeutetaan automaattisesti tieltäsuistumistilanteesta riippuen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)

Ulosajon uhatessa toimivan ohjausavun aktivointi/deaktivointi

Toiminto on valinnainen - kuljettaja voi päättää, pidetäänkö se **Päällä** vai **Pois**.



Valinta **Päälle** tai **Pois** tehdään tämän painikkeen painalluksilla keskinäytön toimintinäkömässä.

Kun moottori tämän jälkeen käynnistetään, toiminto aktivoi-

tuu automaattisesti uudelleen¹⁰⁷ tai noudattaa etäaavaimeen tehtyjä asetuksia, jos siinä on aktivoitu kuljettajaprofiili¹⁰⁷ (ks. kappale "Kuljettajaprofiilit").

i HUOM

Kun toiminto **Törmäyksen välttämisen avustin** poistetaan toiminnasta, kaikki osatoiminnot kytketään pois:

- Ohjausapu ulosajon uhatessa
- Ohjausapu nokkakolarin uhatessa

Vaikka toiminto voidaan kytkeä pois toiminnasta, kuljettajaa suositellaan pitämään se aktiivisena, koska se voi useimmissa tapauksissa parantaa ajoturvallisuutta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)

¹⁰⁷Tämä vaihtoehto riippuu markkina-alueesta.

Ohjausapu ulosajon uhatessa -toiminnon rajoitukset

Tietyissä vaativissa tilanteissa voi toiminnon olla vaikea auttaa kuljettajaa oikealla tavalla – tällöin suosittelemme sen sulkemista.

Esimerkkejä sellaisista tilanteista voivat olla:

- tietyö
- talvikeli
- kapeat tiet
- huono tienpäälyste
- hyvin urheilullinen ajotapa
- huono sää näkyvyyden ollessa rajoitettu
- tiet, joiden reunamerkinnot ovat epäselvät tai niitä ei ole.
- reunukset tai muut linjat kuin ajokaistan reunamerkinnot
- kun ohjaustehostin toimii rajoitetulla teholla - esim. jäädytettäessä ylikuumentamisen takia (katsokaa kohtaa "Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus".

i HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

i HUOM

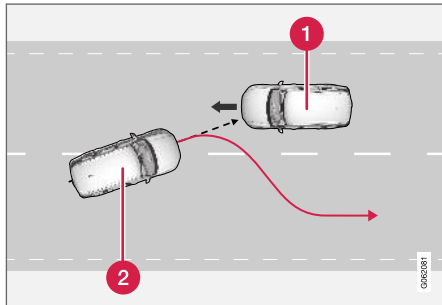
Toiminto käyttää auton tutkayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Tutkayksikön rajoitukset".

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)
- Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus (s. 260)

Ohjausapu nokkakolarin uhatessa

Tämä osatoiminto voi auttaa kuljettajaa, jonka huomio on kiinnittynyt muualle ja joka ei huomaa auton olevan ajautumassa vastaan tulijoiden kais-
talle.



Toiminto voi auttaa ohjaamaan autoa takaisin omalle kaistalle.

- 1 Vastaan tuleva ajoneuvo
- 2 Oma auto

Toiminto on aktiivinen nopeusvälillä 60-140 km/h (37-87 mph) teillä, joilla on hyvin näkyvät reunamerkinnot/-viivat.

Jos auto on poistumassa omalta kaistalta ja vastaan tulee toinen ajoneuvo, toiminto voi auttaa kuljettajaa ohjaamaan auton takaisin omalle kais-
talle.

Toiminto ei sen sijaan anna ohjausapua, jos suuntavilkkuja käytetään. Jos toiminto huomaa kuljettajan ajavan autoa aktiivisella tavalla, se ei aktivoidu.

Toiminnon aktivoiduttua automaattisesti kuljetta-
jan näytössä näytetään teksti-ilmoitus asiasta:

- **Törmäyksen välttämisen avustin**
Takatörmäysvaroitusta

VAROITUS

- "Ohjausapu nokkakolarin uhatessa" -osa-
toiminto on täydentävä kuljettajan tukijär-
jestelmä, jonka tarkoituksena on parantaa
ajoturvallisuutta – se ei kuitenkaan suo-
riudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-
sää- ja tieolosuhteissa.
- Ohjausapu aktivoituu vain törmäysvaaran
ollessa suuri – alkää siksi koskaan jäädä
odottamaan toiminnon puuttumista tilan-
teeseen.
- Toiminto ei voi korvata kuljettajan tarkkaa-
vaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja
on aina vastuussa auton ajamisesta tur-
valliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja
etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voi-
massa olevien liikennesääntöjen ja mää-
räysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)

Nokkakolarin vaaran ohjausavun aktivointi/deaktivointi

Toiminto on valinnainen - kuljettaja voi päättää,
pidetäänkö se **Päällä** vai **Pois**.



Valinta **Päälle** tai **Pois** tehdään
tämän painikkeen painalluksilla
keskinäytön toimintonäky-
mässä.

Kun moottori tämän jälkeen
käynnistetään, toiminto aktivoi-
tuu automaattisesti uudelleen¹⁰⁸ tai noudattaa

etäavaimen tehtyjä asetuksia, jos siinä on akti-
voitu kuljettajaprofiili¹⁰⁸ (ks. kappale "Kuljettaja-
profiilit").

HUOM

Kun toiminto **Törmäyksen välttämisen**
avustin poistetaan toiminnasta, kaikki osatoi-
minnot kytetään pois:

- Ohjausapu ulosajon uhatessa
- Ohjausapu nokkakolarin uhatessa

Vaikka toiminto voidaan kytkeä pois toimin-
nasta, kuljettajaa suositellaan pitämään se
aktiivisena, koska se voi useimmissa tapauk-
sissa parantaa ajoturvallisuutta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)

Ohjausavun rajoitukset nökkakolarin uhatessa

Toiminto voi toimia rajoitetusti tietyissä tilanteissa eikä se aktivoidu esimerkiksi seuraavissa tapauksissa:

- pienempien ajoneuvojen, kuten esim. moottoripyörien, kohdalla
- teillä, joilla ei ole selkeitä kaistamerkintöjä
- jos suurin osa viereisen kaistan autosta on oman auton rinnalla
- ajonopeusvälin 60–140 km/h (37–87 mph) ulkopuolella
- kun ohjaustehostin toimii rajoitetulla teholla – esim. jähdytettäessä ylikuumenemisen takia (katsokaa kohtaa "Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus".

Muita vaativia tilanteita voivat olla esim.:

- tietty
- talvikeli
- kapeat tiet
- huono tienpäälyste
- hyvin urheilullinen ajotapa
- huono sää näkyvyyden ollessa rajoitettu

Näissä vaativissa tilanteissa voi toiminnon olla vaikea auttaa kuljettajaa oikealla tavalla – tällöin suosittelemme sen sulkemista.

HUOM

Toiminto käyttää auton kamerayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Kamerayksikön rajoitukset".

HUOM

Toiminto käyttää auton tutkayksikköä, jolla on tiettyjä yleisiä rajoituksia, katso kappale "Tutkayksikön rajoitukset".

Aiheeseen liittyvät tiedot

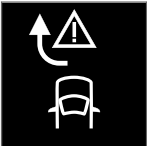
- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)
- Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus (s. 260)

¹⁰⁸Tämä vaihtoehto riippuu markkina-alueesta.

Ohjausapu törmäyksen uhatessa - ominaisuuden symbolit ja ilmoitukset

Eräitä toimintoja koskevia symboleja ja ilmoituksia voidaan esittää kuljettajan näytössä.

Seuraava taulukko näyttää joitakin esimerkkejä.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Törmäyksen välttämisen avustin Takatörmäysvaroit	Toiminnon aktivoituessa kuljettajalle näytetään aktivoitumista koskeva ilmoitus.
	Tuulilasin anturi Anturi tukossa, katso käyttöopasta	Kameran kyky lukea ajorataa auton edessä on rajoittunut.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ohjausapu törmäyksen uhatessa (s. 362)

Pysäköintitutka*

Pysäköintitutkan toiminto voi auttaa kuljettajaa sovittautumaan ahtaisiin tiloihin näyttämällä etäisyyden esteisiin äänisignaaleilla yhdistettynä grafiikkaan keskinäytössä.



Näyttökuva estevyöhykkeineen ja tunnistinsektoreineen.

Keskinäyttö esittää yleiskuvan suhteesta auton ja havaittujen esteiden välillä.

Merkitty sektori ilmoittaa, missä este sijaitsee. Mitä lähempänä autosymbolia merkitty sektori on, sitä lyhyempi on etäisyys auton ja havaitun esteen välillä.

Mitä lyhyempi etäisyys esteeseen, sitä tiheämmin merkkiäni kuuluu. Muu äänentoistojärjestelmästä tuleva ääni vaimennetaan automaattisesti.

Edessä ja sivuilla olevista esteistä varoittava äänisignaali on aktiivinen auton ollessa liikkeellä, mutta katkeaa auton seistessä paikallaan.

n. 2 sekuntia. Takana olevista esteistä varoittava äänisignaali on aktiivinen myös auton seistessä paikallaan.

Etäisyyden auton takana tai edessä olevaan esteeseen ollessa enintään 30 cm (1 ft) äänimerkki on jatkuva ja autosymbolia lähimpänä oleva aktiivisen tunnistimen kenttä on täytetty.

Pysäköintitutkan äänenvoimakkuutta voidaan säätää merkkiäänien kuullessa keskikonsolin [>II]-säätimellä. Säätö voidaan tehdä myös päänäkömön valikkovaihtoehdossa **Asetukset**.

HUOM

- Äänivaroituksia annetaan vain suoraan auton reitillä olevista esteistä.

VAROITUS

- Pysäköintiaputoiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa - se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikennesää- ja tieolosuhteissa.
- Pysäköintitunnistimilla on kuolleita kulkimia/katvealueita, joissa esteitä ei voida havaita.
- Ottakaa erityisesti huomioon auton lähellä olevat ihmiset ja eläimet.
- Pysäköintiapu ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykyä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

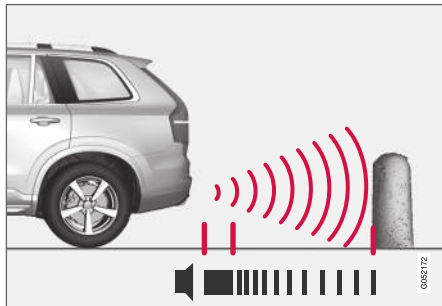
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintitutka eteenpäin, taaksepäin ja sivuille (s. 370)
- Pysäköintitutkan aktivointi/deaktivointi (s. 371)
- Pysäköintitutkan rajoitukset (s. 371)
- Suositeltu pysäköintitutkan kunnossapito (s. 372)
- Pysäköintitutkan symbolit ja ilmoitukset (s. 373)

Pysäköintitutka eteenpäin, taaksepäin ja sivuille

Pysäköintitutkalla on erilaisia parametreja riippuen siitä, mikä osa autosta lähestyy estettä.

Taaksepäin



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Tunnistimet taaksepäin aktivoituvat, jos auto rullaa taaksepäin vaihteen ollessa kytkemättä tai kun vaihdevipu siirretään peruutusasentoon.

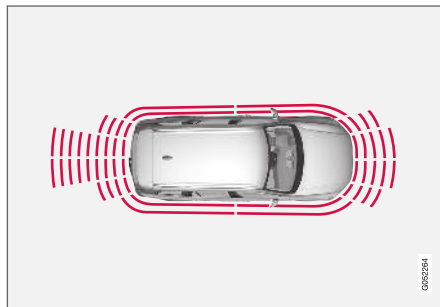
Mittausalue alkaa n. 1,5 metriä (5 ft) auton takana.

Peruutettaessa perävaunun ollessa kytkettynä pysäköintitutka taaksepäin deaktivoidaan automaattisesti.

i HUOM

Peruutettaessa esim. perävaunun kanssa tai polkupyöränpitimen ollessa vetokoukussa - ilman Volvon alkuperäistä perävaunujohdusta - voidaan pysäköintitutka joutua sulkemaan manuaalisesti, etteivät tunnistimet reagoi näihin.

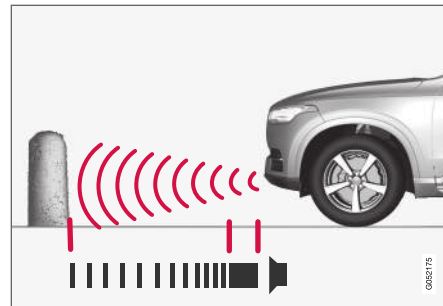
Sivuilla



Pysäköintitutkan sivutunnistimet aktivoituvat automaattisesti käynnistettäessä moottori. Ne ovat aktiivisia nopeuksilla alle 10 km/h (6 mph).

Mittausalue alkaa n. 30 cm (1 ft) auton sivuilta. Sivulla olevan esteen aiheuttama äänisignaali tulee sivukaiuttimesta.

Eteenpäin



HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Pysäköintitutkan etutunnistimet aktivoituvat automaattisesti käynnistettäessä moottori. Etutunnistimet ovat aktiivisia nopeuksilla alle 10 km/h (6 mph).

Mittausalue alkaa n. 80 cm (2,5 ft) auton edessä.

i HUOM

Pysäköintiapu suljetaan, kun seisontajarru kytketään tai P-asento valitaan automaattivaihteistolla varustetussa autossa.

! TÄRKEÄÄ

Lisävaloja asennettaessa: Muistakaa, että ne eivät saa varjostaa tunnistimia - silloin lisävalot voidaan tunnistaa esteiksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintitutka* (s. 369)

Pysäköintitutkan aktivointi/deaktivointi

Toiminto Pysäköintitutka voidaan aktivoida/deaktivoida.

Päällä/Pois

Pysäköintitutkan etu- ja takatunnistimet aktivoituvat automaattisesti käynnistettäessä moottori -tunnistimet taaksepäin, jos auto rullaa taaksepäin tai kun valitaan peruutusvaihte.



Toiminto aktivoidaan/deaktivoidaan keskinäytön toimintonäky-
mässä.

- Painakaa toimintonäkymän painiketta **Pysäköintiavustin**.
 - > Pysäköintitutka aktivoidaan/deaktivoidaan, painike näyttää vihreän/harmaan osoituksen.

Jos autossa on pysäköintiapukamera, pysäköintitutka voidaan aktivoida/deaktivoida myös kyseisessä kameranäkymässä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintitutka* (s. 369)

Pysäköintitutkan rajoitukset

Pysäköintiapu ei pysty havaitsemaan kaikkea kaisissa tilanteissa ja sen toiminta voi siksi olla joissain tilanteissa rajoitettua.

Kuljettajan on oltava tietoinen seuraavista pysäköintiavun rajoituksista:

VAROITUS



Olkaa erityisen tarkkaavainen peruuttaessanne, kun tämä symboli näytetään perävaunun, polkupyöränpitimen tms. ollessa kytkettynä ja sähköisesti liitettynä autoon.

Symboli ilmoittaa takaperuutustutkan tunnistimien olevan **poissa toiminnasta**, jolloin ne eivät varoita esteistä.



! TÄRKEÄÄ

Esineet, kuten esim. ketjut, ohuet paljaat topat tai matalat esteet voivat jäädä "signaali-katveeseen" eivätkä tunnistimet tällöin tilapäisesti havaitse niitä - sykkivä ääni voi tällöin odottamatta lakata sen sijaan, että se muuttuisi odotetuksi jatkuvaksi ääneksi.

Tunnistimet eivät voi havaita korkeita esineitä, kuten esim. ulos työntyviä kuormasiltoja.

- Olkaa tällaisissa tilanteissa erityisen tarkkaavainen ja käytäkää/siirtäkää autoa erittäin hitaasti tai keskeyttäkää käynnissä oleva pysäköinti - auton tai muiden esineiden korkea vaurioitumisvaara voi olla olemassa, koska tunnistimilta tuleva tieto ei ole aina luotettavaa tällaisissa tilanteissa.

! TÄRKEÄÄ

Tietyissä olosuhteissa pysäköintiapujärjestelmä voi antaa vääriä varoitussignaaleja, jotka johtuvat ulkoisista äänilähteistä, joiden ultraäänitaajuus on sama kuin millä järjestelmä toimii.

Esimerkkejä tällaisista äänenlähteistä ovat äänitorvi, renkaat märällä asfaltilla, ilmajarrut, moottoripyörien pakojärjestelmät jne.

! HUOM

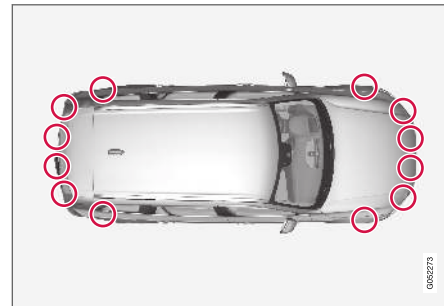
Kun auton sähköjärjestelmään on määritetty vetokoukku, sen ulkonema lasketaan mukaan toiminnon mitatessa etäisyyttä auton takana oleviin esineisiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintitutka* (s. 369)

Suosittelut pysäköintitutkan kunnossapito

Jotta pysäköintitutkat toimii optimaalisesti, pitää sen tunnistimet puhdistaa säännöllisesti vedellä ja autonpesuaineella.



Pysäköintitunnistimien sijainti¹⁰⁹.

! HUOM

Tunnistimia peittävä lika, jää ja lumi voivat aiheuttaa vääriä varoitussignaaleita ja toiminnan huononemisen tai toimimattomuuden.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintitutka* (s. 369)

¹⁰⁹HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

Pysäköintitutkan symbolit ja ilmoitukset

Pysäköintiavun symbolit ja ilmoitukset voidaan näyttää kuljettajan näytössä ja/tai keskinäytössä. Seuraava taulukko näyttää joitakin esimerkkejä.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
		Pysäköintiavun takatunnistimet ovat poissa toiminnasta , joten varoitusääniä esteistä/esineistä ei anneta.
	Pysäköintiapujärjest. Anturit tukossa, puhdistus tarpeen	Yksi tai useampi toiminnon tunnistimista on tukossa – tarkastakaa ja korjatkaa mahdollisimman pian.
	Pysäköintiapujärjest. Ei käytettävissä, vaatii huollon	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. On otettava yhteys huoltoon - suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintitutka* (s. 369)

Pysäköintiapukamera*

Pysäköintiapukamera voi auttaa kuljettajaa sovit-
tautumaan ahtaisiin tiloihin osoittamalla esteet
kamerakuvalla ja grafiikalla keskinäytössä.
Pysäköintiapukamera on tukitoiminto, joka akti-
voituu automaattisesti valittaessa peruutusvaihte.
Se voidaan myös aktivoida käsin keskinäytön
kautta.



Esimerkki kameranäkymästä¹¹⁰.

- 1 Lähennä¹¹¹** – zoomaus lähemmäs/kauem-
mas
- 2 360° näkymä*** – aktivoi/deaktivoi kaikki
kamerat
- 3 PAS*** – aktivoi/deaktivoi pysäköintiavun
- 4 Linjat** – aktivoi/deaktivoi apuviivat

5 Vetok.* – aktivoi/deaktivoi vetokoukun^{*112}
apuviivan

6 CTA* – aktivoi/deaktivoi Cross Traffic Alert -
toiminnon

VAROITUS

- Pysäköintikameratoiminto on täydentävä
kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituk-
sena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä
turvallisempaa – se ei kuitenkaan suo-
riudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-
sää- ja tieolosuhteissa.
- Pysäköintikameroilla on kuolleita kulmia/
katvealueita, joissa esteitä ei voida
havaita.
- Ottakaa erityisesti huomioon auton lähellä
olevat ihmiset ja eläimet.
- Kohde/este voi olla lähempänä autoa
kuin se kuvaruudulla näyttäisi olevan.
- Pysäköintikamerat eivät voi korvata kuljet-
tajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä,
vaan kuljettaja on aina vastuussa auton
ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla
nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneu-
voista sekä voimassa olevien liikenne-
sääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintikameroiden kameranäkymät
(s. 375)
- Pysäköintiapukameran apuviivat (s. 376)
- Pysäköintitutkan tunnistinkenttä pysäköinti-
kameraa varten (s. 378)
- Pysäköintiapukameran käynnistäminen
(s. 379)
- Pysäköintiapukameran rajoitukset (s. 380)
- Suositeltu pysäköintikameran kunnossapito
(s. 381)
- Suositeltu pysäköintikameran kunnossapito
(s. 381)
- Pysäköintiapukameran symbolit ja ilmoitukset
(s. 382)

¹¹⁰Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

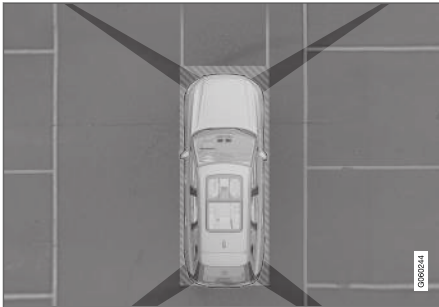
¹¹¹Zoomattaessa lähemmäs apuviivat sammuvat.

¹¹²Ei saatavana kaikilla markkina-alueilla.

Pysäköintikameroiden kameranäkymät

Toiminto voi näyttää yhdistetyn 360°:n näkymän ja erillisen näkymän neljälle eri kameralle: taka-, etu-, vasemman tai oikean kameranäkymän.

360°:n näkymä*



Pysäköintikameroiden "näkökenttä" ja keskimääräinen peittoalue.

Toiminto **360° näkymä** aktivoi kaikki pysäköintikamerat, jolloin auton neljä puolta esitetään samanaikaisesti keskinäytössä. Tämä auttaa kuljettajaa havaitsemaan pienillä nopeuksilla toimitaessa, mitä auton ympärillä on.

360°:n näkymästä voidaan aktivoida erikseen kukin kameranäkymä:

- Painakaa haluamanne kamerasymbolin "näkökenttää" näytössä, esim. etukameran edessä/yläpuolella olevaa pintaa.



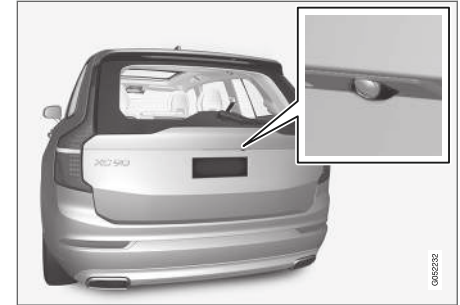
Aktiivinen kamera osoitetaan kamerasymbolilla keskinäytön autosymbolin päällä.

Jos autossa on myös **Pysäköintiapujärjestelmä***, etäisyys havaittuihin esteisiin

näytetään erivärisillä kentillä.

Kamerat voivat aktivoitua automaattisesti tai ne voidaan aktivoida itse – ks. kappale "Pysäköintiapukameran käynnistäminen".

Taaksepäin



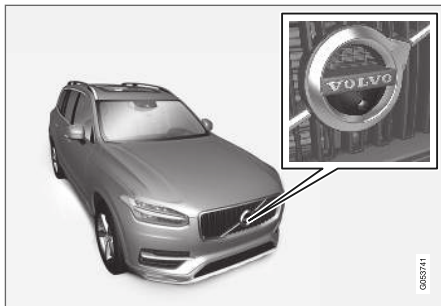
Kamera¹¹³ taaksepäin on sijoitettu rekisterikilven yläpuolelle.

Kamera taaksepäin näyttää leveän alueen auton takana. Joissakin malleissa myös osa puskurista sekä mahdollinen vetokoukku voidaan näyttää.

Kohteet keskinäytössä voidaan kokea hieman kallistuneiksi - tämä on normaalia.

¹¹³HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

« Eteenpäin



Etupysäköintikamera¹¹⁴ on asennettu säleikköön.

Etukamera voi auttaa ajettaessa näkyvyyden sivuille ollessa rajoitettu, esim. kuljettaessa aidan läpi. Se on aktiivinen nopeuden ollessa enintään 25 km/h (16 mph) – tämän jälkeen etukamera sammuu.

Jos auto ei saavuta nopeutta 50 km/h (30 mph) ja ajonopeus laskee ajonopeuden 22 km/h (14 mph) alle 1 minuutissa etukameran sammuttua, kamera aktivoidaan uudelleen.

Sivut



Sivukamerat¹¹⁴ on sijoitettu kumpaankin ulkostaustapeiliin.

Sivukamerat voivat näyttää, mitä auton kummallakin puolella on.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintiapukamera* (s. 374)

Pysäköintiapukameran apuviivat

Pysäköintiapukamerat näyttävät viivoilla näytössä, missä auto on suhteessa ympäristöön.



Esimerkkejä¹¹⁵ apuviivoista.

Apuviivat näyttävät auton ulkomittojen mukaisen, ohjauspyörän kääntökulmaan perustuvan aiotun ajolinjan – tämä helpottaa taskupysäköintiä, peruutusta ahtaissa tiloissa ja perävaunun kytke- mistä.

¹¹⁴HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.

¹¹⁵Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

Lokasuojien linjat projisoidaan kuin ne olisivat maan tasossa auton takana ja ne ovat suoraan riippuvaisia ohjauspyörän kääntökulmasta, mikä mahdollistaa sen, että kuljettaja näkee auton kulkevan reitin - myös sen kääntyessä.

Apuviivat sulkevat sisäänsä auton ulostyöntymismät osat, esim. vetokoukun, ulkostaustapeilit ja kulmat.

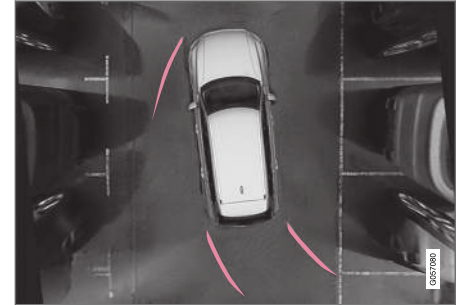
i HUOM

- Peruutettaessa perävaunun kanssa, jota ei ole sähköisesti kytketty autoon, näytön apuviivat osoittavat sen linjauksen, jonka **auto** ottaa - ei perävaunu.
- Näytössä ei esitetä apuviivoja, kun perävaunu on sähköisesti kytketty auton sähköjärjestelmään.
- Apuviivoja ei näytetä lähennettäessä kuvaa.

! TÄRKEÄÄ

- Huomatkaa, että kun valittuna on taaksepäin suunnattu kameranäkymä, näytössä näkyy vain auton takana oleva alue - tarkkailee tällöin huolellisesti auton sivuja ja etuosaa, kun käännät ohjauspyörää peruuttaessanne.
- Sama pätee toisinpäin: olkaa tarkkaavainen auton takaosan suhteen, kun kameranäkymä eteenpäin on valittu.
- Huomatkaa, että apuviivat näyttävät **lyhimmän** tien - varokaa siksi erityisesti, että auton kyljet eivät osu mihinkään/kulje minkään yli käännettäessä ohjauspyörää ajettaessa eteenpäin tai ettei keula osu mihinkään/kulje minkään yli käännettäessä ohjauspyörää peruutettaessa.

Apuviivat 360°:n näkymässä*



360°:n näkymä apuviivoilla¹¹⁵.

360°:n näkymässä näytetään apuviivat - ajosuunnasta riippuen - auton takana, edessä ja sivulla:

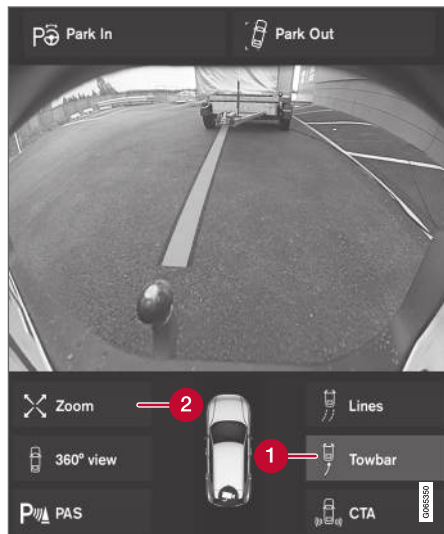
- Ajettaessa eteenpäin: Etuviivat
- Peruutettaessa: Sivu- ja takaviivat.

Kun valittuna on etu- tai takakamera, apuviivat näytetään auton ajosuunnasta riippumatta.

Kun valittuna on sivukamera, apuviivat näytetään vain peruutettaessa.

¹¹⁵Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

◀ Vetokoukun apuviiva*



Vetokoukku apuviivalla¹¹⁵.

- 1 Vetok.** – vetokoukun apuviivojen aktivointi.
- 2 Lähennä** – zoomaus lähemmäs/kauemmas.

Kameraa voidaan hyvin käyttää perävaunun kyt-kemisessä näyttämällä apuviiva vetokoukun aja-teltua "rataa" varten kohti perävaunua.

1. Painakaa painiketta **Vetok.** (1).
 - > Vetokoukun ajatellun "radan" apuviivat näytetään - ja samalla auton apuviivat poistuvat näytöstä.
 - Auton ja vetokoukun apuviivoja ei voida näyttää samanaikaisesti.
2. Painakaa **Lähennä** (2) tarkkaa toimintaa tar-vittaessa.
 - > Kameranäkymää zoomataan lähemmäs.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintiapukamera* (s. 374)

Pysäköintitutkan tunnistinkenttä pysäköintikameraa varten

Jos auto on varustettu pysäköintitutkalla, etäisyys näytetään 360°:n näkymässä värillisenä kenttänä jokaisen esteen rekisteröineen tunnistimen osalta.

¹¹⁵Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

Tunnistinkentät taakse- ja eteenpäin



Näyttöruudun autosymbolissa¹¹⁶ voi näkyä värillisiä tunnustinkenttiä.

Tunnistimien taakse- ja eteenpäin näyttämien kenttien väri muuttuu etäisyyden esteeseen vähe- tessä - keltaisesta oranssin kautta punaiseen.

Kenttäväri taakse- ja eteenpäin	Etäisyys metreinä (jal- koina)
Keltainen	0,6-1,5 (2,0-4,9)
Oranssi	0,4-0,6 (1,3-2,0)
Punainen	0-0,4 (0-1,3)

Tunnistinkentät sivuille

Sivukentät näytetään ainoastaan oransseina.

Kenttäväri sivuilla	Etäisyys metreinä (jal- koina)
Oranssi	0-0,3 (0-1,0)

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintiapukamera* (s. 374)

Pysäköintiapukameran käynnistäminen

Pysäköintiapukamera kytkeytyy automaattisesti päälle, kun peruutusvaihte valitaan, tai se voidaan kytkeä päälle keskinäytön toimintopainikkeilla.

Kameranäkymä peruutettaessa

Valittaessa peruutusvaihte näytössä näkyy 360°:n näkymä, jos se tai toinen sivunäkymistä oli viimeksi käytetty kameranäkymä, muutoin näytetään takanäkymä.

Kameranäkymä kytkettäessä kamera käsin päälle



Käynnistääkää pysäköintikamera tällä keskinäytön toimintopainikkeen painikkeella.

Näytössä näytetään tämän jälkeen ensisijaisesti viimeksi käytetty kameranäkymä. Jokaisen

moottorin käynnistyksen jälkeen aiemmin näytetty sivunäkymä korvataan kuitenkin 360°:n näkymällä ja aiemmin näytetty zoomattu takanäkymä pelkällä takanäkymällä.

Kameran automaattinen poistaminen käytöstä

Etunäkymä sammuu ajonopeudella 25 km/h (16 mph), jotta se ei häiritse kuljettajan keskittymistä ajamiseen – se aktivoituu automaattisesti

¹¹⁶Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

- « uudelleen, jos ajonopeus laskee nopeuteen 22 km/h (14 mph) 1 minuutin sisällä edellyttäen, että nopeus ei ole ylittänyt 50 km/h (31 mph).

Muut kameranäkymät sammuvat nopeudessa 15 km/h (9 mph) eivätkä aktivoidu uudelleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintiapukamera* (s. 374)

Pysäköintiapukameran rajoitukset

Pysäköintiapukamera ei pysty havaitsemaan kaikkea kaikissa tilanteissa ja sen toiminta voi siksi olla rajoitettua.

Kuljettajan on oltava tietoinen seuraavista pysäköintiapukameran rajoituksista:

VAROITUS



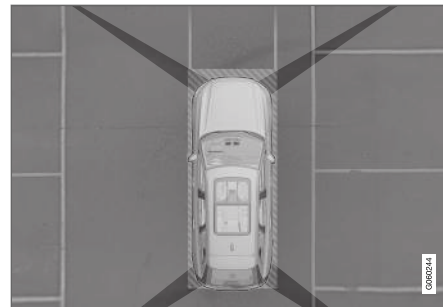
Olkaa erityisen tarkkaavainen peruuttaessanne, kun tämä symboli näytetään perävaunun, polkupyöränpitimen tms. ollessa kytkettynä ja sähköisesti liitettynä autoon.

Symboli ilmoittaa takaperuutustutkan tunnistimien olevan **poissa toiminnasta**, jolloin ne eivät varoita esteistä.

HUOM

Polkupyöräkannattimet tai muut taakse asennetut lisävarusteet voivat peittää kameran näkyvyyden.

Sokeat sektorit



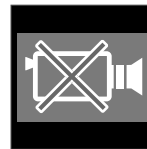
Kameroiden näkökenttien välillä on "sokeita" sektoreita.

360° näkymässä voi este/kohde "kadota" yksittäisten kameroiden välisissä liittymissä.

VAROITUS

Huomatkaa, että vaikka kuvasta näyttäisi olevan suhteellisen pieni osa poissa näkyvistä, suhteellisen suuri sektori voi olla piilossa ja esteet voivat siksi jäädä huomaamatta, ennen kuin auto on hyvin lähellä estettä.

Viallinen kamera



Jos kamerasektori on musta ja sisältää tämän symbolin, kamera ei toimi.

Seuraavassa kuvassa on esimerkki.



Auton vasen kamera ei toimi.

Musta kamerasektori

Musta kamerasektori näytetään myös seuraavissa tapauksissa, mutta tällöin **ilman** viallisen kameran symbolia:

- avoin ovi
- avoin takaluukku
- autoa vasten käännetty ulkopeili.

Valaistusolosuhteet

Kamerakuvaa säädetään automaattisesti vallitsevien valaistusolosuhteiden mukaan. Kuva voi siksi vaihdella hieman valonvoimakkuuden ja laadun suhteen. Huonot valaistusolosuhteet voivat heikentää kuvanlaatua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintiapukamera* (s. 374)

Suosittelut pysäköintikameran kunnossapito

Kukin takarekisterikilven pitimen kohdalle, säleikköön ja molempiin ulkostaustapeileihin sijoitettu pysäköintikamera tarvitsee jonkin verran kunnossapitoa.

Puhdistakaa kameroiden linssit säännöllisesti haalealla vedellä ja autoshampoolla – varovasti, ettei linssi naarmuunnu.

i HUOM

Mahdollisimman hyvän toiminnan saamiseksi pitääkää kameran linssi puhtaana liasta, lumesta ja jäädästä. Tämä on erityisen tärkeää huonoissa valaistusolosuhteissa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintiapukamera* (s. 374)

Pysäköintiapukameran symbolit ja ilmoitukset

Pysäköintiapukameran symbolit ja ilmoitukset voidaan näyttää kuljettajan näytössä ja/tai keskinäytössä.

Seuraavassa taulukossa on esimerkkejä.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
		Pysäköintiavun takatunnistimet ovat poissa toiminnasta , joten varoitusääniä esteistä/esineistä ei anneta eikä ajolinjoja näytetä.
		Kamera ei toimi.
	Pysäköintiapujärjest. Anturit tukossa, puhdistus tarpeen	Yksi tai useampi toiminnon tunnistimista on tukossa – tarkastakaa ja korjatkaa mahdollisimman pian.
	Pysäköintiapujärjest. Ei käytettävissä, vaatii huollon	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. On otettava yhteys huoltoon - suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintiapukamera* (s. 374)

Aktiivinen pysäköintitutka*

Aktiivinen pysäköintitutka (PAP¹¹⁷) auttaa kuljettajaa pysäköinnissä tai poistumisessa pysäköintitaskusta.

PAP tarkistaa ensin, onko tilaa riittävästi, ja ohjaa auton sitten pysäköintipaikkaan.

Keskinäyttö näyttää symbolien, grafiikan ja tekstien avulla, mitkä vaiheet on suoritettava milloinkin.

VAROITUS

- PAP-toiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista ja tehdä siitä turvallisempaa – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Ottakaa erityisesti huomioon auton lähellä olevat ihmiset ja eläimet.
- PAP ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

HUOM

PAP-toiminto mittaa tilan ja ohjaa autoa, kuljettajan tehtävä on:

- pitää auton ympäristöä tarkasti silmällä
- noudattaa keskinäytön ohjeita
- valita vaihde (eteen-/taaksepäin) – "pling"-ääni kertoo kuljettajalle, koska vaihdetta tulee vaihtaa
- säätää ja säilyttää turvallinen nopeus
- jarruttaa ja pysäyttää auto.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pysäköintitavat käytettäessä aktiivista pysäköintitutkaa (s. 383)
- Pysäköinti Aktiivisen pysäköintitutkan avulla (s. 384)
- Pysäköintipaikasta poistuminen aktiivisen pysäköintitutkan avulla (s. 387)
- Aktiivisen pysäköintitutkan rajoitukset* (s. 388)
- Suositeltu aktiivisen pysäköintitutkan kunnonnapito (s. 389)
- Aktiivisen pysäköintitutkan* ilmoitukset (s. 390)

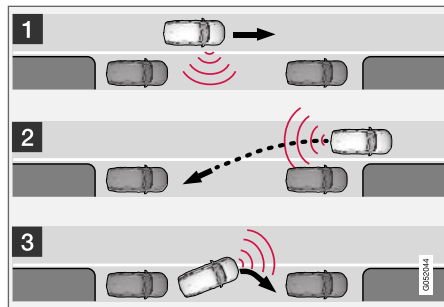
Pysäköintitavat käytettäessä aktiivista pysäköintitutkaa

Aktiivista pysäköintitutkaa (PAP¹¹⁸) voidaan käyttää seuraavissa pysäköintitavoissa.

¹¹⁷Park Assist Pilot

¹¹⁸Park Assist Pilot

◀ Rinnakkaispysäköinti



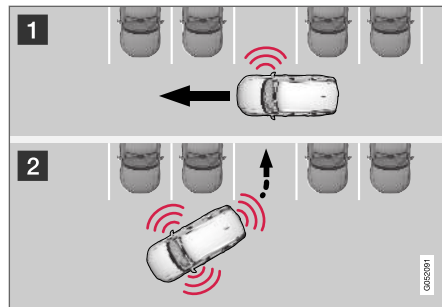
Rinnakkais- ja taskupysäköinnin periaate

PAP-toiminto pysäköi auton seuraavilla osatekijöillä:

1. Pysäköintitilaa etsitään ja tarkastusmitataan.
2. Auto ohjataan tilaan peruutuksella.
3. Auto sijoitetaan tilaan ajamalla eteen-/taaksepäin.

PAP-järjestelmän **Pysäköinnistä poistuminen** -toiminto voi auttaa taskupysäköityä autoa myös poistumaan pysäköintitaskusta – ks. otsikko "Poistuminen pysäköintitaskusta" kappaleessa "Pysäköinti aktiivista pysäköintitutkaa käyttäen".

Suorakulmainen pysäköinti



Suorakulmaisen pysäköinnin periaate.

PAP-toiminto pysäköi auton seuraavilla osatekijöillä:

1. Pysäköintitilaa etsitään ja tarkastusmitataan.
2. Auto ohjataan tilaan peruuttaen ja sijoitetaan tilaan ajamalla eteen-/taaksepäin.

! HUOM

Suorakulmaisesti pysäköidyssä autossa **ei** voida käyttää PAP-toimintoa **Pysäköinnistä poistuminen** pysäköintipaikasta poistumiseen – tätä toimintoa voidaan käyttää vain taskupysäköidyssä autossa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktiivinen pysäköintitutka* (s. 383)

Pysäköinti Aktiivisen pysäköintitutkan avulla

Aktiivinen pysäköintitutka (PAP¹¹⁹) auttaa kuljettajaa pysäköimään kolmessa vaiheessa. Toiminto voi myös auttaa kuljettajaa poistumaan pysäköintitaskusta.

i HUOM

PAP-toiminto mittaa tilan ja ohjaa autoa, kuljettajan tehtävä on:

- pitää auton ympäristöä tarkasti silmällä
- noudattaa keskinäytön ohjeita
- valita vaihde (eteen-/taaksepäin) - "pling"-ääni kertoo kuljettajalle, koska vaihdetta tulee vaihtaa
- säätää ja säilyttää turvallinen nopeus
- jarruttaa ja pysäyttää auto.

Symbolit, grafiikka ja/tai teksti kertovat keskinäytössä, koska eri vaiheet on tehtävä.

PAP voidaan aktivoida, jos seuraavat ehdot täyttyvät moottorin käynnistämisen jälkeen:

- Autoon ei ole yhdistetty perävaunua
- Nopeuden pitää olla alle 30 km/h (20 mph).

¹¹⁹Park Assist Pilot

i HUOM

Auton ja pysäköintipaikkojen välisen etäisyyden on oltava 0,5–1,5 metriä (1,6–5,0 ft), kun PAP etsii pysäköintipaikkaa.

Pysäköinti

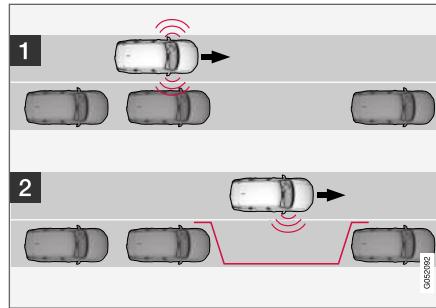
PAP pysäköi auton seuraavilla osatekijöillä:

1. Pysäköintitilaa etsitään ja tarkastusmitataan.
2. Auto ohjataan tilaan peruutuksella.
3. Auto sijoitetaan tilaan – järjestelmä voi pyytää kuljettajaa vaihtamaan vaihdetta.

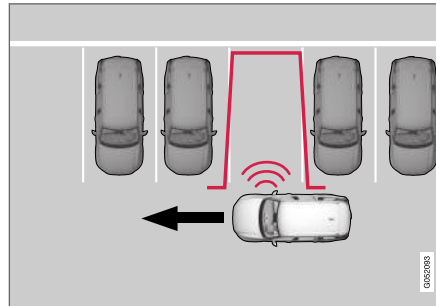
Pysäköintitaskujen etsiminen ja tarkastusmittaus

Toiminto voidaan aktivoida keskinäyksen toimintonäkymässä.

Siihen pääsee myös kameranäkymistä.



Samansuuntaisen pysäköinnin periaate.



Suorakulmaisen pysäköinnin periaate.

Tehkää näin:

1. Ajakaa enintään ajonopeudella 30 km/h (20 mph) ennen samansuuntaista tai suorakulmaista pysäköintiä.

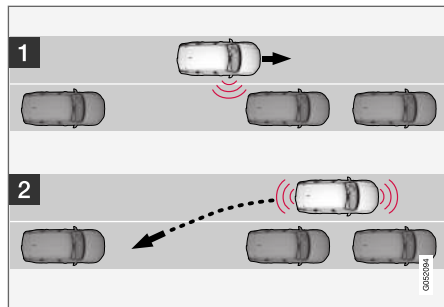
2. Painakaa toiminto- tai kameranäkymässä painiketta **Pysäköi**.
> PAP etsii ja tarkistaa, onko pysäköintiala riittävän suuri.
3. Olkaa valmiina pysäyttämään auto, kun grafiikka ja/tai teksti ilmaisevat keskinäytössä, että sopiva pysäköintitasku on löytynyt.
> Ponnahdusikkuna tulee näkyviin.
4. Valitkaa **Taskupysäköinti** tai **Kohtisuora pysäköinti** ja kytkekää peruutusvaihte.

i HUOM

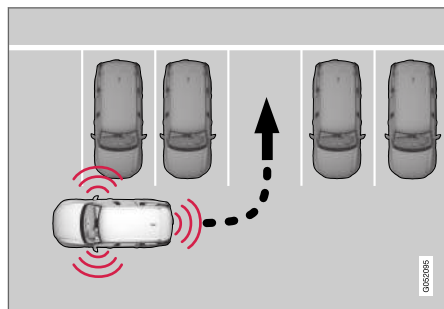
PAP etsii tilaa pysäköintiä varten, näyttää ohjeita ja ohjaa auton paikalle sen matkustajan puolella. Mutta haluttaessa voidaan auto pysäköidä myös kuljettajan puolelle katua:

- Aktivoikaa suuntaviilkku kuljettajan puolelle – tällöin järjestelmä etsii sen sijaan pysäköintitilaa auton siltä puolelta.

Peruuttaminen pysäköintitilaan.



Samansuuntainen.



Suorakulmainen.

Peruuttakaa auto pysäköintipaikkaan seuraavasti:

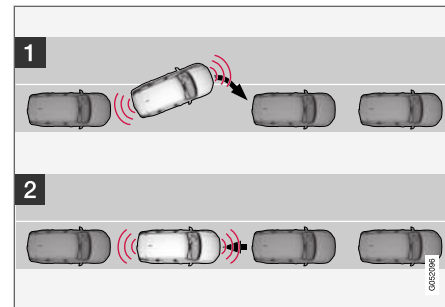
1. Tarkastakaa, että taaksepäin on vapaata, ja kytkekää peruutusvaihde.

2. Peruuttakaa hitaasti ja varovasti koskematta ohjauspyörään - eikä lujempaa kuin n. 7 km/h (4 mph).
3. Olkaa valmiina pysäyttämään auto, kun grafiikka ja/tai teksti antavat keskinäytössä tämän ohjeen.

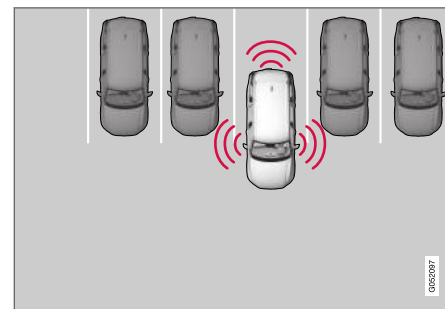
HUOM

- Pitäkää kädet poissa ohjauspyörästä, kun PAP-toiminto on aktivoituna.
- Huolehtikaa, ettei mikään estä ohjauspyörän vapaata liikkumista.
- Mahdollisimman hyvän tuloksen saavuttamiseksi - Odottakaa, kunnes ohjauspyörä on kääntynyt valmiiksi ennen kuin ajamisen taakse-/eteenpäin aloitetaan.

Auton sijoittaminen pysäköintipaikkaan



Samansuuntainen.



Suorakulmainen.

Tehkää näin:

1. Vaihdatakää vaihteenvalitsin asentoon **D**, odottakaa, kunnes ohjauspyörä on kääntynyt, ja ajakaa hitaasti eteenpäin.

2. Olkaa valmiina pysäyttämään auto, kun grafiikka ja/tai teksti antavat keskinäytössä tämän ohjeen.
3. Kytkekää peruutusvaihte ja ajakaa hitaasti taaksepäin.
4. Olkaa valmiina pysäyttämään auto, kun grafiikka ja/tai teksti antavat keskinäytössä tämän ohjeen.

Toiminto suljetaan automaattisesti, kun grafiikka ja ilmoitus näyttävät pysäköinnin olevan suoritettu. Kuljettaja voi kuitenkin joutua tekemään ylimääräisen korjauksen jälkikäteen - vain kuljettaja voi arvostella, milloin auto on kunnolla pysäköity.

! TÄRKEÄÄ

Varoetäisyys on lyhyempi, kun PAP käyttää tunnistimia verrattuna tilanteeseen, jossa pysäköintitutka käyttää niitä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktiivinen pysäköintitutka* (s. 383)

Pysäköintipaikasta poistuminen aktiivisen pysäköintitutkan avulla

Toiminto **Pysäköinnistä poistuminen** voi auttaa kuljettajaa poistumaan pysäköintitaskusta.

i HUOM

Pysäköintitaskusta voidaan poistua **Pysäköinnistä poistuminen** -toimintoa käyttäen vain, jos auto on taskupysäköity, suorakulmaisessa pysäköinnissä se ei ole mahdollista.



Toiminto **Pysäköinnistä poistuminen** aktivoidaan keskinäytön toimintonäkymässä tai kameranäkymässä.

Tehkää näin:

1. Painakaa toiminto- tai kameranäkymässä painiketta **Pysäköinnistä poistuminen**.
2. Valitkaa suuntavilkulla, mihin suuntaan auton tulee poistua pysäköintitaskusta.
3. Olkaa valmiina pysäyttämään auto, kun grafiikka ja/tai teksti antavat keskinäytössä tämän ohjeen - noudattakaa ohjeita samalla tavalla kuin pysäköitäessä.

Huomatkaa, että ohjauspyörä voi "joustaa" taaksepäin, kun toiminto päättyy - kuljettaja voi joutua kääntämään ohjauspyörän takaisin maksimaali-

seen asentoonsa voidakseen poistua pysäköintitaskusta.

Jos PAP tulkitsee, että kuljettaja voi poistua pysäköintitaskusta ilman ylimääräisiä toimenpiteitä, toiminto päättyy, vaikka näyttäisi siltä, että auto on vielä pysäköintitaskussa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktiivinen pysäköintitutka* (s. 383)

Aktiivisen pysäköintitutkan rajoitukset*

Aktiivinen pysäköintitutka PAP¹²⁰ ei pysty havaitsemaan kaikkea kaikissa tilanteissa ja sen toiminta voi siksi olla rajoitettua.

VAROITUS

- PAP-toiminto on täydentävä kuljettajan tukijärjestelmä, jonka tarkoituksena on helpottaa ajamista – se ei kuitenkaan suoriudu kaikista tilanteista kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.
- Ottakaa erityisesti huomioon auton lähellä olevat ihmiset ja eläimet.
- Huomatkaa, että auton keula voi käydä vastaan tulevien kaistalla pysäköinnin aikana.
- Tunnistimien havaitsemisaluetta korkeammalla olevia kohteita ei huomioida laskeuttaessa pysäköintiliikettä, joten PAP voi kääntää auton liian aikaisin pysäköintipaikkaan – siksi tällaisia pysäköintipaikkoja on vältettävä.
- PAP ei voi korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja arvostelukykä, vaan kuljettaja on aina vastuussa auton ajamisesta turvalliseen tapaan, sopivalla nopeudella ja etäisyydellä muista ajoneuvoista sekä voimassa olevien liikennesääntöjen ja määräysten mukaisesti.

Kuljettajan on oltava tietoinen seuraavista aktiivisen pysäköintitutkan rajoituksista:

Pysäköinti keskeytetään

Pysäköintisekvenssi keskeytetään:

- jos kuljettaja liikuttaa ohjauspyörää
- jos auto etenee liian lujaa - yli 7 km/h (4 mph)
- jos kuljettaja painaa **Peruuta** keskinäytössä
- lukkiutumattomien jarrujen tai elektronisen vakautuksen hallinnan puuttuessa ajamiseen - esim. yhden pyörän menettäessä pitonsa liukkaalla tiellä
- kun ohjaustehostin toimii rajoitetulla teholla - esim. jäädytettäessä ylikuumenemisen takia (katsokaa kohtaa "Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus".

Ilmoitus keskinäytössä kertoo tällaisissa tapauksissa, miksi pysäköintisekvenssi keskeytettiin.

TÄRKEÄÄ

Joissakin olosuhteissa PAP ei havaitse pysäköintitaskuja - syynä voi olla jokin ulkopuolinen äänenlähde, joka toimii samalla ultraääni-taajuudella ja häiritsee järjestelmän toimintaa.

Esimerkkejä tällaisista äänenlähteistä ovat äänitorvi, renkaat märällä asfaltilla, ilmajarrut, moottoripyörien pakojärjestelmät ym.

¹²⁰Park Assist Pilot

i HUOM

Antureita peittävä lika, jää ja lumi heikentävät toimintaa ja voivat tehdä mittaamisen mahdottomaksi.

Kuljettajan vastuu

Kuljettajan tulee pitää mielessä, että PAP on apuväline - ei virheetön täysautomaattinen toiminto. Sen vuoksi kuljettajan pitää olla valmiina keskeyttämään pysäköiminen.

Pysäköinnin yhteydessä on myös joitakin huomioitavaa yksityiskohtia, esim.:

- Kuljettaja on aina vastuussa arvioitaessa sitä, sopiiko PAP-järjestelmän tarjoama tila pysäköintiin.
- Älkää käyttäkö PAP-toimintoa, jos lumiketjut tai varapyörä on asennettuna.
- Älkää käyttäkö PAP-toimintoa, jos kuormatutuja esineitä työntyy auton ulkopuolelle.
- Rankka vesi- tai lumisade voi aiheuttaa sen, ettei pysäköintitaskua mitata oikealla tavalla.
- Pysäköintipaikkaa etsittäessä ja mitattaessa PAP ei ehkä havaitse pysäköintipaikassa syvällä olevia kohteita.
- Kapeiden katujen pysäköintitaskuja ei aina voida tarjota, koska tila ei ehkä riitä auton ohjaamiseen pysäköintitaskuun.

- Käyttäkää hyväksytyjä renkaita¹²¹ sekä oikeita rengaspaineita - se vaikuttaa PAP-toiminnon kykyyn pysäköidä.
- PAP lähtee ko. paikalle pysäköityjen ajoneuvojen sijainnista - jos nämä asetettu epäsuorasti, voivat esim. oman auton renkaat ja vanneet vaurioitua jalkakäytävän reunoja vasten.
- Kohtisuorat pysäköintipaikat voivat jäädä huomaamatta tai niitä voidaan tarjota turhaan, jos pysäköity auto työntyy rivistä ulos muita pysäköityjä autoja enemmän.
- PAP on suunniteltu pysäköintiin suorilla kaduilla - ei jyrkkiin mutkiin tai kaarteisiin. Varmistakaa tämän vuoksi, että auto on kulloistenkin pysäköintitaskujen kanssa yhden-suuntainen, kun PAP mittaa tilan.

! TÄRKEÄÄ

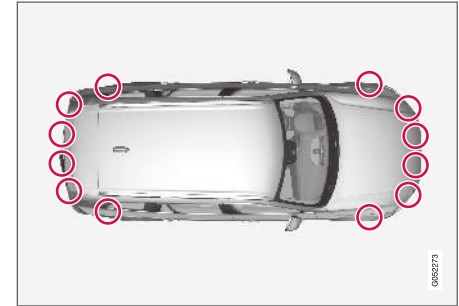
Vaihtaminen toiseen hyväksytyyn vanneja/tai rengaskokoon voi muuttaa renkaan ympärysmittaa, jolloin PAP-järjestelmän parametrit voi olla tarpeen päivittää. Kysykää neuvoa korjaamolta - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktiivinen pysäköintitutka* (s. 383)
- Nopeudesta riippuva ohjauspyörän vastus (s. 260)

Suosittelun aktiivisen pysäköintitutkan kunnossapito

Jotta aktiivinen pysäköintitutka PAP¹²² toimii optimaalisesti, pitää sen tunnistimet puhdistaa säännöllisesti vedellä ja autonpesuaineella.



Pysäköintitunnistimien sijainti¹²³.

i HUOM

Tunnistimia peittävä lika, jää ja lumi voivat aiheuttaa vääriä varoitussignaaleita ja toiminnan huononemisen tai toimimattomuuden.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktiivinen pysäköintitutka* (s. 383)

¹²¹"Hyväksytyillä renkailla" tarkoitetaan renkaita, jotka ovat samaa tyyppiä ja valmistetta, jota alkupeiset olivat toimitettaessa uutena tehtaalta.

Aktiivisen pysäköintitutkan* ilmoitukset

Aktiivisen pysäköintiavun PAP¹²⁴ ilmoitukset voidaan näyttää kuljettajan näytössä ja/tai keskinäytössä.

Seuraavassa taulukossa on esimerkkejä.

Ilmoitus	Sisältö
Pysäköintiapujärjest. Anturit tukossa, puhdistus tarpeen	Yksi tai useampi toiminnon tunnistimista on tukossa – tarkastakaa ja korjatkaa mahdollisimman pian.
Pysäköintiapujärjest. Ei käytettävissä, vaatii huollon	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. On otettava yhteys huoltoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Teksti-ilmoitus voidaan sammuttaa painamalla lyhyesti  -painiketta, se sijaitsee ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan keskellä.

Jos ilmoitus säilyy: ottakaa yhteys korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Aktiivinen pysäköintitutka* (s. 383)

122Park Assist Pilot
123HUOM! Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista riippuen.
124Park Assist Pilot

KÄYNNISTYS JA AJO

Moottorin käynnistäminen

Kun etäavain on matkustamossa, auto käynnistetään ohjauspyörän vieressä olevalla käynnistyspainikkeella.



Käynnistyspainikkeen sijainti.

VAROITUS

Ennen käynnistämistä:

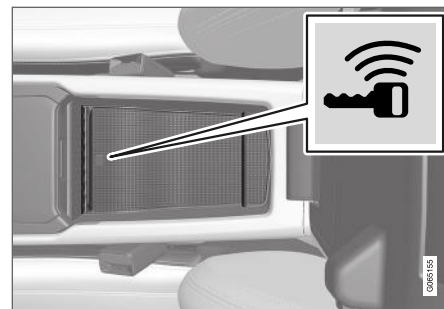
- Kiinnittääkää turvavyö.
- Säätäkää istuin, ohjauspyörä ja peilit.
- Tarkistakaa, että voitte painaa jarrupolkin täysin pohjaan.

Etäavainta ei käytetä fyysisesti auton käynnistykseen, koska auto on varustettu avaimettoman käynnistys tuella (Passive Start).

Auton käynnistämiseksi:

1. Etäavaimen pitää olla autossa. Passive Start -järjestelmällä varustetuissa autoissa avaimen pitää olla matkustamon etuosassa. Auton valinnaisen avaimettoman lukitsemisen/lukituksen avaamisen* yhteydessä riittää, että avain on jossain auton sisällä.
2. Pitäkää jarrupoljin täysin painettuna¹. Jos autossa on automaattivaihteisto, varmistakaa, että **P**- tai **N**-vaiheasento on valittu. Käsinvaihdolla varustetuissa autoissa on varmistettava, että vaihdevipu on vapaa-asennossa tai kytkinpoljin alaspainettuna.
3. Painakaa käynnistyspainiketta.

Moottorin käynnistyksessä käynnistysmoottori toimii, kunnes moottori käynnistyy tai sen ylikuumentumissuoja katkaisee.



Varmistuslukijan sijainti.

Jos kuljettajan näytössä näytetään käynnistettäessä ilmoitus **Auton avainta ei löydy**, sijoittakaa etäavain varmistuslukijaan. Yrittäkää käynnistystä sen jälkeen uudelleen.

HUOM

Kun etäavain laitetaan varalukijaan, on varmistettava, että sen kohdalla ei ole muita auton avaimia, metalliesineitä tai elektronisia laitteita (esim. matkapuhelimia, tabletteja, kannettavia tietokoneita tai latureita). Varalukijan kohdalla olevat auton avaimet voivat häiritä toisiaan.

¹ Jos auto liikkuu, moottorin käynnistämiseen riittää painikkeen painaminen.

! TÄRKEÄÄ

Jos moottori ei ole käynnistynyt 3 yrityksen jälkeen, odottakaa 3 minuuttia ennen uutta yritystä. Käynnistyvyys paranee, jos akku saa aikaa palautua.

⚠ VAROITUS

Ottakaa aina etäävain mukaan, kun poistutte autosta ja katsokaa, että auton sähköjärjestelmä on jännitetilassa **0** - erityisesti, jos autossa on lapsia.

i HUOM

Kylmäkäynnistyksen jälkeen joutokäyntinopeus voi tietyissä moottorityypeissä olla huomattavasti korkeampi kuin normaalisti. Tämä tehdään, jotta pakokaasun puhdistusjärjestelmä saavuttaisi normaalin toimintalämpötilan mahdollisimman nopeasti. Tämä vähentää pakokaasupäästöjä ja säästää luontoa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Auton moottorin sammuttaminen (s. 393)
- Jännitetilat (s. 394)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)
- Toisen akun käyttäminen käynnistysapuna (s. 439)
- Jännitetilat valitseminen (s. 395)

Auton moottorin sammuttaminen

Auto sammutetaan ohjauspyörän vieressä olevalla käynnistyspainikkeella.



Käynnistyspainikkeen sijainti.

Auton moottorin sammutus:

- Painakaa käynnistyspainiketta – auto sammutetaan.

Jos automaattivaihteistolla varustetun auton vaihteenvaihtin ei ole **P**-asennossa tai jos auto rullaa:

- Painakaa käynnistyspainiketta ja pitäkää sitä painettuna, kunnes auto sammutetaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Jännitetilat (s. 394)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)

- Toisen akun käyttäminen käynnistysapuna (s. 439)
- Jännitetilat valitseminen (s. 395)

Jännitetilat

Auton sähköjärjestelmä voidaan asettaa eri tasoille/tiloihin ja saada siten eri toimintoja käyttöön.

Rajoitetun toimintomäärän käytön mahdollistamiseksi moottorin ollessa sammutettuna voidaan auton sähköjärjestelmä asettaa 3 eri tasolle - **0**, **I** ja **II**. Käyttöopas selostaa perusteellisesti nämä tasot nimellä "jännitetilat".

Seuraava taulukko esittää, mitkä toiminnot ovat käytettävissä kussakin jännitetilassa/kullakin tasolla:

Taso	Toiminnot
0	- Matkamittari, kello ja lämpömittari sytytetään^A. - Sähkökäyttöisiä istuimia* voidaan säätää. - Ikkunannostimia voidaan käyttää. - Keskinäyttö käynnistyy ja sitä voidaan käyttää^A. - Infotainment-järjestelmää voidaan käyttää^A. Toiminnot ovat aikaohjattuja tässä jännitetilassa ja ne suljetaan automaattisesti hetken kuluttua.

Taso	Toiminnot
I	- Panoraamakattoa, ikkunannostimia, 12 V:n liitäntää matkustamossa, Bluetooth-yhteyttä, navigointia, puhelinta, tuuletuspuhalinta ja tuulilasinspyyhkimiä voidaan käyttää. - Sähkökäyttöisiä istuimia voidaan säätää. 12 V:n liitäntää kuormatilassa voidaan käyttää. - Infotainment-järjestelmä käynnistyy automaattisesti, jos se oli käynnissä, kun autosta poistuttiin. Virrankulutus kuormittaa akkua tässä jännitetilassa.
II	- Valonheittimet sytytetään. - Varoitus-/merkkivalot palavat 5 sekuntia. - Useat muut järjestelmät aktivoidaan. Istuintynyjen ja takalasin sähkölämmitys voidaan kuitenkin aktivoida vasta auton käynnistämisen jälkeen. Tämä jännitetilat kuluttaa paljon virtaa akusta ja sitä tulee sen vuoksi välttää!

^A Aktivoidut myös avattaessa ovi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)
- Toisen akun käyttäminen käynnistysapuna (s. 439)
- Jännittilan valitseminen (s. 395)

Jännittilan valitseminen

Auton sähköjärjestelmä voidaan asettaa eri tasoille/tiloihin ja saada siten eri toimintoja käyttöön.

Jännittilan valitseminen

Käynnistyspainikkeen sijainti.

- **Jännittila 0** - Avatkaa auton lukitus ja säilyttäkää etäavainta auton sisällä.

** HUOM**

Tason I tai II saavuttamiseksi **ilman** moottorin käynnistämistä - **älkää** painako jarrupoljinta tai kytkinpoljinta käsinvaihdolla varustetuissa autoissa, kun nämä jännittilat valitaan.

- **Jännittila I** – Painakaa käynnistyspainike sisään ja vapauttakaa se.
- **Jännittila II** – Painakaa painike sisään ja pitäkää sitä painettuna n. 5 sekunnin ajan. Vapauttakaa painike tämän jälkeen.
- **Paluu jännittilaan 0** – Palatkaa jännittilaan **0** tilasta **I** ja **II** painamalla käynnistyspainiketta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Auton moottorin sammuttaminen (s. 393)
- Jännittilat (s. 394)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)
- Toisen akun käyttäminen käynnistysapuna (s. 439)

Alkolukko*

Alkolukon tehtävänä on estää juopuneen kuljettajan ajaminen autolla. Ennen kuin moottorin käynnistäminen on mahdollista, pitää kuljettajan tehdä puhalluskoe, joka varmistaa, ettei tämä ole alkoholien vaikutuksen alainen. Alkolukko kalibroidaan ko. markkina-alueen autolla ajon laillisen raja-arvon mukaisesti.

Autossa on liittymä Volvon suosittelemien erimallisten ja eri valmistajien alkolukkojen sähkökytkentää varten. Liittymä helpottaa alkolukon kytkentää ja antaa mahdollisuuden integroituun toimintaan, jonka aikana auton päänäytössä näytetään alkolukkoon liittyviä ilmoituksia. Tietoa eri alkolukoista saa kyseisten alkolukkojen valmistajien käyttöohjekirjoista.

VAROITUS

Alkolukko on apuväline eikä vapauta kuljettajaa vastuusta. On aina kuljettajan vastuulla olla selvänä ja ajaa autoa turvallisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Alkolukon ohituskytkentä* (s. 396)
- Ennen alkolukolla varustetun auton moottorin käynnistämistä (s. 397)
- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Jännitetilat (s. 394)

Alkolukon ohituskytkentä*

Hätätilanteessa, tai jos alkolukko ei toimi, on mahdollista tehdä alkolukon ohituskytkentä, jotta autolla voidaan ajaa.

Käytöstä poistaminen kyseisen alkolukon kautta: ks. asiaa koskevat ohjeet.

Ohitustoiminnon (Bypass) aktivointi

HUOM

Kaikki ohikytkeätoiminnon aktivoinnit kirjataan ja tallennetaan alkolukon ohjausyksikköön. Ohikytkeä ei voi peruuttaa.

Näyttöön tulee ilmoitus **Puhalla alkolukkoon Ohitus?**:

- Jos "Cancel/Yes" näytetään, valitkaa ohitus painamalla ohjauspyörän oikeanpuoleisten painikkeiden oikealle osoittavaa nuolta ja sitten painiketta **O**.
- Jos "Yes" näytetään, valitkaa ohitus painamalla **O**-painiketta.

Alkolukko on nyt ohitettu ja auto voidaan käynnistää.

Alkolukkoa asennettaessa valitaan joukko mahdollisia ohituskytkentöjä, jotka on kyettävä tekemään ennen huollon tilaamista.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Alkolukko* (s. 396)
- Ennen alkolukolla varustetun auton moottorin käynnistämistä (s. 397)
- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Jännitetilat (s. 394)

Ennen alkolukolla varustetun auton moottorin käynnistämistä

Alkolukko aktivoidaan automaattisesti ja saataan käyttövalmiiksi, kun auto avataan.

Muistettavaa

Oikean toiminnan ja mahdollisimman tarkan mittaustuloksen saamiseksi:

- Välttää syömistä ja juomista n. 5 minuuttia ennen puhalluskoetta.
- Välttää voimakasta tuulilasin huuhtelua - huuhtelunesteen alkoholi voi aiheuttaa virheellisen mittaustuloksen.

HUOM

Ajon päättymisen jälkeen moottori voidaan käynnistää uudelleen 30 minuutin aikana tarvitsematta tehdä uutta puhalluskoetta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Alkolukon ohituskytkentä* (s. 396)
- Alkolukko* (s. 396)
- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Jännitetilat (s. 394)

Jarrutoiminnot

Auton jarruja käytetään nopeuden alentamiseen tai estämään auton lähteminen rullaamaan.

Käyttö- ja seisontajarrun ohella auto on varustettu useilla automaattisilla jarruaputoiminnoilla. Nämä voivat helpottaa kuljettajaa esim. siten, että jalkaa tarvitse pitää jarrupolkimella seistäessä liikennevaloissa, lähdettäessä liikkeelle ylämäkeen tai ajettaessa alamäkeen.

Auton varustuksesta riippuen voi esiintyä seuraavia jarruaputoimintoja:

- Automaattinen jarru seistäessä paikallaan (Auto Hold)
- Mäkilähtöavustin (Hill Start Assist)
- Automaattinen jarrutus törmäyksen jälkeen
- City Safety
- Alamäkiavustin (Hill Descent Control)*

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöjarru (s. 397)
- Seisontajarru (s. 400)
- Automaattinen jarru seistäessä paikallaan (s. 403)
- Automaattinen jarrutus törmäyksen jälkeen (s. 405)
- Liikkeellelähtöapu mäessä (s. 404)
- City Safety™ (s. 325)
- Alamäkiavustin* (s. 421)

Käyttöjarru

Käyttöjarru on osa jarrujärjestelmää.

Autossa on kaksi jarrupiiriä. Jos yksi jarrupiiri vaurioituu, jarrupoljin painuu syvemmälle. Tarvitaan suurempi poljinpaine normaalin jarruvaikutuksen saamiseksi.

Jarrutehostin vahvistaa kuljettajan jarrupolkimeen kohdistamaa voimaa.

VAROITUS

Jarrutehostin toimii vain moottorin ollessa käynnissä.

Jos jalkajarrua painetaan moottorin ollessa sammutettuna, poljintuntuma on kova ja auton jarrutaminen tarvitaan enemmän voimaa.

Hyvin mäkisellä tiestöllä tai ajettaessa raskaasti kuormattuna jarrujen rasitusta on vähennettävä moottorijarrutuksella manuaalisessa vaihteiden nassa. Moottorijarrutusta hyödynnetään tehokaimmin, jos käytetään samaa vaihdetta ajettaessa mäkeä alaspäin kuin ajettaessa sitä ylöspäin. Käyttäkää ajotilaa Off Road*, saadakseen tehostetun moottorijarrutuksen ajettaessa jyrkissä alamäissä hitailla nopeuksilla.

Lukkiutumattomat jarrut

Autossa on lukkiutumattomat jarrut, Anti-lock Braking System (ABS), jotka voivat estää pyörien lukkiutumisen jarrutuksessa ja mahdollistavat ohjattavuuden säilymisen. Tässä yhteydessä voi



- ◀◀ jarrupolkimessa tuntua värinöitä, mikä on normaalia.

Kun auto on käynnistetty, tehdään lyhyt automaattinen ABS-järjestelmän testi, kun kuljettaja vapauttaa jarrupolkimen. Lisäksi järjestelmän automaattinen testaus voidaan tehdä alhaisella ajonopeudella. Testauksen tuntee jarrupolkimen sykkimisestä.

Symbolit kuljettajan näytössä

Symboli	Sisältö
	Tarkastakaa jarrunestemäärä. Jos määrä on pieni, lisää jarrunestettä sekä tarkastakaa jarrunestehävikin syy.
	Kiinteä valo 2 sekuntia moottorin käynnistyttyä yhteydessä: Automaattinen toiminnan tarkastus. Kiinteä valo kauemmin kuin 2 sekuntia: Vika ABS-järjestelmässä. Auton varsinainen jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta ilman ABS-toimintoa.

VAROITUS

Jos sekä jarruvian että ABS-vian varoitusvalot palavat samanaikaisesti, jarrujärjestelmään on voinut syntyä vika.

- Jos tällöin jarrunestesäiliön nestetaso on normaali, ajakaa varovasti lähimpään korjaamoon jarrujärjestelmän tarkastusta varten - suosittelemme Volvon teknistä palvelua.
- Jos jarrunesteen pinta on jarrunestesäiliön **MIN**-tason alapuolella, autolla ei saa enää ajaa lisäämättä jarrunestettä. Jarrunesteen vähenemisen syy täytyy tutkia.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Jarrutusvoiman vahvistus (s. 398)
- Automaattinen jarru seistäessä paikallaan (s. 403)
- Liikkeellelähtöapu mäessä (s. 404)
- Jarruttaminen märillä tienpinnoilla (s. 399)
- Jarruttaminen suolatoilla ajoradoilla (s. 399)
- Jarrujärjestelmän kunnossapito (s. 399)
- Jarruvalot (s. 142)

Jarrutusvoiman vahvistus

Jarrutusvoiman vahvistusjärjestelmä BAS (Brake Assist System) auttaa lisäämään jarrutusvoimaa jarrutettaessa ja lyhentää siten jarrutusmatkaa. Järjestelmä tunnistaa kuljettajan tavan jarruttaa ja lisää tarvittaessa jarrutusvoimaa. Jarrutusvoima voidaan vahvistaa tasolle, jolloin ABS-järjestelmä alkaa toimia. Toiminto keskeytyy, kun painetta jarrupolkimella vähennetään.

HUOM

Kun BAS aktivoidaan, jarrupoljin painuu hie-
man tavallista alemmaksi, painakaa (pitäkää)
jarrupoljinta painettuna niin pitkään kuin on
tarpeen.

Kun jarrupoljin vapautetaan, kaikki jarrutus
päättyy.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöjarru (s. 397)

Jarruttaminen märillä tienpinnoilla

Ajettaessa pitkätkö aika voimakkaassa sateessa jarruttamatta voi jarruvaikutus ensimmäisen jarrutuksen yhteydessä viivästyä hieman.

Tämä voi olla tilanne myös auton pesun jälkeen. Tällöin on välttämätöntä painaa jarru voimakkaammin. Pitäkää sen vuoksi suurempi etäisyys edellä olevaan liikenteeseen.

Jarruttakaa autoa kunnolla ajettuanne märillä teillä ja auton pesun jälkeen. Tällöin jarrulevyt lämpenevät, kuivuvat nopeammin ja suojataan korroosiolta. Ottakaa jarruttaessanne huomioon vallitseva liikennetilanne.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöjarru (s. 397)
- Jarruttaminen suolatuilla ajoradoilla (s. 399)

Jarruttaminen suolatuilla ajoradoilla

Ajettaessa suolatuilla teillä voi jarrulevyille ja jarrupaloille muodostua suolakerros.

Tämä voi pidentää jarrutusmatkaa. Pitäkää sen vuoksi erityisen pitkä turvaväli edellä olevaan ajoneuvoon. Huolehtikaa myös:

- Jarruttamisesta silloin tällöin mahdollisen suolakerroksen poistamiseksi. Katsokaa, etteivät muut tienkäyttäjät joudu vaaraan jarrutettaessa.
- Painakaa jarrupoljinta varovasti, kun ajo on päättynyt ja ennen kuin seuraava matka alkaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöjarru (s. 397)
- Jarruttaminen märillä tienpinnoilla (s. 399)

Jarrujärjestelmän kunnossapito

Tarkistakaa jarrujärjestelmän komponentit säännöllisesti kulumisen varalta.

Auton pitämiseksi korkeatasoisena liikenneturvallisuu- den, käyttövarmuuden ja luotettavuuden suhteen tulee noudattaa Volvon huoltovälejä, jotka on eritelty Huolto- ja takuukirjassa. Uudet ja vaihdetut jarrupalat ja jarrulevyt antavat optimaalisen jarruvaikutuksen vasta muutamien satojen kilometrien (mailien) ajon aiheuttaman "kulumisen" jälkeen. Kompensoikaa pienentynyt jarruvaikutus painamalla jarrupoljinta voimakkaammin. Volvo suosittelee, että asennetaan vain Volvoonne hyväksytyt jarrupalat.

! TÄRKEÄÄ

Jarrujärjestelmän komponenttien kuluneisuus on tarkistettava säännöllisesti.

Kääntykää korjaamon puoleen saadaksenne tietoa menettelytavasta tai teettäkää tarkastus korjaamolla – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöjarru (s. 397)

Seisontajarru

Seisontajarru estää autoa lähtemästä liikkeelle paikaltaan lukitsemalla/salpaamalla kaksi pyörää.



Kun sähkökäyttöinen seisontajarru on toiminnassa, kuuluu heikko sähkömoottorin ääni. Ääni syntyy myös seisontajarrun automaattisen toiminnan tarkastuksen yhteydessä.

Jos auto seisoo paikallaan, kun seisontajarru kytketään, se vaikuttaa vain takapyöriin. Jos kytkeminen tapahtuu auton liikkuessa, käytetään varsinaista käyttöjarrua, ts. jarru vaikuttaa kaikkiin neljään pyörään. Jarruvaikutus siirtyy takapyöriin, kun auto on melkein paikallaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Seisontajarrun aktivointi ja deaktivointi (s. 400)
- Pysäköinti mäkeen (s. 402)
- Seisontajarrun vian yhteydessä (s. 402)

- Automaattinen jarru seistäessä paikallaan (s. 403)

Seisontajarrun aktivointi ja deaktivointi

Käyttäkää seisontajarrua estämään auton lähteminen liikkeelle paikaltaan.

Seisontajarrun kytkentä



1. Vetäkää säädintä ylöspäin.
 - > Symboli kuljettajan näytössä syttyy, kun seisontajarru on aktivoitu.
2. Tarkistakaa, että auto seisoo paikallaan.

Symboli kuljettajan näytössä

Symboli	Sisältö
	Symboli palaa, kun seisontajarru on aktivoitu. Jos symboli vilkkuu, se tarkoittaa, että on syntynyt vika. Lukekaa kuljettajan näytössä oleva ilmoitus.

Automaattinen aktivointi

Seisontajarru aktivoituu automaattisesti:

- jos Auto hold -toiminto (automaattinen jarrutus seistäessä paikallaan) on aktivoitu ja auto on seissyt paikallaan pitempään (5–10 minuuttia).
- kun jyrkässä mäessä valitaan vaihdeasento **P**.
- kun auto on sammutettu ja seisontajarrun automaattisen kytkemisen asetus on aktivoitu keskinäytössä.

Hätäjarru

Hätätilanteessa seisontajarru voidaan aktivoida auton ollessa liikkeellä vetämällä ja pitämällä säädintä ylhäällä. Jarrutustapahtuma keskeytyy, kun säädin vapautetaan tai kaasupoljinta painetaan.

HUOM

Hätäjarrutettaessa suurehkoissa nopeuksissa kuuluu merkkiäänä jarrutuksen aikana.

Seisontajarrun deaktivointi



Manuaalinen deaktivointi

1. Painakaa jarrupoljinta jämäkästi.
2. Painakaa säädin alas.
 - > Seisontajarru vapautuu ja symboli kuljettajan näytössä sammuu.

Automaattinen deaktivointi

1. Kiinnittäkää turvavyö.
2. Painakaa jarrupoljinta jämäkästi.
3. Käynnistäkää moottori.
4. Valitkaa vaihdeasento **D** tai **R** ja painakaa kaasua.
 - > Seisontajarru vapautuu ja symboli kuljettajan näytössä sammuu.

HUOM

Kun auto käynnistetään, seisontajarru voi vapautua automaattisesti ilman, että turvavyö on kiinnitetty.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Seisontajarrun automaattisen aktivoinnin asetus (s. 402)
- Seisontajarrun vian yhteydessä (s. 402)
- Seisontajarru (s. 400)
- Pysäköinti mäkeen (s. 402)

Seisontajarrun automaattisen aktivoinnin asetus

Valitkaa, tuleeko seisontajarrun kytkeytyä automaattisesti sammutettaessa auton moottori.

Valinta tehdään keskinäytön asetusnäkylässä.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.
2. Painakaa **My Car → Seisontajarru ja jousitus** ja merkitkää toiminto **Seisontajarrun automaattinen aktivointi** tai poistakaa sen merkintä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Seisontajarrun aktivointi ja deaktivointi (s. 400)
- Seisontajarru (s. 400)

Pysäköinti märkeen

Käyttäkää aina seisontajarrua pysäköidessänne märkeen.

VAROITUS

Kytkekää aina seisontajarru pysäköidessänne kaltevalle alustalle. Kytkeyty vaihde tai automaattivaihteiston **P**-asento ei riitä pitämään autoa paikallaan kaikissa tilanteissa.

Jos auto pysäköidään ylämäkeen:

- Kääntäkää pyörät **poispäin** jalkakäytävän reunasta.

Jos auto pysäköidään alamäkeen:

- Kääntäkää pyörät jalkakäytävän reunaa **kohti**.

Raskas kuorma ylämäessä

Raskas kuorma, esim. perävaunu, voi saada auton liikkumisen taaksepäin, kun seisontajarru vapautetaan automaattisesti jyrkässä ylämäessä. Vältä kää tätä vetämällä säädintä ylös samanaikaisesti, kun auto lähtee liikkeelle. Vapauttakaa säädin, kun moottori alkaa vetää.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Seisontajarrun aktivointi ja deaktivointi (s. 400)

Seisontajarrun vian yhteydessä

Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun, jos seisontajarrua ei voida deaktivoida tai aktivoida useidenkaan yritysten jälkeen. Varoitussignaali kuuluu ajettaessa seisontajarru kytkettynä.

Jos auto on pysäköitävä ennen kuin mahdollinen vika on korjattu, pyörät pitää kääntää samalla tavalla kuin pysäköitäessä märkeen ja vaihteenvaihtimen olla asennossa **P**.

Pieni akkujännite

Jos akkujännite on liian matala, ei seisontajarrua ei voi vapauttaa eikä kytkeä. Kytkekää käynnistysapuakku, jos akkujännite on liian matala.

Jarrujen kitkapintojen vaihto

Takajarrujen kitkapinnat pitää vaihtaa korjaamolla sähkökäyttöisen seisontajarrun rakenteen vuoksi - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

Symbolit kuljettajan näytössä

Symboli	Sisältö
	Jos symboli vilkkuu, se tarkoittaa, että on syntynyt vika. Katsokaa kuljettajan näytössä oleva ilmoitus.
	Vika jarrujärjestelmässä. Katsokaa kuljettajan näytössä oleva ilmoitus.
	Ilmoitus kuljettajan näytössä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Seisontajarrun aktivointi ja deaktivointi (s. 400)
- Käynnistysakku (s. 574)
- Volvon huolto-ohjelma (s. 556)

Automaattinen jarru seistäessä paikallaan

Automaattinen jarrutus seistäessä paikallaan (Auto hold) tarkoittaa, että kuljettaja voi vapauttaa jarrupolkimen ja säilyttää jarruvaikutuksen, kun auto on pysähtynyt liikennevaloihin tai tienristeykseen.

Kun auto on pysähtynyt, aktivoituvat jarrut automaattisesti. Toiminto voi käyttää joko käyttöjarrua tai seisontajarrua auton pitämiseen paikallaan, ja se toimii kaikilla kaltevuuksilla. Lähdettäessä liikkeelle jarrut irrottavat automaattisesti, jos kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.

 HUOM

Jarrutettaessa pysähdyksiin ylä- tai alamäessä jarrupoljinta on painettava hieman kovempaa ennen sen vapauttamista, jotta varmistetaan, että auto ei liiku lainkaan.

Pysäköintijarru aktivoidaan, jos:

- auto sammutetaan
- kuljettajan ovi avataan
- kuljettajan turvavyö irrotetaan
- auto on seissyt pidemmän aikaa (5–10 minuuttia) paikallaan.

Symbolit kuljettajan näytössä

Symboli	Sisältö
	Symboli palaa, kun toiminto käyttää käyttöjarrua auton pitämiseen paikallaan.
	Symboli palaa, kun toiminto käyttää seisontajarrua auton pitämiseen paikallaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Automaattisen jarrutuksen aktivointi ja deaktivointi seistäessä paikallaan (s. 404)
- Käyttöjarru (s. 397)
- Seisontajarru (s. 400)
- Liikkeellelähtöapu mäessä (s. 404)

Automaattisen jarrutuksen aktivointi ja deaktivointi seistäessä paikallaan

Automaattinen jarrutus seistäessä paikallaan aktivoidaan tunnelikonsolin painikkeella.



- Painakaa tunnelikonsolissa olevaa painiketta toiminnon aktivoimiseksi tai sulkemiseksi.
 - > Valoilmaisain painikkeessa palaa, kun toiminto on aktivoitu. Aktivoitu toiminto on käytössä myös auton seuraavalla käynnistyskerralla.

Toiminnon sammuttaminen



Kun toiminto on aktiivinen ja pitää auton paikallaan käyttäjällä (A-symboli palaa), on poiskytkentää varten painettava jarrupoljinta samalla kun painiketta painetaan.

- Toiminto pysyy suljettuna, kunnes se aktivoidaan uudelleen.
- Toiminnon ollessa suljettuna on mäkilähtöavustin (HSA) edelleen aktiivinen ja estää auton rullaamisen taaksepäin lähdettäessä liikkeelle ylämäkeen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Automaattinen jarru seistäessä paikallaan (s. 403)

Liikkeellelähtöapu mäessä

Mäkilähtöavustin, Hill Start Assist (HSA), estää auton rullaamisen taaksepäin lähdettäessä liikkeelle ylämäessä. Peruutettaessa ylämäessä se estää auton rullaamisen eteenpäin.

Toiminnossa jarrujärjestelmän poljinpaine säilyy muutaman sekunnin ajan, kun kuljettaja siirtää jalan jarrupolkimelta kaasupolkimelle.

Tilapäinen jarrutusvaikutus lakkaa muutaman sekunnin kuluttua tai kun kuljettaja lähtee autolla liikkeelle.

Mäkilähtöavustin on käytettävissä myös, jos toiminto automaattinen jarrutus seistäessä paikallaan (Auto hold) on suljettu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Automaattinen jarru seistäessä paikallaan (s. 403)
- Käyttöjarru (s. 397)

Automaattinen jarrutus törmäyksen jälkeen

Törmäystilanteessa, jossa pyroteknisten turvavyönkirimien tai turvatyynyjen aktivointitaso saavutetaan, tai jos törmäys suuren eläimen kanssa havaitaan, auton jarrut kytketään automaattisesti päälle. Toiminnon tarkoituksena on estää mahdollinen jälkitörmäys tai ehkäistä sen vaikutuksia.

Vakavan törmäyksen jälkeen on olemassa vaara, ettei enää ole mahdollista hallita ja ohjata autoa. Mahdollisesti seuraavan törmäyksen, ajoneuvoon tai kohteeseen auton reitillä, välttämiseksi tai vaikutuksen vähentämiseksi aktivoituu jarruapujärjestelmän automaattisesti ja jarruttaa autoa turvallisella tavalla.

Jarruvalot ja varoitusvilkut aktivoidaan jarrutuksen aikana. Kun auto on pysähtynyt, varoitusvilkut jatkavat vilkkumistaan ja seisontajarru kytketään.

Jos jarrutus ei olisi sopivaa, jos esim. on olemassa vaara jäädä takaa tulevan liikenteen pääleajamaksi, järjestelmä voidaan syrjäyttää siten, että kuljettaja painaa kaasupoljinta.

Toiminta edellyttää, että jarrujärjestelmä on kunnossa törmäyksen jälkeen.

Jarruapu sisältyy turvajärjestelmiin Rear Collision Warning ja Blind Spot Information.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Rear Collision Warning (s. 337)
- BLIS* (s. 338)
- Jarrutoiminnot (s. 397)

Vaihteisto

Vaihteisto on osa auton vetojärjestelmää (voimansiirtoa) moottorin ja vetävien pyörien välillä. Vaihteiston toimintona on muuttaa välityssuhdetta riippuen nopeudesta ja voimantarpeesta. Autossa on kahdeksanvaihteinen automaattivaihteisto. Vaihteiden määrä tarkoittaa sitä, että moottorin vääntömomentti ja tehoalue voidaan hyödyntää tehokkaasti. Kaksi vaihteista on ylivaihteita, jotka säästävät polttoainetta ajettaessa tasaisella kierrosluvulla. On myös mahdollista valita vaihde manuaalisesti. Kuljettajan näytössä näytetään, mitä vaihdeasentoa kulloinkin käytetään.

TÄRKEÄÄ

Vaihteiston toimintalämpötilaa valvotaan tarkoituksena estää minkään vetojärjestelmän osan vaurioituminen. Ylikuumenemisvaaran esiintyessä syttyy varoitusymboli kuljettajan näytössä ja esitetään teksti-ilmoitus - noudat takaa annettua suositusta.

Symbolit kuljettajan näytössä

Jos vaihteistoon tulee vika, kuljettajan näytössä näytetään symboli ja ilmoitus.



Symboli	Sisältö
	Vaihteiston tieto- tai vikailmoitus. Noudattakaa annettua suositusta.
	Lämmin tai ylikuumentunut vaihteisto. Noudattakaa annettua suositusta.
	Alentunut suorituskyky/Kiihdytyksen tehoa alennettu Jos voimansiirrossa on tilapäinen vika, auto voi siirtyä ns. Limp home -tilaan, jossa moottorin teho on alhaisempi voimansiirron vahingoittumisen välttämiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Automaattivaihteiston vaihdeasennot (s. 406)
- Vaihtoilmaisin* (s. 409)

Automaattivaihteiston vaihdeasennot

Automaattivaihteisto valitsee kulloiseenkin ajotilanteeseen parhaiten sopivan vaihteen. Vaihteistossa on myös manuaalinen vaihdeasento.



Kuljettajan näytössä näytetään valittu vaihdeasento:

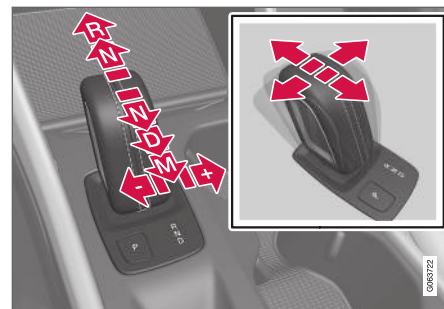
P, R, N, D tai **M**.

Manuaalisessa vaihdeasennossa näytetään myös käytössä oleva vaihde.

Vaihtaminen

Vaihteenvalitsin on shift-by-wire-tyyppiä, ts. vaihtaminen tapahtuu elektronisesti, ei mekaanisesti. Tämä tarkoittaa helpompaa vaihtamista ja erottuvampia vaihdeasentoja.

Vaihtakaa vaihdeasentoa työntämällä palautuvaa vaihteenvalitsinta eteen- tai taaksepäin tai käsivaihtotilassa työntämällä sitä sivusuunnassa.



Vaihteasennot

Pysäköintiasento P

Pysäköintiasento aktivoidaan **P**-painikkeella, joka on sijoitettu vaihteenvalitsimen viereen.

Valitkaa asento **P**, kun on pysäköity tai kun moottori käynnistetään. Auton on oltava paikallaan, kun pysäköintiasento valitaan.

Toisen vaihteasennon valitsemiseksi pysäköintiasennon ollessa valittuna pitää jarrupolkimen olla painettuna ja jännitetilän olla tai **II**.

Kytkekää pysäköitäessä ensin seisontajarru ja valitkaa sitten pysäköintiasento.

VAROITUS

Kytkekää aina seisontajarru pysäköidessänne kaltevalle alustalle. Kytetty vaihde tai automaattivaihteiston **P**-asento ei riitä pitämään autoa paikallaan kaikissa tilanteissa.

HUOM

Vaihteenvalitsimen täytyy olla **P**-asennossa, ennen kuin auto voidaan lukita ja hälytín kytkeä.

Aputoiminnot

Järjestelmä vaihtaa automaattisesti **P**-tilaan:

- jos auto sammutetaan tilassa **D** tai **R**.
- jos kuljettaja irrottaa turvavyön ja avaa kuljettajan oven auton ollessa käynnissä ja vaihteenvalitsimen muussa asennossa kuin **P**.

Auton pysäköinti ilman turvavyötä ja ovi avoinna: poistukaa **P**-tilasta kytkemällä jälleen **R** tai **D**.

Peruutusasento - R

Valitkaa asento **R** peruuttaaksenne. Auton on oltava paikallaan, kun peruutusasento valitaan.

Vapaa-asento - N

Mikään vaihde ei ole kytkettynä ja moottori voidaan käynnistää. Kytkekää seisontajarru, jos auto seisoo paikallaan vaihteenvalitsimen ollessa **N**-asennossa.

Jotta voidaan vaihtaa vapaa-asennosta toiseen vaihteasentoon, pitää jarrupolkimen olla painettuna ja jännitetilän olla **II**.

Ajoasento - D

D on normaali ajoasento. Vaihtaminen ylös- ja alaspäin tapahtuu automaattisesti kaasunpainaluksen ja nopeuden mukaan. Auton on oltava paikallaan vaihdettaessa asennosta **R** asentoon **D**.

Manuaalinen vaihteasento - M

Manuaalinen vaihteasento voidaan valita milloin tahansa ajon aikana. Auto jarruttaa moottorilla, kun kaasupoljin vapautetaan.

Valitkaa käsinvaihtotila viemällä vaihteenvalitsin taaksepäin asennosta **D**. Kuljettajan näytössä näytetään, mikä vaihde on kytkettynä.

- Painakaa vaihteenvalitsinta oikealle "+" -merkin suuntaan vaihtaaksenne suuremmalle vaihteelle ja vapauttakaa se.
- Painakaa vaihteenvalitsinta vasemmalle "-" -merkin suuntaan vaihtaaksenne pienemmälle vaihteelle ja vapauttakaa se.
- Painakaa vaihteenvalitsinta taaksepäin palataksenne **D**-asentoon.



Manuaalinen vaihteasento kuljettajan näytössä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vaihteenvalitsinsalpa (s. 409)
- Vaihtaminen ohjauspyörän vaihtamisvivuilla* (s. 408)
- Kickdown-toiminto (pakkovaihto) (s. 409)
- Vaihtoilmaisin* (s. 409)

Vaihtaminen ohjauspyörän vaihtamisvipuilla*

Ohjauspyörän vaihtamisvivut täydentävät vaihteenvalitsinta ja niillä voidaan vaihtaa vaihdetta käsin irrottamatta otetta ohjauspyörästä.

Ohjauspyörän vaihtamisvipujen aktivointi

Jotta vaihdetta voidaan vaihtaa ohjauspyörävalitsimilla, ne on ensin aktivoitava:

- Vetäkää toista valitsimista ohjauspyörää kohti.
 - > Kuljettajan näytön numero näyttää valittuna olevan vaihteen.



Kuljettajan näyttö vaihdettaessa ohjauspyörävalitsimilla.

Vaihteasennossa **M** ohjauspyörän vaihtamisvivut ovat automaattisesti aktivoituina.

Vaihto

Vaihtaminen yhdellä portaalla:

- Vetäkää toista ohjauspyörävalitsinta taakseen ohjauspyörää kohti ja vapauttaa se.



- 1 "-": Valitsee seuraavaksi pienimmän vaihteen.
- 2 "+": Valitsee seuraavaksi suurimman vaihteen.

Vaihto tapahtuu aina vedettäessä ohjauspyörävalitsimesta, mikäli moottorin kierros-luku pysyy sallitulla alueella.

Jokaisen vaihdon jälkeen kuljettajan näytössä oleva numero vaihtuu näyttämään kulloistakin vaihdetta.

Toiminnon sulkeminen

Manuaalinen sulkeminen vaihteasennossa

D

- Kytkekää ohjauspyörän vaihtamisvivut pois vetämällä oikeaa vipua (+) ohjauspyörää kohti, kunnes valittuna olevan vaihteen numero kuljettajan näytössä sammuu.

Automaattinen sulkeminen

Vaihteasennossa **D** ohjauspyörävalitsimet suljetaan hetken päästä, jos niitä ei käytetä. Merkinä tästä valittuna olevan vaihteen numero sammuu. Poikkeuksena on moottorijarrutustilanne - tällöin vivut ovat aktivoituna niin kauan kuin moottorijarrutus jatkuu.

Vaihteasennossa **M** automaattista sulkemista ei tapahdu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Automaattivaihteiston vaihteasennot (s. 406)
- Vaihtoilmaisin* (s. 409)

Vaihteenvalitsinsalpa

Vaihteenvalitsinsalpa estää tahattoman vaihtamisen eri vaihdeasentojen välillä automaattivaihteissa.

Automaattinen vaihteenvalitsinsalpa

Automaattisessa vaihteenvalitsinsalvassa on erityisiä varmuusjärjestelmiä.

Pysäköintiasennosta - P

Jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää pois **P**-asennosta, jarrupolkimen pitää olla painettuna ja jännitetilalla II.

Vapaa-asennosta - N

Jos vaihteenvalitsin on **N**-asennossa ja auto on seissyt paikallaan vähintään 3 sekuntia (riippumatta siitä käykö moottori vai ei), vaihteenvalitsin on salvattu.

Jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää **N**-asennosta toiseen vaihdeasentoon, pitää jarrupolkimen olla painettuna ja jännitetilalla II.

Ilmoitukset kuljettajan näytössä

Jos vaihteenvalitsin on lukittu, kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus, esim. **Vaihdevipu Paina jarrupoljinta vaihdevivun aktivoimiseksi.**

Vaihteenvalitsinta ei lukita mekaanisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Automaattivaihteiston vaihdeasennot (s. 406)

Kickdown-toiminto (pakkovaihto)

Kickdown-toimintoa käytetään, kun tarvitaan mahdollisimman hyvää kiihtyvyyttä, esim. ohitettaessa.

Kun kaasupoljin painetaan täysin pohjaan (normaalin täyskaasuasennon ohi), tapahtuu automaattisesti välitön vaihtaminen alaspäin, ns. kickdown.

Jos kaasupoljin päästetään kickdown-asennosta, tapahtuu vaihtaminen ylöspäin automaattisesti.

Varmuustoiminto

Moottorin ylikierrosten välttämiseksi on vaihteiston ohjausohjelma varustettu alaspäin vaihtamissuojalla.

Vaihteisto ei salli vaihtamista alaspäin/kickdown-toimintoa, joka johtaa niin korkeaan kierrosluvuun, että moottori voi vaurioitua. Jos kuljettaja kuitenkin yrittää tehdä tällaisen vaihtamisen moottorin kierrosluvun ollessa korkea, ei tapahdu mitään – alkuperäinen vaihde pysyy kytkettynä.

Pakkovaihdossa auto voi vaihtaa kerralla yhtä tai useampaa pienemmälle vaihteelle moottorin kierrosluvusta riippuen. Moottorivaurioiden estämiseksi auto vaihtaa suuremmalle vaihteelle, kun moottorin kierroslukua nousee maksimitasolle.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Automaattivaihteiston vaihdeasennot (s. 406)

Vaihtoilmaisin*

Kuljettajan näytön vaihtamisosoitin näyttää ko. vaihteen käsinvaihdossa ja sen, milloin on hyvä kytkeä seuraava vaihde parhaan mahdollisen polttoainetalouden kannalta.

Ympäristösovitetun ajamisen kannalta manuaalisessa vaihtamisessa on tärkeää ajaa oikealla vaihteella ja vaihtaa ajoissa.

Vaihtamisosoitin näyttää kulloisenkin vaihteen kuljettajan näytössä ja kehottaa vaihtamaan suu-remmalle vaihteelle vilkuttamalla plusmerkkiä.



Aiheeseen liittyvät tiedot

- Automaattivaihteiston vaihdeasennot (s. 406)

Neliveto

Neliveto, AWD (All Wheel Drive), tarkoittaa, että auto vetää samanaikaisesti kaikilla neljällä pyörällä, mikä parantaa pitoa.

Parhaan mahdollisen pidon saavuttamiseksi veto-voima jaetaan automaattisesti parhaiten pitäviin pyöriin. Järjestelmä laskee jatkuvasti takapyörille jaettavan vääntömomentin tarpeen ja voi ohjata välittömästi enintään puolet moottorin vääntömomentista takapyörille.

Nelivedolla on myös vakauttava vaikutus suuremmilla nopeuksilla. Normaalissa ajossa jaetaan suurempi osa voimasta etupyörille. Auton seis-
tessä paikallaan neliveto on aina kytketty, jotta kiihdytettäessä saadaan suurin mahdollinen veto-teho.

Nelivedon ominaisuudet vaihtelevat valitun ajotilan mukaan*.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotilat* (s. 410)
- Ajaminen hitaalla nopeudella* (s. 420)
- Vaihteisto (s. 405)

Ajotilat*

Ajotilan valinta vaikuttaa auton ajo-ominaisuuksiin ajokokemuksen parantamiseksi ja ajamisen helpottamiseksi erityisissä tilanteissa.

Ajotilojen avulla voidaan nopeasti saada pääsy auton moniin toimintoihin ja asetuksiin eri ajotapeiden mukaan. Seuraavia järjestelmiä sovitetaan mahdollisimman hyvien ajo-ominaisuuksien saamiseksi ko. ajotilassa:

- Ohjaus
- Moottori/vaihteisto/neliveto
- Jarrut
- Iskunvaimennus
- Kuljettajan näyttö
- Käynnistys/pysäytys-toiminto
- Lämmitys- ja ilmastointilaitteen asetukset

Valitkaa ajotila, joka sopii parhaiten senhetkisiin ajo-olosuhteisiin. Huomatkaa, etteivät kaikki ajotilat ole käytettävissä kaikissa tilanteissa.

Valittavat ajotilat

COMFORT

- Tämä on auton normaalitila.

Kun auto käynnistyy, se on Comfort-tilassa ja Start/Stop-toiminto on aktivoitu. Asetukset saavat aikaan sen, että auto tuntuu mukavalta, ohjaus on kevyt, iskunvaimennus pehmeä ja korin liike mukautuva.

Tämä ajotila on hiilidioksidipäästöjen sertifiointitila.

ECO

- Sovittakaa auto energiatehokkaammalle ja ympäristöystävälliselle ajolle käyttämällä Eco-tilaa.

Ajotila tarkoittaa esim. sitä, että Start/Stop-toiminto on aktivoitu ja teho alaisempi tietyillä ilmastointiasetuksilla.

Kuljettajan näytössä on Eco-mittari, joka helpottaa polttoainetaloudellista ajamista.

OFF ROAD

- Maksimoikaa auton etenemiskyky ajettaessa hankalassa maastossa ja huonoilla teillä.

Ohjaus on kevyt, neliveto ja pienen nopeuden toiminto alamäkiavustimella (Hill Descent Control) on aktivoitu. Start/Stop-toiminto on pois toiminnasta.

Ajotila voidaan aktivoida vain pienissä nopeuksissa ja nopeusmittari näyttää nopeudenrajoituksen alueen. Jos tämä nopeus ylitetään, Off road -tila keskeytyy ja toinen ajotila aktivoituu.

Off road-tilassa kuljettajan näytössä on kompassi nopeus- ja kierroslukumittarien välissä.

HUOM

Ajotilaa ei ole tarkoitettu käytettäväksi yleisillä teillä.

DYNAMIC

- Dynamic-tilassa auto käyttäytyy urheilullisemmin ja reagoi nopeammin painettaessa kaasua.

Vaihtamiset ovat nopeampia ja täsmällisempiä, ja vaihteisto ensisijaistaa vaihteen, jolla on suuri vetovoima.

Ohjausvaste on nopeampi ja vaimennus kovempi², jolloin kori seuraa ajorataa kallistelun vähentämiseksi kaarteissa.

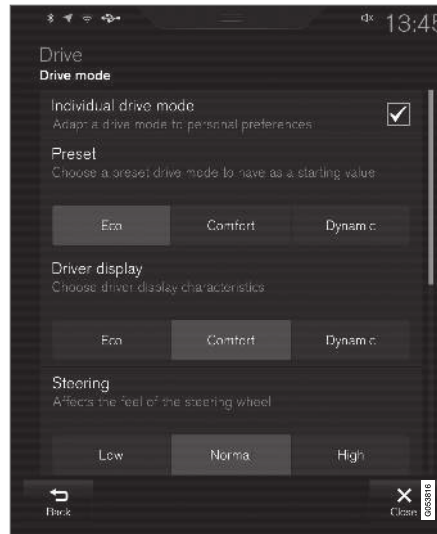
Start/Stop-toiminto on pois toinnasta.

INDIVIDUAL

- Sovittakaa ajotila omien toivomustenne mukaiseksi.

Valitkaa jokin ajotila aloitusta varten ja säätäkää sitten asetukset haluttujen ajo-ominaisuuksien mukaan. Nämä asetukset tallennetaan omaan kuljettajaprofiiliin.

Yksilöllinen ajotila on käytettävissä vain, jos se on ensin aktivoitu keskinäytössä.



Yksilöllisen ajotilan asetusnäky³.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkyssä.
2. Painakaa **My Car → Yksilöllinen ajotila** ja merkitkää **Yksilöllinen ajotila**.

3. Valitkaa kohdassa **Esiasetetut kanavat** jokin ajotila aloitusta varten: **Eko**, **Mukavuus** tai **Dynaaminen**.

Mahdolliset säädöt koskevat seuraavien asetuksia:

- Kuljettajan näyttö
- Ohjausvoima
- Voimansiirron ominaisuudet
- Jarrun ominaisuudet
- Jousituksen säätö
- ECO-ilmastointi
- Start/Stop.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotilan* vaihtaminen (s. 412)
- Ajoasento ECO (s. 412)
- Taloudellinen ajo (s. 423)
- Käynnistys/pysäytys-toiminto (s. 415)
- Ajaminen hitaalla nopeudella* (s. 420)
- Alamäkiavustin* (s. 421)
- Neliveto (s. 410)

² Jos autossa on Four-C.

³ Kuva on kaaviomainen – yksityiskohdat voivat vaihdella automallista tai päivitetystä ohjelmistosta riippuen.

Ajotilan* vaihtaminen

Ajotila vaihdetaan keskikonsolin painikkeella.

Valitkaa ajotila, joka sopii parhaiten senhetkisiin ajo-olosuhteisiin. Huomatkaa, etteivät kaikki ajotilat ole käytettävissä kaikissa tilanteissa.

Ajotilan vaihtaminen:



1. Painakaa **DRIVE MODE** -painiketta.
> Keskinäyttöön avautuu ponnahdusvalikko, johon on merkitty aktiivinen ajotila.
2. Ajotila voidaan valita kahdella tavalla:
 - Merkitkää ja aktivoikaa ajotila painamalla haluamaanne ajotilaa suoraan kosketusnäytössä.
 - Siirtäkää kohdistin haluamanne ajotilan kohdalle painamalla **DRIVE MODE** -painiketta uudelleen. Merkitty ajotila aktivoituu lyhyen viiveen jälkeen.

Jos ajotila on ponnahdusvalikossa harmaana, sitä ei voida valita.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotilat* (s. 410)
- ECO-ajotilan aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella (s. 414)
- Hitaalla nopeudella ajamisen* aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella (s. 420)
- Alamäkiavustimen* aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella (s. 422)

Ajoasento ECO

Eco-ajotila optimoi auton ajo-ominaisuudet polttoainetaloudellisemmalle ja ympäristöystävällisemmälle ajamiselle.

Käyttäkää tätä ajotilaa sekä polttoaineen että ympäristön säästämiseksi.

Seuraavia ominaisuuksia sovitetaan Eco-ajoa varten:

- Vaihteiston vaihtamiskohdat.
- Moottorinohjausta ja vastetta kaasupolkimelta.
- Vapaakytkintoiminto Eco Coast aktivoituu ja moottorijarrutus lakkaa, kun kaasupoljin vapautetaan välillä 65 ja 140 km/h (40–87 mph) olevilla nopeuksilla.
- Tietyt ilmastojärjestelmän asetukset toimivat rajoitetulla teholla tai suljetaan.
- Kuljettajan näyttö esittää tietoja ECO-mittarissa, mikä helpottaa ympäristötietoista ja taloudellista ajamista.

Vapaakytkintoiminto Eco Coast

Vapaakytkintoiminto Eco Coast tarkoittaa käytännössä, että moottorijarrutus lakkaa, mistä seuraa, että auton liike-energiaa käytetään pitempien osuukien rullaamiseen. Kun kuljettaja vapauttaa kaasupolkimen kytketään vaihteisto automaattisesti irti moottorista, jonka käyntinopeus laskee joutokäynnille ja kulutus pienenee.

Toimintoa käytetään parhaiten paikoissa, joissa voi rullata kauan, esim. teillä, joilla on loiva alamäki tai ennakoitun nopeudenvähentämisen yhteydessä tultaessa pienemmän nopeusrajoituksen alueelle.

Vapaakytkintoiminnon aktivointi

Toiminto aktivoituu, kun kaasupoljin vapautetaan täysin ylös yhdistettynä seuraaviin parametreihin:

- Eco-ajotila on aktivoitu.
- Vaihteenvälitsin on **D**-asennossa.
- Nopeus välillä n. 65–140 km/h (40–87 mph).
- Tien alamäki ei jyrkempi kuin n. 6 %.

Kuljettajan näyttö esittää **COASTING**, kun vapaakytkintoimintoa käytetään.

Rajoitukset

Vapaakytkintoiminto ei ole käytettävissä, jos:

- moottori ja/tai vaihteisto ei ole normaalissa toimintalämpötilassaan.
- Vaihteenvälitsin siirretään asennosta **D** manuaaliseen asentoon.
- Nopeus on alueen n. 65–140 km/h (40–87 mph) ulkopuolella.
- Tien alamäki on jyrkempi kuin n. 6 %.
- Tehdään manuaalisia vaihtamisia ohjauspyörän valitsimilla*.

Vapaakytkintoiminnon deaktivointi ja sulkeminen

Tietyissä tilanteissa voi olla suotavaa deaktivoida tai sulkea toiminto, jotta moottorijarrutusta voidaan käyttää. Esimerkkejä sellaisista tilanteista voivat olla jyrkät alamäet ja ajo ennen tulevaa ohitusta - jotta se voidaan tehdä mahdollisimman turvallisesti.

Deaktivoikaa toiminto seuraavasti:

- Vaikuttakaa kaasuihin tai jarrupolkimeen.
 - Siirtäkää vaihteenvälitsin manuaaliseen asentoon.
 - Vaihtaminen ohjauspyörän vaihtamisvivuilla*.
- Sulkekaa vapaakytkintoiminto seuraavasti:
- Ajotilan vaihtaminen*, tai ajotilan Eco sulkeminen toimintonäkymässä.

Myös ilman vapaakytkintoimintoa on mahdollista rullata pitempiä matkoja, mikä myötävaikuttaa kulutuksen alenemiseen. Mahdollisimman hyvän polttoainetalouden kannalta on kuitenkin suositumpaa pitää vapaakytkintoiminto aktiivisena, jotta voidaan rullata pitempiä matkoja.

Nopeudensäädin Eco Cruise

Käytettäessä nopeudensäädintä Eco-ajotilassa auto kiihtyy ja hidastaa lievemmin muihin ajotiloihin verrattuna, jolloin voidaan saavuttaa enemmän polttoainetasäästöjä. Tämä tarkoittaa sitä, että nopeus voi olla hieman säädettyä ajonopeutta suurempi tai pienempi.

- Tasaisella tiellä auton nopeus voi poiketa säädetystä nopeudesta, kun nopeudensäädin on aktiivinen ja auto rullaa vapaasti.
- Jyrkässä ylämäessä auton nopeus laskee, kunnes vaihdetaan pienemmälle vaihteelle, jolloin auto kiihdyttää maltillisesti säädetyn ajonopeuden saavuttamiseksi.
- Auton rullatessa vapaasti alamäessä sen ajonopeus voi olla hieman säädettyä ajonopeutta suurempi tai pienempi. Toiminto käyttää tavallista moottorijarrutusta säädetyn ajonopeuden ylläpitämiseksi, tarvittaessa myös käyttöjarruja.

Eco-mittari kuljettajan näytössä

ECO-mittari osoittaa, kuinka taloudellista ajamista on:

- Taloudellisen ajon yhteydessä mittari näyttää pientä arvoa osoittimen ollessa vihreällä alueella.
- Epätaloudellisessa ajossa, esim. äkillisen jarrutuksen tai voimakkaan kiihdytyksen yhteydessä mittari näyttää korkeaa lukemaa.

ECO-mittarissa on myös osoitin, joka näyttää, kuinka referenssikuljettaja ajaisi autoa samassa ajotilanteessa. Sen osoittaa mittarin lyhyt osoitin.



Eco-ilmastointi

Eco-ajotilassa matkustamon Eco-ilmastointi aktivoituu automaattisesti energiankulutuksen vähentämiseksi.

HUOM

Aktivoitaessa ECO-toiminto muutetaan joitakin parametreja lämmitys- ja ilmastointijärjestelmän asetuksia ja joidenkin sähkökuluttajien toimintoja rajoitetaan. Jotkut asetukset voidaan palauttaa manuaalisesti, mutta täysi toimivuus saavutetaan vain sulkemalla ECO-toiminto tai sovittamalla ajotila **Individual*** siten, että lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä toimii täysimittaisesti.

Jos on ongelmia huurtumisen kanssa, painakaa maks. huurteenpoisto -painiketta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotilan* vaihtaminen (s. 412)
- ECO-ajotilan aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella (s. 414)
- Ajotilat* (s. 410)
- Taloudellinen ajo (s. 423)
- Käynnistys/pysäytys-toiminto (s. 415)

ECO-ajotilan aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella

Jos auton keskikonsolissa ei ole ajotilapainiketta, keskinäytön toimintonäkymässä on Eco-ajotilan toimintopainike.

Moottorin sammuttamisen yhteydessä Eco-tila suljetaan ja siksi se pitää aktivoida aina moottorin käynnistämisen jälkeen. Kuljettajan näyttö esittää **ECO**, kun toiminto on aktivoitu.

Eco-ajotilan valitseminen keskinäytön toimintonäkymässä

- Ottakaa toiminto käyttöön tai poistakaa se käytöstä painamalla painiketta **ECO-ajotila**.



> Valoilmaisina painikkeessa palaa, kun toiminto on aktivoitu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajoasento ECO (s. 412)
- Ajotilan* vaihtaminen (s. 412)
- Ajotilat* (s. 410)

Käynnistys/pysäytys-toiminto

Start/Stop-toiminto sammuttaa moottorin tilapäisesti auton ollessa pysähdyksissä esim. liikennevaloissa tai autojonossa, käynnistää sen sitten automaattisesti uudelleen, kun matka jatkuu.

Start/Stop-toiminto vähentää polttoaineenkulutusta, jolloin myös pakokaasupäästöt vähenevät.

Järjestelmä antaa mahdollisuuden ympäristötoiseen ajotapaan antamalla moottorin "pysähtyä automaattisesti", kun se on asianmukaista.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajaminen Start/Stop-toimintoa käyttäen (s. 415)
- Start-/Stop-toiminon ehdot (s. 416)
- Ajotilat* (s. 410)

Ajaminen Start/Stop-toimintoa käyttäen

Start/Stop-toiminto sammuttaa moottorin tilapäisesti auton seistessä ja käynnistää sen sitten automaattisesti uudelleen, kun matka jatkuu. Start/Stop-toiminto on käytettävissä, kun moottori käynnistetään ja se voidaan aktivoida, kun tietty edellytykset ovat täyttyneet. Kuljettajan näytössä ilmoitetaan, onko toiminto käytettävissä, aktiivinen vai ei käytettävissä.

Kaikki auton tavanmukaiset järjestelmät, kuten valaistus, radio jne., toimivat normaalisti myös moottorin ollessa pysäytettynä automaattisesti. Tietyn varustuksen toimintaa voidaan kuitenkin rajoittaa tilapäisesti, esim. ilmastointilaitteen puhaltimen nopeutta tai äänentoistolaitteiston erittäin suurta äänenvoimakkuutta.

Automaattinen pysäytys

Jotta moottori pysähtyy automaattisesti, on voimassa seuraavaa:

- Pysäyttäkää auto käyttöjarrulla ja pitäkää sitten jalka edelleen jarrupolkimella - moottori sammuu.

Ajotilassa Eco tai Comfort⁴ voi moottori sammua automaattisesti ennen kuin auto pysähtyy kokonaan.

Mukautuvan nopeudensäätimen tai Pilot Assist -toiminon ollessa aktiivituna moottori sammuu automaattisesti noin kolmen sekunnin kuluttua.

Automaattinen käynnistys

Jotta moottori käynnistyy automaattisesti, on voimassa seuraavaa:

- Vapauttaa jarrupoljin - moottori käynnistyy automaattisesti ja ajo voi jatkua. Ylämäessä tulee mukaan mäkilähtöavustin (HSA), joka estää auton rullaamisen taaksepäin.
- Kun Auto hold on aktivoitu, viivytetään automaattista käynnistystä, kunnes kaasupoljinta painetaan.
- Kun mukautuva nopeudensäädin tai Pilot Assist on aktivoitu, moottori käynnistyy automaattisesti, kun kaasupoljinta painetaan, tai kun ohjauspyörän vasemmanpuoleisen painikesarjan  -painiketta painetaan.
- Säilyttäkää paine jarrupolkimella ja painakaa kaasupoljinta - moottori käynnistyy automaattisesti.
- Alamäessä: Vähentäkää painetta käyttöjarrulla hieman, jolloin auto alkaa rullata - moottori käynnistyy automaattisesti pienen nopeudenlisäyksen jälkeen.

Symbolit kuljettajan näytössä

- Teksti **READY** esitetään kierroslukumittarissa, kun toiminto on käytettävissä.
- Kierroslukumittarin osoitin osoittaa **READY**, kun toiminto on aktiivinen ja moottori on pysäytetty automaattisesti.

⁴ Normaali käynnistystila.

- Teksti **READY** on harmaasävyinen, kun toiminto ei ole käytettävissä.
- Mitään tekstiä ei näytetä, kun toiminto on suljettu.



Toiminto on aktiivinen ja moottori on pysäytetty automaattisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Start/Stop-toiminnon sulkeminen väliaikaisesti (s. 416)
- Start-/Stop-toiminnon ehdot (s. 416)
- Käynnistys/pysäytys-toiminto (s. 415)
- Liikkeellelähtöapu mäessä (s. 404)
- Automaattinen jarru seistäessä paikallaan (s. 403)

Start/Stop-toiminnon sulkeminen väliaikaisesti

Tietyissä tilanteissa voi olla suotavaa sulkea Start/Stop-toiminto tilapäisesti.



Sulkekaa keskinäytön toimintonäkymässä olevalla toimintopainikkeella **Start/Stop**. Toiminnon ollessa kytketty pois painikkeen merkkivalo on sammutuksissa.

Toiminto on kytketty pois, kunnes

- se aktivoidaan uudelleen
- ajotilaksi vaihdetaan Eco tai Comfort
- auto käynnistetään seuraavan kerran.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajaminen Start/Stop-toimintoa käyttäen (s. 415)
- Start-/Stop-toiminnon ehdot (s. 416)

Start-/Stop-toiminnon ehdot

Jotta Start/Stop-toiminto toimii, edellytetään, että joukko ehtoja on täyttynyt.

Jos jokin ehto ei ole täyttynyt, ilmoitetaan siitä kuljettajan näytössä.

Moottori ei sammu automaattisesti

Seuraavissa tapauksissa moottori ei pysähdy automaattisesti:

- Auto on saavuttanut noin 10 km/h:n (6 mph) nopeuden käynnistyksen jälkeen.
- Kun automaattisia sammutuksia on ollut toistuvasti tietty määrä, nopeuden on ylitettävä noin 10 km/h (6 mph) ennen seuraavaa automaattista sammutusta.
- Kuljettaja on irrottanut turvavyön.
- Käynnistysakun kapasiteetti on alle alimman sallitun tason.
- Moottori ei ole normaalissa toimintalämpötilassa.
- Ulkolämpötila on alle noin -5 °C (23 °F) tai yli noin 37 °C (98 °F).
- tuulilasin sähkölämmitys aktivoidaan.
- Matkustamon olosuhteet poikkeavat asetuista arvoista.
- auta peruutetaan.
- Käynnistysakun lämpötila on sallittujen raja-arvojen ala- tai yläpuolella.
- Kuljettaja tekee suuria ohjausliikkeitä.

- tie on hyvin jyrkkä.
- Konepelti avataan.
- Ajettaessa korkealla merenpinnasta, kun moottori ei ole saavuttanut toimintalämpötilaa.
- ABS-järjestelmä on aktivoitunut.
- Voimakkaassa jarrutuksessa (myös, vaikka ABS-järjestelmä ei ole aktivoitunut).
- Useat käynnistykset lyhyenä aikana ovat aktivoineet käynnistysmoottorin lämpösuojan.
- Pakoputkiston hiukkassuodatin on täynnä⁵.
- perävaunu on sähköisesti yhdistetty auton sähköjärjestelmään.
- Vaihteisto ei ole normaalissa toimintalämpötilassa.
- Vaihteenvalitsin on asennossa **M** ($\pm$).

Moottori ei käynnisty automaattisesti

Seuraavissa tapauksissa moottori ei käynnisty automaattisesti sammuttuaan automaattisesti:

- Kuljettaja ei käytä turvavyötä, vaihteenvalitsin on **P**-asennossa ja kuljettajan ovi on auki - käynnistys on tehtävä normaalisti.

Moottori käynnistyy automaattisesti ilman, että jarrupoljin on vapautettu

Seuraavissa tapauksissa moottori käynnistyy automaattisesti, jos kuljettaja ei ota jalkaansa pois jarrupolkimelta:

- Suuri ilmankosteus matkustamossa muodostaa huurua ikkunoille.
- Matkustamon olosuhteet poikkeavat asetuista arvoista.
- Virranotto on tilapäisesti suuri tai käynnistysakun kapasiteetti laskee alimmalle sallitulle tasolle.
- Toistuvia pumppauksia jarrupolkimella.
- Konepelti avataan.
- Auto alkaa rullata, tai tekee pienen nopeudenlisäyksen, jos auton on pysäytetty automaattisesti sen seisomatta täysin paikallaan.
- Kuljettajan vyölukko avataan vaihteenvalitsimen ollessa **D**- tai **N**-asennossa.
- Vaihteenvalitsin siirretään asennosta **D** asentoon **R** tai **M** ($\pm$).
- Kuljettajan ovi avataan vaihteenvalitsimen ollessa **D**-asennossa - kilahdusta muistuttava ääni ja teksti-ilmoitus kertovat, että virta on päällä.



VAROITUS

Älkää avatko konepeltiä, kun moottori on pysäytetty automaattisesti. Sammuttakaa moottori normaalisti ennen kuin konepelti käännetään auki.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käynnistys/pysäytys-toiminto (s. 415)
- Ajaminen Start/Stop-toimintoa käyttäen (s. 415)
- Start/Stop-toiminnon sulkeminen väliaikaisesti (s. 416)

⁵ Koskee dieselmoottorilla varustettuja autoja.

Tasonsäätö* ja vaimennus

Tasonsäätöä ja iskunvaimennusta säädetään automaattisesti autossa.

Iskunvaimennus (Four-C)*

Iskunvaimennus on sovitettu valitun ajotilan ja auton käyttämän nopeuden mukaan. Vaimennus on normaalisti asetettu mahdollisimman hyvän

mukavuuden perusteella ja sitä säädetään jatkuvasti tienpinnan, auton kiihtyvyyden, jarrutuksen ja kaartamisen perusteella.

Symbolit ja ilmoitukset kuljettajan näytössä

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Jousitus Käyttäjän deaktivoima	Käyttäjä on kytkenyt tasonsäädön pois manuaalisesti.
	Jousitus Tilapäisesti alennettu suorituskyky	Tasonsäätötoimintoa on rajoitettu tilapäisesti huomattavan järjestelmäkäytön takia. Jos tämä ilmoitus näkyy usein (esim. useita kertoja viikossa), ottakaa yhteyttä korjaamoon ^A .
	Jousitus Huolto tarpeen	On ilmennyt vika. Käykää korjaamolla ^A niin pian kuin mahdollista.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Jousituksen häiriö Pysähdy turvallisesti	On ilmennyt kriittinen vika. Pysäyttäkää auto turvallisesti ja hinauttakaa se korjaamoon ^A .
	Jousitus Hidasta Auto on liian korkea	On ilmennyt vika. Jos ilmoitus näkyy ajon aikana, ottakaa yhteys korjaamoon ^A .
	Jousitus Auton tason automaattinen säätö	

^A Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajotilat* (s. 410)

Ajaminen hitaalla nopeudella*

Hitaan nopeuden toiminto Low Speed Control (LSC) helpottaa ja parantaa kulkua maastoa-jossa sekä ajettaessa liukkailla pinnoilla, esim. vedettäessä asuntovaunua ruohikkopinnoilla tai venetraileria veteenlaskurampeilla.

Jos autossa on ajotilapainike*, toiminto sisältyy ajotilaan Off Road.

Toiminto on sovitettu maastoajoon ja perävaunun vetämiseen hitailla nopeuksilla, enintään n. 40 km/h (25 mph).

Ajettaessa hitailla nopeuksilla pienet vaihteet ja neliveto asetetaan etusijalle, mikä auttaa välttämään pyörien luistoa ja antaa paremman vetovoiman kaikille pyörille. Kaasupoljin on vähemmän herkkä vetovoiman ja nopeussäädön helpottamiseksi hitaassa ajossa.

Toiminto aktivoituu yhdessä Hill Descent Control -toiminnon (HDC) kanssa, jonka ansiosta nopeutta voidaan säädellä jyrkissä alamäissä kaasupolkimella ja jarrupoljinta tarvitsee käyttää vähemmän. Järjestelmä mahdollistaa alhaisen ja tasaisen nopeuden ajettaessa jyrkissä alamäissä.

i HUOM

Kun LSC HDC:n kanssa on aktivoituna, muuttuvat kaasupoljintuntuma sekä moottorin vaste.

i HUOM

Ajotilaa ei ole tarkoitettu käytettäväksi yleisillä teillä.

i HUOM

Toiminto suljetaan ajettaessa suuremmilla nopeuksilla ja se pitää aktivoida uudelleen hitaammilla nopeuksilla, jos niin halutaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hitaalla nopeudella ajamisen* aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella (s. 420)
- Ajotilan* vaihtaminen (s. 412)
- Alamäkiavustin* (s. 421)
- Neliveto (s. 410)

Hitaalla nopeudella ajamisen* aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella

Jos auton keskikonsolissa ei ole ajotilapainiketta, keskinäytön toimintonäkyssä on hitaalla nopeudella ajamisen toimintopainike Hill Descent Control.

Hitaalla nopeudella ajamisen valitseminen keskinäytön toimintonäkyssä

- Ottakaa toiminto käyttöön tai poistakaa se käytöstä painamalla painiketta **Hill Descent Control**.



- > Valoilmaisain painikkeessa palaa, kun toiminto on aktivoitu.

Sammutettaessa moottori toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta.

i HUOM

Toiminto suljetaan ajettaessa suuremmilla nopeuksilla ja se pitää aktivoida uudelleen hitaammilla nopeuksilla, jos niin halutaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ajaminen hitaalla nopeudella* (s. 420)
- Ajotilan* vaihtaminen (s. 412)

Alamäkiavustin*

Alamäkiavustin, Hill Descent Control (HDC), on alhaisen ajonopeuden toiminto, jossa moottorijarrutusta on lisätty. Toiminnon avulla voidaan nostaa tai laskea ajoneuvon nopeutta jyrkissä alamäissä ilman käyttöjarrua, vain kaasupoljinta käyttäen.

Jos autossa on ajotilapainike*, toiminto sisältyy ajotilaan Off Road.

Alamäkiavustin on sovitettu maastoajoon hitailla nopeuksilla ja se helpottaa ajoa jyrkissä alamäissä alustan ollessa hankala. Kuljettajan ei tarvitse käyttää jarrupoljinta vaan hän voi sen sijaan keskittyä ohjaamiseen.

**VAROITUS**

HDC ei toimi kaikissa tilanteissa, vaan se on tarkoitettu vain täydentäväksi apulaitteeksi.

Lopullinen vastuu auton turvallisesta ajamisesta on aina kuljettajalla.

Toiminto

Alamäkiavustin sallii auton rullata ryömintänopeudella sekä eteen- että taaksepäin moottorijarrutusjärjestelmän avulla. Kaasupolkimella voidaan nopeutta säätää suuremmaksi, jos niin halutaan. Kun kaasupoljin sen jälkeen vapautetaan, auto jarrutetaan taas ryömintänopeuteen, riippumatta mäen kallistusta ja tarvitsematta käyttää käyttö-

jarrua. Kun toiminto on toiminnassa, jarruvalot sytyvät.

Kuljettaja voi milloin tahansa jarruttaa ja vähentää ryömintänopeutta tai pysäyttää auton käyttämällä jarrupoljinta.

Toiminto aktivoituu yhdessä Low Speed Control (LSC) -toiminnon kanssa, mikä helpottaa ajoa ja parantaa kulkua ajettaessa maastossa ja liukkailla pinnoilla. Järjestelmät on tarkoitettu käytettäväksi hitaassa nopeudessa, enintään 40 km/h (25 mph).

Muistettavaa käytettäessä HDC-toimintoa

- Jos toiminto kytketään pois toiminnasta ajettaessa jyrkkää alamäkeä, jarruvaikutusta vähennetään asteittain.
- HDC-toimintoa voidaan käyttää vaihdeasennoissa **D** ja **R** sekä käsinvaihtotilassa vaihteella 1 tai 2.
- Vaihtaminen vaihteelle 3 tai suuremmalle vaihteelle ei ole mahdollista käsinvaihtotilassa.





i HUOM

Kun LSC HDC:n kanssa on aktivoituna, muuttuvat kaasupoljintuntuma sekä moottorin vaste.

i HUOM

Ajotilaa ei ole tarkoitettu käytettäväksi yleisillä teillä.

i HUOM

Toiminto suljetaan ajettaessa suuremmilla nopeuksilla ja se pitää aktivoida uudelleen hitaammilla nopeuksilla, jos niin halutaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Alamäkiavustimen* aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella (s. 422)
- Ajotilan* vaihtaminen (s. 412)
- Ajaminen hitaalla nopeudella* (s. 420)
- Neliveto (s. 410)

Alamäkiavustimen* aktivointi ja deaktivointi toimintopainikkeella

Jos auton keskikonsolissa ei ole ajotilapainiketta, keskinäytön toimintonäkymässä on alamäkiavustimen toimintopainike **Hill Descent Control**.

Alamäkiavustimen valitseminen keskinäytön toimintonäkymässä

Alamäkiavustin toimii vain pienillä nopeuksilla.

- Ottakaa toiminto käyttöön tai poistakaa se käytöstä painamalla painiketta **Hill Descent Control**.



> Valoilmaisain painikkeessa palaa, kun toiminto on aktivoitu.

Sammutettaessa moottori toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta.

i HUOM

Toiminto suljetaan ajettaessa suuremmilla nopeuksilla ja se pitää aktivoida uudelleen hitaammilla nopeuksilla, jos niin halutaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Alamäkiavustin* (s. 421)
- Ajotilan* vaihtaminen (s. 412)

Taloudellinen ajo

Ajakaa taloudellisesti ja ympäristöystävällisesti ajamalla pehmeästi ja ennakoiden ja sopeuttamalla ajotavan ja nopeuden vallitsevaan tilanteeseen.

- Pienemmän polttoaineenkulutuksen saavuttamiseksi aktivoikaa ajotila Eco.
- Käyttäkää vapaakytkintoimintaa Eco Coast ajotilassa Eco – moottorijarrutus lakkaa, mistä seuraa, että auton liike-energiaa käytetään pitempien osuukien rullaamiseen.
- Ajakaa mahdollisimman suurella vaihteella⁶, kunkin liikennetilanteen ja tien mukaan – pienempi kierrosluku saa aikaan pienemmän kulutuksen. Käyttäkää apuna vaihtamisosoitinta.
- Ajakaa tasaisella nopeudella ennakoiden, jarrutusten minimoimiseksi.
- Suuri nopeus lisää polttoaineenkulutusta – ilmanvastus kasvaa nopeuden myötä.
- Käyttäkää renkaissa oikeita ilmanpaineita ja tarkastakaa tämä säännöllisesti – valitkaa ECO -rengaspaineet mahdollisimman hyvän tuloksen saavuttamiseksi.
- Renkaiden valinta voi vaikuttaa polttoaineenkulutukseen – kysykää jälleenmyyjältä neuvoja sopivista renkaista.

- Poistakaa tarpeettomat esineet autosta – mitä enemmän kuormaa, sitä suurempi kulu-tus.
- Käyttäkää moottorijarrutusta hyväksi jarrutuksessa, kun se voi tapahtua vaarantamatta muita tienkäyttäjiä.
- Kattokuorma ja kattolaatikko aiheuttavat suu-remman ilmanvastuksen sekä lisäävät kulu-tusta – poistakaa taakkateline, jota ei käytetä.
- Välttäkää ajoa ikkunat auki.

VAROITUS

Älkää koskaan sammuttako moottoria ajon aikana, esim. alamaässä, tämä tekee toimimattomiksi tärkeitä järjestelmiä, kuten ohjaus- ja jarrutehostimen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Drive-E - puhtaampaa ajonautintoa (s. 28)
- Ajoasento ECO (s. 412)
- Rengaspaineiden tarkistaminen (s. 516)

Valmistelut ennen pitkää ajomatkaa

Ennen autolomaa tai muuta pitempää matkaa on tärkeää tarkastaa auton toiminnot ja varusteet erityisen huolellisesti. Tarkastakaa, että:

- moottori toimii asianmukaisesti ja että polttoaineenkulutus on normaali
- vuotoja (polttoaine, öljy tai muu neste) ei ole
- jarrutusvaikutus on optimaalinen jarrutettaessa
- kaikki valot toimivat – säätäkää valonheittimien korkeutta, jos autossa on raskas kuorma
- renkaiden kuviosyvyys ja ilmanpaineet ovat riittäviä. Vaihatakaa talvirenkaihin ajaessanne alueille, joilla on lumisten tai jäisten tienpintojen vaara.
- käynnistysakussa on hyvä lataustaso
- pyyhinsulat ovat hyväkuntoiset
- varoituskolmio ja heijastinliivi ovat autossa – lain vaatimus tietyissä maissa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Rengaspaineiden tarkistaminen (s. 516)
- Polttoaineenkulutus ja CO₂-päästöt (s. 620)
- Huuhtelunesteestä täyttö (s. 604)
- Talviajo (s. 424)

⁶ Koskee ajamista käsinvaihdolla.

- Taloudellinen ajo (s. 423)
- Automodeemin asetukset (s. 495)
- Kuormaussuosituksia (s. 546)
- Perävaunun vetäminen (s. 444)
- Pilot Assist (s. 295)
- Nopeudenrajoitin (s. 266)
- Renkaanpaikkaussarja (s. 532)

Talviajo

Talviajossa on tärkeää tehdä tietyt tarkastukset autolle sen varmistamiseksi, että sillä voidaan ajaa turvallisesti.

Tarkastakaa erityisesti ennen kylmää vuodenaikaa:

- Moottorin jäähdytysnesteessä pitää olla 50 % glykolia. Tämä seossuhde suojaa moottoria pakkasvaurioilta n. -35 °C:n (-31 °F) lämpötilaan asti. Terveysriskien välttämiseksi eri glykolityyppejä ei saa sekoittaa keskenään.
- Polttoainesäiliön pitää aina olla hyvin täytetty kondenssiveden muodostumisen estämiseksi.
- Moottoriöljyn viskositeetti on tärkeä. Matala-viskositeettiset öljyt (ohuet) helpottavat käynnistystä kylmällä säällä ja vähentävät lisäksi polttoaineenkulutusta moottorin ollessa kylmä.

TÄRKEÄÄ

Matalaviskositeettisia öljyjä ei saa käyttää kovassa ajossa tai lämpimässä säässä.

- Käynnistysakun kunto ja varaustila pitää tarkastaa. Kylmä sää asettaa suuria vaatimuksia

käynnistysakulle samalla, kun sen kapasiteetti pienenee kylmyyden vaikutuksesta.

- Käyttäkää jäätymissuojalla varustettua huuhtelunestettä estääksenne huuhtelunestesäiliön jäätymisen.

Liukas tie

Mahdollisimman hyvän pidon saamiseksi Volvo suosittelee talvirenkaita kaikkiin neljään pyörään, jos lumen tai jään vaara on olemassa.

HUOM

Tietyissä maissa pitää lain mukaan käyttää talvirenkaita. Nastarenkaat eivät ole sallittuja kaikissa maissa.

Harjoitelkaa liukkaalla ajamista kontrolloiduissa muodoissa oppiaksenne tuntemaan auton reaktiot.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Talvipyörät (s. 530)
- Lumiketjut (s. 531)
- Jarruttaminen suoluatuilla ajoradoilla (s. 399)
- Jarruttaminen märillä tienpinnoilla (s. 399)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Käynnistysakku (s. 574)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)

- Jäähdytysnesteen lisääminen (s. 568)
- Moottoriöljyn epäsuotuisat käyttöolosuhteet (s. 616)

Kahlaus

Kahlauksella tarkoitetaan auton ajamista veden peittämää ajorataa syvämmässä vedessä. Kahlaus on tehtävä erittäin varovasti.

Autolla voidaan ajaa enintään 45 cm (17,7 tuumaa) syvän veden läpi korkeintaan kävelynopeudella. Erityistä varovaisuutta on noudatettava ajettaessa virtaavan veden poikki.

Kahlattaessa säilyttäkää pienin nopeus alkuaikaa pysäyttävä autoa. Kun vesi on ohitettu, painakaa kevyesti jarrupoljinta ja tarkastakaa, että saadaan täysi jarruvaikutus. Vesi ja esim. kura voivat kas- tella jarrujen kitkapinnat, mistä seuraa viivästynyt jarruvaikutus.

- Puhdistakaa sähköisen lämmittimen ja perävaunun mahdolliset liittimet vedessä ja savessa ajamisen jälkeen.
- Älkää antako auton seistä kynnykset ylittävässä vedessä pidempää hetkeä - se voi aiheuttaa autoon sähkövikoja.

! TÄRKEÄÄ

- Moottorivaurio voi olla seurauksena, jos ilmansuodattimeen pääsee vettä.
- Jos vaihteistoon pääsee vettä, öljyn voitelukyky heikkenee, jolloin näiden järjestelmien käyttöikä lyhenee.
- Jonkin komponentin, moottorin, vaihteiston, turboahtimen, tasauspyörästön tai niiden sisäisten osien vaurioita, jotka ovat aiheutuneet tulvimisesta, hydrostaattisesta lukituksesta tai öljyn puutteesta, ei takuu kata.
- Jos moottori on pysähtynyt veteen, älkää yrittäkö käynnistää - hinauttakaa auto vedestä korjaamoon - suosittelemme Volvon teknistä palvelua. Vaarana on moottorivaurio.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vetäminen (s. 451)
- Ajaminen hitaalla nopeudella* (s. 420)

Polttoainesäiliön luukun avaaminen ja sulkeminen

Auton lukituksen pitää olla avattuna, jotta polttoainesäiliön luukku voidaan avata⁷.



Kuljettajan näytössä säiliösymbolin vieressä oleva nuoli osoittaa, kummalla puolella autoa polttoainesäiliön luukku sijaitsee.

1. Avatkaa polttoainesäiliön luukku painamalla kevyesti luukun takaosaa.
2. Tankattuanne sulkekaa luukku painamalla sitä kevyesti.

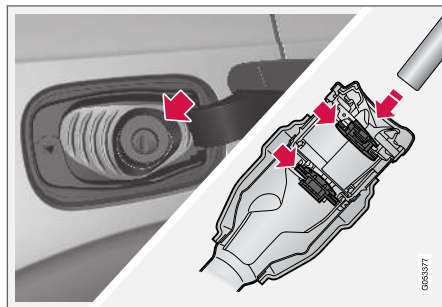
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Polttoaineen lisääminen (s. 426)
- AdBlue® -nesteen tarkistus ja lisääminen (s. 433)

Polttoaineen lisääminen

Polttoainesäiliö on varustettu korkittomalla polttoaineen täyttöjärjestelmällä.

Auton tankkaaminen huoltoasemalla



Polttoainetta täytetään seuraavasti.

1. Sammuttakaa auto ja avatkaa polttoainesäiliön luukku.
2. Valitkaa polttoaine, joka on polttoainesäiliön luukun sisäpinnalla olevan merkinnän⁸ mukaan hyväksytty käytettäväksi autossa. Katsokaa tietoja hyväksytyistä polttoaineista ja merkinnöistä osista "Bensiini" ja "Diesel".

3. Työntäkää tankkauspistooli polttoaineen täyttöaukkoon. Täyttöputkella on kaksi avattavaa kantta, ja pumppusuutin pitää viedä molempien kansien ohi ennen kuin tankkaus aloitetaan.
4. Älkää täyttäkö säiliötä liikaa, vaan lopettakaa, kun pumpun suutin katkaisee ensimmäisen kerran.
> Säiliö on täynnä.

HUOM

Liikaa täytetty säiliö voi kuumalla säällä vuotaa yli.

Polttoaineen täyttäminen varakanisterista

Varakanisterilla polttoainetta lisättäessä käyttäkää suppiloa, joka on vaahtopalassa lattialuukun alla kuormatilassa.

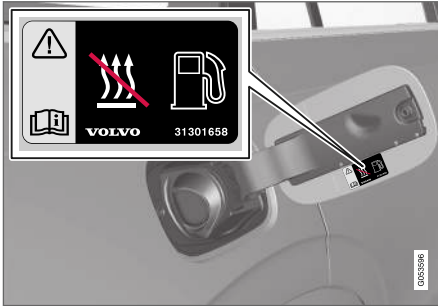
1. Avatkaa polttoainesäiliön luukku.
2. Työntäkää tankkauspistooli polttoaineen täyttöaukossa olevaan suppiloon. Täyttöputkella on kaksi avattavaa kantta ja suppilon putki pitää viedä molempien kansien ohi ennen kuin täyttö voidaan aloittaa.

⁷ Vain lukitseminen ja lukituksen avaaminen etäavaimella, avaimettomasti tai Volvo On Call -sovelluksen kautta vaikuttaa polttoainesäiliön luukun tilaan.

⁸ CEN-standardin EN16942 mukainen merkintä löytyy polttoainesäiliön luukun sisäpuolelta sekä viimeistään vuoden 2018 lopussa myös vastaavista polttoainepumpuista ja niiden suuttimista huoltoasemilla ympäri Eurooppaa.

Koskee polttoaineenlämmittimellä* varustettuja autoja

Älkää koskaan käyttäkö polttoaineenlämmittintä, kun auto on huoltoasema-alueella.



Tarra polttoainesäiliön luukun sisäsvilla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Polttoainesäiliön luukun avaaminen ja sulkeminen (s. 426)
- Bensiini (s. 428)
- Diesel (s. 429)
- Polttoaineen loppuminen ja dieselmoottori (s. 430)

Polttoaineen käsittely

Älkää käyttäkö heikompilaatuista polttoainetta kuin Volvo suosittelee, koska tämä voi vaikuttaa moottorin tehoon ja polttoaineenkulutukseen kielteisesti.

VAROITUS

Välttääkää aina hengittämästä polttoainehöyryjä ja saamasta polttoaineroiskeita silmiinne.

Jos polttoainetta pääsee silmiin, poistakaa mahdolliset piilolinssit ja huuhtelkaa silmiä runsaalla vedellä vähintään 15 minuuttia sekä hakeutukaa lääkärin hoitoon.

Älkää koskaan nielkö polttoainetta. Polttoaineet, kuten bensiini, bioetanoli ja näiden seokset sekä dieselöljy ovat hyvin myrkyllisiä ja voivat nieltynä aiheuttaa pysyviä vammoja tai menehtymisen. Hakeutukaa välittömästi lääkärin hoitoon, jos polttoainetta on nieltä.

VAROITUS

Ulos maahan läikkyvä polttoaine voi syttyä.

Sammuttakaa polttoainekäyttöinen moottorinlämmitin ennen tankkaamista.

Älkää koskaan pitäkö matkapuhelinta toiminnassa tankkauksen aikana. Soittoäänisignaali voi aiheuttaa kipinöintiä ja sytyttää bensiinihöyryjä, mikä puolestaan voi johtaa tulipaloon ja henkilövahinkoihin.

TÄRKEÄÄ

Volvon takuut lakkaavat samoin kuin täydentävät huoltosopimukset päättyvät, jos käytetään polttoaineseoksia tai muita kuin suositeltuja polttoaineita. Tämä koskee kaikkia moottoreita.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Bensiini (s. 428)
- Diesel (s. 429)
- AdBlue®-nesteen käsittely (s. 433)

Bensiini

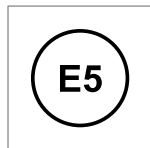
Bensiini on bensiinimootorilla varustettuihin autoihin tarkoitettua polttoainetta.

Käyttäkää vain tunnettujen valmistajien bensiiniä. Älkää koskaan tankatko laadultaan epäilyttävää polttoainetta. Bensiinin täytyy olla normin EN 228 mukaista.

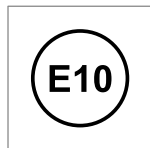
Bensiinin merkintä

CEN-standardin EN16942 mukainen merkintä löytyy polttoainesäiliön luukun sisäpuolelta sekä viimeistään vuoden 2018 lopussa myös vastavista polttoainepumpuista ja niiden suuttimista huoltoasemilla ympäri Eurooppaa.

Euroopan tämänhetkiset vakiopolttoaineet tunnustaa näistä merkinnöistä. Bensiinimootorilla varustetussa autossa voidaan käyttää seuraavilla merkinnöillä varustettua bensiiniä:



E5 on bensiini, jonka happipitoisuus on enint. 2,7 % ja etanolipitoisuus enint. 5 til. %.



E10 on bensiini, jonka happipitoisuus on enint. 3,7 % ja etanolipitoisuus enint. 10 til. %.

! TÄRKEÄÄ

- Polttoaine, jossa on jopa 10 tilavuusprosenttia etanolia, on sallittua.
- EN 228 E10 -bensiini (enint. 10 tilavuusprosenttia etanolia) on hyväksytty käytettäväksi.
- Etanolipitoisuus saa olla korkeintaan E10 (enint. 10 tilavuusprosenttia etanolia). Esimerkiksi E85 ei ole sallittu.

Oktaaniluku

- 95 RON voidaan käyttää normaaliajossa.
- 98 RON on suositeltavaa, kun tarvitaan maksimaalista tehoa vähimmäiskulutuksella.
- Pienempää oktaanilukua kuin RON 95 ei saa käyttää.

Ajettaessa lämpimämmällä säällä kuin +38 °C (100 °F) suositellaan korkeinta mahdollista oktaanilukua parhaan suorituskyvyn ja pienen polttoaineenkulutuksen saamiseksi.

! TÄRKEÄÄ

- Käyttäkää vain lyijytöntä bensiiniä, ettei katalysaattori vaurioidu.
- Metallilisäaineita sisältävää polttoainetta ei saa käyttää.
- Älkää koskaan käyttäkö mitään lisäaineita, joita Volvo ei ole suositellut.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Polttoaineen käsittely (s. 427)
- Polttoaineen lisääminen (s. 426)
- Bensiinihiukkassuodatin (s. 429)
- Polttoaineenkulutus ja CO₂-päästöt (s. 620)

Bensiinihiukkassuodatin

Bensiinikäyttöisessä autossa on hiukkassuodatin pakokaasupäästöjen vähentämiseksi tehokkaammin.

Pakokaasuissa olevat hiukkaset kerätään bensiinihiukkassuodattimeen normaalin ajon aikana. Normaaleissa ajo-olosuhteissa tapahtuu passiivinen regenerointi, jonka aikana hiukkaset hapetetaan ja poltetaan pois. Siten tyhjenetään suodatin.

Jos autolla ajetaan alhaisilla ajonopeuksilla tai se käynnistetään toistuvasti kylmänä alhaisessa ulkolämpötilassa, aktiivinen regenerointi voi olla tarpeen. Hiukkassuodattimen regenerointi tapahtuu automaattisesti ja kestää yleensä 10 - 20 minuuttia. Regeneroinnin aikana voidaan havaita palaneen hajua.

Käyttäkää pysäköintilämmitintä kylmällä säällä, tällöin moottori saavuttaa nopeammin normaalin toimintalämpötilansa.

Ajettaessa bensiiniautolla lyhyitä matkoja alhaisella nopeudella

Ajotapa vaikuttaa bensiinipakokaasujen puhdistusjärjestelmän kapasiteettiin. Optimaalisen suoritussyyn saavuttamiseksi on ajettava vaihtelevia ajomatkoja eri ajonopeuksilla.

Toistuva lyhyiden ajomatkoiden ajaminen alhaisella nopeudella (tai kylmässä ilmastossa) kylmällä moottorilla voi aiheuttaa ongelmia, jotka voivat pikkuhiljaa johtaa toimintahäiriöihin ja aiheuttaa

varoitustietoja. Jos autolla ajetaan lähinnä kaupunkiliikenteessä, on tärkeää ajaa säännöllisesti myös suurilla ajonopeuksilla, jotta bensiinipakokaasujen puhdistusjärjestelmä voi tehdä regeneroinnin.

- Autolla on ajettava maantiellä yli 60 km/h:n (38 mph:n) ajonopeudella vähintään 20 minuuttia tankkausten välillä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Bensiini (s. 428)

Diesel

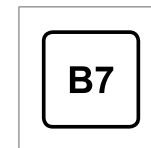
Diesel on dieselmootorilla varustettuihin autoihin tarkoitettua polttoainetta.

Käyttäkää vain tunnettujen valmistajien diesel-polttoaineita. Älkää koskaan tankatko laadultaan epäilyttävää polttoainetta. Dieselpolttoaineen pitää täyttää normi EN 590 tai SS 155435. Dieselmootorit ovat herkkiä polttoaineen epäpuhtauksille, kuten esim. suurelle rikki- ja metallimäärälle.

Merkintä

CEN-standardin EN16942 mukainen merkintä löytyy polttoainesäiliön luokun sisäpuolelta sekä viimeistään vuoden 2018 lopussa myös vastavista polttoainepumpuista ja niiden suuttimista huoltoasemilla ympäri Eurooppaa.

Euroopan tämänhetkisen vakio-polttoaineen tunnistaa tästä merkinnästä. Dieselmootorilla varustetussa autossa voidaan käyttää seuraavalla merkinnällä varustettua dieselä:



B7 on **dieselpolttoaine**, jossa on enintään 7 til. %rasvahappometyyliestereitä (FAME).

Dieselpolttoaine voi matalissa lämpötiloissa (alle 0 °C (32 °F)) parafinoitua, mikä voi johtaa käynnistysvaikeuksiin. Myytävät polttoainelaadut ovat vuodenajan ja ilmastovyöhykkeen mukaisia, mutta



- ◀◀ äärimmäisissä sääolosuhteissa, polttoaineen ollessa vanhaa tai siirryttäessä ilmastovyöhykkeeltä toiselle parafinoitumista voi esiintyä.
- Kondenssiveden vaara säiliössä pienenee, jos säiliö pidetään hyvin täytettynä.
- Varmistakaa, että täyttöputken ympäristö on puhdas tankattaessa. Välttää valumia maalatuille pinnoille. Peskaa valumat pois saippualla ja vedellä.

! TÄRKEÄÄ

Dieselpolttoaineen pitää:

- täyttää normi EN 590 ja/tai SS 155435
- omata rikkipitoisuus, joka ei ylitä arvoa 10 mg/kg
- sisältää enintään 7 tilavuus-% FAME⁹-ainetta (B7).

! TÄRKEÄÄ

Dieseliä muistuttavia polttoaineita, joita ei saa käyttää:

- Erikoislisäaineet
- Marine Diesel -polttoaine
- Polttoöljy
- FAME¹⁰ ja kasviöljy.

Nämä polttoaineet eivät täytä Volvon suositusten mukaisia vaatimuksia ja aiheuttavat kulumisen lisääntymistä sekä moottorivaurioita, joita Volvon takuut eivät kata.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Polttoaineen käsittely (s. 427)
- Polttoaineen lisääminen (s. 426)
- Polttoaineen loppuminen ja dieselmoottori (s. 430)
- Dieselin hiukkassuodatin (s. 431)
- Pakokaasujen puhdistus AdBlue®-nesteen avulla (s. 432)
- Polttoaineenkulutus ja CO₂-päästöt (s. 620)

Polttoaineen loppuminen ja dieselmoottori

Sen jälkeen, kun moottori on sammunut polttoaineen puutteen takia, polttoainejärjestelmä tarvitsee pienen hetken tarkastuksen suorittamiseen.

Ennen kuin auto käynnistetään sen jälkeen, kun polttoainesäiliö on täytetty dieselillä – menetelkää näin:

1. Etäavaimen pitää olla autossa.
2. Kytkekää auto jännitetilaaan II – painakaa käynnistyspainiketta painamatta jarrupoljinta ja pitäkää painiketta painettuna n. 4 sekuntia. Vapauttakaa painike tämän jälkeen.
3. Odottakaa n. yksi minuutti.
4. Käynnistäkää moottori.

i HUOM

Ennen polttoaineen täyttöä polttoaineen puutteen yhteydessä:

- Pysäyttäkää auto tasaiselle/vaakasuuralle alustalle, mikäli mahdollista - jos auto on vinossa, on olemassa ilmakuplien vaara polttoaineen syötössä.

⁹ Fatty Acid Methyl Ester, rasvahappojen metyyliesteri

¹⁰ Dieselpolttoaineen, jossa on enintään 7 tilavuus-% FAMEa (B7), käyttö on sallittu.

Varakanisterilla polttoainetta lisättäessä huomattavaa

Varakanisterilla dieselpolttoainetta lisättäessä käyttäkää suppiloa, joka on lattialuukun alla kuorimatilassa. Olkaa tarkka, että suppilon putki vieään kunnolla täyttöputkeen. Täyttöputkella on kaksi avattavaa kantta ja suppilon putki pitää viedä molempien kansien ohi ennen kuin täyttö voidaan aloittaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Polttoaineen lisääminen (s. 426)
- Diesel (s. 429)
- Työkalusarja (s. 524)

Dieselin hiukkassuodatin

Diesikäyttöisessä autossa on hiukkassuodatin pakokaasupäästöjen vähentämiseksi tehokkaammin.

Pakokaasuissa olevat hiukkaset kerätään dieselhiukkassuodattimeen normaalin ajon aikana. Kun nämä ehdot täyttyvät, alkaa regenerointi hiukkasten polttamiseksi pois ja suodattimen tyhjentämiseksi. Regeneroinnin aloittamiseksi moottorin on oltava normaalissa toimintalämpötilassa. Hiukkassuodattimen regenerointi tapahtuu automaattisesti ja kestää yleensä 10 - 20 minuuttia.

HUOM

Regeneroinnin aikana voi ilmetä seuraavaa:

- moottorin tehon pienehkö väheneminen voidaan havaita tilapäisesti
- polttoaineenkulutus voi tilapäisesti lisääntyä
- palaneen hajua voi esiintyä.

Käyttäkää pysäköintilämmitintä* kylmällä säällä, tällöin moottori saavuttaa nopeammin normaalin toimintalämpötilansa.

TÄRKEÄÄ

Jos suodatin täyttyy kokonaan hiukkasista, saattaa moottorin käynnistäminen olla vaikeaa, ja suodattimesta tulee käyttökelvoton. Silloin on vaarana, että suodatin pitää vaihtaa.

Ajettaessa dieselautila lyhyitä matkoja alhaisella nopeudella

Ajotapa vaikuttaa dieselpakokaasujen puhdistusjärjestelmän kapasiteettiin. Optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi on ajettava vaihtelevia ajomatkoja eri ajonopeuksilla.

Toistuva lyhyiden ajomatkojen ajaminen alhaisella nopeudella (tai kylmässä ilmastossa) kylmällä moottorilla voi aiheuttaa ongelmia, jotka voivat pikkuhiljaa johtaa toimintahäiriöihin ja aiheuttaa varoitusviestejä. Jos autolla ajetaan lähinnä kaupunkiliikenteessä, on tärkeää ajaa säännöllisesti myös suurilla ajonopeuksilla, jotta dieselpakokaasujen puhdistusjärjestelmä voi tehdä regeneroinnin.

- Autolla on ajettava maantiellä yli 60 km/h:n (38 mph:n) ajonopeudella vähintään 20 minuuttia tankkausten välillä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Diesel (s. 429)
- Pakokaasujen puhdistus AdBlue®-nesteellä (s. 432)
- Polttoaineenkulutus ja CO₂-päästöt (s. 620)

Pakokaasujen puhdistus AdBlue®¹¹-nesteen avulla

AdBlue on lisäaine, jota käytetään SCR¹²-järjestelmässä dieselmoottorin haitallisten aineiden päästöjen vähentämiseksi.

SCR-järjestelmässä AdBlue ja pakokaasujen typioksidit muunnetaan typeksi ja vesihöyryksi, jolloin haitallisten typioksidien päästöt vähenevät huomattavasti.

AdBlue

AdBlue on väritön neste, jossa on 32,5 % ureaa¹³ deionisoidussa vedessä ja joka on valmistettu normin ISO 22241 mukaisesti. Se on kehitetty erityisesti dieselmoottorien SCR-puhdistustekniikkaa varten.

AdBlue-nesteellä on autossa oma säiliönsä, joka täytetään polttoainesäiliön luokun sisäpuolella olevan erillisen täyttöputken kautta. Kulutus riippuu ajotavasta, ulkolämpötilasta ja järjestelmän käyntilämpötilasta.

Edellytykset ajamiselle käytettäessä AdBlue-nestettä

Säiliössä on aina oltava oikeanlaatuista AdBlue-nestettä, jotta auto voi käynnistyä. SCR-järjestelmä on hyvin herkkä epäpuhtauksille.

Pakokaasujen puhdistusjärjestelmä valvoo jatkuvasti AdBluen säiliön tasoa, laatua ja annostelua. Ongelmatilanteissa kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus.

! TÄRKEÄÄ

AdBlue-nestettä tarvitaan, jotta SCR-järjestelmä toimii ja pakokaasupäästöjä koskevat lainsäädännön vaatimukset täyttyvät. AdBlue-syöttöjärjestelmän muuttaminen tai peukalointi siten, että AdBlue-reagenssia ei käytetä lainsäädännön vaatimusten täytymisen sitä edellyttäessä, on laitonta. Tällainen peukalointi saattaa olla rikos, josta saattaa aiheutua oikeudellisia toimenpiteitä.

AdBlue-säiliön ollessa tyhjä autoa ei saa käyttää, koska se ei enää täytä pakokaasupäästöjä koskevia lainsäädännöllisiä vaatimuksia. Siksi autossa on varoitusjärjestelmä, joka ilmoittaa, kun AdBlue-säiliö on täytettävä. Kun AdBlue on vähissä, näytetään AdBluen lisäämistarpeesta kertovia varoituksia.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- AdBlue®-nesteen käsittely (s. 433)
- AdBlue® -nesteen tarkistus ja lisääminen (s. 433)

- Symbolit ja ilmoitukset AdBlue®-toimintoa varten (s. 436)

¹¹ Rekisteröity tavaramerkki, jonka omistaa Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

¹² Selective Catalytic Reduction

¹³ CO(NH₂)₂

AdBlue®-nesteen käsittely

AdBlue koostuu suurimmaksi osaksi vedestä (n. 67,5 % vettä ja 32,5 % ureaa). Neste ei ole tuleharkaa, mutta sitä on käsiteltävä varovasti, koska se voi ärsyttää silmiä ja ihoa.

Muistettavaa käsiteltäessä

Välttää höyryjen hengittämistä sekä iho- ja silmäkosketusta. Suosittelemme käyttämään käsineitä, jotka estävät herkän ihon ärsytyksen nestettä käsiteltäessä.

VAROITUS

Ensiaputoimenpiteet:

- Hengitettäessä – hakeuduttava raittiiseen ilmaan.
- Ihokosketuksessa – iho on pestävä vedellä ja saippualla.
- Silmäkosketuksessa – huuhteltava välittömästi runsaalla vedellä.
- Nautittaessa sisäisesti – suu on huuhteltava huolellisesti. Ei saa oksennuttaa.

Ottakaa yhteyttä lääkäriin, jos vaivat jatkuvat tai ainetta on nautittu sisäisesti suurehko määrä.

Toimenpiteet aineen läikkyessä

Maahan, auton päälle tai maalatuille pinnoille läikynyt AdBlue on huuhteltava tarkkaan vedellä pois. Aineen pääsemistä viemäriin on vältettävä.

Säilytys

AdBlue-nestettä on säilytettävä tiiviisti suljetussa alkuperäispakkauksessa yli -11 °C:n (12 °F) ja alle 30 °C:n (86 °F) lämpötilassa. Nestettä ei saa säilyttää suorassa auringonvalossa.

AdBlue jäätyy -11 °C:n (12 °F) lämpötilassa, mutta sulamisen jälkeen sitä voidaan käyttää uudelleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- AdBlue® -nesteen tarkistus ja lisääminen (s. 433)
- Pakokaasujen puhdistus AdBlue®-nesteen avulla (s. 432)

AdBlue® -nesteen tarkistus ja lisääminen

Tarkistakaa AdBlue-määrä säännöllisesti ja lisääkää sitä, jos kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus alhaisesta AdBlue-tasosta.

Volvon tekninen palvelu täyttää AdBlue-nesteen auton huollon yhteydessä, mutta ajotavasta riippuen nestettä on ehkä lisättävä joitakin kertoja huoltojen välillä. Jos AdBlue-säiliön annetaan tyhjentyä kokonaan, autoa ei voida enää käynnistää.

HUOM

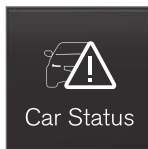
Älkää koskaan ajako AdBlue-säiliö tyhjänä. Täyttäkää säiliö hyvissä ajoin ennen kuin se on tyhjä.

Jos säiliö ajetaan tyhjäksi, moottoria ei voida sammutuksen jälkeen käynnistää normaaliin tapaan eikä muilla apukeinoilla.

Ainoa keino käynnistää moottori uudelleen säiliön tyhjennyttyä on täyttää säiliön määrätetyn laatuista AdBlue-liuosta vähintään 3 litraa.

AdBlue-määrän tarkistaminen

1.

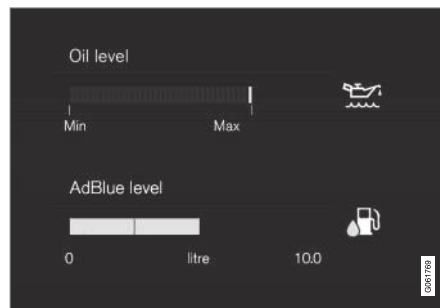


Avatkaa sovellus **Auton tila** sovellusnäky-
mässä.

2.



Näyttäkää AdBlue-määrä painamalla **Tila**.



AdBlue-määrän grafiikka keskinäytössä.

Kukin ilmaisin tarkoittaa n. 25 %:a täydestä
säiliöstä.

Kun säiliössä on alle 25 % jäljellä, jäljellä
oleva ilmaisin vaihtuu ruskeankeltaiseksi, ja
kun alle 10 % on jäljellä, se muuttuu punai-
seksi.

Täyttäminen



Kun AdBlue alkaa olla vähissä, kuljetta-
jan näytössä syttyy symboli ja ilmoitus
AdBlue vähissä näytetään.

1. Avatkaa polttoainesäiliön luukku painamalla
kevyesti luukun takaosaa.

2.



Avatkaa pienemmän AdBlue-täyttöputken
sininen kansi.

3. Lisätkää oikean laatuista¹⁴ AdBlue-nestettä.

Älkää täyttäkö säiliötä liikaa.

VAROITUS

Tankattaessa huoltoasemalla AdBlue-pumpusta on suositeltavaa käyttää henkilöautolle sopivaa pumppua. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää raskaammille ajoneuvoille tarkoitettua AdBlue-pumppua.

TÄRKEÄÄ

Varokaa, että AdBluea ei pääse auton maalipinnalle. Jos näin käy, huuhtelkaa runsaalla vedellä, koska neste voi vaurioittaa maalipintaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- AdBlue®-nesteen käsittely (s. 433)
- Symbolit ja ilmoitukset AdBlue®-toimintoa varten (s. 436)
- AdBlue®-säiliön tilavuus (s. 618)

¹⁴ ISO 22241

Symbolit ja ilmoitukset AdBlue®-toimintoa varten

Pakokaasujen puhdistusjärjestelmä valvoo jatkuvasti AdBluen tasoa, laatua ja annostelua. Ongelmatilanteessa kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus.



Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	AdBlue vähissä	AdBlue on vähissä ja säiliö on täytettävä.
	AdBluen annostus ja AdBluen laatu	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. Ottakaa yhteys korjaamoon ^A toiminnan tarkastusta varten.

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Lisää AdBlueta	AdBlue on kriittisen vähissä ja säiliö on täytettävä välittömästi.
	Moottorin käynn. esto ja esim.: Lisää vähintään 4 litraa AdBlueta	Autoa ei voida käynnistää, ennen kuin AdBlue-nestettä on lisätty. Lisätkaa kuljettajan näytössä ilmoitettu määrä AdBlue-nestettä tai ottakaa yhteyttä korjaamoon ^A . Huomatkaa, että: • Auton on seistävä tasaisella alustalla, jotta tasomittari voi rekisteröidä täytetyn AdBlue-määrän oikein. • Oikean määrän päivittyminen järjestelmään voi kestää 20 sekuntia nesteen lisäämisen jälkeen.
	Moottorin käynn. esto AdBlue-järj. huollettava, jotta uud. käynn. sallitaan	Järjestelmä ei toimi odotetulla tavalla. Ottakaa yhteys korjaamoon ^A toiminnan tarkastusta varten.

A Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- AdBlue® -nesteen tarkistus ja lisääminen (s. 433)
- AdBlue®-nesteen käsittely (s. 433)
- Huollon ja korjauksen varaaminen (s. 558)

Moottorin ja vetojärjestelmän ylikuumeneminen

Erityisissä olosuhteissa, kovassa ajossa esim. mäkisessä maastossa ja lämpimässä säässä, on olemassa vaara, että moottori ja voimansiirto voivat ylikuumentua - erityisesti kuorman ollessa raskas.

- Ylikuumenemisen yhteydessä voidaan moottorin tehoa rajoittaa tilapäisesti.
- Poistakaa etusäleikön edessä olevat lisävalot ajaessanne hyvin lämpimässä säässä.
- Jos lämpötila moottorin jäähdytysjärjestelmässä nousee liian korkeaksi, varoitussymboli syttyy ja kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus **Moottorin lämpötila Korkea lämpötila Pysähdy turvallisesti**. Pysäyttäkää tällöin auto turvallisesti ja antakaa moottorin käydä joutokäyntiä muutamia minuutteja sen jäähdyttämiseksi.
- Jos ilmoitus **Moottorin lämpötila Korkea lämpötila Sammuta moottori** tai **Moott. jäähdytysneste Taso alhainen Sammuta moottori** näytetään, pysäyttäkää auto ja sammuttakaa moottori.
- Jos vaihteisto ylikuumenee, valitaan vaihtoehtoinen vaihtamisohjelma¹⁵. Lisäksi aktivoidaan sisäinen suojaustoiminto, joka mm. sytyttää varoitussymbolin ja kuljettajan näytössä näytetään ilmoitus **Vaihteisto lämmin**

Vähennä nopeutta lämpötilan alentamiseksi tai Vaihteisto kuumaPysähdy turvallisesti, odota jäähdytystä. Noudattakaa tällöin annettua suositusta, vähentäkää nopeutta ja pysäyttäkää auto turvallisesti sekä antakaa moottorin käydä joutokäyntiä muutamia minuutteja vaihteiston jäähdyttämiseksi.

- Ylikuumenemistapauksessa auton ilmastointi voi tilapäisesti kytkeytyä pois.
- Älkää pysäyttäkö moottoria heti, kun pysähdytte raskaan ajon jälkeen.

HUOM

On normaalia, että jäähdytyspuhallin toimii vielä hetken moottorin sammuttamisen jälkeen.

Symbolit kuljettajan näytössä

Symboli	Sisältö
	Korkea moottorin lämpötila. Noudattakaa annettua suositusta.
	Jäähdytysneste vähissä. Noudattakaa annettua suositusta.
	Vaihteisto lämmin/ylikuumentunut/jäähdytetään. Noudattakaa annettua suositusta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Jäähdytysnesteeseen lisääminen (s. 568)
- Perävaunun vetäminen (s. 444)
- Valmistelut ennen pitkää ajomatkaa (s. 423)
- Vaihtoilmaisin* (s. 409)

¹⁵ Koskee automaattivaihteistoa.

Käynnistysakun ylikuormitus

Auton sähköiset toiminnot kuormittavat käynnistysakua eri tavoin. Välttääkö käyttämästä jännitetilaa II auton moottorin ollessa sammutettu. Käyttäkää sen sijaan jännitetilaa I - silloin kulutetaan vähemmän virtaa.

Huomioikaa myös eri lisävarusteet, jotka kuormittavat sähköjärjestelmää. Älkää käyttäkö toimintoja, jotka kuluttavat paljon virtaa, kun auton moottori on sammutettu. Esimerkkejä sellaisista toiminnoista ovat:

- matkustamon puhallin
- valonheittimet
- tuulilasinpyyhin
- äänentoistolaitteisto (suuri äänenvoimakkuus).

Jos käynnistysakun jännite on matala, esitetään ilmoitus kuljettajan näytössä. Energiansäästötoiminto sitten sulkee tai rajoittaa tiettyjä toimintoja, esim. tuuletuspuhallin ja/tai äänentoistolaitteisto.

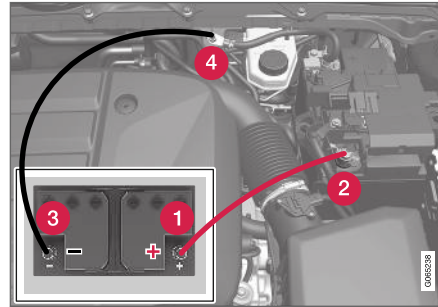
- Ladatkaa tällöin käynnistysakua käynnistämällä auto ja antamalla sen sitten käydä vähintään 15 minuuttia - käynnistysakku ladataan paremmin ajon aikana kuin moottorin käydessä joutokäyntiä seistäessä paikallaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käynnistysakku (s. 574)
- Jännitetilat (s. 394)

Toisen akun käyttäminen käynnistysapuna

Jos käynnistysakku on tyhjentynyt, auto voidaan käynnistää toisesta akusta saatavalla virralla.



Käynnistyskaapeliin kiinnityspisteet.

Käytettäessä käynnistysapua toisesta akusta suositellaan seuraavia vaiheita oikosulun tai muiden vaurioiden välttämiseksi:

1. Asettakaa auton sähköjärjestelmä jännitetilaan **0**.
2. Tarkastakaa, että apuakun jännite on 12 V.
3. Jos apuakku on asennettuna toiseen autoon - sammuttakaa auttavan auton moottori ja katsokaa, etteivät autot kosketa toisiaan.

4. Kiinnittäkää punaisen käynnistyskaapelin toinen puristin apukäynnistysakun plusnapaan (1).

! TÄRKEÄÄ

Kytkekää käynnistyskaapeli varovasti välttääksenne oikosulut muiden moottoritalan komponenttien kanssa.

5. Avatkaa positiivisen apukäynnistyskohdan peitekansi (2).
6. Kiinnittäkää punaisen käynnistyskaapelin toinen puristin auton positiiviseen apukäynnistyskohtaan (2).
7. Kiinnittäkää mustan käynnistyskaapelin toinen puristin apukäynnistysakun miinusnapaan (3).
8. Kiinnittäkää mustan käynnistyskaapelin toinen puristin auton negatiiviseen apukäynnistyskohtaan (4).
9. Tarkastakaa, että käynnistyskaapeliin puristimet ovat kunnolla kiinni siten, ettei käynnistysyrityksen aikana synny kipinöitä.
10. Käynnistäkää "apuauton" moottori ja antakaa sen käydä muutama minuutti normaalia suuremmalla joutokäyntinopeudella, n. 1500 r/min.

11. Käynnistäkää moottori autossa, jossa on tyhjentynyt akku.

! TÄRKEÄÄ

Älkää koskettako kaapelin ja auton välisiä liittimiä käynnistysryityksen aikana. On olemassa kipinänmuodostuksen vaara.

12. Irrottakaa käynnistyskaapelit päinvastaisessa järjestyksessä - ensin musta ja sitten punainen.

Katsokaa, ettei kumpikaan mustan käynnistyskaapelin puristamista kosketa auton positiiviseen apukäynnistyskohtaan/apukäynnistysakun plusnapaan tai punaisen käynnistyskaapelin kytkettyyn puristimeen.

! VAROITUS

- Käynnistysakku voi muodostaa räjähdyskaasua, joka on hyvin räjähdysherkkää. Käynnistyskaapelin väärän kytkemisen aikana syntynyt kipinä voi riittää akun räjähtämiseen.
- Älkää yhdistäkö käynnistyskaapeleita mihinkään polttoainejärjestelmän komponenttiin tai mihinkään liikkuvaan osaan. Olkaa varovainen lämpimien moottorin osien kanssa.
- Käynnistysakussa on rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymisvaurioita.
- Huuhdelkaa runsaalla määrällä vettä, jos rikkihappoa pääsee silmiin, iholle tai vaatteisiin. Roiskeen osuessa silmiin - ottakaa välittömästi yhteys lääkäriin.
- Älkää koskaan tupakoiko akun lähellä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottorin käynnistäminen (s. 392)
- Jännitetilat (s. 394)
- Ohjauspyörän säätö (s. 175)
- Jännitetilat valitseminen (s. 395)

Vetokoukku*

Auto voidaan varustaa vetokoukulla, joka mahdollistaa esim. perävaunun vetämisen auton takana.

Vetokoukusta voi olla erilaisia versioita autoa varten, kysykää lisätietoa Volvon jälleenmyyjältä.

! TÄRKEÄÄ

Kun moottori sammutetaan, voidaan jatkuva akkujännite perävaunun liittimelle katkaista automaattisesti, ettei käynnistysakku tyhjene.

! TÄRKEÄÄ

Vetokuula on puhdistettava ja voideltava rasvalla säännöllisesti kulumisen ehkäisemiseksi.

i HUOM

Käytettäessä vetokuulan suojaa ja heilahdusvaimenninta ei vetokuulaa saa voidella.

Tämä koskee myös vetokuulaan kiinnitetävän polkupyöräpitimen asentamista.

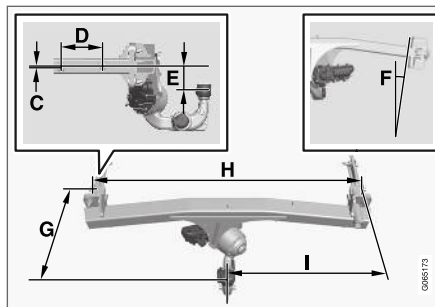
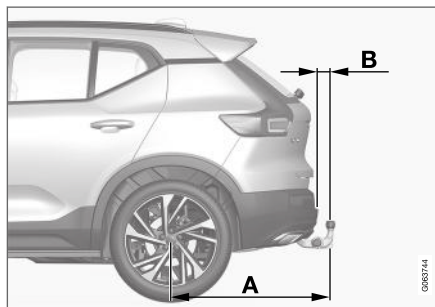
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisään- ja uloskäännettävä vetokoukku* (s. 442)
- Perävaunun vetäminen (s. 444)

- Vetokoukkuun asennettu polkupyöräpidin* (s. 447)
- Vetokoukun* erittelyt (s. 441)

Vetokoukun* erittelyt

Vetokoukun mitat ja kiinnityskohdat.



Mitat, kiinnityskohdat mm (tuumaa)

A	939 (37)
B	72 (2,8)
C	6 (0,24)
D	145 (5,7)
E	88 (3,5)
F	Sivupalkki kallistuu 8 astetta
G	353 (13,9)
H	1048 (41,3)
I	524 (20,6)

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vetokoukku* (s. 440)
- Vetopainot ja kuulaan kohdistuva massa (s. 612)

Sisään- ja uloskäännettävä vetokoukku*

Sisään- ja uloskäännettävä vetokoukku on aina helposti saatavissa ja se on helppo kääntää ulos tai sisään tarvittaessa. Sisäänkäännettyssä asennossa vetokoukku on kokonaan poissa näkyvistä.

VAROITUS

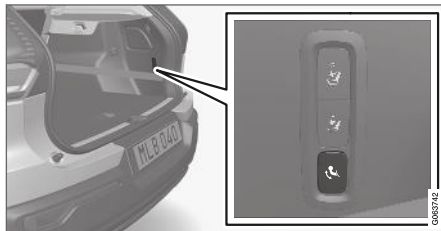
Noudattakaa tarkasti vetokoukun sisään- ja uloskääntämistä koskevia ohjeita.

Vetokoukun kääntäminen ulos

VAROITUS

Välttää seisoamista auton takana keskellä lähellä puskuria vetokoukun ulos kääntämisen yhteydessä.

1.



Avatkaa takaluukku. Vetokoukun sisään- ja uloskääntämisen painike on sijoitettu oikealle puolelle taakse kuormatilassa. Painikkeen merkkivalon pitää palaa jatkuvasti oranssina, jotta uloskääntämistoiminto on aktiivinen.

2.



Painakaa painiketta ja vapauttakaa se - liian pitkä painallus voi tarkoittaa, ettei uloskääntäminen käynnisty.

> Vetokoukku kääntyy ulos ja alas lukitsemattomaan asentoon - merkkivalo vilkkuu oranssina.

VAROITUS

Älkää painako sisään- ja uloskääntämisen painiketta, jos perävaunu on kytkettynä vetokoukkuun.

i HUOM

Vetokoukun on oltava kääntynyt täysin ulos, ennen kuin se voidaan siirtää lukittuun asentoon. Tämä uloskääntö voi kestää muutamia sekunteja. Jos vetokoukku ei kiinnity lukittuun asentoon, odota muutama sekunti ja yritä uudelleen.

3.



Siirtäkää vetokoukku ääriasentoonsa, jossa se kiinnittyy ja lukkiutuu kiinni - merkkivalo palaa jatkuvasti oranssina.

> Vetokoukku on valmis käytettäväksi.

VAROITUS

Muistakaa ehdottomasti kiinnittää perävaunun turvavaijeri asianmukaiseen kiinnikkeeseen.

Vetokoukun kääntäminen sisään**! TÄRKEÄÄ**

Varmistakaa, ettei sähköliitintään ole asennettu mitään liitintä tai sovitinta, kun vetokoukku käännetään sisään.

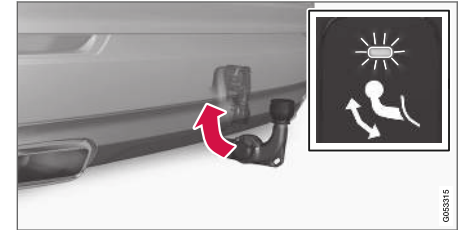
1.



Avatkaa takaluukku. Painakaa painiketta oikealla puolella takana kuormatilassa ja vapauttakaa se - liian pitkä painallus voi tarkoittaa, ettei sisäänkääntäminen käynnisty.

> Vetokoukku kääntyy automaattisesti alas lukitsemattomaan asentoon - merkkivalo painikkeen yhteydessä vilkkuu oranssina.

2.



Lukitkaa vetokoukku siirtämällä se takaisin sisäänkäännettyyn asentoon, johon se lukkiutuu.

> Merkkivalo palaa nyt jatkuvasti, jos vetokoukku on käännetty sisään oikein.

**Aiheeseen liittyvät tiedot**

- Perävaunun vetäminen (s. 444)
- Vetokoukku* (s. 440)

Perävaunun vetäminen

Perävaunua vedettäessä on huomioitava useita tärkeitä seikkoja koskien vetokoukkuja, perävaunua sekä kuorman sijoittamista perävaunuun.

Tavarankuljetuskyky riippuu auton massasta ajokunnossa. Matkustajien ja kaikkien lisävarusteiden, esim. vetokoukun, painojen summa rajoittaa tavarankuljetuskykyä vastaavalla painolla.

Auto toimitetaan perävaunun vetämistä varten tarkoitetulla varustuksella.

- Auton vetokoukun on oltava hyväksyttyä tyyppiä.
- Sijoittakaa kuorma perävaunuun siten, että paine auton vetokoukkuun noudattaa ilmoitettua suurinta vetokuulaan kohdistuvaa painoa. Aisapaino lasketaan osaksi auton hyötykuormaa.
- Nostakaa rengaspaineet suositeltuihin täyden kuorman paineisiin.
- Moottori kuormittuu normaalia enemmän perävaunua vedettäessä.
- Älkää vetäkö raskasta perävaunua auton ollessa aivan uusi. Odottakaa, kunnes sillä on ajettu vähintään 1000 km (620 mailia).
- Pitkät ja jyrkät alamäet rasittavat auton jarruja huomattavasti normaalia enemmän. Vaihtakaa pienemmälle vaihteelle käsivaihteissa vaihtamisessa ja sovittakaa ajonopeus sen mukaiseksi.

- Noudattakaa voimassa olevia määräyksiä sallittujen nopeuksien ja painojen osalta.
- Ajakaa hitaasti vetäessänne perävaunua pitkä, jyrkkää mäkeä ylös.
- Ilmoitetut perävaunun maksimipainot pätevät vain enintään 1000 metrin (3280 jalan) korkeudella merenpinnasta. Tätä korkeammalla moottorin teho ja sen myötä auton kiipeämis- kyky ovat huonontuneet ohuemman ilman takia, joten perävaunun enimmäispainoa on laskettava. Auton ja perävaunun painoa on pienennettävä 10 % jokaisella seuraavalla 1000 metrillä (3280 jalalla) (tai sen osalla).
- Välttäkää vetämästä perävaunua nousuissa, jotka ovat yli 12 %.

HUOM

Äärimmäiset sääolosuhteet, perävaunun vetäminen tai ajaminen korkeassa ilmanalassa yhdessä polttoainelaadun kanssa ovat tekijöitä, jotka lisäävät auton polttoaineenkulutusta huomattavasti.

Perävaununliitin

Jos auton vetokoukussa on 13-napainen liitin ja perävaunussa on 7-napainen liitin, tarvitaan sovittin. Käyttäkää Volvon hyväksymää sovittinta. Varmistakaa, että kaapeli ei laahaa maata.

TÄRKEÄÄ

Kun moottori sammutetaan, voidaan jatkuva akkujännite perävaunun liittimelle katkaista automaattisesti, ettei käynnistysakku tyhjene.

Perävaunumassat

VAROITUS

Noudattakaa annettuja perävaununpainosuosituksia. Muutoin koko ajoneuvoyhdistelmästä voi tulla väistöissä ja jarrutuksissa vaikeasti hallittava.

HUOM

Ilmoitetut suurimmat sallitut perävaununpainot ovat Volvon sallimia. Kansalliset ajoneuvomääräykset voivat erikseen rajoittaa perävaununpainoa ja ajonopeutta. Vetokoukkujen täytyy olla hyväksyttyjä suuremmalle painolle kuin mitä autolla saa hinata.

Tasonsäätö*

Auton tasonsäätöjärjestelmä pyrkii pitämään saman korkeuden kuormasta riippumatta (sallittuun enimmäiskuormaan asti). Kun auto seisoo, takapää laskee hieman, mikä on normaalia.

Ajaminen mäkisessä maastossa ja lämpimässä ilmastossa

Tietyissä olosuhteissa ajaminen perävaunun kanssa voi johtaa ylikuumentumisvaaraan. Jos moottori ja voimansiirtojärjestelmä ylikuumentuvat, kuljettajan näytössä syttyy varoitussymboli ja näytetään ilmoitus.

Automaattivaihteisto valitsee kuormituksen ja moottorin kierrosluvun suhteen optimaalisen vaihteen.

Jyrkät nousut

Älkää lukitko automaattivaihteistoa suuremmalla vaihteella kuin millä moottori "jaksaa" - ei ole aina edullista ajaa suurella vaihteella ja pienellä moottorin kierrosluvulla.

Pysäköinti mäkeen

1. Painakaa jarrupoljin alas.
2. Aktivoikaa seisontajarru.
3. Valitkaa vaihdeasento **P**.
4. Vapauttakaa jarrupoljin.

Käyttäkää seisontakiiloja pyörien lukitsemiseksi, kun auto ja siihen kytketty perävaunu pysäköidään mäkeen.

Liikkeellelähtö mäessä

1. Painakaa jarrupoljin alas.
2. Valitkaa vaihdeasento **D**.
3. Seisontajarrun vapauttaminen.
4. Vapauttakaa jarrupoljin ja lähtekää liikkeelle.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Perävaunun vakautusjärjestelmä* (s. 445)
- Perävaunun polttimoiden tarkastus (s. 446)
- Vetopainot ja kuulaan kohdistuva massa (s. 612)
- Moottorin ja vetojärjestelmän ylikuumentuminen (s. 438)
- Moottoriöljyn epäsuotuisat käyttöolosuhteet (s. 616)

Perävaunun vakautusjärjestelmä*

Perävaunun vakautusjärjestelmän (TSA¹⁶) tehtävänä on vakauttaa auton ja perävaunun yhdistelmä tilanteissa, joissa yhdistelmä on alkanut heilahdella itsestään. Toiminto sisältyy vakautusjärjestelmään ESC¹⁷.

Heilahtelun syitä

Auton ja perävaunun kiemurtelua voi esiintyä kaikissa auto- ja perävaunuyhdistelmissä. Tavallisesti tämän tilanteen syntyminen edellyttää suuria nopeuksia. Jos perävaunu on kuitenkin ylikuormitettu tai kuorma on jaettu virheellisesti, esim. liian kauas taakse, heilahtelun riski on olemassa myös alhaisemmilla nopeuksilla.

Kiemurtelun alkamiseen tarvitaan laukaiseva tekijä, esim.:

- Yhdistelmään kohdistuu äkillinen voimakas sivutuuli.
- Yhdistelmä ajaa epätasaisella tienpinnalla tai kuoppaan.
- Liian voimakkaat ohjauspyörän liikkeet.

Kun perävaunu on alkanut kiemurrella, sitä voi olla vaikea tai mahdoton vaimentaa, jolloin yhdistelmää on vaikea hallita ja vaarana on ajautumisen esim. väärälle kaistalle tai ulos ajoradalta.

Perävaunun vakautusjärjestelmän toiminta

Perävaunun vakautusjärjestelmä valvoo jatkuvasti auton liikkeitä erityisesti sivusuunnassa. Jos kie-



- « murtelua havaitaan, etupyöriä jarrutetaan itsenäisesti, jolloin ajoneuvoyhdistelmä vakautuu. Usein tämä riittää siihen, että kuljettaja saa auton jälleen hallintaansa.

Jos heilahtelua ei vaimenneta järjestelmän toimintaan puuttumisesta huolimatta, yhdistelmää jarrutetaan kaikilla pyörillä ja moottorin vetovoimaa rajoitetaan. Kun heilahtelu vähitellen on saatu vaimennettua ja yhdistelmä on jälleen vakaa, järjestelmä lopettaa säädön ja kuljettaja saa auton jälleen täysin hallintaansa.

i HUOM

Vakautustoiminto suljetaan, jos kuljettaja valitsee Sport-tilan deaktivoimalla **ESC**-toiminnon keskinäytössä olevan valikkojärjestelmän kautta.

Perävaunun vakautusjärjestelmän toiminta voi jäädä puuttumaan, jos kuljettaja yrittää poistaa heilahtelun voimakkailla ohjauspyörän liikkeillä, koska järjestelmä ei voi tällöin päätellä, aiheuttaako heilahtelun perävaunu vai kuljettaja.



Kun perävaunun vakautusjärjestelmä on toiminnassa, **ESC** -symboli vilkkuu kuljettajan näytössä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Perävaunun vetäminen (s. 444)
- Elektroninen vakautuksen säätö (s. 261)

Perävaunun polttimoiden tarkastus

Kun kytkette autoon perävaunun - tarkistakaa ennen ajoon lähtöä, että perävaunun kaikki valot toimivat.

Perävaunun suuntavilkut ja jarruvalot

Jos yksi tai useampi perävaunun vilkuista tai jarruvalojen polttimoista on rikki, kuljettajan näytössä näytetään symboli ja ilmoitus. Kuljettajan on tarkastettava muut perävaunun valot ennen liikkeellelähtöä.

Symboli	Ilmoitus
	• Peräv. suuntavilkku Oikean suuntavilkun toimintahäiriö • Peräv. suuntavilkku Vasemman suuntavilkun toimintahäiriö
	• Perävaunun jarruvalo Toimintahäiriö

Jos jokin perävaunun suuntavalojen polttimoista on rikki, tämän lisäksi suuntavalojen symboli kuljettajan näytössä vilkkuu tavallista nopeammin.

16 Trailer Stability Assist

17 Electronic Stability Control

Perävaunun takasumuvalo

Kytettäessä perävaunu voi käydä niin, että auton takasumuvalo ei syty. Sen korvaa tällöin perävaunun takasumuvalo. Tässä tapauksessa tarkistakaa sumuvalon aktivoinnin yhteydessä yhdistelmän turvallisen ajamisen varmistamiseksi, että perävaunussa on takasumuvalo.

Perävaunun polttimoiden tarkastus*

Automaattinen tarkastus

Perävaunun sähkökytkentöjen jälkeen on mahdollista varmistaa automaattisen valojen kytkennän kautta, että perävaunun polttimet toimivat. Toiminto auttaa kuljettajaa tarkistamaan ennen ajoonlähtöä, että perävaunun polttimet toimivat.

Jotta tarkastus voidaan tehdä, moottorin pitää olla sammutettu.

1. Kun perävaunu kytketään vetokoukkuun, esitetään ilmoitus **Autom perävaunuvalon tarkistus** kuljettajan näytössä.
2. Vahvistakaa ilmoitus painamalla ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan **O**-painiketta.
> Valojentarkastus käynnistyy.
3. Poistukaa autosta voidaksenne tarkastaa polttimoiden toiminnan.
> Kaikki perävaunun polttimet alkavat vilkkua – sitten polttimet syttyvät yksi kerrallaan.

4. Tarkastakaa visuaalisesti, että kaikki perävaunun käytettävissä olevat polttimet toimivat.
5. Hetken kuluttua vilkkuvat perävaunun kaikki polttimet uudelleen.
> Tarkastus on tehty.

Automaattisen tarkastuksen poistaminen toiminnasta

Automaattinen tarkastustoiminto voidaan poistaa toiminnasta keskinäytössä.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkyssä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Valot ja valaistus**.
3. Poistakaa merkintä **Autom perävaunuvalon tarkistus**.

Manuaalinen tarkastus

Jos automaattinen tarkastus on pois toiminnasta, tarkastus voidaan aloittaa manuaalisesti.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkyssä.
2. Painakaa painiketta **My Car → Valot ja valaistus**.
3. Valitkaa **Man. perävaunuvalon tarkistus**.
> Valojentarkastus käynnistyy. Poistukaa autosta voidaksenne tarkastaa polttimoiden toiminnan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Perävaunun vetäminen (s. 444)

Vetokoukkuun asennettu polkupyöränpidin*

Suosittellemme Volvon kehittämien polkupyöränpitimien käyttämistä.

Ne estävät auton vaurioitumisen ja takaavat parhaan mahdollisen ajoturvallisuuden. Volvon polkupyöränpitimet voidaan ostaa valtuutetulta Volvon jälleenmyyjältä.

Noudattakaa huolellisesti polkupyöränpitimen mukana tulevia ohjeita.

- Polkupyöränpidin ja kuorma saavat painaa korkeintaan 75 kg (165 paunaa).
- Polkupyöränpitimessä voidaan kuljettaa enintään kolmea polkupyörää.

VAROITUS

Pyöränpitimen virheellinen käyttö voi vaurioittaa vetokoukkuja ja autoa.

Pyöränpidin voi irrota vetokoukusta, jos se:

- on asennettu virheellisesti vetokoukun kuulaan
- on ylikuormitettu, katsokaa enimmäiskänsätoimintaa pyöränpitimen ohjeista
- sitä käytetään muuhun tarkoitukseen kuin pyörien kuljettamiseen.

- ◀◀ Vetokoukkuun asennettu polkupyöränpidin vaikuttaa auton ajo-ominaisuuksiin esimerkiksi seuraavista syistä:

- kasvanut paino
- huonompi kiihtyvyys
- pienempi maavara
- muuttunut jarrutusteho.

Suosituksia pyörien lastaamiselle polkupyöränpitimeen

Mitä suurempi etäisyys kuorman painopisteen ja vetokuulan välillä on, sitä suurempi kuormitus vetokoukkuun kohdistuu.

Noudattakaa lastatessanne seuraavia suosituksia:

- Sijoittakaa painavin polkupyörä lähimmäksi autoa.
- Pitäkää kuorma symmetrisenä ja mahdollisimman lähellä auton keskikohtaa esimerkiksi sijoittamalla polkupyörät limittäin, jos lastattavia pyöriä on useita.
- Poistakaa kuljetettavista pyöristä irtoesineet, esim. pyöräkori, akku, lastenistuin. Tämä vähentää vetokoukun ja polkupyöränpitimen kuormitusta sekä pienentää ilmanvastusta ja siten myös polttoaineenkulutusta.
- Älkää käytäkö polkupyörien päällä suojapeitettä. Se voi vaikuttaa auton käsittelyä, huonontaa näkyvyyttä ja kasvattaa polttoaineenkulutusta. Se lisää myös vetokoukkuun kohdistuvaa kuormitusta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Vetokoukku* (s. 440)

Hinaus

Autoa hinattaessa sitä vedetään toisella ajoneuvolla hinausköyden avulla.

Selvittäkää lain mukainen suurin sallittu hinausnopeus ennen hinauksen aloittamista.

Valmistelut ja hinaaminen



TÄRKEÄÄ

Huomatkaa, että autoa pitää aina hinata siten, että pyörät pyörivät eteenpäin.

- Älkää hinauttako automaattivaihteistolla varustettua autoa yli 80 km/h:n (50 mph) nopeutta älkääkä pidempää matkaa kuin 80 km (50 mailia).



VAROITUS

- Tarkastakaa ennen hinausta, että ohjauslukko on avattu.
- Jännitetilän II pitää olla aktiivinen - jännitetilassa I kaikki turvatyyny on deaktivoitu.
- Pitäkää aina etäävain autossa, kun sitä hinataan.

VAROITUS

Jarru- ja ohjaustehostin eivät toimi, kun moottori on sammutettu - tarvitaan n. 5 kertaa voimakkaampi jarrupolkimen painallus ja ohjaus on huomattavasti normaalia raskaampi.

1. Kytkekää auton varoitusvilkut päälle.
2. Kiinnittäkää hinausköysi hinaussilmukkaan.
3. Deaktivoikaa ohjauslukko avaamalla auton lukitus.
4. Kytkekää auto jännitetilaaan **II** – painakaa käynnistypainiketta painamatta jarrupoljinta ja pitäkää painiketta painettuna n. 4 sekuntia. Vapauttakaa painike tämän jälkeen.
5. Siirtäkää vaihteenvälitsin vapaa-asentoon **N** ja vapauttakaa seisontajarru.
Jos akkujännite on liian alhainen, seisontajarrua ei voida vapauttaa. Kytkekää käynnistysapua, jos akkujännite on liian matala.
> Vetoauto voi nyt aloittaa hinaamisen.
6. Pitäkää hinausköysi kireänä, kun vetoauto hidastaa nopeuttaan, pitämällä jalka kevyesti jarrupolkimella - tällöin vältetään kovat nykäykset.
7. Olkaa valmiina jarruttamaan pysähtyäkseenne.

Käynnistysapu

Älkää käynnistäkö moottoria hinaamalla. Käyttäkää apuakua, jos käynnistysakku on niin tyhjä, ettei moottoria voi käynnistää.

TÄRKEÄÄ

Katalysaattori voi vaurioitua yritettäessä hinata moottoria käyntiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

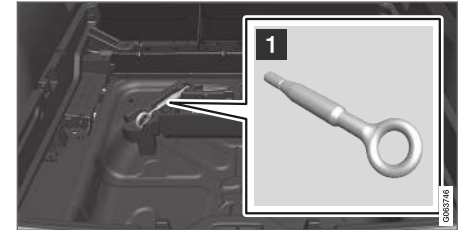
- Hinaussilmukan asentaminen ja poistaminen (s. 449)
- Varoitusvilkut (s. 143)
- Vetäminen (s. 451)
- Toisen akun käyttäminen käynnistysapuna (s. 439)
- Jännitetilän valitseminen (s. 395)

Hinaussilmukan asentaminen ja poistaminen

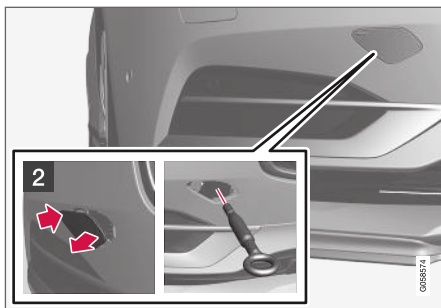
Käyttäkää hinaamiseen hinaussilmukkaa. Hinaussilmukka ruuvataan kiinni peitekannen takana olevaan kierrelitöntään puskurin oikealla puolella, edessä tai takana.

HUOM

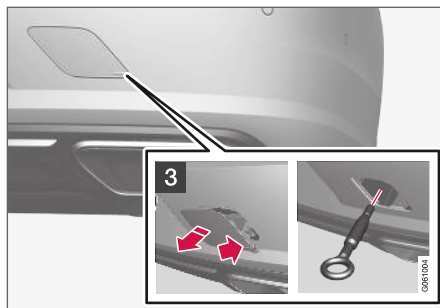
Jos auto on varustettu vetokoukulla, ei hinaussilmukkaa varten ole takakiinnitystä.

Hinaussilmukan asentaminen

- 1 Ottakaa esiin hinaussilmukkaa, joka on vaah-
topalassa lattian alla tavaratilassa.



- 2** Edessä: Ottakaa peitekansi pois – painakaa merkintää sormella.
 > Kansi kääntyy keskilinjansa ympäri ja voidaan sitten irrottaa.



- 3** Takana: Poistakaa peitekansi - painakaa merkintää sormella ja kääntäkää samanaikaisesti vastakkainen sivu/kulma ulos kolikon tai vastaavan avulla.
 > Kansi kääntyy keskilinjansa ympäri ja voidaan sitten irrottaa.

4. Kiertäkää hinaussilmukka sisään niin pitkälle kuin se menee. Kiertäkää silmukka kunnolla kiinni käyttämällä vipuvartena esimerkiksi silmukan läpi vietyä pyöränruuviavainta*.



! TÄRKEÄÄ

On tärkeää, että hinaussilmukka kierretään kunnolla kiinni - sen rajoittimeen asti.

Hinaussilmukan poistaminen:

- Käytön jälkeen hinaussilmukka kierretään irti ja laitetaan takaisin paikalleen.
 Lopettakaa asettamalla peitekansi takaisin puskuriin.

Hinaussilmukkaa saa käyttää auton vetämiseen hinausauton lavalle. Auton tila ja maavara määrittävät, onko se mahdollista.

Jos kuljetusauton rampin nousu on liian jyrkkä tai jos maavara auton alla on riittämätön, auto voi vaurioitua, jos se yritetään vetää ylös käyttämällä hinaussilmukkaa.

Nostakaa autoa tarvittaessa käyttämällä kuljetusauton nostolaitetta, älkää käyttäkö hinaussilmukkaa.

VAROITUS

Hinausauton takana ei saa olla ketään/mitään, kun autoa vedetään lavalle.

TÄRKEÄÄ

Hinaussilmukka on tarkoitettu vain hinaamiseen tiellä – **ei** pelastusvetoon ojaanajon tai kiinnijäämisen jälkeen. Kutsukaa tätä varten ammattitaitoista apua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hinaus (s. 448)
- Vetäminen (s. 451)
- Työkalusarja (s. 524)

Vetäminen

Hinauttaessa auto viedään pois toisen ajoneuvon avulla.

Kutsukaa tätä varten ammattitaitoista apua.

Hinaussilmukkaa voidaan käyttää auton vetämiseen hinausauton lavalle.

Auton asento ja maavara ratkaisevat, onko auto mahdollista vetää lavalle. Jos kuljetusauton rampin nousu on liian jyrkkä tai jos maavara auton alla on riittämätön, auto voi vaurioitua, jos se yritetään vetää ylös. Auto tulee tällöin nostaa hinausauton nostolaitteella.

VAROITUS

Hinausauton takana ei saa olla ketään/mitään, kun autoa vedetään lavalle.

TÄRKEÄÄ

Hinaussilmukka on tarkoitettu vain hinaamiseen tiellä – **ei** pelastusvetoon ojaanajon tai kiinnijäämisen jälkeen. Kutsukaa tätä varten ammattitaitoista apua.

TÄRKEÄÄ

Huomatkkaa, että autoa pitää aina hinata siten, että pyörät pyörivät eteenpäin.

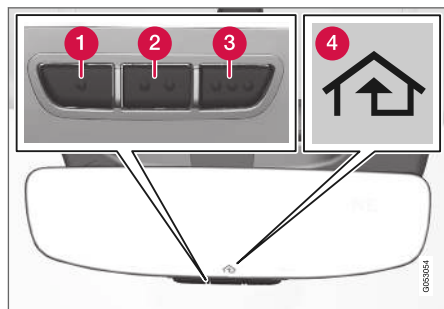
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hinaussilmukan asentaminen ja poistaminen (s. 449)

HomeLink®*18

HomeLink®¹⁹ on auton sähköjärjestelmään integroitu ohjelmitava kaukosäädin, jolla voidaan etäohjata enintään kolme eri laitetta (esim. autotallin oven avaajaa, hälytysjärjestelmää, ulko- ja sisävalaistusta ym.) ja korvata niiden kaukosäätimet.

Yleistä



Kuva on kaaviomainen, malli voi vaihdella.

- 1 Painike 1
- 2 Painike 2
- 3 Painike 3
- 4 Merkkivalo

¹⁸ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

¹⁹ HomeLink ja HomeLink -talosymboli ovat Gentex Corporation -yrityksen rekisteröityjä tavaramerkkejä.

²⁰ Huomattavaa, että maksuton numero ei ehkä ole käytettävissä operaattorista riippuen.

²¹ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

HomeLink® toimitetaan sisäänrakennettuna sisätaustapeiliin. HomeLink®-paneelissa on kolme ohjelmitavaa painiketta ja peililasin merkkivalo.

Lisätietoa HomeLink® -järjestelmistä saatte käymällä internet-sivustolla www.Homelink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex tai soittamalla numeroon 00 8000 466 354 65 (tai maksulliseen numeroon +49 6838 907 277)²⁰.

Säästäkää alkuperäiset kauko-ohjaimet tulevia ohjelmointikertoja varten (esim. vaihtaessanne autoa tai toisessa autossa käyttöä varten). Suosittelemme myös painikkeiden ohjelmointien poistamista, kun auto on tarkoitus myydä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- HomeLinkin käyttäminen (s. 454)
- HomeLink®-järjestelmän ohjelmointi (s. 452)
- HomeLink®-järjestelmän tyyppihyväksyntä (s. 455)

HomeLink®*21-järjestelmän ohjelmointi

Ohjelmoikaa HomeLink®, palauttakaa kaikki ohjelmoinnit tai ohjelmoikaa jokin yksittäinen painike uudelleen noudattamalla näitä ohjeita.

HUOM

Tietyissä autoissa pitää virran olla päällä tai "lisävarusteasennossa" ennen kuin

HomeLink®-järjestelmä on ohjelmitavissa tai käytettävissä. On hyvä laittaa uudet paristot kaukosäätimeen, jonka HomeLink® korvaa, nopeamman ohjelmoinnin ja radiosignaalin paremman lähettämisen vuoksi. HomeLink®-painikkeet tulee nollata ennen ohjelmointia.

VAROITUS

HomeLink®-järjestelmää ohjelmoitaessa ohjelmitava autotallin ovi tai veräjä voi aktivoitua. Varmistakaa sen vuoksi, ettei kukaan ole oven tai veräjän läheisyydessä ohjelmoinnin aikana. Auton täytyy seistä autotallin ulkopuolella, kun autotallin ovenavaaja ohjelmoidaan.

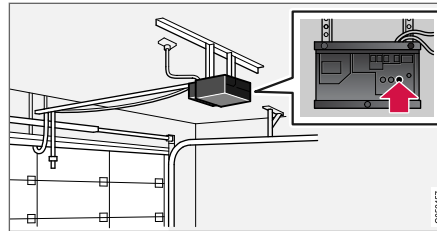
1. Suunnatkaa kauko-ohjain ohjelmoitavaa HomeLink®-painiketta kohti ja pitäkää sitä n. 2–8 cm:n (n. 1–3 tuuman) päässä painikkeesta. Älkää peittäkö HomeLink®-merkkivaihtoa.

Huomatkaa: Tietyt kauko-ohjaimet voivat ohjelmoida HomeLink®-järjestelmän paremmin noin 15–20 cm:n (noin 6–12 tuuman) etäisyydeltä. Muistakaa tämä, jos ohjelmoinnissa on ongelmia.

2. Painakaa ja pitäkää painettuna kaukosäätimen molempia painikkeita ja ohjelmoitavaa HomeLink®-painiketta.
3. Älkää vapauttako painikkeita, ennen kuin merkkivalo on siirtynyt vilkkumasta hitaasti (n. 1 kerran sekunnissa) joko vilkkumaan nopeasti (n. 10 kertaa sekunnissa) tai palaamaan jatkuvasti.

> **Jos se palaa jatkuvasti:** Ohjelmointi on valmistunut. Aktivoi painamalla ohjelmoitua painiketta 2 kertaa.

Jos se vilkkuu nopeasti: HomeLink®-ohjelmoitavassa laitteessa voi olla turvatoiminto, joka vaatii lisävaiheiden tekemistä. Testatkaa, toimiiko ohjelmointi, painamalla ohjelmoitua painiketta 2 kertaa. Muutoin jatkakaa seuraavista vaiheista.



4. Etsikää opetuspainike²² esim. autotallin oven vastaanottimesta. Se sijaitsee tavallisesti vastaanottimessa lähellä antennin kiinnitystä.
5. Painakaa vastaanottimen opetuspainiketta kerran ja vapauttakaa se. Ohjelmointi pitää saattaa loppuun 30 sekunnin kuluessa painikkeen painamisesta.
6. Painakaa HomeLink®-laitteen painiketta, jonka haluatte ohjelmoida, ja vapauttakaa se. Toistakaa painakaa/pitäkää/vapauttakaa -sekvenssi toisen kerran, ja vastaanottimen mallista riippuen, myös kolmannen kerran.
 - > Ohjelmointi on nyt valmis ja autotallin ovi, veräjä tai vastaava aktivoituu nyt, kun ohjelmoitua painiketta painetaan.

Jos syntyy ohjelmointiongelmia, ottakaa yhteys kohteeseen HomeLink® osoitteessa: www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex tai soittakaa numeroon

00 8000 466 354 65 (tai maksulliseen numeroon +49 6838 907 277)²³.

Yksittäisen painikkeen uudelleenohjelmointi

Ohjelmoikaa yksittäinen HomeLink®-painike uudelleen seuraavasti:

1. Painakaa haluamaanne painiketta ja pitäkää sitä 20 sekuntia painettuna.
2. Kun HomeLink®-merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti, ohjelmointi voidaan tehdä tavalliseen tapaan.

Huomatkaa: Jos ohjelmoitava painike ei tule ohjelmoiduksi uudella yksiköllä, se palaa aikaisemmin tallennettuun ohjelmointiin.

HomeLink®-painikkeiden ohjelmoinnin poistaminen

Ohjelmointi voidaan poistaa kerralla vain kaikista HomeLink®-painikkeista, ei yksittäisistä painikkeista. Yksittäiset painikkeet voidaan vain ohjelmoida uudelleen.

- Painakaa ulompia HomeLink®-painikkeita (1 ja 3) n. 10 sekuntia.
 - > Kun merkkivalo alkaa jatkuvan palamisen sijaan vilkkua, painikkeiden ohjelmointi on poistettu ja ne voidaan ohjelmoida uudelleen.

²² Painikkeen nimi ja väri vaihtelevat valmistajan mukaan.

²³ Huomatkaa, että maksuton numero ei ehkä ole käytettävissä operaattorista riippuen.

◀◀ Aiheeseen liittyvät tiedot

- HomeLinkin käyttäminen (s. 454)
- HomeLink®* (s. 452)
- HomeLink®*-järjestelmän tyyppihyväksyntä (s. 455)

HomeLinkin käyttäminen

Kun HomeLink® on ohjelmoitu, sitä voidaan käyttää yksittäisten alkuperäiskauko-ohjainten asemesta.

Painakaa ohjelmoitua painiketta. Autotallin ovi, veräjä, hälytysjärjestelmä tai vastaava aktivoituu (voi kestää muutamia sekunteja). Jos painiketta painetaan yli 20 sekuntia, uudelleenohjelmointi alkaa. Merkkivalo palaa tai vilkkuu, kun painiketta on painettu. Alkuperäisiä kauko-ohjaimia voidaan haluttaessa luonnollisesti edelleen käyttää rinnakkain HomeLink® -järjestelmän kanssa.

HUOM

Jos virta on katkaistu, HomeLink® toimii 30 minuuttia kuljettajan oven avaamisen jälkeen.

HUOM

HomeLink®-toimintoa ei voida käyttää, jos auto on lukittu ja hälytys kytketty valmiustilaan ulkopuolelta käsin.

VAROITUS

- Jos HomeLink® -toimintoa käytetään autotallin oven tai portin avaamiseen, varmistukaa, ettei oven tai portin läheisyydessä ole ketään liikkeen aikana.
- Älkää käyttäkö HomeLink®-järjestelmää autotallin oveen, jolla ei ole turvapysäytystä ja -peruutusta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- HomeLink®* (s. 452)
- HomeLink®*-järjestelmän ohjelmointi (s. 452)
- HomeLink®*-järjestelmän tyyppihyväksyntä (s. 455)

HomeLink®*24-järjestelmän tyyppihyväksyntä

EU-tyyppihyväksyntä

Gentex Corporation vakuuttaa täten, että HomeLink® Model UAHL5 vastaa radiolaitedirektiiviä 2014/53/EY.

Taajuusalueet, joilla radiolaite toimii:

- 433.05MHz-434.79MHz <10mW E.R.P.
- 868.00MHz-868.60MHz <25mW E.R.P.
- 868.70MHz-868.20MHz <25mW E.R.P.
- 869.40MHz-869.65MHz <25mW E.R.P.
- 869.70MHz-870.00MHz <25mW E.R.P.

Sertifikaatin haltijan osoite: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA

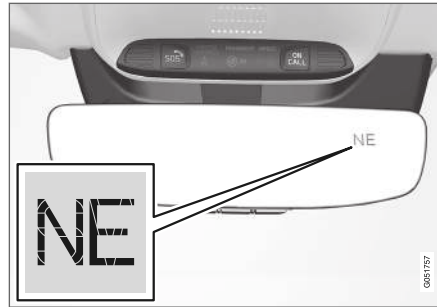
Katsokaa lisätietoja osoitteesta
support.volvocars.com.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- HomeLink®* (s. 452)

Kompassi*

Taustapeilin oikeassa yläkulmassa on näyttö, joka esittää mihin kompassisuuntaan auton keula osoittaa.



Kompassilla varustettu taustapeili.

Kahdeksan eri kompassisuuntaa esitetään englanninkielisinä lyhenteinä: **N** (pohjoinen), **NE** (koillinen), **E** (itä), **SE** (kaakko), **S** (etelä), **SW** (lounas), **W** (länsi) ja **NW** (luode).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kompassin aktivointi ja deaktivointi* (s. 455)
- Kompassin kalibrointi* (s. 456)

Kompassin aktivointi ja deaktivointi*

Taustapeilin oikeassa yläkulmassa on näyttö, joka esittää mihin kompassisuuntaan auton keula osoittaa.

Kompassin aktivointi ja deaktivointi

Kompassi aktivoituu automaattisesti käynnistettäessä auto.

Kompassin deaktivointi/aktivointi käsin:

- Painakaa taustapeilin alaosassa olevaa painiketta esim. paperiliittimen avulla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kompassi* (s. 455)
- Kompassin kalibrointi* (s. 456)

24 Koskee tiettyjä markkina-alueita.

Kompassin kalibrointi*

Maapallo on jaettu 15 magneettiseen vyöhykkeeseen. Kompassi on kalibroitava, jos autoa siirretään usean magneettisen vyöhykkeen välillä.

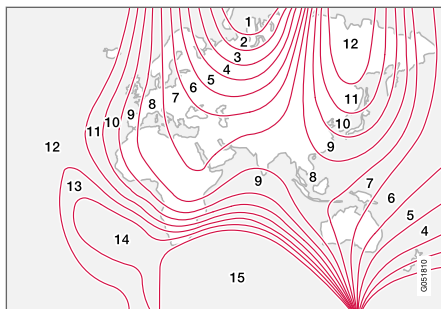
Tehkää kalibrointi seuraavasti:

1. Pysäyttäkää auto suurelle aukiolle, jolla ei ole teräsrakenteita tai korkeajännitejohtoja.
2. Käynnistäkää auto, poistakaa kaikki sähkövarusteet (ilmastointilaite, lasinpyyhkimet jne.) toiminnasta ja tarkistakaa, että kaikki ovet ovat kiinni.

HUOM

Kalibrointi voi epäonnistua tai jäädä kokonaan pois, jos sähköistä varustusta ei suljeta.

3. Painakaa taustapeilin alapinnalla olevaa painiketta n. 3 sekuntia (esimerkiksi paperiliittimellä). Kulloisenkin magneettisen vyöhykkeen numero näytetään.



Magneettiset vyöhykkeet.

4. Painakaa toistuvasti painiketta, kunnes haluanne magneettinen vyöhyke (1-15) näytetään, ks. kompassin magneettisten vyöhykkeiden kartta.
5. Odottakaa, kunnes näyttöön palaa merkki **C**, tai painakaa taustapeilin alareunassa olevaa painiketta n. 6 sekunnin ajan, kunnes merkki **C** näytetään.
6. Ajakaa hitaasti ympyrää enintään 10 km/h:n (6 mph) ajonopeudella, kunnes näytössä näytetään kompassisuunta merkinä kalibroinnin valmistumisesta. Ajakaa tämän jälkeen vielä 2 kierrosta kalibroinnin hienosäätöä varten.

7. Autot sähkölämmitteisellä tuulilasilla*:

Jos merkki **C** näytetään näytössä, kun tuulilasin sähkölämmitys kytketään päälle, tehkää kalibrointi edellä olevan kohdan 6 mukaisesti tuulilasin sähkölämmitys aktivoituna.

8. Toistakaa edellä kuvattu toimenpide tarvittaessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kompassi* (s. 455)
- Kompassin aktivointi ja deaktivointi* (s. 455)

ÄÄNI, MEDIA JA INTERNET

Ääni, media ja internet

Ääni- ja mediajärjestelmässä on mediasoitin ja radio. Puhelin voidaan yhdistää myös Bluetooth-yhteyden kautta handsfree-toimintojen käyttämiseksi tai musiikin langattomaan toistamiseen. Kun auto on yhdistetty internetiin, myös sovelluksia voidaan käyttää median toistamiseen.



Audion ja median yleiskuva

Ohjatkaa toimintoja puheella, ohjauspyörän painikesarjalla tai keskinäytön kautta. Kaiuttimien ja vahvistimien määrä riippuu autossa olevasta äänijärjestelmästä.

Järjestelmäpäivitys

Äänentoisto- ja mediajärjestelmää kehitetään jatkuvasti. Kun auto on yhdistetty internetiin, toiminnan optimoimiseksi voidaan hakea järjestelmäpäivityksiä, ks. support.volvocars.com.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mediasoitin (s. 468)
- Radio (s. 462)
- Puhelin (s. 482)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Sovellukset (s. 459)
- Puheääniohjaus (s. 128)
- Jännitetilat (s. 394)
- Kuljettajan huomion herpaantuminen (s. 39)
- Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta (s. 557)
- Lisenssisopimus audiota ja mediaa varten (s. 501)

Audioasetukset

Äänentoistojärjestelmä on esiasetettu optimaaliselle äänentoistolle mutta sitä voidaan mukauttaa tarpeiden mukaan.

Äänenvoimakkuutta säädetään tavallisesti äänenvoimakkuuden säätimellä keskinäytön alla tai ohjauspyörän oikeanpuoleisessa painikesarjassa. Tämä koskee esimerkiksi musiikin toistamista, radiota, meneillään olevaa puhelua ja aktiivisia liikennetiedotuksia.

Optimaalinen äänentoisto

Äänentoistojärjestelmä on esikalibroitu optimaaliselle äänentoistolle digitaalisen signaalinkäsittelyn avulla. Tämä kalibrointi ottaa huomioon kaiuttimet, vahvistimen, matkustamon akustiikan, kuuntelupaikan yms. jokaisen automallin ja äänentoistojärjestelmän yhdistelmän osalta. On myös dynaaminen kalibrointi, joka ottaa huomioon äänenvoimakkuussäätimen asennon ja auton nopeuden.

Audioasetukset tarpeiden mukaan

Päänäkyssä kohdassa **Asetukset → Ääni** voidaan valita seuraavat asetukset:

- **Sävy** - esim. basson, diskantin ja taajuuskorjaimen henkilökohtainen säätö.
- **Tasapaino** - tasapaino oikean-/vasemmanpuoleisten kaiuttimien ja tasapaino etu-/takakaiuttimien välillä.
- **Järjestelmän äänitasot** - säätää auton eri järjestelmien äänenvoimakkuutta, esim.

Ääniohjaus, Pysäköintiavustin ja Puhelimen soittoaäni.

Äänikokemus*

Äänikokemus avataan keskinäytön sovellusnäkyimestä ja siinä voidaan tehdä lisää ääniasetuksia. Seuraavat asetukset ovat mahdollisia:

- **Surround** - tilaaäni ja tasonsäätö.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mediasoitin (s. 468)
- Puheääniohjauksen asetukset (s. 131)
- Puhelimen asetukset (s. 490)
- Ääni, media ja internet (s. 458)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

Sovellukset

Sovellusnäkyimessä on sovelluksia, joiden kautta pääsee tiettyihin auton palveluihin.

Pyyhkäiskää keskinäytössä oikealta vasemmalle¹ päästäksenne sovellusnäkyimään kotinäkyimestä. Täällä on sovelluksia, jotka on ladattu (kolmannen osapuolen sovelluksia), mutta myös sovelluksia sisäisille toiminnoille, esimerkiksi **FM-radio**.



Sovellusnäky (yleispätevä kuva, perussovellukset vaihtelevat markkina-alueiden ja mallien välillä)

Jotkin perussovellukset ovat aina käytettävissä. Kun auto on yhdistetty internetiin, siihen voidaan ladata uusia sovelluksia, esim. verkkoradio ja musiikkipalveluita.

Tiettyjä sovelluksia voidaan käyttää vain, jos auto on yhdistetty internetiin.

¹ Koskee vasemmalta ohjattavaa autoa. Oikealta ohjattava auto - pyyhkäiskää vastakkaiseen suuntaan.

- ◀◀ Käynnistää sovellus painamalla sovellusta keskinäytön sovellusnäkylässä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sovellusten lataaminen (s. 460)
- Sovellusten päivittäminen (s. 461)
- Sovellusten poistaminen (s. 461)
- Apple® CarPlay®* (s. 477)
- Android Auto* (s. 480)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Kiintolevyn tallennustila (s. 500)
- Käyttöehdot ja tietojen jakaminen (s. 498)

Sovellusten lataaminen

Kun auto on yhdistetty internetiin, siihen voidaan ladata uusia sovelluksia.

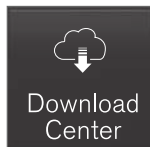
HUOM

Datan lataaminen voi vaikuttaa muihin palveluihin, jotka siirtävät dataa, esim. nettiradioon. Jos vaikutus muihin palveluihin koetaan häiritsevä, lataaminen voidaan keskeyttää. Vaihtoehtoisesti voi olla hyvä sulkea tai keskeyttää muut palvelut.

HUOM

Käytettäessä puhelinta sisällön lataamiseen on erityisesti huomioitava tiedonsiirtokustannukset.

1. Avatkaa sovellus **Latauskeskus** sovellusnäkylässä.



2. Valitkaa **Uusia sovelluksia** avataksenne luettelon sovelluksista, jotka ovat käytettävissä, mutta joita ei ole asennettu autoon.

3. Painakaa sovelluksen riviä luettelon laajentamiseksi ja lisätietojen saamiseksi sovelluksesta.

4. Valitkaa **Asenna** halutun sovelluksen lataamisen ja asentamisen aloittamiseksi.

> Lataamisen ja asennuksen tila osoitetaan sen ollessa käynnissä.

Jos lataamista ei sillä hetkellä voi aloittaa, esitetään ilmoitus. Sovellus säilyy luettelossa ja lataamisen aloittamista voidaan yrittää uudelleen.

Lataamisen keskeyttäminen

- Painakaa **Peruuta** käynnissä olevan lataamisen keskeyttämiseksi.

Huomatkaa, että vain lataaminen voidaan keskeyttää, kun asennusvaihe on käynnistynyt, tätä ei voi keskeyttää.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sovellukset (s. 459)
- Sovellusten päivittäminen (s. 461)
- Sovellusten poistaminen (s. 461)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta (s. 557)
- Kiintolevyn tallennustila (s. 500)

Sovellusten päivittäminen

Kun auto on liitettyä internetiin, sovelluksia voidaan päivittää.

HUOM

Datan lataaminen voi vaikuttaa muihin palveluihin, jotka siirtävät dataa, esim. nettiradioon. Jos vaikutus muihin palveluihin koetaan häiritseväksi, lataaminen voidaan keskeyttää. Vaihdoehdoisesti voi olla hyvä sulkea tai keskeyttää muut palvelut.

HUOM

Käytettäessä puhelinta sisällön lataamiseen on erityisesti huomioitava tiedonsiirtokustannukset.

Jos sovellusta käytetään käynnissä olevan päivittämisen aikana, se alkaa uudelleen, jotta asentaminen voidaan saattaa loppuun.

Kaikkien päivittäminen

1. Avatkaa sovellus **Latauskeskus** sovellusnäkyssä.



2. Valitkaa **Asenna kaikki**.
> Päivittäminen aloitetaan.

Tiettyjen päivittäminen

1. Avatkaa sovellus **Latauskeskus** sovellusnäkyssä.
2. Valitkaa **Sovelluspäivitykset** avataksenne luettelon kaikista käytettävissä olevista päivityksistä.
3. Etsikää haluamanne sovellus ja valitkaa **Asenna**.
> Päivittäminen aloitetaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

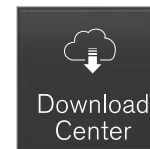
- Sovellukset (s. 459)
- Sovellusten lataaminen (s. 460)
- Sovellusten poistaminen (s. 461)
- Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta (s. 557)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

Sovellusten poistaminen

Kun auto on liitettyä internetiin, sovelluksia voidaan poistaa.

Käytettävä sovellus pitää lopettaa, jotta asennus voidaan poistaa.

1. Avatkaa sovellus **Latauskeskus** sovellusnäkyssä.



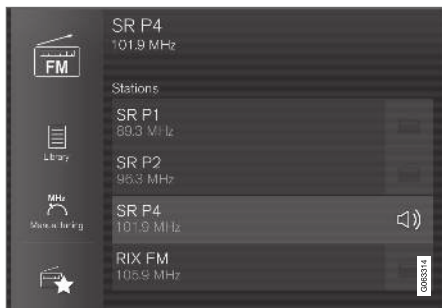
2. Valitkaa **Sovelluspäivitykset** avataksenne luettelon kaikista asennetuista sovelluksista.
3. Etsikää haluamanne sovellus ja valitkaa **Poista asennus** ko. sovelluksen asennuksen poistamisen aloittamiseksi.
> Kun sovellus on poistettu, se häviää luettelosta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sovellukset (s. 459)
- Sovellusten lataaminen (s. 460)
- Sovellusten päivittäminen (s. 461)
- Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta (s. 557)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

Radio

On mahdollista kuunnella radion taajuuskaistoja AM, FM sekä digiradiota (DAB)*. Kun auto on yhdistetty internetiin, voidaan myös kuunnella nettiradiota.



Radiota voidaan käsitellä puheohjauksella, ohjauspyörän painikesarjalla tai keskinäytöllä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

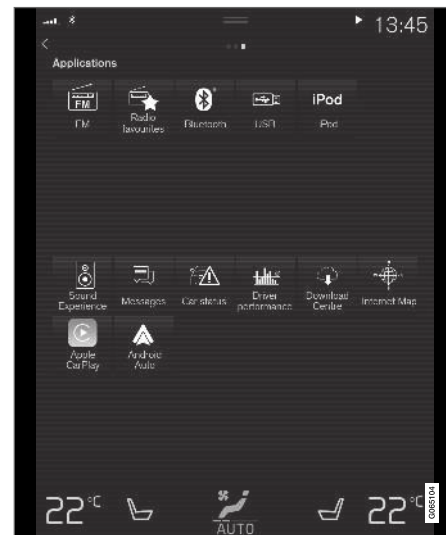
- Radion kytkeminen päälle (s. 462)
- Radion aaltoalueen ja radioaseman vaihtaminen (s. 463)
- Radiosuosikien asettaminen (s. 464)
- Radion asetukset (s. 465)
- Digiradio* (s. 467)

- RDS-radio (s. 466)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Mediasoitin (s. 468)

Radion kytkeminen päälle

Radio kytketään päälle keskinäytön sovellusnäkylässä.

1. Avatkaa haluamanne radiotaajuus (esim. **FM**) sovellusnäkymästä.



2. Valitkaa radioasema.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Radio (s. 462)
- Radioaseman etsiminen (s. 464)

- Radion aaltoalueen ja radioaseman vaihtaminen (s. 463)
- Radiosuosikkien asettaminen (s. 464)
- Radion asetukset (s. 465)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)

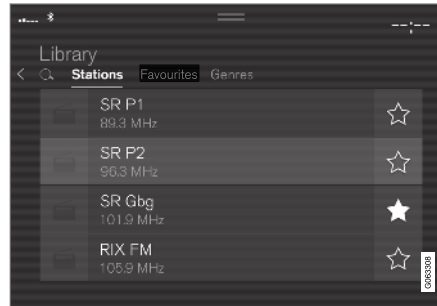
Radion aaltoalueen ja radioaseman vaihtaminen

Tässä on ohjeet siihen, miten radion aaltoaluetta, aaltoalueen luetteloa ja valitun luettelon radioasemaa vaihdetaan.

Radion aaltoalueen vaihtaminen

Pyyhkäiskää sovellusnäkyä esiin keskinäytössä ja valitkaa haluamanne aaltoalue (esim. **FM**) tai avatkaa kuljettajan näytön sovellusvalikko ohjauspyörän oikealla painikesarjalla ja tehkää valinta siitä.

Radion aaltoalueen luettelon vaihtaminen



1. Painakaa painiketta **Kirjasto**.

2. Valitkaa toisto vaihtoehtoista **Asemat, Suosikit, Lajityypit** tai **Kokonaisuudet**².
3. Painakaa haluamaanne asemaa luettelossa.

Suosikit – toistaa ainoastaan valittuja suosikkikanavia.

Lajityypit – soittaa vain radiokanavia, jotka lähetävät valittua lajia/ohjelmatyyppejä, esim. pop ja klassinen musiikki.

Radioaseman vaihtaminen valitussa luettelossa

- Painakaa **◀▶** tai **▶▶** keskinäytön alla tai ohjauspyörän oikeanpuoleisessa painikesarjassa.
- > Siirto tapahtuu yhdellä portaalla valitussa soittoluettelossa.

Radioasema voidaan vaihtaa myös valitussa luettelossa keskinäytön kautta.

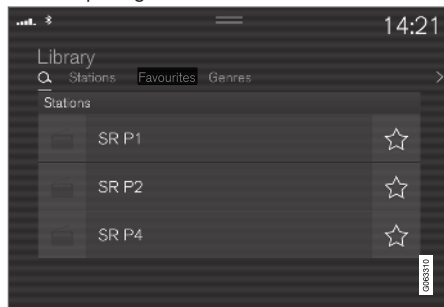
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Radio (s. 462)
- Radioaseman etsiminen (s. 464)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Radiosuosikkien asettaminen (s. 464)
- Radion asetukset (s. 465)
- Sovellusvalikko kuljettajan näytössä (s. 90)

² Koskee vain digiradiota (DAB*).

Radioaseman etsiminen

Radio laatii automaattisesti asemaluettelon radioasemista, jotka ko. alueella lähetävät voimakkaimpia signaaleita.



Hakumahdollisuudet riippuvat valitusta radion aaltoalueesta.

- AM - asemat ja taajuus.
- FM - asemat, lajit ja taajuus
- DAB* – kokonaisuudet ja asemat.

1. Painakaa painiketta **Kirjasto**.
2. Painakaa painiketta **Q**.
> Hakunäkymä näppäimistöineen avautuu.
3. Syöttäkää hakusana.
> Haku tapahtuu merkkien jokaisen syötön yhteydessä ja hakutulokset esitetään luokiteltuina.

Manuaalinen asemanhaku



Siirryttäessä manuaaliseen asemanhakuun, radio ei vaihda enää automaattisesti taajuutta, kun vastaanotto heikkenee.

- Painakaa **Man. viritys**, vetäkää säätimestä tai painakaa **⏮** tai **⏭**. Painettaessa pitkään haku hyppää taajuusalueen seuraavaan saatavana olevaan asemaan. Myös ohjauspyörän oikeanpuoleista painikesarjaa voidaan käyttää.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Radio (s. 462)
- Radion kytkeminen päälle (s. 462)
- Radion aaltoalueen ja radioaseman vaihtaminen (s. 463)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Radion asetukset (s. 465)

Radiosuosikkien asettaminen

Radiokanava voidaan lisätä **Radiosuosikit**-sovellukseen sekä taajuusalueen (esim. FM) suosikkiluetteloon. Alla ovat ohjeet suosikkien lisäämistä ja poistamista varten.

Radiosuosikit



Radiosuosikit näyttävät kaikille radiotaajuuksille tallennetut suosikit.

1. Avatkaa sovellus **Radiosuosikit** sovellusnäkyimestä.
2. Painakaa haluamaanne radioasemaa luettelossa sen kuuntelemiseksi.

Radiosuosikkien lisääminen ja poistaminen

- Painakaa **☆** radiokanavan lisäämiseksi radion aaltoalueen suosikkiluetteloon ja Radiosuosikkeihin tai poistamiseksi niistä.

Kun suosikki tallennetaan asemaluettelosta, radio hakee automaattisesti parasta taajuutta. Mutta jos suosikki tallennetaan manuaalisesta asemanhausta, radio ei vaihda automaattisesti taajuutta, kun vastaanotto heikkenee.

Poistettaessa suosikki se poistetaan myös ko. radion aaltoalueen suosikkiluettelosta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Radio (s. 462)
- Radion kytkeminen päälle (s. 462)
- Radioaseman etsiminen (s. 464)
- Radion aaltoalueen ja radioaseman vaihtaminen (s. 463)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Radion asetukset (s. 465)
- Sovellusvalikko kuljettajan näytössä (s. 90)

Radion asetukset

Useita eri radiotoimintoja voidaan aktivoida ja deaktivoida.

Liikennetiedotuksen keskeyttäminen

Käynnissä oleva esim. liikennetiedotteiden lähettämien voidaan keskeyttää tilapäisesti painamalla

 ohjauspyörän oikeanpuoleisessa painikesarjassa tai painamalla **Peruuta** keskinäytössä.

Radiotoimintojen aktivointi ja deaktivointi

Vetäkää päänäkymä alas ja valitkaa **Asetukset**

→ **Media** sekä haluamanne radiokanava, jotta näette käytettävissä olevat toiminnot.

AM/FM-radio

- **Näytä lähetystiedot:** näyttää tietoja ohjelmien sisällöstä, esittäjistä yms.
- **Säilytä ohjelman nimi:** valitkaa, ettei ohjelmapalvelun nimeä vieritetä jatkuvasti, vaan näyttö jäädytetään 20 sekunnin jälkeen.
- **Valitse ilmoitukset:**
 - **Paikalliset häiriöt:** keskeyttää käynnissä olevan median soittamisen ja lähettää tietoja liikenteen häiriöistä lähialueella. Edellisen medialähteen toistaminen palautuu, kun ilmoitus on päättynyt. Toiminto **Paikalliset häiriöt** on toiminnon **Liikennetiedotukset** maantieteellinen rajoitus. Toiminnon

Liikennetiedotukset pitää olla aktivoituna samanaikaisesti.

- **Uutiset** : keskeyttää käynnissä olevan median toiston ja lähettää uutisia. Edellisen medialähteen toistaminen palautuu, kun uutislähetys on päättynyt.

- **Hälytys:** keskeyttää käynnissä olevan median soittamisen ja lähettää varoituksia vakavista onnettomuuksista ja katastrofeista. Edellisen medialähteen toistaminen palautuu, kun ilmoitus on päättynyt.

- **Liikennetiedotukset:** keskeyttää käynnissä olevan median soittamisen ja lähettää tietoja liikenteen häiriöistä. Edellisen medialähteen toistaminen palautuu, kun ilmoitus on päättynyt.

◀◀ DAB* (digiradio)

- **Lajittele palvelut:** kanavien järjestämistavan valinta. Joko aakkosjärjestyksessä tai palvelunumeron mukaan.
- **DAB-DAB-linkki:** käynnistää linkitystoiminnon DAB-järjestelmän sisällä. Jos radiokanavan vastaanotto häviää, etsitään toinen automaattisesti toisesta kanavaryhmästä (kokonaisuudesta).
- **DAB-FM-linkki:** käynnistää linkitystoiminnon DAB- ja FM-järjestelmän välillä. Jos radiokanavan vastaanotto häviää, etsitään vaihtoehdokoinen FM-taajuus automaattisesti.
- **Näytä lähetystiedot:** radiotekstin tai radiotekstin valittujen osien näyttämisen valinta, esim. esittäjä.
- **Näytä ohjelmaan liittyvät kuvat:** valitaan, esitetäänkö eri ohjelmien kuvia näytössä vai ei.
- **Valitse ilmoitukset:** vastaanotettavien ilmoitusten tyyppien valinta, kun DAB on käynnissä. Valitut ilmoitukset keskeyttävät käynnissä olevan median toistamisen ja ilmoitus esitetään. Edellisen medialähteen toistaminen palautuu, kun ilmoitus on päättynyt.
 - **Hälytys:** keskeyttää käynnissä olevan median soittamisen ja lähettää varoituksia vakavista onnettomuuksista ja katastrofeista.

Edellisen medialähteen toistaminen palautuu, kun ilmoitus on päättynyt.

- **Tieliikennetiedote:** vastaanottaa informaatiota liikennehäiriöistä.
- **Uutistiedote:** vastaanottaa uutisia.
- **Kuljetustiedote:** vastaanottaa informaatiota julkisesta liikenteestä, esim. lauttojen ja junien aikatauluista.
- **Varoitus/Palvelut:** vastaanottaa informaatiota tapahtumista, joilla on pienempi merkitys kuin Hälytystoiminnolla, esim. virtakatkos.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Radio (s. 462)
- Digiradio* (s. 467)
- Symbolit keskinäytön tilakentässä (s. 110)

RDS-radio

Jos autossa on RDS (Radio Data System), radio vaihtaa automaattisesti voimakkaimpaan lähettiin. RDS antaa mahdollisuuden saada esim. liikenneinformaatiota ja etsiä tiettyjä ohjelmatyyppejä.

RDS yhdistää verkon FM-lähettimet. Sellaisen verkon FM-lähetin lähettää informaatiota, joka antaa RDS-radiolle mm. seuraavat toiminnot:

- Automaattinen vaihto voimakkaampaan lähetimeen, jos vastaanotto alueella on huono.
- Ohjelmaversion haku, esim. ohjelmatyypit tai liikenneinformaatio.
- Kuunneltavaa radio-ohjelmaa koskevien tekstitiedotusten vastaanotto.

i HUOM

Jotkin radioasemat eivät käytä RDS-järjestelmää tai käyttävät vain joitakin sen toiminnoista.

Uutisten tai liikennetiedotusten lähetyksen yhteydessä radio voi vaihtaa asemaa ja meneillään oleva äänilähteen toisto keskeytetään. Radio palauttaa edellisen äänilähteen ja äänenvoimakkuuden, kun asetetun ohjelmatyypin lähetyksen loppuu. Aikaisemmin keskeyttämiseksi painakaa  ohjauspyörän oikeanpuoleisessa painikesarjassa tai painakaa **Peruuta** keskinäytössä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Radio (s. 462)
- Radion asetukset (s. 465)

Digiradio*

Digiradio (DAB³) on radion digitaalinen lähetyksjärjestelmä. Radio tukee vaihtoehtoja DAB, DAB+ ja DMB⁴.



Radiota voidaan käsitellä puheohjauksella, ohjauspyörän painikesarjalla tai keskinäytöllä.



Digiradion sovellus käynnistetään keskinäytön sovellusnäkömästä.

Digitaaliradiota toistetaan samalla tavalla kuin muita aaltoalueita, esim. FM-aaltoaluetta. Sen lisäksi, että toistettavaksi voidaan valita **Asemat**, **Suosikit** ja **Lajityypit**, toistettavina voivat olla myös alikanavat ja **Kokonaisuudet**. Kokonaisuudet ovat kokoelma radiokanavia (kanavaryhmiä), jotka lähetetään samalla taajuudella.

Jos radiokanava lähettää logonsa, se ladataan ja näytetään aseman nimen vieressä (latausaika vaihtelee).

DAB-alikanava

Toissijaisia komponentteja nimitetään alakana-
viksi. Ne ovat tilapäisiä ja voivat sisältää esim.
pääohjelman käännöksiä muille kielille. Kanava-
luettelossa alakanavat on merkitty nuolisymbolilla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- FM:n ja digiradion* yhdistäminen (s. 468)
- Radion aaltoalueen ja radioaseman vaihtaminen (s. 463)
- Radioaseman etsiminen (s. 464)
- Radiosuosikkien asettaminen (s. 464)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Radion asetukset (s. 465)

³ Digital Audio Broadcasting
⁴ Digital Multimedia Broadcasting

FM:n ja digiradion* yhdistäminen

Toiminto tarkoittaa, että digiradio (DAB) voi siirtyä kanavalta, jonka vastaanotto on huono tai oleamaton, samalle kanavalle toisessa kanavaryhmässä (kokonaisuus), jonka vastaanotto on parempaa, alueella DAB ja/tai alueiden DAB ja FM välillä.

DAB - DAB ja DAB - FM linkitys

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.
2. Painakaa painiketta **Media → DAB**.
3. Tehkää tai poistakaa merkintä ruuduista toiminnolle **DAB-DAB-linkki** ja/tai **DAB-FM-linkki** aktivoitaksenne/deaktivoitaksenne ko. toiminnot.

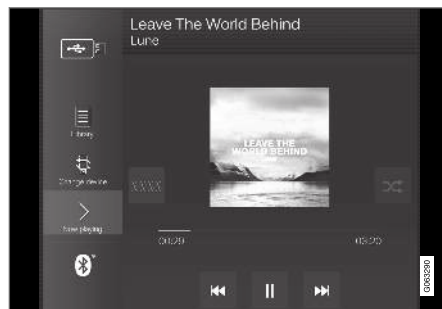
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Digiradio* (s. 467)
- Radio (s. 462)
- Radion asetukset (s. 465)

Mediasoitin

Mediasoitin voi toistaa ääntä USB-liitännän tai Bluetooth-yhteyden kautta liitetyistä ulkoisista äänilähteistä. Se voi myös toistaa videota USB-liitännän kautta.

Kun auto on yhdistetty internetiin, voidaan myös kuunnella nettiradiota, äänikirjoja ja musiikkipalveluja sovellusten kautta.



Mediasoitinta ohjataan keskinäytön kautta, mutta useita toimintoja voidaan ohjata ohjauspyörän oikealla painikesarjalla tai puheohjauksella.

Radio, jota myös käytetään mediasoitinissa, on kuvattu erillisessä kappaleessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Median soittaminen (s. 469)
- Median ohjaaminen ja vaihtaminen (s. 470)
- Median hakeminen (s. 471)
- Sovellukset (s. 459)
- Radio (s. 462)
- Video (s. 472)
- Media Bluetooth®-yhteyden kautta (s. 474)
- Media USB-tuloliitännän kautta (s. 474)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

Median soittaminen

Mediasoitinta ohjataan keskinäytöstä käsin. Useita toimintoja voidaan ohjata myös ohjauspyörän oikealla painikesarjalla tai puheohjauksella.

Mediasoitinissa käsitellään myös radiota, mikä selostetaan erillisessä osassa.

Medialähteen käynnistäminen



Sovellusnäkö. (Yleispätevä kuva, perussovellukset vaihtelevat markkina-alueiden ja mallien välillä.)

USB-muisti

1. Asettakaa USB-muisti paikalleen.
2. Avatkaa sovellus **USB** sovellusnäkömystä.
3. Valitkaa, mitä soitetaan.
> Toisto alkaa.

MP3-soitin ja iPod®

HUOM

iPod -toiston aloittamiseen on käytettävä iPod -sovellusta (ei USB:tä).

Kun äänilähteenä on iPod, on auton ääni- ja mediajärjestelmässä valikkorakenne, joka muistuttaa iPod-soittimen omaa valikkorakennetta.

1. Yhdistäkää medialähde.
2. Käynnistäkää yhdistetyn medialähteen soittaminen.
3. Avatkaa sovellus (**iPod, USB**) sovellusnäkömystä.
> Toisto alkaa.

Bluetooth-yhdistetty laite

1. Aktivoikaa Bluetooth medialähteessä.
2. Yhdistäkää medialähde.
3. Käynnistäkää yhdistetyn medialähteen soittaminen.

4. Avatkaa sovellus **Bluetooth** sovellusnäkömystä.
> Toisto alkaa.

Media, kun internet-yhteys on olemassa

Median toistaminen internetiin yhdistetyistä sovelluksista:

1. Yhdistäkää auto internetiin.
2. Avatkaa kulloinkin sovellus sovellusnäkömystä.
> Toisto alkaa.

Luekaa erillisestä kappaleesta tietoa sovellusten lataamisesta järjestelmään.

Video

1. Yhdistäkää medialähde.
2. Avatkaa sovellus **USB** sovellusnäkömystä.
3. Painakaa toistettavan kohteen nimeä.
> Toisto alkaa.

Apple CarPlay

CarPlay kuvataan erillisessä kappaleessa.

Android Auto

Android Auto kuvataan erillisessä kappaleessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näytön sovellusvalikon käyttäminen (s. 90)
- Radio (s. 462)
- Median ohjaaminen ja vaihtaminen (s. 470)

- Laitteen liittäminen USB-tuloliitännän kautta (s. 475)
- Laitteen yhdistäminen Bluetooth®-yhteyden kautta (s. 474)
- Sovellusten lataaminen (s. 460)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Video (s. 472)
- Apple® CarPlay®* (s. 477)
- Android Auto* (s. 480)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Yhteensopivat sisältöformaatit (s. 499)

Median ohjaaminen ja vaihtaminen

Median toistamista voidaan ohjata puheohjauksella, ohjauspyörän painikesarjalla tai keskinäytössä.



Mediasoitinta voidaan käsitellä puheohjauksella, ohjauspyörän painikesarjalla tai keskinäytöllä.



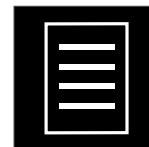
Äänenvoimakkuus - kääntäkää keskinäytön alla olevaa säädintä tai painakaa ▲ ▼ ohjauspyörän oikeanpuoleisessa painikesarjassa äänitason nostamiseksi tai laskemiseksi.

Soittaminen/keskeyttäminen – painakaa kuvaa, joka kuuluu soitettavaan kappaleeseen, fyysistä painiketta keskinäytön alla tai ○ ohjauspyörän oikeanpuoleisessa painikesarjassa.

Raidan/kappaleen vaihtaminen - painakaa haluttua raitaa keskinäytössä, painakaa ◀◀ tai ▶▶ keskinäytön alla tai ohjauspyörän oikeanpuoleisessa painikesarjassa.

Kelaaminen/siirtyminen ajassa – painakaa aika-akselia keskinäytössä ja vetäkää sivusuunnassa tai painakaa ja pitäkää ◀◀ tai ▶▶ painettuna keskinäytön alla tai ohjauspyörän oikeanpuoleisessa painikesarjassa.

Median vaihtaminen: valitkaa aiemmista lähteistä sovelluksessa, painakaa sovellusnäkyssä haluttua sovellusta tai valitkaa ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla sovellusvalikon [icon] kautta.



Kirjasto - painakaa painiketta soittaaksenne kirjastosta.



Satunnaissoitto - painakaa painiketta soittojärjestyksen sekoittamiseksi.



Vastaava - painakaa painiketta hakeaksenne Gracenote-toiminnon avulla samankaltaista musiikkia USB-yksiköstä ja luodaksenne soittolistan sen perusteella. Soittolista voi sisältää enintään 50 kappaletta.



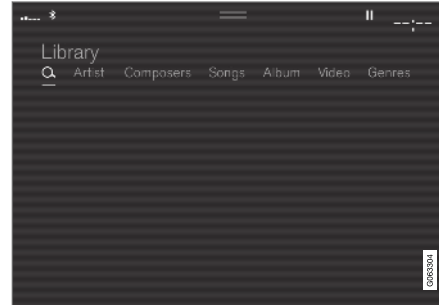
Vaihda laitetta - painakaa painiketta vaihtaaksenne USB-yksiköiden välillä, kun yhdistettynä on useita.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mediasoitin (s. 468)
- Median hakeminen (s. 471)
- Audioasetukset (s. 458)
- Sovellukset (s. 459)
- Gracenote® (s. 472)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)

Median hakeminen

On mahdollista etsiä artistia, säveltäjää, kappaleita, albumia, videota, äänikirjaa, soittolistaa ja, auton ollessa yhdistettynä internetiin, podcasteja (digitaalinen media internetin kautta).



1. Painakaa painiketta .
> Hakunäkymä näppäimistöineen avautuu.
2. Syöttäkää hakusana.
3. Painakaa painiketta **Haku**.
> Yhdistettyjä laitteita haetaan ja hakutulokset luettelaa luokiteltuina.

Näyttäkää kukin kategoria erikseen pyyhkäisemällä näyttöä sivusuunnassa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mediasoitin (s. 468)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

- Median soittaminen (s. 469)
- Merkkien, kirjainten ja sanojen kirjoittaminen käsin keskinäytössä (s. 115)

Gracenote®

Gracenote tunnistaa artistin, albumin, kappaleiden otsikot ja yhteyteen kuuluvat kuvat, jotka esitetään toiston yhteydessä.

Gracenote MusicID® on musiikintunnistuksen normi.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.
2. Painakaa painiketta **Media → Gracenote®**.
3. Valitkaa asetukset Gracenote-dataa varten:
 - **Gracenote® Online -haku** etsii Gracenotesin online-tietokannan soitettavalle medialle.
 - **Useita Gracenote® -tuloksia** - valinta siitä, kuinka Gracenote-data esitetään useiden hakutulosten yhteydessä.
 - 1 - tiedoston alkuperäisdataa käytetään.
 - 2 - Gracenote-dataa käytetään.
 - 3 - Gracenote- tai alkuperäisdata voidaan valita.
 - **Ei** - mitään tulosta ei esitetä.

Gracenoten päivittäminen

Gracenote-tietokannan sisältöä päivitetään jatkuvasti. Hakekaa uusin päivitys, jotta toiminta on optimaalista. Tietoa ja lataaminen: ks. support.volvocars.com.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Median soittaminen (s. 469)
- Lisenssisopimus audiota ja mediaa varten (s. 501)

Video

USB-liitäntöihin liitettyjen laitteiden videoita voidaan toistaa mediasoittimella.

Auton lähtiessä liikkeelle kuvaa ei näytetä, vain ääntä toistetaan. Kuvaa näytetään jälleen auton seistessä paikallaan.

Tietoa yhteensopivista sisältöformaateista on erillisessä kappaleessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Videon toistaminen (s. 473)
- DivX®-yksikön soittaminen (s. 473)
- Videon asetukset (s. 473)
- Yhteensopivat sisältöformaatit (s. 499)

Videon toistaminen

Videoita toistetaan sovellusnäytön sovelluksella **USB**.

1. Liittäkää sisältölähde (USB-yksikkö).
2. Avatkaa sovellus **USB** sovellusnäytelmästä.
3. Painakaa nimikettä, jota haluatte toistaa.
> Toisto alkaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Video (s. 472)
- DivX®-yksikön soittaminen (s. 473)
- Videon asetukset (s. 473)
- Yhteensopivat sisältöformaatit (s. 499)

DivX®-yksikön soittaminen

Tämä DivX Certified® -laite pitää rekisteröidä, jotta voidaan soittaa ostettuja DivX Video-on-Demand (VOD) -elokuvia.

1. Painakaa **Asetukset** päänäytelmässä.
2. Painakaa **Video → DivX® VOD** ja hakekaa rekisteröintikoodi.
3. Käykää osoitteessa vod.divx.com saadaksesenne lisätietoja ja saattaaksesenne rekisteröinnin loppuun.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Video (s. 472)
- Videon toistaminen (s. 473)
- Videon asetukset (s. 473)
- Yhteensopivat sisältöformaatit (s. 499)

Videon asetukset

Joitakin asetuksia, esim. kieltä, voidaan muuttaa toistettaessa videota.

Videosoitin kokonäytön tilassa tai avaamalla päänäytelmä ja painamalla **Asetukset → Video** voidaan säätää seuraavia: **Äänen kieli**, **Pois** ja **Tekstityksen kieli**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Video (s. 472)

Media Bluetooth®-yhteyden kautta

Auton mediasoitin on varustettu Bluetooth-toiminnoilla ja se voi langattomasti toistaa äänitiedostoja ulkoisista Bluetooth-yksiköistä, kuten matkapuhelimista ja tableteista.

Jotta mediasoitin voi toistaa äänitiedostoja langattomasti ulkoisesta laitteesta, laite on ensin yhdistettävä autoon Bluetooth-yhteyden avulla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Laitteen yhdistäminen Bluetooth®-yhteyden kautta (s. 474)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Median soittaminen (s. 469)
- Yhteensopivat sisältoformaatit (s. 499)

Laitteen yhdistäminen Bluetooth®-yhteyden kautta

Yhdistäkää Bluetooth®-yksikkö autoon, jotta voitte toistaa sisältöä langattomasti ja luoda autoon internet-yhteyden, jos se on mahdollista.

Monissa markkinoilla olevista puhelimista on nykyisin langaton Bluetooth®-tekniikka, mutta kaikki eivät ole täysin yhteensopivia auton kanssa. Yhteensopivuus, ks. support.volvocars.com.

Menettelytapa mediayksikön yhdistämisessä on sama kuin puhelimen yhdistämisessä autoon Bluetooth®-yhteyden kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Media Bluetooth®-yhteyden kautta (s. 474)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Median soittaminen (s. 469)

Media USB-tuloliitännän kautta

Ulkoinen äänilähde, esim. iPod® tai MP3-soitin, voidaan liittää äänentoistojärjestelmään auton USB-liitännän kautta.

Ladattavilla akuilla varustettuja laitteita ladataan, kun ne ovat yhdistettyinä USB:n kautta ja kun jännitetilana on I, II tai moottori on käynnissä.

Ulkoisen lähteen sisältö on nopeampi lukea, jos lähde sisältää vain yhteensopivia muotoja. Myös videotiedostoja voidaan toistaa USB-liitännän kautta.

Tietyillä MP3-soittimilla on oma tiedostojärjestelmänsä, jota auto ei tue.

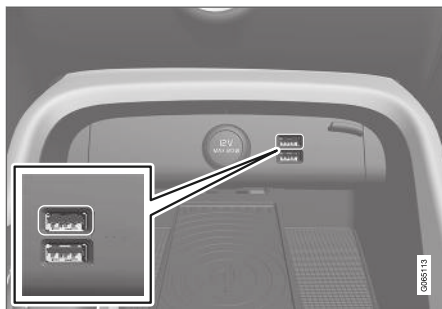
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Laitteen liittäminen USB-tuloliitännän kautta (s. 475)
- Median soittaminen (s. 469)
- Video (s. 472)
- Jännitetilat (s. 394)
- USB-yksiköiden tekniset erittelyt (s. 500)
- Apple® CarPlay®* (s. 477)
- Android Auto* (s. 480)

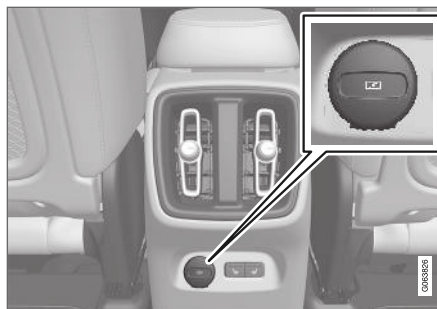
Laitteen liittäminen USB-tuloliitännän kautta

Ulkoinen äänilähde, esim. iPod® tai MP3-soitin, voidaan liittää äänentoistojärjestelmään auton jonkin USB-liitännän kautta.

Käytettäessä toimintoja Apple CarPlay* ja Android Auto* puhelimen on oltava kytkettynä valkoisella kehyksellä varustettuun USB-liitäntään (jos kokoonpanossa on kaksi USB-liitäntää).



USB-liitännät (tyyppi A) keskinäytössä.



USB-liitäntä* (tyyppi C) tunnelikonsolissa takana esim. puhelimen ja tablettien⁵ latausta varten.

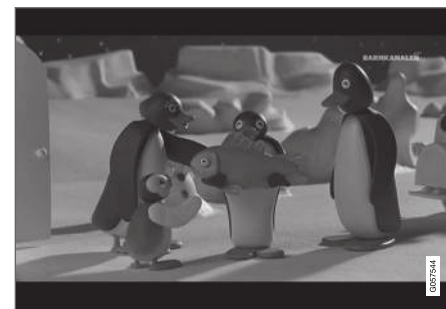
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Median soittaminen (s. 469)
- Media USB-tuloliitännän kautta (s. 474)
- Mediasoitin (s. 468)
- USB-yksiköiden tekniset erittelyt (s. 500)
- USB-yksiköiden tekniset erittelyt (s. 500)
- Apple® CarPlay®* (s. 477)
- Android Auto* (s. 480)

TV*⁶

Kun auto saavuttaa tietyn nopeuden, kuvan näyttö loppuu, mutta ääni kuitenkin kuuluu edelleen. Kuva näkyy taas, kun auto on lähes tai täysin paikallaan.

TV:tä ohjataan keskinäytöstä. Useita toimintoja voidaan ohjata myös ohjauspyörän oikeanpuoleisen painikesarjan tai puheohjauksen avulla.



Aiheeseen liittyvät tiedot

- TV:n* käyttäminen (s. 476)
- TV-asetukset* (s. 476)

⁵ Tästä liitännästä ei voi toistaa mediaa auton ääni- tai mediajärjestelmän kautta.

⁶ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

TV:n*7 käyttäminen

TV käynnistetään sovellusnäkyvästä. Painakaa sovellusta **TV** ja valitkaa kanava.

TV hakee automaattisesti kanavat, joiden vastaanotto on paras.

Näkyvien kanavien luettelon muuttaminen

1. Painakaa painiketta **Kirjasto**
2. Valitkaa toisto vaihtoehdoista **TV-kanavat** tai **Suosikit**.
3. Valitkaa haluamanne kanava.

Valitun luettelon kanavien muuttaminen

- Painakaa **⏮** tai **⏭** keskinäytön alla tai ohjauspyörän painikesarjassa.
 - > Siirto tapahtuu yhdellä portaalla valitussa soittoluettelossa

Myös vaihto voi tapahtua keskinäytön kautta.

Suosikit

TV-kanava voidaan tallentaa suosikiksi:

- Painakaa ☆ kanavan lisäämiseksi suosikki-luetteloon tai poistamiseksi siitä.

TV-opas

Käytettävissä on ohjelmaopas, jossa on tietoa TV-ohjelmista 48 tuntia eteenpäin.

- Näyttää tietoa TV-ohjelmasta painamalla **Opas**.

HUOM

Jos auto siirretään maan sisällä esimerkiksi kaupungista toiseen, **Suosikit** eivät ole välttämättä käytettävissä, koska taajuudet ovat voineet muuttua.

HUOM

Järjestelmä voi näyttää TV-lähetyksiä vain maissa, joiden lähetykset on pakattu MPEG-2- tai MPEG-4-muotoon ja joissa noudatetaan DVB-T/T2-standardia. Järjestelmä ei tue analogisia lähetyksiä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- TV* (s. 475)
- TV-asetukset* (s. 476)
- Radion ja median puheohjaus (s. 131)
- Lisenssisopimus audiota ja mediaa varten (s. 501)

TV-asetukset*8

Tietyt asetukset voidaan tehdä sekä päänäkyvässä että katsottaessa TV:tä kokonäytön tilassa.

TV:n ollessa kokonäytön tilassa tai avaamalla päänäkyvä ja painamalla **Asetukset** → **Media**

→ **TV** voidaan säätää seuraavia:

- **Tekstityksen kieli**
- **Äänen kieli**

Kuvasuhde

Painamalla **Kuvaformaatti** voidaan valita, missä formaatissa TV-kuva näytetään.

1. **Auto** – TV-kuva näytetään siinä kuvaformaatissa, jossa se lähetetään.
2. **Autom. täyttö** – TV-kuva maksimoidaan rajaamatta kuvaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- TV* (s. 475)
- TV:n* käyttäminen (s. 476)
- Yhteensopivat sisältöformaattit (s. 499)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)

⁷ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

⁸ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

Apple® CarPlay®*

CarPlay antaa mahdollisuuden kuunnella musiikkia, soittaa puheluja, saada ajo-ohjeita, lähettää/vastaanottaa viestejä ja käyttää Siri-palvelua keskeyttämättä ajamista.



CarPlay toimii tiettyjen Apple-laitteiden kanssa. Jos autossa ei ole vielä CarPlay-tukea, se voidaan asentaa jälkikäteen. Ottakaa yhteyttä Volvo-jälleenmyyjäänne CarPlay-toiminnon asentamista varten.

Tietoa tuettavista sovelluksista ja yhteensopivista puhelimista löytyy Applen kotisivuilta: www.apple.com/ios/carplay/. Sellaisten sovellusten käyttäminen, jotka eivät ole yhteensopivia CarPlay-toiminnon kanssa, voi aiheuttaa joskus iPhone-puhelimen ja auton välisen yhteyden katkeamisen. Huomatkaa, että Volvo ei vastaa CarPlay-palvelun sisällöstä.

Käytettäessä karttanavigointia CarPlayn kautta kuljettajan näytössä ei näytetä opastusta, vaan vain keskinäytössä.

CarPlay-sovelluksia voidaan ohjata keskusnäytön tai puhelimen kautta tai ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla (koskee tiettyjä toimintoja). Sovelluksia voidaan ohjata myös puheella Siri-sovelluksen avulla. Kun ohjauspyörän painiketta

☞ painetaan pitkään, Siri-puheohjaus käynnistyy, ja lyhyt painallus aktivoi auton oman puheohjauksen. Jos Siri-toiminto katkeaa liian aikaisin, pitää ohjauspyörän painiketta ☞ painettuna⁹.

Käyttämällä Apple CarPlay -sovellusta hyväksyt seuraavat ehdot: Apple CarPlay on palvelu, jonka toimittaa Apple Inc. käyttöehtojensa mukaisesti. Siten Volvo Cars ei ole vastuussa Apple CarPlay -palvelusta, sen ominaisuuksista eikä sovelluksista. Kun käytät Apple CarPlayta, tiettyjä tietoja autostasi (ml. sen sijainti) siirretään iPhone-puhelimeesi. Volvo Carsin kannalta olet itse täydessä vastuussa omasta ja muiden kanssasi olevien henkilöiden valitsemien Apple CarPlay -palvelujen käytöstä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Apple® CarPlay®* -toiminnon käyttäminen (s. 477)
- Apple® CarPlay®* -toiminnon asetukset (s. 479)
- Puheääni-ohjaus (s. 128)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)

Apple® CarPlay®* -toiminnon käyttäminen

CarPlay-palvelun käyttämiseksi Siri-puheohjauksen on oltava puhelimessa aktivoituna. Puhelin tarvitsee myös internet-yhteyden Wi-Fi-verkon tai matkapuhelinverkon kautta.

Yhdistäkää iPhone ja käynnistäkää CarPlay

i HUOM

CarPlay-toimintoa voidaan käyttää vain, jos Bluetooth on kytketty pois toiminnasta. Bluetooth-yhteyden kautta autoon yhdistetty puhelin tai mediasoitin ei siksi ole käytettävissä, kun CarPlay on aktiivinen. Jotta auton sovelluksiin saadaan internet-yhteys, on käytettävä jotain muuta internet-lähdettä. Käyttäkää Wi-Fi-yhteyttä tai auton sisäänrakennettua modeemia*.

1. Yhdistäkää iPhone USB-liitäntään. Jos USB-liitäntöjä on kaksi, käytäkää sitä, jonka ympärillä on valkoinen kehys.
2. Lukekaa ponnahdusikkunan tiedot ja painakaa sitten **OK**.
3. Painakaa sovellusnäkyssä **Apple CarPlay**.

⁹ Apple ja CarPlay ovat Apple Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä

- ◀ 4. Lukekaa ehdot ja yhdistäkää sitten painamalla **Hyväksy**.
- > CarPlay -osanäkymä avataan ja yhteensopivat sovellukset näytetään.
5. Painakaa haluamaanne sovellusta.
- > Sovellus käynnistetään.

Käynnistää CarPlay

CarPlay käynnistetään seuraavasti sen jälkeen, kun iPhone on yhdistetty.

1. Yhdistäkää iPhone USB-liitäntään. Jos USB-liitäntöjä on kaksi, käytäkää sitä, jonka ympärillä on valkoinen kehys.
 - > **Jos automaattisen käynnistykseen asetukset on valittu** – puhelimen nimi näytetään.
2. Painakaa puhelimen nimeä – CarPlay-osanäkymä avautuu ja yhteensopivat sovellukset näytetään.
3. Jos CarPlay -osanäkymä ei avaudu, painakaa sovellusnäkyssä **Apple CarPlay**.
 - > CarPlay -osanäkymä avataan ja yhteensopivat sovellukset näytetään.
4. Painakaa haluamaanne sovellusta.
 - > Sovellus käynnistetään.

CarPlay on käynnissä taustalla, jos jokin toinen sovellus käynnistetään samassa osanäkymässä.

CarPlay -osanäkymän näyttäminen uudelleen: painakaa CarPlay -kuvaketta sovellusnäkyssä.

Yhteyden vaihtaminen CarPlayn ja iPodin välillä

CarPlaysta iPodiin

1. Painakaa **Asetukset** päänäkyssä.
2. Siirrykää eteenpäin kohtaan **Viestintä** → **Apple CarPlay**.
3. Poistakaa valintamerkki sen Apple-laitteen valintaruudusta, jonka ei enää tule käynnistää CarPlay -palvelua automaattisesti, kun USB-johto liitetään.
4. Irrottakaa Apple-laite USB-liitännästä ja kytkekää se takaisin.
5. Avatkaa sovellus **iPod** sovellusnäkyästä.

iPodsta CarPlayiin

1. Painakaa sovellusnäkyssä **Apple CarPlay**.
2. Lukekaa ponnahdusikkunan tiedot ja painakaa sitten **OK**.
3. Irrottakaa Apple-laite USB-liitännästä ja kytkekää se takaisin.
 - > Apple CarPlay -osanäkymä avataan ja yhteensopivat sovellukset näytetään¹⁰.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Laitteen liittäminen USB-tuloliitännän kautta (s. 475)
- Apple® CarPlay®* (s. 477)
- Apple®CarPlay®* -toiminnon asetukset (s. 479)
- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Wi-Fi) (s. 494)
- Auton yhdistäminen internetiin automodeemin (SIM-kortin) kautta (s. 494)
- Puheääniohjaus (s. 128)

¹⁰ Apple, CarPlay, iPhone ja iPod ovat Apple Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä

Apple® CarPlay®* -toiminnon asetukset

CarPlay¹¹-palveluun yhdistetyn Apple-laitteen asetukset.

Automaattinen käynnistys

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.
2. Siirtykää kohtaan **Viestintä → Apple CarPlay** ja valitkaa asetus:
 - Merkitkää valintaruutu – CarPlay käynnistyy automaattisesti, kun USB-johto liitetään.
 - Poistakaa valintaruuden merkintä – CarPlay ei käynnisty automaattisesti, kun USB-johto liitetään.

Luetteloon voidaan tallentaa enintään 20 Apple-laitetta. Kun luettelo on täynnä ja uusi laite yhdistetään, vanhin poistetaan.

Luettelo voidaan tyhjentää nollaamalla asetukset keskinäytössä (palauttaminen tehdasasetuksiin).

Järjestelmän äänenvoimakkuudet

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.

2. Painakaa **Ääni → Järjestelmän äänitasot** ja tehkää seuraavien asetukset:

- **Ääniohjaus**
- **Navig. puheopastus**
- **Puhelimen soittoaäni**

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Apple® CarPlay®* (s. 477)
- Apple® CarPlay®* -toiminnon käyttäminen (s. 477)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)

Vinkkejä sovelluksen Apple® CarPlay®* käyttöön

Tässä on vinkkejä, joista voi olla hyötyä sovelluksen CarPlay® käytössä.

- Päivittäkää iPhone uusimmalla iOS-käyttöjärjestelmäversiolla ja varmistakaa, että sovellukset on päivitetty.
- Jos CarPlay-sovelluksen kanssa on ongelmia, irrottakaa puhelin USB-liitännästä ja kytkekää se takaisin. Kokeilkaa muussa tapauksessa sulkea puhelimesta se sovellus, joka ei toimi, ja käynnistääkää sovellus sitten uudelleen, tai kokeilkaa sammuttaa kaikki sovellukset ja käynnistää puhelin uudelleen.
- Jos sovellukset eivät näy, kun CarPlay käynnistyy (musta näyttö), kokeilkaa pienentämällä ja suurentamalla CarPlay-osanäkymää.
- Sellaisten sovellusten käyttäminen, jotka eivät ole yhteensopivia CarPlay-toiminnon kanssa, voi aiheuttaa joskus puhelimen ja auton välisen yhteyden katkeamisen. Tiedot tuetuista sovelluksista sekä yhteensopivista puhelinmalleista löytyvät Applen kotisivulta. Myös CarPlay voidaan etsiä App Store -kaupasta tietojen saamiseksi sovelluksista, jotka ovat yhteensopivia CarPlayn kanssa markkina-alueellanne.
- CarPlay toimii vain iPhone¹² kanssa.

¹¹ Apple ja CarPlay ovat Apple Inc. -yrityksen rekisteröityjä tavaramerkkejä

¹² Apple, CarPlay ja iPhone ovat Apple Inc. -yrityksen rekisteröityjä tavaramerkkejä



HUOM

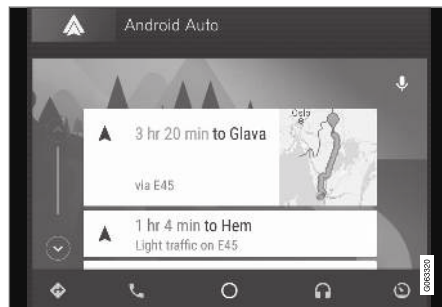
Saatavuus ja toimintatapa voivat vaihdella markkina-alueelta toiselle.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Apple® CarPlay®* (s. 477)

Android Auto*

Android Auto -toiminnon avulla voitte kuunnella musiikkia, soittaa puheluja, saada ajo-ohjeita ja käyttää autoon sovitettuja sovelluksia Android-laitteesta. Android Auto toimii tiettyjen Android-laitteiden kanssa.



Tietoa tuettavista sovelluksista ja yhteensopivista puhelimista löytyy kotisivulta: www.android.com/auto/. Kolmansien osapuolten sovellukset: ks. Google Play. Huomatkaa, että Volvo ei vastaa Android Auto -palvelun sisällöstä.

Android Auto käynnistetään sovellusnäköymästä. Kun Android Auto on käynnistetty kerran, sovellus käynnistyy automaattisesti, kun laite yhdistetään seuraavan kerran. Automaattinen käynnistys voidaan kytkeä asetuksissa pois käytöstä.

HUOM

Kun puhelin on yhdistetty Android Auto -palveluun, sisältöä voidaan suoratoistaa Bluetooth-yhteyden kautta toiseen mediasoitimeen. Bluetooth on aktiivinen Android Auto -palvelua käytettäessä.

Käytettäessä karttanavigointia Android Auton kautta kuljettajan näytössä ei anneta opastusta, vaan vain keskinäytössä.

Android Auto -toimintoa voi ohjata keskinäytöstä, ohjauspyörän oikeanpuoleisella painikesarjalla tai puheohjauksella. Ohjauspyörän painikkeen pitkä painallus käynnistää puheohjaustoiminnon ja lyhyt painallus poistaa sen toiminnasta.

Käyttämällä Android Autoa hyväksyt seuraavat: Android Auto on palvelu, jonka toimittaa Google Inc. omien käyttöehtojensa mukaisesti. Volvo Cars ei vastaa Android Autosta, sen toiminnoista eikä sovelluksista. Kun käytät Android Auto -sovellusta, autosi siirtää tiettyjä tietoja (myös sen sijainnin) yhdistettyyn Android -puhelimeseen. Olet itse täydessä vastuussa siitä, miten sinä ja muut henkilöt käyttävät Android Autoa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Android Auto -palvelun käyttäminen* (s. 481)
- Android Auto* -asetukset (s. 481)

Android Auto -palvelun käyttäminen*

Sovelluksen **Android Auto** käyttämiseksi puhelimen on oltava yhdistetty auton USB-liitäntään.

Android-puhelimen yhdistäminen ensimmäistä kertaa

1. Yhdistää Android-puhelin USB-liitäntään. Jos USB-liitäntöjä on kaksi, käyttää sitä, jonka ympärillä on valkoinen kehys.
2. Lukekaa ponnahdusikkunan tiedot ja painaa sitten **OK**.
3. Painakaa sovellusnäkyssä **Android Auto**.
4. Lukekaa ehdot ja yhdistää sitten painamalla **Hyväksy**.
 - > Android Auto -osanakymä avataan ja yhteensopivat sovellukset näytetään.
5. Painakaa haluamaanne sovellusta.
 - > Sovellus käynnistetään.

Aiemmin yhdistetty Android

1. Yhdistää puhelin USB-liitäntään.
 - > **Jos automaattisen käynnistyksen ase-
tus on valittu** – puhelimen nimi näytetään.
2. Painakaa puhelimen nimeä – Android Auto-osanakymä avautuu ja yhteensopivat sovellukset näytetään.

3. **Jos automaattisen käynnistyksen ase-
tusta ei ole valittu** – avatkaa sovellus **Android Auto** sovellusnäkyästä.
 - > Android Auto -osanakymä avataan ja yhteensopivat sovellukset näytetään.
4. Painakaa haluamaanne sovellusta.
 - > Sovellus käynnistetään.

Android Auto on käynnissä taustalla, jos jokin toinen sovellus käynnistetään samassa osanakymässä. Android Auto -osanakymän näyttäminen uudelleen: painakaa Android Auto -kuvaketta sovellusnäkyssä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Android Auto* (s. 480)
- Android Auto* -asetukset (s. 481)
- Laitteen liittäminen USB-tuloliitännän kautta (s. 475)
- Puheääniohjaus (s. 128)

Android Auto* -asetukset

Ensimmäistä kertaa Android Auto -sovellukseen liitetynä olevan puhelimen asetukset.

Automaattinen käynnistys

1. Painakaa **Asetukset** päänäkyssä.
2. Painakaa **Viestintä** → **Android Auto** ja valitkaa asetus:
 - Merkitkää valintaruutu – Android Auto käynnistyy automaattisesti, kun USB-johto liitetään.
 - Poistakaa valintaruudun merkintä – Android Auto ei käynnisty automaattisesti, kun USB-johto liitetään.

Luetteloon voidaan tallentaa enintään 20 Android-laitetta. Kun luettelo on täynnä ja uusi laite yhdistetään, vanhin poistetaan.

Luettelo tyhjennetään palauttamalla tehdasasetukset.

Järjestelmän äänenvoimakkuudet

1. Painakaa **Asetukset** päänäkyssä.
2. Painakaa **Ääni** → **Järjestelmän äänitasot** ja tehkää seuraavien asetukset:
 - **Ääniohjaus**
 - **Navig. puheopastus**
 - **Puhelimen soittoaäni**

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Android Auto* (s. 480)
- Android Auto -palvelun käyttäminen* (s. 481)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)

Vinkkejä sovelluksen Android Auto* käyttöön

Tässä on vinkkejä, joista voi olla hyötyä sovelluksen Android Auto käytössä.

- Varmistakaa, että sovelluksenne ovat päivitettyjä.
- Odottakaa auton käynnistyksen jälkeen, kunnes keskinäyttö on käynnistynyt, liittää puhelimen ja avatkaa sitten Android Auto sovel-lusnäkyvästä.
- Jos Android Auto -sovelluksen kanssa on ongelmia, irrottakaa Android-puhelimenne USB-liitännästä ja kytkekää se uudelleen USB:n kautta. Kokeilkaa muussa tapauk-sessa sulkea sovellus puhelimesta ja käyn-nistää sovellus sitten uudelleen.
- Kun puhelin on kytketty Android Auto-sovel-lukseen, voidaan mediaa toistaa edelleen toi-sen mediasoittimen Bluetoothin kautta. Bluetooth-toiminto on päällä, kun Android Auto on käytössä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Android Auto* (s. 480)

Puhelin

Bluetooth-toiminnolla varustettu puhelin voidaan yhdistää langattomasti auton sisäiseen hands-free-järjestelmään.

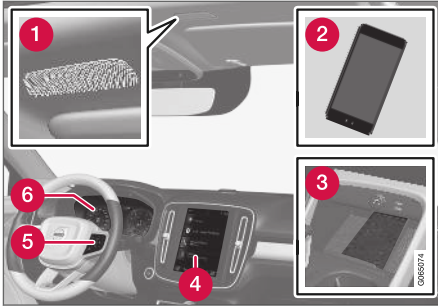
Ääni- ja mediajärjestelmä toimii handsfree-järjes-telmänä, ja sillä on mahdollista ohjata useita puhelimen toimintoja. Puhelinta voidaan käyttää omilla painikkeillaan, vaikka se on yhdistetty.

Kun puhelin on yhdistetty ja liitetty autoon, on mahdollista soittaa, lähettää/vastaanottaa teksti-viesti, toistaa sisältöä langattomasti ja käyttää puhelinta internet-yhteytenä.



Puhelinta käsitellään keskinäy-töllä, mutta sitä voidaan myös osittain käsitellä puheohjauk-sella sekä sovellusvalikolla, joi-hin päästään ohjauspyörän oikeanpuoleisesta painikesar-jasta.

Yhteenveto



- 1 Mikrofoni.
- 2 Puhelin.
- 3 Langaton puhelinlaturi.
- 4 Puhelimen käsittely keskinäytöstä.
- 5 Painikesarja kuljettajan näytössä esitettäviä puhelintoimintojen ja puheohjauksen käsitteilyä varten.
- 6 Kuljettajan näyttö.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelun käsittely (s. 487)
- Puhelinluettelon käyttäminen (s. 490)
- Tekstiviestien käsittely (s. 488)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)

- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta automaattisesti (s. 485)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta manuaalisesti (s. 486)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kytkeminen irti (s. 486)
- Bluetooth-yhteyden avulla liitettyjen puhelien välillä vaihtaminen (s. 487)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen poistaminen (s. 487)
- Langaton puhelinlaturi* (s. 491)
- Puhelimen asetukset (s. 490)
- Puheääniohjaus (s. 128)
- Kuljettajan näytön sovellusvalikon käyttäminen (s. 90)
- Audioasetukset (s. 458)
- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Bluetooth) (s. 493)

Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa

Yhdistäkää Bluetooth-yhteyttä käyttävä puhelin autoon, jotta auton kautta voidaan soittaa puheluita, vastaanottaa ja lähettää tekstiviestejä, toistaa sisältöä langattomasti ja yhdistää auto internetiin.

On mahdollista pitää samanaikaisesti liitettynä kaksi Bluetooth-yksikköä, joista toinen on vain langattoman sisällön toistamista varten. Viimeksi liitetty puhelin tulee automaattisesti liitetyksi soimaan, lähettämään/vastaanottamaan viestejä, toistamaan sisältöä ja toimimaan internetyhteytenä. Käytettävä puhelin voidaan vaihtaa Bluetooth-laitteet -asetuksissa.

Kun laite on yhdistetty/rekisteröity ensimmäistä kertaa Bluetooth-yhteyden kautta, sen ei tarvitse enää olla näkyvissä/etsittävässä, vaan vain sen Bluetooth-yhteyden on oltava aktivoitu. Jotta auto voidaan yhdistää internetiin puhelimen kautta, pitää myös internetjaon olla aktivoituna puhelimessa. Enintään 20 yhdistettyä Bluetooth-yksikköä voidaan tallentaa autoon.

Liittämismahdollisuuksia on kaksi. Joko etsiä puhelinta autosta tai etsiä autoa puhelimesta.

Vaihtoehto 1 - puhelimen etsiminen autosta

1. Tehkää puhelin haettavaksi/näkyväksi Bluetooth-järjestelmän kautta.



2. Auton yhdistämiseksi internetiin puhelimen Bluetooth-toiminnon kautta - aktivoi-kaa inter-netjako (kannettava-/henkilökohtainen hots-pot) puhelimen Bluetooth-toiminnon kautta.
3. Avatkaa osanäkymä puhelinta varten.
 - Jos yhtään puhelinta ei ole liitetty autoon - painakaa **Lisää puhelin**.
 - Jos puhelin on liitetty autoon - painakaa **Vaihda**  . Painakaa ponna-hdusikku-nassa **Lisää puhelin**.

> Käytettävissä olevat Bluetooth-laitteet lis-tataan. Listaa päivitetään sitä mukaa kuin uusia laitteita havaitaan.
4. Painakaa liitettävän puhelimen nimeä.
5. Tarkastakaa, että autossa ilmoitettu numero-koodi täsmää puhelimessa olevan kanssa. Valitkaa siinä tapauksessa hyväksyminen molemmissa paikoissa.
6. Valitkaa puhelimesta hyväksyminen tai torju-kaa puhelinten yhteystietojen ja viestien mahdolliset valinnat.

HUOM

- Joissakin puhelimissa on aktivoitava vies-titoiminto.
- Kaikki matkapuhelimet eivät ole täysin yhteensopivia eivätkä ne voi tällöin näyt-tää yhteystietoja ja viestejä autossa.

Vaihtoehto 2 - auton etsiminen puhelimesta

1. Avatkaa osanäkymä puhelinta varten.
 - Jos yhtään puhelinta ei ole liitetty autoon - painakaa **Lisää puhelin** → **Tee autosta löydettävä**.
 - Jos puhelin on liitetty autoon - painakaa **Vaihda**  . Painakaa ponna-hdusikku-nassa **Lisää puhelin** → **Tee autosta löydettävä**.
2. Aktivoi-kaa Bluetooth puhelimessa.
3. Auton yhdistämiseksi internetiin puhelimen Bluetooth-toiminnon kautta - aktivoi-kaa inter-netjako (kannettava-/henkilökohtainen hots-pot) puhelimen Bluetooth-toiminnon kautta.
4. Etsikää puhelimella Bluetooth-yksiköitä.

> Käytettävissä olevat Bluetooth-laitteet lis-tataan.
5. Valitkaa auton nimi puhelimessa.
6. Yhdistämistä koskeva ponna-hdusikkuna avautuu autossa. Vahvistakaa yhdistäminen.
7. Tarkastakaa, että autossa ilmoitettu numero-koodi täsmää ulkoisessa yksikössä olevan kanssa. Valitkaa siinä tapauksessa hyväksy-minen molemmissa paikoissa.

8. Valitkaa puhelimesta hyväksyminen tai torju-kaa puhelinten yhteystietojen ja viestien mahdolliset valinnat.

HUOM

- Joissakin puhelimissa on aktivoitava vies-titoiminto.
- Kaikki matkapuhelimet eivät ole täysin yhteensopivia eivätkä ne voi tällöin näyt-tää yhteystietoja ja viestejä autossa.

HUOM

Jos puhelimen käyttöjärjestelmä päivitetään, on mahdollista, että puhelimen liitäntä autoon katkeaa. Poistakaa tällöin puhelin autosta ja liitätkää se sitten uudelleen.

Yhteensopivat puhelimet

Monissa markkinoilla olevista puhelimista on nykyisin langaton Bluetooth-tekniikka, mutta kaikki eivät ole täysin yhteensopivia auton kanssa. Yhteensopivuus, ks. support.volvocars.com.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta automaattisesti (s. 485)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta manuaalisesti (s. 486)

- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kytkeminen irti (s. 486)
- Bluetooth-yhteyden avulla liitettyjen puhelimien välillä vaihtaminen (s. 487)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen poistaminen (s. 487)
- Bluetooth-laitteiden asetukset (s. 491)
- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Bluetooth) (s. 493)

Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta automaattisesti

Puhelin voidaan yhdistää autoon automaattisesti Bluetoothin kautta. Puhelimen on oltava ollut yhdistettynä autoon aiemmin. Vain kaksi viimeksi liitettyä puhelinta voidaan yhdistää automaattisesti.

1. Aktivoikaa puhelimen Bluetooth-yhteys ennen auton kytkemistä jännitetilaa **I**.

Jotta auto voidaan samanaikaisesti yhdistää internetiin, myös puhelimen internet-jaon (kannettava/henkilökohtainen yhteyspiste) on oltava aktivoitu.
2. Asettakaa auto jännitetilaa **I** tai korkeampaan.
> Puhelin liitetään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta manuaalisesti (s. 486)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kytkeminen irti (s. 486)
- Bluetooth-yhteyden avulla liitettyjen puhelimien välillä vaihtaminen (s. 487)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen poistaminen (s. 487)

- Bluetooth-laitteiden asetukset (s. 491)
- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Bluetooth) (s. 493)
- Jännitetilat (s. 394)

Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta manuaalisesti

Puhelin voidaan yhdistää manuaalisesti autoon Bluetooth-yhteyden avulla. Puhelimen on oltava ollut yhdistettynä autoon aiemmin.

1. Aktivoikaa Bluetooth puhelimessa.

Jotta auto voidaan samanaikaisesti yhdistää internetiin, myös puhelimen internet-jaon (kannettava/henkilökohtainen yhteyspiste) on oltava aktivoitu.

2. Avatkaa osanäkymä puhelinta varten.
> Yhdistetyt puhelimet luetellaan.
3. Painakaa liitettävän puhelimen nimeä.
> Puhelin liitetään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta automaattisesti (s. 485)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kytkeminen irti (s. 486)
- Bluetooth-yhteyden avulla liitettyjen puhelien välillä vaihtaminen (s. 487)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen poistaminen (s. 487)
- Bluetooth-laitteiden asetukset (s. 491)

- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Bluetooth) (s. 493)

Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kytkeminen irti

Kytkekää Bluetooth-yhdistetty puhelin irti autosta deaktivoimalla puhelimen Bluetooth-yhteys.

Kun puhelin on auton toiminta-alueen ulkopuolella, se kytketään automaattisesti pois. Jos pois-kytkeminen tapahtuu meneillään olevan puhelun aikana, puhelu voi jatkua puhelimessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen asetukset (s. 490)
- Bluetooth-yhteyden avulla liitettyjen puhelien välillä vaihtaminen (s. 487)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen poistaminen (s. 487)
- Bluetooth-laitteiden asetukset (s. 491)

Bluetooth-yhteyden avulla liitettyjen puhelimien välillä vaihtaminen

Käyttäjä voi vaihtaa Bluetooth-yhdistetystä puhelimesta toiseen.

1. Avatkaa osanäkymä puhelinta varten.
2. Painakaa **Vaihda** tai vetäkää päänäkymä alas ja painakaa **Asetukset** → **Viestintä** → **Bluetooth-laitteet** → **Lisää laite**.
> Käytettävissä olevat Bluetooth-laitteet listataan.
3. Painakaa puhelinta, joka yhdistetään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Bluetooth-laitteiden asetukset (s. 491)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kytkeminen irti (s. 486)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen poistaminen (s. 487)

Bluetooth-yhdistetyn puhelimen poistaminen

Puhelimia voi poistaa rekisteröityjen Bluetooth-yksiköiden luettelosta.

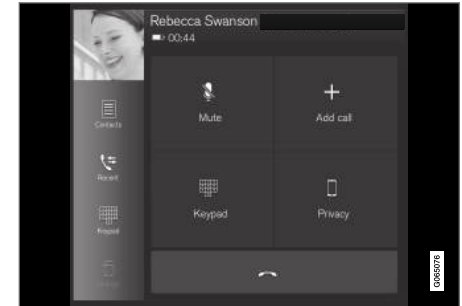
1. Painakaa **Asetukset** päänäkymässä.
2. Painakaa painiketta **Viestintä** → **Bluetooth-laitteet**.
> Rekisteröidyt Bluetooth-yksiköt luetaan.
3. Painakaa poistettavaa puhelinta.
4. Painakaa **Poista laite** ja vahvistakaa valinta.
> Puhelin ei ole enää rekisteröitynä autoon.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kytkeminen irti (s. 486)
- Bluetooth-yhteyden avulla liitettyjen puhelimien välillä vaihtaminen (s. 487)
- Bluetooth-laitteiden asetukset (s. 491)

Puhelun käsittely

Puheluiden hallinta autossa Bluetooth-yhdistettyä puhelinta käytettäessä.



Yleispätevä kuva.

Puhelun soittaminen

1. Avatkaa osanäkymä puhelinta varten.
2. Valitkaa soittaminen seuraavista: puheluhistoriikki, numeron ilmoittaminen painikesarjalla tai yhteystietoluettelon kautta. Yhteystietoluettelossa voidaan tehdä haku tai selaus.
Painakaa ☆ yhteystietoluettelossa yhteystiedon sijoittamiseksi kohtaan **Suosikit**.
3. Painakaa painiketta .
4. Painakaa puhelun lopettamiseksi.

- « On myös mahdollista soittaa puheluhistoriikista sovellusvalikon kautta, siihen päästää ohjauspyörän oikeanpuoleisesta painikesarjasta .

Monenkeskisen puhelun soittaminen

Käynnissä olevan puhelun aikana:

1. Painakaa painiketta **Lisää numero**.
2. Valitkaa soittaminen puheluhistoriikista, suosikeista tai yhteystietoluettelosta.
3. Painakaa kohtaa/riviä puheluhistoriikissa tai  yhteystietoluettelon yhteystietoa varten.
4. Painakaa **Vaihda puhelua** vaihtaaksenne osapuolten välillä.
5. Painakaa  meneillään olevan puhelun lopettamiseksi.

Ryhmäpuhelu

Meneillään olevan monenkeskisen puhelun aikana:

1. Painakaa **Yhdistä puhelut** meneillään olevan monenkeskisen puhelun yhdistämiseksi.
2. Painakaa  puhelun lopettamiseksi.

Tuleva puhelu

Tuleva puhelu esitetään kuljettajan näytössä ja keskinäytössä. Käsitelkää puhelua ohjauspyörän oikeanpuoleisella tai keskinäytöllä.

1. Painakaa **Vastaa/Hylkää**.
2. Painakaa  puhelun lopettamiseksi.

Tuleva puhelu meneillään olevan puhelun aikana.

1. Painakaa **Vastaa/Hylkää**.
2. Painakaa  puhelun lopettamiseksi.

Yksityinen puhelu

- Painakaa meneillään olevan puhelun aikana **Yksityisyys** ja valitkaa asetus:
 - **Kytke matkapuhelimeen** - handsfree-toiminto kytketään irti ja puhelua jatketaan matkapuhelimessa.
 - **Vain kuljettaja** - mikrofoni katossa matkustajan puolella suljetaan ja puhelua jatketaan auton handsfree-toiminnolla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Puhelimen puheohjaus (s. 130)
- Kuljettajan näytön sovellusvalikon käyttäminen (s. 90)
- Merkkien, kirjainten ja sanojen kirjoittaminen käsin keskinäytössä (s. 115)
- Puhelinluettelon käyttäminen (s. 490)
- Tekstiviestien käsittely (s. 488)
- Audioasetukset (s. 458)

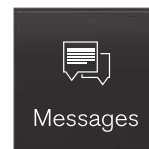
Tekstiviestien käsittely

Viestien hallinta autossa Bluetooth-yhdistettyä puhelinta käytettäessä.

Joissakin puhelimissa on aktivoitava ilmoitustoiminto. Kaikki puhelimet eivät ole täysin yhteensopivia eivätkä voi siksi näyttää yhteystietoja ja ilmoituksia autossa. Yhteensopivuus, katsokaa support.volvocars.com.

Tekstiviestien käsittely keskinäytössä

Tekstiviestit näytetään vain keskinäytössä, jos kyseinen asetus on valittu.



Painakaa sovellusnäkylässä **Viestit**, jos haluatte käsitellä tekstiviestejä keskinäytössä.

Tekstiviestien lukeminen keskinäytössä



Toiminto lukee viestin ääneen, kun painatte tätä kuvaketta.

Tekstiviestien lähettäminen keskinäytössä¹³

1. Viestiin voidaan vastata tai uusi viesti luoda.
 - Vastaaminen viestiin – painakaa yhteystietoa, jonka viestiin vastataan, ja painakaa sitten **Vastaa**.
 - Uuden viestin laatiminen – painakaa **Luo uusi**. Valittava yhteystieto tai syöttäkää numero.
2. Kirjoittakaa viesti.
3. Painakaa painiketta **Lähetä**.

Tekstiviestien käsitteleminen kuljettajan näytössä

Tekstiviestit näytetään vain kuljettajan näytössä, jos kyseinen asetus on valittu.

Uuden tekstiviestin lukeminen kuljettajan näytöstä

- Jotta järjestelmä lukee viestin, valitkaa **Lue ääneen** ohjauspyörän painikesarjalla.

Vastauksen saneleminen kuljettajan näytössä

Kun järjestelmä on lukenut tekstiviestin, siihen voidaan sanella lyhyt vastaus, jos auto on yhdistetty internetiin.

- Painakaa **Vastaa** ohjauspyörän painikesarjalla. Saneludialogi alkaa.

Viesti-ilmoitus

Teksti-ilmoitusten asetuksissa voidaan ottaa ilmoitukset käyttöön ja poistaa ne käytöstä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Tekstiviestin asetukset (s. 489)
- Puhelimen asetukset (s. 490)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Puhelimen puheohjaus (s. 130)
- Merkkien, kirjainten ja sanojen kirjoittaminen käsin keskinäytössä (s. 115)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)

Tekstiviestin asetukset

Tekstiviestien asetukset liitettyssä puhelimessa.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.
2. Painakaa **Viestintä → Tekstiviestit** ja valitkaa asetukset:
 - **Viesti keskusnäytössä** - näyttää viesti-ilmoitukset keskinäytön tilakentässä.
 - **Huomautus kuljettajan näytössä** - näyttää ilmoitukset kuljettajan näytössä ja tulevia ilmoituksia voidaan käsitellä käytäen ohjauspyörän oikeanpuoleista painikesarjaa.
 - **Tekstiviestin ääni** - valitaan tulevien tekstiviestien signaali.

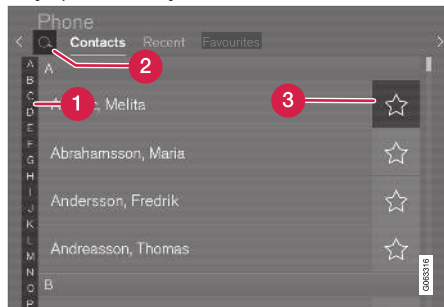
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Tekstiviestien käsittely (s. 488)
- Puhelimen asetukset (s. 490)

¹³ Vain tietyt puhelimet pystyvät lähettämään viestejä auton kautta. Luettelo yhteensopivista laitteista on osoitteessa support.volvocars.com.

Puhelinluettelon käyttäminen

Yhteystietojen hallinta autossa Bluetooth-yhdistettyä puhelinta käytettäessä.



- 1 Selatkaa kirjaimia ja # löytääksenne sopivan yhteystiedon. Puhelinluettelossa olevista yhteystiedoista näytetään vain ne, joissa on kyseiset kirjaimet.
- 2 Etsi yhteystietoja – etsikää puhelinnumeroa tai nimeä yhteystietoluettelosta painamalla Q.
- 3 Suosikit – painakaa ☆ yhteystiedon lisäämiseksi suosikkiluetteloon tai poistamiseksi siitä.

HUOM

Vain aktiivisen Bluetooth-yhdistetyn puhelimen yhteystiedot näytetään keskinäytössä. Enintään 3000 yhteystietoa voidaan näyttää.

Järjestäminen

Yhteystietolista on lajiteltu aakkosjärjestykseen, jossa erikoismerkit ja numerot lajitellaan kohdassa #. Lajittelu voidaan tehdä etu- tai sukunimen mukaan valitsemalla lajittelujärjestys puhelimen asetuksissa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen asetukset (s. 490)
- Puhelimen puheohjaus (s. 130)
- Merkkien, kirjainten ja sanojen kirjoittaminen käsin keskinäytössä (s. 115)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)

Puhelimen asetukset

Kun puhelin on kytketty autoon, voidaan valita seuraavat asetukset.

1. Painakaa **Asetukset** päänäykässä.
2. Painakaa **Viestintä → Puhelin** ja valitkaa asetukset:
 - **Soittoään** – valitaan soittoääni. On mahdollista käyttää soittoääniä puhelimesta tai autosta. Tietyt puhelimet eivät ole täysin yhteensopivia ja siten ei ole mahdollista käyttää puhelimen soittoäänä autoon. Yhteensopivuus, katsokaa support.volvocars.com.
 - **Lajittelujärjestys** – valitaan yhteystietoluettelon lajittelujärjestys.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Tekstiviestin asetukset (s. 489)
- Bluetooth-laitteiden asetukset (s. 491)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Audioasetukset (s. 458)

Bluetooth-laitteiden asetukset

Bluetooth-yhdistettyjen laitteiden asetukset.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.
2. Painakaa **Viestintä** ➔ **Bluetooth-laitteet** ja valitkaa asetukset:
 - **Lisää laite** - aloittaa uuden laitteen yhdistämisen pariiksi.
 - **Paritetut laitteet** - listaa kytketyt/liitetyt yksiköt.
 - **Poista laite** - poistaa liitetyn yksikön.
 - **Tälle laitteelle sallitut palvelut** - tällä valitaan, mihin laitetta käytetään; soittamiseen, viestien lähettämiseen/vastaanottamiseen, sisällön suoratoistamiseen ja internet-yhteytenä.
 - **Internet-yhteys** - yhdistää auton internetiin laitteen Bluetooth-yhteyden kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Puhelimen asetukset (s. 490)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)

Langaton puhelinlaturi*

Keskinäytön alapuolella on latauslevy puhelinten langatonta latausta varten.



Jotta puhelinta voidaan ladata, sen on tuettava langatonta latausta (Qi). Puhelimet, joissa ei ole langattoman latauksen vastaanotinta, voidaan usein varustaa kuorella, joka mahdollistaa langattoman latauksen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Langattoman puhelinlaturin* käyttäminen (s. 491)

Langattoman puhelinlaturin* käyttäminen

Keskinäytön alla olevalla kumilevyllä voidaan ladata puhelin käyttämättä sen johtoa.



Langaton puhelinlaturi vaihdevivun edessä.

- Asettakaa puhelin latauslevyn keskelle.
- > Puhelin alkaa latautua.



Jos puhelin ei ala latautua, tarkistakaa, että puhelin tukee langatonta lataamista (Qi).

Jos puhelin on asetettu väärin tai jokin esine estää latauksen latauslevyllä, keskinäytössä näytetään ilmoitus.



VAROITUS

Pitäkää puhelin ja latauslevy erillään muista esineistä latauksen aikana ylikuumenemisen välttämiseksi.



« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Puhelin (s. 482)
- Langaton puhelinlaturi* (s. 491)

Internetiin yhdistetty auto*

Kun auto on yhdistetty internetiin, esim. nettiradiota ja musiikkipalveluja voidaan käyttää sovelusten kautta, ohjelmistoa ladata autoon ja jälleenmyyjään ottaa yhteyttä autosta käsin.

Auto yhdistetään Bluetooth- tai Wi-Fi-yhteyden kautta tai auton sisäänrakennettua modeemia* käyttäen.

Kun auto on yhdistetty internetiin, on mahdollista jakaa internetyhteys (Wi-Fi-hotspot) siten, että internetyhteys¹⁴ voi käyttää muita yksiköitä.

Kytkeäntila esitetään symbolilla keskinäytön tilakentässä.



i HUOM

Internetiä käytettäessä siirtyy dataa (dataliikenne), mistä voi aiheutua kustannuksia.

Dataverkkovierailun aktivointi voi johtaa lisämaksuihin.

Ottakaa yhteys verkko-operaattoriinne dataliikenteen kustannuksesta.

i HUOM

Käytettäessä Apple CarPlay -toimintoja auto voidaan yhdistää internetiin vain Wi-Fi-yhteyden tai automodeemin* kautta.

i HUOM

Käytettäessä Android Auto -toimintoja auto voidaan yhdistää internetiin Wi-Fi- tai Bluetooth-yhteyden tai automodeemin* kautta.

Lukekaa **Palvelujen ehdot** ja **Asiakkaiden yksityisyyden suoja** osoitteesta support.volvocars.com ennen auton yhdistämistä internetiin.

¹⁴ Ei koske yhdistämistä Wi-Fi-toiminnoilla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Symbolit keskinäytön tilakentässä (s. 110)
- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Bluetooth) (s. 493)
- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Wi-Fi) (s. 494)
- Auton yhdistäminen internetiin automodeemin (SIM-kortin) kautta (s. 494)
- Sovellukset (s. 459)
- Puuttuva tai huono internet-yhteys (s. 497)
- Internet-yhteyden jakaminen autosta Wi-Fi-yhteyspisteen kautta (s. 496)
- Wi-Fi-verkon poistaminen (s. 497)
- Wi-Fi-toiminnojen tekniikka ja turvallisuus (s. 498)
- Volvo ID (s. 26)
- Käyttöehdot ja tietojen jakaminen (s. 498)

Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Bluetooth)

Muodostamalla internet-yhteyden Bluetoothin kautta puhelimen internet-jakoa käyttäen saatte käyttöönnne useita autoon yhdistettyjä palveluja. Puhelimen ja verkko-operaattorin on tuettava internetjakoa (internetyhteyden jakoa) ja liittymässä on oltava dataliikennepalvelu.

1. Jotta auto voidaan yhdistää internetiin, Bluetooth-yhdistetyn puhelimen on oltava ollut yhdistettynä autoon Bluetooth-yhteyden kautta aiemmin. Varmistakaa, että puhelimen internet-jako (kannettava/henkilökohtainen tukiasema) on aktivoitu.
2. Jos puhelin on yhdistetty aiemmin Bluetooth-yhteyden avulla, painakaa keskinäytön päänäykymässä **Asetukset**.
3. Keskinäytössä: Painakaa painiketta **Viestintä** → **Bluetooth-laitteet**.
4. Merkitkää ruutu **Bluetooth Internet-jako** otsikon **Internet-yhteys** alla.
 - > Auton on nyt yhdistetty internetiin Bluetooth-yhdistetyn puhelimen kautta.

**HUOM**

Käytettäessä Apple CarPlay -toimintoja auto voidaan yhdistää internetiin vain Wi-Fi-yhteyden tai automodeemin* kautta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Auton yhdistäminen internetiin automodeemin (SIM-kortin) kautta (s. 494)
- Puhelimen yhdistäminen autoon Bluetoothin kautta ensimmäistä kertaa (s. 483)
- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Wi-Fi) (s. 494)
- Apple® CarPlay®* (s. 477)
- Puuttuva tai huono internet-yhteys (s. 497)
- Bluetooth-laitteiden asetukset (s. 491)

Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Wi-Fi)

Muodostamalla internet-yhteyden Wi-Fi:n kautta puhelimien internet-jakoa käyttäen saatte käyttöönnne useita autoon yhdistettyjä palveluja. Puhelimen ja verkko-operaattorin on tuettava internetjakoa (internet-yhteyden jakoa) ja liittymässä on oltava dataliikennepalvelu.



1. Aktivoikaa internetjako (kannettava-/henkilökohtainen hotspot) puhelimesta.
2. Painakaa **Asetukset** päänäkyssä.
3. Siirtykää eteenpäin kohtaan **Viestintä → Wi-Fi**.
4. Aktivoikaa/deaktivoikaa tekemällä merkintä ruutuun Wi-Fi tai poistamalla se.
5. Painakaa yhdistettävän verkon verkkonimeä.
6. Anna verkon tunnussana.
7. Jos toista kytkemislähdettä on käytetty aikaisemmin - vahvistakaa kytkemisen vaihtamisvalinta.
> Auto kytkeytyy verkkoon.

Huomatkaa, että jotkut puhelimet katkaisevat internet-jaon, kun yhteys autoon katkeaa, esim. kun autosta poistutaan sekä seuraavaan käyttökertaan asti. Siksi puhelimen internet-jako on aktivoitava uudelleen seuraavalla käyttökerralla.

Kun puhelin liitetään autoon, se tallennetaan myöhemmää käyttöä varten. Kun tallennettujen puhelinten enimmäismäärä (50 kpl) saavutetaan, ensimmäiseksi yhdistetty poistetaan. Tallennettujen verkkojen luettelon näyttämiseksi tai tallennettujen verkkojen poistamiseksi manuaalisesti siirtykää kohtaan **Asetukset → Viestintä → Wi-Fi → Tallennetut verkot**.

Wi-Fi-yhteyden tekniset ja turvallisuutta koskevat vaatimukset kuvataan erillisessä kappaleessa.

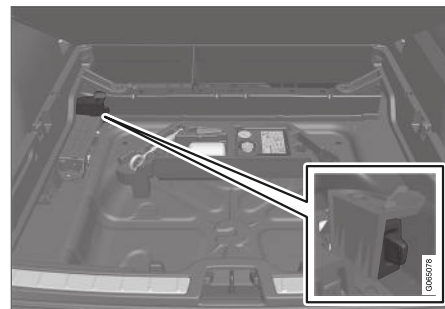
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Wi-Fi-verkon poistaminen (s. 497)
- Puuttuva tai huono internet-yhteys (s. 497)
- Wi-Fi-toiminnon tekniikka ja turvallisuus (s. 498)

Auton yhdistäminen internetiin automodeemin (SIM-kortin) kautta

Autoissa, joissa on Volvo On Call*, internet-yhteys voidaan muodostaa automodeemin ja henkilökohtaisen SIM-kortin (P-SIM) kautta. Kytkettäessä automodeemilla Volvo On Call -palvelut käyttävät yhteyttä.

1.



Asettakaa henkilökohtainen SIM-kortti piti-meen tavaratilan lattian alle.

2. Painakaa **Asetukset** päänäkyssä.
3. Painakaa painiketta **Viestintä → Automodeemin Internet**.
4. Aktivoikaa/deaktivoikaa tekemällä merkintä **Automodeemin Internet**-toiminnon ruutuun tai poistamalla se.

5. Jos toista kytkemislähdettä on käytetty aikaisemmin - vahvistakaa kytkemisen vaihtamisvalinta.
6. Antakaa SIM-kortin PIN-koodi.
> Auto kytkeytyy verkkoon.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Tavaratilan lattian kääntäminen ylös (s. 549)
- Puuttuva tai huono internet-yhteys (s. 497)
- Automodeemin asetukset (s. 495)

Automodeemin asetukset¹⁵

Auto on varustettu modeemilla, jota voidaan käyttää auton yhdistämiseen internetiin. On myös mahdollista jakaa internetyhteys toiminnon Wi-Fi kautta.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkylässä.
2. Painakaa **Viestintä → Automodeemin Internet** ja valitkaa asetukset:
 - **Automodeemin Internet** - valinta siitä, automodeemia käytetään kytkentänä.
 - **Datakäyttö** - kohdan **Nollaa** painaminen nollaa vastaanotetun ja lähetetyn datamäärän laskennan.
 - **Verkko**
Valitse operaattori - automaattinen tai manuaalinen verkko-operaattorin valinta.
Verkkovierailu - jos ruutu on ruksattu, automodeemi yrittää yhdistyä Internetiin, kun auto on ulkomailla oman verkon ulkopuolella. Huomatkaa, että tämä voi aiheuttaa suuria kustannuksia. Tarkistakaa roaming-sopimuksenne ulkomailla tapahtuvaa dataliikennettä koskien kotimaiselta verkko-operaattoriltanne.
 - **SIM-kortin PIN-koodi**

Muuta PIN-koodi - enintään 4 numeroa voidaan ilmoittaa.

Kytke PIN-koodi pois - valinta siitä, tarvitaanko PIN-koodia SIM-kortin käyttöön.

- **Lähetä pyydetty koodi** - käytetään esim. käteiskortin lataamiseen tai saldon tarkastamiseen. Toiminto on operaattorikohtainen.

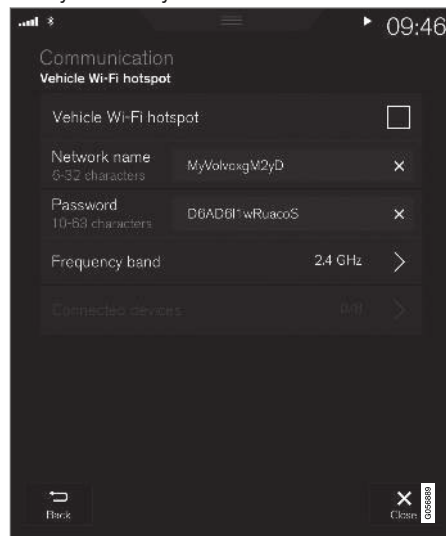
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Auton yhdistäminen internetiin automodeemin (SIM-kortin) kautta (s. 494)
- Puuttuva tai huono internet-yhteys (s. 497)

¹⁵ Vain Volvo On Call -järjestelmällä varustetut autot.

Internet-yhteyden jakaminen autosta Wi-Fi-yhteyspisteen kautta

Kun auto on yhdistetty internetiin, on mahdollista jakaa internetyhteys siten, että internetyhteys¹⁶ voi käyttää muita yksiköitä.



Verkko-operaattorin (SIM-kortin) on tuettava internetjakoa (internet-yhteyden jakoa).

1. Painakaa **Asetukset** päänäköymässä.

2. Painakaa painiketta **Viestintä** → **Auton Wi-Fi-yhteyspiste**.
3. Painakaa **Verkon nimi** ja nimekkää internet-jako.
4. Painakaa **Salasana** ja valitkaa tunnussana, joka sitten pitää ilmoittaa yhdistettävissä yksiköissä.
5. Painakaa **Taajuuskaista** ja valitkaa, millä taajuudella internetjako lähettää dataa. Huomattakaa, että taajuuskaistan valinta ei ole käytettävissä kaikilla markkina-alueilla.
6. Aktivoikaa/deaktivoikaa tekemällä merkintä **Auton Wi-Fi-yhteyspiste**-toiminnon ruutuun tai poistamalla se.
7. Jos Wi-Fi-yhteyttä on käytetty kytkemislähteenä aiemmin - vahvistakaa yhteyden vaihtamisvalinta.
 - > Ulkoiset yksiköt voidaan nyt liittää auton internetjakoon (Wi-Fi-hotspot).

i HUOM

Wi-Fi-yhteyspisteen aktivointi voi aiheuttaa lisäkustannuksia verkko-operaattorilta.

Ottakaa yhteys verkko-operaattoriinne dataliikenteen kustannuksesta.

Kytkeäntila esitetään symbolilla keskinäytön tilakentässä.

Painakaa **Yhdistetyt laitteet** nähdäksenne luetelon tällä hetkellä liitetyistä yksiköistä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Symbolit keskinäytön tilakentässä (s. 110)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Puuttuva tai huono internet-yhteys (s. 497)

¹⁶ Ei päde auton ollessa yhdistettynä internetiin Wi-Fi-yhteyden kautta.

Puuttuva tai huono internet-yhteys

Internet-yhteyteen vaikuttavat tekijät

Siirrettävän datan määrä riippuu siitä, minkälaisia palveluja ja sovelluksia autossa käytetään. Esimerkiksi äänen suoratoisto voi aiheuttaa paljon dataliikennettä, jolloin yhteyden on oltava hyvä ja signaalin vahva.

Puhelimesta autoon

Internet-yhteyden nopeus voi vaihdella riippuen puhelimen sijainnista autossa. Siirtäkää puhelin lähemmäs keskinäyttöä signaalivoimakkuuden lisäämiseksi. Varmistakaa, ettei välissä ole mitään häiritsevää.

Puhelimesta verkko-operaattorille

Mobiiliverkon nopeus vaihtelee kulloisenkin sijainnin kuuluvuuden mukaan. Verkon kuuluvuus voi olla heikompaa esim. tunneleissa, mäkien takana, syvässä laaksoissa tai sisätiloissa. Nopeus riippuu myös teleoperaattorin kanssa tehdystä sopimuksesta.

HUOM

Jos dataliikenteen osalta on ongelmia, ottaa yhteys verkko-operaattoriinne.

Puhelimen käynnistäminen uudelleen

Jos internet-yhteydessä ilmenee ongelmia, puhelimen käynnistäminen uudelleen voi auttaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Wi-Fi-toiminnon tekniikka ja turvallisuus (s. 498)

Wi-Fi-verkon poistaminen

Käyttämättömän verkon poistaminen.

1. Painakaa **Asetukset** päänäkökyssä.
2. Siirtykää eteenpäin kohtaan **Viestintä** → **Wi-Fi** → **Tallennetut verkot**.
3. Painakaa **Unohda** poistettavan verkon osalta.
4. Vahvistakaa valinta.
 - > Auto ei enää tämän jälkeen kytkeydy verkkoon.

Kaikkien verkkojen poistaminen

Kaikki verkot voidaan poistaa samanaikaisesti palauttamalla tehdasasetukset. Huomatkaa täällöin, että kaikki käyttäjädاتا ja järjestelmäasetukset palautetaan alkuperäisiksi tehdasasetuksiksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Puuttuva tai huono internet-yhteys (s. 497)
- Asetusten nollaus keskinäytössä (s. 121)
- Auton yhdistäminen internetiin mobiililaitetta käyttäen (Wi-Fi) (s. 494)

Wi-Fi-toiminnon tekniikka ja turvallisuus

Mahdolliset yhdistettävät verkkotyypit.

Vain seuraavan tyyppiseen verkkoon liittäminen on mahdollista:

- Taajuus - 2,4 tai 5 GHz¹⁷.
- Normit - 802.11 a/b/g/n.
- Turvallisuustyyppi - WPA2-AES-CCMP.

Auton Wi-Fi-järjestelmä on suunniteltu käsittelemään Wi-Fi-yksiköitä auton sisällä.

Jos useita yksiköitä toimii taajuudella samanaikaisesti, suorituskyky voi heiketä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

Käyttöehdot ja tietojen jakaminen

Käynnistettäessä tietyt toiminnot ja sovellukset ensimmäistä kertaa voidaan näyttää ponnahdussikkuna, jossa ovat otsikot **Käyttöehdot** ja **Tietojen jakaminen**.

Tarkoituksena on kertoa Volvon käyttöehdoista ja tietojen jakamisen periaatteista. Hyväksymällä tietojen jakamisen käyttäjä hyväksyy sen, että autosta lähetetään tiettyjä tietoja. Tämä on tarpeen, jotta tietyt palvelut ja sovellukset toimivat täydellisesti.

Tietojen jakaminen voidaan asettaa keskinäytön asetusvalikossa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tietojen jaon aktivointi ja deaktivointi (s. 498)

Tietojen jaon aktivointi ja deaktivointi

Keskinäytön asetusvalikossa voidaan asettaa joidenkin palvelujen ja sovellusten tietojen jako.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäkyymässä.
2. Painakaa painiketta **Järjestelmä → Yksityisyys ja tietosuojat**.
3. Aktivoikaa tietojen jakaminen tai poistakaa se käytöstä valitsemalla **Tietojen jakaminen**.
4. Kun tietojen jakaminen on aktivoitu, alla olevassa luettelossa olevien yksittäisten palvelujen ja sovellusten asetuksia voidaan muuttaa.

Kun tietojen jakaminen poistetaan käytöstä, yksittäisten palvelujen ja sovellusten aiemmat asetukset ovat käytössä, kun tietojen jakaminen aktivoidaan uudelleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käyttöehdot ja tietojen jakaminen (s. 498)

¹⁷ Taajuuden valinta ei ole käytettävissä kaikilla markkina-alueilla.

Yhteensopivat sisältöformaattit

Jotta sisältöä voidaan toistaa, on käytettävä seuraavia tiedostformaatteja.

Äänitiedostot

Formaatti	Tiedostopääte	Codec
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3 compatible), MP3 HD (mp3 compatible)
AAC	.m4a, .m4b, .aac	AAC LC (MPEG-4 part III Audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

Videotiedostot

Formaatti	Tiedostopääte
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v

Formaatti	Tiedostopääte
AVI	.avi
AVI (DivX)	.avi, divx
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

Tekstitykset

Formaatti	Tiedostopääte
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

DivX®

DivX-sertifioituneet laitteet on testattu korkealaatuisen DivX-videotoiston osalta (.divx, .avi). Kun DivX-logo esitetään, DivX-videoita voidaan toistaa.

Profiili	DivX Home Theater
Video codec	DivX, MPEG-4
Resoluutio	720x576
Äänen virtausnopeus (bit rate)	4.8Mbps
Kuvanopeus	30 fps

Tiedostopääte	.divx, .avi
Suurin tiedostokoko	4 GB
Äänioidec	MP3, AC3
Tekstitykset	XSUB
Erikoistoiminnot	Useita tekstityksiä, useita ääniraitoja, soiton palauttaminen
Referenssi	Täyttää kaikki DivX Home Theater -profiilin vaatimukset. Käykää osoitteessa divx.com saadaksenne lisätietoja ohjelman konvertoidaksenne tiedostot muotoon DivX Home Theater -video.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Mediasoitin (s. 468)
- Video (s. 472)
- DivX®-yksikön soittaminen (s. 473)

USB-yksiköiden tekniset erittelyt

Jotta USB-yksiköiden sisältö voidaan lukea, seuraavien erittelyjen on täyttyttävä.

Mahdollista kansiorakennetta ei esitetä keskinäisyydessä esittämisen yhteydessä.

	Enimmäismäärä
Tiedostot	15 000
Kansiot	1 000
Kansiotasot	8
Soittolistat	100
Juliste soittolistassa	1 000
Alikansiot	Ei rajaa

USB-A-liittimen tekniset tiedot

- Tyypin A liitäntä
- Versio 2.0
- Jännitteensyöttö 5 V
- Virransyöttö enint. 2,1 A

USB-C-liittimen tekniset tiedot

- Tyypin C liitäntä
- Versio 3.1
- Jännitteensyöttö 5 V
- Virransyöttö enint. 3,0 A

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Media USB-tuloliitännän kautta (s. 474)

Kiintolevyn tallennustila

Auton kiintolevyllä olevan vapaan tilan määrä voidaan näyttää.

Auton kiintolevyn tallennustietoja, mm. kokonaiskapasiteetti, käytettävissä oleva kapasiteetti ja asennettujen sovellusten käyttämä tila, voidaan näyttää. Tiedot löytyvät kohdasta **Asetukset** →

Järjestelmä → **Järjestelmätiedot** → **Tallennustila**.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sovellukset (s. 459)

Lisenssisopimus audiota ja mediaa varten

Lisenssi on sopimus tietyn toiminnan suorittamisesta oikein tai oikeutta hyödyntää toisen oikeutta sopimuksessa ilmoitetuin ehdoin. Seuraavat tekstit ovat Volvon sopimuksia valmistajien/kehittäjien kanssa. Useimmat tekstit ovat englanninkielisiä.

Dirac Unison®



Dirac Unison optimoi kaiuttimet ajan, tilan ja taa-juuden osalta parhaan mahdollisen basson integraation ja äänen puhtauden aikaansaamiseksi. Teknologia mahdollistaa myös todellisen tuntuksen toiston, jonka akustiset ominaisuudet muistuttavat konserttisalien akustiikkaa. Edistykse-llisten algoritmien avulla Dirac Unison valvoo kaikkia kaiuttimia digitaalisesti erittäin tarkkoihin akusti-siin mittauksiin perustuen. Orkesterin kapellimes-tarin tavoin Dirac Unison takaa kaiuttimien äänentoiston yhtenäisyyden.

DivX®



DivX®, DivX Certified® ja liitetyt logot ovat tavara-merkkejä, jotka kuuluvat yhtiölle DivX, LLC, ja niitä käytetään lisenssillä.

Tämä DivX Certified®-laite voi toistaa enintään 576p:n (mm. .avi, .divx) DivX® Home Theater -videotiedostoja. Ladataa osoitteesta www.divx.com ilmainen ohjelmisto digitaalisten videoiden luomista, toistamista ja suoratoistoa varten.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Tämä DivX Certified® -laite pitää rekisteröidä, jotta sillä voidaan toistaa ostettuja DivX Video-on-Demand (VOD) -elokuvia. Hankkikaa rekisteröintikoodi etsimällä DivX VOD -osio yksikön asetusvalikosta. Käykää osoitteessa vod.divx.com saadaksenne lisätietoja rekisteröinnin suorittamisesta loppuun.

Patenttinumero

Yhden tai useamman seuraavista patenteista kat-tama USA:ssa. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052.

Gracenote®



Sisällön osilla on Gracenote:n tai sen toimittajien tekijänoikeussuojaus ©.

Gracenote, Gracenote-logo ja logotyyppi, "Powered by Gracenote" ja Gracenote MusicID ovat joko rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavara-merkkejä, jotka kuuluvat Gracenote, Inc. -yhtiölle USA:ssa ja/tai muissa maissa.

“ Gracenote® loppukäyttäjäsopimus

Tämä ohjelma tai tämä yksikkö sisältää ohjelmiston yhtiöltä Gracenote, Inc. Emeryville, Kalifornia, USA ("Gracenote"). Ohjelmisto Gracenote-yhtiöltä ("Gracenote-ohjelmisto") aktivoi tämän ohjelman levyjen ja/tai tiedostojen tunnistamiseksi sekä musiikkiin liittyvän informaation hankkimiseksi, sisältäen tiedot nimestä, artistista, radasta ja nimikkeestä ("Gracenote-data") verkko-palvelimilta tai opotetuista tietokannoista (joita yhdessä kutsutaan "Gracenote-palvelimiksi") ja muiden toimenpiteiden suorittamiseksi. Saatte käyttää Gracenote-dataa vain tälle ohjelmalle tai tälle yksikölle tarkoitettujen asianmukaisten loppukäyttötoimintojen mukaisesti.

Suostutte käyttämään Gracenote-dataa, Gracenote-ohjelmistoa ja Gracenote-palvelimia vain henkilökohtaisiin, ei-kaupallisiin tarkoituksiin. Suostutte olemaan luovuttamatta, kopioimatta, siirtämättä tai kehittämättä edelleen tätä Gracenote-ohjelmistoa tai tätä Gracenote-dataa jollekin kolmannelle osapuolelle. SUOSTUTTE OLEMAAN KÄYTTÄMÄTTÄ TAI HYÖDYNTÄMÄTTÄ GRACENOTE-DATAA, GRACENOTE-OHJELMISTOA TAI GRACENOTE-PALVELIMIA MUULLA KUIN TÄSSÄ SOPIMUKSESSA NIMENOMAAN SALLITULLA TAVALLA.

Suostutte siihen, että ei-yksinoikeutenne käyttää Gracenote-dataa, Gracenote-ohjelmistoa ja Gracenote-palvelimia lakkaa, jos rikotte näitä rajoituksia. Jos lupanne lakkaa, suostutte lopettamaan Gracenote-datan, Gracenote-ohjelmiston ja

Gracenote-palvelimien kaiken käytön. Gracenotella on yksinoikeus kaikkeen Gracenote-dataan, koko Gracenote-ohjelmistoon ja kaikkiin Gracenote-palvelimiin, ml. kaikki omistusoikeudet. Gracenotella ei missään olosuhteissa ole velvollinen maksamaan Teille toimittamastanne informaatiosta. Suostutte siihen, että Gracenote, Inc. saa soveltaa oikeuksiaan tämän Teidän kanssanne tehdyn sopimuksen mukaisesti suoraan omista nimissään.

Gracenote-palvelu käyttää ainutlaatuista kysymysten dokumentoinnin tunnistinta tilastollisiin tarkoituksiin. Sattumanvaraisesti annetun numeerisen tunnistimen tarkoituksena on mahdollistaa Gracenote-palvelulle laskea kysymykset tietämättä olevan siitä, kuka Te olette. Lisätietoja on Gracenote-yhtiön salauspolitiikan web-sivulla Gracenote-palvelua varten.

Gracenote-ohjelmisto ja kaikki Gracenote-dataan sisältyvä lisensoidaan Teille "sellaisena kuin se on". Gracenote ei anna mitään lupauksia tai takuita, painettuja tai epäsuoria, Gracenote-palvelimissa olevan Gracenote-datan suhteen. Gracenote pidättää oikeuden poistaa dataa Gracenote-palvelimilta tai muuttaa datakategorioita jostain syystä, jonka Gracenote katsoo olevan riittävä. Mitään takuuta ei anneta Gracenote-ohjelmiston tai Gracenote-palvelimien virheettömyyden tai Gracenote-ohjelmiston tahi Gracenote-palvelimien keskeyttämättömän toiminnan suhteen. Gracenotella ei ole velvollisuutta antaa Teille uusia, parannettuja tai lisädatatyyppisiä tai kategorioita,

joita Gracenote voi toimittaa tulevaisuudessa ja yritys pidättää oikeuden keskeyttää palvelunsa milloin tahansa.

GRACENOTE SANOUTUU IRTI KAIKISTA TAKUISTA, PAINETUISTA TAI EPÄSUORISTA, MUKAANLUKIEIN, MUTTA EI RAJOITTUEN, EPÄSUORISTA TAKUISTA MYYTÄVYYDEN, TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUDEN, OMISTUSOIKEUDEN JA TEKIJÄNOIKEUDEN LOUKKAAMATTOMUUDEN SUHTEEN. GRACENOTE EI TAKAA TULOSTA, JOKA SAADAAN GRACENOTE-OHJELMISTON TAI GRACENOTE-PALVELIMEN KÄYTÖLLÄ. GRACENOTE EI MISSÄÄN OLOSUHTEISSA VASTAA MITÄÄN SEURAUSSAURIOISTA TAI VOITONMENETYKSESTÄ TAHI TULONMENETYKSESTÄ.

© Gracenote, Inc. 2009

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the

following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL

SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eyay@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

- ◀◀ The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A

PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a)

the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other

dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

 MITSUBISHI ELECTRIC 三菱電機株式会社	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS 2-3-33, Minwa, Sanda-city, Hyogo 669-1513, Japan Tel: +81-78-824-1111

**DECLARATION OF CONFORMITY
For**


Product: Audio Navigation Unit
Model: NR-0V

Supplied by Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Minwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan	Technical File held by Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Minwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

RATTE Directive (Safety)	Standard used for comply EN 60950-1: 2006 + Amd.1: 2009 + Amd.1: 2010 + Amd.2: 2011 + Amd.2: 2013 EN 62479: 2011
RF Directive (EMC)	EN 301 488-1 V2.1.1: 2017-02 EN 301 488-17 V3.1.1: 2017-02
RF Directive (Spectrum)	EN 300 328 V2.2.1: 2016-11 EN 303 345 V1.1.7: 2017-03(Final Draft)

Means of Conformity

We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU).

Date of issue: May 30, 2017

Signature of Responsible Person: 

Hirotsugu Minato
 Senior Manager
 Design W
 Car Multimedia Manufacturing-A Dept.
 MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
 SANDA WORKS
 Minato.Hirotsugu@ap.mitsubishi-electric.co.jp



Maa/Alue	
Brasilia:	Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br
EU:	Valmistaja: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city. Hyogo, 669-1513, Japan Mitsubishi Electric Corporation vakuuttaa täten, että tämän tyyppinen [Audio Navigation Unit] täyttää direktiivin 2014/53/EY vaatimukset. Katsokaa lisätietoa osoitteesta support.volvocars.com.
Yhdistyneet Arabimaidet:	

Maa/Alue	
Kazaks- tan:	Mallinimi: NR-0V Valmistaja: Mitsubishi Electric Corporation Vientimaa: Japani



Maa/Alue	
Kiina:	1. ■ 使用频率: 2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP): 天线增益 < 10dBi 时: ≤100 mW 或 ≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度: 天线增益 < 10dBi 时: ≤20 dBm / MHz (EIRP) ① ■ 载频容限: 20 ppm ■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP) ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外): ● ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) ● ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) ● ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自外接天线或改用其它发射天线; 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰; 一旦发现有关扰现象时, 应立即停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用; 4. 使用微功率无线电设备, 必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰; 5. 不得在飞机和机场附近使用。
Korea:	B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Maa/Alue	
Malesia	 This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (support.volvocars.com) and search for "SIRIM Label Verification". Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth) Model: NR-0V Type Approval No.: RBAY/18A/1015S(15-4067)



Maa/Alue	
Meksiko:	
Taiwan:	低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ääni, media ja internet (s. 458)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Mediasoitin (s. 468)
- Gracenote® (s. 472)
- Sensus – yhteyden muodostaminen ja viihde (s. 32)

PYÖRÄT JA RENKAAT

Renkaat

Renkaiden tehtävänä on muun muassa kantaa kuormaa, tarjota hyvä pito alustaan, vaimentaa värinöitä ja suojata pyörää kulumiselta.

Renkaat vaikuttavat paljon auton ajo-ominaisuuksiin. Rengastyypin, -koko, -paine ja nopeusluokka ovat tärkeitä auton käyttäytymisen kannalta.

Autossa on kuljettajan puolen ovipilarissa (etu- ja takaoven välissä) olevan rengastietotarran mukaiset renkaat.

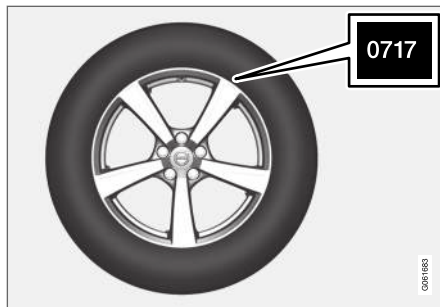
VAROITUS

Vaurioitunut rengas voi johtaa auton hallinnan menetykseen.

Suosittelut renkaat

Toimitettaessa autossa on Volvon alkuperäisrenkaat, joiden sivussa on merkintä VOL¹. Nämä renkaat sopivat tarkasti autoon. Renkaanvaihdon yhteydessä on siksi tärkeää, että uusissakin renkaissa on tämä merkintä, jotta auton ajo-ominaisuudet, mukavuus ja polttoaineenkulutus säilyvät ennallaan.

Uudet renkaat



Renkaat ovat tuoretuotteita. Muutaman vuoden kuluttua ne alkavat kovettua, jolloin myös kitkaominaisuudet vähitellen heikkenevät. Pyrkikää sen vuoksi asentamaan mahdollisimman tuoreet renkaat vaihdon yhteydessä. Tämä on erityisen tärkeää talvirenkaiden osalta. Viimeiset numerot numerosarjassa tarkoittavat valmistusviikkoa ja -vuotta. Tämä on renkaan DOT-merkintä (Department of Transportation) ja se ilmoitetaan neljällä numerolla, esim. 0717. Rengas on tällöin valmistettu vuoden 2017 viikolla 7.

Renkaiden ikä

Kaikki yli 6 vuotta vanhat renkaat tulee tarkastuttaa ammattihenkilöllä, vaikka ne vaikuttavat vaurioitumattomilta. Renkaat vanhenevat ja heikkenevät, vaikka niitä käytetään vain harvoin tai ei lainkaan. Tällä voi olla vaikutusta niiden toimintaan.

Tämä koskee kaikkia renkaita, jotka säästetään tulevaa käyttöä varten. Esimerkkinä ulkoisista merkeistä, jotka osoittavat että rengas on käyttökelvoton, ovat halkeamat tai värimuutokset.

Rengastaloudellisuus

- Pitäkää rengaspaineet oikealla tasolla.
- Välttäkää nopeita liikkeellelähtöjä, äkkinäisiä jarrutuksia ja renkaiden vinguttamista.
- Renkaiden kuluminen lisääntyy ajonopeuden myötä.
- Etupyörien suuntauksen on oltava ehdottomasti oikein.
- Tasapainottamattomat pyörät huonontavat rengastaloudellisuutta ja ajomukavuutta.
- Renkaiden pyörimissuunnan on oltava sama koko niiden käyttöajan ajan.
- Renkaita vaihdettaessa renkaat, joissa on paras kulutuspinna, on asennettava taka-akselille, jotta ylioheutuminen vaara kovassa jarrutuksessa pienenee.
- Ajettaessa reunakiveysten tai syvien kuoppien yli renkaat ja/tai vanteet voivat vaurioitua pysyvästi.

Renkaiden paikkojen vaihto

Auton renkaiden paikkojen vaihtaminen ei ole pakollista. Ajotapa, rengaspaine, ilmasto ja teiden kunto vaikuttavat renkaat vanhenevat ja kuluvat.

¹ Tiettyjen rengaskokojen kohdalla voi esiintyä poikkeamia.

Oikea rengaspaine saa aikaan tasaisemman kulumisen.

Jotta vältetään erot kuviosyvytydessä sekä estetään kulumiskuviodien syntyminen renkaisiin, etu- ja takapyörien paikat on vaihdettava keskenään. Sopiva mittarilukema ensimmäisen vaihdon kohdalla on n. 5000 km (n. 3100 mailia) ja sen jälkeen 10000 km:n (n. 6200 mailia) välein.

Volvo suosittelee, että otatte yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten, jos olette epävarma kuviosyvytydestä. Jos jo on syntynyt merkittävä kulumisero (> 1 mm renkaan kuviosyvytydessä) renkaiden välillä, pitää vähiten kuluneiden renkaiden olla aina takana. Etupyörien luisto on tavallisesti helpompi hallita kuin takapyörien luisto, ja johtaa siihen, että auto jatkaa suoraan sen sijaan, että takapää luistaa sivulle ja auton hallinta ehkä menetetään täysin. Tämän vuoksi on tärkeää, etteivät takapyörät koskaan menetä pitoaan ennen etupyöriä.

Pyörien ja renkaiden säilyttäminen

Kokonaiset pyörät (renkaat asennettu vanteille) on varastoitava ripustamalla ne ylös tai sijoittamalla ne kyljelleen lattialle.

Renkaita, joita ei ole asennettu vanteille, säilytetään kyljellään tai pystyssä, ei ripustettuina ylös.

TÄRKEÄÄ

Renkaat on varastoitava viileään, kuivaan ja pimeään paikkaan eikä niitä saa koskaan säilyttää liuottimien, bensiinin, öljyjen yms. lähellä.

VAROITUS

- Volvonne vanteiden ja renkaiden koot on määritetty siten, että tiukat vakautta ja ajo-ominaisuuksia koskevat vaatimukset täyttyvät. Hyväksymättömät vanne- ja rengaskokojen yhdistelmät voivat vaikuttaa kielteisesti auton vakauteen ja ajo-ominaisuuksiin.
- Uuden auton takuu ei korvaa mahdollisia vahinkoja, jotka johtuvat hyväksymättömän kokoisten vanne-/rengasyhdistelmien asentamisesta autoon. Volvo ei vastaa tällaisten asennusten aiheuttamista kuolemantapauksista, henkilövahingoista tai kustannuksista.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Rengaspaineiden tarkistaminen (s. 516)
- Renkaiden pyörimissuunta (s. 515)
- Kulumisvaroittimet renkaissa (s. 516)
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmä* (s. 518)
- Renkaanpaikkaussarja (s. 532)
- Renkaiden kokomerkitä (s. 514)

- Hyväksytyt pyörä- ja rengaskoot (s. 622)
- Kuormaussuosituksia (s. 546)

Renkaiden kokomerkintä

Renkaiden koon, kuormitusindeksin ja nopeusluokan merkinnät.

Auto on kokonaishyväksytty tietyillä vanteiden ja renkaiden yhdistelmillä.

Kokomerkintä

Kaikissa renkaissa on kokomerkintä, esimerkiksi: 235/55 R18 100V.

235	Renkaan leveys (mm)
55	Renkaan kyljen korkeuden ja renkaan leveyden välinen suhde (%)
R	Vyörengas
18	Vanteen halkaisija tuumina
100	Koodinumerot suurimmalle sallitulle rengaskuormalle, kuormitusindeksi (LI)
V	Koodimerkintä suurimmalle sallitulle nopeudelle, nopeusluokka (SS). (Tässä tapauksessa 240 km/h (149 mph).)

Kuormitusindeksi

Jokaisella renkaalla on tietty kyky kantaa kuormaa, kuormitusindeksi (LI). Auton massa ratkaisee, mikä kuorituskyky renkailla vaaditaan.

Nopeusluokka

Jokainen rengas kestää tietyn enimmäisnopeuden. Renkaiden nopeusluokan, SS (Speed Symbol), pitää vastata vähintään auton huippunopeutta. Seuraavassa taulukossa ilmoitetaan, mikä suurin sallittu nopeus koskee ko. nopeusluokkaa (SS). Ainoa poikkeus näistä määräyksistä ovat talvirenkaat², joissa saadaan käyttää alempaa nopeusluokkaa. Jos sellainen rengas valitaan, ei autolla saa ajaa lujempaa kuin mille rengas on luokiteltu. (Esim. luokan Q renkaalla saa ajaa enintään 160 km/h (100 mph).) Keli ratkaisee, kuinka lujaa autolla voidaan ajaa, ei renkaiden nopeusluokka.

 HUOM	
Suurin sallittu nopeus on ilmoitettu taulukossa.	
Q	160 km/h (100 mph) (käytetään vain talvirenkaissa)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

 **VAROITUS**

Pienin sallittu kuormitusindeksi (LI) ja nopeusluokka (SS) renkailla ko. moottoriversion suhteen ilmenevät painetussa käyttöoppaassa olevista erittelyistä. Jos käytetään kuormitusindeksiltään tai nopeusluokaltaan liian matalaa rengasta, se voi ylikuumeta ja vaurioitua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Renkaat (s. 512)
- Vanteen kokomerkintä (s. 515)
- Hyväksytyt pyörä- ja rengaskoot (s. 622)
- Renkaiden alhaisin sallittu kuormitusindeksi ja nopeusluokka (s. 623)

² Sekä nastoitettut että nastattomat renkaat.

Vanteen kokomerkintä

Pyörä- ja vannekoot merkitään alla olevan taulukon esimerkin mukaan.

Auto on kokonaishyväksytty tietyillä vanteiden ja renkaiden yhdistelmillä.

Kaikissa vanteissa on kokomerkintä, esimerkiksi: 7,5J x 18 x 50,5.

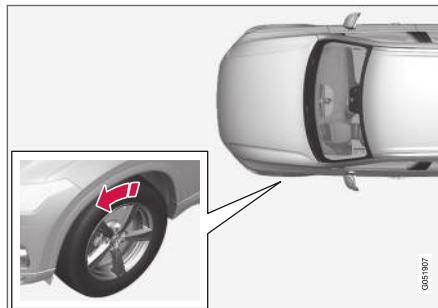
7,5	Vanteen leveys tuumina
J	Vanteen reunan profiili
18	Vanteen halkaisija tuumina
50,5	Offset mm (etäisyys pyörän keskilinjasta pyörän napaa vasten tulevaan kosketuspintaan)

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Renkaat (s. 512)
- Renkaiden kokomerkintä (s. 514)
- Hyväksytyt pyörä- ja rengaskoot (s. 622)

Renkaiden pyörimissuunta

Renkaissa, joiden kuvio on tarkoitettu pyörimään vain yhteen suuntaan, on pyörimissuunta merkitty nuolella.



Nuoli osoittaa renkaan pyörimissuunnan.

- Renkaalla pitää olla sama pyörimissuunta koko sen käyttöajan ajan.
- Niitä voi vaihtaa vain edestä taakse ja päinvastoin, ei koskaan vasemmalta oikealle puolelle tai päinvastoin.
- Jos renkaat asennetaan väärin, auton jarrutusominaisuudet ja renkaiden kyky syrjäyttää vettä ja lumisohjoa huononevat.
- Renkaat, joissa on suurin kuviosyvyys, pitää aina asentaa taakse (sivuluiston vaaran vähentämiseksi).

i HUOM

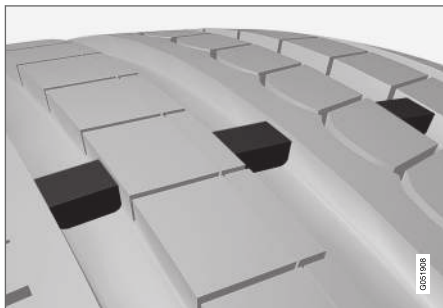
Huolehikaa, että saman akselin kumpikin rengas on samaa tyyppiä, mitat ovat samat ja myös valmiste on sama.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Renkaat (s. 512)

Kulumisvaroitimet renkaissa

Kulumisvaroitin näyttää renkaan kuviosyvyyden tilan.



Kulutusvaroitin on kapea kohoutuma renkaan pitkittäisten kuviourien poikki. Renkaan sivussa näkyvät kirjaimet TWI (Tread Wear Indicator). Kun renkaan kuviosyvyys on laskenut arvoon 1,6 mm (1/16 tuumaa), urat ovat kulutusvaroitimien kanssa samalla korkeudella. Vaihdaa tällöin pikimmiten uudet renkaat. Muistakaa, että näin kuluneen renkaan pito on erittäin huono sateella tai lumessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Renkaat (s. 512)

Rengaspaineiden tarkistaminen

Oikeat rengaspaineet auttavat parantamaan ajovakautta, säästämään polttoainetta ja pidentämään renkaiden käyttöikää.

Rengaspaine laskee ajan myötä, se on luonnollinen ilmiö. Rengaspaine vaihtelee myös ympäristön lämpötilan mukaan. Ajaminen liian pienillä rengaspaineilla tarkoittaa, että renkaat voivat ylikuumentua ja vaurioitua. Rengaspaineet vaikuttavat ajomukavuuteen, tieääniin ja ohjausominaisuuksiin.

Tarkastakaa renkaiden ilmanpaineet joka kausi. Käyttäkää kylmille renkaille suositeltua rengaspainetta, jotta renkaat toimivat optimaalisesti ja kuluvat mahdollisimman vähän. Liian alhainen tai liian korkea rengaspaine voi aiheuttaa renkaan kulumisen epätasaisesti.



VAROITUS

- Liian alhainen rengaspaine on yleisin syy renkaiden rikkoutumiseen ja se voi aiheuttaa vakavia murtumia renkaaseen, kulutuspinnan irtoamisen tai renkaan räjähtämisen, jolloin kuljettaja saattaa menettää odottamatta auton hallinnan ja henkilövahinkojen vaara kasvaa.
- Jos rengaspaine on liian alhainen, auton kuormituskyky pienenee.

Kylmät renkaat

Rengaspaineet on tarkistettava kylmistä renkaista.

Renkaat katsotaan kylmiksi, kun niiden lämpötila on sama kuin ympäröivän ilman.

Tämä lämpötila saavutetaan tavallisesti auton oltua pysäköitynä vähintään kolme tuntia.

Kun autolla on ajettu noin 1,6 km (1 maili), renkaiden katsotaan olevan lämpimät. Jos autolla on ajettava tätä pitempään renkaiden täyttämistä varten, tarkistakaa rengaspaine ensin ja kirjatkaa se muistiin ja täyttäkää renkaat sitten oikeaan paineeseen saavuttuanne pumpulle.

Ulkolämpötilan muuttuessa myös rengaspaineet muuttuvat. Jos lämpötila laskee 10 astetta, rengaspaine alenee 7 kPa (1 psi). Tarkistakaa rengaspaineet usein ja säätäkää ne oikealle tasolle, joka ilmoitetaan auton rengastietokyltissä tai hyväksyntätarrassa.

Jos rengaspaineet tarkistetaan renkaiden ollessa lämpimät, renkaista ei saa koskaan poistaa ilmaa. Renkaat ovat lämpimät ajamisen takia, ja on normaalia, että paineet ovat tällöin kylmien renkaiden rengaspainesuositusta korkeammat. Jos lämpimän renkaan rengaspaine on sama tai alhaisempi kuin kylmien renkaiden suosituspaine, se saattaa olla liian alhainen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Rengaspaineiden säätäminen (s. 517)
- Suositeltu rengaspaine (s. 518)
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmä* (s. 518)
- Renkaat (s. 512)

Rengaspaineiden säätäminen

Rengaspaine laskee ajan myötä, se on luonnollinen ilmiö. Siksi painetta on välillä säädettävä, jotta rengaspaine pysyy suositellulla tasolla. Käyttäkää kylmille renkailla suositeltua rengaspainetta, jotta renkaat toimivat optimaalisesti ja kulu- vat mahdollisimman vähän.

HUOM

Väärien rengaspaineiden välttämiseksi tulee paine tarkastaa kylmistä renkaista. Kylmillä renkailla tarkoitetaan, että renkaiden lämpötila on sama kuin ulkolämpötila (n. 3 tuntia autolla ajamisen jälkeen). Muutaman kilometrin ajon aikana renkaat lämpenevät ja rengaspaine kasvaa.

1. Ottakaa renkaan venttiilinhattu pois ja painakaa rengaspainemittari sitten lujasti venttiilille.
2. Täyttäkää renkaaseen suositeltu rengaspaine.

3. Asentakaa venttiilinhattu paikalleen.

HUOM

- Täytettyänne renkaaseen ilmaa asentakaa venttiilinhattu aina takaisin paikalleen välttääksenne soran, lian yms. aiheuttamat venttiilivauriot.
- Käyttäkää ainoastaan muovisia venttiilihat- tuja. Metalliset venttiilihatut voivat ruostua, jolloin niitä voi olla vaikea irrottaa.

4. Tarkistakaa silmämääräisesti, että renkaaseen ei ole painunut nauloja tai muita esi- neitä, jotka voivat puhkaista renkaan ja aiheuttaa vuodon.
5. Tarkistakaa, että renkaan sivuissa ei ole kuoppia, viiltoja, lommoja tai muita poikkeaa- vuksia.
6. Tehkää tämä kaikille renkailla, myös vararen- kaalle*.





❗ HUOM

Jos olette täyttänyt liikaa ilmaa, poistakaa sitä painamalla venttiilin keskellä olevaa metallitappia. Tarkistakaa paine sitten uudelleen rengaspainemittarilla.

Joissakin vararenkaissa on käytettävä suurempaa rengaspainetta kuin muissa renkaissa. Tarkistakaa paineet rengaspainetaulukosta tai -kyltistä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Suositeltu rengaspaine (s. 518)
- Rengaspaineiden tarkistaminen (s. 516)
- Renkaan täyttäminen renkaanpaikkaussarjan kompressorilla (s. 536)
- Hyväksytyt rengaspaineet (s. 624)

Suosittelun rengaspaine

Rengaspainetarra kuljettajan puoleisessa ovipilarissa (etu- ja takaoven välillä) osoittaa mitkä paineet renkaissa pitää olla eri kuormitus- ja nopeusolosuhteissa.



Kyltistä löytyvät autoon tehtaalla asennettujen renkaiden merkintä sekä kuormitusrajoitukset ja rengaspaineet.

Parempi polttoainetalous ECO-paineilla

Jos kuorma on kevyt (enint. 3 henkilöä) ja ajonopeus korkeintaan 160 km/h (100 mph), parhaan mahdollisen polttoainetaloudellisuuden saavuttamiseksi voidaan valita ECO-paineet. Jos taas pyritään mahdollisimman hiljaiseen ja mukavaan ajokokemukseen, suosittelemme sen sijaan alhaisempia mukavuuspaineita.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Rengaspaineiden tarkistaminen (s. 516)
- Hyväksytyt rengaspaineet (s. 624)

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä*

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) varoittaa varoitussymbolilla kuljettajan näytössä, kun rengaspaine on liian matala yhdessä tai useammassa auton renkaassa.

Symboli	Selitys
	Symboli syttyy merkiksi alhaisesta rengaspaineesta. Jos järjestelmään tulee vika, rengaspaineen varoitussymboli vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan.

Järjestelmän kuvaus

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä mittaa eri pyörien väliset pyörintänopeuserot ABS-järjestelmän kautta voidakseen päätellä, onko renkaissa oikea rengaspaine. Jos rengaspaine on liian matala, renkaan läpimitta muuttuu ja siten myös sen pyörimisnopeus. Vertaamalla renkaita toisiinsa järjestelmä voi määrittää, onko yhdessä tai useammassa renkaassa liian pieni paine.

Yleisiä tietoja rengaspaineiden valvontajärjestelmästä

Alla olevissa tiedoissa rengaspaineiden valvontajärjestelmää kutsutaan yleisesti nimellä TPMS.

Jokainen rengas, mukaan lukien vararengas*, on tarkastettava kuukausittain. Tarkastettavan renkaan on oltava kylmä ja siinä on oltava autonvalmistajan rengaspainetarrassa tai rengaspainetaulukossa suosittelema ilmanpaine. Jos auton renkaiden koko on jokin muu kuin valmistajan suosittelema, selvittääkää kyseisten renkaiden oikea rengaspaine.

Turvallisuuden lisäämiseksi entisestään auto on varustettu rengaspaineiden valvontajärjestelmällä (TPMS), joka ilmoittaa, kun yhden tai useamman renkaan paine on matala. Kun matalan ilmanpaineen merkkivalosymboli syttyy, pysäyttäkää auto ja tarkastakaa renkaat mahdollisimman nopeasti ja täyttäkää renkaat oikeaan paineeseen.

Ajaminen liian tyhjiillä renkailla voi johtaa renkaiden ylikuumentumiseen, mikä voi aiheuttaa niiden puhkeamisen. Matala rengaspaine heikentää myös polttoainetehokkuutta ja renkaiden käyttöikä, ja se voi vaikuttaa auton käsiteltävyyteen ja sen pysähtymiskykyyn. Huomatkaa, että TPMS ei korvaa tavanomaista renkaiden huoltoa. Oikeiden rengaspaineiden pitäminen renkaissa on kuljettajan vastuulla, myös jos matalan rengaspaineen rajaa ei ole saavutettu niin, että merkkivalosymboli olisi syttynyt.

Auto on varustettu myös TPMS-järjestelmävanilmaisimella, joka ilmoittaa, jos järjestelmä ei toimi oikein. TPMS-järjestelmävanilmaisimella on yhdistetty matalan rengaspaineen merkkivalosymboliin. Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, symboli vilkkuu kuljettajan näytössä noin minuutin ajan ja palaa sen jälkeen jatkuvasti. Tämä toistuu joka kerta, kun auto käynnistetään siihen asti, kunnes vika on korjattu. Kun symboli palaa, järjestelmän kyky havaita matalia rengaspaineita tai varoittaa niistä voi olla heikentynyt.

Järjestelmävika TPMS:ssä voi aiheutua monesta syystä, esimerkiksi vararenkaan vaihtamisen jälkeen, tai sitten toiset renkaat tai pyörät voivat estää TPMS:ää toimimasta normaalisti.

Tarkistakaa aina TPMS:n merkkivalosymboli, kun yksi tai useampi renkaista on vaihdettu, jotta voitaisiin varmistua siitä, että uusi rengas tai pyörä toimii oikein TPMS:n kanssa.

Kojelaudan ilmoitukset

Kun rengaspaineet ovat liian alhaiset, kuljettajan näytössä syttyy alhaisen rengaspaineen merkkivalosymboli ja ilmoitus näytetään.

- **Rengaspaine alhainen Tarkasta renkaat, kalibroi täytön jälkeen**
- **Rengaspainejärjest. Tilapäisesti ei käytettävissä**
- **Rengaspainejärjest. Huolto tarpeen**

Muistettavaa

- Kalibroikaa järjestelmä aina renkaan vaihdon tai rengaspaineen säätämisen jälkeen. Katsokaa Volvon suosittelemat rengaspaineet kuljettajan puoleisen ovipilarin rengaspainetarrasta.
- Jos vaihdatte autoon muut kuin tehtaalla asennettujen renkaiden kokoiset renkaat, järjestelmä on kalibroitava näitä renkaiden varten virheellisten varoitusten välttämiseksi.
- Käytettäessä varapyörää* on mahdollista, että rengaspaineiden valvontajärjestelmä ei toimi oikein pyörien välisten erojen johdosta.
- Järjestelmä ei poista renkaiden säännöllisen tarkastuksen ja kunnossapidon tarvetta.
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmää ei voida poistaa toiminnasta.

VAROITUS

- Virheellinen rengaspaine voi johtaa rengasvaurioon, joka voi saada kuljettajan menettämään auton hallinnan.
- Järjestelmä ei voi osoittaa äkillisiä rengasvaurioita etukäteen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Suositeltu rengaspaine (s. 518)
- Rengaspaineiden tilan katsominen keskinäytöstä* (s. 521)



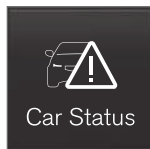
- Toimenpiteet alhaisen rengaspaineen varoituksen tapauksessa (s. 523)
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmän* kalibrointi (s. 520)

Rengaspaineiden valvontajärjestelmän* kalibrointi

Jotta rengaspaineiden valvontajärjestelmä Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) toimii oikein, pitää päättää rengaspaineen referenssiarvo. Tämä pitää tehdä aina, kun renkaat vaihdetaan tai rengaspainetta muutetaan.

Esimerkiksi ajettaessa raskaalla kuormalla tai yli 160 km/h:n (100 mph) ajonopeudella rengaspaine on säädettävä Volvon suosittelemien arvojen mukaiseksi. Tämän jälkeen järjestelmä on kalibroitava uudelleen.

1. Sulkekaa auto.
2. Pumpatkaa renkasiin haluttu paine kuljettajan puoleisessa ovipilarissa olevan rengaspainetarran mukaisesti.
3. Käynnistäkää moottori.
4. Avatkaa sovellus **Auton tila** sovellusnäytössä.



5. Painakaa painiketta **TPMS**.



HUOM

Auton pitää seistä paikallaan, kun kalibrointi aloitetaan.

6. Painakaa painiketta **Kalibroi**.
7. Vahvistakaa painamalla **OK**, että kaikkien neljän renkaan rengaspaine on tarkistettu ja säädetty.

8. Ajakaa autoa kunnes kalibrointi on valmis.

Kalibrointi tehdään ajonopeuden ylittäessä 35 km/h (22 mph).

- > Kun tietoa on kerätty tarpeeksi, jotta järjestelmä pystyy havaitsemaan alhaisen rengaspaineen, renkaiden väri keskinäytössä vaihtuu harmaasta vihreäksi. Järjestelmä ei anna lisävahvistusta, kun kalibrointi on tehty.

Jos auton sytytysvirta katkaistaan, ennen kuin kalibrointi on valmis, renkaiden väri keskinäytössä muuttuu harmaasta vihreäksi seuraavan käynnistyksen yhteydessä, myös jos kalibrointi ei ole valmis. Suoritta-
kaa kalibrointi uudelleen ja antakaa sen tulla valmiiksi saman ajojakson aikana varmistaaksenne, että kalibrointi on suoritettu oikein.

Jos kalibroinnin käynnistyminen epäonnistuu, näkyy ilmoitus **Kalibrointi epäonnistui. Yritä uudelleen..**

HUOM

Muistakaa aina kalibroida rengaspaineiden valvontajärjestelmä vaihdettuanne pyörät tai muutettuanne rengaspaineita rengaspainetarran tai -taulukon mukaisesti.

Jos järjestelmään ei ole asetettu oikeita viitearvoja, se ei voi varoittaa alhaisesta rengaspaineesta oikealla tavalla.

Auton on oltava paikallaan ja moottorin käynnissä, jotta kalibrointipainiketta voidaan käyttää ja kalibrointi aloittaa.

VAROITUS

Pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on näkymätöntä ja hajutonta, mutta hyvin myrkyllistä. Siksi kalibrointi on aina tehtävä ulkosalla tai pakokaasujen poistoimulla varustetussa korjaamossa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

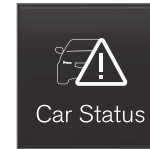
- Suositeltu rengaspaine (s. 518)
- Rengaspaineiden säätäminen (s. 517)
- Rengaspaineiden tilan katsominen keskinäytöstä* (s. 521)
- Toimenpiteet alhaisen rengaspaineen varoituksen tapauksessa (s. 523)
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmä* (s. 518)

Rengaspaineiden tilan katsominen keskinäytöstä*

Jos varusteena on rengaspaineiden valvontajärjestelmä, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS), rengaspaineiden tila voidaan nähdä keskinäytössä.

Tilan tarkastaminen

1. Avatkaa sovellus **Auton tila** sovellusnäytössä.

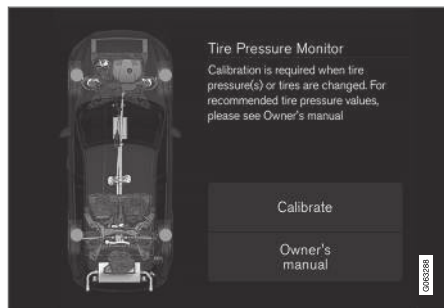


2. Näyttäkää renkaiden tila painamalla **TPMS**.



◀ Tilan näyttö

Keskinäytön grafiikka näyttää jokaisen renkaan tilan³.



Vihreä rengas:

- Rengaspaine on varoituksen raja-arvon yläpuolella.

Keltainen rengas:

- Renkaan paine on liian alhainen. Pysäyttää ja tarkistakaa/korjatkaa rengaspaine lisäämällä ilmaa ensi tilassa. Kalibroikaa järjestelmä, kun rengaspaine on säädetty.

Kaikki renkaat keltaisia:

- Kahden tai useamman renkaan paine on liian alhainen. Pysäyttää ja tarkistakaa/korjatkaa rengaspaineet lisäämällä ilmaa ensi

tilassa. Kalibroikaa järjestelmä, kun rengaspaineet on säädetty.

Kaikki renkaat harmaita:

- Kalibrointi meneillään.
- Tuntematon tila.

Järjestelmän aktivoituminen saattaa vaatia muuttaman minuutin ajon yli 35 km/h:n (22 mph) ajonopeudella.

Kaikki renkaat harmaita ja näytössä ilmoitus:

- **Rengaspainejärjest. Tilapäisesti ei käytettävissä.** Merkkisymboli vilkkuu ja siirtyy palamaan jatkuvasti noin 1 minuutin kuluttua. Järjestelmä ei ole toistaiseksi käytettävissä, aktivoidaan pian.
- **Rengaspainejärjest. Huolto tarpeen.** Merkkisymboli vilkkuu ja siirtyy palamaan jatkuvasti noin 1 minuutin kuluttua. Järjestelmä ei toimi oikein, kääntyäkää korjaamon puoleen⁴.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Rengaspaineiden valvontajärjestelmän* kalibrointi (s. 520)
- Toimenpiteet alhaisen rengaspaineen varoituksen tapauksessa (s. 523)
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmä* (s. 518)

- Auton tila (s. 558)

³ Kuva on kaaviomainen. Ulkoasu voi vaihdella automallista tai päivitystystä ohjelmistosta riippuen.

⁴ Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Toimenpiteet alhaisen rengaspaineen varoituksen tapauksessa

Kun rengaspaineiden valvontajärjestelmä Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) varoittaa, rengaspaine on liian matala yhdessä tai useammassa auton renkaassa ja vaatii toimenpiteitä.



Tarkastakaa ja korjatkaa rengaspaine, kun järjestelmän merkkisymboli syttyy ja ilmoitus **Rengaspaine alhainen** näytetään.

1. Sulkekaa auto.
2. Tarkistakaa rengaspaine kaikista neljästä renkaasta rengaspainemittarilla.
3. Pumpatkaa renkaisiin oikea paine kuljettajan puoleisessa ovipilarissa olevan rengaspainetarran mukaisesti.
4. Tehkää järjestelmän kalibrointi keskinäytön kautta säädettyänne rengaspaineet.

Tarkkaillkaa, ettei merkkisymboli sammu, ennen kuin alhainen rengaspaine on korjattu ja uusi kalibrointi tehty.

HUOM

Väärien rengaspaineiden välttämiseksi tulee paine tarkastaa kylmistä renkaista. Kylmillä renkailla tarkoitetaan, että renkaiden lämpötila on sama kuin ulkolämpötila (n. 3 tuntia autolla ajamisen jälkeen). Muutaman kilometrin ajon aikana renkaat lämpenevät ja rengaspaine kasvaa.

HUOM

- Täytettyänne renkaaseen ilmaa asentakaa venttiilihattu aina takaisin paikalleen välttääksenne soran, lian yms. aiheuttamat venttiilivauriot.
- Käyttäkää ainoastaan muovisia venttiilihattuja. Metalliset venttiilihatut voivat ruostua, jolloin niitä voi olla vaikea irrottaa.

VAROITUS

- Virheellinen rengaspaine voi johtaa rengasvaurioon, joka voi saada kuljettajan menettämään auton hallinnan.
- Järjestelmä ei voi osoittaa äkillisiä rengasvaurioita etukäteen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Suositeltu rengaspaine (s. 518)
- Rengaspaineiden säätäminen (s. 517)

- Rengaspaineiden valvontajärjestelmän* kalibrointi (s. 520)
- Rengaspaineiden tilan katsominen keskinäytöstä* (s. 521)
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmä* (s. 518)
- Renkaan täyttäminen renkaanpaikkaussarjan kompressorilla (s. 536)

Pyöränvaihdon yhteydessä

Auton pyörä voidaan vaihtaa, esim. talvipyörään tai varapyörään. Noudattakaa ohjeita pyörän irrottamisesta ja asentamisesta.

Vaihdettaessa toiseen rengaskokoon

Tarkistakaa, että rengaskoko on hyväksytty käytettäväksi autossa.

Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun ohjelmiston päivittämiseksi aina rengaskoon vaihtuessa. Ohjelmiston lataaminen voi olla välttämätöntä sekä vaihdettaessa suurempaan että pienempään rengaskokoon, ja myös vaihdettaessa kesä- ja talvipyörien välillä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pyörien irrotus (s. 525)
- Pyörän asentaminen (s. 527)
- Hyväksytyt pyörä- ja rengaskoot (s. 622)
- Työkalusarja (s. 524)
- Talvipyörät (s. 530)
- Varapyörä* (s. 529)
- Pyöränruuvit (s. 525)

Työkalusarja

Auton kuormatilassa on työkaluja, joita voidaan käyttää esim. hinaamisen tai pyöränvaihdon yhteydessä.



Vaahtopalassa tavaratilan lattian alla ovat auton hinaussilmukka, renkaanpaikkaussarja, työkalu pyöränruuvien muovihattujen irrottamista varten ja holkki lukittavia pyöränruuveja varten.

Jos auto on varustettu varapyörällä*, autossa on nosturi, pyöränruuviavain sekä paketti, joka sisältää kertakäyttökäsineet ja pussin rikkinäistä pyörää varten.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tavaratilan lattian kääntäminen ylös (s. 549)
- Pyöränvaihdon yhteydessä (s. 524)
- Nosturi* (s. 524)

Nosturi*

Nosturia voidaan käyttää auton nostamiseen esimerkiksi renkaanvaihtoa varten.



Kuva on kaaviomainen, malli voi vaihdella.

! TÄRKEÄÄ

- Kun nosturia* ei käytetä, sitä on säilytettävä sille varatussa säilytystilassa kuormatilan lattian alla.
- Auton mukana toimitettava nosturi on tarkoitettu käytettäväksi vain yksittäistapauksissa ja lyhyen aikaa, kuten vaihdettaessa pyörä rengasrikon yhteydessä. Autoa saa nostaa vain kyseiseen malliin kuuluvalla nosturilla. Jos autoa on nostettava useammin tai pidemmäksi ajaksi kuin pelkkää pyörän vaihtoa varten, suosittelemme hallinosturin käyttöä. Tällaisissa tapauksissa on noudatettava laitteiston mukana toimitettavia käyttöohjeita.

Tunkki kierretään kokoon oikeaan asentoon, jotta se mahtuu paikalleen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tavaratilan lattian kääntäminen ylös (s. 549)
- Työkalusarja (s. 524)

Pyöränruuvit

Pyöränruuveja käytetään pyörien kiinnittämiseen napaan.

! TÄRKEÄÄ

Pyöränruuvit pitää kiristää momenttiin 140 Nm (103 ft. lbs). Liian voimakas tai löyhä kiristäminen voi vaurioittaa ruuviliitosta.

Käyttäkää vain Volvon testaamia ja hyväksymiä vanteita, jotka kuuluvat Volvon alkuperäiseen valikoimaan.

Tarkastakaa pyöränruuvien kiristysmomentti momenttiavaimella.

Älkää levittäkö voiteluainetta pyöränruuvien kier-teisiin.

! VAROITUS

Pyöränruuvit on ehkä jälkikiristettävä muuttaman päivän kuluttua vaihtamisesta. Lämpötilaerot ja tärinät voivat aiheuttaa sen, että ne eivät ole enää yhtä tiukassa.

Lukittava pyöränruuvi*

Vaahtopalassa kuormalattian alla on paikka lukittavien pyöränruuvien hylsille.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pyörien irrotus (s. 525)
- Pyörän asentaminen (s. 527)

Pyörien irrotus

Ohje pyörän irrottamiseksi pyöränvaihdon yhteydessä. Pyörä on aina vaihdettava asiaankuuluvalla tavalla.

! TÄRKEÄÄ

- Kun nosturia* ei käytetä, sitä on säilytettävä sille varatussa säilytystilassa kuormatilan lattian alla.
- Auton mukana toimitettava nosturi on tarkoitettu käytettäväksi vain yksittäistapauksissa ja lyhyen aikaa, kuten vaihdettaessa pyörä rengasrikon yhteydessä. Autoa saa nostaa vain kyseiseen malliin kuuluvalla nosturilla. Jos autoa on nostettava useammin tai pidemmäksi ajaksi kuin pelkkää pyörän vaihtoa varten, suosittelemme hallinosturin käyttöä. Tällaisissa tapauksissa on noudatettava laitteiston mukana toimitettavia käyttöohjeita.



VAROITUS

- Kytkekää seisonajarru ja siirtäkää vaihteenvälitsin pysäköintiasentoon (P).
- Estäkää maassa olevien pyörien liikkuminen käyttämällä kiiloina suuria puukappaleita tai kiviä.
- Tarkastakaa, ettei tunkki ole vahingoittunut, kierteet ovat kunnollisesti voideltuina eikä siinä ole likaa.
- Tarkistakaa, että nosturi seisoo lujalla, tasaisella ja luistamattomalla alustalla, joka ei ole kalteva.
- Nosturin on oltava kiinnitetty oikein nosturinkiinnikkeeseen.
- Älkää koskaan sijoittako mitään maan ja tunkin väliin, ei myöskään tunkin ja autossa olevan tunkinkiinnikkeen väliin.
- Älkää koskaan salliko matkustajien oleskella autossa, joka on nostettu ylös auton tunkilla.
- Jos pyörä pitää vaihtaa liikennöidyssä ympäristössä, matkustajien pitää siirtyä turvalliseen paikkaan.
- Käyttäkää autoon tarkoitettua nosturia vaihtaessanne renkaita. Tukekaa auto tuilla kaikkien muiden töiden tekemistä varten.

- Älkää koskaan ryömikö tai työntäkö ruumiinosianne nosturilla ylös nostetun auton alle.

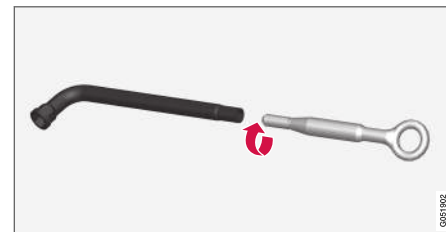
1. Asettakaa varoituskolmio tielle ja aktivoikaa varoitusvilkut, jos pyörä pitää vaihtaa liikennöidyllä paikalla.
2. Kytkekää seisonajarru ja vaihdeasento **P** tai kytkekää ykkösvaihte, jos autossa on käsivälintainen vaihteisto.
3. Ottakaa esiin nosturi*, pyöränruuviain* ja työkalu pyöränruuvien muovihattuja varten. Työkalut ovat vaahtopalassa.



Työkalu pyöränruuvien muovihattujen poistamista varten.

4. Estä maahan jäävien pyörien liikkuminen kiilaamalla ne edestä ja takaa. Käytä esimerkiksi painavia puupölkkyjä tai suuria kiviä.

5. Kiertäkää hinaussilmukka kiinni pyöränruuvia-vaimella* pohjaan asti ohjeiden mukaisesti.

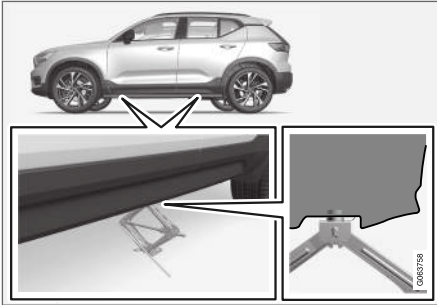


TÄRKEÄÄ

Hinaussilmukka on ruuvattava pyöränruuvia-vaimeen* niin pitkälle kuin se menee.

6. Poistakaa muovihatut pyöränruuveilta siihen tarkoitettulla työkalulla.
7. Auton ollessa edelleen maassa löysätkää pyöränruuveja pyöränruuviavaimella/hinaussilmukalla ½–1 kierrosta painamalla alaspäin (vastapäivään).

8. Autoa nostettaessa on tärkeää, että nosturi* tai nostovarret asetetaan niille tarkoitetuille paikoille auton alustassa. Kolmionmuotoiset merkinnät muovikatteessa osoittavat, mihin nosturinkiinnikkeet/nostokohdat on sijoitettu. Auton kummallakin puolella on kaksi nosturinkiinnikettä. Jokaisessa kiinnikkeessä on kolo nosturia varten.



9. Sijoittakaa nosturi tasaiselle, kestäväälle ja luistamattomalle alustalle käytettävän kiinnityspisteen alapuolelle.
10. Kiertäkää sitä kammella ylöspäin, kunnes se on suunnattu oikein ja koskettaa auton nosturinkiinnikettä. Tarkastakaa, että nosturin pää (tai nostovarret korjaamolla) on sijoitettu oikein kiinnikkeeseen siten, että pään keskellä oleva ulkonema sopii kiinnikkeen reikään, ja että jalusta on sijoitettu suoraan kiinnikkeen alle.

11. Kääntäkää nosturia siten, että kampi tulee mahdollisimman kauas auton kyljestä, nosturin varret ovat tällöin kohtisuorassa auton suuntaan nähden.
12. Nostakaa auto niin ylös, että irrotettava pyörä on irti maasta. Irrottakaa pyöränpultit ja nostakaa pyörä pois.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pyöränvaihdon yhteydessä (s. 524)
- Auton nostaminen (s. 561)
- Nosturi* (s. 524)
- Työkalusarja (s. 524)
- Pyörän asentaminen (s. 527)

Pyörän asentaminen

Ohje pyörän asentamiseksi pyöränvaihdon yhteydessä.

i HUOM

Auton mukana toimitettava nosturi on tarkoitettu käytettäväksi vain yksittäistapauksissa ja lyhyen aikaa, kuten vaihdettaessa pyörä renkasrikon yhteydessä. Autoa saa nostaa vain kyseiseen malliin kuuluvalla nosturilla. Jos autoa on nostettava useammin tai pidemmäksi ajaksi kuin pelkkää pyörän vaihtoa varten, suosittelemme hallinosturin käyttöä. Tällaisissa tapauksissa on noudatettava laitteiston mukana toimitettavia käyttöohjeita.



VAROITUS

- Kytkekää seisonajarru ja siirtäkää vaihteenvälitsin pysäköintiasentoon (P).
- Estäkää maassa olevien pyörien liikkuminen käyttämällä kiiloina suuria puukappaleita tai kiviä.
- Tarkastakaa, ettei tunkki ole vahingoittunut, kierteet ovat kunnollisesti voideltuina eikä siinä ole likaa.
- Tarkistakaa, että nosturi seisoo lujalla, tasaisella ja luistamattomalla alustalla, joka ei ole kalteva.
- Nosturin on oltava kiinnitetty oikein nosturinkiinnikkeeseen.
- Älkää koskaan sijoittako mitään maan ja tunkin väliin, ei myöskään tunkin ja autossa olevan tunkinkiinnikkeen väliin.
- Älkää koskaan salliko matkustajien oleskella autossa, joka on nostettu ylös auton tunkilla.
- Jos pyörä pitää vaihtaa liikennöidyssä ympäristössä, matkustajien pitää siirtyä turvalliseen paikkaan.
- Käyttäkää autoon tarkoitettua nosturia vaihtaessanne renkaita. Tukekaa auto tuilla kaikkien muiden töiden tekemistä varten.

- Älkää koskaan ryömikö tai työntäkö ruumiinosianne nosturilla ylös nostetun auton alle.

1. Puhdistakaa pyörän ja navan väliset vastinpinnat.
2. Asentakaa pyörä. Kiertäkää pyöränpultit kunnolla kiinni.

Älkää levittäkö voiteluainetta pyöräruuvien kierteisiin.

3. Laskekaa autoa alas siten, ettei pyörä voi pyöriä.
4. Kiristäkää pyöräruuvit ristikkäin. On tärkeää, että pyöränpultit kiristetään kunnolla. Kiristäkää tiukkuuteen 140 Nm (103 ft.lbs.). Tarkastakaa kireys momenttiavaimella.



5. Asettakaa muovihatut takaisin pyöräruuveille.

VAROITUS

Pyöräruuvit on ehkä jälkikiristettävä muuttaman päivän kuluttua vaihtamisesta. Lämpötilaerot ja värähtelöt voivat aiheuttaa sen, että ne eivät ole enää yhtä tiukassa.

HUOM

- Täytettyänne renkaaseen ilmaa asentakaa venttiilihattu aina takaisin paikalleen välttääksenne soran, lian yms. aiheuttamat venttiilivauriot.
- Käyttäkää ainoastaan muovisia venttiilihattuja. Metalliset venttiilihatut voivat ruostua, jolloin niitä voi olla vaikea irrottaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pyörävaihdon yhteydessä (s. 524)
- Auton nostaminen (s. 561)
- Nosturi* (s. 524)
- Työkalusarja (s. 524)
- Pyörien irrotus (s. 525)

Varapyörä*

Tyyppiä Temporary spare olevaa varapyörää voidaan käyttää tilapäisesti korvaamaan puhjennut varsinainen pyörä.

Vararengas on tarkoitettu vain tilapäiseen käyttöön. Vaihdaa se mahdollisimman pian tavalliseen pyörään.

Auton ajo-ominaisuudet voivat muuttua varapyörää käytettäessä ja maavara pienenee. Älkää peskö autoa automaattipesussa, kun Temporary Spare on käytössä.

Suosittelu rengaspaine on ylläpidettävä riippumatta siitä, missä kohdassa autoa tilapäistä varapyörää käytetään.

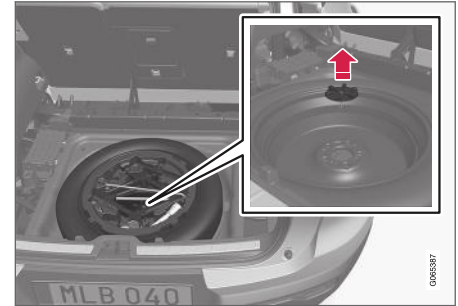
Jos varapyörä vaurioituu, Volvo-jälleenmyyjältä on ostettava uusi.

VAROITUS

- Älkää koskaan ajako lujempaa kuin 80 km/h (50 mph) varapyörän ollessa asennettuna autoon.
- Autoa ei saa koskaan ajaa varustettuna samanaikaisesti useammalla kuin yhdellä "Temporary Spare" -tyyppisellä varapyörällä.
- Ajettaessa varapyörällä auton ajo-ominaisuudet voivat olla hieman erilaiset. Varapyörä on vaihdettava mahdollisimman pian tavalliseen pyörään.
- Varapyörä on tavallista pyörää pienempi, mikä vaikuttaa auton maavaraan. Varokaa korkeita jalkakäytävien reunakiveyksiä älkääkään peskö autoa koneellisesti.
- Noudattakaa valmistajan suosittelemaa varapyörän rengaspainetta.
- Nelivetoisissa autoissa taka-akselin veto voidaan kytkeä pois toinnasta.
- Jos varapyörä on etuakselilla, sen kanssa ei voida käyttää lumiketjuja.
- Varapyörää ei saa korjata.

TÄRKEÄÄ

Autolla ei saa ajaa erikokoisten renkaiden ollessa asennettuina eikä siinä saa käyttää muuta kuin auton mukana toimitettua vararengasta. Erikoisten pyörien käyttäminen voi vaurioittaa auton vaihteistoa vakavasti.



Varapyörä on sijoitettu sille tarkoitettuun tilaan ulkopuoli alaspäin. Vaahtopala sisältää kaikki pyörän vaihtamiseen tarvittavat työkalut.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pyöränvaihdon yhteydessä (s. 524)
- Suositeltu rengaspaine (s. 518)

Varapyörän ottaminen esiin

Käsitelkää varapyörää seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1. Kääntäkää kuormalattia ylös, takaa eteen.
2. Nostakaa vaahtopala työkaluineen pois.
3. Kiertäkää kiinnitysruuvi auki.
4. Nostakaa varapyörä pois.

Puhjenneen renkaan laittaminen takaisin

1. Ottakaa toimitettu pyöräpussi vaahtopalasta ja laittakaa pyörä pussiin.
2. Palauttakaa työkalut oikeille paikoilleen vaahtopalaan ja nostakaa se takaisin autoon.
3. Kiertäkää vaahtopala kiinnitysruuvilla kiinni ja kääntäkää kuormatilan lattia alas.
4. Laittakaa puhjennut rengas kuorma-/tavara-tilaan.

Puhjenneen renkaan laittaminen takaisin

1. Ottakaa toimitettu pyöräpussi vaahtopalasta ja laittakaa pyörä pussiin.
2. Kiertäkää renkaan kiinnittänyt kiinnitysruuvi takaisin.
3. Palauttakaa työkalut oikeille paikoilleen vaahtopalaan ja nostakaa se takaisin autoon.

4. Kääntäkää kuormatilan lattia sitten alas ja laittakaa puhjennut rengas tavara-/kuormatilaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Varapyörä* (s. 529)
- Tavaratilan lattian kääntäminen ylös (s. 549)

Talvipyörät

Talvipyörät on sovitettu talvikelleille.

Volvo suosittelee tietyn kokoisia talvirenkaita. Rengaskoko riippuu moottoriversiosta. Ajettaessa talvirenkailla pitää oikean tyyppisiä renkaita käyttää kaikissa neljässä pyörässä.

HUOM

Ottakaa yhteys Volvon jälleenmyyjään saadaksenne ohjeita siitä, mikä vanne ja rengastyyppi sopivat parhaiten.

Vihje vaihdettaessa talvirenkaisiin

Kun vaihdatte kesä- tai talvipyöriin, merkitkää millä puolella ne ovat olleet, esim. **V** vasemmalla ja **O** oikealla.

Nastarenkaat

Nastoitetut talvirenkaat tarvitsevat 500–1000 km:n (300–600 mailin) pehmeän ja rauhallisen totutusajon, jotta nastat asettuisivat oikein paikoilleen renkaissa. Näin renkaat ja varsinkin nastat kestävät kauemmin.

HUOM

Nastarenkaiden käyttöä koskevat lakimääräykset vaihtelevat maittain.

Kuviosyvyys

Jäinen, lumisohjoinen tienpinta ja pakkasen asetatavat renkailla huomattavasti kesäkeliä suuremmat vaatimukset. Sen vuoksi Volvo suosittelee, ettei käytetä talvirenkaita, joiden kuviosyvyys on alle 4 mm (0,15 tuumaa).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pyöränvaihdon yhteydessä (s. 524)
- Talviajo (s. 424)
- Kulumisvaroitimet renkaissa (s. 516)

Lumiketjut

Lumiketjujen ja/tai talvirenkaiden käyttäminen voi parantaa auton vetokykyä talviolosuhteissa.



VAROITUS

Käyttäkää Volvon alkuperäisiä lumiketjuja tai vastaavia, jotka on sovitettu oikein automallin, rengas- ja vannekojen mukaan. Vain **yksi-puoliset** lumiketjut ovat sallittuja.

Jos lumiketjuista on epävarmuutta, Volvo suosittelee ottamaan yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Väärä lumiketju voi vaurioittaa autoa pahoin ja johtaa onnettomuuteen.



TÄRKEÄÄ

Lumiketjuja saa käyttää autossa vain huomioiden seuraavat rajoitukset:

- Volvo ei suosittele lumiketjujen käyttöä yli 18 tuuman kokoisissa pyörissä.
- Noudattakaa aina tarkasti valmistajan asennusohjeita. Asentakaa ketjut mahdollisimman kireälle ja kiristäkää ne säännöllisin väliajoin.
- Lumiketjuja saa käyttää vain etupyörissä (koskee myös nelivetoisia autoja).
- Jos muita kuin alkuperäisten renkaiden ja vanteiden kokoisia lisävaruste-, jälkimarkkinointi- tai erikoisrenkaita ja -vanteita asennetaan, tietyissä tapauksissa ketjuja ei voida käyttää. Ketjujen sekä jarrujen, jousituksen ja korin osien välillä on säilytettävä riittävä etäisyys.
- Tarkistakaa lumiketjujen käyttämistä koskevat paikalliset määräykset ennen ketjujen asentamista.
- Älkää koskaan ylittäkö ketjujen valmistajan ilmoittamaa suurinta sallittua ajonopeutta. Ajonopeus ei saa missään olosuhteissa ylittää 50 km/h (30 mph).
- Vältä kääntäjä ajohidasteita, kuoppia tai tiukoja kaarteita ajaessanne lumiketjuilla.



- Välttää ajamista lumettomalla maalla, koska se kuluttaa voimakkaasti sekä lumiketjuja että renkaita.
- Ajaminen lumiketjuilla voi huonontaa auton ajo-ominaisuuksia. Välttää nopeita tai tiukoja käännöksiä sekä lukkojarrutusta.
- Tietyn tyyppiset kiinnitettävät ketjut vaikuttavat jarrukomponentteihin, joten niitä EI saa käyttää.

Lisätietoa lumiketjuista saatte Volvon jälleenmyyjältä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Talviajo (s. 424)

Renkaanpaikkaussarja

Tilapäistä renkaanpaikkaussarjaa⁵ käytetään rengasrikon tiivistämiseen sekä renkaan ilmanpaineen tarkastukseen ja säätöön.

Autoissa, joissa on vararengas*, ei ole renkaanpaikkaussarjaa.

Renkaanpaikkaussarja muodostuu kompressorista ja paikkausnestepullosta. Paikkausneste toimii tilapäisenä korjauksena.

HUOM

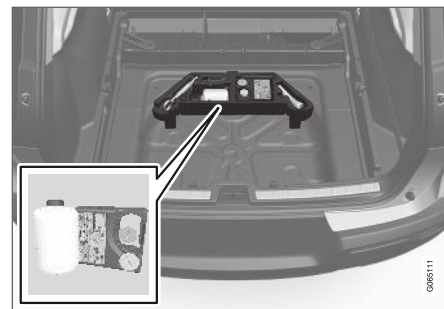
Paikkausaine paikkaa tehokkaasti renkaat, jotka ovat puhjenneet kulutuspinnan kohdalta, mutta vain rajoitetusti renkaat, joissa puhjennut kohta on renkaan kyljessä. Älkää käyttäkö renkaanpaikkaussarjaa renkaisiin, joissa näkyy suurehkoja viiltoja, murtumia tms. vaurioita.

HUOM

Kompressorin on Volvon hyväksymä ja tarkoitettu tilapäiseen renkaanpaikkaukseen.

Sijainti

Renkaanpaikkaussarja on sijoitettu vaahtopalaan kuormatilan lattian alle.



Paikkausainepullo

Paikkausainepullo on vaihdettava, jos sen vanhemispäivä on ohitettu (ks. pullossa oleva tarra). Käsitelkää vanhaa pulloa ympäristölle vaarallisenä jätteenä.

Käytön jälkeen paikkausainepullo on vaihdettava. Volvo suosittelee pullon vaihtamista valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Renkaanpaikkaussarjan käyttäminen (s. 533)
- Renkaan täyttäminen renkaanpaikkaussarjan kompressorilla (s. 536)
- Renkaat (s. 512)

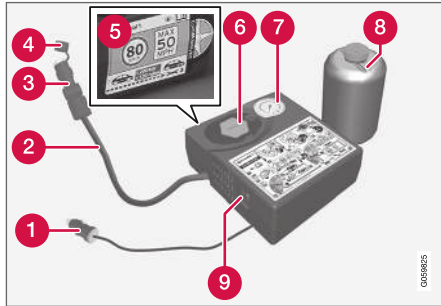
⁵ Temporary Mobility Kit (TMK)

* Valinnais-/lisävaruste.

Renkaanpaikkaussarjan käyttäminen

Paikatkaa puhkeama tilapäisellä renkaanpaikkaussarjalla, Temporary Mobility Kit (TMK).

Yhteenveto

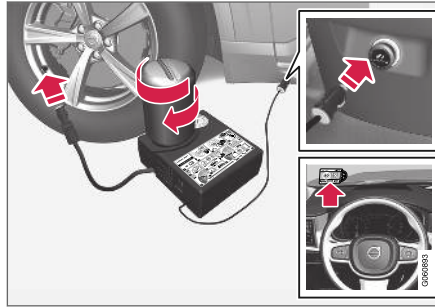


- 1 Sähköjohto
- 2 Ilmaletku
- 3 Paineenrajoitusventtiili
- 4 Suojakansi
- 5 Tarra, suurin sallittu nopeus
- 6 Pullonpidin (oranssi kansi)
- 7 Painemittari

8 Paikkausainepullo

9 Katkaisin

Kytkeminen



i HUOM

Älkää murtako pullon sinetöintiä ennen käyttöä. Kun pullo kierretään kiinni, sinetöinti murtuu automaattisesti.

VAROITUS

Huomioikaa seuraavat seikat käyttäessänne renkaanpaikkausjärjestelmää:

- Paikkausainepullo sisältää 1,2-etanolia ja luonnon raakakumia-lateksia. Nämä aineet ovat vaarallisia nautittaviksi.
- Tämän pullon sisältö voi aiheuttaa allergisia ihoreaktioita tai muutoin mahdollisesti vaurioittaa hengitysteitä, ihoa, keskushermostoa ja silmiä.

Varotoimenpiteet:

- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Vaarallista nautittuna.
- Välttää pitkäaikaista tai toistuvaa iho-kosketusta. Riisukaa vaatteet, jos niille on joutunut paikkausainetta.
- Peseytyä huolellisesti käsittelyn jälkeen.

Ensiapu:

- Iho: Peskää altistuneet ihoalueet vedellä ja saippualla. Hakeutukaa lääkäriin, jos oireita esiintyy.
- Silmät: Huuhdelkaa runsaalla vedellä vähintään 15 minuuttia ja nostakaa välillä ylä- ja alaluomea. Hakeutukaa lääkäriin, jos oireita esiintyy.
- Hengittäminen sisään: Siirtäkää loukaantunut raittiiseen ilmaan. Jos ärsytyks jatkua, ottakaa yhteys lääkäriin.



- Nauttiminen: Älkää yrittäkö saada loukkaantunutta oksentamaan, ellei lääkintähenkilökunta kehota tekemään niin. Ottakaa yhteys lääkäriin.
- Jätteiden hävittäminen: Viekö tämä materiaali säilytysastioineen ongelmajätteen keräyspisteeseen.

VAROITUS

- Älkää irrottako pulloa, kun renkaanpaikkaussarja käytetään.
- Älkää irrottako ilmaletkua, kun renkaanpaikkaussarja käytetään.

1. Asettakaa varoituskolmio tielle ja aktivoikaa varoitusvilkut, jos rengas pitää paikata liikennöidyllä paikalla.

Jos puhkeamisen on aiheuttanut naula tai vastaava, antakaa sen jäädä renkaaseen. Se auttaa tiivistämään reiän.

2. Irrottakaa suurimman sallitun ajonopeuden tarra kompressorin toiselta sivulta. Kiinnittäkää se näkyvälle paikalle tuulilasiin muistuttamaan nopeusrajoituksen noudattamisesta. Nopeus ei saa ylittää 80 km/h (50 mph) sen jälkeen, kun on käytetty tilapäistä renkaanpaikkausta.

3. Tarkastakaa, että katkaisin on asennossa **0** (pois päältä) ja ottakaa esiin sähköjohto sekä ilmaletku.
4. Kiertäkää irti kompressorin oranssi kansi ja paikkausainepullon korkki.
5. Kiertäkää pullo kiinni pullopitimeen pohjaan asti.

Pullossa ja pullopitimessä on takaisinpäin kiertämisen esto, jotta paikkausnestettä ei vuoda ulos. Kun pullo on kierretty kiinni, sitä ei voida enää kiertää irti pullopitimestä. Pullo on irrotettava korjaamolla, Volvo suosittelee valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

VAROITUS

Älkää kiertäkö pulloa irti. Se on varustettu säpillä, joka estää vuodon.

6. Kiertäkää renkaan venttiiliinhattu irti ja kiertäkää ilmaletkun venttiiliilitäntä renkaan venttiilin kierteen loppuun asti.
- Tarkistakaa, että ilmaletkun paineenalennusventtiili on kierretty täysin kiinni.

7. Liittäkää sähköjohto lähimpään 12 V:n pistorasiaan ja käynnistäkää auto.

HUOM

Varmistakaa, että mitään muuta 12 V:n liitäntöistä ei käytetä kompressorin ollessa käynnissä.

VAROITUS

Älkää koskaan jättäkö lapsia autoon ilman valvontaa, kun moottori käy.

8. Käynnistäkää kompressorin painamalla katkaisin asentoon **I** (päällä).

VAROITUS

Älkää koskaan seiskö renkaan vieressä kompressorin pumpatessa. Jos syntyy halkeamia tai epätasaisuuksia, kompressorin pitää sammuttaa välittömästi. Matkaa ei tule jatkaa. Kutsukaa tienvarsiapu auton hinauttamiseksi rengaskorjaamolle. Volvo suosittelee valtuutettua rengaskorjaamoa.

HUOM

Kompressorin käynnistyessä paine voi kohota 6 baariin (88 psi:hin), mutta se laskee n. 30 sekunnin kuluttua.

9. Täyttäkää rengasta 7 minuuttia.

! TÄRKEÄÄ

Kompressor ei saa käydä pitempään kuin 10 minuuttia – ylikuumenemisen vaara.

10. Sammuttaa kompressorin paineen tarkastamiseksi painemittarista. Pienin paine on 1,8 bar (22 psi) ja suurin 3,5 bar (51 psi). Päästäkää ilmaa pois paineenrajoitusventtiilillä, jos rengaspaine on liian korkea.

! VAROITUS

Jos pullo poistetaan väärässä järjestyksessä, paikkausainetta voi läikkyä.

! VAROITUS

Jos paine alittaa 1,8 bar (22 psi), reikä renkaassa on liian suuri. Matkaa ei tule jatkaa. Kutsukaa tienvarsiapu auton hinauttamiseksi rengaskorjaamolle. Volvo suosittelee valtuutettua rengaskorjaamoa.

11. Sammuttaa kompressorin ja irrottakaa sähköjohto.

12. Kiertäkää ilmaletku irti rengasventtiilistä ja asentakaa venttiilihattu takaisin renkaaseen.

13. Asettakaa suojakansi ilmaletkulle, jotta jäljellä oleva paikkausneste ei vuoda ulos. Asettakaa varustelu kuormatilaa.

14. Ajakaa pikimmiten vähintään 3 km (2 mailia) enimmäisnopeuden ollessa 80 km/h (50 mph) siten, että paikkausneste voi tiivistää renkaan, ja tehkää sitten jälkিতarkastus.

i HUOM

Ensimmäiset kierrokset, jotka rengas pyörii, ruiskuttavat paikkausnestettä puhkeamisriskiin.

! VAROITUS

Katsokaa, ettei kukaan ole auton lähellä ja saa tiivistysnestettä päälle, kun auto lähtee liikkeelle. Etäisyyden on oltava vähintään 2 metriä (7 jalkaa).

15. Jälkিতarkastus

Liittäkää ilmaletku rengasventtiiliin ja kiertäkää venttiiliilitäntä pohjaan asti rengasventtiilin kierteelle. Kompressorin pitää olla suljettu.

16. Lukekaa rengaspaine painemittarista.

- Jos se on alle 1,3 bar (19 psi), rengas ei ole tiivistynyt riittävästi. Matkaa ei tule jatkaa. Kutsukaa tienvarsiapu auton hinauttamista varten.
- Jos rengaspaine on yli 1,3 baaria (19 psi), rengas pitää täyttää paineeseen, joka on ilmoitettu rengaspainetarrassa kuljettajan puoleisessa ovipilarissa (1 bar = 100 kPa = 14,5 psi). Päästäkää ilmaa pois paineenrajoitusventtiilillä, jos rengaspaine on liian korkea.

i HUOM

Käytön jälkeen pitää paikkausainepullo ja letku vaihtaa. Volvo suosittelee, että nämä vaihdot tekee valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

! VAROITUS

Tarkastakaa rengaspaineet säännöllisesti.

Volvo suosittelee, että auto ajetaan lähimpään valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun vaurioituneen renkaan vaihtamiseksi/korjaamiseksi. Kertokaa tekniselle palvelulle, että renkaassa on paikkausnestettä.



VAROITUS

Renkaanpaikkausaineella korjatuilla renkailla saa ajaa enintään 200 km (120 mailia).

HUOM

Kompressor on sähkölaite, joka tulee hävittää paikallisten määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tavaratilan lattian kääntäminen ylös (s. 549)
- Suositeltu rengaspaine (s. 518)
- Renkaanpaikkaussarja (s. 532)
- Renkaan täyttäminen renkaanpaikkaussarjan kompressorilla (s. 536)

Renkaan täyttäminen renkaanpaikkaussarjan kompressorilla

Auton alkuperäinen rengas voidaan pumpata täyteen tilapäisen renkaanpaikkaussarjan kompressorilla.

1. Kompressorin pitää olla suljettu. Tarkistakaa, että katkaisin on asennossa **0** (pois päältä) ja ottakaa esiin sähköjohto sekä ilmaletku.
2. Kiertäkää renkaan venttiiliinhattu irti ja kiertäkää ilmaletkun venttiiliinhatta renkaan venttiiliin kierteen loppuun asti.
Tarkistakaa, että ilmaletkun paineenalennusventtiili on kierretty täysin kiinni.
3. Liittäkää sähköjohto lähimpään 12 V:n pistorasiaan ja käynnistäkää auto.

VAROITUS

Pakokaasun sisään hengittäminen voi aiheuttaa hengenvaaran. Älkää antako moottorin koskaan käydä suljetussa tilassa tai tilassa, josta puuttuu riittävä ilmanvaihto.

VAROITUS

Älkää koskaan jättäkö lapsia autoon ilman valvontaa, kun moottori käy.

4. Käynnistäkää kompressor painamalla katkaisin asentoon **I** (päällä).

TÄRKEÄÄ

Ylikuumenemisen vaara. Kompressor ei saa käyttää yli 10 minuuttia.

5. Pumpatkaa renkaaseen kuljettajan puoleisessa ovipilarissa olevan rengaspainetarran ilmoittama paine. Päästäkää ilmaa pois paineenrajoitusventtiilillä, jos rengaspaine on liian korkea.
6. Sammuttakaa kompressor. Irrottakaa ilmaletku ja sähköjohto.
7. Asentakaa venttiiliinhattu takaisin renkaaseen.

HUOM

- Täytettyänne renkaaseen ilmaa asentakaa venttiiliinhattu aina takaisin paikalleen välttääksenne soran, lian yms. aiheuttamat venttiilivauriot.
- Käyttäkää ainoastaan muovisia venttiilihattuja. Metalliset venttiilihattut voivat ruostua, jolloin niitä voi olla vaikea irrottaa.

HUOM

Kompressor on sähkölaite, joka tulee hävittää paikallisten määräysten mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

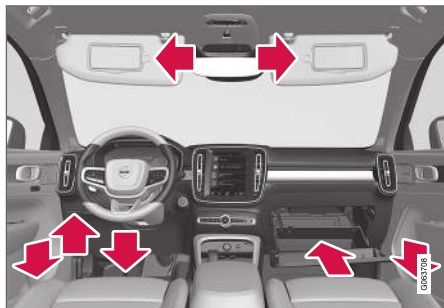
- Suositeltu rengaspaine (s. 518)
- Renkaanpaikkaussarjan käyttäminen (s. 533)
- Renkaanpaikkaussarja (s. 532)

KUORMAUS, SÄILYTYS JA MATKUSTAMO

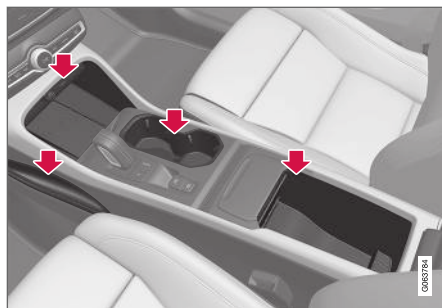
Matkustamon sisusta

Katsaus matkustamon sisustaan ja säilytyspaikoihin.

Etuistuvin

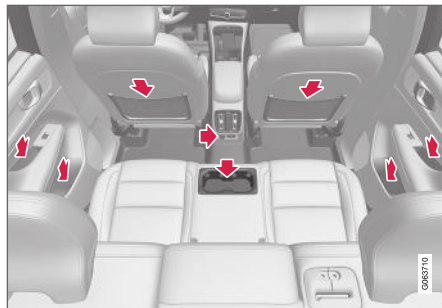


Säilytyslokero ovipaneelissa, kortinpidin ohjauspyörän vasemmalla puolella, säilytystila kuljettajan istuimen alla¹, ulos käännettävällä koukulla varustettu käsinekotelo sekä häikäisysojan säilytystila.



Jalkatilan säilytyslokero, pistorasia ja langattoman puhelinlaturin USB-liitäntä*, mukinpidin ja tunnelikonsolin kyy-närhojan alla oleva säilytystila.

Takaistuvin



Säilytyslokero ovipaneelissa, mukinpidin* keskikaipan selkänojaossa, säilytystasku* etuistuimen selkänojaossa ja USB-liitäntä* tunnelikonsolissa.

VAROITUS

Säilyttäkää irtoesineitä, kuten matkapuhelinta, kameraa, lisälaitteiden kauko-ohjainta jne. käsi- tai muussa säilytyslokerossa. Voimakkaan jarrutuksen tai törmäyksen yhteydessä ne voivat muuten vahingoittaa autossa olevia henkilöitä.

TÄRKEÄÄ

Muistakaa, että esimerkiksi metalliesineet naarmuttavat helposti korkeakiiltoisia pintoja. Älkää asettako herkille pinnoille avaimia, puhelimia yms.

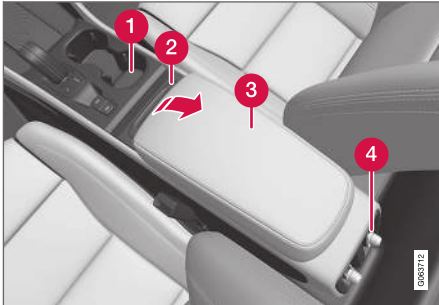
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tuhkakupin* tyhjentäminen (s. 542)
- Savukkeensytyttimen* käyttäminen (s. 541)
- Sähköliitäntä (s. 542)
- Käsinekotelon käyttäminen (s. 544)
- Häikäisysoja (s. 545)
- Keskikonsoli (s. 541)
- Langaton puhelinlaturi* (s. 491)
- Laitteen liittäminen USB-tuloliitännän kautta (s. 475)

¹ Tässä säilytettävän tavaran enimmäispaino on 1 kg (2,2 lbs).

Keskikonsoli

Tunnelikonsoli on sijoitettu etuistuinten väliin.



- 1 Säilytyslokero mukiinpitimiseen kuljettajalle ja matkustajalle.
- 2 Paperikori², joka voidaan irrottaa ja tyhjentää.
- 3 Kyynänojan alla oleva säilytyslokero.
- 4 Takaistuimen ilmastointitoimintojen ilmastosäädin^{*} tai säilytyslokero. Alla on myös USB-liitin^{*}.

VAROITUS

Säilyttää irtoesineitä, kuten matkapuhelinta, kameraa, lisälaitteiden kauko-ohjainta jne. kassine- tai muussa säilytyslokerossa. Voimakkaan jarrutuksen tai törmäyksen yhteydessä ne voivat muuten vahingoittaa autossa olevia henkilöitä.

HUOM

Yksi hälyttimen^{*} tunnistimista on tunnelikonsolin mukiinpitimen alla. Älkää jättäkö kolikoita, avaimia ja muita metalliesineitä mukiinpitimeen, koska tällöin hälytys voi lauetä.

TÄRKEÄÄ

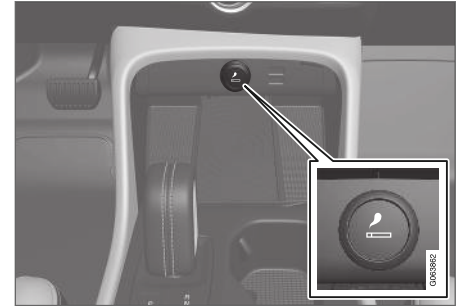
Muistakaa, että esimerkiksi metalliesineet naarmuttavat helposti korkeakiiltoisia pintoja. Älkää asettakö herkille pinnoille avaimia, puhelimia yms.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tuhkakupin^{*} tyhjettäminen (s. 542)
- Savukkeensytyttimen^{*} käyttäminen (s. 541)
- Matkustamon sisusta (s. 540)
- Sähköliitäntä (s. 542)
- Ilmastoinnin säätimet (s. 189)

Savukkeensytyttimen^{*} käyttäminen

Savukkeensytytin voi täydentää 12 V:n liitäntää tunnelikonsolin etuosassa.



Savukkeensytytin tunnelikonsolissa, etuistuim.

1. Painakaa sytyttimen painike sisään.
> Kun sytytin hehkuu, painike ponnahtaa ylös.
2. Vetäkää sytytin pois liitännästä ja käyttäkää sen hehkuä sytyttämiseen.
3. Asettakaa sytytin takaisin liitäntään.

VAROITUS

Varokaa, ettei sytyttimen hehkuä osa vahingoita esim. sisustusta tai matkustajia.

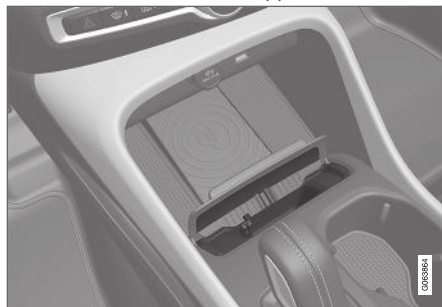
² Vain automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Matkustamon sisusta (s. 540)
- Tuhkakupin* tyhjentäminen (s. 542)

Tuhkakupin* tyhjentäminen

Jos autossa on savukkeensytytin, sen tunnelikonsoleissa on irrotettava tuhkakuppi.



1. Irrottakaa tuhkakuppi vetämällä se suoraan ylös ja tyhjentäkää sen sisältö.
2. Laittakaa tuhkakuppi takaisin tunnelikonsooliin.

VAROITUS

Olkaa varovainen tulen ja tuhkan kanssa, etteivät ne aiheuta vahinkoja esim. sisustukselle ja matkustajille. Sammutakaa savukkeet vain siihen tarkoitettuun paikkaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

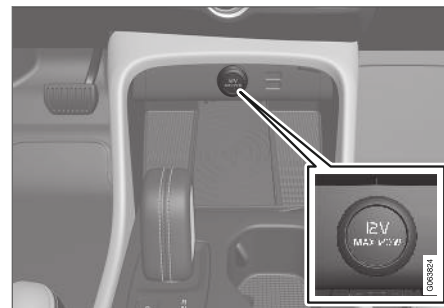
- Matkustamon sisusta (s. 540)
- Savukkeensytyttimen* käyttäminen (s. 541)

Sähköliitäntä

Tunnelikonsoleissa on 12 V:n pistorasia ja tavara-tilassa 12 V:n pistorasia*.

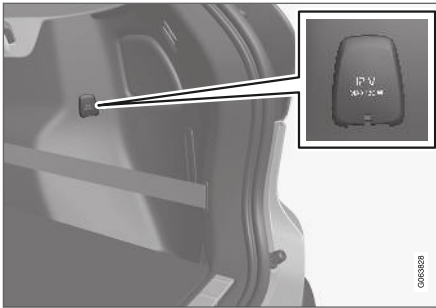
Jos pistorasian kanssa on ongelmia, ottakaa yhteyttä korjaamoon – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

12 V:n sähköliitäntä



12 V:n sähköliitäntä tunnelikonsoleissa, etuistuvin.

12 V:n pistorasiaa voidaan käyttää eri lisävarusteille, jotka on tarkoitettu tälle liitännälle, esim. musiikkisoittimet, kylmälaatikot ja matkapuhelimet.



12 V:n sähköliitäntä kuormatilassa*.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Matkustamon sisusta (s. 540)
- Sähköliitäntöjen käyttäminen (s. 543)

Sähköliitäntöjen käyttäminen

12 V:n sähköliitäntöjä voidaan käyttää eri lisävarusteille, jotka on tarkoitettu näille liitäntöille, esim. musiikkisoittimet, kylmälaatikot ja matkapuhelimet.

Jotta liitäntöistä saa virtaa, pitää auton sähköjärjestelmän olla asetettuna matalimpaan jännitetilaan I. Tämän jälkeen liitännät ovat aktiivisia niin pitkään, kunnes käynnistysakun varaustaso ei laske liian matalaksi.

Kun moottori sammutetaan ja auto lukitaan, liitännät deaktivoituvat. Kun moottori sammutetaan ja auto jää lukitsematta tai se lukitaan salpalukitustilan ollessa tilapäisesti deaktivoituna, liitännät ovat aktiivisia lisäksi vielä enintään 7 minuuttia.

HUOM

Muistakaa, että sähköliitännän käyttö moottorin ollessa sammutettu voi aiheuttaa käynnistysakun lataustason laskemisen liikaa, mikä voi rajoittaa muita toimintoja.

Sähköliitännään liitetyt lisävarusteet voidaan aktivoida myös silloin, kun auton sähköjärjestelmä on pois toiminnasta tai esi-ilmastointi on käytössä. Tästä syystä liittimet on irrotettava, kun lisävarusteita ei käytetä, jotta käynnistysakun lataus ei tyhjene.

VAROITUS

- Älkää käyttäkö lisävarusteita, joissa on suuret tai painavat liittimet – ne saattavat vaurioittaa liitäntää tai irrota ajamisen aikana.
- Älkää käyttäkö lisävarusteita, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä esim. auton radiovastaaanottoon tai sähköjärjestelmään.
- Sijoittakaa lisävaruste siten, että se ei voi vahingoittaa kuljettajaa tai matkustajaa voimakkaassa jarrutuksessa tai törmäyksessä.
- Valvokaa liitettyjä lisävarusteita, koska ne voivat lämmetä ja polttaa matkustajia tai sisustusta.

12 V:n sähköliitännän käyttäminen

1. Irrottakaa tulppa (tunnelikonsoli) tai kääntäkää kansi alas (tavara-/kuormatila) liitännän edestä ja liitätkää siihen laitteen liitin.
2. Irrottakaa laitteen liitin ja asettakaa tulppa takaisin (tunnelikonsoli) tai nostakaa kansi paikalleen (tavara-/kuormatila) silloin, kun liitäntää ei käytetä tai kun sitä ei valvota.

TÄRKEÄ

Enimmäisteho on 120 W (10 A) liitäntää kohti.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sähköliitäntä (s. 542)
- Matkustamon sisusta (s. 540)

Käsinekotelon käyttäminen

Käsinekotelo on sijoitettu matkustajan puolelle. Käsinekotelossa voidaan säilyttää esim. auton painettua käyttöopasta ja kartoja. Siinä on myös paikka kynää varten sekä korttipidin.

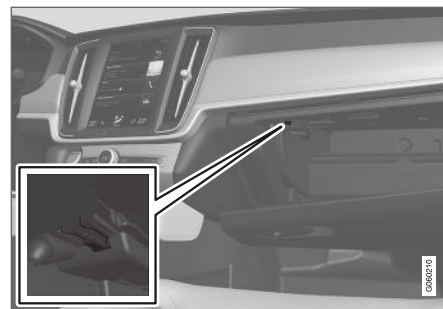


Käsinekotelo uloskäännettävällä koukulla.

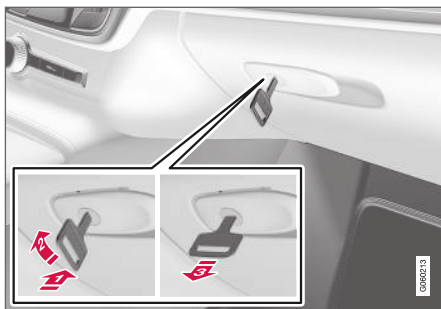
Käsinekotelon koukku voidaan kääntää ulos käsinekotelon ollessa auki, jonka jälkeen sitä voidaan käyttää käsinekotelon ollessa kiinni.

Käsinekotelon lukitseminen ja lukituksen avaaminen*

Käsinekotelo voidaan lukita esim. jätettäessä auto huoltoon, hotelliin tai vastaavaan. Hansikaslokero voidaan lukita/avata lukituksesta vain auton mukana toimitetulla avaimella.



Avaimelle varattu säilytyspaikka. Kuva on kaaviomainen, muotoilu voi vaihdella.



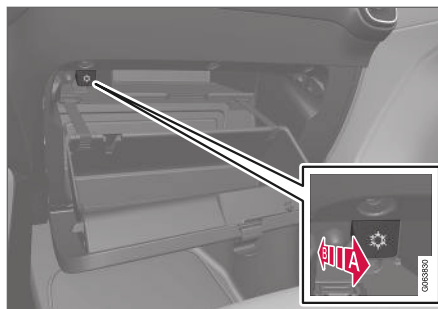
Kuva on kaaviomainen, muotoilu voi vaihdella.

Hansikaslokeron lukitseminen:

- 1 Työntäkää avain hansikaslokeron lukkosylinteriin.
 - 2 Kääntäkää avainta 90 astetta myötäpäivään.
 - 3 Vetäkää avain pois.
- Lukituksen avaaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

Käsinekotelon käyttö kylmätilana*

Käsinekoteloa voidaan käyttää esim. juomien tai ruuan jäähdtykseen. Jäähdytys toimii, kun ilmas-
tointilaite on aktiivinen (ts. kun auto on asetettu
jännitetilaa II tai moottori on käynnissä).



Kuva on kaaviomainen, muotoilu voi vaihdella.

- A Jäähdytyksen aktivointi
 - B Jäähdytyksen deaktivointi
- Aktivoikaa tai deaktivoikaa jäähdytys siirtä-
mällä säädin ääriasentoon matkustamon/
käsinekotelon suuntaan.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Matkustamon sisusta (s. 540)
- Yksityinen lukitus (s. 251)

Häikäisysoja

Kuljettajan ja etumatkustajan edessä katossa
ovat häikäisysojat, jotka voidaan kääntää alas ja
tarvittaessa myös sivulle.



Kuva on kaaviomainen, muotoilu voi vaihdella.

Peilin valaistus* syttyy automaattisesti, kun kansi
nostetaan ylös.

Peilin kehiksessä on pidin esim. kortille tai
lipuille.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Matkustamon sisusta (s. 540)

Tavaratila

Autossa on joustava tavaratila, jonka ansiosta suurten esineiden kuljetus ja lastinvarmistus on mahdollista.

Tavaratilasta saa hyvin tilavan kääntämällä takais-
tuimen selkänöjan alas. Käyttäkää kuormankiinni-
tyssilmukoita tai kassinpitimiä kuorman pitämi-
seksi lujasti paikallaan. Jotta suurikokoiselle kuor-
malle saadaan enemmän tilaa, hattuhylly on
helppo sekä irrottaa että säilyttää tavaratilan lat-
tian alla.

Tavaratilan lattian alla ovat auton hinaussilmukka
ja renkaanpaikkaussarja tai varapyörä*.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuormaussuosituksia (s. 546)
- Kassikoukut (s. 547)
- Kuormankiinnityssilmukat (s. 548)
- Tavaratilan lattian kääntäminen ylös
(s. 549)

Kuormaussuosituksia

On joukko asioita, jotka tulee huomata autoa
kuormattaessa.

Tavarankuljetuskyky riippuu auton massasta ajo-
kunnossa. Matkustajien ja kaikkien lisävarusteiden
painojen summa rajoittaa tavarankuljetusky-
kyä vastaavalla painolla.

VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman
painon ja sijoituksen mukaan.

Kuorma- ja tavaratilan lastaaminen

- Asettakaa kuorma takaistuimen selkänöjaa
vasten.
- Keskitäkää kuorma.
- Painavat esineet pitää sijoittaa mahdollisim-
man alas. Välttäkää raskaan kuorman sijoitta-
mista alas käännetyin selkänöjan päälle.
- Suojatkaa terävät kulmat jollakin pehmeällä,
jotta verhoilu ei vaurioidu.
- Kiinnittäkää kaikki kuorma hihnoilla tai nippu-
siteillä kuormankiinnityssilmukoihin.

VAROITUS

Irrallinen esine, joka painaa 20 kg (44 naulaa),
voi saavuttaa keulatörmäyksessä 50 km/h:n
(30 mph) nopeudessa liikevoiman, joka vastaa
1 000 kg:aa (2200 naulaa).

VAROITUS

Jättäkää 10 cm (4 tuumaa) tilaa kuorman ja
sivuikkunoiden välille, jos auto kuormataan
ovien ikkunoiden yläreunan yläpuolelle. Muu-
toin auton sisäkattoon piilotetun turvaverhon
suojavaikutus saattaa estyä.

VAROITUS

Kiinnittäkää aina kuorma. Muutoin se voi
kovassa jarrutuksessa siirtyä ja vahingoittaa
autossa olevia henkilöitä.

Peittäkää terävät reunat ja kulmat jollain peh-
meällä.

Sammuttakaa moottori ja kytkekää seisonta-
jarru kuormatessanne/poistaessanne pitkiä
esineitä. Epäsuotuisissa tapauksissa kuorma
voi osua vaihdvipuun tai vaihteenvälitsimeen
ja siten siirtää sen ajoasentoon - auto voi täl-
löin lähteä liikkeelle.

Kuorma- ja tavaratilan suurentaminen

Tavaratilan suurentamiseksi ja lastaamisen hel-
pottamiseksi takaistuimen selkänöja voidaan kaa-
taa alas. Huomatkaa, ettei mikään esine saa
estää etuistuinten WHIPS-järjestelmän toimintaa,
jos jokin takaistuimen selkänöja on käännettyinä
alas.

Takaistuimen läpilastausluukku* voidaan kääntää
alas kuljetettaessa pitkänomaista kuormaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuormankiinnityssilmukat (s. 548)
- Takaistuimen selkänöjan kaataminen (s. 171)
- Takaistuimen läpilastausluukku* (s. 548)
- Kattokuorma ja taakkatelineen kuormaaminen (s. 547)
- Tasonsäätö* ja vaimennus (s. 418)
- Massat (s. 611)

Kattokuorma ja taakkatelineen kuormaaminen

Kuormattaessa auton katolle suositellaan Volvon kehittämiä taakkatelineitä.

Ne estävät auton vaurioitumisen ja takaavat parhaan mahdollisen ajoturvallisuuden. Volvon taakkatelineet voidaan ostaa valtuutetulta Volvon jälleenmyyjältä.

Noudattakaa huolellisesti taakkatelineen mukana tulevaa asennusohjetta.

- Tarkastakaa säännöllisesti, että taakkatelineet ja kuorma ovat kunnolla kiinni. Sitokaa kuorma hyvin kuormaliinalla.
- Jakakaa kuorma tasaisesti taakkatelineille. Asettakaa painavin kuorma alimmaiseksi.
- Auton ilmanvastus ja siten polttoaineenkulutus kasvavat kuorman koon myötä.
- Ajakaa pehmeästi. Välttäkää voimakkaita kiihdytyksiä, kovia jarrutuksia ja kovaa kaarreajoa.

VAROITUS

Auton painopiste ja ajo-ominaisuudet muuttuvat kattokuorman yhteydessä.

Noudattakaa auton erittelyjä koskien painoja ja suurinta sallittua kuormaa.

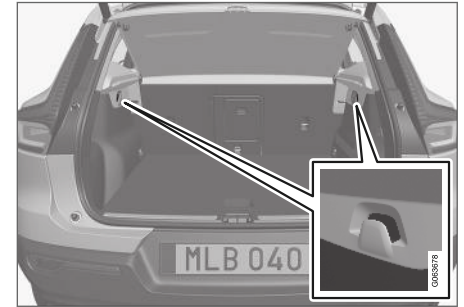
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuormaussuosituksia (s. 546)
- Massat (s. 611)

Kassikoukut

Kassikoukut pitävät kassit paikoillaan ja estävät niiden kaatumisen sekä sisällön leviämisen kuormatilaan.

Sivuja pitkin

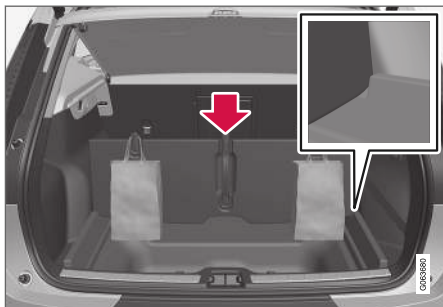


Tavaratilan kummallakin puolella sivupaneeleissa on kassikoukku.

TÄRKEÄÄ

Kassikoukkujen kuorma saa olla enintään 5 kg (11 lbs).

« Lattialuukun alla*



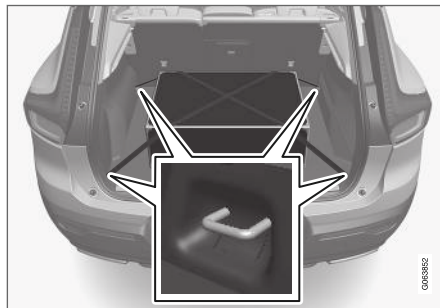
1. Nostakaa kuormatilan lattian keskellä olevaa kahvaa ja kääntäkää lattia ylös.
2. Viekää kuormatilan lattia pystyasentoon ja sijoittakaa se kohdistusuraan kummallakin puolella.
> Tämän jälkeen sopivan korkuiset kassit voidaan ripustaa kahvoistaan koukkuihin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuormaussuosituksia (s. 546)
- Suojaverkon asentaminen ja poistaminen* (s. 549)

Kuormankiinnityssilmukat

Kuormankiinnityssilmukoita käytetään nauhojen kiinnittämiseen esineiden ankkuroimisessa kuormatilassa.



VAROITUS

Kovat ja terävät ja/tai raskaat ulostyöntyvät esineet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja voimakkaassa jarrutuksessa.

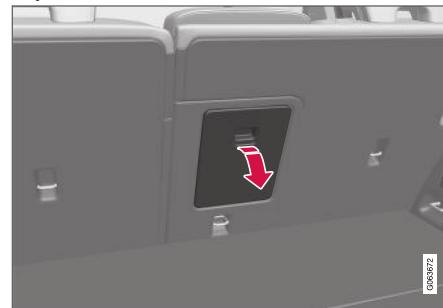
Sitokaa aina isot ja raskaat tavarat turvavyöllä tai kuormansidontahannoilla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuormaussuosituksia (s. 546)
- Massat (s. 611)

Takaistuimen läpilastausluukku*

Takaistuimen selkänojassa oleva luukku voidaan avata pitkien, kapeiden esineiden, esim. suksien, kuljettamiseksi.



1. Tarttukaa luukun kahvaan kuormatilassa ja kääntäkää luukku alas.
2. Kääntäkää takaistuimen kyynärnoja esiin.
3. Säätekää keskipaikan niskasuojaa ylöspäin, jotta teräsputket eivät ole luukun aukon tiellä.

Jos erillislukitustoimintoa* käytetään, luukun tulee olla suljettuna.

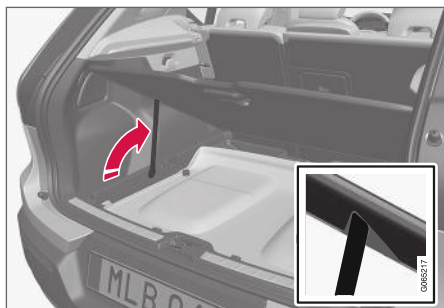
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuormaussuosituksia (s. 546)
- Yksityinen lukitus (s. 251)
- Kuormankiinnityssilmukat (s. 548)

Tavaratilan lattian kääntäminen ylös

Tavaratila voidaan tukea ylös tukivarren avulla.

1. Kääntäkää tavaratilan lattia ylös tarttumalla kahvaan.
2. Kääntäkää tukivarsi ylös ja sijoittakaa sen päälle tavaratilan lattian alapinnalla olevaan loveen.



> Tavaratilan lattia jää ylös.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tavaratila (s. 546)

Suojaverkon asentaminen ja poistaminen*

Suojaverkko estää kuormaa tulemasta matkustamon puolelle voimakkaissa jarrutuksissa. Suojaverkko asennetaan neljään kiinnityskohtaan.



Suojaverkko pitää turvallisuussyistä aina kiinnittää ja ankkuroida seuraavan selostuksen mukaisesti.

Verkko on valmistettu vahvasta nailonkudoksesta ja se voidaan kiinnittää kahteen eri paikkaan autossa:

- Taempi asennus – takaistuimen takana.
- Etumainen asennus – etuistuinten takana.

VAROITUS

Tavaratilan kuorma täytyy kiinnittää hyvin, myös oikein asennetulla suojaverkolla.

Suojaverkon asentaminen

VAROITUS

On välttämätöntä varmistua, että suojaverkon ylemmät kiinnikkeet on asennettu oikein ja että vetohihnat on kiinnitetty varmasti.

Vioittunutta suojaverkkoa ei saa käyttää.

HUOM

Eteen asennettaessa turvaverkon asennus tapahtuu helpoiten toisen takaoven kautta.

1. Käärikää suojaverkko auki.

2. Pujottakaa verkon toinen kiinnityshaka etumaiseen tai taempaan kattokiinnikkeeseen vetonauhojen lukot käännettyinä itseään kohti.

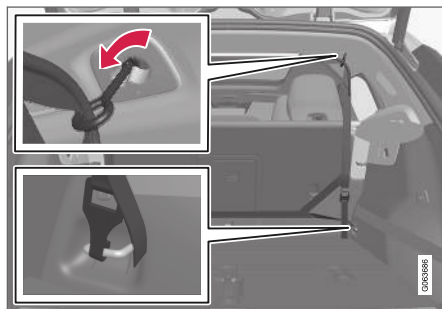
Poistakaa mahdollinen vaatekoukku kattokiinnikkeestä kääntämällä sitä neljänneskierros myötäpäivään vasemmalla tai neljänneskierros vastapäivään oikealla puolella.



3. Pujottakaa verkon toinen kiinnityshaka kattokiinnikkeeseen vastakkaisella puolella - teleskooppisesti joustavat kiinnityshaat helpottavat sovitusta.

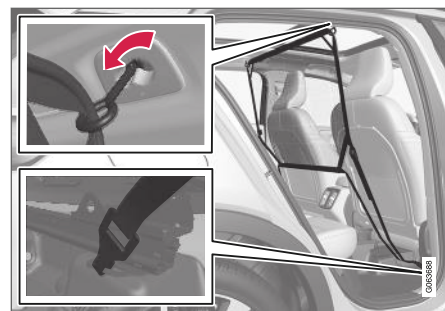
Olkaa tarkkana, että painatte verkon kiinnityshaat ko. kattokiinnikkeen etumaiseen ääriasentoon.

4. Taempi asennus: Verkon ollessa asennettuna taempiin kattokiinnikkeisiin pujottakaa suojaverkon vetonauhat kuormatilan etumaisiin latiasilmukoihin.



Taempi asennus.

Etumainen asennus: Verkon ollessa asennettuna etumaisiin kattokiinnikkeisiin pujottakaa vetonauhat ulompiin silmukoihin istuinten liukukiskojen takapäässä – tätä helpottaa, jos selkänoja oikaistaan ja istuimia työnnetään hieman eteenpäin.



Etumainen asennus.

Varokaa, ettette paina istuinta ja selkänojaa voimakkaasti verkkoa vasten työntäessänne jälleen takaisin – säätäkää, kunnes istuin tai selkänoja koskettaa verkkoa.

! TÄRKEÄ

Jos istuinta tai selkänojaa painetaan voimakkaasti taaksepäin suojaverkkoa vasten, voivat verkko ja kiinnikkeet vahingoittua.

5. Kiristäkää suojaverkko vetonauhoilla.

Suojaverkon poistaminen

Suojaverkko voidaan helposti irrottaa ja kääntää kokoon.

1. Vähentäkää suojaverkon jännitystä painamalla painiketta vetonauhan lukossa ja syötämällä vetonauhaa vähän ulos ko. puolella.
2. Painakaa lukko haat sisään ja irrottakaa vetonauhan molemmat koukut.
3. Irrottakaa yläkiinnitykset ja vapauttakaa verkko kattokiinnikkeistä.
4. Taitekää verkko kokoon ja säilyttäkää sitä kotelossaan.

Laittakaa mahdollinen vaatekoukku halutesanne takaisin.

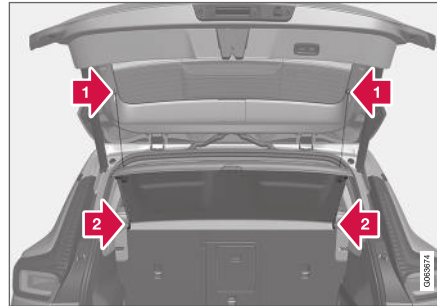
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuormaussuosituksia (s. 546)
- Kuormankiinnityssilmukat (s. 548)

Hattuhyllyn poistaminen ja säilyttäminen autossa

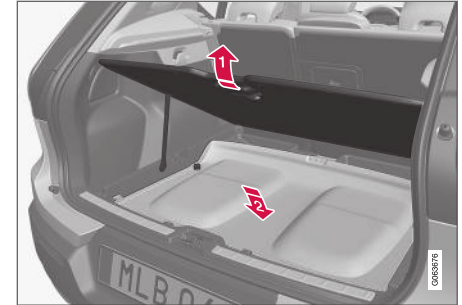
Tavaratila voidaan suurentaa ottamalla hattuhylly pois.

Hattuhyllyn ottaminen pois



- 1 Irrottakaa hattuhyllyn nostosilmukat molemmilla puolilla.
- 2 Irrottakaa hattuhylly etureunan kiinnityksistä ja ottakaa se pois.

Hattuhyllyn säilyttäminen



Irrotettua hattuhyllyä voidaan säilyttää tavaratilan lattian alla.

- 1 Kääntäkää tavaratilan lattia ylös ja tukekaa se tukivarrella.
- 2 Kääntäkää hattuhyllyn yläpuoli alaspäin ja laittakaa hattuhylly säilytystilaan takaosa eteenpäin.

◀◀ Taitettava tavaratilan lattia:

1.



Taittakaa tavaratilan lattia kokoon, jotta voitte asettaa hattuhylyn yläpuoli alaspäin ja takiosa eteenpäin säilytystilaansa.

2. Kääntäkää tavaratilan lattia takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tavaratila (s. 546)

Ensiapulaukku

Ensiapulaukku sisältää ensiapuvälineet. Säilyttäkää ensiapulaukku kuormatilan oikealla puolella kiinnitettynä joustavalla hihnalla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tavaratila (s. 546)

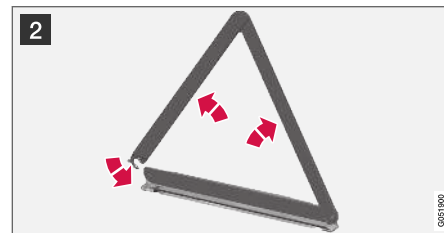
Varoituskolmio

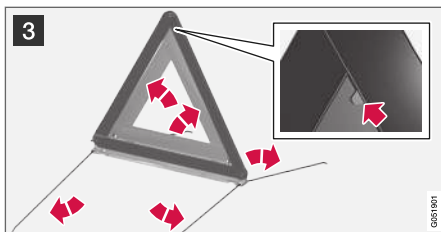
Käyttäkää varoituskolmiota varoittamaan muita tienkäyttäjiä, jos auto jää seisomaan liikenteessä. Aktivoikaa varoitusvilkut.

Säilytyspaikka

Varoituskolmio on sijoitettu takaluukun sisäpuolella olevaan tilaan.

Varoituskolmion asettaminen





- 1 Avatkaa luukku kääntämällä väännintä neljänneskierros ja vetäkää sen jälkeen kansi pois ylä- ja alareunan kiinnikkeistään.

Painakaa varoituskolmiota paikallaan pitävää salpalukkoa kevyesti oikealle ja ottakaa kotelo esiin.

- 2 Ottakaa varoituskolmio kotelosta, kääntäkää se auki ja asettakaa päätykappaleet.

- 3 Kääntäkää varoituskolmion tukijalat auki.

Noudattakaa varoituskolmion käytöstä voimassa olevia määräyksiä. Sijoittakaa varoituskolmio liikennetilanteen mukaan sopivaan paikkaan.

Varmistakaa käytön jälkeen, että varoituskolmio ja sen kotelo ovat kunnolla paikallaan säilytystilassaan ja että kansi on kunnolla kiinni.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tavaratila (s. 546)
- Varoitusvilkut (s. 143)

YLLÄPITO JA HUOLTO

Volvon huolto-ohjelma

Autonne pitämiseksi jatkossakin korkealla tasolla liikenneturvallisuuden, käyttövarmuuden ja luotettavuuden suhteen tulee Volvon huolto-ohjelmaa noudattaa. Se on eriteltynä Huolto- ja takuukirjassa.

Volvo suosittelee, että annatte valtuutetun Volvon teknisen palvelun tehdä huolto- ja ylläpitotyöt. Siellä on henkilökunta, huoltokirjallisuus ja erikoistyökalut, jotka takaavat huollolle mahdollisimman korkean laadun.

! TÄRKEÄÄ

Jotta Volvon takuu olisi voimassa, tarkastakaa ja noudattakaa huolto- ja takuukirjaa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Auton tila (s. 558)
- Huollon ja korjauksen varaaminen (s. 558)
- Varusteiden kytkeminen auton diagnoosiiliittimeen (s. 38)
- Ilmastointilaitteen huolto (s. 564)
- Jarrujärjestelmän kunnossapito (s. 399)
- Moottoritilan katsaus (s. 565)

Tiedonsiirto auton ja korjaamon välillä Wi-Fi-yhteyden kautta

Volvon teknisillä palveluilla on oma Wi-Fi-lähi-verkkonsa, jonka kautta tietoa voidaan turvallisesti välittää auton ja korjaamon välillä. Korjaamokäynnistä tulee helpompi ja tehokkaampi, koska vianmäärittystiedot ja ohjelmisto voidaan välittää korjaamon verkon kautta.

Tuodessanne autonne korjaamolle asentaja voi haluta yhdistää autonne korjaamon verkkoon Wi-Fi-yhteyden kautta tehdäkseen vianetsinnän ja ladatakseen ohjelmistoa. Tämäntyyppistä tiedonsiirtoa varten auto yhdistyy ainoastaan korjaamon verkkoon. Autoa ei siksi voida yhdistää mihinkään muuhun Wi-Fi-verkkoon, esimerkiksi kotiverkkoon, vaan ainoastaan korjaamon omaan verkkoon.

Manuaalinen yhdistäminen korjaamoon

Manuaalisen yhdistämisen tekee tavallisesti huoltoasentaja. Asentaja käyttää etäavaimenne painikkeita yhdistääkseen auton, joten painikkeilla varustettu avain on muistettava ottaa mukaan korjaamokäynnille. Painettaessa etäavaimen lukituspainiketta kolme kertaa auto yhdistyy korjaamon verkkoon Wi-Fi-yhteyden kautta.

Kun auto on kytketty Wi-Fi-verkkoon, näkyy symboli  keskinäytössä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta (s. 557)
- Huollon ja korjauksen varaaminen (s. 558)

 VAROITUS

Autoa ei saa ajaa, kun se on kytkettynä korjaamon verkkoon ja järjestelmiin.

Download Center

Auton monen eri järjestelmän päivitykset voidaan tehdä keskinäytöstä käsin auton ollessa yhdistetynä internetiin¹.



Sovellus **Latauskeskus** käynnistetään keskinäytön sovellusnäköymästä ja siinä voidaan:

- hakea järjestelmäohjelmiston päivityksiä ja päivittää se
- päivittää Sensus Navigation* -järjestelmän karttadata
- ladata, päivittää ja poistaa sovelluksia.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta (s. 557)
- Sovellusten lataaminen (s. 460)
- Sovellusten päivittäminen (s. 461)
- Sovellusten poistaminen (s. 461)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)

Järjestelmäpäivitysten käsittely Download Centerin kautta

Järjestelmäpäivitykset koskevat auton osia, joilla on tekemistä internetiin yhdistetyn auton ja infotainment-järjestelmän kanssa. Jos järjestelmäohjelmistojen päivityksiä on saatavissa, voidaan päivitykset tehdä kaikki yhdellä kertaa tai yksi kerrallaan.

Päivityksen etsiminen



Jotta järjestelmäpäivityksiä voidaan tehdä, auton on oltava yhdistetty internetiin².

Järjestelmäpäivityksiä käsitellään sovelluksen

Latauskeskus kautta keski-

näytön sovellusnäköymässä. Jos mitään hakua käytettävissä olevista päivityksistä ei ole tehty infotainment-järjestelmän edellisen käynnistyksen jälkeen, tehdään haku. Hakua ei tehdä, jos ohjelmiston asennus on käynnissä. **Järjestelmän päivitykset**-painikkeen luku ilmoittaa, montako päivitystä on saatavana. Painikkeen painallus näyttää luettelon päivityksistä, jotka voidaan asentaa autoon. Jos päivitys on käytettävissä, keskinäytön tilakentässä näytetään myös ilmoitus **Uusia ohjelmistopäivityksiä saatavissa**.

HUOM

Datan lataaminen voi vaikuttaa muihin palveluihin, jotka siirtävät dataa, esim. nettiradioon. Jos vaikutus muihin palveluihin koetaan häiritseväksi, lataaminen voidaan keskeyttää. Vaihtoehtoisesti voi olla hyvä sulkea tai keskeyttää muut palvelut.

HUOM

Päivitys voi keskeytyä, jos sytytysvirta katkaistaan ja autosta poistutaan.

Päivityksen ei kuitenkaan tarvitse olla valmistunut ennen autosta poistumista, koska sitä jatketaan seuraavalla auton käyttökerralla.

Kaikkien järjestelmäohjelmistojen päivitys

- Valitkaa **Asenna kaikki** luettelon alareunasta.

Jos mitään luetteloa ei haluta, voidaan valita vaihtoehto **Asenna kaikki** painikkeen **Järjestelmän päivitykset** yhteydessä.

Yksittäisen järjestelmäohjelmiston päivitys

- Valitkaa **Asenna** haluamallenne ohjelmistolle.

¹ Internet-yhteyden käyttämiseen liittyy tiedonsiirtoa, josta voi aiheutua kustannuksia.

² Internet-yhteyden käyttämiseen liittyy tiedonsiirtoa, josta voi aiheutua kustannuksia.

« Ohjelmiston lataamisen keskeytys

- Painakaa rastia aktiiviteetti-ilmaisimessa, joka on korvannut painikkeen **Asenna** lataamisen alussa.

Huomatkaa, että vain lataaminen voidaan keskeyttää, kun asennusvaihe on käynnistynyt, tätä ei voi keskeyttää.

Taustahaun poistaminen toiminnasta ohjelmistopäivityksen jälkeen

Ohjelmistopäivitysten automaattinen taustahaku on aktivoituna, kun auto toimitetaan tehtaalta, mutta tämä toiminto voidaan poistaa toiminnasta.

1. Painakaa **Asetukset** keskinäytön päänäky-
mässä.
2. Painakaa painiketta **Järjestelmä →**
Latauskeskus.
3. Valitkaa **Automaattiset**
ohjelmistopäivitykset pois.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Download Center (s. 557)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)

Auton tila

Auton yleisistä voidaan näyttää keskinäytössä yhdessä huollon tilaushmahdollisuuden³ kanssa.



Sovellus **Auton tila** käynnistetään keskinäytön sovellusnäky-
mässä ja siinä on neljä välileh-
teä:

- **Viestit** – tilailmoitukset
- **Tila** – moottoriöljyn tason tarkistus
- **TPMS** – rengaspaineiden tarkistus
- **Ajanvaraukset** – varaustiedot ja auton tie-
dot³.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Kuljettajan näytöstä tallennettujen ilmoitus-
ten käsitteleminen (s. 93)
- Moottoriöljyn tarkistus ja lisääminen
(s. 567)
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmä*
(s. 518)
- Huollon ja korjauksen varaaminen (s. 558)
- Auton tietojen lähettäminen korjaamoon
(s. 560)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)

Huollon ja korjauksen varaaminen⁴

Tällä palvelulla saadaan miellyttävä tapa varata
huolto ja korjaamokäynti suoraan autosta.

Kun on huollon aika, ja tietyissä tapauksissa
auton tarvitessa korjausta, kuljettajan näytössä ja
ylimpänä keskinäytössä näytetään ilmoitus. Huol-
toajankohdan määrittävät kulunut aika, moottorin
käyntitunnit tai viimeisimmästä huollosta lähtien
ajettu matka.

Ennen kuin palvelua voi käyttää

- Luokaa Volvo ID ja rekisteröikää Volvo ID
autoon.
- Valitkaa haluamanne Volvon jälleenmyyjä,
johon haluatte ottaa yhteyden, menemällä
osoitteeseen www.volvocars.com ja kirjautu-
malla sisään.
- Varaustietojen lähettämistä ja vastaanotta-
mista varten auton on oltava yhdistetty inter-
netiin⁵.

Varaa huolto

Kun valitsette huollon varaamisen autostanne,
tiedot lähetetään Internet-yhteyden välityksellä⁵.

Täyttäkää varaustiedustelu haluamanne ajan-
kohtana tai kun ilmoitus huolto- tai korjaustar-
peesta näytetään kuljettajan näytössä ja ylimpänä
keskinäytössä.

³ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

⁴ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

⁵ Internet-yhteyden käyttämiseen liittyvä tiedonsiirto, josta voi aiheutua kustannuksia.



1. Avatkaa sovellus **Auton tila** keskinäytön sovellusnäkymästä.
2. Painakaa painiketta **Ajanvaraukset**.
3. Painakaa painiketta **Pyydä ajanvarausta**.
4. Varmistakaa, että kohtaan täytetään oikea **Volvo ID**.
5. Varmistakaa, että kohtaan täytetään haluttu **Korjaamo**.
6. Täyttäkää kenttä **Tietoa korjaamolle**, jos haluatte, että korjaamokäynnin yhteydessä tehdään joitakin tiettyjä toimenpiteitä tai jos haluatte välittää korjaamolle jotain muuta olennaista tietoa.

7. Painakaa painiketta **Lähetä ajanvarauspyyntö**.

> Saatte varausehdotuksen autoonne parin päivän kuluessa⁶. Saatte samat tiedot myös sähköpostitse sekä menemällä osoitteeseen www.volvocars.com ja kirjautumalla sisään.

Lähetettyänne varaustiedustelun kuljettajan näytön viesti auton huoltotarpeesta sammuu joillakin markkina-alueilla.

8. Painakaa painiketta **Peruuta pyyntö**, jos muutatte mielenne tiedustelun suhteen.

Autosta lähetettävä varauskysely sisältää auton tiedot, jotka helpottavat korjaamon töiden suunnittelua.

Jälleenmyyjä palaa asiaan digitaalisella varausehdotuksella. Autossa on saatavilla tiedot jälleenmyyjästä ja korjaamoon voi ottaa yhteyttä milloin tahansa.

Varausehdotuksen hyväksyminen

Kun auto on vastaanottanut varausehdotuksen, keskinäytössä ylimpänä näytetään ilmoitus.

1. Painakaa ilmoitusta.

2. Jos varausehdotus sopii teille, painakaa painiketta **Hyväksy**. Muussa tapauksessa painakaa jotain painikkeista **Lähetä uusi pyyntö** tai **Hylkää**.

Tietyillä markkina-alueilla järjestelmä muistuttaa Teitä varatusta ajasta sen lähestyessä ja navigointijärjestelmä⁷ voi lisäksi opastaa Teidät korjaamolle, kun on aika.

Aiheeseen liittyvät tiedot

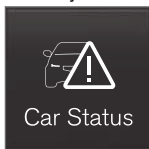
- Auton tila (s. 558)
- Auton tietojen lähettäminen korjaamoon (s. 560)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)
- Volvo ID (s. 26)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

⁶ Ajanjakso voi vaihdella markkina-alueesta riippuen.

⁷ Koskee järjestelmää Sensus Navigation.*.

Auton tietojen lähettäminen korjaamoon⁸

Auton tiedot voidaan lähettää autosta koska tahansa, esimerkiksi varattaessa korjaamokäynti, jotta korjaamon on helpompi varautua siihen etukäteen. Auton tietojen lähettäminen ei tarkoita huoltoajan varaamista.



1. Avatkaa sovellus **Auton tila** keskinäytön sovellusnäkyvästä.
2. Painakaa painiketta **Ajanvaraukset**.
3. Painakaa painiketta **Lähetä auton data**.
 - > Keskinäytössä ylimpänä näytetään ilmoitus auton tietojen lähettämisestä. Voitte keskeyttää datasiirron painamalla rastia aktiviteetti-ilmaisimessa.

Tiedot lähetetään auton internet-yhteyden⁹ kautta.

Kuka tahansa jälleenmyyjä, jolla on tiedossaan auton valmistenumero (VIN¹⁰), pääsee katsomaan auton tietoja.

Auton tietojen sisältö

Viimeksi (auton ollessa käynnissä) tallennetut tiedot lähetetään ja ne sisältävät tietoa seuraavista seikoista:

- huoltotarve
- viimeisimmästä huollosta kulunut aika
- toimintatila
- nestemäärät
- Mittarilukema
- auton tunnistenumero (VIN¹⁰)
- auton ohjelmistoversio
- auton diagnoositiedot

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Huollon ja korjauksen varaaminen (s. 558)
- Auton tila (s. 558)
- Navigointi keskinäytön näkymissä (s. 101)
- Internetiin yhdistetty auto* (s. 492)

⁸ Koskee tiettyjä markkina-alueita.

⁹ Internet-yhteyden käyttämiseen liittyy tiedonsiirtoa, josta voi aiheutua kustannuksia.

¹⁰ Vehicle Identification Number.

Auton nostaminen

Autoa nostettaessa on tärkeää että nosturi tai korjaamonostin/hallinosturi asetetaan sille tarkoitetuille paikoille auton alustassa.

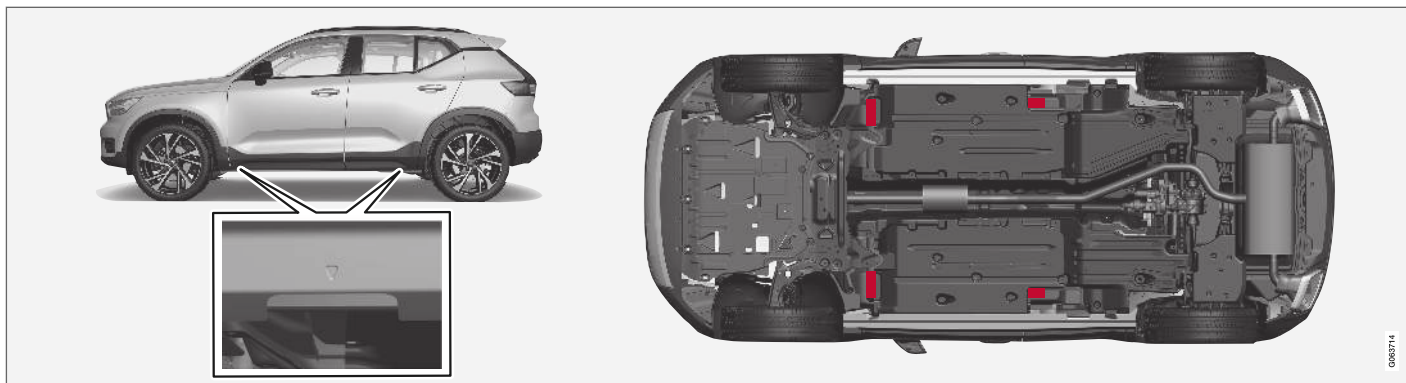
VAROITUS

Jos autoa nostetaan hallinosturilla, se tulee sijoittaa johonkin neljästä nostokohdasta. Asettakaa hallinosturi huolellisesti niin, ettei auto pääse liukumaan pois nosturilta. Varmistakaa, että hallinosturi on varustettu kumisuo-
jalla, jotta auto seisoo vakaasti eikä vaurioidu. Käyttäkää aina pukkeja tai vastaavia.

HUOM

Volvo suosittelee vain ko. automalliin kuuluvan tunkin käyttöä. Jos valitaan muu kuin Volvon suosittelema nosturi, noudattakaa varustuksen mukana tulevia ohjeita.

Auton varsinainen nosturi on tarkoitettu käytettäväksi vain yksittäistapauksissa ja lyhyen aikaa, kuten vaihdettaessa pyörä rengasrikon yhteydessä. Jos autoa on nostettava useammin tai pidemmäksi ajaksi kuin pelkkää pyörän vaihtoa varten, suosittelemme hallinosturin käyttöä. Tällaisissa tapauksissa on noudatettava laitteiston mukana toimitettavia käyttöohjeita.



Kolmiot muovikatteessa osoittavat, mihin nosturinkiinnikkeet/nostokohdat (punaisella merkityt) on sijoitettu.

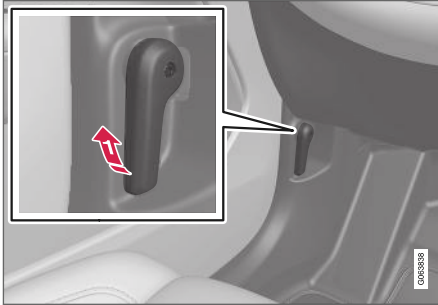
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pyörien irrotus (s. 525)
- Nosturi* (s. 524)

Konepellin avaaminen ja sulkeminen

Konepelti avataan matkustamossa olevan kahvan tai konepellin alapuolella olevan kahvan avulla.

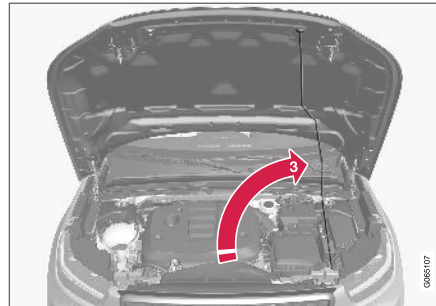
Konepellin avaaminen



- 1 Vapauttakaa konepelti täysin suljetusta tilasta vetämällä polkimien luona olevasta kahvasta.



- 2 Vapauttakaa konepelti konepellin lukon sal-
vasta viemällä konepellin alapuolella olevaa
kahvaa ylöspäin ja nostakaa konepelti.



- 3 Tukekaa konepelti pystyyn pitävästi kiinnite-
tyllä tukitangolla.

Varoitukset - konepeltiä ei ole suljettu



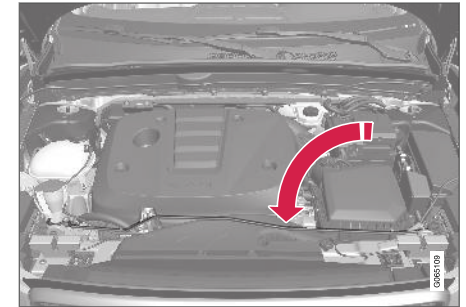
Kun konepelti vapautetaan, varoitus-
symboli ja kuljettajan näytön grafiikka
syttyvät ja samalla kuuluu äänimui-
stus. Jos auto lähtee rullaamaan, kuuluu
varoitussignaali useita kertoja.

HUOM

Jos varoitusymboli palaa tai varoitussignaali
kuuluu, vaikka konepelti on moitteettomasti
kiinni, hakeutukaa korjaamolle – suositte-
lemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Konepellin sulkeminen

1. Irrottakaa tukitanko ja kiinnittäkää se paikal-
leen.



2. Laskekaa konepelti käsin alas.

3. Kun konepelti on pysähtynyt konepellin lukkoa vasten, sulkekaa konepelti kokonaan painamalla sitä.

VAROITUS

Väliinpuristumisen vaara! Tarkistakaa, että konepellin sulkeutumistie on esteetön, muutoin on henkilövahinkojen vaara.

VAROITUS

Tarkistakaa, että konepelti lukkiutuu kunnollisesti sulkemisen jälkeen. Konepellin pitää pudota kuuluvasti pidikkeisiin molemmilla puolilla.



Konepelti ei täysin suljettuna. Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.



Konepelti täysin suljettuna. Kuva on kaaviomainen, yksityiskohdat voivat vaihdella automallista toiseen.

VAROITUS

Älkää koskaan ajako konepelti avoimna!

Jos ajon aikana havaitaan merkkejä siitä, että konepelti ei ole täysin kiinni, on pysähdyttävä välittömästi ja suljettava se kunnolla.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottoritilan katsaus (s. 565)
- Ovi- ja vyömuistutin (s. 48)

Ilmastointilaitteen huolto

Lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteiston huolto ja korjaus saadaan tehdä vain valtuutetussa huoltokorjaamossa.

Vianetsintä ja korjaus

Ilmastointilaitte sisältää fluoresoivaa jälkiainetta. Vuodonetsinnässä käytetään ultraviolettivaloa.

Volvo suosittelee, että otatte yhteyden valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Autot kylmäaineella R134a

VAROITUS

Ilmastointilaitteessa on paineista kylmäainetta R134a. Järjestelmän huolto ja korjaus saadaan tehdä vain valtuutetussa huoltokorjaamossa.

Autot kylmäaineella R1234yf

VAROITUS

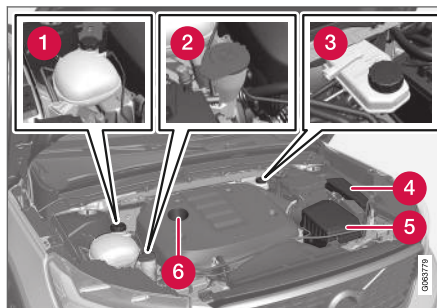
Ilmastointilaitteessa on paineistettua kylmäainetta R1234yf. Normin SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) mukaan saa kylmäainejärjestelmää huoltaa ja korjata vain koulutettu ja sertifioitu asentaja järjestelmän turvallisuuden varmistamiseksi.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Volvon huolto-ohjelma (s. 556)

Moottoritilan katsaus

Katsaus näyttää muutamia huoltoon liittyviä komponentteja.



Moottoritilan ulkonäkö voi olla erilainen malli- ja moottoriversiosta riippuen.

- 1 Jäähdytysjärjestelmän paisuntasäiliö
- 2 Huuhtelunesteen täyttöputki¹¹
- 3 Jarrunestesäiliö (sijoitettu kuljettajan puolelle)
- 4 Sähkökeskus
- 5 Ilmansuodatin
- 6 Moottoriöljyn täyttöputki

VAROITUS

Muistakaa, että jäähdytyspuhallin (moottoritilan etuosassa jäähdyttimen takana) voi käynnistyä tai jatkaa toimimista automaattisesti enintään n. 6 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen.

Pesettäkää moottori aina korjaamalla, suosittelemme valtuutetun Volvon teknisen palvelun käyttöä. Jos moottori on lämmin, on olemassa palovaara.

VAROITUS

Sytytysjärjestelmä toimii erittäin korkealla ja hengenvaarallisella jännitteellä. Auton sähköjärjestelmän on oltava aina jännitetilassa **0**, kun moottoritilassa työskennellään.

Älkää koskettako sytytystulppaa tai -puolaa auton sähköjärjestelmän ollessa jännitetilassa **II** tai moottorin ollessa lämmin.

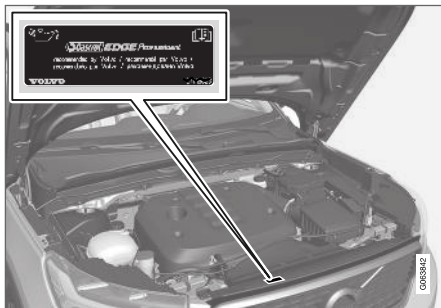
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Konepellin avaaminen ja sulkeminen (s. 563)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Jäähdytysnesteen lisääminen (s. 568)
- Varokkeet moottoritilassa (s. 581)
- Moottoriöljyn tarkistus ja lisääminen (s. 567)
- Jännitilat (s. 394)

¹¹ Lisätäkää huuhtelunestettä säännöllisin välein, esim. tankkauksen yhteydessä.

Moottoriöljy

Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudattaa eikä takuu raukea, edellytetään hyväksytyn moottoriöljyn käyttämistä.



Volvo suosittelee:

Castrol
EDGE
PROFESSIONAL

005307

Jos moottoriöljyä ei tarkisteta säännöllisesti ja se käy liian vähiin, moottori saattaa vaurioitua vakavasti.

! TÄRKEÄÄ

Moottorin huoltoväli vaatimusten täyttämiseksi täytetään kaikkiin moottoreihin tehtaalla erityisesti sovitettua synteettistä moottoriöljyä. Öljy on valittu huolella ja ottaen huomioon käytöiden, käynnistyvyyden, polttoaineenkulutuksen ja ympäristökuormituksen.

Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudattaa, edellytetään hyväksytyn moottoriöljyn käyttämistä. Käyttäkää vain ilmoitettua öljyläätua, sekä lisääessä että öljynvaihdossa, muutoin on olemassa vaara siitä, että auton käyttöikä, käynnistyvyys, polttoaineenkulutukseen ja ympäristökuormitukseen vaikutaan.

Jos määritetyn laatuista ja viskositeetiltaan oikeaa moottoriöljyä ei käytetä, moottoriin liittyvät komponentit voivat vaurioitua. Volvo Personvagnar -yhtiön antama takuu ei korvaa tällaisia vaurioita.

Volvo suosittelee, että öljynvaihto teetetään valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Volvo käyttää erilaisia järjestelmiä varoittaakseen liian vähäisestä/suuresta öljymäärästä tai alhaisesta öljynpaineesta. Tietyissä moottoriversioissa

on öljynpaineanturi, tällöin käytetään kuljettajan näytössä olevaa pienen öljynpaineen varoitussymbolia . Muissa versioissa on öljymäärän anturi, tällöin kuljettajaa informoidaan kuljettajan näytön varoitussymbolin  sekä näyttötekstien avulla. Tietyissä versioissa on molemmat järjestelmät. Ottakaa yhteys Volvo-jälleenmyyjään saadakseen lisätietoja.

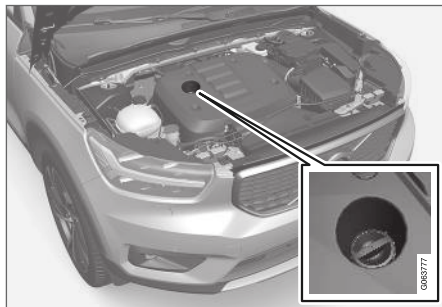
Vaihtakaa moottorin öljy ja öljynsuodatin Huolto- ja takuukirjassa annettujen vaihtovälien mukaan. Ilmoitettua laadukkaamman öljyn käyttäminen on sallittua. Ajettaessa epäsuotuisissa olosuhteissa Volvo suosittelee laadultaan ilmoitettua parempaa öljyä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottoriöljyn tarkistus ja lisääminen (s. 567)
- Moottoriöljyn erittelyt (s. 615)
- Moottoriöljyn epäsuotuisat käyttöolosuhteet (s. 616)

Moottoriöljyn tarkistus ja lisääminen

Öljymäärä havaitaan elektronisella öljymäärän anturilla.



Täyttöputki¹².

Joissakin tapauksissa öljyä voi olla tarpeen lisätä huoltokertojen välillä.

Mitään toimenpiteitä moottorin öljymäärän suhteen ei tarvitse tehdä, ennen kuin kuljettajan näytössä esitetään ilmoitus.

VAROITUS



Jos tämä symboli näytetään yhdessä viestin **Moottorin öljymäärä Huolto tarpeen** kanssa, aja korjaamolle – suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua. Öljymäärä voi olla liian suuri.

TÄRKEÄÄ



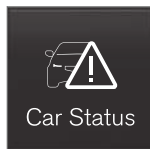
Jos tämä symboli näytetään yhdessä alhaisen öljymäärän ilmoituksen kanssa, esimerkiksi **Moottori öljy alhainen Lisää 1 litra**, lisäätkää tällöin vain ilmoitettu määrä, esim. 1 litra (1 neljännesgallona).

VAROITUS

Älkää läikyttäkö öljyä kuuman pakoputken päälle, sillä se aiheuttaa palovaaran.

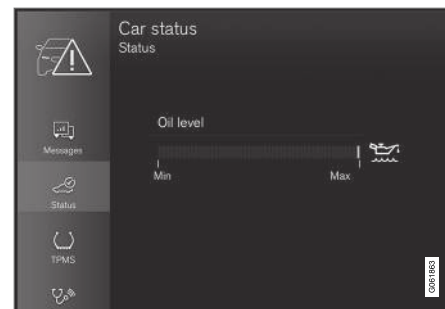
Öljymäärän katsominen keskinäytöstä

Öljymäärä näytetään keskinäytössä olevan elektronisen öljymäärämittarin avulla auton ollessa käynnissä. Öljymäärä on tarkistettava säännöllisesti.



Car Status

1. Avatkaa sovellus **Auton tila** keskinäytön sovellusnäykästä.
2. Näyttäkää öljymäärä painamalla **Tila**.



Öljymäärän grafiikka keskinäytössä.

HUOM

Järjestelmä ei voi tunnistaa muutoksia heti, kun öljyä lisätään tai lasketaan pois. Autolla on pitänyt ajaa n. 30 km (n. 20 mailia) ja sen on pitänyt seistä paikallaan 5 minuuttia moottori sammutettuna vaakasuoralla alustalla ennen kuin öljymäärän näyttö tulee oikeaksi.

HUOM

Jos oikeat edellytykset öljymäärän mittaamiselle eivät ole täyttyneet (aika moottorin sammuttamisen jälkeen, auton kallistuma, ulkolämpötila yms.), keskinäytössä esitetään ilmoitus **Arvoa ei saatavana**. Tämä **ei** tarkoita, että auton järjestelmässä on jotain vikaa.

¹² Elektronisella öljymäärän anturilla varustetussa moottorissa ei ole mittatikkuja.

« Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottoriöljy (s. 566)
- Moottoriöljyn epäsuotuisat käyttöolosuhteet (s. 616)
- Moottoriöljyn erittelyt (s. 615)
- Jännitetilat (s. 394)
- Auton tila (s. 558)

Jäähdytysnesteen lisääminen

Jäähdytysneste jäähdyttää polttomoottorin oikeaan käyttölämpötilaan. Moottorista jäähdytysnesteeseen siirtyvää lämpöä voidaan käyttää matkustamon lämmittämiseen.

Täytettäessä pitää noudattaa pakkauksessa olevia ohjeita. Älkää koskaan lisätkö pelkästään puhdasta vettä. Jäätymisvaara kasvaa jäähdytysnesteen osuuden ollessa sekä liian pieni että liian suuri.

Jos auton alla on jäähdytysnestettä, jäähdytysnestehöyryä näkyy tai jäähdytysnestettä lisätään yli 2 litraa (n. 2 quart), kutsukaa aina paikalle hinauspalvelu, jotta moottori ei vaurioidu rikkinäisen jäähdytysjärjestelmän takia käynnistysyrityksen yhteydessä.



VAROITUS

Jäähdytysneste voi olla hyvin kuumaa. Älkää koskaan avatko kantta jäähdytysnesteen ollessa kuumaa. Jos nestettä on lisättävä, kiertäkää paisuntasäiliön kansi auki hitaasti, jotta mahdollinen ylipaine häviää.



Jäähdytysjärjestelmän paisuntasäiliö.

- Kiertäkää paisuntasäiliön kansi irti ja täyttäkää jäähdytysnestettä tarvittaessa. Jäähdytysnesteen taso ei saa ylittää paisuntasäiliön sisäpuolella olevaa **MAX**-merkintää.

! TÄRKEÄÄ

- Sekoittakaa jäähdytysneste hyväksytyn laatuiseen veteen. Jos veden laadusta on epäilyksiä, käytäkää valmiiksi sekoitettua jäähdytysnestettä Volvon suositusten mukaisesti.
- Huolehdiä siitä, että jäähdytysneste-seoksessa on 50 % vettä ja 50 % jäähdytysnestettä.
- Käyttäkää aina jäähdytysnestettä, jossa on syöpymisenestoainetta, Volvon suosituksen mukaisesti.
- Jos jokin suurempi jäähdytysjärjestelmän komponentti vaihdetaan, on käytettävä ainoastaan uutta jäähdytysnestettä, jotta järjestelmä saa riittävän korroosiosuojan.
- Moottoria saa käyttää vain jäähdytysjärjestelmän ollessa asianmukaisesti täytettynä. Muussa tapauksessa voi syntyä korkeita lämpötiloja ja sylinterinkannen vaurioiden (halkeamien) vaara.
- Kloorin, klordin ja muiden suolojen korkeat pitoisuudet voivat aiheuttaa korroosiota jäähdytysjärjestelmässä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottoritilan katsaus (s. 565)
- Jäähdytysnesteen erittelyt (s. 617)

¹³ Valodiodi (Ligth Emitting Diode)

¹⁴ Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Polttimon vaihto

Takasuuntavilkun, jarruvalon ja takasumuvalon polttimot voidaan vaihtaa ilman korjaamon apua.

Halogeenivalonheittimet eivät ole saatavana kaikkiin malleihin ja kaikilla markkina-alueilla. Ottakaa yhteys Volvo-jälleenmyyjään saadaksenne lisätietoja.

LED¹³-tyypin valot on vaihdettava korjaamolla. Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

i HUOM

Tietoa polttimoista, joita ei ole mainittu tässä artikkelissa, saatte Volvo-jälleenmyyjältä tai valtuutetulta Volvon huoltoasentalta.

Ottakaa yhteys korjaamoon¹⁴, jos vikoja ilmenee muissa lamputta kuin polttimoissa. Jos LED¹³-tyyppisiin polttimoihin tulee vika, useimmiten vaihdetaan koko valaisinsikkö.

! VAROITUS

Auton sähköjärjestelmän pitää olla jännitetilassa **0**, kun polttimo vaihdetaan.

! TÄRKEÄÄ

Älkää koskettako koskaan sormilla suoraan hehkulamppua. Sormista irtoava rasva höyrystyy kuumuudessa ja muodostaa heijastinta vahingoittavan kerroksen.

i HUOM

Jos vikailmoitus on edelleen olemassa viallisen polttimon vaihdon jälkeen, suositellaan hakeutumista valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

i HUOM

Ulkoisessa valaistuksessa, kuten valonheittimissä ja takavalaisimissa, voi tilapäisesti tulla kondensoitumiskosteutta lasin sisäpuolelle. Tämä on normaalia, kaikki ulkopuoliset valot on suunniteltu vastustamaan tätä. Kondensoitunut kosteus tuulettuu normaalisti pois valaisinkotelosta, kun valo on palanut hetken.

Aiheeseen liittyvät tiedot

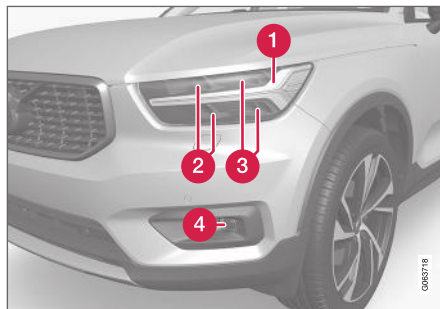
- Ulkovalojen sijainnit (s. 570)
- Vilkupolttimon vaihto takana (s. 571)
- Jarruvalopolttimon vaihtaminen (s. 572)

- Takasumuvalon polttimon vaihto (s. 573)
- Polttimeerittelyt (s. 573)

Ulkovalojen sijainnit

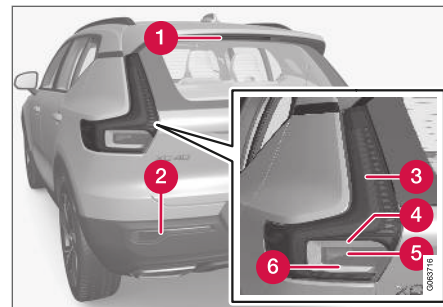
Auton ulkovalaistus koostuu monista eri valoista. LED¹⁵-tyypin valot on vaihdettava korjaamolla. Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

Polttimet edessä



- ❶ Huomio-/positiovalot/suuntavilkut (LED)¹⁵
- ❷ Kaukovalot (LED)
- ❸ Lähivalot (LED)
- ❹ Sumuvalonheittimet/kaarrevalot* (LED)

Polttimet takana



- ❶ Jarruvalo - keskelle, ylös sijoitettu (LED)¹⁵
- ❷ Sumuvalot
- ❸ Positiovalot/Seisontavalot (LED)
- ❹ Suuntavalot
- ❺ Jarruvalot
- ❻ Takavalot (LED)

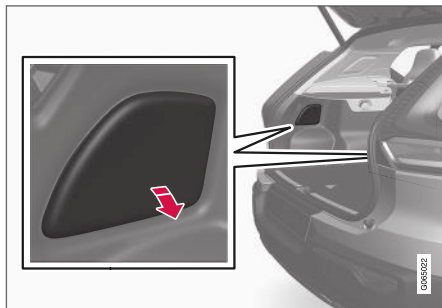
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Polttimon vaihto (s. 569)
- Polttimeerittelyt (s. 573)
- Valokatkaisimet (s. 134)

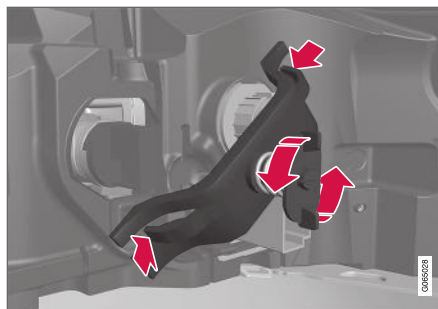
¹⁵ Valodiiodi (Light Emitting Diode)

Vilkkupolttimon vaihto takana

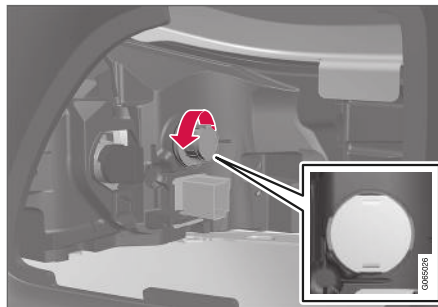
Takasuuntavilkujen polttimet ovat tavaratilan sivussa olevan peitelevyn takana.



1. Irrottakaa peitelevyn luukku painamalla sitä yläreunasta.
2. Siirtäkää eriste syrjään, jotta tukisilta paljastuu.



3. Kiertäkää jousiruuvi irti vastapäivään ja poistakaa tukisilta. Helpointa on jättää ruuvi paikalleen tukisiltaan.



4. Irrottakaa harmaa polttimonpidin kiertämällä sitä vastapäivään ja vetämällä ulos.
5. Irrottakaa polttimo painamalla se sisään ja kääntämällä vastapäivään.

6. Asettakaa uusi polttimo paikalleen painamalla se sisään ja kääntämällä myötäpäivään.
7. Asentakaa polttimonpidin kääntämällä sitä myötäpäivään.
8. Asentakaa tukisilta siihen kuuluvalla jousiruuvilla ja tarkistakaa, että pidike asettuu oikeaan asentoon. Kiristäkää jousiruuvi vasenteeseen asti (enint. 2 Nm).
9. Asettakaa eriste takaisin paikalleen, kiinnittäkää peitelevy koukkuihin ja painakaa se paikalleen.

! TÄRKEÄÄ

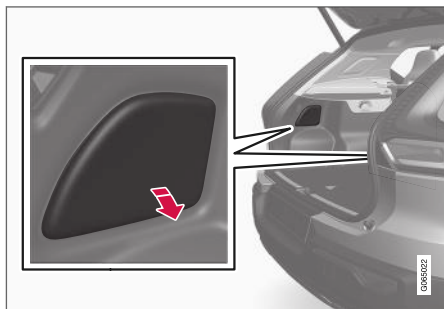
Älkää koskettako koskaan sormilla suoraan hehkulamppua. Sormista irtoava rasva höyrystyy kuumuudessa ja muodostaa heijastinta vahingoittavan kerroksen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

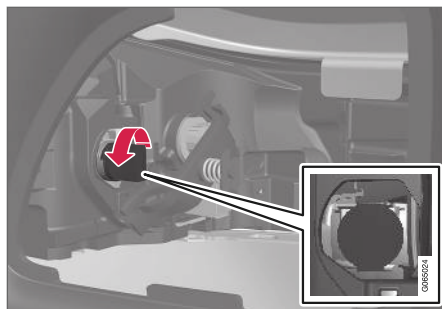
- Ulkvaloijen sijainnit (s. 570)
- Polttimoerittelyt (s. 573)
- Polttimon vaihto (s. 569)

Jarruvalopolttimon vaihtaminen

Jarruvalopolttimot ovat tavaratilan sivulla olevan peitelevyn takana.



1. Irrottakaa peitelevyn luukku painamalla sitä yläreunasta.
2. Siirtäkää eriste syrjään, jotta jarruvalopolttimo paljastuu.



3. Irrottakaa musta polttimonpidin kiertämällä sitä vastapäivään ja vetämällä ulos.
4. Irrottakaa polttimo painamalla se sisään ja kääntämällä vastapäivään.
5. Asettakaa uusi polttimo paikalleen painamalla se sisään ja kääntämällä myötäpäivään.
6. Asentakaa polttimonpidin kääntämällä sitä myötäpäivään.
7. Asettakaa eriste takaisin paikalleen, kiinnittäkää peitelevy koukkuihin ja painakaa se paikalleen.

! TÄRKEÄÄ

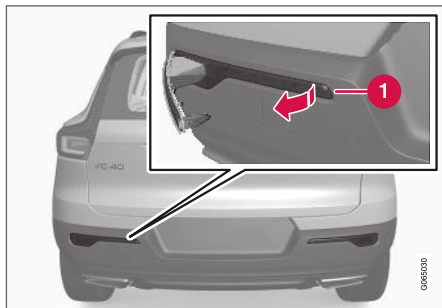
Älkää koskettako koskaan sormilla suoraan hehkulamppua. Sormista irtoava rasva höyrystyy kuumuudessa ja muodostaa heijastinta vahingoittavan kerroksen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkovalojen sijainnit (s. 570)
- Polttimeerittelyt (s. 573)

Takasumuvalon polttimon vaihto

Takasumuvalo sijaitsee takapuskurissa kuljettajan puolella.



Takasumuvalo on vain kuljettajan puolella.

1. Irrottakaa sumuvaloyksikkö kuljettajan puolella asettamalla litteä esine, esim. pöytäveitsi tai ruuvitaltta, polttimosarjan kapeampaan päätyyn ja kampeamalla sumuvaloyksikkö irti.
2. Irrottakaa liitin.
3. Irrottakaa polttimonpidin kiertämällä sitä vastapäivään ja vetämällä ulos.
4. Irrottakaa polttimo painamalla se sisään ja kääntämällä vastapäivään.
5. Asettakaa uusi polttimo paikalleen painamalla se sisään ja kääntämällä myötäpäivään.
6. Asentakaa polttimonpidin kääntämällä sitä myötäpäivään.

7. Kiinnittäkää liitin.
8. Viekää sumuvaloyksikön leveän osan koukku takapuskuriin ja kiertäkää yksikkö sisään siten, että pidike kiinnittyy.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkovalojen sijainnit (s. 570)
- Polttimoerittelyt (s. 573)

Polttimoerittelyt

Erittelyt koskevat takasuuntavilkujen, jarruvalojen ja takasumuvalon polttimoita.

Ottakaa yhteys korjaamoon¹⁶, jos vikoja ilmenee muissa polttimoissa.

Toiminto	W ^A	Tyyppi
Takasuuntavilkut	24	PY24W
Jarruvalot	21	H21W LL
Takasumuvalo	21	H21W LL

A Wattia

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkovalojen sijainnit (s. 570)
- Polttimon vaihto (s. 569)

Käynnistysakku

Sähköjärjestelmä on yksinapainen ja käyttää alustaa ja moottorin runkoa johtimina.

Käynnistysakkua käytetään sähköjärjestelmän käynnistämiseen ja käynnistysmoottorin sekä muiden auton sähkövarusteiden käyttämiseen.

Käynnistysakku tulee vaihtaa korjaamolla¹⁷.

Autossa on jännitesäätöinen vaihtovirtageneraattori.

Käynnistysakku on 12 V:n akku, mitoitettu hiili-dioksidia rajoittavien toimintojen Start/Stop ja regeneratiivisen latauksen mukaan sekä tukemaan auton eri järjestelmien toimintaa.

Akun kestoikään ja toimintaan vaikuttavat käynnistyskykyjen määrä, purkautumiset, ajotapa, ajo-olosuhteet ja ilmasto-olosuhteet yms.

- Älkää koskaan kytkekö akkua irti moottorin käydessä.
- Tarkistakaa, että akun kaapelit on liitetty oikein ja kiristetty asianmukaisesti.

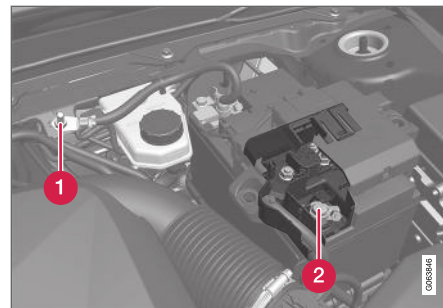
VAROITUS

- Käynnistysakku voi muodostaa räjähdyskaasua, joka on hyvin räjähdysherkkää. Käynnistyskaapelin väärän kytkemisen aikana syntynyt kipinä voi riittää akun räjähtämiseen.
- Älkää yhdistäkö käynnistyskaapeleita mihinkään polttoainejärjestelmän komponenttiin tai mihinkään liikkuvaan osaan. Olkaa varovainen lämpimien moottorin osien kanssa.
- Käynnistysakussa on rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymisvaurioita.
- Huuhdelkaa runsaalla määrällä vettä, jos rikkihappoa pääsee silmiin, iholle tai vaatteisiin. Roiskeen osuessa silmiin - ottakaa välittömästi yhteys lääkäriin.
- Älkää koskaan tupakoiko akun lähellä.

Latauskohtat

Yhdistettäessä ulkoinen käynnistysakku tai akkulaturi käytetään auton latauskohtia moottoritallassa.

Ladattaessa pitää sekä käynnistysakku että apuakku ladata.



1 Negatiivinen latauskohta

2 Positiivinen latauskohta.

TÄRKEÄÄ

Ladattaessa käynnistysakkua ja apuakkuu saa käyttää vain nykyaikaista akkulaturia, jonka latausjännite on kontrolloitu. Pikalataustoimintoa ei saa käyttää, koska se voi vaurioittaa akkua.

¹⁶ Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

¹⁷ Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

TÄRKEÄÄ

Jos seuraavaa ei noudateta, voi infotainment-järjestelmän energiansäästötoiminto lakata tilapäisesti toimimasta ja/tai ilmoitus kuljettajan näytössä käynnistysakun varausasteesta olla tilapäisesti pätemätön ulkoisen käynnistysakun tai akkulaturin kytkemisen jälkeen.

- Auton akun negatiivista napaa **ei koskaan** saa käyttää ulkoisen käynnistysakun tai akkulaturin kytkemiseen - vain **auton negatiivista latauskohtaa** saa käyttää maadoituskohtana.

HUOM

Jos käynnistysakku tyhjenee monta kertaa, tämä vaikuttaa akun käyttöikään heikentävästi.

Käynnistysakun käyttöikään vaikuttaa monta tekijää, mm. ajo-olosuhteet ja ilmasto. Akun käynnistyskyky alenee asteittain ajan myötä ja siksi lataaminen on tarpeen, jos autoa ei käytetä pitkään aikaan tai jos autolla ajetaan vain lyhyitä matkoja. Myös suuri kylmyys alentaa käynnistyskykyä edelleen.

Jotta käynnistysakku pysyisi hyvässä kunnossa, suositellaan vähintään 15 minuutin ajoa viikossa tai automaattisella ylläpitolataustoiminnolla varustetun latauslaitteen kytkemistä käynnistysakkuun.

Jatkuvasti täyteen ladatun akun käyttöikä on kaikkein pisin.

Sijainti



Käynnistysakku on sijoitettu moottoritilaan.

VAROITUS

Jos käynnistysakku on kytketty irti, automaattinen avaus- ja sulkemistoiminto on palautettava alkutilaan, jotta se toimii oikein. Puristussuojuksen toiminta edellyttää uutta asetusta.

TÄRKEÄÄ

Tietyissä malleissa akku on kiinnitetty kiristyspannalla. Katsokaa, että kiristyspanta on aina kunnolla kiristetty.

Erittelyt

Akku	H6 AGM	H6 EFB	H7 AGM
Jännite (V)	12	12	12
Kylmäkäynnistysteho ^A - CCA ^B (A)	760	720	800
Koko, P x L x K	278×175×190 mm (10,9×6,9×7,5 tuumaa)	278×175×190 mm (10,9×6,9×7,5 tuumaa)	315 × 175 × 190 mm (12,4 × 6,9 × 7,5 tuumaa)
Kapasiteetti (Ah)	70	70	80

^A EN-normin mukaisesti.

^B Cold Cranking Amperes.

Volvo suosittelee, että valtuutetun Volvon teknisen palvelun annetaan vaihtaa akut.

TÄRKEÄÄ

Kun käynnistysakku tai apuakku vaihdetaan, pitää asentaa samantyyppinen akku kuin aikaisemmin.

TÄRKEÄÄ

Jos käynnistysakku vaihdetaan, olkaa tarkka ja vaihtakaa akku saman kylmäkäynnistyskyvyn omaavaan ja alkuperäisen akun tyyppiin (katsokaa akussa olevaa tarraa).

HUOM

Käynnistysakun kotelon pitää olla alkuperäisen akun mittojen mukainen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Akkujen symbolit (s. 578)
- Apuakku (s. 577)
- Toisen akun käyttäminen käynnistysapuna (s. 439)

Apuakku

Start/Stop-toiminnolla varustettu käynnistysakun lisäksi myös apuakulla.

Auto, jossa on Start/Stop-toiminto, on varustettu kahdella 12 V:n akulla - erittäin tehokkaalla käynnistysakulla ja apuakulla, joka auttaa Start/Stop-toiminnon aloitusvaiheessa.



Apuakku sijaitsee alhaalla moottoritilassa. Tässä näytetään myös käynnistysakku (ylimpänä).

HUOM

- Mitä suurempi virrankulutus autossa on, sitä enemmän generaattorin pitää työskennellä ja akkuja ladata = lisääntynyt polttoaineenkulutus.
- Kun käynnistysakun kapasiteetti on laskenut alimman sallitun tason alapuolelle, Start/Stop-toiminto kytketään pois toiminnasta.

Tilapäisesti rajoitettu Start/Stop-toiminto suuren virranoton vuoksi tarkoittaa:

- Moottori käynnistyy automaattisesti ilman, että kuljettaja nostaa jalkansa käyttöjarrupolkimelta.

Apuakku ei tavallisesti tarvitse enempää huoltoa kuin varsinainen käynnistysakku. Kysymysten tai ongelmien suhteen tulee ottaa yhteys korjaamoon - valtuutettua Volvon teknistä palvelua suositellaan.

TÄRKEÄÄ

Jos seuraavaa ei noudateta, voi Start/Stop-toiminto lakata tilapäisesti toimimasta ulkoisen käynnistysakun tai akkulaturin kytkemisen jälkeen:

- Auton akun negatiivista napaa **ei koskaan** saa käyttää ulkoisen käynnistysakun tai akkulaturin kytkemiseen - vain **auton negatiivista latauskohtaa** saa käyttää maadoituskohtana.



i HUOM

Jos käynnistysakun varaus on heikentynyt niin paljon, että auton tavalliset sähkötoiminnot eivät toimi, ja moottori apukäynnistetään tämän jälkeen ulkoista akkua tai akkulaturia käyttäen, Start/Stop-toiminto voi edelleen olla aktivoituna. Jos Start/Stop-toiminto sammuttaa moottorin automaattisesti pian tämän jälkeen, vaarana on se, että moottorin automaattinen käynnistys epäonnistuu akun alhaisen varauksen takia, koska akkua ei ole ehditty ladata uudelleen.

Jos auto on apukäynnistetty tai jos akun lataamiseen akkulaturin avulla ei ole riittävästi aikaa, suosittelemme, että Start/Stop-toiminto kytketään tilapäisesti pois toiminnasta, kunnes auto on ladannut akun taas täyteen. Ulkolämpötilan ollessa n. +15 °C (n. 60 °F) auton on ladattava akkua vähintään 1 tunti. Ulkolämpötilan ollessa alhaisempi latausaika voi pidentyä 3–4 tuntiin. Suosituksena on, että akku ladataan ulkoisella akkulaturilla.

Erittelyt

Jännite (V)	12
Kylmäkäynnistysteho ^A - CCA ^B (A)	170

Koko, P x L x K	150 x 90 x 130 mm (5,9 x 3,5 x 5,1 tuumaa)
Kapasiteetti (Ah)	10

^A EN-normin mukaisesti.
^B Cold Cranking Amperes.

i TÄRKEÄÄ

Kun käynnistysakku tai apuakku vaihdetaan, pitää asentaa samantyyppinen akku kuin aikaisemmin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käynnistysakku (s. 574)
- Käynnistys/pysäytys-toiminto (s. 415)
- Akkujen symbolit (s. 578)

Akkujen symbolit

Akuissa on informaatio- ja varoitussymboleja.

	Käytäkäa suojalaseja.
	Lisätietoja auton käyttöop- paassa.
	Säilyttäkää akku lasten ulot- tumattomissa.
	Akku sisältää syövyttävää happoa.

	Välttää kipinöitä ja avotulta.
	Räjähdysvaara.
	Toimitettava kierrätykseen.

i HUOM

Loppuun käytetty käynnistysakku tai apuakku pitää kierrättää ympäristöä säästävällä tavalla. Akku sisältää lyijyä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Käynnistysakku (s. 574)
- Apuakku (s. 577)

Varokkeet ja sähkökeskukset

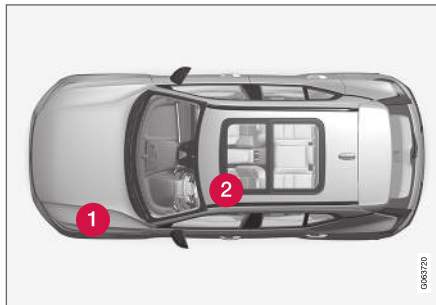
Jotta auton sähköjärjestelmä ei vaurioituisi oikosulun tai ylikuormituksen takia, kaikki sähköiset toiminnot ja komponentit on suojattu varokkeilla.

VAROITUS

Älkää käyttäkö mitään vieraita esineitä tai ilmoitettua suurempaa ampeerilukua varokkeen korvaamiseksi. Tämä voi aiheuttaa sähköjärjestelmään huomattavia vaurioita ja johtaa mahdollisesti tulipaloon.

Jos jokin sähkökomponentti tai toiminto ei toimi, syynä voi olla komponentin varokkeen palaminen tilapäisen ylikuormituksen johdosta. Jos sama varoke palaa toistuvasti, komponentissa on jokin vika. Volvo suosittelee tällöin yhteydenottoa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Sähkökeskusten sijainti



- 1 Moottoritila
- 2 Vasemman etuistuimen alla

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Varokkeen vaihto (s. 580)
- Varokkeet moottoritilassa (s. 581)
- Vasemman etuistuimen alla olevat varokkeet (s. 585)

Varokkeen vaihto

Jotta auton sähköjärjestelmä ei vaurioituisi oikosulun tai ylikuormituksen takia, kaikki sähköiset toiminnot ja komponentit on suojattu varokkeilla.

1. Katsokaa varokeluettelosta kyseisen varokkeen sijainti.
2. Vetäkää varoke irti ja katsokaa, onko sen taitutettu lanka palanut poikki.
3. Jos on, vaihtakaa tilalle uusi varoke, jonka väri ja ampeerilukema ovat samat kuin entisen.

VAROITUS

Älkää käyttäkö mitään vieraita esineitä tai ilmoitettua suurempaa ampeerilukua varokkeen korvaamiseksi. Tämä voi aiheuttaa sähköjärjestelmään huomattavia vaurioita ja johtaa mahdollisesti tulipaloon.

VAROITUS

Kääntykää valtuutetun Volvo-korjaamon puoleen niiden sulakkeiden osalta, joita ei mainita käyttöoppaassa. Jos tämä tehdään virheellisesti tavalla, sähköjärjestelmä voi vaurioitua vakavasti.

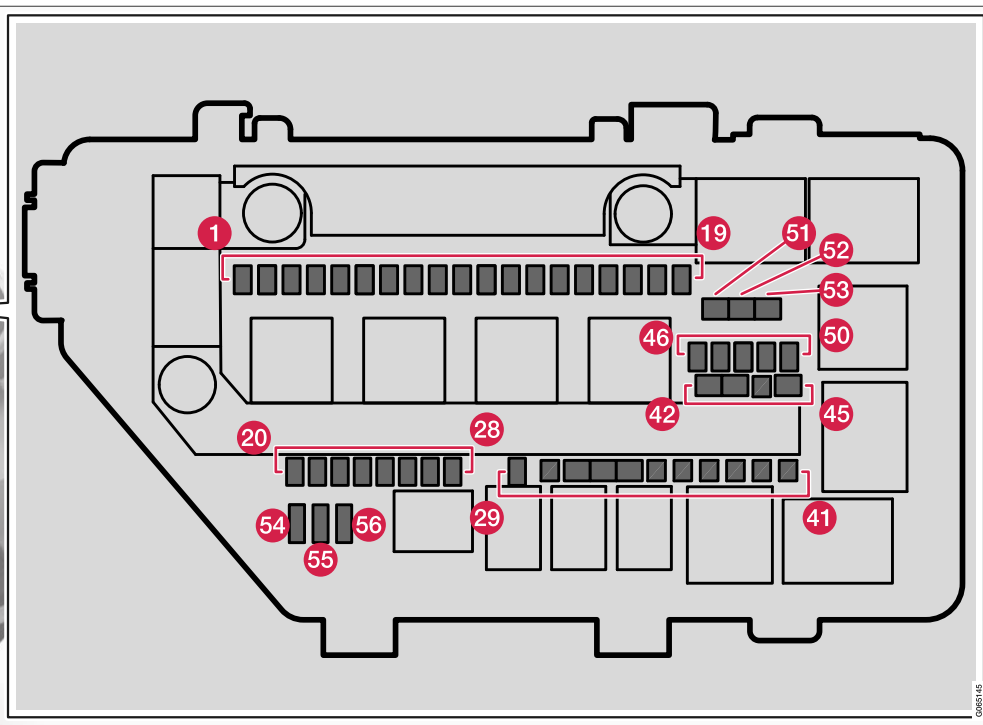
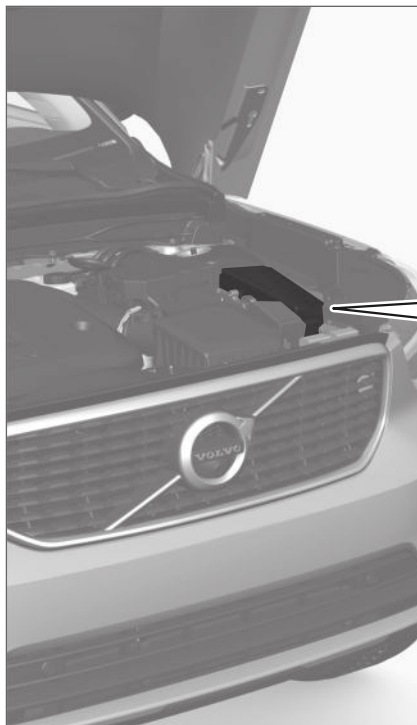
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Varokkeet ja sähkökeskukset (s. 579)
- Varokkeet moottoritilassa (s. 581)

- Vasemman etuistuimen alla olevat varokkeet (s. 585)

Varokkeet moottoritilassa

Moottoritilassa olevat varokkeet suojaavat mm. moottori- ja jarrutoimintoja.



Kannen sisäpuolella on pihdit, jotka helpottavat käsittelyä, kun varoke pitää vetää irti tai asettaa takaisin paikalleen.

Sähkökeskuksessa on tilaa myös useille varavarokkeille.

Paikat

Kannen sisäpuolella on tarra, joka näyttää varokkeiden sijainnin.

- Varokkeet 1–30, 46–50 ja 54–56 ovat tyyppiä "Mikro".
- Varokkeet 31–45 ja 51–53 ovat tyyppiä "MCase" ja ne tulee vaihtaa korjaamolla¹⁸.

	Toiminto	A ^A
1	USB-liitäntä tunnelikonsolissa takana*	5
2	12 V:n liitäntä tunnelikonsolissa, edessä	15
3	–	–
4	12 V:n liitäntä tavara-/kuormatilassa*	15
5	Moottorinohjausyksikkö	20
6	Sytytyspuolat, sytytystulpat	15
7	Solenoidit (benssiini); Venttiili; Moottorin jäähdytysjärjestelmän termos-taatti (benssiini); EGR-jäähdytys-pumppu (diesel); Hehkutuksen ohjausyksikkö (diesel) Moottorinohjausyksikkö	15

	Toiminto	A ^A
8	Solenoidit (benssiini), venttiili, moottorin jäähdytysjärjestelmän termos-taatti (benssiini), EGR-jäähdytys-pumppu (diesel), hehkutuksen ohjausyksikkö (diesel), alipainesää-timet, venttiili, tehopolssin venttiili (diesel)	10
9	Lambdatunnistin, keskimäinen (benssiini); lambdatunnistin, takim- mainen (diesel)	15
10	Typpioksiditunnistin (diesel)	15
11	–	–
12	Oikea valonheitin	20
13	Vasen valonheitin	20
14	Turvatyyny	5
15	Kaasupolkimen anturi	5
16	Syötetään, kun virta on päällä: Moottorinohjausyksikkö; Vaihteiston komponentit; Sähkötoiminen ohjaustehostin; Elektroniikan kes- kusohjausyksikkö; Jarrujärjestelmän ohjausyksikkö	5

	Toiminto	A ^A
17	Sähkökäyttöinen lisälämmitin*, OBD-II-palomuuri	5
18	Alkolukko	5
19	–	–
20	Sisäiset relekäämit	5
21	–	–
22	Jarrupolkimen tunnistin Jarrupoljin	5
23	–	–
24	Automaattivaihteiston vaihdeasen- tojen kytkemisen/vaihtamisen ase- tussyksikön ohjausyksikkö	5
25	Vaihteiston ohjausyksikkö	15
26	Moottorinohjausyksikkö	5
27	–	–
28	–	–
29	Äänitorvi	20
30	Hälytys sireeni*	5

¹⁸ Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.



	Toiminto	A ^A
31	Tuulilasinyyhkimet	30
32	Jarrujärjestelmän ohjausyksikkö (venttiilit, seisontajarru)	40
33	Jarrujärjestelmän ohjausyksikkö (ABS-pumppu)	40
34	–	–
35	Vaihteiston asetusyksikkö	25
36	–	–
38	Oikea valonheitin, vasen valonheitin	30
39	–	–
40	–	–
41	Vetokoukun ohjausyksikkö*	25
42	Vetokoukun ohjausyksikkö*	40
43	–	–
44	Sähkökäyttöinen kuljettajan istuin*	20
45	–	–
46	–	–
47	–	–

	Toiminto	A ^A
48	–	–
	–	–
49	–	–
50	–	–
51	Polttoainesuodattimen lämmitin (diesel)	30
52	Sähkölämmiteinen tuulilasi*, vasen	40
53	Sähkölämmiteinen tuulilasi*, oikea	40
54	Apuakun tarkastustoiminto	5
55	Vasen valonheitin	20
56	Oikea valonheitin	20

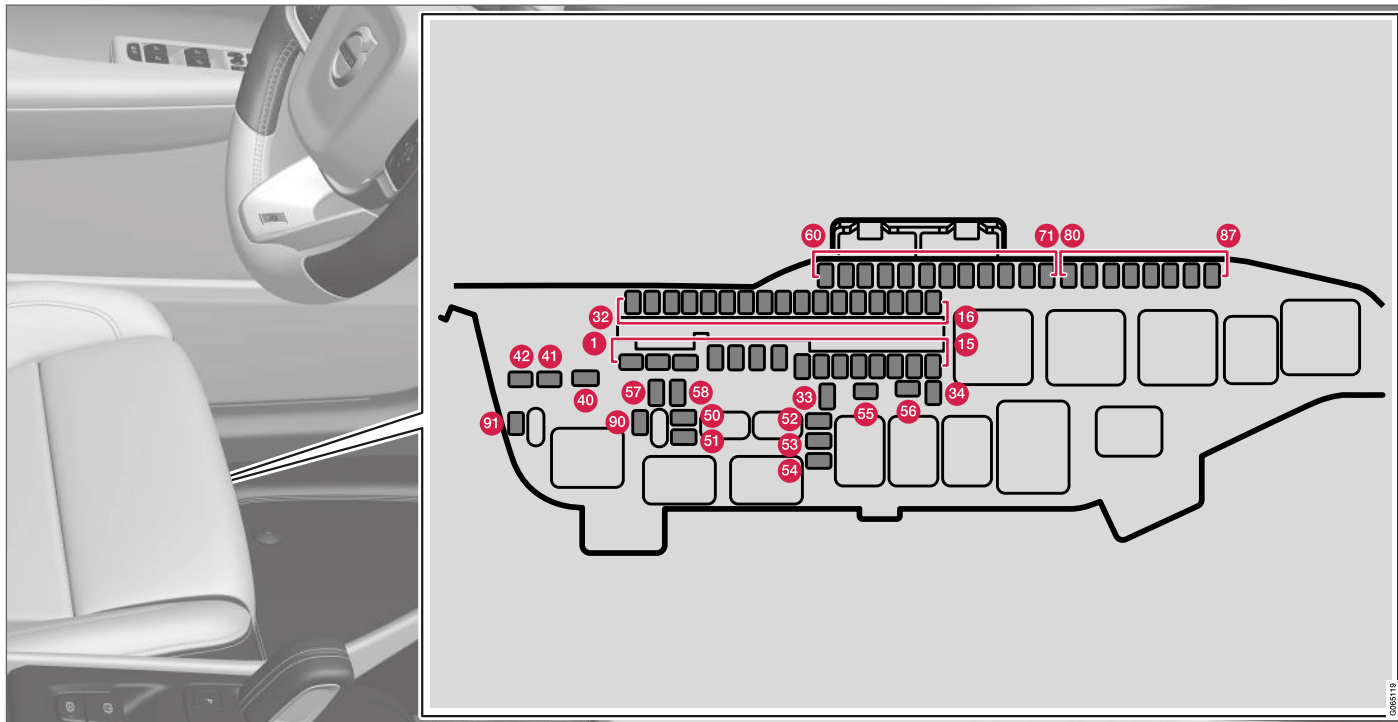
^A Ampeeri

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Varokkeet ja sähkökeskukset (s. 579)
- Varokkeen vaihto (s. 580)

Vasemman etuistuimen alla olevat varokkeet

Vasemman etuistuimen alla olevat varokkeet suo-
jaavat mm. pistorasiaa, näyttöjä ja ovimoduuleita.



◀◀ **Moottoritilan sähkökeskuksessa** on tilaa useille varavaroille. Kannen sisäpuolella on pihdit, jotka helpottavat käsittelyä, kun varoke pitää vetää irti tai asettaa takaisin paikalleen.

Paikat

- Varokkeet 1–8, 40–42 ja 55–58 ovat tyyppiä "MCase" ja ne tulee vaihtaa korjaamolla¹⁹.
- Varokkeet 9–34, 50–54 ja 60–91 ovat tyyppiä "Mikro".

	Toiminto	A ^A
1	Äänentoiston ohjausyksikkö (vahvistin) (tietty versiot)	40
2	Keskussähköyksikkö A: tunnistimet, tutkayksiköt, sähkötoimiset istuimet*.	40
3	Keskussähköyksikkö B: tunnistimet, tutkayksiköt, sähkötoimiset istuimet*.	40
4	Ilmastointilaitteen puhallinmoduuli edessä	40
5	Sähkötoiminen takaluukku*	25
6	Sähkötoiminen istuin*, oikea	20
7	Pysäköintilämmitin*	25

	Toiminto	A ^A
8	Typpioksidien vähentämisen ohjausyksikkö (diesel) Aurinkoisuustunnistin	30
9	Ovioduuli oikeassa takaovessa	20
10	Ovioduuli vasemmassa takaovessa	20
11	Ovioduuli vasemmassa etuovessa	20
12	–	–
13	Ovioduuli oikeassa etuovessa	20
14	Istuinlämmitys takana*	15
15	–	–
16	–	–
17	Typpioksidien vähentämisen ohjausyksikkö (diesel)	15
18	Ohjauslukko	7,5
19	Ilmastointilaitteen ohjausyksikkö	7,5
20	Liiketunnistin*	5
21	Kuljettajan näyttö	5

	Toiminto	A ^A
22	Painikesarja keskikonsolissa	5
23	Ohjauspyörämoduuli	5
24	Käynnistyskytkimen ja säätimen moduuli, seisontajarru	5
25	Keskinäyttö	5
26	Internetiin yhdistetyn auton ohjausyksikkö, Volvo On Call -ohjausyksikkö	5
27	Monen aaltoalueen antennin moduuli	5
28	Relekäämit	5
29	Jalan liikkeen havaitsemisen moduuli* (sähkökäyttöisen takaluukun avaamista varten)	5
30	Sensus-ohjausyksikkö TV* (tietty markkina-alueet)	15
31	Diagnoosiliitin OBDII	10
32	Alkolukko	5
33	Vasemmanpuoleisen takaistuimen selkänöjan lukitusmoottori	15

¹⁹ Suosittelemme valtuutettua Volvon teknistä palvelua.

	Toiminto	A ^A
34	Oikeanpuoleisen takaistuimen selkäreunan lukitusmoottori	15
40	Sähkölämmiteinen takalasi	30
41	Turvavyönkristimen moduuli, vasen puoli	40
42	Turvavyönkristimen moduuli, oikea puoli	40
50	Kosteustunnistin	5
51	Polttoainepumpun ohjausyksikkö	20
52	Jäähdytysnestepumppu	10
53	Ohjauspyörän sähkölämmityksen ohjauspyörämoduuli*	15
54	–	–
55	Valonheittimien huuhtelulaite*	25
56	Takalasin huuhtelulaite	25
57	–	–
58	–	–
59	–	–
60	–	–

	Toiminto	A ^A
61	–	–
62	–	–
63	Turvavyönkristimien moduuli	5
64	Blind Spot Information (BLIS)*; ulkopuolen peruutusäänen ohjausyksikkö	5
65	–	–
66	Aurinkoisuustunnistin	5
67	All Wheel Drive (AWD) -ohjausyksikkö*	15
68	Jäähdytysnestepumppu	10
69	Pysäköintikamera*	5
70	–	–
71	Turvatyynyjen ja turvavyönkristimien ohjausyksikkö	5
80	Takalasinpyyhin	15
81	Panoraamakatto ja aurinkoverho*	20
82	–	–

	Toiminto	A ^A
83	Sisävalaistus, sisätaustapeilin himmennys*, sade- ja valotunnistin*, takaovien ja tavaratilan säädinpaneelit	7,5
84	–	–
85	Kuljettajan tukitoimintojen ohjausyksikkö	5
86	Alkolukko	5
87	Langaton matkapuhelimen laturi*, USB-liitäntä	5
90	–	–
91	–	–

A Ampeeri

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Varokkeet ja sähkökeskukset (s. 579)
- Varokkeen vaihto (s. 580)

Sisustuksen puhdistus

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja mahdollisimman hyvän tuloksen saamiseksi käsitelkää tahrat kerralla. On tärkeää käyttää pölynimuria ennen puhdistamista puhdistusaineella.

! TÄRKEÄÄ

- Värjätty vaate (esim. tummat farkut ja mokka-asusteet) voivat aiheuttaa väritaharoja verhoiluun. Jos näin tapahtuu, on tärkeää mahdollisimman pian puhdistaa ja jälkikäsitellä nämä verhoilun osat.
- Älkää koskaan käyttäkö voimakkaita liuotimia, esim. huuhtelunestettä, tahrannoistobensiiniä, lakkabensiiniä tai väkevää alkoholia sisustuksen puhdistamiseen, koska tämä voi vaurioittaa sekä verhoilua että muita sisustusmateriaaleja.
- Älkää koskaan sumuttako puhdistusainetta suoraan niille komponenteille, joissa on sähköisiä painikkeita ja säätimiä. Pyyhkiä ne sen sijaan puhdistusaineella kostutetulla rievulla.
- Terävät esineet, kuten tarrakiinnikkeet, voivat vahingoittaa auton kangasverhoilua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Keskinäytön puhdistus (s. 588)
- Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen (s. 589)
- Turvavyön puhdistaminen (s. 590)
- Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen (s. 590)
- Nahkaverhoilun puhdistaminen (s. 591)
- Nahkaohjauspyörän puhdistaminen (s. 591)
- Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen (s. 592)

Keskinäytön puhdistus

Lika, tahrat ja rasva sormista voivat vaikuttaa keskinäytön suorituskykyyn ja luettavuuteen. Puhdistakaa näyttö säännöllisesti mikrokuituliinalla.



Keskinäytön puhdistaminen:

1. Sulkekaa keskinäyttö painamalla kotipainiketta pitkään.
2. Pyyhkiä näyttö puhtaaksi mukana tulevalla mikrokuituliinalla tai käyttäkää muuta, vastavan laatuista mikrokuituliinaa. Näyttö pitää pyyhkiä puhtaalla ja kuivalla mikrokuituliinalla pienin, pyörittävin liikkein. Kostuttakaa mikrokuituliina tarvittaessa kevyesti puhtaalla vedellä.
3. Aktivoikaa näyttö painamalla kotipainiketta lyhyesti.

! TÄRKEÄÄ

Mikrokuituliinan pitää olla puhdas hiekasta ja liasta, kun keskinäyttöä puhdistetaan.

! TÄRKEÄÄ

Keskinäyttöä puhdistettaessa siihen saa kohdistaa vain lievää painetta. Kova paine voi vaurioittaa näyttöä.

! TÄRKEÄÄ

Älkää suihkuttako mitään nestettä tai syövyttäviä kemikaaleja suoraan keskinäytölle. Älkää käyttäkö ikkunanpuhdistusaineita, muita puhdistusaineita, sumutteita, liuottimia, alkoholeja, ammoniakkia tai hioma-aineita sisältäviä puhdistusaineita.

Älkää koskaan käyttäkö hiovia riepuja, paperi-pyyhkeitä tai silkkipaperia, nämä voivat naarmuttaa keskinäyttöä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisustuksen puhdistus (s. 588)
- Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen (s. 589)
- Turvavyön puhdistaminen (s. 590)
- Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen (s. 590)
- Nahkaverhoilun puhdistaminen (s. 591)

- Nahkaohjauspyörän puhdistaminen (s. 591)
- Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen (s. 592)

Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja mahdollisimman hyvän tuloksen saamiseksi käsitelkää tahrat kerralla. On tärkeää käyttää pölynimuria ennen puhdistamista puhdistusaineella.

Kangasverhoilu ja kattoverhoilu

Älkää koskaan raaputtako tai hangatko tahraa, koska verhoilu saattaa mennä pilalle. Älkää koskaan käyttäkö voimakkaita tahrannoistointeja, koska verhoilun väri saattaa mennä pilalle.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisustuksen puhdistus (s. 588)
- Keskinäytön puhdistus (s. 588)
- Turvavyön puhdistaminen (s. 590)
- Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen (s. 590)
- Nahkaverhoilun puhdistaminen (s. 591)
- Nahkaohjauspyörän puhdistaminen (s. 591)
- Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen (s. 592)

Turvavyön puhdistaminen

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja mahdollisimman hyvän tuloksen saamiseksi käsitellä tahrat kerralla. On tärkeää käyttää pölynimuria ennen puhdistamista puhdistusaineella.

Turvavyöt

Käyttäkää vettä ja synteettistä pesuainetta, erityistä tekstiilien puhdistusainetta on saatavissa Volvon jälleenmyyjiltä. Katsokaa, että vyö on kuiva, ennen kuin se kelataan takaisin sisään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisustuksen puhdistus (s. 588)
- Keskinäytön puhdistus (s. 588)
- Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen (s. 589)
- Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen (s. 590)
- Nahkaverhoilun puhdistaminen (s. 591)
- Nahkaohjauspyörän puhdistaminen (s. 591)
- Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen (s. 592)

Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja mahdollisimman hyvän tuloksen saamiseksi käsitellä tahrat kerralla. On tärkeää käyttää pölynimuria ennen puhdistamista puhdistusaineella.

Lisämatot ja lattiamatto

Ottakaa lisämatot ulos lattiamaton ja lisämattojen puhdistamiseksi erikseen. Käyttäkää pölynimuria pölyn ja lian poistamiseen. Kumpikin lisämatto on kiinnitetty kiinnittimillä.

Poistakaa lisämatto tarttumalla lisämattoon kiinnittimien luota ja nostamalla mattoa suoraan ylöspäin.

Asettakaa lisämatto paikalleen painamalla se kiinni kumpaankin kiinnittimeen.

VAROITUS

Käyttäkää vain yhtä lisämattoa jokaisella paikalla ja tarkastakaa ennen ajoon lähtöä, että kuljettajan paikan matto on painettu kunnolla alas ja kiinnitetty tapeille, ettei se joudu puristuksiin polkimien luona ja niiden alle.

Lattiamattojen tahroihin suositellaan pölynimurikäsitelyä jälkeen erityistä tekstiilipuhdistusainetta. Lattiamatot pitää puhdistaa aineella, jota Volvon jälleenmyyjä suosittelee.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisustuksen puhdistus (s. 588)
- Keskinäytön puhdistus (s. 588)
- Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen (s. 589)
- Turvavyön puhdistaminen (s. 590)
- Nahkaverhoilun puhdistaminen (s. 591)
- Nahkaohjauspyörän puhdistaminen (s. 591)
- Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen (s. 592)

Nahkaverhoilun puhdistaminen

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja mahdollisimman hyvän tuloksen saamiseksi käsitelkää tahrat kerralla. On tärkeää käyttää pölynimuria ennen puhdistamista puhdistusaineella.

Nahkaverhoilu*

Volvon nahkaverhoilu on käsitelty säilyttämään alkuperäinen ulkonäkönsä.

Nahkaverhoilu on luonnontuote, joka muuttuu ja saa kauniin patinan ajan myötä. Jotta nahan ominaisuudet ja sävy säilyvät, tarvitaan säännöllinen puhdistus ja jälkikäsitely. Volvo tarjoaa kattavat tuotteet, Volvo Leather Care Kit/Wipes, nahkaverhoilun puhdistukseen ja jälkikäsitelyyn, ohjeiden mukaan käytettynä nämä säilyttävät nahan suojaavan pintakerroksen.

Mahdollisimman hyvän tuloksen saavuttamiseksi Volvo suosittelee puhdistusta sekä suojavoiteen käyttöä neljä kertaa vuodessa (tai tarvittaessa useammin). Volvo Leather Care Kit/Wipes -tuotteet ovat saatavana Volvon jälleenmyyjiltä.

Nahkaverhoilun puhdistus

1. Levittäkää nahanpuhdistusainetta kosteaan pesusieniin ja pusertakaa sitä, kunnes näkyy vaahtoa.
2. Käsitelkää tahrain kohtaa sienellä kevyesti pyöriin liikkein.

3. Kostuttakaa tahraa runsaasti sienellä hankaamalla ja antakaa sienen imeä tahra.
4. Kuivatkaa tahra pehmeällä käsipyyhkeellä ja antakaa nahan täysin kuivua

Nahkaverhoilun suojaus

1. Levittäkää hieman nahansuoja-ainetta kangaspalaan ja käsitelkää nahkapinta kevyesti pyöriin liikkein.
 2. Antakaa tuotteen kuivua noin 20 minuuttia.
- Suojattuna nahkaverhoilu kestää auringon UV-säteilyn vaikutuksia paremmin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisustuksen puhdistus (s. 588)
- Keskinäytön puhdistus (s. 588)
- Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen (s. 589)
- Turvavyön puhdistaminen (s. 590)
- Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen (s. 590)
- Nahkaohjauspyörän puhdistaminen (s. 591)
- Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen (s. 592)

Nahkaohjauspyörän puhdistaminen

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja mahdollisimman hyvän tuloksen saamiseksi käsitelkää tahrat kerralla. On tärkeää käyttää pölynimuria ennen puhdistamista puhdistusaineella.

Nahkaohjauspyörä

Nahan pitää hengittää. Älkää koskaan peittäkö nahkaohjauspyörää muovisella suojalla. Nahkaohjauspyörän puhdistamiseen suosittelemme tuotetta Volvo Leather Care Kit/Wipes. Poistakaa ensin lika, pöly jne. kostealla sienellä tai liinalla.

! TÄRKEÄÄ

Terävät esineet, kuten sormukset, voivat vahingoittaa ohjauspyörän nahkaverhoilua.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisustuksen puhdistus (s. 588)
- Keskinäytön puhdistus (s. 588)
- Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen (s. 589)
- Turvavyön puhdistaminen (s. 590)
- Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen (s. 590)
- Nahkaverhoilun puhdistaminen (s. 591)
- Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen (s. 592)

Sisustan muovi-, metalli- ja puuosien puhdistaminen

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autohoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja mahdollisimman hyvän tuloksen saamiseksi käsitellä tahrat kerralla.

Sisustan muovi-, metalli- ja puuosat

Sisäpuolisten osien ja pintojen puhdistukseen suositellaan hieman vedellä kostutettua kalvo- tai mikrokuituliinaa, joita voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä.

Älkää koskaan raaputtako tai hieroko tahraa.

Älkää koskaan käyttkö voimakkaita tahrannoistaineita.

! TÄRKEÄÄ

Älkää käyttköl kuljettajan näytön lasin puhdistamiseen alkoholia sisältäviä liuottimia.

! TÄRKEÄÄ

Muistakaa, että kirkaskiiltoiset pinnat naarmuuntuvat helposti. Pyyhkikää ne puhtaiksi ne puhtaalla ja kuivalla mikrokuituliinalla pienin, pyörittävin liikkein. Kostuttakaa mikrokuituliinaa hieman tarvittaessa puhtaalla vedellä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sisustuksen puhdistus (s. 588)
- Keskinäytön puhdistus (s. 588)

- Kangasverhoilun ja sisäkaton verhoilun puhdistaminen (s. 589)
- Turvavyön puhdistaminen (s. 590)
- Lattia- ja lisämattojen puhdistaminen (s. 590)
- Nahkaverhoilun puhdistaminen (s. 591)
- Nahkaohjauspyörän puhdistaminen (s. 591)

Ulkopuolen puhdistus

Auto on pestävä heti, kun se on likaantunut. Auto on tällöin helpompi puhdistaa, kun lika ei ole tarttunut lujasti kiinni. Se vähentää naarmuuntumiskäsiä ja pitää auton hyvässä kunnossa. Suorittakaa pesu öljynerottimella varustetulla paikalla. Käyttäkää autonpesuainetta.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Kiillotus ja vahaus (s. 593)
- Käsinpesu (s. 594)
- Automaattinen autopesu (s. 595)
- Painepesu (s. 596)
- Pyyhinsulkien puhdistaminen (s. 596)
- Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen (s. 597)
- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)
- Ruostesuojaus (s. 598)

Kiillotus ja vahaus

Kiillottakaa ja vahatkaa auto, kun maalipinta on himmeä tai kun haluatte sille lisäsuojan. Autoa ei tarvitse kiillottaa alle vuoden ikäisenä, vahaus voidaan tehdä jo aikaisemmin. Älkää kiillottako tai vahatko autoa suorassa auringonvalossa, sillä kiillotettavan pinnan lämpötila saa olla enintään noin 45 °C (113 °F).

- Peskää ja kuivatkaa auto huolellisesti ennen kiillotusta tai vahausta. Poistakaa asfaltti- ja pikiroiskeet asfaltinpoistoaineella tai mine-raalitärpätillä. Vaikeampien tahrojen poistoon voidaan käyttää auton maalipintaan tarkoitettua hienoa hiomatahnaa.
- Kiillottakaa ensin kiillotusaineella ja vahatkaa sen jälkeen nestemäisellä tai kiinteällä vahalla. Noudattakaa tarkasti pakkausten ohjeita. Monet valmisteet sisältävät sekä kiillotusainetta että vaha-

! TÄRKEÄÄ

Välttääkää muovi- ja kumiosien vahaamista ja kiillotusta.

Jos muoville tai kumille täytyy käyttää rasvanpoistoainetta, hierokaa tarvittaessa vain kevyesti painaen. Käyttäkää pehmeää pesusientä.

Kylkilistojen kiillottaminen voi poistaa ja vioittaa listojen ulkopintaa.

Hiovia aineita sisältäviä kiillotusaineita ei saa käyttää.

! TÄRKEÄÄ

Vain Volvon suosittelemaa maalinkäsittelyä saa käyttää. Muut käsittelyt, kuten konservointi, eristäminen, suojaus, kiiltoeristäminen tai vastaava, voivat vahingoittaa maalipintaa. Volvon takuu ei kata tällaisten käsittelyjen aiheuttamaa maalivauriota.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Käsinpesu (s. 594)
- Automaattinen autopesu (s. 595)
- Paine pesu (s. 596)
- Pyyhinsulkien puhdistaminen (s. 596)
- Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen (s. 597)

- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)
- Ruostesuojaus (s. 598)

Käsinpesu

Auto on pestävä heti, kun se on likaantunut. Auto on tällöin helpompi puhdistaa, kun lika ei ole tarttunut lujasti kiinni. Se vähentää naarmuuntumisriskiä ja pitää auton hyvässä kunnossa. Suorittakaa pesu öljynerottimella varustetulla paikalla. Käyttäkää autonpesuainetta.

Käsinpesu

Auton pesun yhteydessä on hyvä ottaa huomioon seuraavat asiat:

- Välttää auton pesua suorassa auringonvalossa. Sellainen voi johtaa puhdistusaineen tai vahan kuivumiseen, jolloin tuote saa aikaan hiovan vaikutuksen.
- Peskää lintujen jätökset auton maalipinnalta mahdollisimman pian. Ne sisältävät kemikaleja, jotka vaikuttavat maalipinnan värisävyyden hyvin nopeasti. Käyttäkää esim. pehmeää paperia tai sientä, joka on kasteltu runsaasti vedessä. Suosittelemme, että annatte valtuutetun Volvon teknisen palvelun poistaa mahdolliset värimuutokset.
- Huuhdelkaa alustan lisäksi pyöräkotelot ja puskurit.
- Huuhdelkaa koko autoa, kunnes irtomainen lika on poistettu pesunaarmujen vaaran vähentämiseksi. Älkää suihkuttako suoraan lukkoihin.
- Käyttäkää hyvin likaisille pinnoille tarvittaessa rasvan kylmäpoistoainetta. Huomatkaa, että

pinnat eivät saa tällöin olla auringon lämmittämiä.

- Peskää auto sienellä ja autonpesuaineella käyttäen runsaasti haaleaa vettä.
- Peskää pyyhkimien sulat haalealla saippua-liuksella tai autonpesuaineella.
- Kuivatkaa auto puhtaalla, pehmeällä säämis-källä tai ikkunanpesulastalla. Jos estetään vesipisaroiden kuivuminen itsestään voimakkaassa auringonpaisteessa, vähenee vaara veden kuivumistahroista, jotka voidaan joutua kiillottamaan pois.
- Kun auto on pesty, pinnassa saattaa olla jäljellä asfalttiroiskeita johtuvaa tervaa. Pesun jälkeen poistakaa loput tahrat tervanpoistoaineella.

VAROITUS

Antakaa korjaamon aina tehdä moottorinpesu. Jos moottori on lämmin, on olemassa palo-vaara.

TÄRKEÄÄ

Likaisten ajovalojen toiminta on heikentynyt. Puhdistakaa ne säännöllisesti, esim. polttoainetta tankattaessa.

Älkää käyttäkö syövyttäviä puhdistusaineita, vaan vettä ja naarmuttamatonta sientä.

HUOM

Ulkoisessa valaistuksessa, kuten valonheittimissä ja takavalaisimissa, voi tilapäisesti tulla kondensoitumiskosteutta lasin sisäpuolelle. Tämä on normaalia, kaikki ulkopuoliset valot on suunniteltu vastustamaan tätä. Kondensoitunut kosteus tuulettuu normaalisti pois valaisinkotelosta, kun valo on palanut hetken.

TÄRKEÄÄ

- Tarkistakaa ennen auton pesemistä, että panoraamakatto ja aurinkosuoja ovat kiinni.
- Älkää käyttäkö panoraamakattoon hiovia kiillotusaineita.
- Älkää koskaan levittäkö vahaa panoraamakaton ympärillä oleviin kumilistoihin.

TÄRKEÄÄ

Muistakaa poistaa lika ovien ja kynnysten tyhjennysreistä auton pesun jälkeen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Kiillotus ja vahaus (s. 593)
- Automaattinen autopesu (s. 595)
- Painepesu (s. 596)
- Pyyhinsulkien puhdistaminen (s. 596)

- Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen (s. 597)
- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)
- Ruostesuojaus (s. 598)

Automaattinen autopesu

Auto on pestävä heti, kun se on likaantunut. Auto on tällöin helpompi puhdistaa, kun lika ei ole tarttunut lujasti kiinni. Se vähentää naarmuuntumisriskiä ja pitää auton hyvässä kunnossa.

Automaattinen autopesu

Automaattipesu on helppo ja nopea tapa saada auto puhtaaksi, mutta se ei pääse kaikkiin paikkoihin. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi auto suositellaan pestäväksi käsin tai automaattipesun täydentämistä käsinpesulla.

HUOM

Volvo suosittelee, että autoa ei pestä automaattipesussa ensimmäisten kuukausien aikana (koska maalipinta ei ole kovettunut kunnolla).

TÄRKEÄÄ

Ennen kuin ajatte auton automaattipesuun, kytkekää automaattinen jarrutus auton ollessa paikallaan ja seisontajarrun automaattinen kytkentä pois toiminnasta. Jos toimintoja ei deaktivoita, jarrujärjestelmä tulee juuttumaan auton seistessä paikallaan eikä auto voi rullata.

TÄRKEÄÄ

Seuraavat ohjeet pätevät autopesuloihin, joissa autoa vedetään liikkuvien pyörien eteenpäin:

1. Tarkistakaa ennen auton pesemistä, että automaattinen sadetunnistin on pois toiminnasta, koska muutoin pyyhkimet saattavat käynnistyä ja niiden varret vaurioitua.
2. Tarkistakaa, että sivupeilit on käännetty autoa vasten, mahdolliset lisävalot suojattu ja antennit painettu sisään tai poistettu, koska muutoin ne saattavat vaurioitua automaattipesussa.
3. Ajakaa sisään automaattipesuun.
4. Sulkekaa toiminto "Automaattinen jarrutus seistäessä paikallaan" tunnelikonso-lissa olevalla katkaisimella.
5. Sulkekaa toiminto "Seisontajarrun automaattinen kytkentä" keskinäytön yläosasta.
6. Sammuttakaa moottori painamalla ohjauspyörän vieressä olevaa käynnistys-painiketta. Pitäkää painiketta painettuna vähintään 2 sekuntia.

Auto on valmis automaattipesuun.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Kiillotus ja vahaus (s. 593)



- Käsipesu (s. 594)
- Painepesu (s. 596)
- Pyyhinsulkien puhdistaminen (s. 596)
- Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen (s. 597)
- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)
- Ruostesuojaus (s. 598)

Painepesu

Auto on pestävä heti, kun se on likaantunut. Auto on tällöin helpompi puhdistaa, kun lika ei ole tarttunut lujasti kiinni. Se vähentää naarmuuntumisriskiä ja pitää auton hyvässä kunnossa. Suorittaa pesu öljynerottimella varustetulla paikalla. Käyttäkää autonpesuainetta.

Painepesu

Käyttäkää painepesurilla pestessänne pyyhkäiseviä liikkeitä ja katsokaa, ettei suutin tule lähemmäksi auton pintoja kuin 30 cm (13 in.). Älkää suihkuttako suoraan lukkoihin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Kiillotus ja vahaus (s. 593)
- Käsipesu (s. 594)
- Automaattinen autopesu (s. 595)
- Pyyhinsulkien puhdistaminen (s. 596)
- Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen (s. 597)
- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)
- Ruostesuojaus (s. 598)

Pyyhinsulkien puhdistaminen

Auto on pestävä heti, kun se on likaantunut. Auto on tällöin helpompi puhdistaa, kun lika ei ole tarttunut lujasti kiinni. Se vähentää naarmuuntumisriskiä ja pitää auton hyvässä kunnossa. Suorittaa pesu öljynerottimella varustetulla paikalla. Käyttäkää autonpesuainetta.

Pyyhkimien sulat

Asvaltti-, pöly- ja suolajäänteet pyyhinsulassa sekä hyönteiset, jää yms. tuulilasilla heikentävät sulan käyttöikää.

Asettakaa pyyhinsulat huoltoasentoon puhdistuksen yhteydessä.

HUOM

Peskää pyyhinsulat ja tuulilasi säännöllisesti haalealla saippualliuoksella tai autoshampoolla. Älkää käyttäkö voimakkaita liuottimia.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Kiillotus ja vahaus (s. 593)
- Käsipesu (s. 594)
- Automaattinen autopesu (s. 595)
- Painepesu (s. 596)
- Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen (s. 597)

- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)
- Ruostesuojaus (s. 598)

Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen

Auto on pestävä heti, kun se on likaantunut. Auto on tällöin helpompi puhdistaa, kun lika ei ole tarttunut lujasti kiinni. Se vähentää naarmuuntumisriskiä ja pitää auton hyvässä kunnossa. Suorittaa pesu öljynerottimella varustetulla paikalla. Käyttäkää autonpesuainetta.

Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosat

Värjättyjen muovien, kumin ja koristeosien, esim. kiiltävien listojen, puhdistamiseen ja hoitoon suositellaan erityistä puhdistusainetta, jota voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä. Tällaista puhdistusainetta käytettäessä pitää ohjeita noudattaa huolellisesti.

Älkää peskö autoa pesuaineilla, joiden pH-arvo on alle 3,5 tai yli 11,5. Ne voivat aiheuttaa värjäytymiä kuvassa näkyviin anodisoituihin alumiiniosiin*. Emme suosittele hankaavien kiillotusaineidien käyttöä kuvissa näkyviin kohtiin.



Kohdat, jotka on pestävä pesuaineella, jonka pH-arvo on 3,5–11,5.

! TÄRKEÄÄ

Välttäkää muovi- ja kumiosien vahaamista ja kiillotusta.

Jos muoville tai kumille täytyy käyttää rasvanpoistoainetta, hierokaa tarvittaessa vain kevyesti painaen. Käyttäkää pehmeää pesusientä.

Kylkilistojen kiillottaminen voi poistaa ja vioittaa listojen ulkopintaa.

Hiovia aineita sisältäviä kiillotusaineita ei saa käyttää.



❗ TÄRKEÄÄ

Välttää pesemästä autoa puhdistusaineella, jonka pH-arvo on alle 3,5 tai yli 11,5. Seurausena voi olla värimuutoksia anodisoituissa alumiiniosissa kuten kattokaiteissa ja siviikkunoiden ympärillä.

Älkää käsitelkö anodisoituja alumiiniosia metallinkiillotusaineilla, ne voivat aiheuttaa värjäymiä ja tuhota pintakäsittelyä.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Kiillotus ja vahaus (s. 593)
- Käsinpesu (s. 594)
- Automaattinen autopesu (s. 595)
- Painepesu (s. 596)
- Pyyhinsulkien puhdistaminen (s. 596)
- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)
- Ruostesuojaus (s. 598)

Vanteiden puhdistaminen

Auto on pestävä heti, kun se on likaantunut. Auto on tällöin helpompi puhdistaa, kun lika ei ole tarttunut lujasti kiinni. Se vähentää naarmuuntumisriskiä ja pitää auton hyvässä kunnossa. Suorittaa pesu öljynerottimella varustetulla paikalla. Käyttää autonpesuainetta.

Vanteet

Käyttää vain Volvon suosittelemia vanteenpuhdistusaineita.

Vahvat puhdistusaineet voivat vahingoittaa pintaa ja aiheuttaa laikkuja kromattuihin alumiinivanteisiin.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Kiillotus ja vahaus (s. 593)
- Käsinpesu (s. 594)
- Automaattinen autopesu (s. 595)
- Painepesu (s. 596)
- Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen (s. 597)
- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)
- Ruostesuojaus (s. 598)

Ruostesuojaus

Autossa on tehokas suoja korroosiota vastaan.

Korin korroosiosuoja muodostuu suojapinnoitteista pellillä, korkealuokkaisesta maalausprosessista, korroosiosuojatusta ja minimodusta peltien limityksestä, samoin kuin peittäivistä muovikomponenteista, hankaussuojista ja täydentävästä ruostesuojanesteestä alttiissa kohdissa. Alustassa on pyöränripustuksen alttiit osat tehty korroosiota kestävästä alumiinista.

Tarkastus ja kunnossapito

Auton korroosiosuojaa ei normaalisti tarvitse huoltaa, mutta auton pitäminen puhtaana myötävaikuttaa aina lisää korroosion vaaran vähentämiseen. Voimakkaat alkalisia tai happamia puhdistusnesteitä pitää aina välttää kiiltävillä koristeosilla. Mahdolliset kiveniskemät on korjattava heti huomattaessa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ulkopuolen puhdistus (s. 592)
- Kiillotus ja vahaus (s. 593)
- Käsinpesu (s. 594)
- Automaattinen autopesu (s. 595)
- Painepesu (s. 596)
- Pyyhinsulkien puhdistaminen (s. 596)
- Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosien puhdistaminen (s. 597)
- Vanteiden puhdistaminen (s. 598)

Auton maalipinta

Maalipinta koostuu useasta kerroksesta ja muodostaa tärkeän osan auton ruostesuojausta. Siksi se pitää tarkastaa säännöllisesti.

Tavallisimpia maalivaurioita ovat pienehköt kiveniskemät, naarmut ja vauriot esim. lokasuojien reunoissa, ovissa ja puskureissa. Maalivauriot pitää korjata välittömästi, jotta ruostetta ei pääse syntymään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Pienehköjen maalivaurioiden korjaaminen (s. 599)
- Värikoodit (s. 600)

Pienehköjen maalivaurioiden korjaaminen

Maalipinta on tärkeä osa auton ruostesuojausta ja pitää sen vuoksi tarkastaa säännöllisesti.

Tavallisimpia maalivaurioita ovat pienehköt kiveniskemät, naarmut ja vauriot esim. lokasuojien reunoissa, ovissa ja puskureissa.

Maalivaurioita korjattaessa auton on oltava puhdas, kuiva ja sen lämpötilan on oltava yli 15 °C.

Pienehköjen maalivaurioiden korjaaminen

Maalivauriot pitää korjata välittömästi, jotta ruostetta ei pääse syntymään.

i HUOM

Maalipinnan on korjattaessa oltava puhdas ja kuiva ja lämpötilan on oltava vähintään 15 °C.

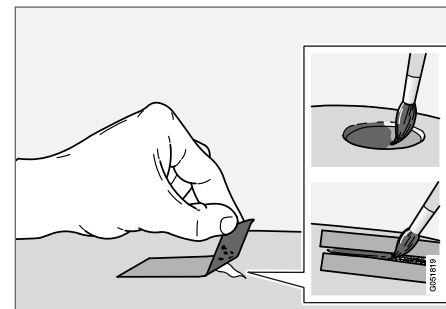
Materiaalit, joita voidaan tarvita

- Pohjamaali (primer)²⁰ - esim. muovipinnoiteuille puskureille on erityistä tartuntapohjamaalia sumutinpurkissa.
- perusmaali ja kirkaslakka - ovat sumutinpurkeissa tai maalikynissä/-puikoissa²¹.
- Suojateippiä.
- hieno hiomakangas²⁰.

Jos vaurio ei ulotu metalliin asti, voidaan käyttää korjauskynää heti pinnan puhdistamisen jälkeen.

i HUOM

Korjattavan maalipinnan on oltava puhdas ja kuiva. Pinnan lämpötilan on oltava vähintään 15 °C (60 °F).



²⁰ Mahdollisesti.

²¹ Noudattakaa maalikynän/-puikon pakkauksen mukana tulevia ohjeita.

1. Kiinnittää pätäkä suojaitepiitä voittuneelle pinnalle. Vetäkää sitten teippi irti, jolloin mahdolliset maalijäänteet tulevat mukana.

Jos vaurio on ulottunut metallipintaan (peltiin) asti, on hyvä käyttää pohjamaalia (primer). Muovipinnan vaurion yhteydessä tulee käyttää tartuntapohjamaalia paremman tuloksen saamiseksi - suihkuttaa sumutinpurkin kanteen ja sivelkää ohuelti.

2. Ennen maalausta voidaan tarvittaessa (jos on esim. epätasaisia reunoja) hioa kevyesti hyvin hienolla hiontamateriaalilla paikallisesti. Pinta puhdistetaan huolellisesti ja se saa kuivua.
3. Sekoittakaa pohjamaali (primer) hyvin ja levitäkää sitä pienellä siveltimellä, tulitikulla tai vastaavalla. Päättäkää työ perusmaalilla ja kirkaslakalla, kun pohjamaali on kuivunut.

Menetelkää naarmujen suhteen edellä olevan selostuksen mukaisesti, mutta suojatkaa ympärillä oleva vahingoittumaton maalipinta.

Korjausmaalipuuikkoja ja sumutemaaleja voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä.

① HUOM

Jos kiveniskemä ei ole ulottunut metallipintaan (peltiin) asti ja vahingoittumaton maalikerros on edelleen jäljellä, levitä pohjamaali ja kirkaslakka heti puhdistettuun pintaan.

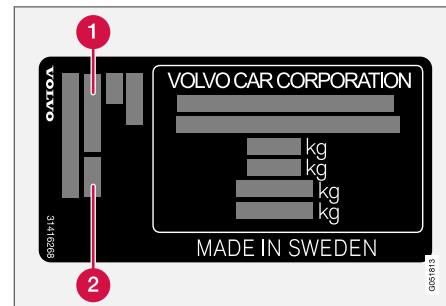
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Auton maalipinta (s. 599)
- Värikoodit (s. 600)

Värikoodit

Värikoodi

Värikooditarra on sijoitettu auton oikeaan takaovipilariin ja se tulee näkyviin, kun oikea takaovi avataan.



- 1 Korin värikoodi
- 2 Mahdollinen sekundäärinen korin värikoodi

On tärkeää käyttää oikeaa värisävyä.

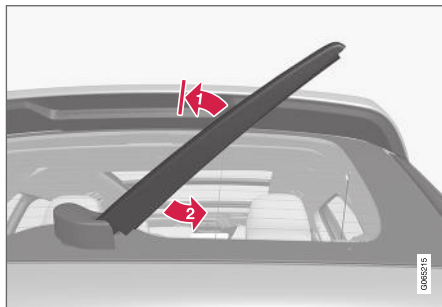
Aiheeseen liittyvät tiedot

- Auton maalipinta (s. 599)
- Pienehköjen maalivaurioiden korjaaminen (s. 599)

Takalasin pyyhinsulan vaihto

Pyyhinsulat pyyhkivät veden pois tuuli- ja takalasista. Yhdessä huuhtelunesteen kanssa ne puhdistavat ikkunat ja varmistavat hyvän näkyvyyden ajon aikana. Tuulilasin ja takalasin pyyhinsulat voidaan vaihtaa.

Takalasin pyyhinsulan vaihto



Nostakaa pyyhkimen varsi irti lasista ja vetäkää sulan alaosa oikealle.

1. Tarttukaa pyyhkimen varteen keskeltä ja nostakaa se lasilta lukitusasentoon.

HUOM

Kääntömatkan puolivälissä on pysäytin, joka voidaan tuntea vasteena ja joka estää varren putoamisen takaisin takalasilille. Pyyhkimen varsi on vedettävä pysäyttimen ohi vaihdettaessa pyyhinsulka.

2. Tarttukaa sulan alaosaan ja vetäkää oikealle, kunnes sulka irtaantuu varresta.
3. Painakaa uusi pyyhinsulka kiinni, kuuluu napsaus. Tarkastakaa, että se on kunnolla kiinni.
4. Kääntäkää pyyhkimen varsi takaisin.

TÄRKEÄÄ

Tarkastakaa pyyhinsulat säännöllisesti. Myöhästynyt ylläpito- ja huolto lyhentää pyyhinsulan käyttöikää.

Aiheeseen liittyvät tiedot

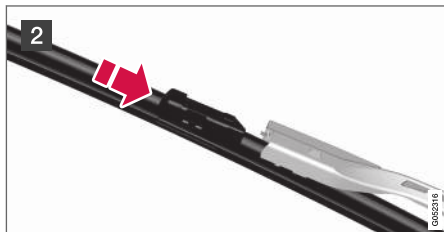
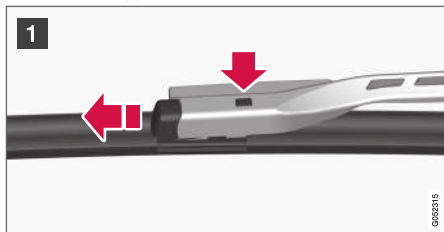
- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)

- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelusuuttimet* (s. 159)
- Sadetunnistimen muistotoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen

Pyyhinsulat pyyhkivät veden pois tuuli- ja takalasia. Yhdessä huuhtelunesteen kanssa ne puhdistavat ikkunat ja varmistavat hyvän näkyvyyden ajon aikana. Tuulilasin ja takalasin pyyhinsulat voidaan vaihtaa.

Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto

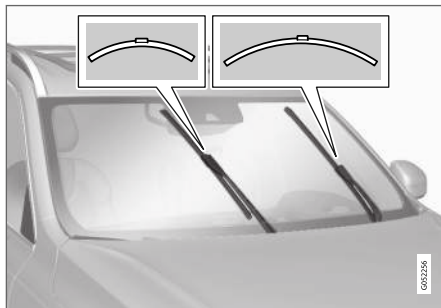


1 Kääntäkää pyyhkimen varsi ylös, kun se on huoltoasennossa. Huoltoasento aktivoidaan/deaktivoidaan keskinäytön toimintonäkylässä, kun auto on paikallaan eikä tuulilasinpyyhkimiä ole kytketty päälle. Painakaa nuppia, joka on pyyhinsulan kiinnityksessä, ja vetäkää sulka pois suoraan pyyhinvarren suuntaisesti.

2 Työntäkää uusi sulka paikalleen siten, että kuuluu "napsahdus".

3. Tarkastakaa, että sulka on kunnolla kiinni.

4. Kääntäkää pyyhkimen varsi takaisin tuulilasia vasten.



Pyyhinsulat ovat eri pituisia.

i HUOM

Pyyhinsulkien pituudet ovat erilaiset. Kuljettajan puoleinen pyyhinsulka on pidempi kuin matkustajan puoleinen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)
- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelusuuttimet* (s. 159)
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

Pyyhinsulat huoltoasennossa

Tuulilasin pyyhinsulkien on oltava huoltoasennossa (pystyasennossa), kun ne esim. vaihdetaan.



Pyyhinsulat huoltoasennossa.

Jotta on mahdollista vaihtaa, pestä tai nostaa pyyhinsulat (esim. kaavittaessa jäätä pois tuulilasista), niiden pitää olla huoltoasennossa.

! TÄRKEÄÄ

Ennen kuin asetatte pyyhinsulat huoltotilaan, varmistukaa, etteivät ne ole jäätyneet kiinni.

Huoltotilan aktivointi/deaktivointi

Huoltoasennon aktivointi/deaktivointi on mahdollista, kun auto on paikallaan ja lasinpyyhkimet eivät ole toiminnassa. Huoltotila aktivoidaan/

deaktivoidaan keskinäytön toimintonäkymän kautta:



Painakaa painiketta **Tuulilasinpyyhkimien huoltoas.** Valoilmaisain painikkeessa palaa, kun huoltoasento on aktivoitu. Aktivoitaessa siirtyvät pyyhkimet ylös ja asettuvat suoraan ylös. Huoltotila deakti-

voidaan painamalla kerran **Tuulilasinpyyhkimien huoltoas.** Valoilmaisain painikkeessa sammuu, kun huoltoasento on deaktivoitu.

Pyyhinsulat poistuvat huoltoasennosta myös, jos:

- Tuulilasin kuivaus aktivoidaan.
- Tuulilasin huuhtelu aktivoidaan.
- Sadetunnistin aktivoidaan.
- Autolla lähdetään ajamaan.

! TÄRKEÄÄ

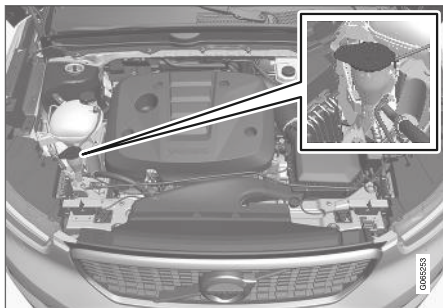
Jos pyyhinvarret ovat kääntyneet huoltoasennossa ylös pois tuulilasista, ne on käännettävä takaisin tuulilasia vasten ennen pyyhinnän, huuhtelun tai sadetunnistimen aktivointia sekä ennen liikkeellelähtöä. Tällä estetään konepellin maalin naarmuuntuminen.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteiden käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)
- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huuhtelu-suuttimet* (s. 159)
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huuhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Huuhtelunesteen täyttö (s. 604)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

Huhtelunesteen täyttö

Huhtelunestettä käytetään valonheittimien sekä tuulilasin ja takaikkunan puhdistamiseen. Jäätymispisteen alapuolella olevissa lämpötiloissa on käytettävä jäätymissuojalla varustettua huhtelunestettä.



Huhtelunestettä lisätään sinisellä korkilla varustettuun säiliöön. Säiliötä käytetään tuulilasin, takalasin ja valonheittimien* puhdistuslaitteita varten

! HUOM

Kun säiliössä on n. 1 litra (1 qt) huhtelunestettä jäljellä, kuljettajan näytössä näytetään viesti **Pesuneste Taso alhainen Lisää nestettä** yhdessä symbolin  kanssa.

Määrätty laatu: Volvo suosittelee huhtelunestettä - jäätymissuojalla kylmässä säässä ja jäätymispisteen alapuolella.

! TÄRKEÄÄ

Käytäkää Volvon alkuperäistä huhtelunestettä tai vastaavaa, suositeltu pH on välillä 6 ja 8 käyttöseoksessa (esim. 1:1 neutraalin veden kanssa).

! TÄRKEÄÄ

Käytäkää pakkasella jäätymissuojalla varustettua huhtelunestettä, ettei se jäädy pumppussa, säiliössä ja letkuissa.

Määrä:

- Valonheittimien huhtelulaitteella **varustetut** autot: 5,5 litraa (5,8 qts).
- Autot, joissa **ei ole** valonheittimien huhtelulaitetta: 3,5 litraa (3,7 qts).

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Sadetunnistimen käyttäminen (s. 159)
- Tuulilasin ja valonheittimien huhtelulaitteen käyttäminen (s. 161)
- Automaattisen takalasin pyyhinnän käyttäminen peruutettaessa (s. 163)
- Tuulilasinpyyhkimien lämmitetyt huhtelusuuttimet* (s. 159)

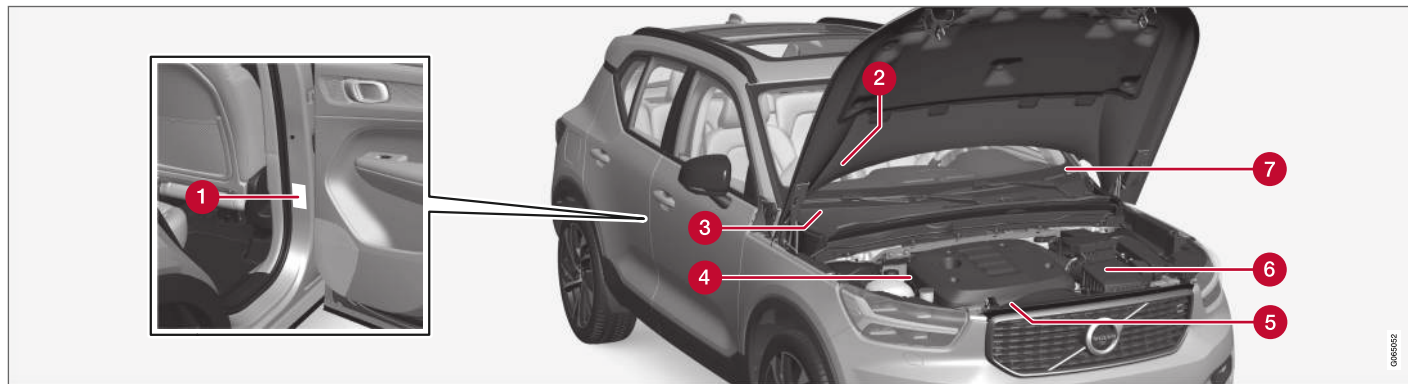
- Sadetunnistimen muistitoiminnon käyttäminen (s. 160)
- Takalasin pyyhkimen ja huhtelulaitteen käyttö (s. 162)
- Pyyhinsulat huoltoasennossa (s. 603)
- Tuulilasin pyyhinsulkien vaihtaminen (s. 602)
- Takalasin pyyhinsulan vaihto (s. 601)
- Tuulilasinpyyhkimien käyttö (s. 158)

ERITTELYT

Tyypimerkinnät

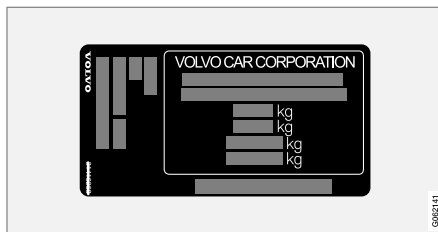
Autossa olevissa tarroissa ilmoitetaan mm. alustanumero, tyyppimerkintä, värisävykoodi jne.

Tarrojen sijainti



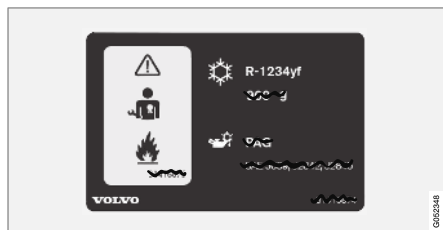
Kuva on kaavamainen - yksityiskohdat voivat vaihdella automallin ja markkina-alueen mukaan.

Kun otatte yhteyttä Volvo-jälleenmyyjään, auton tyyppimerkinnän, alustan ja moottorin numeroiden tietäminen helpottaa kaikissa autoa koskevissa kysymyksissä sekä varaosien ja varusteiden tilaamisessa.

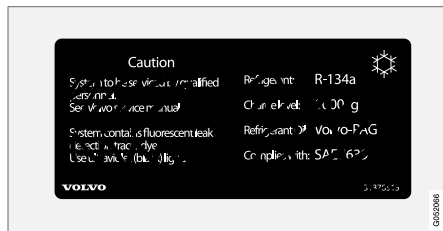


1 Tarra, josta löytyvät tyyppimerkintä, alustanumero, sallitut enimmäismassa ja korin värikoodi

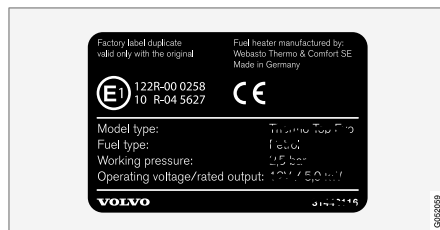
sekä tyyppihyväksyntänumero. Tarra on sijoitettu ovipilariin ja se tulee näkyviin, kun oikea takaovi avataan.



2 A/C-järjestelmän tarra autoille, joissa on kylmäaineena R1234yf.



2 A/C-järjestelmän tarra autoille, joissa on kylmäaineena R134a.



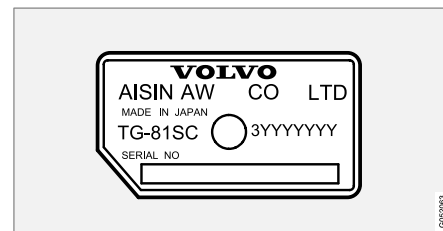
3 Pysäköintilämmittimen tarra.



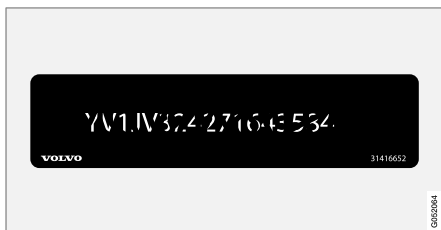
4 Tarra, jossa ovat moottorikoodi ja moottorin valmistusnumero.



5 Moottoriöljytarra.



6 Tarra, jossa ovat vaihteiston tyyppimerkintä ja valmistusnumero.



7 Tarra, jossa on auton tunnistusnumero eli VIN (VIN Vehicle Identification Number).

Auton rekisteröintitodistuksessa on lisätietoja autosta.

i HUOM

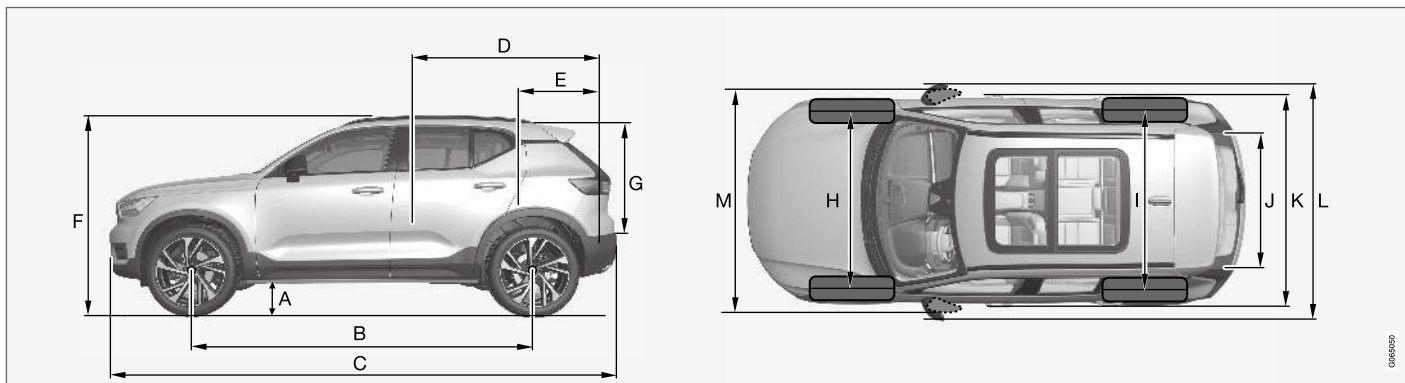
Käyttöohjekirjassa esitettävät tarrat eivät välttämättä ole tarkkoja kuvia autossa olevista. Tarkoituksena on esittää, miltä ne suunnilleen näyttävät ja missä ne suunnilleen sijaitsevat. Juuri Teidän autoanne koskeva informaatio on vastaavassa tarrassa autossa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Lämmityksen ja viilennyksen erittelyt (s. 618)

Mitat

Auton pituus, korkeus jne. voidaan lukea taulukosta.



	Mitat	mm	tuumaa
A	Maavara ^A	205	8,1
B	Akseliväli	2702	106,4
C	Pituus	4425	174,2
D	Kuorman pituus, lattia, käännetty istuin	1670	65,7
E	Kuorman pituus, lattia	887	34,9

	Mitat	mm	tuumaa
F	Korkeus	1658	65,3
G	Kuorman korkeus	733	28,9
H	Raideväli edessä	1601	63,0
I	Raideväli takana	1626	64,0

	Mitat	mm	tuumaa
J	Kuorman leveys, lattia	1059	41,7
K	Leveys	1873 (1863 ^B)	73,7 (73,3 ^B)

ERITTELYT



	Mitat	mm	tuumaa
L	Leveys, ml. taustapeilit	2034	80,1
M	Leveys, ml. sisään käännetyt taustapeilit	1910	75,2

^A Massa ajokunnossa + 1 henkilö. Vaihtelee hieman rengaskoon, alustavaihtoehdon jne. mukaan).

^B Korin leveys.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Massat (s. 611)

Massat

Suurin kokonaispaino jne. voidaan lukea autossa olevasta tarrasta.

Massa ajokunnossa sisältää kuljettajan, 90 % täytetyn polttoainesäiliön painon, kaikki öljyt ja nesteet.

Matkustajien paino ja asennetut lisävarusteet sekä kuulaan kohdistuva paino (perävaunun ollessa kytkettynä) vaikuttavat tavarankuljetuskyyntä eikä niitä lasketa mukaan massa-ajokunnossa.

Sallittu enimmäiskuorma = kokonaismassa - massa ajokunnossa.

HUOM

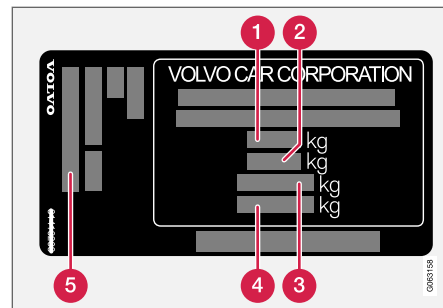
Autolle ilmoitettu massa ajokunnossa koskee perusversiota - autossa ei siis ole lisä- tai valinnaisvarusteita. Tämä tarkoittaa, että jokaisen lisättävän valinnaisvarusteen myötä auton kuormauskapasiteetti pienenee valinnaisvarusteen painon verran.

Esimerkkejä kuormauskapasiteettia pienentävistä lisävarusteista ovat eri varustelutasot (esim. Kinetic, Momentum, Summum) sekä muut valinnat, kuten vetokoukku, tavarateline, kattoboksi, äänentoistojärjestelmä, lisävalot, GPS, polttoainekäyttöinen lämmitin, turvistikko, matot, näkösuojat, sähkökäyttöiset istuimet jne.

Auton punnitseminen on varma tapa selvittää juuri oman auton massa ajokunnossa.

VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat sen mukaan, miten raskaasti auto on kuormattu ja miten kuorma on sijoitettu autoon.



Tarra on sijoitettu ovipilariin ja se tulee näkyviin, kun oikea takaovi avataan.

- 1** Suurin kokonaismassa
- 2** Suurin yhdistelmämassa (auto + perävaunu)
- 3** Suurin etuakselimassa
- 4** Suurin taka-akselimassa
- 5** Varustetaso

Enimmäiskuorma: Ks. rekisteröintitodistusta.

Suurin sallittu kattokuorma: 75 kg.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tyypimerinnät (s. 606)
- Vetopainot ja kuulaan kohdistuva massa (s. 612)

Vetopainot ja kuulaan kohdistuva massa

Vetopainot ja kuulaan kohdistuva massa vedettäessä perävaunua voidaan lukea taulukoista.

Enimmäismassa, jarrullinen perävaunu

 **HUOM**

Heilahtelunvaimentimen käyttöä vetokoukussa suositellaan, jos perävaunu painaa yli 1800 kg.

Moottori	Moottorikoodi ^A	Vaihteisto	Enimmäismassa, jarrullinen perävaunu (kg)	Suurin kuulaan kohdistuva massa (kg)
T5 AWD	B4204T14	Automaatti	2100	110
T5 AWD	B4204T18	Automaatti	2100	110
T5 AWD	B4204T36	Automaatti	2100	110
D4 AWD	D4204T12	Automaatti	2100	110

^A Moottorikoodi, osa- ja valmistusnumero voidaan lukea moottorista.

 **TÄRKEÄÄ**

Perävaunua vedettäessä ajoneuvon kokonaismassan (mukaan lukien kuulaan kohdistuva massa) saa ylittää enintään 100 kg:lla (220 lbs), mikäli ajonopeutena pidetään enintään 100 km/h (62 mph). Ajoneuvoyhdistelmää koskevia kansallisen lainsäädännön määräyksiä, kuten ajonopeutta jne., on noudatettava.

Enimmäismassa, jarruton perävaunu

Enimmäismassa, jarruton perävaunu (kg)	Suurin kuulaan kohdistuva massa (kg)
750	50

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tyypimerkinnät (s. 606)
- Massat (s. 611)
- Perävaunun vetäminen (s. 444)
- Perävaunun vakautusjärjestelmä* (s. 445)

Moottorin erittelyt

Kunkin moottorin erittelyt (teho ym.) voidaan lukea alla olevasta taulukosta.

 **HUOM**

Kaikkia moottoreita ei ole kaikilla markkina-alueilla.

Moottori	Moottorikoodi ^A	Teho (kW/r/min)	Teho (hv/r/min)	Enimmäisnimellisteho (kW/r/min)	Enimmäisnimellisteho (hv/r/min)	Vääntömomentti (Nm/r/min)	Sylinteriluku
T5 AWD	B4204T14	182/5500	247/5500	–	–	350/1800-4800	4
T5 AWD	B4204T18	185/5500	252/5500	206/5500	280/5500	350/1500-4800	4
T5 AWD	B4204T36	183/5500	249/5500	–	–	350/1800-4500	4
D4 AWD	D4204T12	140/4000	190/4000	–	–	400/1750-2500	4

^A Moottorikoodi, osa- ja valmistusnumero voidaan lukea moottorista.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tyypimerkinnät (s. 606)
- Moottoriöljyn erittelyt (s. 615)
- Jäähdytysnesteen erittelyt (s. 617)

Moottoriöljyn erittelyt

Moottoriöljyn laatu ja määrä kyseiselle moottori-
vaihtoehdolle voidaan lukea taulukosta.

Volvo suosittelee:



Moottori	Moottorikoodi ^A	Öljyalaatu	Tilavuus, ml. öljynsuodatin (litraa)
T5 AWD	B4204T14	Castrol Edge Professional V 0W-20 tai VCC RBS0-2AE 0W-20	n. 5,6
T5 AWD	B4204T18		n. 5,6
T5 AWD	B4204T36		n. 5,6
D4 AWD	D4204T12	Castrol Edge Professional V 0W-20 tai VCC RBS0-2AE 0W-20	n. 5,2

^A Moottorikoodi, osa- ja valmistusnumero voidaan lukea moottorista.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tyypimerkinnät (s. 606)
- Moottoriöljyn epäsuotuisat käyttöolosuhteet (s. 616)
- Moottoriöljyn tarkistus ja lisääminen (s. 567)
- Moottoriöljy (s. 566)

Moottoriöljyn epäsuotuisat käyttöolosuhteet

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet voivat aiheuttaa öljyn korkean lämpötilan tai öljynkulutusta. Seuraavassa on muutamia esimerkkejä epäsuotuisista ajo-olosuhteista.

Tarkastakaa öljytaso useammin ajaessanne pitkään:

- asuntovaunun tai perävaunun kanssa
- vuoristossa
- suurella nopeudella
- lämpötilan ollessa alle -30 °C (-22 °F) tai yli +40 °C (+104 °F).

Edellä oleva koskee myös lyhyehköjä ajomatkoja matalissa lämpötiloissa.

Valitkaa täyssyntetinen moottoriöljy epäsuotuisiin ajo-olosuhteisiin. Se antaa moottorille ylimääräisen suojan.

Volvo suosittelee:



! TÄRKEÄÄ

Moottorin huoltovälivaatimusten täyttämiseksi täytetään kaikkiin moottoreihin tehtaalla erityisesti sovitettua syntetistä moottoriöljyä. Öljy on valittu huolella ja ottaen huomioon käytöän, käynnistyvyyden, polttoaineenkulutuksen ja ympäristökuormituksen.

Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudata, edellytetään hyväksytyn moottoriöljyn käyttämistä. Käyttäkää vain ilmoitettua öljyläätua, sekä lisättäessä että öljynvaihdoissa, muutoin on olemassa vaara siitä, että auton käyttöikä, käynnistyvyys, polttoaineenkulutukseen ja ympäristökuormitukseen vaikuttaa.

Jos määritetyn laatuista ja viskositeetiltaan oikeaa moottoriöljyä ei käytetä, moottoriin liittyvät komponentit voivat vaurioitua. Volvo Personvagnar-yhtiön antama takuu ei korvaa tällaisia vaurioita.

Volvo suosittelee, että öljynvaihto teetetään valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottoriöljyn erittelyt (s. 615)
- Moottoriöljy (s. 566)

Jäähdytysnesteen erittelyt

Määrätty laatu: Volvon suosittelemaa jäähdytysnestettä sekoitettuna 50 % veteen¹, ks. pakkausta. Kääntykää Volvon jälleenmyyjän puoleen, jos olette epävarma.

Terveysriskien välttämiseksi eri glykolityyppejä ei saa sekoittaa keskenään.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Jäähdytysnesteen lisääminen (s. 568)

Vaihteistoöljyn erittelyt

Normaaleissa ajo-olosuhteissa vaihteistoöljyä ei tarvitse vaihtaa sen käyttöiän aikana. Se voi kuitenkin olla tarpeen epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa.

Automaattivaihteisto

Ilmoitettu vaihteistoöljy:	AW1

Jarrunesteen erittelyt

Hydraulisessa jarrujärjestelmässä käytetään jarrunestettä paineen siirtämiseen esimerkiksi jarrupolkimesta pääjarrusylinterin kautta yhteen tai useampaan työsylinteriin, jotka vuorostaan vaikuttavat mekaaniseen jarruun.

Määrätty laatu: Volvo Original Dot 4 luokka 6 tai vastaava.

HUOM

Suosittelemme, että jarrunesteen vaihto tai lisäys teetetään valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Moottoritilan katsaus (s. 565)

¹ Veden laadun pitää täyttää normi STD 1285,1.

Polttoainesäiliö - tilavuus

Polttoainesäiliön täyttötilavuus on luettavissa alla olevasta taulukosta.

	Kaikki mallit
Litraa (n.)	54
US-galloniaa (n.)	14,2

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Polttoaineen lisääminen (s. 426)

AdBlue®-säiliön tilavuus²

AdBlue-lisäainesäiliön täyttötilavuus on n. 14,5 litraa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- AdBlue® -nesteen tarkistus ja lisääminen (s. 433)

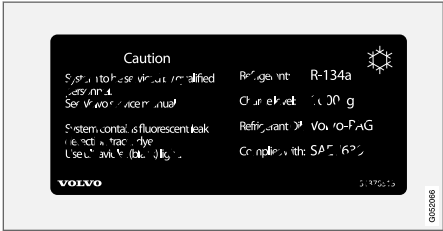
Lämmityksen ja viilennyksen erittelyt

Auton ilmastointilaitte käyttää freonitonta kylmäainetta, markkina-alueesta riippuen joko tyyppiä R1234yf tai R134a. Tieto auton ilmastointilaitteen käyttämästä kylmäaineesta ilmenee tarrasta, joka sijaitsee konepellin sisäpuolella.

Ilmastointilaitteen nesteiden ja voiteluaineiden ilmoitetut laadut ja määrät voidaan lukea seuraavista taulukoista.

A/C-tarra

Tarra aineelle R134a



² Rekisteröity tavaramerkki, jonka omistaa Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

Tarra aineelle R1234yf



Symbolien selitys R1234yf

Symboli	Merkitys
	Varovaisuus
	Liikkuva ilmastointijärjestelmä (MAC)
	Voiteluainetyyppi

Symboli	Merkitys
	Liikkuvan ilmastointijärjestelmän (MAC) saa huoltaa vain koulutettu ja valtuutettu asentaja
	Palovaarallinen kylmäaine

Kylmäaine

Autot kylmäaineella R134a

Paino	Ilmoitettu laatu
540 g (1,19 lbs)	R134a

VAROITUS

Ilmastointilaitteessa on paineista kylmäainetta R134a. Järjestelmän huolto ja korjaus saadaan tehdä vain valtuutetussa huoltokorjaamossa.

Autot kylmäaineella R1234yf

Paino	Ilmoitettu laatu
480 g	R1234yf

VAROITUS

Ilmastointilaitteessa on paineistettua kylmäainetta R1234yf. Normin SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) mukaan saa kylmäainejärjestelmää huoltaa ja korjata vain koulutettu ja sertifioitu asentaja järjestelmän turvallisuuden varmistamiseksi.

Kompressorioöljy

Määrä	Ilmoitettu laatu
130 ml (4,40 fl. oz.)	VC100yf

Höyrystin

TÄRKEÄÄ

A/C-järjestelmän höyrystintä ei saa koskaan korjata tai vaihtaa aikaisemmin käytettyyn höyrystimeen. Uudessa höyrystimen pitää olla sertifioitu ja merkitty SAE J2842:n mukaisesti.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Ilmastointilaitteen huolto (s. 564)

Polttoaineenkulutus ja CO2-päästöt

Ajoneuvon polttoaineenkulutus mitataan litroina per 100 kilometriä ja CO2-päästöt grammoina per kilometri.

Selitys

CO ₂	grammaa CO ₂ /km
	litraa/100 km

	kaupunkiajo
	maantieajo
	yhdistetty ajo
	Rengasluokka EU-direktiivin nro 1222/2009 vierintävastuksen mukainen

N/A	Ei sovellu
man	käsivaihteisto
aut	automaattivaihteisto

HUOM
Jos kulutus- ja päästötiedot puuttuvat, tämä on mukaan pakatussa lisäosassa.

			CO ₂		CO ₂		CO ₂	
T5 AWD (B4204T14)	aut	A	-	-	-	-	-	-
		B	-	-	-	-	-	-
		C	-	-	-	-	-	-
D4 AWD (D4204T12)	aut	A	-	-	-	-	-	-
		B	-	-	-	-	-	-
		C	-	-	-	-	-	-

Yllä olevan taulukon polttoaineenkulutus- ja päästöarvot perustuvat erityisiin EU-ajojaksoihin (ks. alla), jotka koskevat auton perusmallia ajopainossa ja ilman lisävarusteita. Auton paino voi nousta varustelun mukaan. Tämä sekä auton

kuorman paino lisäävät polttoaineenkulutusta ja hiilidioksidipäästöjä.

Polttoaineenkulutuksen kasvamiseen taulukkoarvoihin verrattuna on useita syitä. Esimerkkejä näistä ovat:

- Autossa on lisävarusteita, jotka vaikuttavat sen painoon.
- Kuljettajan ajotapa.
- Asiakas valitsee muut kuin mallin perusversion vakiopyörät, jolloin vierintävastus voi kasvaa.
- Suuri ajonopeus lisää ilmanvastusta.
- Polttoaineen laatu, tie- ja liikenneolosuhteet, sää ja auton kunto.

Tässä mainittujen esimerkkien yhdistelmä voi kasvattaa polttoaineenkulutusta huomattavasti.

Polttoaineenkulutus voi poiketa suuresti EU-ajojaksojen (ks. alla) kulutuksesta. Näitä ajojaksoja käytetään auton sertifiointiin, ja taulukon kulutusluvut perustuvat niihin. Katsokaa lisätietoa viitteiksi ilmoitetuista säädöksistä.

i HUOM

Äärimmäiset sääolosuhteet, perävaunun vetäminen tai ajaminen korkeassa ilmanalassa yhdessä polttoainelaadun kanssa ovat tekijöitä, jotka lisäävät auton polttoaineenkulutusta huomattavasti.

EU-ajojaksot

Viralliset polttoaineen kulutuslukemat perustuvat kahteen standardisoituun ajojaksoon laboratorioympäristössä ("EU-ajojaksot") säädösten EU Regulation no 692/2008, 715/2007 (Euro 5 / Euro 6), 2017/1151 ja 2017/1153 mukaisesti.

Koska ajojaksoja käytetään myös laaduntarkkailuun, niiden toistettavuudelle asetetaan tiukat vaatimukset. Siksi testit tehdään tarkkaan kontrolloidusti ja ainoastaan auton perustoimintoja käyttäen (esim. ilmastointi, radio jne. pois toiminnasta). Tämän seurauksena virallisista lukemista saatu tulos ei tietenkään ole sama kuin mitä asiakas kokee auton todellisessa käyttötilanteessa.

Säädökset kattavat ajojaksot "kaupunkiajo" ja "maantieajo":

- **Kaupunkiajo** – mittaus alkaa moottorin kylmäkäynnistyksestä. Ajo on simuloitu.
- **Maantieajo** – autoa kiihdytetään ja jarrutetaan ajonopeuksilla 0–120 km/h (0–75 mph). Ajo on simuloitu.

Taulukossa esitetty yhdistetyn ajon virallinen arvo on lainsäädännön vaatimusten mukaisesti yhdistelmä ajojaksojen "kaupunkiajo" ja "maantieajo" tuloksista.

Näiden kahden ajojakson aikaisten hiilidioksidipäästöjen (CO₂-päästöt) selvittämiseksi pakokaasut kerätään talteen. Ne analysoidaan ja tulokseksi saadaan CO₂-päästöarvo.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tyypimerkinnät (s. 606)
- Massat (s. 611)
- Taloudellinen ajo (s. 423)

Hyväksytyt pyörä- ja rengaskoot

Tietyissä maissa ei esiinny kaikkia rekisteröintitodistuksen tai muun asiakirjan hyväksymiä kokoja.

Alla olevassa taulukossa ovat kaikki hyväksytyt vanne- ja rengasyhdistelmät.

✓ = Hyväksytty

Moottori	käsivalintainen/ automaatti	235/60R17 7,5x17x50,5	235/55R18 7,5x18x50,5	235/50R19 7,5x19x50,5	245/45R20 8x20x50,5	245/40R21 8x21x50,5
T5 AWD (B4204T14)	automaatti	✓	✓	✓	✓	✓
T5 AWD (B4204T18)	automaatti	✓	✓	✓	✓	✓
T5 AWD (B4204T36)	automaatti	✓	✓	✓	✓	✓
D4 AWD (D4204T12)	automaatti	✓	✓	✓	✓	✓

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Renkaiden alhaisin sallittu kuormitusindeksi ja nopeusluokka (s. 623)
- Tyypimerkinnät (s. 606)
- Renkaiden kokomerkintä (s. 514)
- Vanteen kokomerkintä (s. 515)

Renkaiden alhaisin sallittu kuormitusindeksi ja nopeusluokka

Alla olevassa taulukossa on pienin sallittu kuormitusindeksi (LI) ja nopeusluokka (SS).

Moottori		käsivalintainen/ automaatti	Pienin sallittu kuormitusindeksi (LI) ^A	Pienin sallittu nopeusluokka (SS) ^B
T5 AWD	B4204T14	automaatti	96	V
T5 AWD	B4204T18	automaatti	96	V
T5 AWD	B4204T36	automaatti	96	V
D4 AWD	D4204T12	automaatti	96	V

^A Renkaan kuormitusindeksin pitää olla vähintään sama tai suurempi kuin taulukossa ilmoitettu.

^B Renkaan nopeusluokan pitää olla vähintään sama tai suurempi kuin taulukossa ilmoitettu.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Hyväksytyt pyörä- ja rengaskoot (s. 622)
- Hyväksytyt rengaspaineet (s. 624)
- Tyypimerkinnät (s. 606)
- Renkaiden kokomerkintä (s. 514)
- Vanteen kokomerkintä (s. 515)

Hyväksytyt rengaspaineet

Hyväksytyt rengaspaineet kyseiselle moottorivaihtoehdolle voidaan lukea taulukosta.

i HUOM
Kaikkia moottoreita, renkaita tai näiden yhdistelmiä ei ole aina kaikilla markkina-alueilla.

Moottori	Rengaskoko	Nopeus	Kuorma, 1-3 henkilöä		Enimmäiskuorma		ECO-paine ^A
			Edessä (kPa) ^B	Takana (kPa)	Edessä (kPa)	Takana (kPa)	Edessä/takana (kPa)
Kaikki moottorit	235/60 R17	0–160 km/h (0–100 mph)	230	230	260	260	260
	235/55 R18	160+ km/h (100+ mph)	240	240	260	260	–
	235/50 R19						
	245/45 R20						
	245/40 R21						
Temporary Spare Tyre		enint. 80 km/h (enint. 50 mph)	420	420	420	420	–

A Polttoainetaloudellinen ajo.

B Tiettyissä maissa esiintyy yksikkö bar SI-yksikön Pascal ohella: 1 bar = 100 kPa.

Aiheeseen liittyvät tiedot

- Tyypimerkinnot (s. 606)
- Rengaspaineiden tarkistaminen (s. 516)
- Hyväksytyt pyörä- ja rengaskoot (s. 622)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

"	
"hälytys; hälytin"	253
aktivoinnin poisto	254
liike- ja kallistusanturit	254
rajoitettu hälytystaso	256
"liikennetieto; liikennetiedotus; liikennein-formaatio"	465

1, 2, 3 ...

4WD	410

A

ABS	
lukkiutumattomat jarrut	397
AC (Ilmastointi)	201
ACC - Mukautuva nopeudensäädin	279, 282, 284, 285, 286, 288, 289, 290, 291, 293
AdBlue	432
käsittely	433
Symbolit ja ilmoitukset	436
säiliön tilavuus	618
Täyttö	433
Airbag, ks. Turvatyyny	49

Ajaminen pienellä nopeudella	420
aktivoi toimintopainikkeella	420
Ajo	
jäähdytysjärjestelmä	438
perävaunun kanssa	444
Ajomatka	78
Ajonestin	
Elektroninen käynnistyksenesto	228
Ajo-ominaisuuksien sovitus	260, 410
Ajotilastietoa	80
Ajotietokone	78, 79
Ajotila	410
muuttaa	412
Aktiivinen paikoitusapu	383, 384, 387, 388, 389, 390
hallinta	384, 387
Rajoitukset	388
Symbolit ja ilmoitukset	390
toiminta	383, 384, 388, 389, 390
Aktiiviset kaarrelat	140
Alamäkiavustin	421
aktivoi toimintopainikkeella	422
Alamäkijärjestelmän ohjaus	420, 421, 422
Alkolukko	396, 397
alkolukon ohitus	396
Allergiaa ja astmaa aiheuttavat aineet	182

All Wheel Drive (neliveto)	410
Android Auto	480, 481, 482
Antenni	
sijainti	242
Apple CarPlay	477, 479
Apuakku	577
Asetukset	121
asetusvalikko	121
Kategoriat	122
Palauttaminen	121
yhteydestä riippuva	119
Asetusten nollaus	121
Kuljettajaprofiili	125
omistajan vaihto	120
Audioasetukset	458, 489
Puhelin	490
Teksti-ilmoitus	489
toista tallennusvälinettä	469, 470
Aurinkokaihdin	
panoraamakatto	154, 157
Puristumissuojus	148
Auto hold	403
Autoloma	423
Automaattinen autopesu	595
Automaattinen jarru	403
aktivoi ja deaktivoi	404
törmäyksen jälkeen	405

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Automaattinen lukitus	246
Automaattinen nopeudenrajoitin	270, 272, 273
Automaattinen uudelleenlukitus	217, 240
Automaattipesu	595
Automaattisesti säädelty ilmastointi	194
Automaattiset kaukovalot	138
Automaattivaihteisto	406
kickdown	409
perävaunu	444
öljy	617
Automodeemi	
Asetukset	495
auton yhdistäminen internetiin	494
Auton hoito	592, 594, 595, 596, 597, 598
Nahkaverhoilu	591
Auton nosto	561
Auton pelastaminen	451
Autonpesu	592, 594, 595, 596, 597, 598
Auton tila	558
Rengaspaineet	521
Auton verhoilu	588, 589, 590, 591, 592
Auton yhdistäminen internetiin	
automodeemin kautta	494
ei yhteyttä tai huono yhteys	497
mobiililaitteen kautta (Bluetooth)	493
mobiililaitteen kautta (WiFi)	494

Autotoiminnot	
keskinäytössä	108
Avaim. paristo heikko	221
Avaimeton	
Asetukset	241
kosketusherkät pinnat	239
lukitseminen/lukituksen avaaminen	240
Avain	215
AWD, neliveto	410
Avustaminen törmäyksen uhatessa	362, 363, 364, 365, 366, 367, 368

B

bensiini	428
Bensiinimoottorin hiukkassuodatin	429
BLIS	338, 339, 340, 341
Bluetooth	
Asetukset	491
auton yhdistäminen internetiin	493
Puhelin	482
yhdistäminen	474

C

City Safety toiminta, kun väistöliike ei ole mahdollinen	333
City Safety risteävässä liikenteessä	331, 332
City Safety™	325, 326, 328, 329, 334, 336
Clean Zone	181
Clean Zone Interior Package	182
CO ₂ -päästöt	620
Corner Traction Control	261
Cross Traffic Alert – CTA	343, 344, 345, 346, 347
CTA – Cross Traffic Alert	343, 344, 345, 346, 347
CZIP (Clean Zone Interior Package)	182

D

Data	
siirtäminen auton ja korjaamon välillä	556
tallennus	35
Datan jakaminen	498
Diesel	429
polttoaineen loppuminen	430
Dieselin hiukkassuodatin	431
Digitaaliradio (DAB)	467

DivX®	473
Drive-E	
Ympäristöfilosofia	28
Driver Alert Control	354
hallinta	355, 356
Driver Alert Control -toiminnon rajoitukset	356

E

ECO-ilmast	412
ECO-paine	518, 624
ECO-tila	412
aktivoi toimintopainikkeella	414
Ehdot	
käyttäjä	498
palvelut	36
Elektroninen käynnistyksenesto	228
Ensiapu	552
Ensiapulaukku	552
Erillislukitus	251
Aktivointi/aktivoinnin poisto	252
Esilämmitys	203
ajastin	204
käynnistys/sammutus	203
Etanolipitoisuus	
enint. 10 tilavuusprosenttia	428

Etuistuin	189
Ilmasto	200
Lämpötila	199
Puhallin	190, 191
sähkölämmitys	192
Tuuletus	166
Etuistuin, manuaalinen	167
Etuistuin, sähkökäyttöinen	169
hieronta	167
istuimen säätö	169, 170
monitoimisäädin	168
muistitoiminto	170
Ristiselän tuki	215

Etäavain	224
häviö	225
irrotettava avainliuska	220
Käytöetäisyys	221
pariston vaihto	125
yhdistä kuljettajaprofiiliin	230
Etäavainjärjestelmä, tyyppihyväksyntä	557
Etäpäivitykset	

F

Four-C	418
FSC, ympäristömerkintä	23

G

Gracenote®	472
GSI - Vaihteenvalitsinapu	409

H

Hansikaslokero	544
Hattuhylly	551
HDC	421
Henkilötiedot (Salassapitoperiaatteet)	36
Hiilidioksidipäästöt	620
Hinaus	448
Hinaussilmukka	449
HomeLink®	452
käyttäminen	454
ohjelmoida	452
Huollon ja korjauksen varaaminen	558
Huolto	
ruostesuojaus	598
Huoltoasento	603
Huolto-ohjelma	556
Huomiovalot	136
Huuhtelulaite	
huuhteluneste, täyttö	604
Takalasi	162, 163

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Tuulilasi	161
Valonheittimet	161
Huuhteluneste	604
Huuhtelusuuttimet, lämmitetyt	159
Huurteenpoisto	195
Huuru	
Kondensoitunutta kosteutta valonheittimissä	592, 595
Häikäisysooja	545
peilin valaistus	145
Hätäjarruvalo	143
Hätävarustus	
Ensiapulaatikko	552
varoituskolmio	552

I	
IAQS (Interior Air Quality System)	182
IC (Inflatable Curtain)	55
ID, Volvo	26
Ikkunannostimet	149, 150
Puristumisuojuus	148
Ikkunat ja lasit	148
Ilmanjako	183
huurteenpoisto	195
ilmanvaihtosuuttimet	183, 185

muuttaa	184
uudelleenkierrätys	194
vaihtoehtotaulukko	186
Ilmanlaatu	181, 182
allergia ja astma	182
matkustamon suodatin	183
Ilman uudelleenkierrätys	194
Ilmasto	178
automaattinen säätö	194
koettu lämpötila	179
lämpötilan säätö	200, 201
puhaltimen säätö	199
puheääniohjaus	180
Pysäköinti	202
tunnistimet	179
vyöhykkeet	178
Ilmastointi	201
Ilmastointi, neste	
määrä ja laatu	618
Ilmastointijärjestelmä	
Kylmäaine	618
Ilmastointilaite	178, 189
korjaus	564
Ilmastointimukavuuden säilyminen	207
käynnistys/sammutus	207
Ilmastointisäädin	189
keskinäyttö	189
Takaistuin	189

Ilmoitukset ja symbolit	
Sopeutuva vakionopeussäädin	293
Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella	336
Inflatable Curtain	55
Infonäyttö	75, 77
Infotainment (Äänentoisto ja media)	458
IntelliSafe	
Kuljettajan tuki	31
Interior Air Quality System	182
Internet, ks. Kytkeyty auto	492
Internetiin yhdistetty auto	
auton tietojen lähettäminen	560
huollon ja korjauksen varaaminen	558
järjestelmäpäivitykset	557
iPod®, liitäntä	474
Istuimet	
manuaalinen etuistuin	166
muistitoiminto, etuistuin	168
retkahdussuoja	43
sähkökäyttöinen etuistuin	167
sähkölämmitys	190, 191
Tuuletus	192
Istuin, ks. Istuimet	166
ITPMS - Indirect Tyre Pressure Monitoring System	518

J		Jäähdytysneste, täyttö	568	Kaukovalot	138
Jaksopyyhintä	158			Kello, säätäminen	82
Jarrujärjestelmä		K		Keskinäyttö	
neste	617			Asetukset	118, 119, 120
Jarruneste		Kaarrevalot	141	hallinta	98, 101, 105, 110
laatu	617	Kahlaus	425	ilmastointisäädin	189
Jarrut	397	Kaista-avustaja		Ilmoitukset	126, 127, 128
automaattinen paikallaan ollessa	403	hallinta	358, 359	katsaus	95
huolto	399	Kaista-avustin – Lane Keeping Aid (LKA)	356, 358, 359, 360, 362	muuta ulkonäköä	117
häätäjarruvalo	143	Kallistusanturi	254	näkymät	101
jarrujärjestelmä	397	Kameratunnistimen vianetsintä	322	Näppäimistö	112
jarruvahvistus, BAS	398	Kameratunnistin	334	Puhdistus	588
Jarruvalo	142	Kamerayksikkö	321	sulje ja muuta äänenvoimakkuutta	117
lukkiutumattomat jarrut, ABS	397	Kassinpidin	547	symbolit tilakentässä	110
märillä tienpinnoilla	399	Katalyysaattori		toimintonäkymä	108
seisontajarru	400	Pelastusveto	449	keskuslukko	243
suolatuilla tienpinnoilla	399	Katsaus mittaristoon		Key tag	215
Jarrutoiminnot	397	oikealta ohjattava auto	73	Kieli	118
Jarrutusapu		vasemmalta ohjattava auto	72	Kiillotus	593
törmäyksen jälkeen	405	Kattokuorma, enimmäispaino	611	Kiintolevy	
Jarruvalo	142	Kattoluukku		tila	500
Jännitetila	394, 395	Puristumissuojus	148	Kiveniskemät ja naarmut	599, 600
järjestelmäpäivitykset	557	Kauko-ohjattava käynnistysenesto	228	Kokonaismassa	611
Jäähdytysjärjestelmä		Kaukosäädin HomeLink®		Kolari, ks. Törmäys	42
ylikuumeneminen	438	ohjelmoitava	452	Kompassi	455
Jäähdytysneste	617			kalibrointi	456

Kondensoitunutta kosteutta valonheitti-	
missä	594, 595, 596, 597
Konepelti, avaaminen	563
Korkea moottorin lämpötila	438
Kuljettajan ajosuoritus	80, 81
Kuljettajan näyttö	
Ilmoitukset	91
sovellusvalikko	90
kuljettajan tukijärjestelmä	260
Kuljettajaprofiili	123
muokata	125
valita	124
Kulumisvaroitin	516
Kulutuspinta	516
Kuormakoukut	547
Kuormankiinnityssilmukat	
kuormatila	548
Kuormatila	546
Hattuhylly	551
kiinnityskohdat	548
suojavaikko	549
sähköliitäntä	542, 543
Valaistus	145
Kuormatilan lattia	549

Kuormaus	
kuormankiinnityssilmukat	548
pitkä kuorma	546
yleistä	546
Kuormitusindeksi	514
Kuviosyvyys	516, 530
Kylmäaine	564
ilmastointijärjestelmä	618
Kytkeyty auto	492
ei yhteyttä tai huono yhteys	497
Käsinpesu	594
Käynnistyskenesto	228
Käynnistysakku	439, 574
ylikuormitus	439
Käynnistysapu	439
Käynnistäkää moottori	392
Käyttöjarru	397
Käyttöoikeussopimus	86, 501
Käyttöopas	21
keskinäytössä	17, 18
mobiilissa	20
ympäristömerkintä	23

L

Laminoitu lasi	148
Lane Keeping Aid (LKA) – kaista-avus-	
tin	356, 358, 359, 360, 362
Lapsilukko	245
Lasit	
laminoitu/vahvistettu	148
Lasten turvaistuin	57, 58, 61, 62
alakiinnityspisteet	59
i-Size-/ISOFIX-kiinnityspisteet	60
i-Size-aulukko	66
ISOFIX-aulukko	67
sijaintitaulukko	64
sijoittaminen/asennus	61, 62
yhteenvetotaulukko	63
Yläkiinnityspisteet	59
Lasten turvallisuus	57
Lauttaliikenne	418
Liikeanturi	254
Liikennemerkkitieto	348, 349, 351
hallinta	349, 351, 352, 353
Rajoitukset	353
Limp home	405
Lisälämmitin	212
Lisälämmitin (Lisälämmitin)	212
Liukas tienpinta	424

Liukkaus	424	M		Mittaristovalaistus	146
Lukitseminen				Mittarit	
lukitseminen	217	Maali		polttoainemittari	77
lukituksen avaaminen	217	maalivauriot ja korjaaminen	599, 600	Mittarit ja säätimet	72, 73
Lukitseminen/lukituksen avaaminen		värikoodi	600	Mittatikka, elektroninen	567
takaluukku	219, 241	Massa ajokunnossa	611	Moottori	
Lukittavat pyöränruuvit	525	Massat		käynnistää	392
Lukituksen avaaminen		massa ajokunnossa	611	Start/Stop (käynnistys/pysäytys)	415
Asetukset	219	Matkapuhelin, ks. Puhelin	483	sulkeminen	393
avainkielellä	227	Matkustamon lämmitin (Pysäköintilämmi-		ylikuumeneminen	438
Lukitusilmaisin	214	tin)	211	Moottorijarru, automaattinen	421
asetus	215	Matkustamon sisustus	540	Moottorijarrutuksen ohjaus	261
Lähivalot	137	hansikaslokero	544	Moottorin automaattinen sammuminen	
Lämmitetyt huuhtelusuuttimet	159	Häikäisysoja	545	automaattinen sammuminen	415
Lämmitin	210	savukkeensytytin	541	Moottorin erittelyt	614
lisälämmitin	212	sähköliitäntä	542	Moottorin käynnistys	392
Pysäköintilämmitin	211	tuhkakuppi	542	törmäyksen jälkeen	56
Lämpötila		tunnelikonsoli	541	Moottorin lämpötila	
koettu	179	Matkustamon suodatin	183	korkea	438
Säätö	200, 201	Matkustamovalaistus	144, 146	Moottorin sammuttaminen	393
Läpilastausluukku	548	automaatiikka	145	Moottorin öljymäärän tarkastus	567
Läpituuletustoiminto	215, 243	Mediasoitin	468, 469, 470	Moottoritila	
		puheääni ohjaus	131	jäähdytysneste	568
		yhteensopivat tiedostomuodot	499, 500	katsaus	565
		Mitta	609	Moottoriöljy	566
		Vetokoukku	441	Moottoriöljy	566, 616
		Mittaristo	75	epäsuotuisat ajo-olosuhteet	616
		Asetukset	77		

laatu ja määrä	615
suodatin	566
Täyttö	567
Mukavuusvalot	145, 146
Mäkilähtöavustin	404
Hill Start Assist (HSA)	404

N

Nahkaverhoilu, pesuohje	591
Neliveto, AWD	410
Nesteet, määrätiedot	604, 618
Nesteet ja öljyt	617, 618
nimilappu; etiketti sijoittaminen	606
Niskasuoja	173
Nokisuodatin	431
Nopeudenrajoitin	266, 269, 270, 273
aloittaminen	267
sulkeminen	269
tilapäinen aktivoinnin poisto	268
Nopeudensäädin	
nopeuden käsitteleminen	275, 276
sulkeminen	278
tilapäinen aktivoinnin poisto	277, 278
Nopeuskamera	353

Nopeusluokat, renkaat	514
Nostotyökalu	524
Nosturi	524
Näppäimistö	112, 115
kielen vaihtaminen	115
Näyttöjen ilmoitukset	91, 126
käsitellä	92, 127
tallennettu	93, 128
Näyttövalaistus	146

O

Ohitusavustin	288, 289, 304, 305
Ohjausapu nokkakolarin uhatessa	366, 367
Ohjausapu nokkakolarin uhatessa -toimin- non symbolit ja ilmoitukset	368
Ohjausapu törmäyksen uhatessa	362, 363, 364, 365, 366, 367, 368
Ohjauslukko	175
Ohjauspyörä	174, 175
Ohjauspyörän säätö	175
ohjauspyörävalitsin	174
Painikesarja	174
sähkölämmitys	193
Ohjauspyörän säätö	175
Ohjauspyörän vaihtamisvivut	408

Ohjauspyörän vastus, nopeudesta riippuva	260
Ohjausvoiman taso, ks. Ohjauspyörän vas- tus	260
Ohjelmistopäivitykset	35
oktaaniluku	428
Omistajainformaatio	16
Omistajan vaihto	120

P

PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)	52
Paikkausneste	532
Painepesu	596
Painikesarja ohjauspyörässä	174
Pakoputkisto	432
Paluuvalaistuksen kesto	144
Panoraamakatto	
aurinkokaihdin	154, 157
avaaminen ja sulkeminen	155
Puristumissuojus	148
Tuuletusasento	156
PAP - Aktiivinen paikoitusapu	383, 384, 387, 388, 389, 390
Paristo	
Akun symbolit	578
Apu	577

apukäynnistyskaapelit	439	Polkupyöräilijän osoitus	329	Vanteet	598
huolto	574	Polttimot		verhoilu	588, 589, 590, 591, 592
Käynnistys	574	Erittelyt	573	Puhelimen laturi	491
Varoitussymbolit	578	perävaunu	446	Puhelin	482
Passenger Airbag Cut Off Switch	52	sijainti	570	kytkeä irti	486
Pelastusveto	451	vaihto	569	poistaa	487
Peruutuskamera	374, 375, 376, 378, 379, 380, 381, 382	polttimot, erittelyt	573	Puhelu, keskustelu	487, 490
Peruutustunnistimet	369, 370, 371, 372, 373	Polttoaine	427, 428, 429	puheääniohjaus	130
Peruutustutkan kameran apuviivat	376	merkintä	428, 429	Teksti-ilmoitus	488
Peruutustutkan kameran rajoitukset	380	polttoaineenkulutus	620	vaihtaa toiseen	487
Perävaunu	445	Polttoaineen loppuminen		yhdistäminen	483
johdin	444	diesel	430	yhdistää automaattisesti	485
kiemurtelu	445	Polttoaineen täyttö	426	yhdistää manuaalisesti	486
perävaunun vetäminen	444	Polttoainehöyryt	427	Puheohjaus	128
Polttimot	446	Polttoainemittari	77	Asetukset	131
Perävaunun vakautusjärjestelmä	262, 445	Polttoainesäiliö		Ilmasto	180
Perävaunun vetäminen		tilavuus	618	Puhelin	130
kuulaan kohdistuva massa	612	Puhallin		radio ja media	131
vetomassa	612	Ilmanjako	184	Puristumissuojus	148
Pieni akkujännite		ilmanvaihtosuuttimet	185	Palautus	149
Käynnistysakku	439	Säätö	199	Pysäköinti	
Pieni öljymäärä	567	Puhdistus	590, 591, 592	mäkeen	402
Pilot Assist	295, 298, 299, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 308	Automaattipesu	595	Pysäköintiapukamera	374, 375, 376, 378, 380, 381, 382
ohittaa	304, 305	autonpesu	592, 594, 595, 596, 597, 598	Pysäköinti-ilmastointi	202
PIN-koodi	495	keskinäyttö	588	Symbolit ja ilmoitukset	209
		Tekstiiliverhoilu	588, 589, 591	Pysäköintilämmitin	211
		Turvavyöt	590		

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Pysäköintitutka	369, 370, 371, 372, 373
toiminta	369, 370, 371
Pysäköintitutkan kamera	
Asetukset	379
Pyyhinsulat	
Huoltoasento	603
vaihto	601, 602
Pyyhinsulkien puhdistaminen	596
Pyörimissuunta	515
Pyöränpidin	
vetokoukkuun asennettu	447
Pyöränruuvit	525
lukittava	525
Pyöränvaihto	524
Pyörät	
asennus	527
irrotus	525
Lumiketjut	531
Pyörät ja renkaat	
hyväksytyt mitat	622
kuormitusindeksi ja nopeusluokka	514, 623

R

Radio	462
Asetukset	465

DAB	467
käynnistää	462
puheääniohjaus	131
radioaseman haku	464
vaihtaa radiotaajuutta ja radioasemaa	463
Radiosuosikit	464
Red Key	224
Asetukset	225
Regenerointi	429, 431
Rengaskoko	514, 524
Rengaspaineet	
suositeltu	518
Säätää	517
Tarkistus	516
Rengaspaineiden valvonta	518
Kalibroida	520
Tila	521
toimenpide	523
Rengaspainetarra	518
Rengaspainetaulukko	624
Rengasrikko	532
Renkaanpaikkaussarja	533
Renkaat	512
asennus	527
Erittelyt	622, 623, 624
irrotus	525
koot	622

kulumisvaroitin	516
kuviosyvyys	530
paikkojen vaihto	512
Painakaa	624
pyörimissuunta	515
rengaspainetaulukko	624
rengaspainevalvonta	518
renkaan paikkaus	532
säilytys	512
Talvirenkaat	530
Renkaiden täyttämisen	536
Retkahdussuoja	43
Roll Stability Control	261
RSC (Roll Stability Control)	261
Ruostesuojaus	598

S

Sadetunnistimen muistitoiminto	160
Sadetunnistin	159, 160
Salassapitoperiaatteet	36
Salpalukitustila	256
aktiivoinnin poisto	257
Savukkeensytytin	541
Seisontajarru	400
aktivoi ja deaktivoi	400

automaattinen aktivointi	402
matala akkujännite	402
Seisontavallo	136
Selkänoja	
etuistuini, säätö	166, 167, 169, 170
takaistuini, kääntäminen	171
Sensus	
yhdistäminen ja viihde	32
Sensus Navigation	351
Side Impact Protection System	54, 55
SIM-kortti	495
SIPS (Side Impact Protection System)	54, 55
Sisätaustapeili	151
Himmennys	152
Sivuluistonestotoiminto	261
Sivuturvatyyny	54
Sopeutuva vakionopeussäädin	279, 282, 284, 285, 286, 288, 289, 290, 291, 293
aikavälin asettaminen	285, 286
nopeuden käsitteleminen	282, 284
nopeudensäätimen toiminnon vaihtaminen	291
ohittaminen	288, 289
toiminta	279
Tutkatunnistin	309
Vianetsintä	291
Sovellukset	459

Spin control	261
Start/Stop	
Ajo	415
Deaktivointi	416
Rajoitukset	416
Start/Stop (käynnistys/pysäytys)	415
Stop/start-toiminto	415
Suksiluukku	548
Sumuvalo	
Edessä	141
takana	142
Suojaverkko	549
Suosituksia ajettaessa	423
Suosituksia kuormaamista varten	546
Suuntavallo	140
Suuntavalot	140
Suurin kattokuorma	611
Symbolit	
Varoitussymbolit	83
Symbolit ja ilmoitukset	
keskinäytön tilakenttä	110
pysäköinti-ilmastointi	209
Sopeutuva vakionopeussäädin	293
Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella	336
Sähköinen seisontajarru	400

Sähköisesti sisäänkäännettävät taustapeilit	153
Sähköjärjestelmä	574
Sähkökäyttöinen istuin	167
Sähkökäyttöinen panoraamakatto	154
Sähkökäyttöiset ikkunannostimet	149
Sähköliitäntä	542
käyttäminen	543
Sähkölämmitys	
Ikkunat	197, 198
Istuimet	190, 191
ohjauspyörä	193
Sähkötöiminen takaluukku	246
Säilytystilat	540
hansikaslokero	544
Häikäisysuoja	545
tunnelikonsoli	541
Säädinvalaistus	146

T

Taakkateline	547
Tahrat	588, 589, 590, 591, 592
Takaistuini	
Ilmasto	189
niskasuojat	173

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

selkänöjan kääntäminen	171	Tasonsäättö		tunnistimet	
sähkölämmitys	191	vaimennus	418	Ilmanlaatu	183
Takalasi		Taustapeilit		Ilmasto	179
Huuhtelulaite	162, 163	Himmennys	152	Tuntematon auton osa	258
Pyyhkimet	162, 163	Kompassi	455, 456	Turvallisuus	42
sähkölämmitys	198	sisempi, sisä-	151	raskaus	42
Takaluukku		sähköisesti sisäänkäännettävä	153	Turvallisuustila	56
avaa lukitus sisältä	244	sähkölämmitys	198	käynnistys/siirto	56
avaaminen/sulkeminen jalan liikkeellä	250	ulompi, ulko-	151, 153	Turvatyyny	49
lukitseminen/lukituksen avaami-		Teho	614	Aktivointi/aktivoinnin poisto	52
nen	219, 241	Temporary spare		kuljettajan puoli	49
sähkökäyttöinen	246	varapyörä	529	matkustajan puoli	50, 52
Taloudellinen ajo	412, 423	Tieltäsuistumissuoja	363, 364, 365	Turvavalaistus	144
Talviajo	424	Tilapäinen renkaanpaikkaussarja		Turvaverho	55
Talvipyörät	530	katsaus	532	Turvavyö	44
Talvirenkaat	530	paikkausneste	532	kiinnittää/irrottaa	45
Tankkaus	433	sijainti	532	raskaus	42
AdBlue	433	Traction control	261	turvavyömuistutin	48
polttoainesäiliön luukku	426	TSA - perävaunun vakautusjärjestelmä	445	turvavyönkirstin	46
Täyttö	426	TSA - perävaunun vakautusjärjestelmä	262	Turvavyömuistutin	48
Tarrat		Tuhkakuppi	542	Turvavyönkirstin	46
sijoittaminen	606	Tulviva tie	425	Palauttaminen	47
Tarvikkeet ja lisävarusteet	37	Tunnelikonsoli	541	Tutkatunnistin	282, 309
asennus	37	Tunnelin tunnistus	137	Rajoitukset	311
Taskupysäköintiapu - PAP	383, 384, 387, 388, 389, 390	Tunnistenumero	39	Tutkaysikkö	309
				Tuuletus	183, 184, 185
				Istuimet	192

Tuulilasi	
sähkölämmitys	197
Tuulilasin huuhtelu	161
Tuulilasinpyyhkimet	158
Sadetunnistin	159, 160
TV	475
Asetukset	476
katsoa	476
Tyyppihyväksyntä	
etäavainjärjestelmä	230
tutkajajärjestelmä	315
Tyypimerkinnät	606
Työkalut	524
Törmäys	42, 44, 49, 56
Törmäysvaroitin	
jalankulkijaosoitus	329
Tutkatunnistin	309
Törmäysvaroitusta	325, 337

U

Ulkoiset taustapeilit	151, 153
Himmennys	152
Palautus	153
Ulkolämpömittari	82
Ulkomitat	609

Ulkotaustapeilien palauttaminen	153
USB	
liitäntä tallennuslaitteen liittämistä varten	475

V

Vaateripustin	549
Vahaus	593
Vaihteasennot	
Automaattivaihteisto	406
Vaihtamisosoitin	409
Vaihteenvalitsinsalpa	409
Vaihteisto	405
automaatti	406
Vaihteistoöljy	
laatu	617
Vakaus- ja vetovoimajärjestelmä	
käsittely	263, 264
Vakauttaja	
perävaunu	445
Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä	261, 265
Vakautusjärjestelmä	261
Vakionopeussäädin	274, 275

Valaistus	
aktiiviset kaarvalot	140
Asetukset	135
Automaattiset kaukovalot	138
huomiovalot	136
häätäjarruvalo	143
Jarruvalo	142
kaarvalot	141
Kaukovalot	138
lamppujen sijainnit	570
Lähi-valot	137
matkustamossa	144, 146
Mittaristo-valaistus	146
Näyttövalaistus	146
polttimot, erittelyt	573
saattovalaistus	144
Seisontavalo	136
sumuvalot	141
Suuntavalot	140
Säädin	134, 144, 146
säädinvalaistus	146
takasumuvalo	142
turvalaistus	144
valaistusautomaatiikka, matkustamo	145
Varoitusvilkut	143
Valaistus, polttimon vaihto	569
Jarruvalo	572
suuntavilkku, takana	571
takasumuvalo	573
Valinnais-/lisävaruste	21

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Valitsin ohjauspyörässä	174
Valokatkaisin	134, 146
Vanne, koot	515
Vanteet	
Puhdistus	598
Vanteiden puhdistaminen	598
Varapyörä	529, 530
Varoituskolmio	552
Varoitusymbolit	83, 85
turvallisuus	42
Varoitusvalo	
sopeutuva vakionopeussäädin	282
vakautus- ja vetovoimajärjestelmä	261
Varoitusvalot	
generaattori ei lataa	85
käynnistysakkua ei lataa	85
Matala öljynpaine	85
seisontajarru kytkettynä	85
turvatyyny - SRS	85
turvavyömuistutin	85
Varoitus	85
vika jarrujärjestelmässä	85
Varoitusvilkut	143
Varoitusääni	
Seisontajarru	402
Varokekus	579

Varokkeet	
käsinekotelon alla	585
moottoritilassa	581
vaihto	580
yleistä	579
Verkko	
kuormatila	549
Vetokoukku	440
Erittelyt	441
kokoonmenevä	442
Vetoluistonesto	261
Vetomassa ja kuulaan kohdistuva massa	612
Vianetsintä	
Sopeutuva vakionopeussäädin	291
Vianmääritysliitäntä	38
Video	472, 474
Asetukset	473
Vikailmoitukset BLISissä	342
Vikailmoitukset BLIS-järjestelmässä	342
Virheilmoitukset	
ks. Ilmoitukset ja symbolit	293, 308
Sopeutuva vakionopeussäädin	293
Virransäätötila	439
Voimansiirto	
Vaihteisto	405
Voimansiirto, vaihteisto	405
VOL-merkintä	512

Volvo ID	26
luo ja rekisteröi	26
Väliaikainen renkaanpaikkaussarja	
Renkaiden täyttäminen	536
suorittaminen, jälkitarkastus	533
Välimatkamittari	78
Välimatkamittarin nollaus	80
Värikoodi, maali	600
Värinänvaimennin	440
Värisävykoodit	600

W

Whiplash Protection System	43
WHIPS (Whiplash Protection System)	43
WiFi	
auton yhdistäminen internetiin	494
Internet-yhteyden jakaminen, hotspot	496
poistaa verkko	497
tekniikka ja turvallisuus	498
WPC	491

Y

Yhdistää puhelin	483
Yksiköt	118

Yksilöllinen ajotila	410
Ylikuumeneminen	438, 444
Ympäristö	28

Ä

Äänentoisto ja media	458
Äänimerkin antaminen	174
Äänitorvi	174

Ö

Öljy, ks. myös Moottoriöljy	615, 616

V O L V O